HNA

Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

HNA Kartenservice
Mo.–Fr. 10–17.30, Sa. 10–12 Uhr
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17
Montag bis Freitag 10–17.30 Uhr

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 84 SAMSTAG, 8. APRIL 1995 PREIS 1,60 DM

HEUTE

Kölner Haie erzwingen fünftes Spiel

Noch keine Entscheidung im Kampf um die deutsche Eishokkey-Meisterschaft: Nach dem 8:2-Sieg der Kölner Haie über den EV Landshut entscheidet die fünfte Playoff-Partie, die am Sonntag in Landshut ausgetragen wird. SPORT S. 7

Einblicke immer interessanter

Die Bauarbeiten auf dem Friedrichsplatz haben sie ans Licht gebracht: Die imposanten Reste der Bastion Zwehrenberg sorgen für Überlegungen, ob nicht ein Teil der alten Gemäuer erhalten werden kann. LOKALES S.31

Neuer Mann bei IHK

Gute Entwicklungschancen hat die Region Nordhessen nach Auffassung von Walter Lohmeier (Foto). Der 43jährige Diplom-Ökonom löst am 1. Juni den Hauptgeschäftsführer der Industrie- und Handelskammer Kassel, Walter Giesler ab, der Ende Mai in den Ruhestand tritt. WIRTSCHAFT S. 6

Glas: Vergleich im Autorenstreit

Uschi Glas sieht ihren Ruf erfolgreich verteidigt. Im Streit über die Autorenschaft der Fernsehserie „Anna Maria - Eine Frau geht ihren Weg" schloß sie am Freitag vor einer Zivilkammer in München einen Vergleich. BLICK IN DIE ZEIT S.30

50 Jahre Buchenwald-Befreiung

Vor 50 Jahren wurde das KZ Buchenwald befreit. Daran erinnert eine weitere Folge unserer Serie „Das Ende des 2. Weltkriegs". Außerdem stellen wir die neuen Denkmäler in der Gedenkstätte vor. SEITE 10, KULTUR S. 19

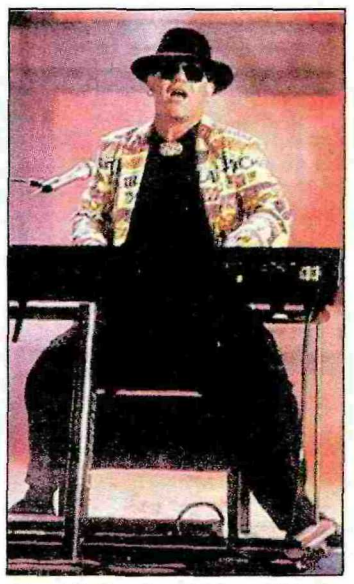
Die drei Greenpeace-Aktivisten Erhard Steinhaus, Gero Lücking und Dan Ruby (von links) haben gestern die zwölftägige Schornstein-Besetzung des Braunkohlekraftwerks in Frimmersdorf (Nordrhein-Westfalen) beendet. Die Männer hatten während der UN-Klimakonferenz in Berlin auf den Kohlendioxid-Ausstoß durch Braunkohle-Verfeuerung aufmerksam machen wollen. Zur Belohnung für die Aktion in 125 Metern Höhe gab es vom Greenpeace-Energieexperten Heinz Laing (ganz rechts) eine Torte. *(Foto: dpa)*

Hessentag: Rockfestival mit Weltstars

SCHWALMSTADT ■ Ein zweitägiges Rockfestival auf dem Gelände des Segelflugplatzes Ziegenhain ist der absolute Knüller zum Auftakt des Hessentags 1995. Weltstars wie Elton John, Rod Stewart, Joe Cocker, Eros Ramazzotti, Status Quo, Page & Plant und die Jule Neigel Band werden Zehntausende von Fans am 24. und 25. Juni ein „Woodstock in Schwalmstadt" erleben lassen.

Die Veranstaltung der Reihe „Rock Over Germany" wurde aus Anlaß des Hessentags vom Frankfurter Waldstadion spontan in die Schwalmauen verlegt. *(hpo)*

HESSEN SEITE 5



Abschließender Höhepunkt des Open Air Festivals zum Hessentag: Elton John. *(Foto: nh)*

TREIBHAUSGASE

Verbindliche Beschlüsse zum Klimaschutz erst 1997

Entgegen ersten Befürchtungen hat sich die UN-Klimakonferenz doch auf ein konkretes Verhandlungsmandat zur Verringerung von Treibhausgasen geeinigt. Die kleinen Inselstaaten sind dennoch tief enttäuscht.

BERLIN ■ Die erste UN-Klimakonferenz hat gestern nach tagelangem Ringen ein „Berliner Verhandlungsmandat" zur Reduzierung von Treibhausgasen angenommen. Darin verpflichten sich die über 160 Länder, 1997 ein verbindliches Protokoll für den Klimaschutz zu verabschieden. Der Arbeitsauftrag enthält jedoch keinerlei Aussagen, in welchem Umfang die Treibhausgase nach dem Jahr 2000 verringert werden sollen. Dies soll eine Arbeitsgruppe in den nächsten zwei Jahren klären.

Wie Konferenzpräsidentin Angela Merkel (CDU) sagte, haben die Industrieländer in dem Verhandlungsmandat anerkannt, daß weiterer Abbau insbesondere von Kohlendioxid (CO_2) notwendig ist. Die Industrieländer sollen dabei eine „führende Rolle" spielen. Für die Entwicklungsländer gelten zwar keine neuen Verpflichtungen, doch hätten sie sich „auch zur gemeinsamen Verantwortung bekannt".

In fieberhaften Beratungen war ein Sondergremium von 24 Staaten zu diesem Kompromiß gekommen. In den Verhandlungen hatten die USA als Hauptblockierer schließlich Zugeständnisse gemacht.

Die Allianz der Kleinen Inselstaaten (Aosis), die zwar formell nicht gegen das Papier stimmte, zeigte sich dennoch tief enttäuscht und verbittert, daß ihre Sorge wegen einer drohenden Klimakatastrophe nicht berücksichtigt worden war. Merkel sicherte ihnen jedoch zu, daß ihre Vorschläge bei den kommenden Verhandlungen „berücksichtigt" werden sollen.

Greenpeace sprach nach der Konferenz von einem „windelweichen Mandat". Ohne konkrete Zahlen habe eine Einigung keinen Aussagewert. Der Bund für Umwelt und Naturschutz meinte, der Gipfel sei „hart am Flop vorbeigeschrammt" sei. Umweltschützer aus mehr als 30 Läner stürmten für einige Minuten das Plenum. Sie wurden von Sicherheitskräften abgeführt. *(dpa/AP)*

KOMMENTAR, SEITE 4

Castor-Transporte beginnen offenbar in Kürze

HANNOVER ■ Offenbar in naher Zukunft sollen die Castor-Transporte mit Atommüll ins Zwischenlager Gorleben beginnen. Das Bundesumweltministerium hat Niedersachsens Regierung aufgefordert, die vorhandene Zustimmung zum Transport „mit dem Sofortvollzug zu versehen".

Daß der Transport näher rückt, läßt auch die Urlaubssperre vermuten, die für die Zeit zwischen Ostern und Ende April für die Polizei im Bereich der Bezirksregierung Lüneburg erlassen wurde. Urlaub werde nur in Ausnahmefällen genehmigt, sagte ein Sprecher des Innenministeriums. Seit einigen Wochen laufe die Abstimmung mit der Polizei anderer betroffener Bundesländer über Sicherungsmaßnahmen. *(dpa)*

Erster Schritt zu Visumfreiheit mit Baltenstaaten

WILNA ■ Bundesaußenminister Klaus Kinkel hat am Freitag seinen zweitägigen Besuch in den baltischen Ländern Estland, Lettland und Litauen „nach sehr zufriedenstellenden Gesprächen" beendet. Zum Abschluß seiner Gespräche mit der litauischen Führung sagte Kinkel am Freitag vor Journalisten in Wilna, alle drei baltischen Staaten hätten sich bereiterklärt, mit Deutschland Verhandlungen über die Rücknahme von illegalen Immigranten und abgelehnten Asylbewerbern aufzunehmen. Damit sei ein erster Schritt in Richtung der von den baltischen Ländern gewünschten Befreiung von der Visumpflicht getan. Das letzte Wort darüber liege jedoch beim Bundesinnenministerium, betonte Kinkel. *(dpa)*

SPD kritisiert Aufruf zum Kriegsende

BONN ■ Ein von Politikern aus Union, FDP und SPD unterzeichneter Aufruf, den Tag des Kriegsendes am 8. Mai nicht nur als „Tag der Befreiung" zu sehen, ist bei der SPD auf Kritik gestoßen, weil auch Mitglieder der rechtsradikalen Republikaner unterschrieben haben. In dem Text heißt es, der 8. Mai bedeute auch „den Beginn von Vertreibungsterror und neuer Unterdrückung im Osten und den Beginn der Teilung unseres Landes". Ein Geschichtsbild, das den „Beginn von Vertreibungsterror" verschweige, „kann nicht Grundlage für das Selbstverständnis einer selbstbewußten Nation sein, die wir Deutschen in der europäischen Völkerfamilie werden müssen, um vergleichbare Katastrophen künftig auszuschließen."

Der Text ist unter anderem vom Bundesminister für wirtschaftliche Zusammenarbeit, Spranger (CSU), Ex-Generalbundesanwalt Alexander von Stahl (FDP) und dem ehemaligen SPD-Bundesminister Hans Apel unterzeichnet. *(AP)*

ZUM TAGE

Sozialhilfereform: Städte zweifeln an Entlastungseffekt

KÖLN ■ Der Deutsche Städtetag (DST) hat die von Bundesgesundheitsminister Seehofer (CSU) vorgelegten Eckpunkte für eine Sozialhilfereform in der Zielsetzung begrüßt. Zugleich meldete der DST jedoch Zweifel an den tatsächlichen Entlastungseffekten an. Es bestehe die Gefahr, daß Städten und Gemeinden weitere Lasten aufgebürdet würden, sagte DST-Dezernent Stephan Articus.

Skeptisch beurteilte er auch die geplante Ausweitung von Beschäftigungsmöglichkeiten. Aktive Arbeitsförderung lasse sich nicht beliebig ausweiten. „Wir wehren uns dagegen, Arbeitsamt-Funktionen zu übernehmen." *(dpa/AP)*

SEITE 2

ZUM TAGE

Nichts vergessen

Es ist wie bei Napalm. Wer das mit Erde zuschüttet, bringt zwar sein furchtbares Feuer zum Erlöschen – aber nur scheinbar. Denn sobald jemand die Deckschicht beseitigt, flammt die Masse wieder auf. Sie läßt sich nicht ersticken, sondern schwelt unter der Oberfläche weiter. Jahrzehntelang ist das Leid der Vertreibung auf ähnliche Art behandelt worden. In Westdeutschland wurde es nicht verschwiegen, aber zugunsten einer neuen Zukunft sozusagen als Preis für die Anzettelung des Krieges gehandelt – und abgetan. In Ostdeutschland war es absolutes Tabuthema, weil nicht sein konnte, was nicht sein durfte.

50 Jahre danach bricht sich das Feuer wieder Bahn. Das ist nicht verwunderlich. Der Osten ist endlich von seinen Geschichts-Tabus befreit, im Westen sind seit der Vereinigung konservative, auch rechte Töne wieder salonfähig. Die Prominenten, die sich anläßlich des 8. Mai „gegen das Vergessen" aussprechen, nutzen diesen Wandel. Ihre Hinweise auf Vertreibung und Unterdrückung im Osten sind zweifellos richtig. Auch die auf den Beginn der Teilung des Landes. Nur: All das ist so offensichtlich – wer hätte es je vergessen? Daß die Mahner sich jetzt im Umfeld obskurer Führer der „Neuen Rechten" bewegen, mögen sie selbst verantworten. Und sie müssen auch mit sich selbst abmachen, warum nicht das Gefühl der Befreiung für sie vorherrschte an jenem herrlichen 8. Mai 1945.

Rainer Merforth

BOSNIEN UND KROATIEN

Blauhelm-Kraftproben mit Serben

SARAJEVO Die Friedenstruppen der UN und die Serben in Bosnien und Kroatien sind gestern auf einen bedrohlichen Konfrontationskurs eingeschwenkt. Schon in der Nacht hatten Kampfflugzeuge der Nato mit Tiefflügen über serbische Stellungen hinweg eine Kraftprobe zwischen französischen Blauhelmen und Serben bei Sarajevo zugunsten der UN entschieden. Gestern kam es zwischen serbischen Truppen und französischen Fremdenlegionären in Diensten der UN zu einem neuen Kräftemessen.

Die schwerbewaffneten Fremdenlegionäre versuchten, mit einer Demonstration der Stärke die Schließung eines illegal errichteten serbischen Kontrollpunkts auf der Straße zwischen dem Flughafen und der Innenstadt von Sarajevo zu erzwingen. Ein UN-Sprecher sagte, beide Seiten bedrohten sich, „keiner gibt nach."

An dem in UN-Kreisen verrufenen „Checkpoint Sierra 4" hatten serbische Soldaten in den vergangenen Wochen und Monaten wiederholt Passagiere aus UN-Fahrzeugen entführt sowie die UN-Fahrzeuge entweder ausgeraubt oder gestohlen. Erst zu Wochenbeginn waren zwei Schweizer, Mitarbeiter der Unesco, an diesem Kontrollpunkt von Serben aus einem UN-Fahrzeug abgeführt und festgenommen worden.

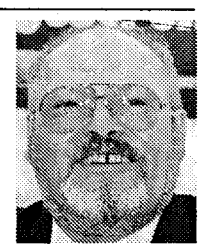
Im UN-Hauptquartier in Zagreb waren UN-Vertreter besorgt über die Drohung der kroatischen Krajina-Serben, einen Hubschrauber mit UN-Oberkommandeur Bernard Janvier an Bord abzuschießen. Janvier war am Vormittag aus Zagreb in die westbosnische Moslem-Enklave Bihac geflogen und hatte dabei die Anordnung der Krajina-Serben ignoriert, für eine Kontrolle des Hubschraubers zwischenzulanden. Die Militärführung der Krajina drohte daraufhin, den Helikopter beim Rückflug abzuschießen. *(dpa/AP)*

NAMEN UND NACHRICHTEN

Rußland verlängert Wehrpflicht auf zwei Jahre

Mit großer Mehrheit hat das russische Parlament eine Verlängerung der Wehrpflicht von eineinhalb auf zwei Jahre beschlossen. Die Vorlage soll am 1. Oktober in Kraft treten. Sie bedeutet die Rückkehr zu einer Wehrdienstdauer, wie sie zur Zeit der Sowjetunion üblich war. Der Entwurf war vom rechtsextremistischen Abgeordneten Schirinowski eingebracht und von Reformpolitikern heftig kritisiert worden.

„Metallabschluß als Maßstab"



Nach Ansicht des Vorsitzenden der Deutschen Postgewerkschaft, Kurt van Haaren, haben die Tarifabschlüsse in der Metall- und der Chemieindustrie wichtige Eckdaten für den öffentlichen Dienst gesetzt. An den vier Prozent Lohnerhöhung „kommen auch die öffentlichen Arbeitgeber nicht vorbei", sagte van Haaren in einem Interview. Besonders die Post- und Telekomarbeitgeber könnten nicht einerseits schwarze Zahlen in ihrer Bilanz preisen und dann auf leere Kassen verweisen.

Tadic-Prozeß in München abgesetzt

Das Bayerische Oberste Landesgericht hat die für Ende April vorgesehene Hauptverhandlung gegen den mutmaßlichen serbischen Kriegsverbrecher Dusko Tadic abgesetzt. Das Gericht reagierte damit auf Beschlüsse von Bundestag und Bundesrat, wonach Kriegsverbrecher aus dem ehemaligen Jugoslawien an den Internationalen Strafgerichtshof in Den Haag überstellt werden sollen.

Beamte sollen mitfinanzieren

Der Vorsitzende des CDU-Wirtschaftsrates, Dieter Murmann, fordert eine Beteiligung der Beamten an der Finanzierung ihrer Altersversorgung. „Jeder neue eingestellte Beamte muß verpflichtet werden, Beiträge für seine Pension zu zahlen", sagte Murmann in einem Interview. Nur so könnten Bund, Länder und Gemeinden vor dem finanziellen Kollaps bewahrt werden.

Japan will Sex-Sklavinnen entschädigen

Japan wird einen privaten Fonds schaffen, aus dem Frauen in asiatischen Ländern entschädigt werden sollen, die von der kaiserlichem Armee vor und während des Zweiten Weltkrieges in Soldatenbordellen zu Sexdiensten gezwungen wurden. Die Spendenkampagne werde Ende Mai beginnen, teilte ein Sprecher der Regierung mit, die sich mit einem Zuschuß beteiligen will.

Zitat

„Wenn man Geld, das man nicht hat, nicht ausgiebt, ist das Realismus." Stuttgarts Oberbürgermeister Rommel

SOZIALHILFE-REFORM

EKD: Seehofer gießt Öl ins Feuer

Die Pläne Horst Seehofers für eine Reform der Sozialhilfe sind auf heftige Kritik gestoßen. Nur CDU-Politiker und die Arbeitgeber begrüßen die Vorschläge.

BONN ■ Der Sozialexperte der Evangelischen Kirche in Deutschland (EKD), Oberkirchenrat Tilman Winkler, hat die Pläne von Bundesgesundheitsminister Seehofer zur Roform der Sozialhilfe kritisiert. Bei den meisten Vorschlägen „muß man so laut wie möglich 'nein' schreien", sagte Winkler. Seehofer habe Öl ins Feuer der Mißbrauchsdiskussion gegossen und sich zum Wortführer derer gemacht, die Menschen in Not Hilfe mißgönnten. Begrüßenswert sei lediglich, daß die Arbeitsaufnahme von Sozialhilfeempfängern erleichtert werden solle.

Der Deutsche Städtetag und der SPD-Sozialexperte Schreiner bezweifelten am Freitag die Entlastungseffekte für die Kommunen. Der Sozialreferent des Städtetages, Stephan Articus, sagte, die Vorstellungen zur verbesserten Wiedereingliederung arbeitsfähiger Sozialhilfeempfänger seien zwar sinnvoll, „aber es ist noch völlig ungeklärt, wer das bezahlt". Skeptisch beurteilte er auch die geplante Ausweitung von Beschäftigungsmöglichkeiten.

Statt Kürzungen der Sozialleistungen forderte SPD-Experte Schreiner Schritte zur Bekämpfung der Massenarbeitslosigkeit. „Wir brauchen ein richtiges Programm Arbeit statt Sozialhilfe", ergänzte der rheinland-pfälzische Ministerpräsident Beck (SPD).

Diakonie-Präsident Jürgen Gohde warnte vor zu großen Hoffnungen bei der Wiedereingliederung von Sozialhilfeempfängern in den Arbeitsmarkt. Bedenken äußerte er gegen die für die nächsten drei Jahre geplante Anbindung der Regelsätze an die Nettolohnentwicklung.

Der stellvertretende Vorsitzende der CDU-Sozialausschüsse (CDA), Herman-Josef Arentz, erklärte dagegen, die Sozialhilfereform sei effektiv eine Verbesserung des bestehenden Sozialhilferechts. Es sei richtig, Sozialhilfeempfängern bei Ablehnung zumutbarer Arbeit die Unterstützung zu kürzen, den Hilfsempfängern legale Arbeit nebenbei zu ermöglichen und für mindestens 15prozentige Abstände zwischen kleinen Einkommen und der Sozialhilfe zu sorgen.

Die Bundesvereinigung der Arbeitgeberverbände nannte Seehofers Konzept geeignet, die Sozialhilfe an die gewandelten Anforderungen anzupassen und ihre Zielgenauigkeit zu erhöhen. Positiv seien die Verbesserungen der Hilfe zur Arbeit, die Erhöhung der Anreize für Sozialhilfeempfänger zur Arbeitsaufnahme sowie die Konkretisierung des Lohnabstandsgebotes. *(dpa/AP)*

SCHMIERGELD-AFFÄRE

Parlament hebt Claes' Immunität auf

BRÜSSEL ■ Das belgische Parlament hat gestern abend die Immunität des früheren Wirtschaftsministers und derzeitigen Nato-Generalsekretärs Willy Claes aufgehoben. Damit gaben die Abgeordneten der Generalstaatsanwaltschaft den Weg frei, den 56jährigen über seine mögliche Rolle bei angeblichen Schmiergeldzahlungen des italienischen Rüstungskonzerns Agusta zu befragen.

Auch die Immunität der früheren Minister Guy Coeme und Louis Tobback hob das belgische Parlament erwartungsgemäß auf. Die Generalstaatsanwaltschaft hatte das Parlament ersucht, rückwirkend den Claes sowie Coeme und Tobback zustehenden Schutz vor strafrechtlicher Verfolgung im Amt aufzuheben.

Nach rund zehnstündiger Beratung hatte zunächst eine Sonderkommission des belgischen Parlaments in der Nacht zum Freitag einstimmig grünes Licht für eine Befragung der drei Politiker gegeben. Da die Kommission aus elf Abgeordneten verschiedener Parteien zusammengesetzt war, war eine Zustimmung des Parlaments erwartet worden.

Unschuld beteuert

Claes hatte am Mittwoch erneut seine Unschuld beteuert. Zugleich hatte er seine Bereitschaft betont, jederzeit vor der Justiz aussagen zu wollen. Als belgischer Wirtschaftsminister sei er 1989 nicht in die Zahlung angeblicher Schmiergelder des italienischen Hubschrauberherstellers Agusta verwickelt gewesen. *(dpa)*

GUNDREMMINGEN II

Mox-Brennelemente dürfen eingesetzt werden

MÜNCHEN ■ Der Weg für den weltweit ersten Einsatz plutoniumhaltiger Mischoxid-Brennelemente (Mox) in einem Siedewasserreaktor ist frei, im schwäbischen Atomkraftwerk Gundremmingen II kann sofort mit der Verwendung begonnen werden. Der Bayerische Verwaltungsgerichtshof wies gestern in München die Klagen von acht Anwohnern ab, die gegen den Genehmigungsbescheid des bayerischen Umweltministeriums geklagt hatten.

Nur von EU-Kommission

Die Genehmigung sei rechtlich einwandfrei, die Befürchtungen der Kläger hinsichtlich der Gefahren beruhten auf „fachlichen Mißverständnissen", erklärten die Richter. Das Fehlen einer Umweltverträglichkeitsprüfung, wie sie auf europäischer Ebene gefordert werde, könne allein von der EU-Kommission beanstandet werden. Eine Revision gegen das Urteil wurde nicht zugelassen.

Die Kläger werteten die Entscheidung als Verstoß gegen das Europarecht. Sie kritisierten insbesondere die Weigerung des Gerichts, die Frage einer Umweltweltverträglichkeitsprüfung dem Europäischen Gerichtshof in Luxemberg vorzulegen.

Die bayerischen Grünen erklärten, mit dem Urteil würden die Region um das Kernkraftwerk offiziell zum atomaren Experimentierfeld erklärt und Sicherheitsbedenken vom Tisch gewischt. (Az: Bayerischer VGH 22 A 94.40014) *(AP)*

FRANKREICH

Zur Präsidentschaftswahl treten neun Bewerber an

PARIS ■ Der Wahlkampf für die Wahl eines neuen französischen Staatspräsidenten hat gestern mit der Veröffentlichung der Kandidatennamen offiziell begonnen. Für die erste Runde der Wahl gibt es neun Kandidaten. Vorgesehen sind zwei Wahlgänge, und zwar am 23. April und am 7. Mai.

Mit Beginn des Wahlkampfs dürfen Werbespots gesendet und Wahlplakate geklebt werden. Ergebnisse von Meinungsumfragen dürfen ab jetzt nur noch eine Woche lang veröffentlicht werden.

An der Spitze der Bewerber liegen nach jüngsten Umfragen der Neogaullist und derzeitige Bürgermeister von Paris, Jacques Chirac, der ebenfalls aus der neogaullistischen Partei kommende Premierminister Edouard Balladur und der Sozialist Lionel Jospin. Für die rechtsradikale Nationale Front kandidiert wiederum deren Parteichef Jean-Marie Le Pen, für die Anti-Maastricht-Bewegung als Verfechter konservativer Werte der Europaabgeordnete Philippe de Villiers.

Für die Kommunistische Partei tritt deren Parteichef Robert Hue an, für die Grünen deren Sprecherin Dominique Voynet. Außerdem kandidieren die Trotzkistin Arlette Laguiller sowie Jacques Cheminade, der von einem „Zusammenschluß für eine neue Solidarität" unterstützt wird. *(dpa)*

KOMMENTAR S.4

WELTGESUNDHEITSTAG

Bonn warnt vor Impflücken

BONN ■ Nach der Bundesärztekammer hat gestern auch die Bundesregierung vor zunehmenden Lücken im Impfschutz gewarnt. Etwa die Hälfte der Erwachsenen sei ohne ausreichenden Schutz gegen Diphterie, Wundstarrkrampf (Tetanus) und Kinderlähmung, sagte die Parlamentarische Staatssekretärin Sabine Bergmann-Pohl vom Gesundheitsministerium am gestern aus Anlaß des Weltgesundheitstages.

Impfungen seien besonders bei Kindern wichtig, um Erkrankungen auszuschließen. Gerade bei den sogenannten banalen Kinderkrankheiten wie Masern, Mumps und Röteln sei vielen Eltern die hohe Komplikationsrate dieser Infektionen nicht bekannt, beklagte die CDU-Politikerin.

Nur durch systematische Impfaktionen im Kindes- und Jugendalter lasse sich das Auftreten dieser Kinderkankheiten vermindern. Um zum Beispiel das Masern-Virus ausrotten zu können, müßten mindestens 90 bis 95 Prozent eines Geburtsjahrgangs gegen Masern geimpft sein. Dieser Wert sei in Deutschland noch längst nicht erreicht.

Inzwischen sei die Tuberkulose wieder auf dem Vormarsch, berichtete Bergmann-Pohl. In der Bundesrepublik seien 1993 über 14 000 Personen daran erkrankt. Im gleichen Jahr starben in Deutschland über 8000 Menschen an ansteckenden Krankheiten, 100 000 erkrankten daran. Viele dieser Fälle wären durch Impfungen vermeidbar gewesen. Trotz medizinischer Erfolge könne bei Infektionskrankheiten keine Entwarnung gegeben werden.

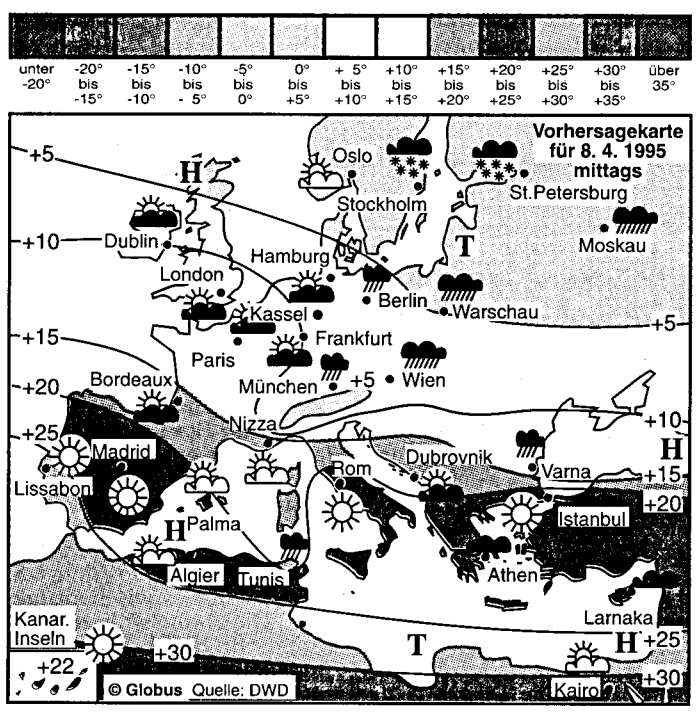
Der drogenpolitische Sprecher der CDU/CSU-Bundestagsfraktion, Roland Sauer, hat anläßlich des Weltgesundheitstages den Plan eines Nichtraucher-Schutzgesetzes bekräftigt. Danach müßten am Arbeitsplatz sowie in allen öffentlichen Räumen und Verkehrsmitteln Nichtraucherzonen eingerichtet werden. *(AP)*

EU-Parlament: Abkommen mit Rußland aussetzen

STRASSBURG ■ Das Europaparlament hat den EU-Ministerrat gestern aufgefordert, einem neuen Partnerschaftsabkommen mit Rußland erst nach dem Ende des Krieges in Tschetschenien zuzustimmen. In der Kaukasusrepublik sollte erst eine friedliche Lösung des Konflikts und ein politischer Prozeß zur Wiederherstellung von Menschenrechten und Demokratie eingeleitet werden, hieß es in einer Entschließung des Europaparlaments in Straßburg.

Die Ratifizierung des Abkommens mit Rußland ist seit dem russischen Einmarsch in Tschetschenien vor etwa vier Monaten blockiert. *(dpa)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Teils heiter, teils wolkig

Wetterlage: Mit einer nordwestlichen Strömung wird polare Meeresluft herangeführt. Sie gelangt unter Hochdruckeinfluß.

Vorhersage, gültig bis Sonntag abend: Am Samstag wolkig mit Aufheiterungen, vereinzelt Regen, im Bergland auch Schnee- oder Graupelschauer. Höchsttemperaturen um sieben, im Bergland um ein Grad. Mäßiger bis frischer, in Böen starker Nordwestwind. In der Nacht zum Sonntag klar und weiterer Temperaturrückgang. Am Sonntag vielfach sonnig, Höchsttemperaturen um acht Grad.

Hessen: Wechselnd bewölkt.
Thüringen: Im Bergland Schnee.
Niedersachsen: Zeitweise Schauer.
SA 6.43, SU 20.06, MA 12.13, MU 2.57 Uhr.

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	st.bew.	12	Las Palmas	wl.	21	Oslo	Regen	2
Athen	l.bewölkt	18	Lissabon	wolkl	21	Paris	wolkig	16
Barcelona	wolkenl	20	London	st.bew.	16	Prag	Regen	12
Berlin	bedeckt	9	Malaga	wolkenl	22	Rom	wolkenlos	18
Bozen	wolkenlos	21	Mallorca	wolk.	21	Stockholm	Schnee	1
Hamburg	st.bew.	10	Moskau	l.bew.	5	Tel Aviv	l.bew.	20
Istanbul	wolkenl	17	München	st.bew	11	Tunis	wolkig	19
Kassel	bedeckt	15	New York	l.bew	8	Venedig	l.bew.	14
Kopenhagen	Regen	8	Nizza	l.bew.	17	Wien	st.bewölkt	15

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig **Zeitung für Deutschlands Mitte** nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Stellv. Chefredakteur
Rainer Merforth

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Vertrieb Fax 05 61 / 203-22 61. Redaktion Fax 05 61 / 203-24 06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 33,– inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 37,– DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung:
Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG., Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.

DEUTSCHE POLIZISTEN

Frankreich blockiert Verfolgung über Grenze

BONN ■ Deutsche Polizisten dürfen bis auf weiteres flüchtende Straftäter nicht über die französische Grenze verfolgen – ihren französischen Kollegen ist die „grenzüberschreitende Nacheile" auf deutsches Staatsgebiet jedoch erlaubt. Dieser Zustand, der dem seit knapp zwei Wochen geltenden Schengener Übereinkommen widerspricht, ist nach Ansicht der Bundesregierung lediglich ein „technisches Übergangsproblem" in der Anfangsphase der praktischen Umsetzung des Vertrages, betonte Regierungssprecher Hausmann gestern.

Frankreich hatte am vergangenen Montag die „Nacheile" für deutsche Polizisten mit dem Argument gestoppt, es fehlten dafür die erforderlichen nationalen Rechtsgrundlagen. Hausmann betonte gestern, Paris habe inzwischen seine Bereitschaft zugesagt, die französischen Gesetze so zu ändern, daß die grenzüberschreitende Verfolgung künftig auch deutschen Beamten gestattet sei.

Ein Sprecher des Bonner Innenministeriums erklärte am Freitag, bei der Sitzung des Schengener Exekutivausschusses im Dezember hätten Pariser Rechtsbedenken noch keine Rolle gespielt. Minister Kanther (CDU) habe der französischen Regierung mitgeteilt, die „Nacheile" für deutsche Polizeibeamte sei bereits jetzt zulässig.

Geringe Bedeutung

Der Sprecher sagte weiter, die Frage der grenzüberschreitenden Verfolgung sei von geringer praktischer Bedeutung und stelle keinen Anlaß dar, das gesamte Schengener Vertragswerk in Frage zu stellen.

Zur Frage, ob die Bundesrepublik jetzt die Grenzen zu Frankreich wieder kontrollieren müsse, sagte der Sprecher, Kanther habe Baden-Württemberg zusätzliche Kräfte des Bundesgrenzschutzes angeboten, falls das Land dies allein nicht bewältigen könne.

(dpa/AP)

BAUTÄTIGKEIT

Rekord bei Zahl neuer Wohnungen

Die Bautätigkeit in Deutschland erreichte im vergangenen Jahr einen Rekord: 573 859 Wohnungen wurden neu erstellt. Wegen der steuerlichen Anreize wurde besonders im Osten investiert.

WIESBADEN/LEIPZIG ■ Für den Wohnungsbau in Deutschland war 1994 ein Rekordjahr. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes wurden so viele Wohnungen fertiggestellt wie seit 20 Jahren nicht mehr. Die Zahl der neu auf dem Markt verfügbaren Wohnungen kletterte gegenüber 1993 um 26 Prozent auf 573 859, wie die Wiesbadener Behörde gestern mitteilte. Der Großteil davon (515 500) waren Neubauten, der Rest Umbauten in bereits bestehenden Gebäuden.

Im früheren Bundesgebiet wurden den Statistikern zufolge im vergangenen Jahr 505 198 Wohnungen fertiggestellt, das sind 17 Prozent mehr als 1993. In den neuen Ländern und Ostberlin hat sich die Fertigstellung mit 68 661 Wohnungen gegenüber dem tiefen Niveau von 1993 um 191 Prozent erhöht. Wegen der hohen Zahl bereits erteilter Baugenehmigungen wird für das kommende Jahr mit einem weiteren Zuwachs auf dem Wohnungsmarkt gerechnet.

Die Struktur des Wohnungsbaus in Ostdeutschland sei inzwischen ähnlich der im früheren Bundesgebiet, teilte das Amt mit. So habe der in der DDR vernachlässigte Bau von Eigenheimen zunehmende Bedeutung erlangt. Rund die Hälfte aller Aufträge im Wohnungsneubau wurde von privaten Haushalten erteilt.

Bundesbauminister Klaus Töpfer bezifferte die Höhe der Bauinvestitionen in den neuen Ländern im vergangenen Jahr auf 104 Milliarden Mark. Davon seien etwa 38 Prozent auf den Wohnungsbau entfallen, sagte er gestern zur Eröffnung des Sächsischen Bautages in Wachau bei Leipzig. Diese Entwicklung führte er vor allem auf die günstigen steuerlichen Abschreibungsmöglichkeiten zurück. Vor allem auf westliche Kapitalanleger hätten diese Vergünstigungen im Osten eine „gewaltige Anreizwirkung" gehabt. Diese Regelung könne jedoch nicht auf Dauer fortgeführt werden. Nicht nur gute Verdiener aus dem alten Bundesgebiet, sondern auch Menschen in den neuen Ländern sollten verstärkt die Möglichkeit zum Erwerb von Wohneigentum bekommen. *(AP)*

Überschäumende Freude bei Labour-Anhängern in Schottland: Mit deutlichem Vorsprung gewann die Partei die Kommmunalwahlen. (Foto: AP)

Schwere Schlappe für britische Konservative

LONDON ■ Bei den Kommunalwahlen in Schottland haben die britischen Konservativen eine schwere Niederlage erlitten. Die Torys landeten auf dem vierten Platz hinter den Liberal-Demokraten und stellen in keinem einzigen Stadt- und Gemeinderat mehr die Mehrheit. Die Labour-Partei hatte mit unerwartet hohen Gewinnen 20 der 29 Stadt- und Gemeinderäte für sich entschieden, während die kleine schottische nationalistische Partei in drei Kommunalparlamenten die Mehrheit errang.

Das katastrophale Abschneiden der Konservativen führte Premierminister Major gestern auf interne Streitigkeiten innerhalb seiner Partei zurück. Labour-Chef Blair sagte, die Wähler hätten endgültig genug von den Konservativen. *(dpa)*

HEIMBEWOHNER

Ebenfalls Anspruch auf Pflegegeld

KÖLN ■ Viele der 800 000 Bewohner von Alten- und Behindertenheimen haben Anspruch auf Leistungen der Pflegekassen. Allerdings seien nicht alle darüber informiert, berichtete das Kuratorium Deutsche Altershilfe (KDA) gestern in Köln. Pflegebedürftige Heimbewohner hätten dann ein Anrecht auf Geld oder ambulante häusliche Dienstleistungen, wenn sie in den Heimen einen „eigenen Haushalt" führen könnten.

„Dabei müssen Pflegebedürftige nicht tatsächlich in der Lage sein, sich selbst hauswirtschaftlich zu versorgen. Sie müssen in der Einrichtung lediglich die Möglichkeit dazu haben", so das KDA. Anspruch auf häusliche Pflege bestehe auch dann, wenn Heimbewohner zwischen sämtlichen Angeboten im Heim „frei wählen" und Dienste wie Pflege, Essen und Wäschereinigung individuell ab- oder zuwählen könnten.

„Verträge ändern"

Das KDA empfahl Alten- und Behindertenheimen, die nur eine pauschale Versorgung anbieten, ihre Heimverträge zu ändern und die Kosten für Dienstleistungen einzeln aufzuführen. Die Pflegekassen würden auf diese Weise eine eigenständige Haushaltsführung im Heim anerkennen. *(dpa)*

ARZNEIMITTEL

Seehofer gegen fertige „Positivliste"

BONN ■ Bundesgesundheitsministerium, Kassenärzte und Arzneimittelindustrie haben sich scharf gegen eine „Positivliste" von Arzneimitteln gewandt. Die Liste mit Vorschlägen, welche Medikamente künftig von den gesetzlichen Krankenkassen noch bezahlt werden sollen, sei entgegen dem Wunsch von Bundesgesundheitsminister Seehofer an die Verbände verschickt worden, teilte das Ministerium am Freitag in Bonn mit. Seehofer werde diese Liste nicht wirksam werden lassen.

Nach Darstellung des Ministeriums war das Institut „Arzneimittel in der Krankenversicherung" beauftragt worden, Vorschläge für eine Liste mit Arzneimitteln zu machen, die für die Krankenversicherung „verordungsfähig" sein sollten. Seehofer habe das Institut darauf hingewiesen, daß er zunächst mit Ärzten, Krankenkassen und der SPD-Opposition über dieses Thema sprechen wolle, ehe die Liste bekanntgegeben werden solle.

Die Probleme, die aus dem Vorpreschen des Instituts entstünden, müsse dies selber verantworten, erklärte das Ministerium. Seehofer sehe sich zudem durch die „massive Ausgrenzung von Arzneimitteln" auf der vorgeschlagenen Liste „in seinen Vorbehalten gegen jede Art von Listenmedizin" bestätigt. *(AP/dpa)*

NORDIRAK-INVASION

Türkei will Rückzug „innerhalb von Wochen"

ANKARA ■ Die türkische Regierung hat gestern den Rückzug der türkischen Truppen aus dem Norden Iraks „innerhalb von Wochen" angekündigt. Regierungssprecher Yildirim Aktuna sagte nach einer Kabinettssitzung, die Verwirklichung der Ziele der Militäraktion gegen die kurdischen PKK-Guerillas werde „nicht lange" dauern. Ein exaktes Rückzugdatum ließ er offen.

Als „Ziele" erläuterte Aktuna die Zerstörung von „Befehls- und Kontrollelementen" der Separatistenorganisation PKK (Arbeiterpartei Kurdistans) sowie ihrer logistischen Unterstützung und die Verhinderung von Gewaltanschlägen von Nordirak aus. Außerdem wolle die türkische Führung den „Beweis der Entschlossenheit zur Bekämpfung des separatistischen Terrorismus" liefern, sagte Aktuna.

Der Vize-Präsident des türkischen Parlaments, Kamer Genc, hat inzwischen in der Zeitung „Cumhuriyet" das Vorgehen der Polizei und der Armee gegen die PKK in seiner Heimatprovinz Tunceli kritisiert. Der kurdischstämmige Sozialdemokrat beschuldigte Armee und Polizei, bei ihrem Vorgehen gegen die militante Arbeiterpartei Kurdistans das osttürkische Tunceli „nicht vom Terrorismus, sondern von Menschen zu säubern".

Innenminister Nahit Mentese warnte am selben Tag vor neuem Bombenterror gegen den Tourismus im Land. Die „kleinste Bombe" werde zu erneuter antitürkischer Propaganda im Ausland führen. *(dpa/AP)*

SEITE 4

PHILIPPINEN

20 Tote bei Kämpfen mit Moslem-Rebellen

IPIL ■ Bei heftigen Kämpfen zwischen Regierungstruppen und moslemischen Rebellen sind auf der philippinischen Insel Mindanao mindestens 20 Menschen getötet worden. Wie gestern bekant wurde, sind auch Geiseln unter den Opfern. Tausende von Menschen sind inzwischen aus dem Kampfgebieten geflüchtet.

Einheiten von Militär und Polizei verfolgen dort Kämpfer der extremistischen Gruppe von Abu Sayyaf, die die Stadt Ipil überfallen und verwüstet hatten. Bei ihrer Flucht hatten sie zahlreiche Geiseln genommen. 52 Menschen waren bei dem Überfall getötet worden.

In mehreren Gebieten hielten am Freitag die Kampfhandlungen an, bei denen das Militär auch Artillerie und Kampfhubschrauber einsetzte. Die heftigsten Gefechte wurden aus der Nähe von Siocon gemeldet, das rund 50 Kilometer westlich von Ipil liegt. Dort griff eine Streitmacht von regulärem Militär und der Miliz eine Gruppe von Rebellen an. 13 Menschen wurden dabei getötet, berichteten Militärs. Es handele sich um fünf Rebellen, drei Milizionäre und fünf Zivilisten, die zu den insgesamt 43 Geiseln der Gruppe Abu Sayyaf gehört hätten. Bei einem weiteren Gefecht in dieser Region seien sieben Aufständische umgekommen.

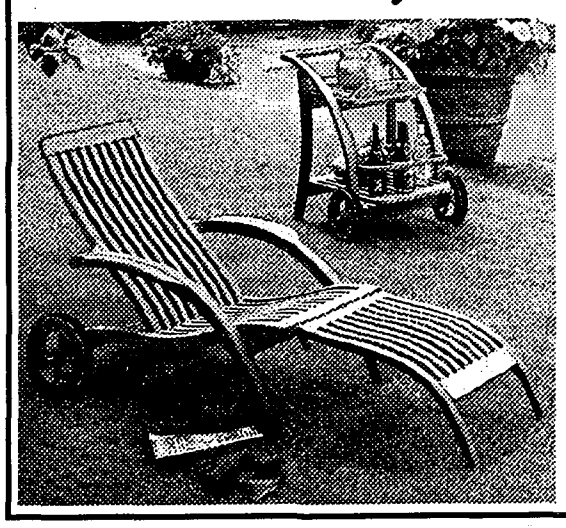
Massenflucht

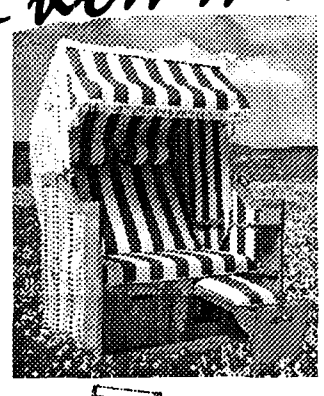
Nach Angaben der Behörden sind etwa 7000 Familienwegen der Kämpfe aus ihren Bergdörfern geflüchtet. *(AP)*

Sonne komm!

Ergonomisch bequem: Ausgearbeitete Beckenstütze. Super bequem - Superqualität - Superpreis!

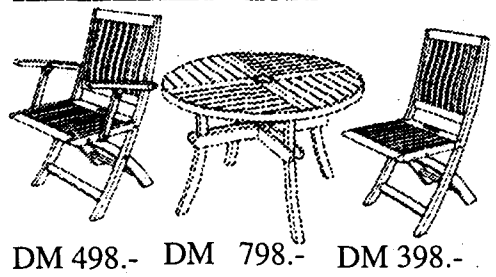
Koster





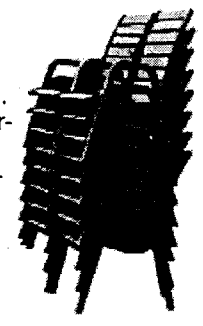
So läßt es sich aushalten. Und die eleganten Teakmöbel aus Plantagenanbau halten auch etwas aus: Regen, Schnee und Wind. Und sie sind frostsicher - brauchen keinen Schutzanstrich. Ein schönes Produkt, dauerhaft gebaut, damit es länger als eine Lebenszeit hält. Entdecken Sie Ihr Möbel für Balkon, Terrasse und Garten!

Strand ist überall! Das Richtige für Sonnenanbeter. Markise grün-weiß oder blau-weiß DM 1.498.-



DM 498.- DM 798.- DM 398.-

Stapelsessel. Fichte wetterfest imprägniert, körpergerecht geformt. Mitnahme: DM 149.-



Entdecken Sie Ihr:

MÖBEL OP®

fürs Leben

Falderbaumstraße 2 • 34123 Kassel-Waldau (Industriepark) • Telefon (05 61) 58 50 55

! NEU : Massivholz-Küchen ! Team 7/ Oster/ Kornmüller und andere

KOMMENTARE

Hält die Flut still?

„Nach uns die Sintflut", sagte Madame de Pompadour, als Friedrich der Große 1757 die französische Armee geschlagen hatte. Das hieß: Leben wir weiter frech und flott drauf los, was immer nach uns kommen mag! Lange war das nur so eine Redensart. Aber jetzt wird die Metapher zum Menetekel: Die Sintflut droht tatsächlich! Inselstaaten wie die touristisch beliebten Malediven sehen die Wellen eines fehlgeleiteten, das Erdklima aufheizenden Fortschritts schon über sich zusammenschlagen. Und ihre Hoffnung, daß die Berliner Konferenz die „Klimabombe" entschärfen könnte, hat sich leider nicht erfüllt.

War der „Klimagipfel" ein Mißerfolg? Der BUND wertet richtig: Die Konferenz ist „hart am Flop vorbeigeschrammt". Etwas genauer: Es wird nicht gehandelt. Aber es wird weiter verhandelt. Es gibt kein gemeinsames Handlungskonzept, um einer Katastrophe jetzt und weltweit entgegenzuwirken. Aber es gibt ein Verhandlungsmandat, um in zwei Jahren ein Protokoll für den Klimaschutz zu erarbeiten.

Hält die Flut noch lange still? Ist unser Klima so geduldig wie das Papier, auf dem 160 Länder ihre guten Absichten festgehalten haben? Hinsichtlich der Tatsachen und Termine ist das Verhandlungsmandat leider so dünn und löcherig wie unsere Ozonschicht. Aber daß die USA als schlimmster Klimastörer überhaupt eine Reduktion ihres CO_2-Ausstoßes ins Auge fassen, gilt schon als riesige Konzession.

Bundeskanzler Kohl, der vor drei Jahren zur Rio-Konferenz kurzfristig sein Interesse für den Regenwald entdeckte, bekam diesmal Beifall für seinen Klima-Appell. Aber in der Sache haben er und Ministerin Merkel wenig erreicht. Für Deutschland hat Kohl bis 2005 eine CO_2-Reduktion um 25 Prozent (Basis 1990) angekündigt. Die Wette gilt, daß es leider beim Versprechen bleiben wird.

Rolf Breitenstein

Wenn die Fetzen fliegen

Neun Kandidaten bewerben sich am 23. April um die Nachfolge Mitterrands. Zwei werden in die Endausscheidung vom 7. Mai gelangen. Alles dreht sich in Frankreich jetzt um die Frage, ob es die beiden bürgerlichen Kandidaten Chirac und Balladur sein werden oder einer von ihnen zusammen mit dem Sozialisten Jospin.

Chirac zweifelt nicht mehr im geringsten an einer Teilnahme am 7. Mai. Ungewißheit aber überkommt ihn offenbar bei dem Gedanken, ob er nach zwei vergeblichen Anläufen, Präsident der Republik zu werden, diesmal wirklich ohne Ausrutscher durchhalten werde. Da die Wähler diesmal mehr auf die persönlichen Vorzüge und Nachteile der Kandidaten konzentriert sind als auf Programme, fällt Chiracs ambivalente Haltung bei Kernproblemen noch wenig ins Gewicht.

Neogaullist Balladur hat kaum Rückhalt bei potentiellen Wählern der eigenen Partei. Er wird hingegen von den meisten Anhängern der liberalen Parteiengruppierung UDF unterstützt. Nach dem Rückfall in der Umfragen vom März überwindet der Regierungschef mit aggressivem Auftreten das ihm anhaftende Image eines zuverlässigen, doch wenig beweglichen Verwaltungsbeamten.

Jospin nimmt den Konkurrenten ernster als den bescheideneren Balladur des Vorwahlkampfes. Für den Sozialisten reicht es nun nicht mehr, sein Programm zu erläutern. Deshalb wirbt der Ex-Erziehungsminister nun für eine „nützliche Stimmabgabe" aller Linken.

Wirklich glauben dürfte in Frankreich gegenwärtig freilich niemand an einen Jospin-Sieg. Die Wetten stehen am besten für Chirac. Und was sich die meisten zu wünschen scheinen: Viele Wähler wollen möglicherweise die Fetzen fliegen sehen. Und das geschieht nur, wenn Chirac und Balladur ungehindert von weiterer Konkurrenz aufeinanderprallen.

Emil Bölte, Paris

PRESSE-ECHO

Zu Seehofers Sozialhilfeplänen schreibt die

WESTDEUTSCHE ALLGEMEINE

Da die Arbeit nach Leistung entlohnt, die Sozialhilfe jedoch nach Bedürftigkeit gezahlt wird, lohnt es sich gerade für Familien mit mehr Kindern häufig, wenn der Ernährer weiter Sozialhilfe bezieht, statt eine Arbeit aufzunehmen. Gegen dieses Konstruktionsprinzip vermag auch ein Abstandsverbot kaum etwas auszurichten. Richtig liegt Seehofer mit seiner Marschroute, Brücken ins Arbeitsleben zu schlagen. Ansetzen muß er dabei bei den Löhnen. Wo sie niedriger als die Sozialhilfesätze sind oder werden, muß der Staat helfend einspringen, in dem er weiter (Teil-) Sozialhilfe oder einen Zuschuß zum Lohn zahlt.

Weiter die

STUTTGARTER ZEITUNG

Natürlich weiß auch Seehofer, daß seine Eckpunkte für eine Reform der Sozialhilfe nur ein Konzept für die allenfalls zweitbeste Lösung sind. Besser wäre es, wenn es gelänge, die Zahl der Sozialhilfeempfänger mit einer auf die Schaffung ausreichender Arbeitsplätze ausgerichteten Politik zu verringern. Das Patentrezept für eine entsprechende Therapie wird seit Jahren gesucht. Wer jetzt kritisiert, daß der große Wurf nicht gelungen sei, der muß selbst überzeugende Vorschläge nachliefern, um ernst genommen zu werden.

Schließlich der

Nordkurier

Die befristete Anhebung der Zuverdienstgrenze und die gleichzeitige Kürzung der Sozialhilfe bei Verweigerung zumutbarer Arbeit ist ein geeignetes Mittel, um jene aus der „sozialen Hängematte" aufzuscheuchen, die auf Kosten der Allgemeinheit nichts tun. Auch die Anpassung an die Nettoentwicklung der Löhne folgt dem Gebot der Vernunft. Leider nur theoretisch richtig ist dagegen, das Lohnabstandsgebot von einem Festbetag auf einen Prozentsatz umzustellen. Dieser Satz soll sich an den unteren Tariflöhnen orientieren. Doch es ist ein offenes Geheimnis, daß in vielen Branchen Ostdeutschlands unter Tarif bezahlt wird. Und damit droht die Wirkung zu verpuffen.

KLIMAKONFERENZ

An Statur gewann nur Angela Merkel

Mit viel Kritik endete in Berlin die Klimakonferenz. Für Gastgeberin Angela Merkel war sie indes eine Bewährungsprobe, die sie bestanden hat. Tiefstapelnde Hartnäkkigkeit zahlte sich aus.

Die erste UN-Klimakonferenz in Berlin, mit der viele Erwartungen zur Rettung vor einer drohenden Klimakatastrophe verbanden, ist hart am

VON HAJO KEPPNER

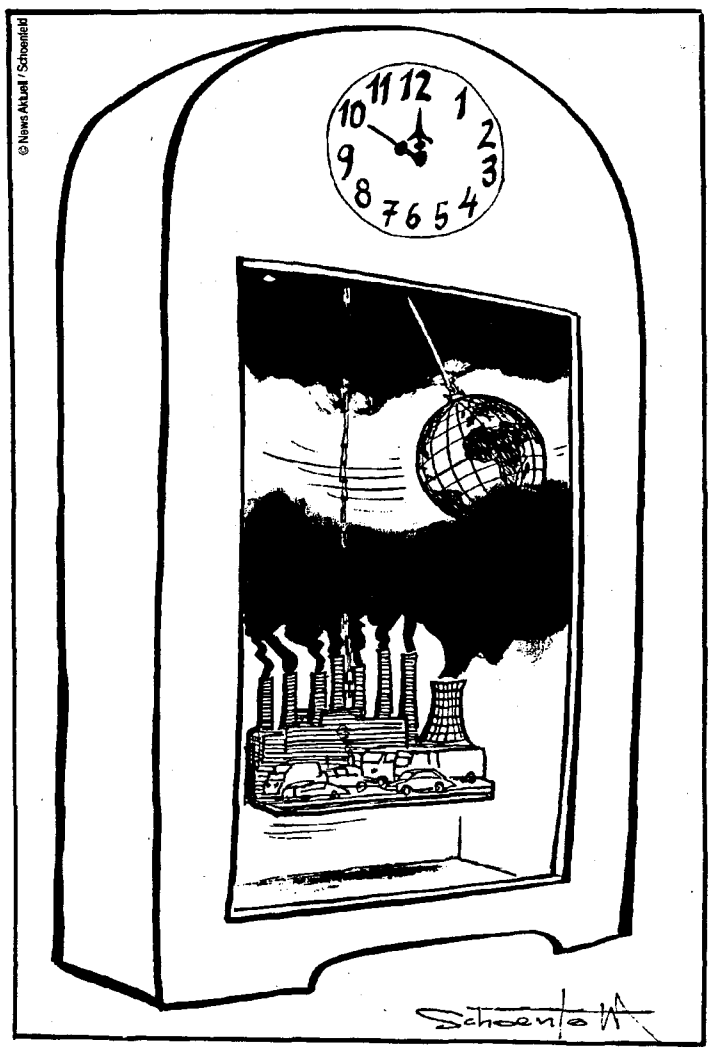
Fiasko vorbeigeschrammt. Daß es nicht so weit kam, ist nach Meinung von Teilnehmern und Beobachtern auch der Hartnäkkigkeit von Umweltministerin Angela Merkel (CDU) zuzuschreiben. Bei ihrem ersten Auftritt auf internationaler Bühne gelang es ihr, das Treffen von 160 Staaten nach elf Tagen Gerangel vor und hinter den Kulissen nicht zum Riesenflop werden zu lassen.

Nach den Vorkonferenzen hatte sie offenkundig die Sachlage richtig eingeschätzt und schon seit Wochen zu große Erwartungen zu dämpfen versucht. Es blieb in der Tat bei dem von ihr angekündigten Verhandlungsmandat mit dem bescheidenen Ziel, bis 1997 einen Vorschlag für Maßnahmen und Zielsetzungen zur Reduzierung besonders des „Klimakillers" Kohlendioxid zu machen. Die Industrieländer sollen bei der weiteren Reduzierung eine „führende Rolle" spielen, die „Dritte Welt" darf nicht außen vor bleiben. Von einem Protokoll als Maßnahmenkatalog mit konkreten Daten und Zeitzielen, wie es die Gruppe der Inselstaaten (AOSIS) vorgeschlagen hatte, wurde nichts erkennbar.

Es kam zu einer „Einigung auf dem kleinsten gemeinsamen Nenner", wie es ein Insel-Delegierter bedauernd registrierte. Daß ein Mandatspapier überhaupt zustande kam, gelang erst, als Merkel im Verein mit der EU und der Gruppe der 77, in der Entwicklungs- und Schwellenländer zusammengeschlossen sind, die USA überzeugen konnten, auf ihre Bremser-Haltung zu verzichten. Indien spielte dabei eine wichtige Rolle. Merkel lobte aber auch namentlich den schwedischen Vorsitz in der Beratungsgruppe. In der entscheidenden Nachtsitzung habe sie „Freunde gefunden", die den Kompromiß ermöglicht hätten.

Bei den Umweltgruppen und der Bonner Opposition stieß der auf Vorschlag der USA als „Berliner Mandat" festgeschriebene Beschluß ähnlich wie bei den AOSIS-Staaten auf ein negatives Echo. Es reichte von Enttäuschung und Verbitterung, so bei Inselstaaten wie Samoa oder Mauritius, bis zu heftigem Protest.

Es bleibt abzuwarten, was die im Oktober in Genf beginnenden Verhandlungen der Mandats-Arbeitsgruppe zustande bringen werden. Einen kleinen Fortschritt gab es in Berlin zumindest mit der vereinbarten Pilotphase, in der Industrieanlagen in Entwicklungsländern durch Finanzhilfe des Nordens modernisiert werden sollen. Dagegen wurde die Entscheidung über eine Geschäftsordnung schlicht vertagt. *(dpa)*



Die Umweltuhr tickt weiter *(Karikatur: Schoenfeld)*

TÜRKEI-TOURISMUS

Die Branche ist aufgeschreckt

Es ist wie nach den Bombenanschlägen 1993: Die Reisebranche befürchtet drastische Einschnitte im Türkeigeschäft. Die Ursache diesmal: Der Einmarsch nach Irak.

Die türkische Tourismusbranche ist aufgeschreckt. Der politische Wirbel um den Einmarsch türkischer Militärs in Nordirak droht den Reiseboom zu gefährden. Deutsche Reiseveranstalter berichteten auf einem Tourismuskongreß in Antalya von einem stockenden Absatz von Reisen in die Türkei seit Beginn der Militäraktion gegen die kurdische Organisation PKK. Einige Pauschalreise-Anbieter registrierten bereits Umbuchungen. Die Erinnerungen an den Katastrophen-Sommer 1993 nach den Bombenanschlägen in Antalya wird wieder wach.

VON KLAUS TSCHARNKE

„Die Leute sind im Moment in einer Hab-Acht-Stellung. Seit dem Einmarsch der Türken im Nordirak bleiben neue Buchungen so gut wie aus", berichtet ein TUI-Vertreter in der Region Antalya. Dabei war das Türkeigeschäft noch Ende vergangenen Jahres „wie eine Rakete gestartet". Doch die unterkühlten deutsch-türkischen Beziehungen könnten nach Befürchtungen türkischer Tourismus-Manager manchen Bundesbürger bis zum Sommer doch noch zum Ändern seiner Reisepläne bewegen.

Die Militäraktion weckt nach Einschätzung von Professor Faruk Sen, des Direktors des Zentrums für Türkeistudien (Essen), den alten Argwohn gegen die Türkei. „Für Linksintellektuelle wird der „Terrorstaat" Türkei wieder mal als Reiseziel indiskutabel. Der normale Mittelstand fürchtet wieder „Bürgerkrieg oder den islamischen Fundamentalismus".

Türkische Hoteliers, Reisebüro-Inhaber und einheimische Reise-Agenturen reagieren auf solche Einschätzungen mit Unverständnis. Sie wissen aber auch, daß die wirtschaftlichen Folgen dieses Türkeibildes für sie fatal sind. Die gesamte Branche zehrt seit dem letzten Boomjahr 1992 von der Substanz. „Das geht nicht ewig so weiter. In den nächsten zwei bis drei Jahren steht die Renovierung der ersten Hotels an. Wenn dann kein Geld dafür da ist, wird das für den Türkeitourismus zum Bumerang", schätzt Baki Kiper vom Verband Türkischer Reisebüros (VTK) in Deutschland.

Der Deutsche Reisebüroverband (DRV) und andere türkische Tourismus-Vertreter fordern inzwischen eine politische Lösung der Kurdenfrage. *(dpa)*

MODERNE VERWALTUNG

Die Gemeinden machen vor, wie's geht

Um Verwaltungsreformen wird schon seit Jahrzehnten gerungen. Vornehmlich mit Worten – bisher. Jetzt scheint es konkreter zu werden. Viele Kommunen machen vor, wie's geht.

Der „schlanke Staat" ist ein Schlagwort. Er ist außerdem das erklärte Ziel der Bundesregierung für diese Legislaturperiode. Er ist schließlich für

VON SYLVIA GRIFFIN

viele Bürger, die sich im Verwaltungsdschungel · gefangen finden, zum Wunschtraum geworden. Dazu nur eine Zahl: Seit 1960 ist nach Angaben des innenpolitischen Sprechers der CDU/CSU, Erwin Marschewski, die Zahl der im öffentlichen Dienst Beschäftigten um 60 Prozent gestiegen.

Daß Verwaltungen bürgernäher, wirksamer, moderner und schneller werden müssen, ist keine neue Erkenntnis. 1993 feierte eine Projektgruppe „Regierungs- und Verwaltungsreform" bereits ihr 25jähriges Bestehen. Es gab eine ununterbrochene Kette von Reform- und Entbürokratisierungskommissionen, deren jüngste, eine Sachverständigenkommission „Planungs- und Genehmigungsvereinfachung" bis zum Sommer ihre Vorschläge vorlegen will.

Die immer neuen Anläufe zu Reformen haben jedoch die Beschreibung des Zustandes weiter gedeihen lassen als die Rezeptur. Rupert Scholz (CDU) nennt die gängigsten Beschwerden: Bürokratische Verkrustung, staatliche Kompetenzaneignung und Bevormundung, Regelungswut des Gesetzgebers.

Dagegen setzt die Regierungskoalition ihre Absicht strikter Beachtung des „Subsidiaritätsprinzips" - der Staat soll nur da tätig werden, wo andere die jeweiligen Aufgaben nicht erfüllen können. Und sie baut auf Privatisierung: „Weniger Staat - mehr Markt" lautet hier die Formel.

Falsche Beschreibung, befanden während einer Expertenanhörung der SPD-Bundestagsfraktion eine Reihe von Fachleuten. „Markt und Staat sind keine sich ausschließenden Konzepte," betont der Potsdamer Professor Werner Jann. Es gehe auch nicht um die Definition öffentlicher Aufgaben, denn die seien praktisch unbegrenzt, sondern um eine klare Definition der politischen Ziele und die dafür notwendigen öffentlichen Leistungen.

Das „Wie" ist wichtig

Zwar schreibt das Grundgesetz die Wahrnehmung hoheitsrechtlicher Aufgaben in der Regel dem öffentlichen Dienst vor. Doch laut Jann kommt es bei den meisten öffentlichen Aufgaben nicht darauf an, wer sie wahrnimmt, sondern „daß dies effektiv und wirtschaftlich geschieht und daß die öffentliche Kontrolle über private Leistungsträger funktioniert."

Erstaunliche Erkenntnis von Kommunen, deren Verwaltungen sich im Wettbewerb mit privaten Anbietern um Aufgabenerfüllung beworben haben: Oft sind die (reformierten) Verwaltungen preisgünstiger und besser als Private.

Die Kommunen sind ohnehin Vorreiter bei den Reformen. Etwa 100 westdeutsche Städte und Gemeinden haben neue Steuerungsmodelle und betriebswirtschaftliche Haushaltsführung anstelle der Kameralistik eingeführt und entwickeln sich zum „Dienstleistungsunternehmen Kommune" fort, stellten Dr. Michael Bürsch und Manfred Pfister in einer Studie für die Friedrich-Ebert-Stiftung fest. Eine oft unterschätzte, maßgebliche Rolle spiele dabei die Mitwirkung der Beschäftigten.

Beim Thema Beschäftigte landet man unweigerlich wieder beim öffentlichen Dienst, dessen Reform mit Verwaltungsvereinfachung einhergehen muß, wie Politiker aller Richtungen und auch die Vertreter der Interessenverbände erkannt haben. So wird über leistungsbezogene Besoldungselemente von Beamten nachgedacht, eine Beschneidung des Zulagen-Wildwuchses, flexiblere Dienstplangestaltung, erweiterte Teilzeitmöglichkeiten.

GEFÄNGNISREVOLTE

Fünfeinhalb Jahre Haft für Algerier

Zu fünfeinhalb Jahren Freiheitsstrafe verurteilte das Kasseler Landgericht einen Algerier, der an der Meuterei und Geiselnahme in der Kasseler Justizvollzugsanstalt „Elwe" beteiligt war.

KASSEL ■ Es kommt selten vor, daß das Gericht eine höhere Haftstrafe verhängt, als von der Staatsanwaltschaft beantragt. Am Ende des Prozesses gegen den 22jährigen Algerier wurde ein solcher Richterspruch jetzt verkündet: Statt der zweieinhalb Jahre Haft (für Landfriedensbruch) kam das Gericht nach vier Verhandlungstagen auf eine Strafe von fünfeinhalb Jahren (für Geiselnahme).

Der Appell an die Richter, ein mildes Urteil zu fällen, da er - wie schon zur Zeit der Gefängnismeuterei in der Kasseler Justizvollzugsanstalt (JVA) I im Juli vergangenen Jahres - „nur noch nach Hause" wolle, nützten dem 22jährigen also nichts. Denn für die 6. Kammer stand am Ende der Beweisaufnahme „zweifelsfrei" fest, daß der Algerier „maßgeblich" an der Geiselnahme in der „Elwe" beteiligt war und zu einer Gruppe von fünf Häftlingen gehörte, die den Justizbediensteten abwechselnd bewacht haben. Die Richter legten dem 22jährigen überdies zur Last, die Geisel auch mit dem Messer bedroht zu haben. Das Urteil ist noch nicht rechtskräftig: Der Verteidiger des Algeriers will Revision einlegen.

Unter Tabletteneinfluß?

Der 22jährige selbst hatte vor Gericht bestritten, einer der Rädelsführer gewesen zu ein. Er gab zwar zu, an der Revolte beteiligt gewesen zu sein. Dabei habe er allerdings unter dem Einfluß von Tabletten gestanden (einige der Häftlinge hatten im Verlauf der Meuterei die Gefängnisapotheke geplündert). Kurz bevor die Revolte und Geiselnahme durch Angehörige der GSG 9 unblutig beendet wurde, habe er sogar einen Selbstmordversuch unternommen, sagte der Algerier.

Darauf gingen die Richter indes nicht weiter ein. Auch daß der Algerier Tabletten genommen habe, glaubten sie ihm nicht. Der Justizbedienstete sei über 24 Stunden mit für ihn schlimmen psychischen Folgen mit dem Tode bedroht worden - auch von dem Angeklagten, erklärten die Richter.

Die Staatsanwaltschaft hingegen hatte die Auffassung vertreten, daß dem Algerier der Straftatbestand der Geiselnahme nicht mit der erforderlichen Sicherheit nachzuweisen sei.

17 Anklagen

Die Staatsanwaltschaft hat insgesamt gegen 17 Häftlinge, die an der Meuterei beteiligt gewesen sein sollen, Anklage erhoben. Zwei 19jährige standen bereits Ende vergangenen Jahres vor Gericht. Sie wurden zu Jugendstrafen von zwei Jahren und drei Monaten ebenfalls wegen Geiselnahme beziehungsweise 18 Monaten wegen Landfriedensbruchs verurteilt (wir berichteten). Das Verfahren gegen einen 18jährigen, der angeklagt worden war, das Feuer im Arbeitstrakt der Justizvollzugsanstalt zumindest mit gelegt zu haben, wurde aus Mangel an Beweisen eingestellt.

Derweil wird noch gegen Justizbedienstete ermittelt, die Gefangene - nach dem Ende der Revolte - mißhandelt haben sollen. *(pgz)*

Verwaltungshochschule wird saniert

ROTENBURG ■ Für 22,5 Millionen Mark wird die Verwaltungsfachhochschule in Rotenburg ab Sommer 1995 in mehreren Bauabschnitten saniert. Federführend ist das Staatsbauamt Bad Hersfeld, das auch in diesem Jahr 30 bis 35 Millionen Mark verbauen wird.

Schwerpunkte der Investitionen sind in den nächsten Jahren auch die Bundeswehr in Rotenburg und Hessisch Lichtenau (Werra-Meißner-Kreis), die neue Polizeidirektion sowie der Bundesgrenzschutz in Bad Hersfeld. *(m.s.)*

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 15

ROCK-KONZERT ZUM HESSENTAG

„Woodstock" in Schwalmstadt

Ein Rock-Konzert der Superlative krönt das erste Hessentags-Wochenende in Schwalmstadt: „Rock Over Germany" bringt 15 Starsolisten und Bands für zwei Tage auf den Flugplatz Ziegenhain.

SCHWALMSTADT ■ „So etwas hat es in Hessen noch nie gegeben," sagt Fritz Rau. Und der altgediente Konzertveranstalter, in seiner Branche selbst schon eine Legende, muß es wissen. Der Segelflugplatz Ziegenhain wird am 24. und 25. Juni Schauplatz einer Riesen-Rock-Fete. „Woodstock in Schwalmstadt" jubelt Rau - und einer ist sogar dabei, der schon in Woodstock seinen großen Auftritt hatte: Joe Cocker. Mit Elton John, Rod Stewart, Page & Plant, Status Quo, Eros Ramazzotti und der Jule Neigel Band werden weitere absolute Spitzenstars die Schwalmauen zum Kochen bringen.

Zunächst war geplant, das hr 3-Open-Air-Festival „Rock Over Germany" zeitgleich zum Hessentag im Frankfurter Waldstadion stattfinden zu lassen. Doch auf Anregung der Hessischen Staatskanzlei zeigten sich Veranstalter und Produzent spontan bereit, auf den Ziegenhainer Fluplatz umzuziehen. Und Rau ist begeistert von den Möglichkeiten, die sich in den Schwalmauen bieten: Das Gelände - so groß wie 17 Fußballplätze - hat genügend Raum für die 50 000 bis 60 000 Fans, die an jedem der beiden Festivaltage erwartet werden. Die Besucher können dort ihre Zelte aufschlagen. Für ausreichend sanitäre Einrichtungen wird laut Veranstalter ebenso gesorgt sein wie für eine „fantasievolle Bewirtschaftung".

Der genaue Zeitplan steht noch nicht fest, wohl aber die Liste der Stars: Am Samstag nachmittag wird Joe Cocker den Anfang machen und die Stimmung rund anderthalb Stunden lang kräftig anheizen. Danach folgen die deutsche Rockband „Illegal 2001", die Gruppe „Dream Theatre", die Hard-Rocker „The Black Crowes", für Frauen-Power sorgt Sheryl Crow, bevor Page & Plant „Led Zeppelin" wieder auferstehen lassen. Abschließender Höhepunkt wird der Auftritt von Rod Stewart sein.

Sonntag mittag geht es dann weiter mit der deutschen Gruppe „Six Was Nine", „Paddy Goes To Holyhead" und „Doc Lawrence". Nach „Extreme" wird „Status Quo" für Stimmung sorgen. Darauf kommen die Jule-Neigel-Fans zu ihrem Recht, bevor Eros Ramazzotti und Elton John noch eins draufsetzen. Dem vorläufigen Zeitplan zufolge sind für die Auftritte von Rod Stewart und Elton John nicht weniger als je 105 Minuten vorgesehen.

Um große Umbaupausen zwischen den Auftritten der Künstler zu vermeiden, wird eine große Doppelbühne errichtet. Vom Hessentagsgelände verkehrt ein Nostalgie-Sonderzug der Eisenbahnfreunde Knüllwald über die eigentlich stillgelegte Bahnstrecke zum Bahnhof Ziegenhain; von dort sind es dann nur noch 500 Meter zum Festplatz. *(hpo)*

Rod Stewart in Aktion. Sein letzter Besuch in Nordhessen (Kassel) liegt einige Jahre zurück. (Foto: nh)

EINTRITTSKARTEN gibt es ab sofort in allen HNA-Geschäftsstellen sowie telefonisch unter ☎ 0561/ 7 17 17. Inklusive Vorverkaufsgebühr kostet die Tageskarte 70 DM, die Karte für beide Tage 94 DM.

„SIEG-HEIL-RUFE"

BGS-Beamte zu Recht supendiert

„Sieg-Heil"-Rufe brachten zwei Beamten des Bundesgrenzschutzes in Kassel die Entlassung ein. Jetzt läuft ein Rechtsstreit um die Suspendierung.

KASSEL ■ Einer mußte seine Uniform schon an den Nagel hängen, die Entlassung eines anderen Bundesgrenzschutzbeamten steht dem Vernehmen nach bevor: Die beiden Beamten, Mitte 20, hatten laut Zeugenaussagen nachts in der Schule des Kasseler BGS-Präsidiums rechtsradikale Lieder gesungen, „Sieg-Heil"-Rufe von sich gegeben und überdies auch noch Kollegen bedroht und angegriffen.

Beide wurden deshalb bereits im Dezember vergangenen Jahres vom Bundesgrenzschutz (BGS) zunächst suspendiert. Während der eine kampflos das Feld räumte und offensichtlich auch die folgende Entlassung hinnahm, zog der andere gegen die Zwangsbeurlaubung vor das Verwaltungsgericht (VG) - und unterlag: Er habe ein Verhalten gezeigt, das „in einer dienstlichen Unterkunft keinesfalls geduldet werden kann", heißt es in der inzwischen veröffentlichten Entscheidung des VG. Diesen Richterspruch will der Beamte indes nicht hinnehmen: Er hat Beschwerde eingelegt.

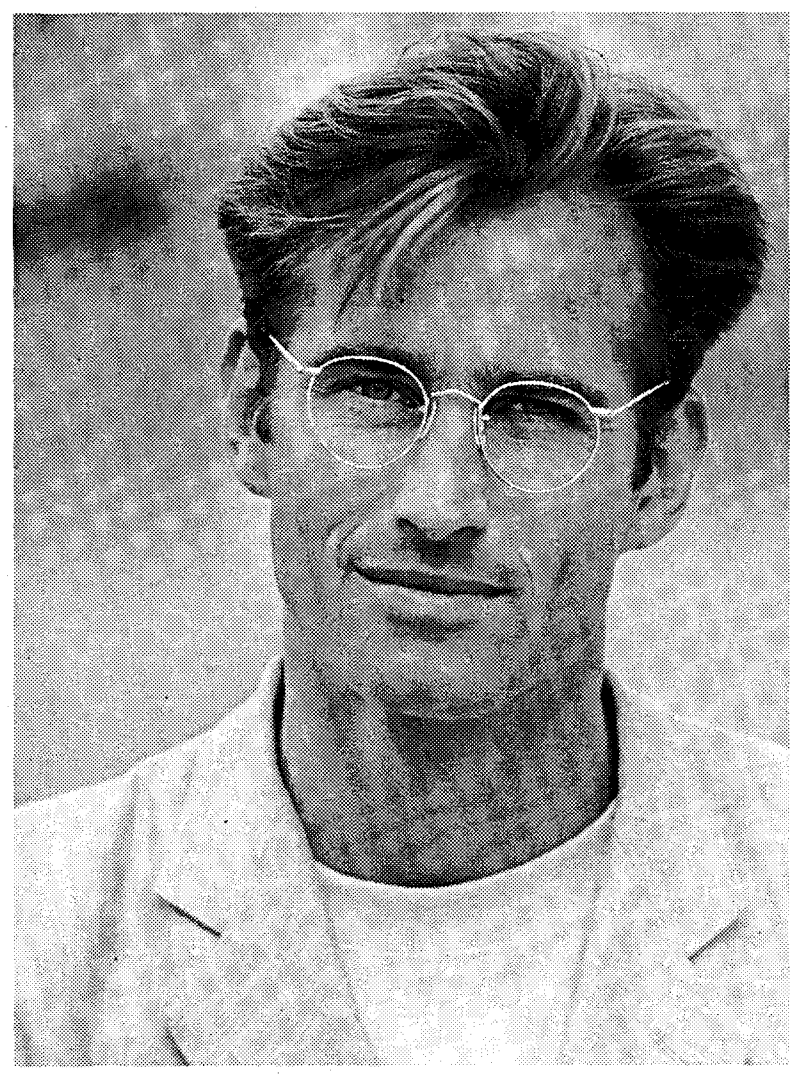
Denn er bestreitet unter anderem die „Sieg-Heil"-Rufe. Allerdings erklärte er vor Gericht auch, er könne sich - aufgrund des starken Alkoholkonsums zur fraglichen Zeit - an nichts erinnern. Seine Kollegen haben dagegen keine Erinnerungslükken. Sie gaben zu Protokoll, daß die beiden Männer zur Zeit eines Lehrgangs in Kassel in einer Nacht zum Beispiel „laut Lieder gegrölt und regelmäßig am Ende einer Strophe die Worte Sieg-Heil besonders laut herausgeschmettert" hätten.

Mit nicht druckreifen Äußerungen sollen sie im übrigen andere Kollegen beleidigt und mehrfach auch bedroht haben. So soll er zum Beispiel einen Beamten an eine Wand gedrückt, ihn ins Gesicht geschlagen und erklärt haben, er wolle jetzt sein „Blut sehen".

Auch daran vermochte sich der BGSler vor Gericht nicht zu erinnern. Daß er sich bei allen Vorwürfen einerseits auf die fehlende, alkoholbedingte Erinnerung berief, gleichzeitig aber alles bestritt, war freilich für die Richter „nicht nachvollziehbar". Sie erklärten deshalb die „Zwangsbeurlaubung" für Rechtens. Aufgrund der eingelegten Beschwerde des unterlegenen Beamten wird sich auch der Hessische Verwaltungsgerichtshof mit dem Fall zu befassen haben.

Unabhängig von der Entscheidung in zweiter Instanz wird derweil die Entlassung auch dieses, laut BSG für den öffentlichen Dienst „nicht tragbaren" Beamten betrieben. *(ari)*

Einfach auf Rezept? Einfach zu Fielmann!



Wenn Sie sich eine neue Brille auf Rezept holen möchten, sollten Sie das dort tun, wo Sie soviel wie möglich für Ihr Rezept bekommen: bei Fielmann.

Auch wer keinen Pfennig dazubezahlt, sollte viel dafür verlangen. Bei Fielmann heißt Brillenchic zum Nulltarif: **Riesenauswahl topaktueller Modelle in Metall und Kunststoff. Italienisches Design, Brillenmode made in Germany. Einfach auf Rezept.** Mit Gläsern in Top-Qualität. Auch zum Nulltarif. Sie müssen nicht einen Pfennig dazubezahlen. Das ist Fielmann.

Die Fassungen seiner Nulltarif-Collection haben die Gebrauchsprüfung nach DIN 58 199 erfolgreich durchlaufen. **Auf jede Brille gibt Ihnen Fielmann 3 Jahre Garantie.**

Immer inklusive: die freundliche Fachberatung durch qualifizierte Mitarbeiter. Fair und kompetent. **Brille: Fielmann.**

fielmann

Brille: Fielmann. Kassel, Obere Königsstr. 37a/Opernplatz; **Eisenach,** Johannisstr. 9.

PATENT-INFORMATIONSZENTRUM

Weltweiter Blick in die Akten der Erfinder

Die Region hat jetzt ein Patent-Informationszentrum: Mehr als vier Millionen Schriften können dort eingesehen werden. Auch eine weltweite Recherche ist möglich.

KASSEL ■ Vier Millionen Patentschriften sowie alle seit 1978 gesammelten 6000 Schriften des Europäischen Patentamtes sind jetzt bei der Patent-Informationsstelle (Patis) in Kassel einsehbar. Damit ist die seit 1989 bestehende Einrichtung in der Bibliothek der Gesamthochschule Kassel (GhK) neben Darmstadt das zweite „Patent-Informationszentrum" in Hessen. Wie die GhK am Freitag mitteilte, können per Datenbankrecherche nicht nur alle aktuellen Schriften des Deutschen Patentamtes in München abgerufen werden, sondern auch historische Patente – etwa die Nummer 1 der Kaiserlichen und Reichspatentschriften von 1878.

Die Recherche, die auch weltweit möglich ist, kostet nach GhK-Angaben zwischen 300 und 500 DM. Bei deutschen Patenten werde die Auskunft künftig aber deutlich billiger.

Für 20 bis 30 DM wird zudem einen Tag lang der Blick in die auf Papier, Mikrofilm oder CD-Rom gespeicherten Patente möglich. Vor allem mit diesem neuen Angebot soll Patis stärker von Wissenschaftlern genutzt werden, so die GhK. Bisher kommen nur zwei Prozent der Nutzer aus der Hochschule.

Insgesamt wurden im vergangenen Jahr von Patis rund 900 Recherchen erstellt. Besonders nordhessische Unternehmen hätten den Service genutzt. Ihr Anteil lag nach GhK-Angaben bei 450 Anfragen. Für viele Firmen sei es unverzichtbar zu wissen, welcher Konkurrent bereits ähnliche Patente angemeldet hat, ob die Rechte noch bestehen oder in welchen Ländern diese gelten.

Wie es in der Mitteilung weiter heißt, bekommt die Patentrecherche aber auch für die Forschung immer mehr Gewicht. Einige Bundesländer würden bereits ohne sie keine Forschungsmittel mehr vergeben.

Beratung für Tüftler

Gemeinsam mit den Industrie- und Handelskammern der Region biete das Zentrum zudem einmal monatlich eine Erfinderberatung, die von allen „Tüftlern und Geheimgenies" genutzt werden kann. Die offizielle Eröffnung des neuen Zentrums ist am 26. April. Als Gastredner spricht Erich Häußer, Präsident des Deutschen Patentamtes. *(and)*

IHK KASSEL

„Die Region ist nicht ausgepowert"

Nordhessen hat nach Auffassung des künftigen IHK-Hauptgeschäftsführers Walter Lohmeier gute Entwicklungsmöglichkeiten. Anfang Juni wird er offiziell in sein Amt eingeführt.

VON JAN SCHLÜTER

Der Wachwechsel an der Spitze der Industrie- und Handelskammer Kassel (IHK) rückt näher: Hauptgeschäftsführer Walter Giesler geht Ende Mai in den Ruhestand, sein Nachfolger steht seit längerem fest: Walter Lohmeier, bisher stellvertretender Hauptgeschäftsführer der IHK Würzburg-Schweinfurt. Seit wenigen Tagen ist der neue Mann in der Kammer, macht sich mit der Region und seiner neuen Aufgabe vertraut.

„In den kommenden Wochen will ich rausfahren und mit vielen Unternehmen sprechen", kündigt der 43jährige an. „Ich kenne die Ecke hier schon ganz gut", sagt der gebürtige Göttinger, „habe aber auch Franken sehr genossen." Keine Frage, Lohmeier hat seine Zeit in Würzburg geliebt, die Stadt und die Lebensfreude der Menschen. Doch jetzt ist er voll und ganz in Nordhessen. Seit vier Wochen wohnt er mit seiner Familie im Herzen Kassels, die beiden Kinder, 13 und 16 Jahre, besuchen das Friedrichsgymnasium.

Die Eigeneinschätzung der Region sei in Franken meist positiver, meint Lohmeier. „In Würzburg spricht doch niemand von Strukturproblemen." In Nordhessen neige man hingegen dazu, sich unter Wert zu sehen. Was ihn an die Fulda zieht? „Für mich ist ganz wesentlich, daß ich Kassel wirklich als Mitte empfinde", sagt Lohmeier und sprudelt los. Wenn er einmal im Redefluß ist, dann gibt es kein Bremsen mehr. Er sprüht vor Ideen.

Visionen

„Die Region hat Entwicklungspotential", sagt der künftige IHK-Hauptgeschäftsführer, „die ist keineswegs ausgepowert." Wichtig sei es, einen Generalkonsens über politische Differenzen hinweg zu finden, und nicht Intelligenz und Energie mit Nebensächlichkeiten zu vergeuden. Gern spricht Lohmeier von Szenarien, von Visionen. Denn: „Es reicht nicht aus, nur in der Mitte Deutschlands zu liegen. Wir können selber mit Projekten Standortfaktoren schaffen."

Mit den räumlichen Aspekten des Wirtschaftens und mit

Walter Lohmeier

Regionalpolitik hat sich der Diplom-Ökonom intensiv beschäftigt, etwa bei seiner Promotion an der Universität Bochum. Aufgewachsen im Weserbergland („gegenüber vom heutigen KKW Würgassen"), machte der Beamtensohn 1970 in Paderborn Abitur und studierte Betriebs- und Volkswirtschaftslehre sowie Mathematik in Marburg, Köln und Bochum.

Langfristig sieht Lohmeier eine Zukunftschance der Region in industrienahen Dienstleistungen. So könnten komplette Dienstleistungssysteme – beispielsweise ganze Krankenhauskonzepte – exportiert werden. Einen „absoluten Zukunftsmarkt" sieht der agile IHK-Manager auch beim immer knapper werdenden Gut Wasser. Systeme der Qualitätsüberwachung, der Aufbereitung, der Wassergewinnung und Rückgewinnung lauten die Stichworte. Für Lohmeier steht fest: „Dieser Zukunftsmarkt ist noch nicht verteilt."

In Würzburg hatte Lohmeier neben seinem IHK-Amt noch weitere inne. So war er Geschäftsführer von zwei Gründer- und Technologiezentren und hatte nebenbei noch einen Lehrauftrag an der Fachhochschule Würzburg-Schweinfurt. Da blieb nur wenig freie Zeit. Zumindest Tennis will er in Kassel wieder spielen, und im Sommer viel radfahren, raus mit der Familie und Kassels grüne Umgebung erkunden.

Einigung über Personalabbau bei spanischer VW-Tochter Seat

BARCELONA ■ Bei der angeschlagenen spanischen VW-Tochter Seat haben sich am Freitag Geschäftsführung und Betriebsrat über den Personalabbau geeinigt, der Teil des Sanierungskonzepts ist. Wie das Unternehmen in Barcelona mitteilte, sollen 500 Mitarbeiter, die 56 und älter sind, in den Vorruhestand gehen und 500 Behinderte mit einem Arbeitsunfähigkeitszeugnis endgültig ausscheiden. Auf die freiwerdenden Stellen rücken 1000 Angestellte nach, die sich in einer längerfristigen Kurzarbeiterregelung befinden, nach der Beschäftigungsverhältnisse bis zu zwei Jahre ruhen können. Die Einigung ist jedoch an die Bedingung gebunden, daß sich genügend Freiwillige für Samstagsschichten melden. *(dpa)*

Studie für Vervierfachung der Benzinpreise

PARIS ■ Eine Verteuerung des Autofahrens sehen Experten aus den westlichen Industrieländern als Mittel gegen die zunehmende Verkehrsbelastung an. In einer Studie von OECD und den europäischen Verkehrsministern, die am Freitag in Paris präsentierte wurde, heißt es, der Benzinpreis solle in den nächsten 20 Jahren jährlich um sieben Prozent steigen. Dies wäre eine Vervierfachung. Nötig seien zudem eine Straßenmaut und Sondersteuern für Ballungsgebiete. *(dpa)*

Mitarbeiter soll Deutsche Bank um 28 Millionen DM geschädigt haben

NÜRNBERG ■ Ein Mitarbeiter der Deutschen Bank AG soll die Nürnberger Filiale durch Währungsoptionsgeschäfte um 28 Millionen DM geschädigt haben. Der 33jährige Bankkaufmann sei zusammen mit seinem Partner, einem Kunden der Bank, festgenommen worden, teilte die Justizbehörde in Nürnberg am Freitag mit.

Den Ermittlungen der Staatsanwaltschaft am Landgericht Nürnberg-Fürth zufolge trat der Bankkaufmann bei den Devisengeschäften als Optionskäufer auf, der Kunde übernahm die Rolle des Optionsverkäufers. Er verpflichtete sich, an einem festen Termin einen bestimmten Betrag in US-Dollar zu einem vorher festgesetzten Kurs zu übernehmen.

Dollarverfall

Der zugrundegelegte Kurs erwies sich jedoch als überhöht. Wegen des starken Verfalls des Dollarkurses sei nun zu befürchten, daß der Kunde seinen Verpflichtungen nicht nachkommen kann. In diesem Fall drohe der Bank ein erheblicher Verlust, den diese selbst mit 28 Mio. DM bezifferte. *(dpa)*

INNOVATIONEN

Preis für hessischen Mittelstand

WIESBADEN ■ Die MBG Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Hessen GmbH schreibt in diesem Jahr wieder ihren Innovationspreis aus. Der Wettbewerb unter Schirmherschaft von Wirtschaftsminister Lothar Klemm richtet sich an kleine und mittlere hessische Unternehmen, die nicht mehr als 50 Millionen DM umsetzen oder höchstens 500 Beschäftigte haben.

Der Innovationspreis soll Entwicklungen fördern, die kurz vor der Markteinführung stehen. Das Kuratorium bewertet sie nach Innovationsgrad, Markttauglichkeit und ihrem Beitrag zur Lösung technischer und ökologischer Fragen.

50 000 DM als Preise

Der erste bis dritte Preis sind mit 25 000 DM, 15 000 DM und 10 000 DM dotiert. Als Sonderpreis für weitere zehn Unternehmen mit den besten Projekten veranstalten die hessischen Kreditinstitute ein Management-Strategieseminar.

Unterlagen können bei der MBG, Abraham-Lincoln-Straße 38-42, 65189 Wiesbaden, angefordert werden. Einsendeschluß ist der 30. April. *(w)*

KURZ NOTIERT

USA: 5,5 % ohne Job. Die Arbeitslosigkeit in den USA ist im März wieder gestiegen. Die Arbeitslosenquote nahm von 5,4 Prozent im Februar auf 5,5 Prozent zu. *(dpa)*

Argentinien: Mehr Kredit. Der Internationale Währungsfonds (IWF) hat einen Kredit für Argentinien auf vier Jahre verlängert und um 2,4 Milliarden auf 6,3 Mrd. Dollar (8,7 Mrd. DM) aufgestockt. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 7. April ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 45,50-48,80(45,00-48,80) **HAMBURG** 40,20-42,50(40,20-42,20) **HANNOVER** 43,50-47,70(42,80-47,40) **DÜSSELDORF** 39,70-43,10(41,20-44,70) **FRANKFURT** 42,10-44,00(42,10-44,00) **KARLSRUHE** 42,00-44,70(42,00-44,70) **STUTTGART** 44,50-48,10(43,30-46,00) **MÜNCHEN** 45,10-48,10(44,70-47,70) **KASSEL** 42,00-42,40(42,00-42,40)

WÄHRUNG

Dollar auf niedrigem Niveau behauptet

FRANKFURT ■ Der Dollar hat sich am Freitag auf niedrigem Niveau behaupten können. Zwar lag er beim amtlichen Fixing in Frankfurt mit 1,3778 DM etwas schwächer als am Vortag mit 1,3800 DM, doch am Nachmittag wurde er im Interbankenhandel wieder mit 1,3810 DM gehandelt. In Tokio war die US-Devise am Freitag trotz Interventionen der japanischen Notenbank zeitweise auf den weltweit neuen Tiefstand von nur noch 83,65 Yen gefallen, konnte sich aber im Laufe des Tages wieder auf 84,18/23 Yen erholen.

Mit den enttäuschenden US-Arbeitsmarktdaten für März sind die Hoffnungen auf eine konjunkturkonforme Erhöhung der US-Leitzinsen und damit auf eine nachhaltige Erholung des Dollar-Kurses zunächst aber verflogen, hieß es im Handel. In den USA erhöhte sich die Zahl der außerhalb der Landwirtschaft beschäftigten Personen im März nur um 203 000 auf 215,83 Millionen. Gerechnet worden war mit wenigstens 225 000 neuen Jobs.

Bei dem Treffen der stellvertretenden Finanzminister der sieben führenden Industrienationen (G-7) am Wochenende in London soll es sich dem Vernehmen nach nicht um eine Krisensitzung wegen der Entwicklung an den Devisenmärkten handeln. Das Treffen diene nur der Vorbereitung des nächsten westlichen Wirtschaftsgipfels im kanadischen Halifax, hieß es entgegen anderslautenden Spekulationen.

Im EWS schwächer

Gegenüber den europäischen Währungen bildete sich die D-Mark allgemein etwas zurück. *(dpa)*

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Uneinheitlich

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	06.04.	07.04.
DAX	1979.27	1981.88
CDAX	192.89	193.50
REX	103.41	103.43
Umlaufrendite	6.77	6.77
Dow Jones Vortag	4200.57	4205.41

Aktien

Stücknotiz in DM	06.04.	07.04.
AAA	62.00	60.00
Aach.Muench.Vers.	430.00	435.00
AEG	129.00	129.50
Aesculap	745.00	745.00
AGAB	145.00	140.50
AGIV	457.00	464.00
Ahlers	308.00	305.00
Akzo Faser	236.00	236.00
Alcatel-SEL	272.00	271.00
Allianz Holding	2467.00	2465.00
Allweiler	270.00	272.00
Altana	641.00	659.00
AMB Inhaber	1002.00	1010.00
Anzag	306.00	305.00
ABB	655.00	664.80
Asko	560.00	568.00
AVA	478.00	480.00
Badenwerk	505.00	500.00
Balcke Duerr	345.00	345.00
Bankges. Berlin	325.50	326.00
Barmag	298.00	300.00
BASF	287.80	289.70
Bayer	343.80	343.00
Bay.Hypo	371.50	374.50
BMW	692.00	693.00
Bay.Vereinsbank	406.50	408.00
BBS Vz.	231.00	230.00
Beiersdorf	980.00	980.00
Bekula	276.00	281.00
Berliner Elektro	370.00	370.00
Berliner Kindl	570.00	570.00
BHF Bank	359.00	361.00
Bien-Haus	520.00	527.80
Bijou Brigitte	451.00	450.00
Bilfinger & Berger	639.00	652.00
Binding	580.00	580.00
Biotest	350.00	349.50
Boss	1130.00	1135.00
Brau u.Brunnen	302.00	304.00
Bremer Vulkan	82.00	81.50
Buderus	726.50	720.00
B.U.S.	146.00	147.00
Cassella	2455.00	2455.00
Ceag	137.00	136.00
C.H.A. Holding	302.00	308.00
Colonia Konzern	1015.00	1020.00
Commerzbank	324.50	331.00
Computer 2000	462.00	465.00
Contigas	500.00	507.50
Continental	204.00	204.00
Daimler	639.80	644.30
DBV Holding	473.00	465.00
Degussa	413.00	415.00
Depfa	674.50	676.00
Dt.Babcock St.	155.00	158.50
Dt.Bank	672.50	679.00
Dt.Centralboden	685.00	685.00
Dt.Hypobank	882.00	875.00
Dt.Steinzeug	490.00	490.00
DVB	185.20	185.00
Didier	114.50	115.00
DLW	346.00	355.00
Dortm. Actien Brau	180.00	180.00
Douglas Holding	470.00	467.00
Draegerwerke	243.00	243.00
Dresdner Bank	383.00	385.50
DSL	160.10	162.00
Dyckerhoff	635.00	635.00
Dywidag	303.00	307.00
Eisen u. Huetten	310.00	310.00
Escada	315.50	305.00
Ex-Cell-O	166.00	165.00
FAG Kugelfischer	158.00	157.00
Felten u. Guilleaume	300.00	302.00
Fielmann	52.40	51.70
Flachglas	640.00	645.00
FPB-Holding	315.00	315.00
Fresenius VZ	822.00	830.00
Froehlich	198.00	198.00
Froehlich VZ	170.00	175.00
Fuchs Petrolub	201.00	201.00
Garny	450.00	460.00
GEA	520.00	528.00
Gehe	580.00	584.00
Gerresheimer Glas	229.50	230.00
Gestra AG	231.00	231.00
Gildemeister	114.00	116.00
Glunz Vz.	131.00	131.20
Goldschmidt	790.00	790.00
Grohe	455.00	455.00
Hamborner	343.00	342.00
Harpener	311.00	311.00
Heidelbg.Zement	1000.00	1010.00
Henkel	539.00	545.00
Herlitz	261.00	264.00
Hertel, Kena Met	162.00	162.00
HEW	285.00	286.00
Hochtief	758.00	770.00
Hoechst	298.30	298.40
Holzmann	675.00	675.00
Hornbach-Bau	830.00	860.00
Hornschuch	78.50	76.80
Horten	212.20	212.20
Hutschenreuther	205.00	205.00
IKB	253.50	262.00
IWKA	287.50	288.00
IVG	496.00	499.00
Jungheinrich	300.00	299.00
Kali u. Salz	174.00	187.00
Kali Chemie	580.00	580.00
Karstadt	565.00	567.20
Kaufhalle	201.00	201.00
Kaufhof St.	466.00	465.70
Kaufhof Vz.	348.00	352.00
KHD	45.40	45.80
Kloeckner Werke	97.20	97.50
KM-Kabelmetall	167.50	168.00
Kolbenschmidt	170.00	172.00
Krones	660.00	660.00
Krupp-Hoesch	202.50	205.00
KSB	300.00	310.00
Lahmeyer	545.00	537.00
Lech Elektr.	520.00	520.00
Leffers	300.00	300.00
Leifheit	625.00	627.00
Linde	766.00	779.00
Linotype	305.00	315.00
Lufthansa St.	180.00	179.70
Lufthansa Vz.	182.00	181.00
Maerz, Gebr.	72.00	63.00
Mannheimer Vers.	620.00	620.00
MAN St.	331.20	338.00
MAN Vz.	255.00	258.50
Mannesmann	376.00	379.00
Massa	170.00	175.00
Mauser Waldeck	169.00	175.00
Metallgesellschaft	125.00	126.50
Moenus	49.70	50.00
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2260.00	2260.00
Oberland Glas	220.00	220.00
Oppermann	175.00	175.00
Orenstein & Koppel	160.00	160.00
Otavi Minen	171.00	170.00
Pascale, Jean	435.00	441.50
Pfaff	153.00	150.00
PKI	512.00	512.00
Phoenix	204.00	205.00
Piper	90.50	86.00
Porsche	530.00	530.00
Preussag	395.50	398.40
Progress	160.00	160.00
Puma	308.00	310.00
PWA	260.50	260.50
Rheinelektra	1035.00	1060.00
Rheinhyp.	761.00	761.00
Rheinmetall	237.00	242.00
Rhoen Klinik	1270.00	1290.00
Rosenthal	185.00	180.00
Ruetgers	265.00	285.00
RWE St.	448.40	450.70
RWE Vz.	365.30	365.00
Salamander	308.00	308.50
SAP	1188.00	1210.00
Sartorius	222.00	220.00
Schering	1065.00	1097.00
Schmalbach-Lub.	274.00	270.20
Schneider Rundfunk	244.00	240.00
Siemens	659.30	663.00
Signalbau Huber	176.00	176.00
Sixt	320.00	320.00
Spar Vz.	342.00	342.00
Springer	638.00	640.00
Stoehr	243.00	228.00
Stollwerk	449.50	449.50
Strabag	435.00	434.00
Stumpf, Otto	80.20	78.00
Suedzucker	750.00	755.00
Tarkett Pegulan	505.00	505.00
Thuega	490.00	507.50
Thyssen	253.30	255.50
Thyssen Ind.	149.00	152.00
Traub	160.00	160.00
Trinkaus u.Burkh.	612.00	621.20
Varta	270.00	271.00
Veba	504.70	504.00
Ver. Baubeschlag	436.00	436.00
Vereins Westbank	328.00	330.00
Verseidag	121.00	121.00
VEW	398.00	408.00
VGT	408.00	408.00
Viag	493.50	493.80
Voegele	315.00	310.00
VW St.	365.00	368.50
VW Vz.	287.50	288.50
Wanderer	184.00	182.50
Weinig	602.00	600.00
Wella VZ	946.00	955.00
Weru	793.00	800.00
WMF	353.00	350.00
Ymos	160.00	160.00
Zanders	210.00	210.00

Ausländsaktien

Stücknotiz in DM	06.04.	07.04.
ABN AMRO	51.90	52.20
AKZO NV	156.00	158.50
Alcan	37.00	38.20
ATT	71.10	72.00
Banco Central	30.50	30.00
B.A.T.	10.00	10.10
Boeing	73.10	73.20
BP	9.55	9.55
Casio	14.30	14.30
Chase Manhatten	52.40	57.00
Chrysler	56.20	55.50
Coca Cola	79.90	80.00
De Beers Cons. Min.	36.50	36.00
Digital Equipment	53.20	53.40
Dow Chemical	99.50	100.00
Echo Bay Mines	14.70	14.40
Elf Aquitaine	107.00	109.90
Fiat St.	5.20	5.20
Fokker	7.80	7.85
Ford	37.00	37.80
General Motors	59.20	59.10
Homestake	25.10	25.00
IBM	115.40	114.90
ITT	141.00	140.00
Kawasaki Steel	5.20	5.15
KLM	42.20	42.10
Lafarge Coppee	106.80	106.50
Mc Donalds	47.60	47.80
MIM Holdings Ltd.	2.07	2.07
NEC	14.50	14.50
Norsk Hydro	52.00	52.00
Olivetti	1.27	1.32
Philips	45.80	46.30
Royal Dutch	166.00	166.10
Saint Gobain	173.00	173.00
Schlumberger	81.00	81.00
Sony	65.50	67.50
Telefonica	17.80	17.95
Toshiba	9.20	9.25
Unilever	181.10	182.30

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds

	Ausg. 07.04.	Rücknahme 07.04.
Adifonds	73.49	69.99
Arideka	53.28	50.62
Concentra	46.61	44.39
Dekafonds	55.12.	53.32
Dekarent	26.67	25.89
Despa	102.97	97.82
Difa-Fonds 1	211.24	200.68
Fondirent	69.17	67.16
Fondis	80.80	57.90
Grundbesitz Invest	86.40	82.25
Grundwertfonds	156.96	148.78
Hausinvest	82.50	78.52
Industria	70.73	67.36
Inter-Renta	28.90	28.05
Intern.Rentenfonds	60.18	58.43
Investa	79.87	76.06
Unifonds	31.70	30.18
Unirenta	31.70	30.75

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.0238
Belgien 100	4.868
Daenemark 100	25.408
Frankreich 100	28.746
Grossbritannien	2.2154
Italien 1000	0.8056
Japan 100	1.6405
Kanada	0.99
Niederlande 100	89.341
Oesterreich 100	14.21
Schweden 100	18.817
Schweiz 100	121.78
Spanien 100	1.1066
USA	1.3778
Ecu	1.8529

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	17850.00
Gold Unze US $	392.50
Silber Unze US $	5.40
Maple Leaf DM	581.00
Kupfer 100 kg DM	419.30

Sport

FUSSBALL-BUNDESLIGA

VfL Bochum – Hamburger SV	0:0
Bayer 05 Uerdingen – VfB Stuttgart	4:1
FC Bayern München – 1. FC Kaiserslautern	
SC Freiburg – MSV Duisburg	
Bayer 04 Leverkusen – Borussia Mönchengladbach	
FC Schalke 04 – Borussia Dortmund	
Karlsruher SC – Eintracht Frankfurt	
1. FC Dynamo Dresden – 1. FC Köln	alle heute 15.30 Uhr
SV Werder Bremen – TSV 1860 München	Sonntag 18 Uhr

FUSSBALL IN DER STATISTIK

BUNDESLIGA

Bochum – Hamburg 0:0. SR: Best (Bilfingen) – Z: 17 000.
***Uerdingen – Stuttgart* 4:1 (2:0).** SR: Pohlmann (Felde) – Z: 6000 – Tore: 1:0 Paßlack (9.), 2:0 Laessig (40.), 3:0 Paßlack (52.), 3:1 Dunga (60.), 4:1 *Feldhoff* (87.).

2. BUNDESLIGA

***Hertha* BSC – Wattenscheid 3:1 (2:0).** SR: Frey (Neu-Ulm) – Z: 2500 – Tore: 1:0 Lünsmann (14.), 2:0 Lünsmann (27.), 3:0 Schiemann (57.), 3:1 *Reina* (86.).
Nürnberg – Hannover 0:0. SR: Gettke (*Dorsten*) – Z: 12 000 – *Besonderes* Vorkommnis: Sievers (Hannover) hält Foulelfmeter von Oechler.
Köln – Rostock 1:0 (0:0). SR: Fleischer (*Hallstadt*) – Z: 3000 – Tor: 1:0 Svinggaard (63.)

REGIONALLIGA

Süd: Bayern München A. – Darmstadt 0:5 (0:2), Lohhof – Unterhaching 1:3 (0:0), Offenbach – Reutlingen 1:1 (0:0).

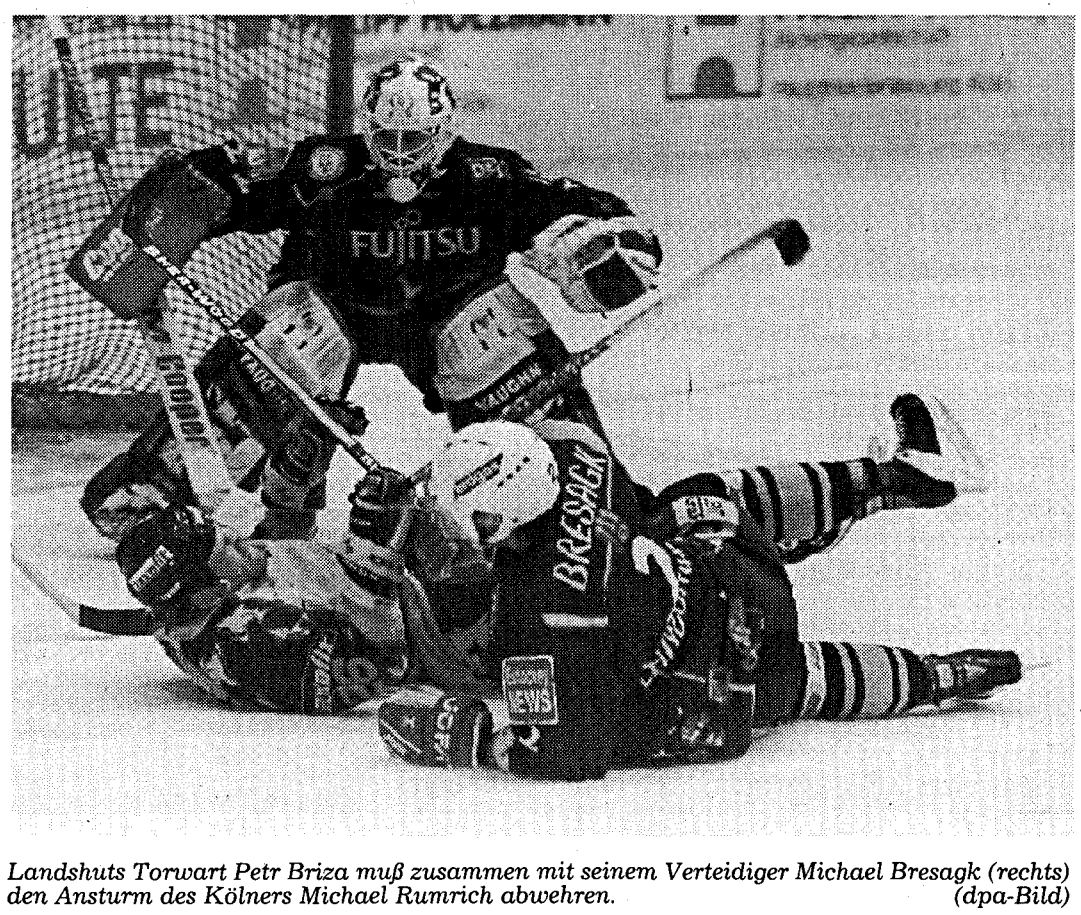
OBERLIGA

Hessen: Bad Vilbel – Aschaffenburg 4:2.

KÖLN – LANDSHUT 8:2

Haie ziehen nach Kantersieg gleich

Die Kölner Haie geben nicht auf. Nach dem 8:2-Sieg im vierten Playoff-Finalspiel über den EV Landshut steht es insgesamt 2:2.



Landshuts Torwart Petr Briza muß zusammen mit seinem Verteidiger Michael Bresagk (rechts) den Ansturm des Kölners Michael Rumrich abwehren. (dpa-Bild)

KÖLN ■ Die Entscheidung, wer 1995 Deutscher Eishockey-Meister wird, fällt am Sonntag in Landshut. Am Freitag zogen die Kölner Haie durch ein 8:2 (2:2, 4:0, 2:0) über den EV Landshut im vierten Playoff-Finalspiel der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) in der Gesamtbilanz gleich. Beide Mannschaften haben jetzt je zwei Siege auf ihrem Konto, so daß die Meisterschafts-Feier erst nach dem fünften und letzten Playoff-Spiel steigen kann.

Am Freitag bekamen die Landshuter vor 8000 Zuschauern in der restlos ausverkauften Kölner Eishalle an der Lentstraße eine unerwartet deutliche Lektion erteilt. Nach knapp 33 Spielminuten, als der überragende Beresin das 4:2 markiert hatte, war das Spiel zugunsten der Gastgeber quasi entschieden. Schiedsrichter Lichtnecker aus Rosenheim fällte seine Tor-Entscheidung erst nachdem er sich auf Video von der Gültigkeit des Treffers überzeugt hatte. Nach einem Kießling-Fehler war der Puck vom Pfosten an den Rücken des Landshuter Torhüters Briza geprallt und von da über die Torlinie getrudelt.

Nach dem ausgeglichenen ersten Drittel, in dem Schreiber und Bullard die Tore für Landshut markiert und Lupzig und Mayr ausgeglichen hatten, erwischten die Haie zu Beginn des zweiten Drittels einen Blitzstart, der die Vorentscheidung brachte. Nach 65 Sekunden machte Beresin mit einem Abstauber das 3:2 und wies seiner Mannschaft damit die Richtung zum Sieg. Nach dem „Video-Tor" schraubten Mann und wiederum Beresin den Vorsprung nach dem zweiten Durchgang auf 6:2.

Bullard verließ wegen einer Rippenprellung in der 48. Minute das Eis und schonte sich für den alles entscheidenden Gang in Landshut. Die Niederbayern, am Freitag mit einem 2:1-Vorsprung ins Spiel gegangen, schienen schon resigniert zu haben und mußten sich sogar noch das 7:2 durch Lupzig und 8:2 durch Reddo gefallen lassen. Dieser Erfolg war der deutlichste der vier Final-Spiele. *(dpa)*

DEUTSCHE EISHOCKEY-LIGA

Revolutionäre Neuerungen

KÖLN ■ Mit revolutionären Neuerungen geht das deutsche Profi-Eishockey ab kommenden September in die zweite DEL-Saison. Auf einer Beiratssitzung der Deutschen Eishokkey-Liga (DEL) in Köln wurde eine neue selbständige GmbH mit einem Stammkapital von einer Million Mark gegründet. Der Deutsche Eishockey-Bund (DEB) hat in der neuen GmbH keinerlei Einfluß mehr.

Die wichtigsten Neuerungen betreffen den künftigen Spielmodus. Danach werden die voraussichtlich 18 DEL-Teams einen Masters-Wettbewerb der besten acht Mannschaften ausspielen. Darüber hinaus werden die sogenannten DEL-Open der Teams auf den Rängen zehn bis 18 durchgeführt. Alle Klubs bestreiten zunächst eine Einfach-Runde mit Hin- und Rückspiel.

Danach folgt eine Unterteilung, wobei die Teams von eins bis neun für das Masters qualifiziert sind. Die Mannschaften von zehn bis 18 dürfen an den DEL-Open teilnehmen.

Nach einer erneuten Einfach-Runde spielen die Mannschaften von eins bis sieben des Masters-Wettbewerbs sowie der Sieger der DEL-Open den Deutschen Meister aus. Der Achte und Neunte vom Masters sowie die Teams von eins bis sechs der DEL-Open spielen dann den DEL-Open-Gewinner aus. In einem Supercup-Duell wird dann noch „Gesamtmeister" zwischen Masters- und Open-Sieger ermittelt.

„Wir wollten eine totalen Neuanfang. Deshalb haben wir eine neue GmbH gegründet", erläuterte Bernd Schäfer III, der Präsident der Kölner Haie, die Beweggründe für die Innovationen, die deutlich von den ersten Plänen abweichen, die auf der Sitzung vom 24. März beschlossen worden waren.

Nach dem neuen Modus mit Masters und DEL-Open werden alle Teams 50 Vorrundenspiele plus Play-offs bestreiten.

Während die DEL-GmbH als Mitglied im Dachverband quasi gleichberechtigt wie ein Landesverband ist, sind die DEL-Klubs nach der revolutionären Entscheidung von Köln nicht mehr Mitglieder im DEB. Die Einführung eines dritten Ausländers ab der neuen Saison bleibt bestehen. *(sid)*

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Uerdingen dem rettenden Ufer nahe

Bayer Uerdingen setzt sich allmählich in Richtung Mittelfeld ab. Die Krefelder besiegten den VfB Stuttgart überraschend deutlich mit 4:1

***Uerdingen – Stuttgart* 4:1 (2:0).** Stephan Paßlack hat Bayer Uerdingen vorerst aus dem Tabellenkeller der Fußball-Bundesliga geschossen. Der Mittelfeldspieler, Leihgabe von Eintracht Frankfurt, erzielte beim hochverdienten 4:1 (2:0) der Krefelder gegen den VfB Stuttgart seine Saisontore Nummer fünf und sechs.

Mit dem stürmischen Wind im Rücken nahmen die bis auf den gesperrten Gorlukowitsch in Bestbesetzung angetretenen Gastgeber sofort das Heft in die Hand. Lohn war das bisher früheste Tor der Uerdinger in dieser Saison. Nach Zuspiel von Feldhoff überwand Paßlack VfB-Keeper Immel mit einem unhaltbaren Drehschuß genau in den Winkel. Erst in der 37. Minute kamen die Schwaben durch einen Schuß des von seiner Meniskusverletzung wiedergenesenen Weltmeisters Dunga zu ihrer ersten Gelegenheit, bei der jedoch Dreher im Tor der Hausherren auf dem Posten war.

Danach beklagten die von zahlreichen Ausfällen betroffenen Stuttgarter, bei denen der 19jährige Vertragsamateur Wildmann zum ersten Mal von Anfang an zum Einsatz kam, weiteres Pech: Angreifer Kruse prallte nach einem Zweikampf mit Dreher gegen den Pfosten und mußte das Feld mit einer Adduktorenzerrung vorzeitig räumen. Zwei Minuten später baute Laessig nach toller Vorarbeit von Steffen die Führung auf 2:0 aus. Als der überragende Paßlack per Kopfball das dritte Tor markiert hatte, war die achte Auswärtsniederlage des VfB besiegelt. Daran änderte auch der Anschlußtreffer durch einen 20 m-Schuß von Dunga nichts mehr.

Chancen vergeben

Bochum – Hamburg 0:0. Abstiegskandidat VfL Bochum kann gegen den Hamburger SV einfach nicht gewinnen. Der Vorletzte der Bundesliga mußte trotz zeitweilig drückender spielerischer Überlegenheit mit einem torlosen Unentschieden gegen die Hanseaten zufrieden sein.

Der VfL hatte schon in der ersten Halbzeit eine Fülle guter Möglichkeiten. Peschel scheiterte in der 6., 22. sowie in der 26. und 38. Minute, als Golz zweimal glänzend reagierte, gleich viermal. Wynalda machte es nach 20 Minuten nicht besser. Schließlich rettete Golz, der überragende Mann beim HSV, in der 41. vor Wosz.

Nach dem Wechsel taute der HSV etwas auf, wurde druckvoller und hatte auch mehr Chancen. Zunächst tauchte Kostner frei vor Bochums Torwart Wessels (46.) auf und dann imponierte Albertz in der 56. Minute mit einem Solo, doch er traf nur den Pfosten.

Beim HSV, der sich den Punkt im Ruhrstadion eigentlich nicht verdient hatte, überzeugten Golz und Albertz. Der VfL Bochum hatte in Peschel, Michalke und Waldoch seine besten Spieler. *(dpa)*

RENAULT-INITIATIVE: DAS FAIRE ANGEBOT

Abb. zeigt Laguna V6.

Sind Sie bereit für ein einmaliges Angebot?

Wenn ja, dann freuen Sie sich auf ein Angebot, das nicht nur gut ist, sondern ***einfach besser:*** *Zum einen wartet eine besonders günstige* ***Leasing****-Offerte für den Renault Laguna auf Sie. Zum anderen machen wir Ihnen ein ganz spezielles* ***Rücknahme-Angebot:*** *Bei uns bekommen Sie für Ihren Gebrauchten mehr als Sie erwarten. Ist das ein Angebot? Wenn Sie es genau in Mark und Pfennig wissen wollen, kommen Sie einfach mal vorbei. Zum Probefahren und Ausrechnen. Der Renault Laguna steht für Sie bereit.*

RENAULT AUTOS ZUM LEBEN

Renault Laguna. Einfach besser.

Die genauen Leasing-Konditionen nennen Ihnen Ihre Renault Partner:

34454 Arolsen, **Autohaus Wilhelmi,** Prof.-Bier-Str. 24–26, Tel. 0 56 91 / 31 56 – 36251 Bad Hersfeld, **Autohaus Bernd Lösekamm,** Friedloser Str. 130, Tel. 0 66 21 / 7 70 88 – 34537 Bad Wildungen, **Auto Seibel,** Itzelstr. 20, Tel. 0 56 21 / 20 96 – 35088 Battenberg, **Auto Schneider,** Marburger Str. 42, Tel. 0 64 52 / 38 11 – 35066 Frankenberg, **Autohaus Beil GmbH,** Siegener Str. 24, Tel. 0 64 51 / 40 40 – 36289 Friedewald, **Budesheim GmbH,** Gewerbegebiet 5, Tel. 0 66 74 / 18 00 – 34393 Grebenstein, **Georg Lund,** Hofstr. 3, Tel. 0 56 74 / 8 94/5 – 34125 Kassel, **Bernd Behrens KS,** Ihringshäuser Str. 153, Tel. 05 61 / 8 10 20 – 34497 Korbach, **Autohaus Pollner GmbH,** Nordring 21, Tel. 0 56 31 / 80 28 – 34633 Ottrau, **Hans Schminner,** Hauptstr. 27, Tel. 0 66 39 / 4 14 – 34613 Schwalmstadt, **Josef Scherka GmbH,** Kasseler Str. 79–81, Tel. 0 66 91 / 30 16 – 34516 Vöhl, **Autohaus Gebr. Lohof,** Itterstr. 11, Tel. 0 56 35 / 3 28 – 34513 Waldeck, **Auto Bücker,** Korbacher Str. 24, Tel. 0 56 34 / 12 60 – 37213 Witzenhausen, **H. Vogelei Söhne KG,** Am Eschenbornrasen 16, Tel. 0 55 42 / 33 04

RUND UM DEN SPORT

Ribbeck für Stepanovic?

FUSSBALL ■ Das Ende der Zusammenarbeit zwischen dem Bundesligisten Bayer 04 Leverkusen und Trainer Dragoslav Stepanovic ist offenbar beschlossene Sache. Als Nachfolger des 46 Jahre alten Coaches ist nach Informationen der SAT 1-Sendung „täglich ran" Erich Ribbeck vorgesehen.

Auch ISPR- und UFA-Angebote an den DFB

FUSSBALL ■ Nach dem Schulterschluß der öffentlich-rechtlichen Fernsehanstalten ARD und ZDF mit dem Privatsender RTL im Kampf um die TV-Übertragungsrechte der Bundesliga ab 1997, haben jetzt auch die Rechteverwerter ISPR und UFA dem Deutschen Fußball-Bund (DFB) ihre konkurrierenden Angebote unterbreitet.

Berlin und Leverkusen weiter auf Finalkurs

BASKETBALL ■ ALBA Berlin und der TSV Bayer Leverkusen bleiben im Kampf um die Deutsche Meisterschaft auf Finalkurs. Berlin gewann das zweite Play-off-Halbfinale gegen TTL Bamberg in eigener Halle hauchdünn mit 80:79 (40:36) und benötigt nach dem 88:73-Erfolg vor einer Woche bei den Fanken nur noch einen Sieg zum Erreichen der Endspiele. Leverkusen gewann bei Brandt Hagen 103:70 (53:26).

Thomas Ahrens auf Medaillenkurs

BILLARD ■ Thomas Ahrens liegt bei der Weltmeisterschaft im Kunststoßen in Saragossa weiter auf Medaillenkurs, die Viertelfinalteilnahme ist dem Europameister aus Hannover praktisch nicht mehr zu nehmen. Im zweiten Gruppenspiel in der Vorrunde feierte Ahrens gegen den Franzosen Marc Toure mit einem 3:2-Erfolg seinen zweiten Sieg.

Schweizer Zülle gewinnt Baskenland-Rundfahrt

RADSPORT ■ Der Schweizer Profi Alex Zülle gewann die Baskenland-Rundfahrt vor dem Franzosen Laurent Jalabert (1:16 Minuten zurück). Dritter wurde Zülles Landsmann Tony Rominger mit 2:06 Minuten Rückstand.

Sinner in der Vorschlußrunde

TENNIS ■ Der für Essen in der Bundesliga spielende Stuttgarter Martin Sinner steht in Johannesburg in der Vorschlußrunde. Sinner besiegte im Viertelfinale den Hallenser Jörn Renzenbrink, der bei einem Rückstand von 1:4 im ersten Satz wegen einer Rückenverletzung aufgeben mußte.

Sabine Hack in Amelia Island im Halbfinale

TENNIS ■ Sabine Hack hat in Amelia Island das Halbfinale erreicht. Die Münchenerin bezwang Katarzyna Nowak (Polen) mit 6:1, 7:6 (7:2). Heute trifft Sabine Hack auf Gabriela Sabatini (Argentinien), die sich gegen Ines Gorrochategui (ebenfalls Argentinien) mit 6:0 und 6:3 durchsetzte.

DEUTSCHER SCHWIMM-VERBAND

Mehr Initiative im Breitensport

Im Leistungsport hat der Deutsche Schwimm-Verband in der Welt einen Spitzenplatz inne. Zur Eröffnung der neuen Geschäftsstelle in Kassel forderte Schatzmeister Rüdiger Tretow mehr Initiative im Breitensport.

KASSEL ■ Der Name Franziska van Almsick ist das Gütesiegel für den deutschen Hochleistungs-Schwimmsport, der sich in der Weltrangliste hinter den

VON ROLF WIESEMANN

führenden USA und Australien auf Platz drei etabliert hat. Das Resultat einer jährlichen Förderung in Höhe von 1,2 Millionen Mark. Daneben machen sich die 200 000 Mark, die der Deutsche Schwimm-Verband (DSV) per anno für den Freizeit- und Breitensport aufwendet, wie ein bescheidenes Taschengeld aus. „Das muß anders werden. Wir brauchen gerade im Breitensport neue Initiativen. Auf dem Freizeitsektor muß mehr getan werden, auch um das Image des DSV zu verbessern", betonte Schatzmeister Rüdiger Tretow gestern zur Einweihung der neuen DSV-Geschäftsstelle in Kassel.

Der Grund für das verstärkte Freizeit-Engagement ist nicht nur die Forcierung sportlicher Aktivitäten der Bevölkerung, sondern mehr noch die Steigerung des Werbewerts eines Verbandes, dem bundesweit 600 000 Mitglieder angehören,

DSV-Präsident Klaus Henter

DSV-Schatzmeister Rüdiger Tretow

mit dessem Renommee es allerdings nicht zum besten steht. „Wir müssen dahin kommen, daß Firmen gern mit uns werben wollen", macht Tretow aus dem Ziel seiner Bemühungen kein Hehl.

Davon ist man im Moment noch ein weites Stück entfernt, denn die Irritationen um Fördergelder auf Privatkonten sowie die schriftliche Aufforderung von DSV-Sportdirektor Dr. Klaus Nottrodt, man solle mißliebige Journalisten „zumindest zeitweilig eliminieren", hatte die Vorstandsmannschaft um Präsident Klaus Henter (Dortmund) mächtig ins Schwimmen gebracht. Die leere Verbandskasse taugte in dieser Situation auch nicht gerade als Rettungsboot.

So war man denn beim DSV schon zufrieden, daß zumindest aus Bonn ein Rettungsring zugeworfen wurde. Mit der Bestätigung aus dem Innenministeri um, daß auch in diesem Jahr der öffentliche Zuschuß mit rund 2,08 Millionen Mark fließen wird, kann der DSV leben. „Das sind zwar 69 000 Mark weniger als 1994, aber mit radikalen Sparmaßnahmen haben wir schon im letzten Jahr ein Plus von 273 000 Mark erwirtschaftet, und diesen Kurs werden wir weiterfahren", erklärte Schatzmeister Tretow. Auf dem DSV-Verbandstag in Rostock (28. April bis 1. Mai) wird der 49jährige Gymnasiallehrer aus Münster allerdings einen Haushalt mit einem 150 000-Mark-Loch präsentieren müssen. Ein Defizit, zu dem auch der 6,7 Millionen Mark teure Geschäftsstellenneubau in Kassel beigetragen hat. Tretow: „Aber allein für Doping-Maßnahmen wie Kontrollen müssen wir jährlich 63 000 Mark aufwenden."

Zwar soll sich die gestern in Kassel im Beisein von hochkarätiger Sportprominenz wie NOK-Chef Walther Tröger und Weltverbands-Präsident Mustapha Larfaoui (Algerien) ihrer Bestimmung übergebene neue DSV-Heimstatt durch Mieteinanhmen fast selbst tragen, später sogar Profit abwerfen, doch zunächst muß der Gürtel weiter eng geschnallt bleiben.

Kein Problem in Augen von Präsident Henter: „Wir haben schließlich schon 1994 mit 375 000 Mark Eigenleistungen 25 000 mehr erbracht, als von uns gefordert worden war."

An Sparsamkeit muß sich mancher wohl noch gewöhnen. So soll Sportdirektor Nottrodt für die bevorstehende EM in Wien Zimmer über das teure Angebot der Organisatoren gebucht haben, anstatt eine von Schwimmwart Ralf Beckmann im gleichen Hotel beschaffte, um 50 Mark pro Nacht und Person günstigere Offerte zu akzeptieren.

Dazu der Kommentar des DSV-Präsidenten: „Das ist purer Quatsch. Wir haben das günstigste Angebot genommen."

Henry Maske wird Ehrenbürger

FRANKFURT/ODER ■ Profibox-Weltmeister Henry Maske wird Ehrenbürger seiner Heimatstadt Frankfurt/Oder. Dies erklärte Oberbürgermeister Wolfgang Pohl anläßlich der Eröffnung einer Fotoausstellung über den bekanntesten Sportler der Stadt.

Der 31 Jahre alte Halbschwergewichts-Champion plant nach dem WM-Kampf am 27. Mai in Dortmund gegen Ex-Weltmeister Graciano Rocchigiani (Berlin) im Siegesfalle für 1995 noch einen weiteren Titelkampf. Der Gegner steht allerdings noch nicht fest. *(sid)*

Marseille muß Konkurs anmelden

MARSEILLE ■ Frankreichs oftmaliger Fußball-Meister und einziger Europapokalsieger Olympique Marseille muß nach einer Entscheidung des Handelsgerichtes Marseille Konkurs anmelden. Der frühere Klub von Ex-Nationalspieler Rudi Völler weist einen Schuldenberg von umgerechnet rund 70 Millionen Mark auf.

Die Statuten des französischen Verbandes sehen für den Fall eines Konkurses eine automatische Rückstufung vor. „OM" wurde 1993 wegen einer Bestechungsaffäre bereits in die zweite Liga verbannt. *(sid)*

An Vereine und Mitarbeiter

Wegen des umfangreichen Nachhol-Programms am kommenden Mittwoch und Donnerstag bitten wir Vereine und Mitarbeiter, uns die Vorschau auf diese Veranstaltungen bis spätestens Montag mittag vorzulegen.

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Nach der schwächsten Saisonleistung unterlag der KSV Hessen vor 8000 Zuschauern seinem Gast FSV Frankfurt 1:2. Nur Lothar Schulz traf für den Vorletzten der 1. Liga Süd.

Deutschen Rekord über

Ein As über 400 m Kraul: Ingrid Künzel

400 m Kraul schwamm in Berlin Ingrid Künzel (Darmstadt) mit 5:16,4 Minuten.

Die Fußball-Elf der Ostzone, die beim internationalen Juniorenturnier in Italien in einer Gruppe mit der DFB-Auswahl spielen sollte, erhielt von der italienischen Regierung kein Einreisevisum mit der Begründung, daß jedes Land nur mit einem Team vertreten sein könne. Italien aber erkenne die Ostzone nicht als Staat an.

...vor 30 Jahren

Innerhalb von einem Jahr ist Opel Rüsselsheim von der 2. Amateurliga in die Fußball-Regionalliga aufgestiegen.

Zwei Tore von Johnny Kuster bescherten dem Regionalliga-Neunten KSV Hessen einen 2:1-Sieg gegen Abstiegskandidat Schweinfurt 05.

...vor 20 Jahren

Mit der neuen Dreh-Technik schleuderte der 30jährige Amerikaner Mike Oldfield bei einem Hallensportfest in San Francisco die Kugel auf 22,11 m. Die Weite liegt 29 Zentimeter über dem Freiluftrekord seines Landsmannes Al Feuerbach.

So schnell wie der Berliner Leo Kakolewicz gewann noch kein deutscher Berufsboxer den Meistertitel. Der 25jährige entthronte in Hamburg Titelverteidiger und Lokalmatador Karl-Heinz Klein durch K.o. nach 9,2 Sekunden.

...vor 10 Jahren

Keine Chance ließ der KSV Hessen vor 8000 Zuschauern beim 5:1 (1:1) seinem Gast Wattenscheid 09. Nach dem 0:1 schossen Bakalorz (3), Traser und Deuerling die Tore für den KSV. Vier Tage später kamen die „Löwen" im Auestadion vor der Saison-Rekordkulisse von 18 000 Zuschauern gegen den Tabellenachten Hertha BSC nicht über ein 1:1 hinaus. Horch (zum 1:0) schoß das Tor für den KSV, der in der zweiten Bundesliga mit 38:18 Punkten vor Hannover (36:20), Aachen (35:21) und Nürnberg (34:20) führt.

Der deutschen Eishockey-Nationalmannschaft glückte in München bei einem Vorbereitungsspiel auf die Weltmeisterschaft mit 3:3 der erste Punktgewinn gegen die UdSSR. Hekkelsmüller, Hegen und Reindl schossen die Tore.

Den Großen Preis von Brasilien, den ersten Lauf zur Formel-1-WM, gewann in Rio de Janeiro der Franzose Alain Prost (McLaren-Porsche) vor dem Italiener Michele Alboreto (Ferrari) und dessen Landsmann Andrea de Angelis (Lotus Renault). *(G.G.)*

HANDBALL-POKAL

HSG in Wurflaune

DARMSTADT ■ Ein vorgezogenes Handball-Pokalspiel auf Landesebene gewann die HSG Gensungen/Felsberg beim Bezirksligisten TG Darmstadt souverän mit 30:24 (15:12). Der Oberligist aus dem Edertal überzeugte vor allem durch sein variantenreiches Angriffsspiel, wobei Rothhämel mit zehn und Kauffeld mit sieben Treffern herausragten. Die Platzherren, die zuvor zwei Oberligisten aus dem Pokalrennen geworfen hatten, vermochten den wurfstarken Gast kaum zu stoppen.

Neben Rothhämel und Kauffeld erzielten Gherhard (4/2), Hütt, Reuße und Kraft (alle 3) die Tore für die HSG, die die vierte Runde erreicht hat. Sollte sie erneut gewinnen, steht sie in der ersten Runde auf DHB-Ebene. *(BF)*

Starke erste Tuspo-Halbzeit

GREBENSTEIN ■ Im Nachholspiel der Fußball-Bezirksoberliga, Gruppe 2, legte Grebenstein mit einer starken Angriffsleistung in der ersten Halbzeit den Grundstein zum 4:1 (3:0)-Sieg gegen Weidenhausen.

Althans für Ude

Trainerwechsel beim CSC 03: Für Manfred Ude übernimmt Herbert Althans bei den „Rothosen" das Kommando. *(un)*

TERMIN

FUSSBALL ■ Zu einer Zusammenkunft hat der Bezirksreferent für den Freizeit-Fußball im Bezirk Kassel, Horst Hellwig, die Kreisreferenten für kommenden Montag, 19 Uhr, ins Klubhaus des KSV Hessen an der Damaschkestraße eingeladen. (sa)

FC-HESSEN-GAST

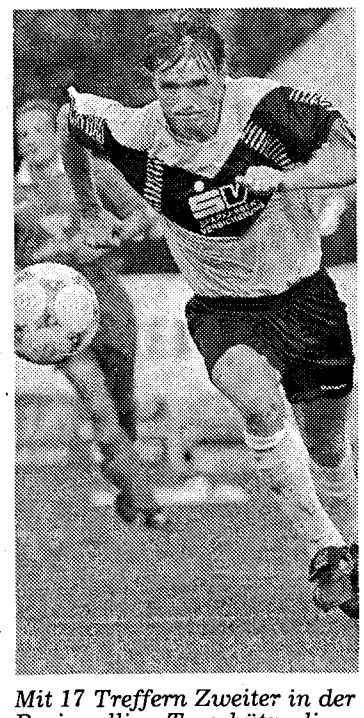
Uli will Ulms Ulrich

Morgen, 15 Uhr, gastiert Meisterschaftsanwärter SSV Ulm beim FC Hessen. Ulms Trainer Rainer Ulrich wird von den Amateuren des FC Bayern München umworben.

ULM ■ Kontakte zwischen Uli Hoeneß und dem Ulmer Fußball werden an der Donau stolz registriert. Der Manager des FC Bayern München gilt als echter

VON WINFRIED VOGLER

Ulmer Junge und ist bei seinem alten Verein immer gern gesehen. In der vergangenen Woche allerdings verursachte Hoeneß einige Irritationen beim Fußball-Regionalligisten SSV Ulm 1846. Als Nachfolger für Herman Gerland, der bekanntlich in der nächsten Saison zum 1. FC Nürnberg wechseln wird, möchte der Manager des deutschen Rekordmeisters den bisherigen Trainer seines Heimatvereins für die Bayern-Amateure engagieren.



Mit 17 Treffern Zweiter in der Regionalliga-Torschützenliste: Ulms Stürmer Markus Beierle

(Foto: Könneke)

Rainer Ulrich an die Säbener Straße – das träfe die Ulmer ins Mark. Denn der höchst verwunderliche Höhenflug der „Spatzen" ist unweigerlich mit dem 45jährigen Fußballehrer verbunden, der zu Rundenbeginn aus Karlsruhe gekommen war.

Nach zwei Oberliga-Meisterschaften hat es Ulrich glänzend verstanden, aus einem reduzierten Spielerkader ein vielversprechendes Team aufzubauen durch die Integration von jungen Akteuren, die für wenig Geld (Libero Tuchel) oder gar zum Nulltarif (Stürmer Ulusoy und der A-Jugendliche Schmidt) als Faustpfand für die Zukunft gelten.

Zuletzt 21:3 Punkte

21:3 Punkte in Serie, zuletzt vier Siege hintereinander, lautet die imponierende Bilanz des Tabellendritten, die nicht nur die Regionalliga-Konkurrenz hat aufhorchen lassen. Neben Torschützenkönig Markus Beierle (17 Treffer) wird auch Mittelfeldspieler Thorsten Raspe von Profivereinen umworben. Viel Arbeit wartet also auf Abteilungsleiter Uli Frommer, der gestern in der Jahreshauptversammlung für zwei Jahre in seinem Amt bestätigt wurde.

Die Vereinsoberen haben zwar der Fußballabteilung weiterhin einen strikten Sparkrus verordnet, doch die Forderungen der Spieler und des Trainers, der noch einen Vertrag bis 1996 hat, sind nicht utopisch.

Morgen im Aue-Stadion wird Ulrich wieder mit der Generation der respektlosen Frischlinge auftreten und Routiniers wie

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

den zuletzt gesperrten Trkulja, den ungarischen Nationalspieler Bodog sowie den tschechischen Internationalen Chylek auf die Bank setzen. Nach bisher 13:1 Punkten gegen hessische Regionalliga-Klubs reisen die Schwaben morgen, übrigens erstmals in dieser Saison mit der Bundesbahn, total zuversichtlich ab nach Kassel.

Sanierung beginnt

Währenddessen gibt es gute Nachrichten für den FC Hessen: Ab sofort können die Planungen für die Totalsanierung der Umkleide- und Duschräume unter der Geschäftsstelle beginnen. Der Eigentümer des Gebäudes wird eine erhebliche Summe für die Maßnahme zur Verfügung stellen, und der FC Hessen wird im Gegenzug die anfallenden Arbeiten in Eigenregie durchführen. *(em)*

B-Jugend des KSV Baunatal holt Pokal

MELSUNGEN ■ Die Fußball-B-Jugend des KSV Baunatal gewann auf dem Kunstrasenplatz in Melsungen durch einen auch in dieser Höhe verdienten 7:0 (5:0)-Finalsieg gegen die JSG Wernswig/Caßdorf den Bezirkspokal. Die Tore für die Schützlinge des ehemaligen Profis Bernd Lichte erzielten Gertenbach (2), Vaupel (2), Lattemann (2) und Andezion.

Die Baunataler vertreten den Bezirks Kassel nun bei den Spielen um den Hessenpokal. *(zto)*

FUSSBALL-EUROPAPOKAL

Chelsea-Fans wurden wild

SARAGOSSA ■ Erst nachdem die englischen Hooligans schon wieder im Flieger saßen, begann in Saragossa die große Fußball-Fiesta. Vorher hatte sich niemand zu feiern getraut. Zu bejubeln war der 3:0-Sieg im Halbfinal-Hinspiel des Europapokals der Pokalsieger über den FC Chelsea London, der Real Saragossa die große Chance eröffnete, das Finale am 10. Mai in Paris zu erreichen. Zum Fürchten waren offenbar nur die Randalierer unter den Anhängern des Gegners.

Mit einem Großaufgebot an Polizei konnte die Horde von gut 300 englischen Rowdys in Schach gehalten werden. 13 verletzte Engländer, drei angeschlagene Polizisten, sechs Festnahmen, rausgerissene Stadionsitze: Die Bilanz las sich eher unspektakulär - ein Erfolg der Sicherheitskräfte.

„Die Fans wurden wild, als Chelsea unterging", kommentierte der Londoner „Independent".

Auf die „Invasion" der 3500 Londoner waren die Spanier gut vorbereitet. Gleich am Flughafen wurden die Hooligans in Empfang genommen. Vor dem Stadion war eine umzäunte Fläche für sie freigehalten, die sie nicht verlassen durften. Bis zu fünf Stunden mußten sich die Engländer hier aufhalten, sie tranken dabei 400 Liter Bier.

Über dem Stadion-Bereich kreisten pausenlos Hubschrauber, gepanzerte Fahrzeuge sorgten am Boden für Respekt, bei Zoff kreisten sofort die Gummiknüppel.

Besondere Probleme bereiteten etwa 200 Engländer, die ohne Tickets von ihren Urlaubsorten an der Costa Brava herübergekommen waren und sich auf dem Schwarzmarkt eindeckten. „Es ist sehr enttäuschend, daß diese Leute Eintritt gefunden haben", klagte Graham Kelly vom englischen Fußball-Verband. Chelsea muß mit drastischen Strafen durch die Europäische Fußball-Union (UEFA) rechnen.

Völlig friedlich blieb es im zweiten Semifinal-Hinspiel in London. Der FC Arsenal kam zu einem 3:2-Erfolg über Sampdoria Genua, der den Italienern gute Chancen läßt, im Rückspiel den Titelverteidiger zu eliminieren. *(sid)*

Packende Kopfball-Duelle gab es im Hinspiel zwischen dem Schalker Youri Mulder (links) und dem Dortmunder Steffen Freund. Heute kehrt Freund an seine alte Wirkungsstätte zurück. *(dpa-Bild)*

SCHALKE – DORTMUND

Entspanntes Verhältnis

Die „Erzrivalen" stehen sich wieder einmal gegenüber. Aber das Verhältnis zwischen Schalke 04 und Borussia Dortmund hat sich entkrampft.

GELSENKIRCHEN ■ „Wenn es früher gegen den BVB ging, haben wir uns gar nicht erst umgezogen." Dieser provozierende Satz reichte dem früheren Profi Helmut Kremers, um die Mitglieder des FC Schalke 04 auf seine Seite zu ziehen und überraschend den Präsidentenstuhl bei dem traditionsreichen Fußball-Bundesligisten zu erobern. Die Mehrheit der „Königsblauen" ließ sich im vorigen September von dem Spruch gegen Borussia Dortmund emotional manipulieren und umdrehen.

Diese Begebenheit kann als bezeichnend für das Verhältnis zwischen den westfälischen Nachbarn gelten. Schalke - Dortmund, das Duell elektrisiert seit jeher die Massen im Ruhrpott. Heute kommt es im Parkstadion zum 100. Pflichtspiel zwischen den beiden Erzrivalen.

1925 gewann Schalke das erste Treffen in Dortmund 4:2 - in der Ruhrgau-Meisterschaft der Kreisliga, damals noch die zweithöchste Spielklasse. Die Gesamtbilanz aus Schalker Sicht in Meisterschaft und Pokal ist aber negativ: 41mal gewann Dortmund, 20mal trennte man sich remis, und 38mal ging „Königsblau" als Sieger vom Platz.

Selten in den vergangenen Jahren war die Situation zwischen den Erzrivalen aber so entspannt. „Das Zusammengehörigkeitsgefühl in der Region ist gewachsen. Zudem haben auch viele Schalker unsere Erfolge in den vergangenen Jahren anerkannt", begründet Borussen-Präsident Dr. Gerd Niebaum. „Wenn es beim Zweikampf zwischen Bremen und Dortmund bleiben sollte, gönne ich dem BVB den Titel", sagt Schalkes Torwart Jens Lehmann, „denen ist es gelungen, über mehrere Jahre Ruhe im Verein zu halten - und das ist im Ruhrgebiet nicht einfach."

71 000 Zuschauer sorgen für ein ausverkauftes Parkstadion und eine Bruttoeinnahme von 2,1 Millionen Mark. *(sid)*

NAMEN – ZAHLEN – ERGEBNISSE

TENNIS

Grand-Prix-Turnier in Estoril: Viertelfinale: Costa (Spanien) - Medwedew (Ukraine) 6:3, 6:2; Muster (Österreich) - Javier Sanchez (Spanien) 4:6, 7:6 (7:3), 6:4; Emilio Sanchez (Spanien) - Marques (Portugal) 4:6, 6:4, 6:3; Santoro (Frankreich) - Schaller (Österreich) 6:4, 6:3.
Grand-Prix-Turnier in Johannesburg: Viertelfinale: Sinner (Essen/Nr. 3) - Renzenbrink (Halle) 4:1 Aufgabe Renzenbrink, Black (Zimbabwe/Nr. 5) - Baur (Neuss) 6:2, 6:3, Bates (Größbritannien/Nr. 2) - Godwin (Godwin (Südafrika) 6:3, 6:1, Guillaume Raoux (Frankreich/Nr. 8) - Lionel Roux (Frankreich/Nr. 1) 4:6, 7:5, 7:6 (7:5).

GOLF

US-Masters in Augusta/Georgia (Par 72), Stand nach der ersten Runde: 1. Olazabal (Spanien/TV), Frost (Südafrika) und Mickelson (USA) alle 66 Schläge, ... 24. u.a. Langer (Anhausen), Couples (USA) und Montgomerie (Schottland) alle 71, ... 43. u.a. Norman (Australien) 73, ... 59. u.a. Lyle (Schottland), Daly (USA) und Ballesteros (Spanien) alle 75.

FORMEL 1

1. Zeittraining zum Großen Preis von Argentinien: 1. Coulthard (Großbritannien) Williams-Renault 1:54,670 Minuten (133,708 km/Std.); 2. Alesi (Frankreich) Ferrari 1:55,213; 3. Frentzen (Mönchengladbach) Sauber-Ford 1:55,583; 4. Hill (Großbritannien) Williams-Renault 1:55,677; 5. Berger (Österreich) Ferrari 1:56,260; 6. Häkkinen (Finnland) McLaren-Mercedes 1:56,449; 7. Irvine (Großbritannien) Jordan-Peugeot 1:56,615; 8. Barrichello (Brasilien) Jordan-Peugeot 1:56,746; 9. Schumacher (Kerpen) Benetton-Renault 1:57,056; 10. Herbert (Großbritannien) Benetton-Renault 1:57,068.

RADSPORT

Baskenland-Rundfahrt: 5. Etappe: 1. Halbetappe, Lukunberri - Lezo (100 km): 1. Saitow (Rußland) 2:21:34 Stunden (42,483 km/Std.); 2. Jalabert (Frankreich); 3. Uschakow (Ukraine); 4. Bugno (Italien); 5. Frattini (Italien); 6. Escartin (Spanien)...10. Aldag (Ahlen)...13. Heppner (Gera) – 2. Halbetappe, Bergzeitfahren Lezo - Jaizkibel (7 km): 1. Zülle (Schweiz) 12:08,7 Minuten (34,574 km/Std.); 2. Rominger (Schweiz) 44 Sekunden zurück; 3. Jalabert 46; 4. Berzin (Rußland) 49; 5. Rebellin (Italien) 55; 6. Escartin 1:01 Minuten zurück – Schlußklassement: 1. Zülle 19:54:28 Stunden; 2. Jalabert 1:16 Minuten zurück; 3. Rominger 2:25; 4. Berzin 2:30; 5. Rebellin 2:36; 6. Escartin 2:42.

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

DSF: 14 Uhr: Basketball-Bundesliga – 20.55: Hattrick Espanol: Fußball
Eurosport: 14 Uhr: Tennis-ATP-Turnier in Estoril – 18 Uhr: Formel 1, Großer Preis von Argentinien, Training – 21 Uhr: WM-Kampf im Weltergewicht (Loughran – Murray)
RTL: 17.55 Uhr: Formel 1, Großer Preis von Argentinien, Training
SAT 1: 18 Uhr: ran: Fußball-Bundesliga
ARD: 19.10: Sportschau
ZDF: 22 Uhr: Das aktuelle Sportstudio

HOCKEY-LÄNDERSPIEL

Remis in Pakistan

LAHORE ■ Olympiasieger Deutschland und Weltmeister Pakistan trennten sich in einem Hockey-Länderspiel im pakistanischen Lahore leistungsgerecht 1:1 (1:1). Die Partie fand im Rahmen des Staatsbesuchs von Bundespräsident Roman Herzog in dem asiatischen Land statt.

Der Krefelder Nationalmannschaftskapitän Klaus Michler glich in der 22. Minute mit einem Siebenmeter die pakistanische Führung aus. Tahir Zaman hatte in der siebten Minute die Gastgeber in Führung gebracht.

20 000 Zuschauer sahen eine Partie, die vor allem in der ersten Halbzeit ihre Höhepunkte hatte. Beide Mannschaften boten einen offenen Schlagabtausch mit vielen Torchancen. Nach dem Wechsel verflachte die Begegnung etwas.

Bundespräsident Herzog und sein pakistanischer Amtskollege Farooq Leghari hatten die Spieler beider Teams vor dem Anpfiff auf dem Kunstrasenplatz begrüßt.

Die Auswahl des Deutschen Hockey-Bundes (DHB) war vom Bundespräsidenten zu dieser Reise eingeladen worden. Erstmals in der Geschichte der Bundesrepublik gehörten damit Sportler einer offiziellen Delegation bei einem Auslandsbesuch des deutschen Staatsoberhauptes an. *(sid)*

GOLF-MASTERS

Langer wahrt Chancen

AUGUSTA ■ Bernhard Langer hat sich beim Golf-Masters in Augusta nach dem ersten Durchgang eine passable Ausgangsposition geschaffen.

Nach seiner ordentlichen 71er-Auftaktrunde am Donnerstag stand der Anhausener als 24. genau da, wo Favorit Nick Price (Zimbabwe/76 Schläge) gern gewesen wäre.

Gemeinsam Erste waren Phil Mickelson (USA), der Südafrikaner David Frost und der spanische Titelverteidiger Jose-Maria Olazabal (alle 66), der nach einer Zehenoperation Anfang Februar zwar humpelte, aber den Par 72-Kurs trotzdem ohne Mühe meisterte.

Überraschend auch die starke Leistung des sechsmaligen Masters-Siegers Jack Nicklaus (USA), der sich mit seinem Landsmann Corey Pavin und dem Engländer David Gilford (alle 67) Platz vier teilte.

„Ich hätte gern besser gespielt, aber es ist noch alles offen. Die Runde war für meine Verhältnisse nur guter Durchschnitt, aber fünf Schläge Rückstand lassen sich beim Masters jederzeit aufholen", sagte Langer.

Langer spielte verhalten und produzierte zwei Birdies (ein Schlag unter Platzstandard) sowie einen Bogey (ein Schlag über Par). *(sid)*

FORMEL 1

Schumacher bei „Wasserspielen" im Training Neunter

BUENOS AIRES ■ Formel-1-Weltmeister Michael Schumacher ging im Regenchaos von Buenos Aires unter: Der Kerpener kam bei völlig irregulären Bedingungen im ersten Zeittraining zum Großen Preis von Argentinien nicht über den neunten Startplatz hinaus. Schumacher, der nach einem spektakulären Ausrutscher auf die Wiese wenige Minuten vor Trainingsende alle Hoffnungen auf ein besseres Ergebnis verspielte, benötigte in seinem Benetton-Renault 1:57,056 Minuten für seine schnellste Runde.

Bestzeit erzielte bei Blitz und Donner sowie wolkenbruchartigen Regenfällen der Schotte David Coulthard im Williams-Renault, der gut zwei Sekunden schneller als Schumacher war (1:54,670). Auf Rang zwei folgte der Franzose Jean Alesi (Ferrari/1:55,213). Förmlich auf der Erfolgswelle schwamm der Mönchengladbacher Heinz-Harald Frentzen, der in seinem Sauber-Ford auf dem 4,2 km langen Kurs den glänzenden dritten Platz belegte (1:55,583). Damit verdrängte der Deutsche den WM-Zweiten Damon Hill auf Rang vier (Williams-Renault/1:55,677).

Bester Pilot des Dream Teams McLaren-Mercedes war bei den „Wasserspielen" der Finne Mika Hakkinen als Sechster (1:56,449). „Unter diesen extremen Bedingungen sind wir mit dem Ergebnis zufrieden, obwohl am Schluß noch mehr dringewesen wäre", meinte Mercedes-Motorsportchef Norbert Haug. *(sid)*

Der Rivale kommt!

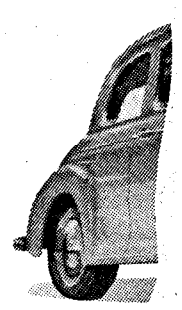
PEUGEOT

Ihr Alter geht.

Bis zu 4.000,- DM
für Ihren Gebrauchten . . .

... gibt's jetzt von uns beim Kauf eines neuen PEUGEOT 306.
Dieses Angebot gilt für Fahrzeuge, die mindestens 7 Jahre alt und länger als 3 Monate auf Sie zugelassen sind.
Sagen Sie "Tschüss" zu Ihrem Alten - und freuen Sie sich auf neuen Fahrspaß im Rivalen.

1,9% effektiver Jahreszins bei 24 Monaten Laufzeit oder 3,9% bei 60 Monaten Laufzeit. Jeweils 20% Anzahlung. Ein Angebot der PEUGEOT-Bank.



DIE LETZTEN 100 TAGE

7. April Hitler befiehlt den deutschen Truppen in der „Festung Holland" das Durchhalten.

8. April Magdeburg wird von US-Truppen eingenommen.

9. April Die fast völlig zerstörte Stadt Königsberg kapituliert vor der sowjetischen Übermacht, Festungskommandant General Lasch wird auf Betreiben Hitlers wegen „Feigheit vor dem Feind" in Abwesenheit zum Tode verurteilt.

10. April US-Truppen besetzen Essen und Hannover.

11. April Moskau gibt den Abschluß eines Freundschaftsvertrages mit dem jugoslawischen Partisanenführer Tito bekannt.

12. April US-Präsident Roosevelt stirbt überraschend; Nachfolger wird Vizepräsident Truman. – Die Nazi-Führung befiehlt den Kampfkommandanten der deutschen Städte die Verteidigung bis zuletzt und droht im Falle von Zuwiderhandlung mit der Todesstrafe.

13. April Wien wird nach tagelangen Straßenkämpfen von der Roten Armee endgültig erobert.

14. April Die im Ruhrgebiet eingekesselten deutschen Truppen – insgesamt 325 000 Mann – werden gespalten in einen Ostkessel (hielt sich bis 16. April) und einen Westkessel (17. April).

15. April Britische Truppen befreien das KZ Bergen-Belsen.

(wird fortgesetzt)

KREMATORIUMSBAUER

Profite mit Tod und Grauen

ERFURT ■ Für das technische Gesicht des Grauens der Nazi-Zeit hat der französische Apotheker Jean Claude Pressac nach dem Fall der Berliner Mauer in den Sonderarchiven von Moskau den entscheidenden Mosaikstein gefunden. Dorthin hatten die Sowjets nach der Befreiung von Auschwitz und Buchenwald jene Dokumente der SS-Bauleitung gebracht, in denen die Technik des Massenmordes akribisch festgehalten wurde. „An der industriellen Ermordung" Hunderttausender von Menschen und der anschließenden Beseitigung der Leichen hatte ein Thüringer Unternehmen, die Firma „Topf und Söhne" aus Erfurt, wesentlichen Anteil.

VON INGE THAETNER

Williges Werkzeug

Pressac macht anhand von Bauplänen, Korrespondenzen, Gesprächsprotokollen, Kostenvoranschlägen und Abrechnungen deutlich, daß ohne das willige Werkzeug der SS die Todesfabriken von Auschwitz und Buchenwald weder errichtet noch hätten betrieben werden können. „Topf und Söhne" halfen Hitler und seinen Gefolgsleuten, ihr Vernichtungswerk in die Tat umzusetzen. Sie verdienten nicht schlecht daran. So wie Kurt Prüfer, der als Ingenieur der Firma „Topf und Söhne" ein Krematoriumsmodell entwickelt hatte, das als „einfach, leistungsstark und preisgünstig" gepriesen wurde. 8750 Reichmark kostete es, Ingenieur Prüfer kassierte jeweils zwei Prozent.

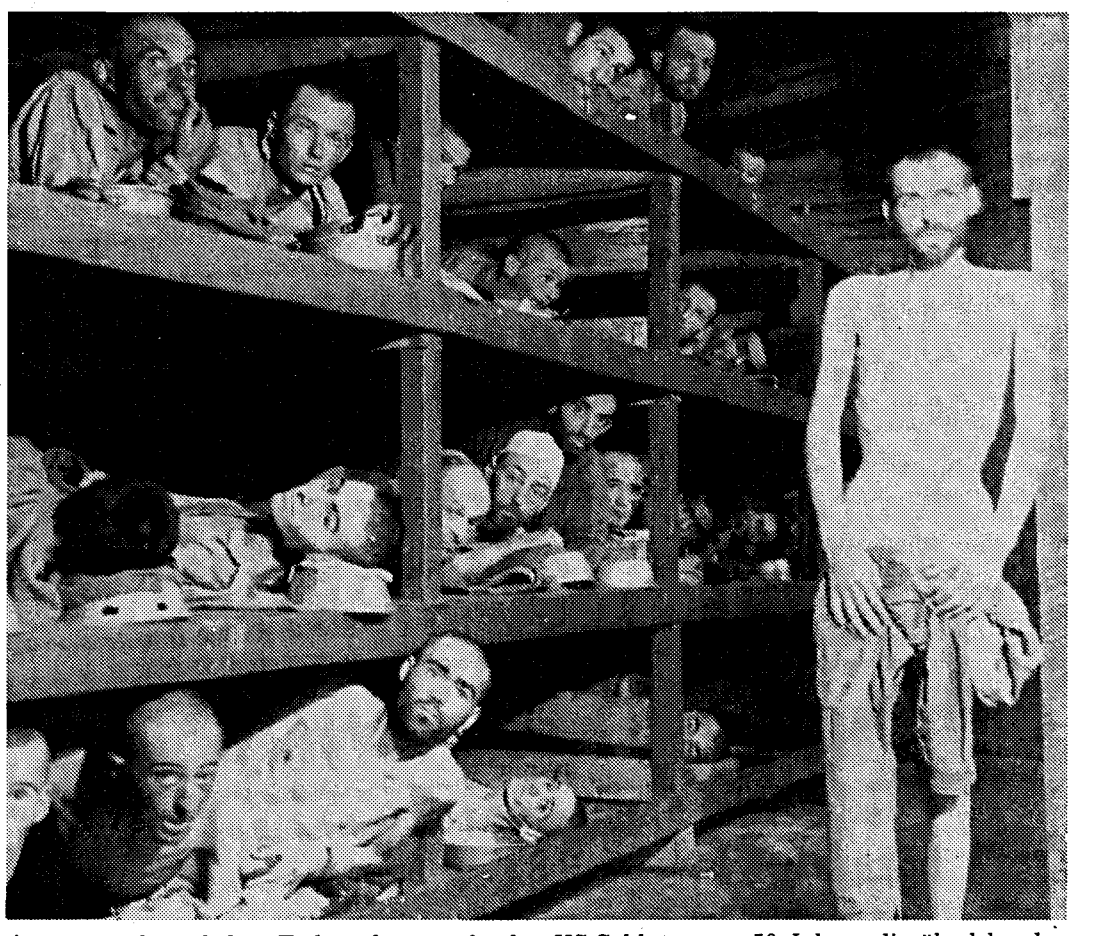
Das Modell wurde in Dachau, eine „Weiterentwicklung" in Buchenwald installiert. Das Geschäft mit den Konzentrationslagern hatte die Erfurter Firma schnell erfaßt. Die Bereitstellung von kostenlosen Arbeitskräften und Baumaterial machte Preissenkungen möglich. Die Erfurter Firma kontrollierte bereits zu Beginn des Jahres 1940 den Markt.

Jean Claude Pressac hat mit seiner Dokumentation „Die Krematorien von Auschwitz" (Serie Piper) dem Grauen noch schärfere und unauslöschbarere Konturen eingebrannt als es Erinnerungen, Geständnisse und Zeugenaussagen vermögen. Mit diesen bis 1989 nicht zugänglichen Dokumenten der unsäglichen „industriellen Phase der Endlösung" wollte er auch den Fälschern der historischen Wahrheit (Auschwitzlüge) entgegentreten.

BUCHENWALD-BEFREIUNG

Geburtsstunde eines Mythos

Hochkultur und Barbarei liegen hier eng beieinander: Vor den Toren der Goethe-Stadt Weimar befand sich das vor 50 Jahren befreite KZ Buchenwald – genutzt von SS und Sowjets.



Ausgemergelt und dem Tode nahe – so fanden US-Soldaten vor 50 Jahren die überlebenden Häftlinge in KZ Buchenwald. *(Fotos: dpa)*

Als am 11. April 1945 kurz vor 12 Uhr die Sirenen aufheulen, herrscht „hektische Ruhe" im Lager. Die 21 000 Häftlinge, die im KZ Buchen-

VON JÜRGEN KOCHINKE

wald bei Weimar die Torturen der Zwangsarbeit überlebt haben, sind in ihre Baracken verbannt. „Alles war wie ausgestorben", notiert Häftling Fritz Freudenberg Tage später. Führende Mitglieder des von Kommunisten geleiteten, illegalen Lagerkomitees aber ahnen, was geschieht: Seit Stunden ist Panzerlärm zu hören, die Soldaten der 3. US-Armee nähern sich von Nord-Westen her dem Ettersberg. Den SS-Schergen bleibt nur noch die Flucht.

Als auch die letzten Nazi-Posten die Wachtürme geräumt haben, schlägt die Stunde des Lagerkomitees. Mitglieder besetzen die Türme, überwältigen versprengte SS-Leute und hissen die weiße Fahne. Um 15.30 Uhr, als das erste amerikanische Auto vorfährt, ist das Lager von innen geöffnet. „Alles ist vorüber", schreibt Häftling Ernst Thape ins Tagebuch.

Wie in einem Brennglas sind am 11. April alle Aspekte der wechselvollen Geschichte von Buchenwald versammelt. Das von der SS aufgegebene Lager wird von den Häftlingen selbst übernommen. Der Ettersberg, Symbol für die Barbarei der NS-Diktatur, steht seitdem auch für den Überlebens- und Widerstandswillen von Menschen. Gleichzeitig markiert das Datum jenen Wendepunkt, der zu einer neuen Form von Herrschaft führte, der des Stalinismus – und dieser benutzte die „Selbstbefreiung" der Häftlinge für seine Zwecke.

Das KZ Buchenwald wurde im Juli 1937 gegründet. Anders als Auschwitz war es kein Vernichtungs-, sondern ein Arbeitslager – Vernichtung durch Arbeit. Bereits zur Jahreswende 1937/38 waren über 2500 Männer inhaftiert, zumeist Kriminelle, Zeugen Jehovas, Homosexuelle und politische Gegner des Nationalsozialismus. Nach den Pogromen Ende 1938 kamen rund 13 000 Juden hinzu. Während der Kriegsjahre wuchs die Zahl der Häftlinge rasch weiter, 1943 waren es über 37 000, Ende September 1944 bereits 84 000.

Obwohl das Lager rund 190 Hektar umfaßte, war es hoffnungslos überfüllt. Hunger, Krankheiten und Seuchen waren an der Tagesordnung. Hinzu kamen Folter und Strafaktionen der SS, pseudomedizinische Versuche sowie Massentötungen. Insgesamt starben rund 60 000 Menschen vor den Toren der Goethe-Stadt Weimar. Nirgendwo sonst sind sich Hochkultur und Barbarei so nahe.

Bereits in den Anfangsjahren bildete sich eine strenge, innere Hierarchie: Die sogenannte Lagerprominenz, von der SS geduldet und benutzt, setzte sich erst aus Kriminellen zusammen, mit Beginn des Zweiten Weltkriegs übernahmen politische Häftlinge die Führungsrolle. Sie waren bestens organisiert, handelten in den Augen der Nazis „berechenbar", wie der jetzige Leiter der Gedenkstätte Buchenwald, Volkhard

DAS ENDE DES 2. WELTKRIEGS (9)

Knigge, sagt. Ganz „unten" standen Juden, Sinti und Roma, Homosexuelle und später sowjetische Kriegsgefangenen.

Um die Rolle dieser Häftlingselite ist mittlerweile ein heftiger Streit entbrannt. Sogenannte SED-Geheimakten belegen, daß diese nicht nur Menschenleben retteten und den letzten Akt der Befreiung organisierten, sondern aktiv mit ihren Peinigern zusammenarbeiteten: Angehörige anderer Gruppen wurden der SS ausgeliefert mit dem Kalkül, die eigenen Kader zu retten. „Erzwungene Wolfsgesellschaft" nennt das Historiker Knigge.

Nicht nur in Thüringen sorgte dieser Tatbestand in den vergangenen Jahren für Wirbel. Steht doch damit die offizielle DDR-Doktrin, die Überhöhung des Widerstands der kommunistischen Häftlinge zur Keimzelle einer besseren Gesellschaft, auf dramatische Weise in Frage. Zum Eklat kam es vor zwei Jahren bei der Gedenkfeier zum 48. Jahrestag der Befreiung, als ein Referent das kommunistische Lagerkomitee auf eine Ebene mit dem Staatssicherheitsdienst der DDR stellte: Führende Mitglieder der Internationalen Häftlingsverbände verließen unter Protest den Raum. Seitdem ist die Gedenkstätte nicht wieder zur Ruhe gekommen.

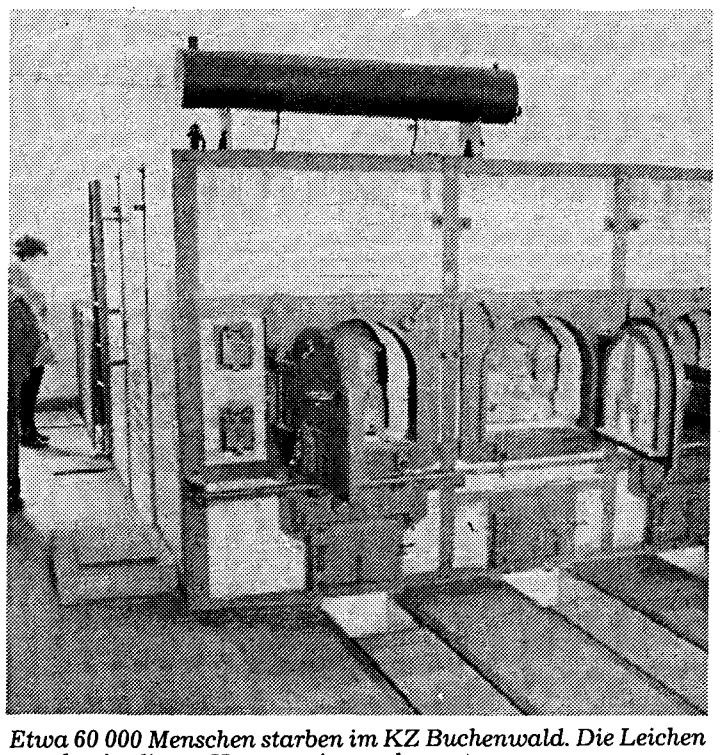
Mit einigem Grund: Buchenwald war nicht nur Nazi-KZ. Kaum vier Wochen nachdem 1945 die letzten Überlebenden den Ettersberg verlassen hatten, wurde Buchenwald von den Sowjets zum Internierungslager umfunktioniert. Inhaftiert waren kleine und mittlere Nazis, vor allem aber Opfer von Denunziation und Willkür. Bis 1950 starben wiederum Tausende an Unterernährung und Seuchen.

Dieser Teil der Geschichte wurde in der DDR unterschlagen – ähnlich wie die Leiden nicht-kommunistischer Opfergruppen in den Jahren '37 bis '45, der Juden, Roma und Sinti. Im Gegenteil: Der SED-Staat feierte sich mit Hilfe des von jedem Zweifel gereinigten Mythos von der Selbstbefreiung selbst. Der 1958 eingeweihte, monumentale Glockenturm wurde zum Staatssymbol, Buchenwald insgesamt zum Nationaldenkmal.

Seit der Wende ringt die Gedenkstätte um ihre Neuorientierung. Es geht um eine Konzeption, in der alle drei Phasen - Nazi-KZ, sowjetisches Internierungslager, Instrumentalisierung durch die SED - kritisch dokumentiert werden. „Unterschlagenen" Opfergruppen soll ebenso Gerechtigkeit widerfahren wie den kommunistischen Häftlingen oder den Opfern nach '45. Weil das Internierungslager aber historisch eine Folge des Nationalsozialismus ist, steht das KZ weiter im Mittelpunkt. Darüber hinaus soll vermieden werden, daß die Gedenkstätte wieder zur Bevormundungsinstitution wird wie zu DDR-Zeiten.

Behutsam kommentiert

Knigge setzt deshalb auf eine Gedenkstättenarbeit, die die Dokumente des Grauens weitgehend selbst zum Sprechen bringt, die nur behutsam kommentiert und auf museale Inszenierungen völlig verzichtet. Den Besuchern werden keine fertigen Interpretationen präsentiert, vielmehr soll „eigenes Denken und Wahrnehmen" befördert werden. Dahinter, so Knigge, steht nichts geringeres als „der moralische Imperativ, daß Auschwitz sich nicht wiederholt".



Etwa 60 000 Menschen starben im KZ Buchenwald. Die Leichen wurden in diesen Krematorien verbrannt.

KZ MITTELBAU-DORA

Sklavenarbeit für die V-2-Produktion

Wie Buchenwald war auch das KZ Mittelbau-Dora kein Vernichtungs-, sondern ein Arbeitslager. Anders als am Ettersberg aber wurden die Häftlinge bei Nordhausen nicht in Steinbrüche gezwungen, sondern mußten untertage ein High-Tech-Gerät zusammensetzen – die Nazi-Raketenwaffe V 2. Zwischen 1943 und '45 arbeiteten 60 000 Männer aus 40 Nationen am südlichen Harzrand, 20 000 überlebten die Tortur nicht.

Zu DDR-Zeiten spielte das Gedenken an das KZ Mittelbau-Dora keine große Rolle, umso heftiger war der Streit nach der Wende. Im Zentrum steht die Frage nach dem Schwerpunkt: Technik-Museum oder KZ-Gedenkstätte? Raketen-Begeisterte nämlich sehen bis heute in der V-2-Produktion, im Wirken der deutschen Ingenieure um Wernher von Braun, den legitimen Vorläufer der amerikanischen Apollo-„Mission", die schließlich zum Mond führte. Unterschlagen werden dabei die Grauen des Lageralltags – Vernichtung durch Fortschritt.

Bereits Mitte der 30er Jahre planten die Nationalsozialisten bei Nordhausen ein unterirdisches Treibstofflager. Als in der Nacht zum 18. August 1943 alliierte Verbände die Heeresversuchsanstalt Peenemünde bombardieren, wird die V-2-Produktion von der Ostsee an den Harzrand verlegt. Am 28. August treffen die ersten KZ-Häftlinge ein, im September beginnt die Sprennung der Stollen.

Diese erste Phase von Mittelbau-Dora ist für die Gefangenen besonders hart. In unbelüfteten Schlafstollen leben sie wochenlang untertage, umgeben von Kälte, Nässe, Staub und dem Krach permanenter Detonationen. Krankheiten, Unterernährung und Exekutionen prägen den Alltag.

Im Dezember '43 befinden sich bereits über 10 000 Häftlinge in den Stollen, Anfang '44 verlassen die ersten Raketen das Band. Es folgen Liquidierungstransporte mit Tausenden von Arbeitsunfähigen nach Lublin und Bergen-Belsen.

Katastrophal überbelegt

Im April '44 werden die ersten Häftlingsbaracken außerhalb der Stollen gebaut, Ende des Jahres, als die sowjetische Offensive die Evakuierung der großen KZ im Osten erzwingt, beginnt die Endphase von Mittelbau-Dora. Das Lager ist katastrophal überbelegt, im März '45 befinden sich darin fast 40 000 Häftlinge. Ein Massensterben setzt ein, die Toten werden auf Scheiterhaufen unter freiem Himmel verbrannt.

Am 11. April befreien die Amerikaner Mittelbau-Dora. Doch ihr Interesse gilt nicht nur den Kranken und Toten, sondern auch den zurückgelassenen Dokumenten, Produktionsanlagen und 100 kompletten V-2-Raketen – Utensilien für den folgenden Kalten Krieg. Die Sowjets, die Thüringen im Sommer '45 übernehmen, finden nur noch Reste vor.

Heute scheint der Kampf um die Ausrichtung der Gedenkstätte entschieden zu sein. Im Mittelpunkt von Dora, so Leiterin Cornelia Klose, steht das „Gedenken an die Opfer", einen Wallfahrtsort für die Fans von Wernher von Braun werde es nicht geben. *(jko)*

Luft sauberer als in Berlin

Für den Fall der Länderehe Berlin-Brandenburg fürchten viele Berliner Beamte Versetzungen „aufs Land".

Warum Igitt - Luckenwalde? Neuruppin? Die Luft in Neuruppin und Luckenwalde ist sauberer als in Berlin. Außerdem sind es zwei idyllisch gelegene Städte! Selbst der Alte Fritz wählte Neuruppin als Garnisonstadt. Alle ehemaligen Generäle hatten bei Neuruppin ihre Güter! Außerdem ist man mit der Eisenbahn sehr schnell in Berlin. Der See erstreckt sich bis nach Alt-Ruppin. Laufend fahren Dampfer zur Boltenmühle. Solche idyllischen Wälder gibt es hier nicht mehr. Die Mark hat sehr viel Ausflugsziele.

Außerdem sind die Menschen dort aufgeschlossen, freundlich und hilfsbereit.!

Else Turski
Heinrich-Heine-Str. 114
Kassel

Beispiel an Charles nehmen

Prinz Charles hat sich für den Erhalt der reinen englischen Sprache und gegen „verderbenden" US-amerikanischen Einfluß ausgesprochen.

Sollten wir uns nicht an ihm ein Beispiel nehmen, auch unsere Sprache von ihrer Verseuchung durch die neumodischen Anglo-Amerikanismen zu reinigen und, als Deutsche, ein sauberes Deutsch anstreben?

Günther Hill
Am Buchberg 8, Baunatal

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 19, 34010 Kassel oder als Fax an 05 61 / 2 03 23 34.

Fahreralltag vermiest

Ein Kommentar auf der Motorseite befaßte sich mit unmotivierten Geschwindkeitsbeschränkungen.

Lieber Herr Huhn, ein beherzter Kommentar Ihr „Angekreuzt" und zwar zur rechten Zeit! Uns Autofahrern ginge es sehr viel besser, wenn dümmliche Beschränkungen – schon gar keine Geschwindigkeitsbeschränkungen – uns den sowieso harten Fahralltag nicht noch weiter vermiesten. Wenn nämlich jeder so fahren dürfte, wie er es für angemessen hält, gäbe es deutlich weniger Verkehrstote, denn – keiner hat dies bisher auszusprechen gewagt – bei zum Beispiel höherer Geschwindigkeit wären mögliche Unfallgegner ja schon über alle Berge und – wohlauf! Wenn ohne ersichtlichen Grund irgendwelche Blechbefehle unsere Mündigkeit anzutasten wagen, kann vor allem ein Fremder dies gar nicht befolgen, alldieweil er sich „ersteinmal an der allgemeinen Verkehrslage orientiert". Bei diesen winzigen rot-weißen Schildern sollten große Tafeln mit 3-4 Sätzen begründen, was hier anliegt. Jeder Ortsunkundige könnte sie im Vorbeirasen leicht lesen und entscheiden, wie darauf zu reagieren sei. Der Ortskundige kann schon vorher entscheiden, daß er mal wieder zu schnell fahren will.

Wilfried Marställer
Sudetenstraße 13
Großalmerode

Sagte das Frau Limbach wirklich?

Laut dpa hat Verfassungsgerichtspräsidentin Limbach in Chemnitz geäußert: „Die Ehe ist eine weithin private Angelegenheit, die als solche keine steuerrechtliche Privilegierung verdient."

Über diese Äußerung sind wir entsetzt. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf Artikel 6 Grundgesetz, wo es in Absatz 1 heißt: „Ehe und Familie stehen unter dem besonderen Schutz der staatlichen Ordnung." Wir halten es für völlig ausgeschlossen, daß eine so kluge Frau wie die Präsidentin des obersten deutschen Gerichts Äußerungen gegen das Grundgesetz unseres demokratischen Staates wagen könnte, zumal auch sie selbst, wie jeder Bürger dieses Staates, dem Grundgesetz unterworfen ist.

Eva-Maria und Wolfgang Hagedann
Rainbrunnenweg 1, Kassel

Ein Frage an Herrn Stoiber

Nach Ansicht des bayerischen Ministerpräsidenten stehen die Fördermittel für die neuen Länder nicht generell zur Disposition sie müßten aber bedarfsgerechter und effizienter eingesetzt werden.

Frage an Herrn Stoiber und an das Land Bayern, wer zahlt in den Länder-Ausgleichfonds ein?

Wir, das Land Hessen, zahlen 3,8 Milliarden DM ein. Wenn die Bayern diese Summe einzahlen würden, ich weiß nicht, was wir dann aus Bayern hören würden?

Erich Heckmann
Königsberger Str. 27
Hessisch Lichtenau

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Alle Peinlichkeiten vergessen

Kohls 65. Geburtstag ist Anlaß für Würdigungen aller Art.

Jetzt wird der liebe Helmut wieder gefeiert, er wird ja schließlich 65. Und da vergessen wir doch eben mal seine gesammelten Peinlichkeiten von Bitburg bis Solingen. Da vergessen wir doch eben mal seine gesammelten Fehleinschätzungen von „blühenden Landschaften" bis „Freizeitpark Deutschland". Da vergessen wir Hetzparolen wie „Asylmißbrauch" oder „rotlackierte Faschisten". Da denken wir nicht an die Verdoppelung der Anzahl der Sozialhilfeempfänger seit der Regierungsübernahme 1982. Vergessen wir 6 Millionen Arbeitslose und 1 Millionen Obdachlose. Vergessen wir 6 Millionen Ausländer, die in Deutschland leben und Steuern zahlen, denen aber die Bürgerrechte verweigert werden (zum Beispiel Doppelte Staatsbürgerschaft).

Und wenn wir das alles und noch ein bißchen mehr vergessen, könnten wir tatsächlich zu dem Ergebnis kommen: Hat ja doch alles ganz gut gemacht, der liebe Helmut. Zugegeben: Manchmal war er sogar komisch. Zum Beispiel wenn er sagte: „Ich bin nicht einäugig. Weder auf dem einen noch auf dem anderen Auge." Prost!

Martin Sehmisch
Domplatz 20, Fritzlar

Verwaltungsarbeit ist zu vermeiden

Die Straffreiheit von Sitzdemonstrationen hat Fragen aufgeworfen.

Wer mit den Vorgängen nicht vertraut ist, kann denken, Hessens Justizministerin Hohmann-Dennhardt müsse auf Grund eines Urteils des Bundesverfassungsgerichts die wegen Sitzdemonstrationen (Nötigung) verurteilten, rehabilitieren. Hier muß klargestellt werden, daß es sich bei in dem Artikel gemeinten Urteil um das neueste am 15. 3. 1995 in dieser Angelegenheit gefällten Korrektur-Urteil, zu dem „Fehlurteil" von 1983 des BVG Karlsruhe handelt. Hierdurch, muß es jetzt zu der Rehabilitation von hunderten/tausenden? von – zu unrecht – verurteilten, Bürgern kommen.

Die Rehabilitierung „von Amts wegen" hat daher nur den Zweck weitere unnötige Verwaltungsarbeit der Geschädigten und auch der Gerichte zu vermeiden. Es bleibt noch genug Arbeit: Auf Antrag der Geschädigten zu unrecht geleistete Geldstrafen und Kosten für Polizei-Einsätze und auch Gerichtskosten zurückzuzahlen; evtl. auch Haftentschädigungen zu zahlen.

Hans Georg Deist
Am Lohberg Nr. 7, Schwalmstadt

Hintergrund fehlt

Die SPD hat Bundesinnenminister Kanther aufgefordert, die Republikaner – wie in Bayern geschehen – als verfassungsfeindlich einzustufen.

Wie so oft bei politischen Berichterstattungen fehlt auch wieder einmal die Hintergrundinformation.

Zunächst einmal ist festzuhalten, daß ausschließlich das Bundesverfassungsgericht, und kein Innenminister und kein ihm unterstellter Verfassungsschützer, darüber rechtskräftig entscheidet, ob eine Partei verfassungsfeindlich ist oder nicht. (Artikel 21 (2) GG.)

Niemand darf ja auch als Krimineller bezeichnet werden, so lange ein Gericht nicht rechtskräftig eine strafbare Handlung festgestellt hat.

Unterschlagen wurde auch in dem genannten Bericht, daß das Bundesverfassungsgericht am 29. 10. 1975 in einem Beschluß festgestellt hat, daß Verfassungsschutzberichte rechtlich bedeutungslos sind und lediglich eine Meinungsäußerung des jeweiligen Innenministers oder seiner Verfassungsschützer sind. Wörtlich sagt das höchste Gericht: „An diese Werturteile sind keine rechtlichen Auswirkungen geknüpft."

Jürgen Schwethelm
Am Gradierwerk 6a
Bad Sooden Allendorf

Langlebige Steuern

Wir zitierten den FDP-Geschäftsführer Westerwelle über die Einführung der Sektsteuer zu Kaiser Wilhelms Zeiten, um die Flotte zu finanzieren.

Ein vortreffliches Beispiel der Unsterblichkeit von Steuern! Es gibt aber noch ein viel schöneres Beispiel in dieser Hinsicht, dazu von unglaublicher Wachstumsfreudigkeit. Die Umsatzsteuer, heute scheinheilig als Mehrwertsteuer verschleiert, wurde 1916 in Höhe von 0,1 Prozent auf alle Warenumsätze eingeführt, um die durch den 1. Weltkrieg geleerten Kassen aufzufüllen.

Walter Schmidt
Heinrich-Heine-Str. 24
Kassel

● Reise + Erholung

RS-Wohnmobile-Vermietung! Ihr Partner für Reisen auf Rädern. **Tel. 0 56 92 / 16 60**

Nordsee: Zi./Frühst. u. FeWo. E. Feist, 25899 Dagebüll, Tel. 0 46 67 / 8 33

Wohnm.-verm., G. Bischoff. KS/883221

Sylt/Wenningst.: Wohnwagen einger., frei 17.6.-23.7. + ab 26.8., 06453/7147

***Ostseeheilbad Heiligenhafen:* FeWo** kurzfristig frei. Tel. 0561 / 883578

Verm. Ferien-Bungalow, Mecklenburg. Seenplatte Müritz ☎ 05603/ 5112

Ostern auf Rügen in Komf.-FeWo, **Wiek/ Kap Arkona**, ☎ 03 83 91 / 7 02 46

Sonnenschutzgläser in Ihrer Stärke: 1 Paar Clarlux von **ZEISS**, 65% getönt, Rückfläche entspiegelt, **nur 99,- DM** (Einstärkengl. bis +/- 4 dpt, cyl +2,00). **OPTIK BEST,** Ob. Königsstr. 19, Kassel

Wohnmobil Top-gepflegt, bis 5 Pers., Ostern noch frei. Tel. 05651 / 10766

Wohnmobil, 4 Personen günstig zu vermieten. Tel. 0561 / 581342

★ Wohnmobilvermietung ★ J. Lämmert-Edenhofner, 05683 / 7517

Urlaub am Plattensee: 800m zum See, verkehrsberuhigte Zone, ab 23,- DM Erw. (kinderfreundlich), Tel. 0 64 03 / 15 64 oder 6 32 71

Ferienwohnung im Schwarzwald bis 4 Pers. 60,-/Tag. Tel. 07743 / 10 17

Reisemobil-Mietservice ☎ 05608/2386

Timmendorfer Strand (Ostsee) FeWo f. 2-4 Pers., m. Terr., frei ☎ 04503 / 86694

Büsum-Deichhausen, FeWo im Reetdachhaus in ruh. Lage, strandnah, f.2-4 Pers.noch frei v. 30.4.- 18.5., 17.6.-17.7., 15.8.-2.9.95. Tel. 02196 / 4596

Wyk auf Föhr, Nähe Südstr., Komf.-FeWo frei f. 2-4 Pers. Tel. 04681/501066

Wohnmobil! Termine frei Ostern und Sommerferien. Tel. 05603 / 4943

Unsere Kurzfrist-Angebote

16. 4., 2 Wo., **Türkei,** *** Hotel, HP		**799,–**
20. 4., 2 Wo., **Rhodos,** **** Hotel, HP		**789,–**
29. 4., 2 Wo., **Mallorca,** *** Hotel, HP		**859,–**
30. 4., 2 Wo., **Cran Canaria,** *** Hotel, HP		**1 199,–**
25. 4., 2 Wo., **Lanzarote,** *** Hotel, Ü.		**899,–**
1. 5., 2 Wo., **Kreta,** ** Hotel, ÜF.		**745,–**

Mehr Angebote im ***TRS Travel Shop*** **Gensungen** ☎ 0 56 62 / 56 22

Reisemobil-Vermietung Müller Ostertermine frei, 0561/875541

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Wohnmobil für 2-5 Pers. über Ostern noch frei. T 05682/ 59 13 o. 05624/6485

Ostsee, Kom.-FeWo, Schönberger Strand, Nh. Kiel, 4 Pers., TV, Tel., Terr., Fahrr., Strandn., preisg., bis 28.5. + ab 28.8.95, 06622 / 1477

Wohnmobil zu vermiet. ☎ 05602/1300

Berchtesgaden, Ferienhs. m. 2 Whg., auch einzeln zu verm., 0561 / 581680

Komf. FeWo auf Lanzarote f. 4 Pers., 3 ZBK, noch Term. frei, T. 0561 / 582486

Reisemobile/Wohnwagen Jetzt noch Super-Pauschalangebote für Ostern. Rufen Sie an 05 61 / 81 20 62, Wohnwagen-Becker GmbH Fuldatal / Mi-Mobile Kassel

Clubs – Vereine – Tagesfahrten – Busfahrten – Kegeltouren
Ein besonderes Urlaubsziel im Weserbergland. Planwagenfahrten, eigene Kegelbahn und Kellerbar. Prospekt anfordern.
Gasthof Justus · 34434 Borgentreich-OT Borgholz · Am Lullberg 31 Tel. 0 56 45 / 5 73 · Fax 81 92

Sardinien, Fe.Hs. Tel. 05692 / 1660

Polen, nähe Ostsee bei Kolberg, Ferienhaus bis 7 Pers. ab Mai an NR zu vermieten. Tel. 0 56 81 / 79 46

Kärnten-Innerkrems: FeWo 2-4 Pers., TV, Balk., Hund erl., Juli bis Sept. frei, Tel. 05681 / 4439

Sylt u. Zermatt, FeWo. ☎ 0251 / 71568

Insel Rügen, Bungalow ab sofort, Tel. 038391 / 70087 od. 0171 / 6022957

Wohnmobil zu verm., ☎ 0 56 82 / 18 83

Marne/Nordsee, neue FeWo f. 60,-/Tag, f. 2-3 Pers., Tel. 04851 / 1819

Neuw. Alk.-Wohnmobil wg. Rücktritt eines Kunden im Sommer wieder günstig zu verm., Tel. 0 56 05 / 78 10

Büsum/Nordsee: FeWo, , Strandnähe, 21.4.-40.4. u. 28.5.-10.6. frei, Tel. 0 56 09 / 10 80

Dach-Ferienhaus in wunderschöner Lage, Chiemsee-Nähe, Blick in die Berge, 3 Schlafzi., gr. Wohnzi. nach Süden, guteAussatt., ideal f. 4 Pers., Juni-Nov. frei, Tel. 0 89 / 8 12 32 05

Costa Blanca, Fe.-Hs. f. 4-6 Pers., Garten, Pool, ab 18.4. frei. ☎ 0661/45464

Mallorca anders, FeWo mit Pool, von Privat, Tel. 0 56 63 / 3 56

Holland, Egmond-Binnen, priv. FeWo., rollstuhlgerecht, 3 Schlafzi., max. 6 Pers., sep. DU/WC, gr. Blk. befahrb., 1. St. m. Treppenlift, 3 km v. Strand, 600/750 DM pro Wo. Tel. 0031 / 2206/1392

Wohnmobil Fritzlar, Termine frei. Tel. 0 56 22/ 59 16

Florida/Golf v. Mexico, exkl. FeWo m. Pool, ab DM 80.- Tel. 05601 / 8432

Reisemobil "Calif. Club" zu verm., sehr günst., ab DM 80,-/Tag. ☎ 05601/5656

Wohnmobil ab sofort zu vermieten. Tel. 05542 / 36 77

Wohnmobil zu verm. ☎ 0561 / 471499

Ostsee Scharbeutz, Komf.-Fe.Wo's, 2-6 Pers., Kabel, TV, Terr. od. Blk., ruh., Strand-/Waldnah, Nähe Ostsee-Therme, Tel. 040/ 6702921 od. 040 / 6567673

PEKING-Flugreise
8 Tage ab DM **1998,-**
Termin: 3.–10. 6. 1995. Leistungen: Linienflüge ab/bis Frankfurt/M., Ü/F, in gutem Hotel, Doppelzimmer, Du./WC, deutschsprachige Reiseleitung
Immer in guter Gesellschaft **WESER REISEN** Jetzt buchen
34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 61 58, Entenanger 3
34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 7 71 -73
Bahnhofstraße 13

ELBA · TOSCANA
FERIENHÄUSER, Villen & HOTELS
Versilia Mare Reisen
Ostertermine jetzt buchen!
Agentur Nord 37671 Höxter. Postweg Süd 8 Tel./Fax 0 52 71 / 3 40 80

Nordseebad Tossens, komf. Fe.Wo, Garten, Terr. v. 9.4-24.4. frei u. andere Termine Tel. 0421 / 6362046

Nordsee/Büsum, FeWo frei, 2 Min. Fußweg z.Strand, Inselklima, ☎ 04834/6185

Ostseebad Kellenhusen, Fe.-Haus + 3 Fe.Wo., gut ausgestattet, Strandnähe, ab sofort, **über Ostern** u. Hauptsaison frei. **Tel. 05 51 / 7 25 44**

NORDERNEY, 2 P.-App. m. Schwbd., Tel. 05 61 / 3 86 51

Algarve: Idyl. gel. FeWo in renov. Bauernhs., ab 360,- DM. ☎ 05 61 / 77 48 62

FeHs. Holl. Nordsee, zur Blumenblüte, ab 22. 4. u. bis 5. 7., f. 4 Pers., ab 440,- DM/Wo., keine Tiere. Tel. 0561/497900

Last-Minute 05 61 / 197 01

Neues Wohnmobil günstig zu vermieten. Tel. 05 61 / 28 12 03

ADRIA, Nordkroatien, Navi Vinodolski, Privatunterkunft zu verm., 05608/ 3853

Wohnmobil, 5 Pers., günstig zu verm., noch Termine frei, Tel. 0 56 61 / 61 61

Plattensee preisw. priv. Ferienhäuser
Rb. Blummer, ☎ 0 64 68 / 71 80, Fax 0 64 68 / 13 45

● Zugeflogen

Nymphensittich m. Ring, silberfarb., Raum Sandershausen (WEGU) zugeflogen, Tel. 0561 / 408409

● Zugelaufen

Perserkatze, schildpatt, Baunatal-Leiselfeld. Tel. 0561 / 4913483

Junger Kater, Unterseite weiß, Rücken braun/ schwarz gestromt, zutraulich, in Schauenb./ Elgersh., Firnsbachtal zugel. Tel. 0 56 01/ 16 33 od. 47 11

● Verschenken

4 Wi.-Reifen f. VW-Käfer. ☎ 05661/8227

Stahlrohr-Cord-Elemente, 3/2er, gut erhalten. Tel. 0561 / 871178

Verschenke Kühlschrank; Waschmaschine; Albert; Bett, hell Eiche, 1,80 x 2 m; Gäste-Bett, ☎ 0561/42804

15 Welleternit-Platten ca. 1 x 2 m, Markise orange ca. 6 m breit, Stahltür 90 cm x 2 m zu versch., Tel. 05605 / 6682

***Futon** 160x220 zu versch., ☎ 473204*

Audi 80 GTE, ohne Motor, Unfallschaden vorne links, Bj. 83, 4-tü., weiß. Tel. 0 56 04 / 15 07

Zu verschenken: Kletterpflanze Knöterich u. Staudenherbstaster. Tel. 05622 / 2328 ab 14 Uhr.

Bauknecht Waschmaschine zu verschenken. Tel. 0 56 06 / 6 03 06

Jugendzimmer kompl., Klappbett, Sofa, Kleiderschrank u.a., Hann.Münden, Questenbergweg 11, Sa. + So. 16 - 17 Uhr.

Polstergarnitur, 4-Sitzer u. 2 Sessel, Tel. 05661 / 6428

Bett, Couch, 2 Sessel, Fernseher. Tel. KS 51 23 14 ab 9 Uhr

Brennholz (unbehandelt) zu verschenken. Tel. 0561 / 823297

Waschmaschine, funktionsfähig, zu verschenken, Tel. 05 61 / 88 32 12

Guter Mutterboden u. Baumstämme in Kassel zu versch. ☎ 0 56 61 / 27 85

Verschenke Passat Bj. 79, TÜV abgelaufen, Tel. 05684 / 6473

Rennrad; Schneider-PC 1640; plus div. Hausrat. Tel. 05 61 / 88 48 99

Opel Ascona C, EZ 9/84, Unfallschaden, an Selbstabholer zu verschenken. Samstag von 16.00 - 19.00 Uhr. Tel. 0 56 51 / 55 17

Sofa, Bett, Regal zu verschenken, an Selbstabholer, Tel. 0561 / 8709783

E-Herd zu versch., ☎ 0561/4 33 92

***Kühlschrank.** 0561/882935 ab 14 h*

Dunkler Couchtisch, verstellb., 0,60 x 1,40m zu versch.. Tel. 0561/403294

Schülerschreibtisch für Selbstabholer Tel. 0561 / 882102

Couchtisch m. Glasplatte, 1.60 x 60, Kettler Rudergerät, zu verschenken Tel. 05 61 / 82 74 00

4-Sitzer Couch u. 2 Sessel (lose Kissen) zu verschenken, Tel. 0561 / 87 17 18

Schlafcouch, 2 Sessel, 1 Holztruhe, E-Herd, Dunsthaube, Spülschrank, kl. Schrank, ☎ 05609/ 60 73

Gut erh. Bettcouch. 05651/5852

Babywippe, Badewanne mit Badewannenaufsatz u. Wickelunterlage, Babybauchtrage zu versch. ☎ 05541/33796

Holzspäne zu verschenken. Tel. 05 61 / 58 32 79

Zeitschrift Ständer, Jg. 69-81, zu verschenken ☎ 05 61 / 2 72 04

Wohn-/Eßzimmerschr., Nußbaum, 2,55 x 1,55, Doppelbett, Kirsche, zu verschenken, Tel. 05673 / 4307

DB Pressedienst ab 65-80, V. d. E. F. Mitteilungen 62-63, Die Bundesbahn, Glasers Annalen u. div. techn. Hefte zu verschenken. Tel. 0561 / 887423

Wäscheschleuder funktionstüchtig, älteres Bj., Tel. 0 56 73 / 33 32

Kleiderschrank, Kinderbett, Kinderschreibtisch, Kinderwagen für Selbstabholer Tel. 05543 / 636

Eck-Couchgarnitur, Tel. 05605 / 3829

Achtung Gartenfreunde! Verschenke Pferdemist, Tel. 05 61 / 40 87 93

Eckbank mit Tisch, Küchenti., Schülerschreibtisch, weiß, Holz-Kartoffelkiste, Hoover Allessauger zu verschenken, Tel. 0561 / 821352

Pferdemist an Selbstabholer z. versch. Tel. 05 61 / 81 92 31

Liege m. Bettkasten (160x200), Küchenschrank (50er J.), Metall-Aktenschrank (4 Doppelfächer f. Hängeordner), Tel. 0561 / 6 24 62 ab 10 Uhr

Stabiles Gartenhaus zum Abbauen. Tel. 05 61 / 57 30 85

5 Kiefer-Barhocker, 1 Rattan-Schaukelstuhl, 1 Couchtisch (Chrom/Glas) an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0561 / 527890

3 Couchtische, Kiefer, 70x120, 1 Couchtisch, Kiefer, 70x70, Küchenmöbel, weiß, 2 m, 3-teil., Badmöbel, Eiche rust., 2-teilig, Küchenausziehtisch, 80x120, zu verschenken. ☎ 0561/495966

2 Matratzen, 1 x 2 m, **E-Herd**, voll funktionsf., **3er Sofa,** Tel. 05 61 / 89 22 56

Klappbett zu verschenken, Tel. 0561/896359

Anhänger f. Handbetrieb und 3 Lampen zu verschenken, Tel. 0561 / 819357

Couchtisch, rustikal, 1,47x0,87 m, zu verschenken ☎ 0 56 65 / 41 74

2 Kastenmatratzen, 2 x 1 m ☎ 0 56 74 / 59 34, 18 - 20 Uhr

Küchenzeile, Gefriertruhe u. Sessel, an Selbstabholer ☎ 0 56 08 / 12 00

● Verloren

Fotos i.Kaufhof verl. Tel. 0561 / 7008234

● Entlaufen

***Schwarzer Kater** m. weißem Fleck a.d. Brust u. rotem beschrift.Halsband, in Rengershausen entl. ☎ 0561/4911722*

● Kundendienst

● Kundendienst f. Heizung/Sanitär ●
● – schnell und zuverlässig – ●
● Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02 ●

● Bekanntschaften

Er 33/181, dklh. humorvoll, natürl. sucht freundl. Sie für gemeins. Unternehmungen. Zuschr. Z 64088 HNA Kassel

Er, 35, 1,75, liebt Reisen, gute Gespräche, Motorradfahren, Musik u. Romantik, wünscht sich eine liebev., schl., zärtl. Sie. Antwort bitte mit Foto unter A 282 an Werra-Rundschau, Vor d. Berge 2, Eschwege

Ing., 52/181, unabh., ungebunden, gut situiet, su. nette Sie bis 48J. m. Niveau f. g. Zukunft. Bildzuschr. unter Z 64091 HNA Kassel

Frühlingswunsch
Er 41, aus schöner ländlicher Gegend, 176 groß, ledig, guter Beruf, sucht nette Bekanntschaft. Kind kein Hindernis. Ortsgebungen. Zuschr. Z 64089 HNA Kassel

Er, 29/185/83kg, NR, Hobbys: Lesen, Kino, Fitness, Katzen sucht schlanke, natürliche Sie bis 30 J., Bild wäre nett. Zuschr. Z 64086 HNA Kassel

Ww, Pensionär, 72/172, sucht liebe, nette Partnerin für Gemeinsamkeiten. Habe kl. Garten. Bitte nur Raum Kassel, nur Witwe, Alter 68-70 Jahre. Zuschr. Z 63999 HNA Kassel

Brot für die Welt *Den Armen Gerechtigkeit*
Postbank Koln 500500500

● Geschäftsempfehlungen

City-Drive Personenbeförd. KS/7300073

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Kurier- u. Botenfahrten. KS / 7300077

Umzüge MARGGRAF, Melsungen. Nah und Fern. Tel. 05661/1220 od. 52123

Neueröffnung des Schreibbüros text & co. in Wolfhagen
- Schreibarbeiten von A bis Z
- Textgestaltung und Layout
- Formulieren von Texten
- Serienbriefe
- Korrekturlesen
- Tabellenkalkulation, Charts, Tabellen, Listen

Nähere Informationen unter Tel. 0 56 92 / 75 53 Rufen Sie an!

SM Theken- u. Gaststättenbau, Borken, ☎ 0 56 82 / 23 57, Fax 44 27

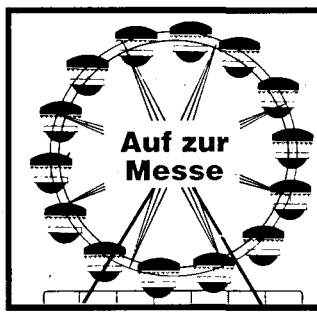
Umziehen? Kein Problem!

Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre, **Vermietung/Verkauf,** Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Veranstaltungen/Informationen

Live im FIASKO
Schönfelder Straße 18
Samstag, 8. April
„Ball Room Blitz" – 70er-Jahre-Rock
Einlaß 20 Uhr · Beginn: 22 Uhr

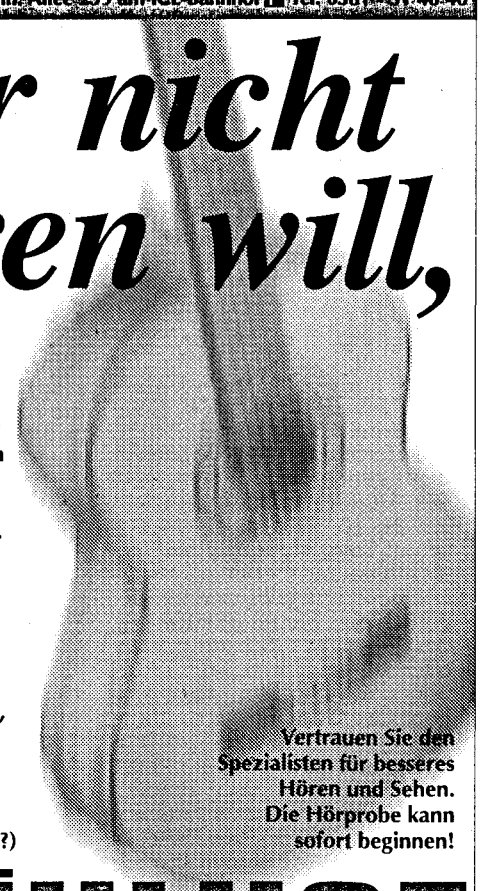
Flohmarkt Kassel 8. und 9. April !



Kasseler FRÜHJAHRS-MESSE auf dem Messeplatz
... nur noch heute und morgen ab 14 Uhr
Samstag und Sonntag letzte Gelegenheit für Nervenkitzel, Frohsinn und gute Laune.
SENSORIUM (Weltneuheit) · Dreierlooping · IKARUS · U-3000
Heute Feuerwerk der Superlative!

Hörgeräte Kassel
Holländische Str. 75 im Optic Haus P Tel. 0561 – 8 56 17
Fr.-Ebert-Str. 132 am Bebelplatz P Tel. 0561 – 7 49 50
Wilh.-Allee 259 am ICE-Bahnhof P Tel. 0561 – 31 46 40

Wer nicht hören will,



...dem können wir auch nicht helfen. Sicher wollen Sie aber wissen, was das Hören bei uns mit fühlen zu tun hat:
1. Sie kommen zu uns, und wir messen Ihre Hörleistung.
2. Falls eine Hörhilfe nötig ist, kann sofort eine Hörprobe im Originalton beginnen.
3. Sie merken spontan, wie sich Ihr Lebensgefühl gehörig verbessert.
(Wetten, daß Sie nicht mehr aufhören wollen?)

Vertrauen Sie den Spezialisten für besseres Hören und Sehen. Die Hörprobe kann sofort beginnen!

MÜHLHOF

Unsere Geschäftszeiten:
Fr., 14. 4., 11–18 Uhr
Sa., 15. 4., 11–17 Uhr
So., 16. 4., 11–18 Uhr
Mo., 17. 4., 12–17 Uhr

DES INDIVIDUELLEN GESCHMACKS WEGEN

Conditorei-Café Alheit

Leuschnerstraße 62 a · 34134 Kassel · Tel. 05 61 / 4 36 72

Tennishalle
· NIEDERZWEHREN

Liebe Tennisfreunde!
Pünktlich zum 15. 9. 1995 (Beginn der Wintersaison) eröffnen wir die Tennishalle Niederzwehren.
Für die Saison 95/96 nehmen wir noch Buchungen entgegen.

Wenden Sie sich bitte an: Firma Schmitt + Vogel
Untere Königsstraße 71, Kassel
Telefon 05 61 / 10 71 91 ab Montag 9.00 Uhr

Antik & Trödelmarkt So. **9. April**
Bad Sooden Allendorf Festplatz OT Allendorf
Eintritt 2,50 · Aussteller 10,- per Mtr. o. Anmeldung tel. 05651/2933

DISCO-FOX
CREA DANCE TANZSCHULE
ADTV Uwe Kaufmann
FÜR SIE
Kassel 05 61 / 26 566

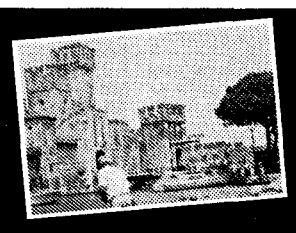
Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29 60

Neu in Kassel!
Große »Balkan-Woche« bei uns
Vom 1. 5. bis 7. 5. 1995
Spezialitäten aus 6 Balkanländern.
Neu ab 1. 5. 1995
11–15 Uhr
Mittagstisch
15–18 Uhr
Kaffee, Kuchen u. Eis
18–24 Uhr
Kalte u. warme Küche
Reservieren Sie bitte Ihren Tisch unter ☎ 77 74 60.
Das neue Team freut sich über Ihren Besuch.

FLORIAN STEAN

Neueröffnung MTS
MOTORRÄDER ● TEILE ● SERVICE
Korbacher Str. 185 · 34132 Kassel · Tel. u. Fax 05 61 / 4 00 00 44
Heute 10–17 Uhr
Für das leibliche Wohl wird gesorgt!

Wir öffnen Horizonte



Spreewald-Lausitz
4xHP in guten Hotels inkl. Besuch von BUGA, Lessing-Museum, Kamenz, Bautzen, Klosterkirche, Marienstern, Herrenhut, Cottbus und Dresden, Kahnfahrt.
15.5.-19.5.;23.7.-27.7. 759,-

Schottland
Land der Gegensätze
10xHP inkl. Ausflugsprogramm (Eintritte inkl.).
11.9.-21.9. 2219,-

Griechenland
13xVP, gute Hotels, Tageskreuzfahrt, Führungen und Eintritte.
25.9.-8.10. 2999,-

Helgoland
Unsere Vogelstudienreise zeigt Ihnen einen der Orte Europas, an welchen die meisten Vogelarten nachgewiesen wurden. 1xÜF inkl. Führungen und Eintritte, Studienreiseleitung.
20.5.-21.5. 389,-

Die Auvergne
Natur und Kultur
Studienreise inkl. 8xHP in ★★★Hotels, Eintritte, Führungen.
26.7.-3.8. 1499,-

Norwegen
Berge - Fjorde - Panoramastraßen
2xÜF/8xHP inkl. Fahrt mit dem Postschiff, Fahrt mit der Flambahn, Besichtigungen.
25.7.-4.8. 2499,-

Norwegen - Bergen
Geirangerfjord
8xHP inkl. Stadtführungen in Oslo und Bergen, Kreuzfahrt.
15.6.-23.6.;10.8.-18.8. 1959,-

Bregenz - Festspiele
2xHP im ★★★★Hotel inkl. Festspiel-Hauskarte (mittlere Kategorie) für die Aufführung Fidelio.
7.8.-9.8. 579,-

Schlösser der Loire
Studienreise inkl. 7xHP in ★★★Hotels und Besichtigungsprogramm (Eintritte inkl.).
11.5.-18.5.;10.8.-17.8. 1359,-

Großglockner
Traumreise in den Alpen inkl. 9xHP und Fahrt mit dem Bernina-Express
30.6.-9.7. 1679,-

Kunstreise Den Haag
Kunststudienreise inkl. 3xHP, Besichtigungen (Eintritte inkl.).
20.7.-23.7. 739,-

Alpine Provence - Côte d'Azur
Entdecken Sie ein faszinierendes Bergland, subtropische Vegetation und prächtige Strände.
12xHP in ★★★Hotels, Studienreiseleitung, Eintritte.
18.9.-30.9. 2299,-

Donauwalzer
Mit Bus und Schiff durchs Donautal
5xHP/1xÜF, Führungen in Regensburg, Passau, Wien, Kloster Melk, Schiffspassage Passau-Linz und Melk-Dürnstein.
10.7.-16.7.;4.9.-10.9. 1299,-

Schweiz - Glacier Express
5xHP - Schweizrundreise. Gelegenheit zur Fahrt mit dem Glacier Express (DM 185,-).
13.6.-18.6.;22.8.-27.8. 959,-

uhlendorff Reisen im 4-Sterne-Bus
Ihr kompetenter Reisepartner
TUI UrlaubCenter • Treppenstr. 1 • Tel. 0561/773668

Zum Glück gibt's die Hochzeits-Tanzkurse
in Langsamer Walzer, Wiener Walzer, Foxtrott und Disco Fox bei

SWINGING WORLD TANZSCHULE
DICK DEN BESTEN ECKHARD SEYLER
Jetzt anmelden!
Ks · Fr.-Ebert-Str. 37 ☎ 0561-16969

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„I. Q. – Liebe ist relativ" 6 J. 15.30, 18.00, 20.30.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Stargate". 6 J 14.45, 17.30, 20.15, Sa. 23.15.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Outbreak – Lautlose Killer" 12 J. 14.45, 17.30, 20.15, Sa. 23.00.
„101 Dalmatiner" So. 12.30. Einheitspreis DM 10,00.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Legenden der Leidenschaft" 12 J. 15.00, 17.45, 20.30.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Dumm und Dümmer" 12 J. 15.30, 18.00, 20.30, Fr. und Sa. 23.00.
Jodie Foster in „NELL" 12 J. 15.00, 17.45, 20.30.
„Pulp Fiction" Sa. 23.15.
Walt Disney's „101 Dalmatiner" o. A. 15.15, 17.30.
„PRÊT-Á-PORTER" 6 J. Nur 19.45.
Lange Filmnacht: „Diva" und „Nikita" Sa. 22.30.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Rennschwein Rudi Rüssel" o. A. Nur 15.30.
„Kaffee, Milch & Zucker 12 J. 18.00, 20.30.
„Der bewegte Mann" 12 J. 15.00, 17.30.
„Die Verurteilten" 16 J. Nur 20.00.
„Japaner sind die besseren Liebhaber" 6 J. 15.15, 17.45.
„Forrest Gump" 12 J. Nur 20.15.

Filmladen Tel. 1 88 44
Im WANDERKINO im Zirkuszelt: **Die Geschichte vom kleinen Muck** / ab 6 J. / 10 Uhr. ● **Die lustigen Streiche von Micky & Co.** / ab 6 J. / 14.30 Uhr. ● **Der Dieb von Bagdad** / ab 8 J. / 17.15 Uhr. ● Erstaufführung: **Movie Days** / 20.00 Uhr. ● Im FILMLADEN: **Heavenly Creatures** / ab 16 J. / 17.15 Uhr und 19.30 Uhr. ● **Priscilla – Königin der Wüste** / 21.45 Uhr.

Komödie Kassel

„Plaza Suite"" Komödie von Neil Simon, Karten für Sa., 8. 4., So., 9. 4. ausverk., Mo., 10. 4., 17 Uhr, Seniorenabo, Di., 11. 4., Mi., 12. 4., Sa., 15. 4., So., 16. 4.

„Weitere ungehaltene Reden ..." von Christine Brückner Karten für den 14. 4.

Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

DIE GARTENMÖBELHALLE

- Gartenmöbel aus Kunststoff, Holz und Aluminium
- Jede Menge Auflagen und Schirme (Sonderanfertigung möglich)
- Rattanmöbel, Grillgeräte, Zubehör
- **NEU: STRANDKÖRBE**

Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–13 Uhr
Langer Samstag bis 16 Uhr

UNSERE ANGEBOTE:
- **Sitzgruppe** Vollkunststoff, weiß oder grün, 4 Klappsessel inkl. Auflage, Tisch 130 x 78 cm ab **285,-**
- **Pavillon** 3 x 3 m, weiß ... **99,-**
- **Holzschirm** Ø 3 m, Bezug BW natur **79,-**

Berichtigung Anzeige vom 7. 4. 95
Sonntag, 9. April 95, von 10 bis 16 Uhr Schautag
(keine Beratung, kein Verkauf)
Verlosung vor unseren Verkaufsräumen! Ein Wochenende für 2 Personen (2 ÜF) im 5-Sterne-Hotel in Österreich!
34479 Breuna, Gewerbegebiet, Telefon 0 56 93 / 74 00

– Das Neue deutsche Spezialitäten Restaurant im City-Hotel. Für jeden Anlaß – ob Familienfeier oder Tagung – wir bieten Ihnen den entsprechenden Rahmen
Himmelsstürmer"
Täglich geöffnet von 12.00 bis 14.30 Uhr und 18.00 bis 24.00 Uhr (Küche bis 22 Uhr)
City-Hotel, Kassel
„Wilhelmshöher Allee 38–42

Russisches Spezialitäten-Restaurant
Kalinka ☎ 0 56 73 / 41 19

Argent. Steak-House

Wo sind Helmut Rost und Frau Marianne?
Im SVH-Clubhaus in Harleshausen, Daspelstraße 10
(am Baumhof-Sportplatz)
☎ 88 36 33. Argent. Angus-Steaks – bürgerliche Küche und Kleingerichte. Saal bis 100 Personen, verschiedene Nebenräume bzw. Clubzimmer. Reservierungen für Trauerfeierlichkeiten, Jubiläum, Konfirmationen, Ostergeschäft u. v. m. erbeten.
Täglich 10–24 Uhr, 7-Tage-Woche

Groß-Flohmarkt
Kassel, Messehallen
Heute und morgen 10 bis 18 Uhr · ☎ 0 66 91 / 30 19

ALTEFELDER TRÖDELMARKT
in 37293 Altefeld bei Herleshausen
Sonntag, 9. April 1995.
Dann immer am 2. Sonntag im Monat.
(0 56 51) 3 25 74 oder (0 56 54) 63 32

Veranstaltungen/Informationen

ARD präsentiert das

hr3 OPEN AIR FESTIVAL

UNITMAMA & CRAU PRODUKTION

60,- Tageskarte

Sa., 24. Juni '95 BEIM HESSENTAG

So., 25. Juni '95 BEIM HESSENTAG

60,- Tageskarte

Info und bundesweiter Ticket-Vorverkauf: 01 90-24 11 24

Rod Stewart

Elton John

Joe Cocker

Eros Ramazzotti

Jule Neigel Band

Page & Plant

84,- 2-Tages-Sonder-Preis!

Status Quo

Sheryl Crow

Extreme

Black Crowes Dream Theater

Six Was Nine Doc Lawrence

Illegal 2001

Paddy Goes To Holyhead

Coca-Cola Hessische HNA Allgemeine Zeitung

Alle Karten zuzüglich Gebühren

ROCK OVER GERMANY Bild

SCHWALMSTADT FLUGPLATZ ZIEGENHAIN

ERÖFFNUNG Freitag, 31. März 95

Salzberger®

über **50** täglich geöffnet von 10.00 bis 18.00 Uhr Attraktionen

Jeden Samstag Flohmarkt! (Keine Neuware)

Der Spaß für die ganze Familie

In den Auewiesen 1 - 3, 36286 Neuenstein-Aua
Telefon: 06677/18450

MM KONZERTE GmbH Kassel

Freitag, 28. 4. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Montag, 21. 5. '95, 20 Uhr, Sporthalle am Georg-Gaßmann-Stadion Marburg

PETER HOFMANN

"COUNTRY ROADS TOUR '95"...MY GREATEST HITS!

Von Rock-Classics bis Country – von Elvis bis Phantom!

Montag, 10. 4. 1995, 20 Uhr, Kassel Eissporthalle
Musikantenstadl unterwegs
mit KARL MOIK, Lolita, Franzl Lang, den Zillertalern, Stefan Moll, Tiroler Echo, Los Paraguayos und Wolfgang Lindner mit seinen Original Stadtmusikanten.
Karten auch ab 19 Uhr an der Abendkasse

Mo., 1. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel
MEINE MELODIE
Die Superhitparade der Volksmusik
mit Ramona Leiß, Angela Wiedl, Gaby Albrecht, den jungen Klostertalern, Chamer Buam, Martina Grimm, Andy + Bernd, Herzflimmern und Ivan Rebroff

Mo., 1. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
WILDWECHSEL + HEAVY METAL KARTENSERVICE Tel. 0561 / 770011 präsentieren: motörious in '95
MOTÖRHEAD
Very Special Guests: GRIP INC. (feat. Dave Lombardo)

So., 7. 5. '95, 18 Uhr, Stadthalle Kassel
„Meine Lieder streicheln Dich"
Patrick Lindner

So., 14. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Mr. Blueberry Hill
FATS DOMINO
European Tour · 1995

Di., 16. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
HNA + hr4 präsentieren:
„The Tiger is back!" World Tour '95
TOM JONES

Do., 18. 5. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
„Lieder von der Liebe und dem Tod"
KONSTANTIN WECKER
Quartett '95

Außerdem im Vorverkauf:
9. 5. '95 THE ORB, KS
26. 5. '95 BLIND GUARDIAN, Btl.
8. 6. '95 PHANTOM OF THE OPERA, KS
8. 6. '95 KLAUS LAGE, KS
24. 6. '95 VERDI-PUCCINI-ROSSINI-GALA, KS
25. 6. '95 WEST-SIDE-STORY, KS
19. 10. '95 DORO, Btl.
15. 11. '95 DIE FLIPPERS, KS
1. 12. '95 PUR, KS

HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
HNA Bei uns haben Sie gute Karten
KARTENSERVICE Karten-Telefon **0561/71717**
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

Fr., 21. 4. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
„Dance of Fire"
AZIZA MUSTAFA ZADEH
feat. Omar Hakim, Bill Evans, K. E. Karpeh De Camargo

Genießen Sie griechische Spezialitäten
im Restaurant
POSSIDON
in angenehmer Atmosphäre
Unser Schlemmerangebot:
Vorspeise und Hauptgericht nach Ihrer Wahl **16,90**
Öffnungszeiten:
tägl. v. 11.30–14.30 Uhr u. 18–1 Uhr
kein Ruhetag
Kurfürstenstr. 8, Kassel, Tel. 1 40 25
Parkplätze am Hintereingang
Einfahrt Werner-Hilpert-Straße

Buchtip: **Rückenschmerzen?**
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker **D. Klopsch**
UK-Verlag, Kassel **0561/45852**
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt

Feldenkrais-Seminar "Bewußtheit durch Bewegung". Beginn: 28.04-anfang Juni, jew. Fr. 9.15-10.45 h. Anmeldung: Roland Lorke ☎ 0561/33177

Ölgemälde-Ausstellung v. 8.- 23.4.95 v. 9.00-21.00 Uhr im Kursaal-Leseraum am Thermalbad Bad Emstal-Sand.

Klavier- und Flügelverleih
für Veranstaltungen und Konzerte
BRAUN & NEHLS
Calden, 0 56 77 / 17 22

HEUTE 20.30 h
Crossing the times
von Indie bis ROCK
Musik Theater
Sponsored by
Kassel
Angersbachstr. 10
Tel. 0561/84044
Coca-Cola Coke

KUNSTHANDWERKER-MARKT
Sonntag, 9. April ● in Baunatal ● in der Stadthalle
von 10 bis 18 Uhr ● Teilnehmerinfo unter ☎ 0 57 05 / 77 05

Schau mal rein im Häschenclub! 0 64 55 / 12 59

Weltenwende und ihre hohe Bedeutung - Einführungsseminar in die Welt des Geistes auf der Grundlage der christlichen Botschaft - Info: Gralf Meentzen Hof Sarve, 26954 Nordenham, ☎ 04731/88356

Brot für die Welt Postbank Köln 500500500
Den Ärmen Gerechtigkeit

S-Cord Konzerte
Mo. 17.4. · Musiktheater Kassel
BLIZZ präsentiert:
ELEMENT OF CRIME
So. 23.4. · Rundsporth. KS-Baunatal
CHIPPENDALES
Fr. 5.5. · Eissporthalle Kassel
INFOTIP + CDpur präsentieren:
FURY IN THE SLAUGHTERHOUSE
Mo. 8.5. Musiktheater Kassel
In Originalbesetzung
COLOSSEUM
Mi. 10.5. · Rundsporthalle KS-Baunatal
GIANNA NANNINI
Sa. 27.5. · Waldbühne Northeim
WCW World Championship Wrestling
HULK HOGAN
Sting · Vader · Macho Man Randy Savage
VORVERKAUF Kassel: CDpur, Sounds, HNA & unter Tel.: 0561/777 021

Gasthof Lindenhof
Eschebergstraße 19, KS-Harleshausen.
Urlaub vom 13.–24. April 1995

● Verschiedenes

Kombi oder LKW für Tour/Umzüge in Festgebieten, 81549 München, Tela 252, Fax 089 / 6907407

● Baumfällung ●
☎ **KS 89 39 32**, auch Schnitt, m. Abfuhr

2 Studenten mit PKW übernehmen Gartenarbeiten aller Art ☎ KS 710348

Der Baum- u. Gartendienst
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Garten- u. Parkpflege; Neuanpflanzungen; Abfuhr.
☎/Fax 05 61 / 60 13 74

Subunternehmer für Innenausbau, Decken, Wände usw. hat noch Kapazitäten frei. Tel. 0 56 85 / 14 32

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Landschaftsgärtner führt fachgerechte **Pflaster- und Pflanzarbeiten aus. Tel.: 05 61 / 82 54 25**

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten, Ortstermin und Angebot kostenlos. **BRÖCKING, Gartengestaltung (Fachbetrieb).** Telefon/Fax: Homberg 0 56 81 / 6 06 87 und 01 61 / 2 51 00 46

HNA Kartenservice
Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für folgende Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice in der HNA-Geschäftsstelle, Kassel, Königsplatz 55 (1. Etage), im Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie über alle Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon **05 61 / 7 17 17** Das Kartentelefon

Rock/Pop/Oldies

14. 6. 1995, 20 Uhr	Alan Parsons Project, Fulda Museumshof
28. 5. 1995	AXXIS, Oberhausen, Old Daddy
7. 6. 1995	Bad Religion, Osnabrück, Gartlage Hallen
7. 10. 1995	Black Sabbath, Hannover Music-Hall
13. 5. 1995	4. Battenberger Oldie Night, Festhalle Battenberg
26. 5. 1995, 20 Uhr	Blind Gurardian, Baunatal
8. 5. 1995	Boyz II Men, Hamburg Docks
18. 4. 1995	Blue System, Hamburg, CCH
25. 4. 1995	Blue System, Hannover, Capitol
26. 5. 1995	Bon Jovi, Bremen, Zusatzkonzert
19. 5. 1995	6. Wacken Open air, Wacken (open-air-Gelände)
25. 4. 1995	Carmel, Bielefeld, Hechelei
22. 5. 1995	D.A.D., Bielefeld, Hechelei
24. 5. 1995	Dave Brubeck, Hamburg
24. 4. 1995	Dave Steward, Hannover, Capitol
19. 10. 1995	Doro, Stadthalle Baunatal
2. 6. 1995	Dynamo Open air, Eindhoven Airport
7. 6. 1995	East 17, Hannover, Music-Hall
17. 4. 1995, 21 Uhr	Element of Crime, Kassel, Musiktheater
14. 5. 1995	Fats Domino, Stadthalle Kassel
24. 8. 1995	Final Fantasy Rave, Alsfeld, Hessenhalle
5. 5. 1995	Fury in the Slaughterhouse, Kassel
10. 5. 1995	Gianna Nannini, Rundsporthalle Baunatal
15./16. 4. 1995	Hyper Hall, Techno Rave, Festhalle, Frankfurt
13. 4. 1995	Janet Jackson, Festhalle Frankfurt
23. 6. 1995	Joan Baez, Fulda Museumshof
8. 6. 1995	Klaus Lage & Band, Kassel
1. 5. 1995	Motörhead, Stadthalle Baunatal
22. 4. 1995	New American Music, Ballsporthalle Höchst
15. 4. 1995	Oster Mega Rave, Hannover, Music-Hall
1. 12. 1995	Pur, Eissporthalle Kassel
8. 7. 1995	R.E.M. Open air, Hamburg, Großmarkt
3./4. 6. 1995	Rock am Ring, Nürburgring

hr3 OPEN-AIR-FESTIVAL
ROCK OVER GERMANY
24. + 25. Juni 1995 in Schwalmstadt
Flugplatz Ziegenhain
Rod Stewart ☆ Elton John ☆ Joe Cocker
u. v. a.

17./18. 6. 1995	Rock over Germany, Lüneburg
5. 8. 1995	Rolling Stones, Live in Prag
29. 6.–2. 7.	Roskilde Festival 1995, Dänemark
31. 5. 1995	Spearhead, Bielefeld, Hechelei
12. 7. 1995	The Cranberries, Offenbach, Stadthalle
11. 7. 1995	The Cranberries, Bielefeld, Stadthalle
5. 5. 1995	The Kelly Family, Dortmund, Westfalenhalle
1. 5. 1995	The Kelly Family, Frankfurt, Festhalle
9. 5. 1995	The ORB, Musiktheater Kassel
28. 4. 1995	Tanita Tikeram, Bielefeld, Hechelei
16. 5. 1995	Tom Jones, Stadthalle Kassel
26. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Hannover
27. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Sporthalle Hamburg
21. 6. 1995	Wolfgang Niedecken, Baunatal, Stadthalle
24. 5. 1995	World-Cup 95, Der Mega Rave, Herne

Schlager/Show/Entertainment

6./7. 5. 1995	David Copperfield, Hannover, Europahalle
26.–28. 5. 1995	David Copperfield, Frankfurt
15. 11. 1995	Die Flippers, Kassel, Eissporthalle
21. 11. 1995	Die Flippers, Bielefeld, Stadthalle
18. 11. 1995	Die Flippers, Minden
21. 4. 1995	Brunner + Brunner, Stadthalle Kassel
30. 4. 1995	Harald Juhnke, Braunschweig, Stadthalle
28. 4. 1995	Peter Hofmann – greatest Hits, Stadthalle Kassel
23. 6. 1995	Rolf Zuckowsky, Frankfurt, Bertramshof
1. 6. 1995	Shirley MacLaine, Hannover Kuppelsaal
23. 4. 1995	The Chippendales, Baunatal, Rundsporthalle

Jazz/Folk/Liedermacher

21. 4. 1995	Aziza Mustafa Zadeh, Stadthalle Baunatal
22. 7. 1995	BB King, Hamburg, Stadtpark
7. 5. 1995	Johnny Cash, Hannover
18. 5. 1995	Konstantin Wecker, Kassel, Stadthalle
29. 4. 1995	Lionel Hampton, Hamburg

Oper/Operette/Musical/Ballett

28. 4. 1995	Carmen Flamenco, Frankfurt, Jahrhunderthalle
13. 5. 1995	Der kleine Horrorladen, Einbeck
13. 4.–22. 4. 1995	Gräfin Mariza, Alte Oper Frankfurt
27. 5. 1995	Krieg und Frieden, Erfurt, Domplatz
8. 6. 1995	Phantom of the opera, Stadthalle Kassel
24. 6. 1995	Verdi-, Puccini-, Rossini-Gala 95, Stadthalle Kassel
19. 6. 1995	West Side Story, Göttingen, Stadthalle
25. 6. 1995	West Side Story, Stadthalle Kassel

Volkstümliches/Chöre

1. 5. 1995	Meine Melodie mit Ramona Leiß, Stadthalle Kassel
30. 6. 1995	Kastelruther Spatzen, Willingen, Eissporthalle
16. 4. 1995	Lustig beinand, Hann. Münden
10. 4. 1995	Musikantenstadl mit Karl Moik, Eissporthalle Kassel
12. 8. 1995	Zillertaler Schürzenjäger, Open air Finkenberg (Tirol)

Theater/Kabarett

24. 5. 1995	Ay Carmala, Schauspiel von Sinesterra, Einbeck
24. 4. 1995	Das Königlich Bayerische Amtsgericht, Stadthalle Baunatal
9. 5. 1995	Der letzte Yankee, Schauspiel von Arthur Millar, Einbeck
24. 4. 1995	Die Feuerzangenbowle, Komödie, Einbeck
28. 4. 1995	Karl Garff & Quartett Komplett, Kfg.-Oberkaufungen
Juni 1995	Otto, Alte Oper Frankfurt
21. 4. 1995	Thomas Reis mit „Der Hammer", KIK Kassel

Zusätzlich alle Veranstaltungen im Piazza Vellmar bis zum 11. 7. 1995

Staatstheater Kassel 9. 4. bis 16. 4. 1995

9. 4. 1995	Die Dreigroschenoper, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Dance Movement, tif, 20.30 Uhr
11. 4. 1995	Hasentöter, tif, 20.30 Uhr
14. 4. 1995	8. Sinfoniekonzert, Stadthalle, 20.00 Uhr
	Was ihr wollt, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Das Lächeln am Fuße der Leiter, tif, 20.30 Uhr
15. 4. 1995	My Fair Lady, Stadthalle, 19.30 Uhr
	Was ihr wollt, Schauspielhaus, 19.30 Uhr
	Ich bin das Volk, tif, 20.30 Uhr
16. 4. 1995	My Fair Lady, Stadthalle, 19.30 Uhr

Klassik

April–Mai 1995	Das Gesamtwerk von Chopin, Oberursel/Ts.
28. 5. 1995	Montserrat Caballé, Hannover, Kuppelsaal
20. 6. 1995	Montserrat Caballé, Wiesbaden, Kurhaus
16. 4. 1995	Osteroratorium, Anthroposophisches Zentrum Kassel
19. 7. 1995	Placido Domingo, Halle, Westfalen
21. 7. 1995	Placido Domingo, 21.00 Uhr, Kassel
20. 4. 1995	6. Meisterkonzert, Royal Philharmonic Orchestra London, Kassel, Stadthalle

Sonstiges/Sport

8. 4. 1995	Chiemsee Freeclimbing World Cup, Frankfurt, Festhalle
28. 4. 1995	Dia Alaska, Philipp-Scheidemann-Haus
19. 10.–22. 10. 1995	Reitschule Wien, Festhalle Frankfurt
27. 5. 1995	WCW, Northeim, Waldbühne
1. 6. 1995	WCW, Frankfurt, Festhalle
20. 4. 1995	WWF, Bielefeld
19. 6. 1995	WWF, Frankfurt, Festhalle

USA

Feldzug gegen die Todesstrafe

Hinrichtungsgegner in den USA machen mobil. Grund: Auch der Bundesstaat New York hat kürzlich die Todesstrafe wieder eingeführt.

WASHINGTON ■ Nach der Rückkehr auch des amerikanischen Bundesstaates New York zur Todesstrafe befürchten Hinrichtungsgegner in den

VON H.-J. KAFFSACK

USA, daß dieses Beispiel weiter Schule machen könnte. Bisher sind zwölf der 50 US-Staaten und die Hauptstadt Washington (nach der höchstrichterlichen Wiederzulassung der Todesstrafe 1976) dem vom Texas und Florida angeführten Weg zur Exekution noch nicht gefolgt.

New York ist der 38. Staat, der trotz der Debatten und Studien über Sinn und Unsinn der schwersten Strafe wieder exekutieren will. Und nur eine Woche nach der Entscheidung von New York am 7. März setzte die US-Gefängnisbehörde die erste „Bundeshinrichtung" seit 1963 in Iowa an: Ein Gesetz zur Drogenbekämpfung von 1988 macht die bundesrechtliche Exekution des 42jährigen David Ronald Chandler per Giftspritze möglich – sofern Anwälte ihm nicht noch helfen können.

„Der Kampf beginnt jetzt", kündigte Norman Siegel inzwischen Widerstand der liberalen Bürgerrechtsorganisation ACLU gegen die Wiedereinführung der Todesstrafe in New York an, „dieses Gesetz hat mehr Löcher als ein Schweizer Käse." Die American Civil Liberties Union will – unterstützt unter anderem von Amnesty International – eine landesweite Kampagne führen. Exekutionsgegner schließen nicht aus, daß New York zum Trendsetter für einige immer noch schwankende US-Staaten werden könnte, auch wieder Verurteilte hinzurichten.

Insgesamt 266 Menschen sind in den USA seit 1976 durch fünf Hinrichtungsarten für Kapitalverbrechen bestraft worden. Allein in Texas waren es 92, in Florida 33. Am meisten Verbrecher ließen 1993 ihr Leben: 38 starben, meist durch tödliche Injektion oder auf dem elektrischen Stuhl. Außerdem warten gegenwärtig 2957 Kandidaten (darunter 41 Frauen) in den Todeszellen. Da sich die juristische Sonderprozedur nach der Verurteilung mit immer neuen Eingaben oft mehr als zehn Jahre hinzieht, zahlen die Staaten dafür Millionen.

„Falsche Antwort"

„Todestrafe ein Fehlschlag", kommentierte die Tageszeitung „USA Today" gegen das New Yorker Beispiel an, und neben anderen US-Medien sieht das auch die Washington Post so: „Das ist genau die falsche Antwort". Umfragen unter den Amerikanern ergeben zumeist eine gute Mehrheit für die Todesstrafe. Gegner weisen indessen auf die Gefahr von Justizirrtümern hin sowie darauf, daß lebenslängliche Haft ohne vorzeitige Entlassung wirksamer und billiger sei. Statistiken zeigen, daß in Staaten mit Todesstrafe oft mehr gemordet wird als anderswo.

In 14 der 38 Bundesstaaten mit Todesstrafe ist seit dem Urteil des Supreme Court vom 2. Juli 1976 niemand hingerichtet worden, und in sieben weiteren waren es lediglich ein oder zwei Kapitalverbrecher, so rechnete die Washington Times vor. „Unser Gesetz allein wird die Kriminalität nicht stoppen", erläuterte der New Yorker Gouverneur George Pataki, „es ist aber ein wichtiger Schritt in die richtige Richtung." Die Gegner sehen dies genau umgekehrt – erneute heftige Diskussionen um das Reizthema Todesstrafe scheinen programmiert. *(dpa)*

Alltagsszene im Teheraner Basar. Obwohl auf den Märkten hektisches Treiben herrscht, leben viele Iraner in Armut. (AP-Archivbild)

IRAN

Florierende Geschäfte trotz Armut

Im Teheraner Basar blüht das Geschäft. Dennoch lebt ein großer Teil der Iraner an der Armutsgrenze. Die Arbeitslosigkeit ist hoch.

TEHERAN ■ Manche Taxifahrer in Teheran lehnen die Tour zum Hauptbasar in der Pansdar-i-Chordad-Straße rundweg ab. Offenbar befürchten sie, ih-

VON UWE KÄDING

ren Wagen vor den Toren des 180 Jahre alten Großmarkts kurzerhand mit sperrigen Gütern vollgeräumt zu bekommen, wenn sie erst einmal in dem dort herrschenden Chaos für einige Zeit feststecken. Das Geschäftsleben pulsiert in den engen Gassen des Basars, sei es im Teppich-, Schmuck- oder vor allem dem Textilbereich. Die Händler sitzen augenscheinlich auf wohlgefüllten Lagern, und wie die Szene mit den Taxis zeigt, gibt es auch reichlich Umsätze.

Insbesondere die Textilhändler setzen jede Menge Großaufträge ab, die von Laufburschen in meist unglaublich schwer beladenen Karren durch die dichtbevölkerten Basargassen zu den Taxiständen vor den Haupttoren gezogen werden. Es geht hektisch zu im Basar, denn Güter, für die die sperrigen Karren zu langsam scheinen, werden mit Mopeds oder Motorrollern durch die engen Gassen kutschiert. Fußgänger können sich oft nur mit einem Sprung in einen der Basarstände vor dieser Transportarmada in Sicherheit bringen, was den Händlern in der Regel nicht ungelegen kommt ...

Auch in den Goldgeschäften und in den Goldankaufstellen im ersten Stock des Basars herrscht Konjunktur. Wegen der enormen Geldentwertung werden Ersparnisse von denen, die es sich leisten können, in Goldschmuck angelegt. Der angebotene Schmuck wird nicht mit hohen Aufschlägen für kunsthandwerkliche Gestaltung versehen, der Preis für An- wie Verkauf richtet sich allein nach Gewicht. Wer etwa für eine größere Anschaffung Geld braucht, setzt einfach einen Goldring um und schlägt so der Inflation ein Schnippchen. Geschäftsreisende berichten, selbst in entlegenen Dörfern gebe es Schmuckläden – aber keine Banken. Der Goldschmuck erfüllt die Funktion eines Sparbuchs.

Hohe Steuern

In Teheran ist kein Versorgungsmangel an Alltagsgütern zu erkennen. Die Geschäfte sind im allgemeinen gut gefüllt, es gibt augenscheinlich keinen Mangel an Obst, Gemüse, Brot, Fleisch und anderen Lebensmittel. Es sind aber auch Klagen zu hören, daß man hohe islamische Steuern zu zahlen habe, und daß man sich vieles von dem, was in den Geschäften ausgestellt ist, gar nicht leisten kann. Die Arbeitslosigkeit ist auch nach amtlichen Angaben hoch. Nach Darstellung der Opposition im Exil, die sich auf offizielle Zahlen beruft, leben sogar zwei Drittel der Bevölkerung an der Armutsgrenze.

Dennoch gibt es offensichtlich jede Menge wirtschaftlicher Aktivitäten, um Alltagsbedürfnisse zu befriedigen. Eines dieser Zentren ist die Mustafa-Chomeini-Straße bis zur Motahari-Moschee. In einer Miniwerkstatt werden Schuhe repariert, in der nächsten hergestellt, andere Kleinbetriebe leben von den Blechschäden, die der chaotische Teheraner Autoverkehr Tag für Tag produziert.

Wenn ein Auto überhaupt nicht mehr reparabel erscheint, wird es auseinandergenommen und jedes brauchbare Teil von einer Schelle bis zum Kühlergrill zum Verkauf angeboten. Über zwei Drittel der in Teheran fahrenden Autos dürften 20 Jahre und älter sein: Die Nachfrage ist offenbar groß. Benzin ist spottbillig; selbst bei den schluckfreudigen Altautos kostet eine Tankfüllung selten mehr als 3000 Rial (rund zwei Mark). Wer seinen Motor auf Gas umgestellt hat, kommt einen Monat lang selbst als Taxifahrer mit 5000 Rial (keine vier Mark) aus. *(AP)*

„DEUTSCHE TEILUNG"

Aus Grenzübergang wird eine Gedenkstätte

MAGDEBURG ■ Die häßlich-gewaltigen Grenzanlagen am Rande der Autobahn 2 sind schon fast fünf Jahre kein Hindernis mehr. Mit Tempo 100

VON MICHAEL GRAEME

und mehr huschen Fahrzeuge vorbei an Marienborn, einst größte Grenzübergangsstelle zur DDR. Wer noch einen Blick dafür hat, erkennt das alte Stabsgebäude, den Kommandoturm, Laternenmasten und langgestreckte Dachkonstruktionen über dem ehemaligen Kontrollbereich. Die gesamte Anlage steht seit der Wende unter Denkmalschutz.

Besucher haben keinen Zutritt. Der einzige Weg dorthin endet an einem verschlossenen Tor. Doch es tut sich etwas in Marienborn. Die Gedenkstätte „Deutsche Teilung" soll an dieser Stelle eröffnet werden, demnächst wird als erste Anlage eine Tankstelle fertig sein. Gleich daneben soll eine Raststätte enstehen, sagt Lutz Miehe vom Magdeburger Innenministerium. Mit einem freundlichen Äußeren, nur ein bis zwei Etagen hoch, soll sie sich bewußt vom monströsen Charakter der Grenzanlagen abheben. „Wenn alles gut geht, könnte zum Jahresende Baubeginn sein", schätzt Historiker Miehe.

Eine Symbiose von Raststätte, Tankstelle und Gedenkstätte soll möglichst vielen Menschen einen Blick in die jüngere Vergangenheit entlocken. Nach dem museumspädagogischen Konzept soll der „eilige Gast" ebenso wie der Experte Eindrücke sammeln können, erklärt Miehe. Im Mittelpunkt stehe die „Perversion des Alltäglichen".

Die Übergangsstelle wurde bereits vor Gründung der beiden deutschen Staaten 1946 eingerichtet. Über sie verlief die Haupttransitstrecke zwischen Westdeutschland und Westberlin. Ende der 60er Jahre platzte der Übergang aus den Nähten, durchschnittlich 4685 Fahrzeuge täglich passierten 1968 die Grenze, an einem Tag vor Ostern wurde der Rekord mit mehr als 14 000 registriert. Danach entstanden die Anlagen, die bis zur Wende Kontrollen dienten. Zuletzt wurden im Tagesdurchschnitt beinahe 8800 Fahrzeuge an diesem Übergang abgefertigt. Die Grenze hieß in der Sprache der SED „sensible Trennlinie zwischen Warschauer Vertrag und NATO".

Auch die Geschichte der Grenzübergangsstelle wird nach den Planungen im Dokumentationszentrum der Gedenkstätte zu sehen sein. Im früheren Stabsgebäude sollen dann die großen politischen Entwicklungen der Nachkriegszeit bis zum Ende der DDR dokumentiert werden, so Miehe. Einschnitte wie die Einrichtung des Fünf-Kilometer-Grenzstreifens und der Mauerbau würden die Abschottung der DDR zeigen. Ein Kontrollhäuschen wird originalgetreu wieder hergerichtet – das penible Kontrollverfahren soll sozusagen live zu betrachten sein. *(dpa)*

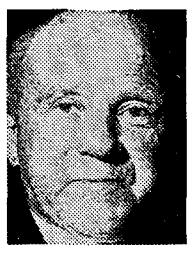
HITLER-DEUTSCHLAND

Bau einer Atombombe scheiterte

1945 war Deutschland vom Bau einer Atombombe noch weit entfernt.

HAMBURG ■ „Ich danke Gott auf den Knien, daß wir keine Uranbombe gemacht haben." Das sagte Werner Heisenberg, einer der führenden Köpfe des

VON JULIE MÖLLER-BUCHNER



Werner Heisenberg war einer der führenden Köpfe des deutschen Atomforschungsprogramms.

deutschen Atomforschungsprogramms im Zweiten Weltkrieg, in der englischen Internierung kurz nach dem Abwurf der Hiroschima-Bombe. Obwohl mit Otto Hahn und Fritz Straßmann zwei Deutsche im Dezember 1938 die Kernspaltung entdeckt hatten und Hahn schon früh die Möglichkeit einer militärischen Nutzung erkannt hatte, war Deutschland 1945 vom Bau einer Atombombe weit entfernt.

Die Furcht, daß Hitler die verheerende Waffe vor den Alliierten bekommen könnte, war aber von Anfang an die treibende Kraft für das Bombenprojekt der USA. So gaben die Amerikaner während des Krieges für Atomforschung zwei Milliarden Dollar aus – etwa tausendmal soviel wie Deutschland. „Tatsache ist, daß Deutschland außerstande gewesen wäre, die Atombombe herzustellen, da das Industriepotential des Dritten Reiches nicht ausgereicht hätte", sagte Hahn, der nach dem Krieg für die Entdeckung der Kernspaltung mit dem Nobelpreis geehrt wurde.

Doch der Bau der Bombe scheiterte nicht nur am Geld. Heisenberg: „Es gab zunächst ein abgrundtiefes Mißtrauen zwischen der nationalsozialistischen Führung einerseits und den Atomphysikern andererseits, und zwar in beiden Richtungen." Der US-Autor Thomas Powers ist nach Auswertung zahlreicher Dokumente sogar überzeugt, daß die Physiker – vor allem Heisenberg – die Bombe nie wirklich bauen wollten, wie er im Buch „Heisenbergs Krieg" (1993) schreibt. Hahn, Heisenberg, Carl-Friedrich von Weizsäcker und andere Forscher des 1939 gegründeten „Uran-Vereins" verfolgten stattdessen den Bau eines Reaktors, der als Kernkraftwerk Energie liefern könnte.

Aber auch diese „Uran-Maschine" lief Ende des Krieges nicht. Während dem US-Team von Enrico Fermi bereits Ende 1942 in einer Tennishalle in Chicago die weltweit erste atomare Kettenreaktion gelang, mühten sich die Deutschen mit diesem Problem bis 1945 ab, ohne eine Lösung zu finden. Im April vor Kriegsende entdeckten die Amerikaner im württembergischen Haigerloch die Überreste der deutschen Bemühungen: hunderte Uranwürfel in einem Kartoffelacker und versteckte Benzinfässer mit Schwerem Wasser.

Das Schwere Wasser, das als Moderator die für die Kettenreaktion nötigen Neutronen bremste, stammte aus der damals weltweit einzigen Schwer-Wasser-Fabrik bei Rjukan im besetzten Norwegen. Dieses Wasser war knapp, und das nicht erst seit Zerstörung der Anlage 1943. „Wahrscheinlich wäre in Deutschland die Entwicklung anders gelaufen, wenn man Kohlenstoff genommen hätte", meint der Physiker Rudolf Kippenhahn im Buch „Atom" (1994). Für Kohlenstoff in Form von Graphit als Moderator entschieden sich mit Erfolg die Amerikaner, die Deutschen hatten ihn wegen fehlerhafter Messungen für ungeeignet gehalten.

Das größte technische Problem auf dem Weg zur Bombe war aber die Gewinnung waffentauglichen radioaktiven Materials. Denn Natururan, das aus vielen verschiedenen Isotopen besteht, entwickelt keine Sprengkraft. Bombenbauer brauchen hochangereichertes Uran-235 oder in einem Reaktor erbrütetes Plutonium. So trennten die USA mit immensem Aufwand in riesigen Fabriken das wertvolle Uran ab. Im Sommer 1943 lief daneben die Massenproduktion von Plutonium an.

Nur Labormengen

Dennoch hatten die USA erst nach der Kapitulation Deutschlands genügend Bombenmaterial zusammen: Hiroschima wurde durch Uran zerstört, Nagasaki durch Plutonium. Diese Stoffe, die für den Bau eines Reaktors nicht nötig sind, waren in Deutschland nur in Labormengen produziert worden. Heisenberg konnte deshalb später sagen: „Ein Wettrennen um die Atombombe hat es nie gegeben." *(dpa)*

KINDER MISSBRAUCHT

52jähriger zu sechs Jahren Haft verurteilt

FULDA ■ Wegen sexuellen Mißbrauchs von Kindern in 18 Fällen ist ein 52jähriger Arbeiter am Freitag vom Landgericht Fulda zu einer Freiheitsstrafe von sechs Jahren verurteilt worden. Außerdem wurde die Unterbringung in einem psychiatrischen Krankenhaus angeordnet.

Nach zweitägiger Beweisaufnahme sah es die Strafkammer als erwiesen an, daß der Familienvater seine leibliche Tochter, seine Stieftochter und seine Nichte über Jahre hinweg sexuell mißbraucht hat. Die zu der Tatzeit acht bis zwölf Jahre alten Mädchen mußten gemeinsam mit dem Angeklagten Pornofilme „nachspielen".

„Fehlentwicklung"

Der Angeklagte, der ein Geständnis ablegte, leidet nach dem psychiatrischen Gutachten unter einer neurotischen sexuellen Fehlentwicklung und einer hirnorganischen Veränderung. Seit annähernd 25 Jahren hat er, der von sich selbst sagt „der nächste Mißbrauch ist vorprogrammiert", sich vermutlich mehrere hundert Mal an jungen Mädchen aus seiner Umgebung vergangen. Während seiner ersten Ehe hatte er mit seinen beiden heute erwachsenen Töchtern bis zu deren 17. Lebensjahr Geschlechtsverkehr. Auch seine zweite, um 20 Jahre jüngere Ehefrau wurde von dem Angeklagten im Kindesalter mißbraucht.

„Bereue alles"

Strafverschärfend sei, daß der Mann die Kinder über einen langen zeitraum in „sexueller Abhängigkeit" gehalten habe. Als positiv wertete der Richter dagegen das rückhaltlose Geständnis des Täters, der damit Vernehmungen der Kinder überflüssig gemacht habe. Anschließend sagte der siebenfacher Familienvater unter Tränen, er bereue alles, was er getan habe.

Der Staatsanwalt hatte eine Freiheitsstrafe von sieben Jahren beantragt, der Verteidiger auf fünf Jahre Gesamtstrafe plädiert.

(lhe/AP)

„KUNTERBUNTE KINDERKISTE"

Bilderbücher gegen den Rassismus

Mit Hilfe einer „Kunterbunten Kinderkiste" sollen in den Kindergärten Vorurteile gegenüber Ausländern abgebaut werden.

FRANKFURT ■ Muriel schraubt die kleine Dose auf und schnuppert: „Kakao", ruft die Sechsjährige. Ihre Kindergartenfreundin Mira hat in einem anderen Gefäß das Curry-Pulver erkannt: „Puh, das beißt in den Augen." Auch Vanille, Kakao und Kaffee gilt es bei dem Riechspiel zu identifizieren - Gerüche und Gewürze, die aus fremden Ländern stammen und in Deutschland trotzdem selbstverständlich sind.

Genauso sollte es mit Kindern anderer Herkunft oder Hautfarbe sein, wünscht sich der Verband binationaler Familien und Partnerschaften, Interessengemeinschaft der mit Ausländern verheirateten Frauen (IAF), der die Idee für das Riechspiel hatte und jetzt in Frankfurt die „Kunterbunte Kinderkiste" vorstellte. Mit ihrer Hilfe soll den Kleinsten schon im Kindergarten der multikulturelle Alltag nahe gebracht werden, sollen Vorurteile und Rassismus bekämpft werden, bevor sie sich in den Köpfen festsetzen. Für 595 Mark wird sie jetzt von der IAF verschickt (Adresse: Kasseler Str. 1a, 60486 Frankfurt).

Zwölf Bilderbücher, in denen einmal nicht die Weißen die Hauptrolle spielen, finden sich in der Kiste. Eines erzählt von der kleinen Grace, die im Schultheater schließlich den Peter Pan spielen darf, obwohl sie schwarz ist und noch dazu ein Mädchen. In einer anderen Geschichte gewinnt der schüchterne Vietnamese Ling Sung Selbstbewußtsein, weil er als einziger in seiner Klasse mit Stäbchen essen kann.

Die Frankfurter Kinder Mira (links) und Muriel (beide 6) mit einem Teil der Spielsachen aus der Kinderkiste. (Foto: AP)

„Bücher, die fremde Menschen als Objekte unseres Mitleids zeigen, haben wir aussortiert", sagt Sabine Kriechhammer-Yagmur, Budesgeschäftsführerin der IAF. Auch Kinderliteratur, die Klischees verwendet und die Exotik fremder Kulturen betont, kam nicht in die „Kunterbunte Kinderkiste". Denn die IAF will vor allem die Gemeinsamkeiten der Menschen hervorheben, ohne ihre Unterschiede zu ignorieren. Deshalb sollten Schulen und Kindergärten das Thema „Mulitkultur" nach ihren Vorstellungen auch nicht in einer Projektwoche abhandeln, sondern Teil des Alltags werden lassen.

Eine Hilfe dabei bietet das Sachbuch „Kinderspiele aus aller Welt", das sich auch in der Kiste befindet. Außerdem gibt es Rezepte aus anderen Kulturen, Eßstäbchen und Broschüren über verschiedene Religionen und Feste. *(AP)*

Bevölkerung Hessens nimmt weniger stark zu

WIESBADEN ■ Die Bevölkerungsentwicklung in Hessen hat sich im vergangenen Jahr nach deutlichen Zuwächsen in den Vorjahren abgeschwächt. Nach Angaben des Statistischen Landesamtes in Wiesbaden vom Freitag lebten Ende September 1994 mit knapp sechs Millionen Einwohnern lediglich 9100 Menschen mehr in Hessen. Im gleichen Zeitraum des Vorjahres war die Zunahme mit fast 42 000 noch fast fünf mal so stark.

Ausschlaggebend hierfür war die Wanderungsbilanz bei den Ausländern. Hier habe es unter dem Einfluß erheblicher Abwanderungen und wesentlicher Rückgänge bei den Zuzügen nur noch einen Bevölkerungszuwachs von 1200 Einwohnern gegeben. Vor Jahresfrist seien es 32 600 und damit 27 mal so viele gewesen, die mehr ins Land kamen als fortzogen. Bei der deutschen Bevölkerung blieb es dagegen beim Trend der vergangenen Jahre. Hier lag der Wanderungsgewinn bei 9800.

(lhe)

Marburger Spezialklinik wiedereröffnet

MARBURG ■ Nach viermonatiger Schließung ist die Station für Knochenmarkstransplantationen der Marburger Universitätsklinik jetzt wiedereröffnet worden. Mit dem 400 000 Mark teuren Umbau will die Abteilung nach Auskunft ihres Leiters Prof. Klaus Havemann ihre Spitzenposition bei den Transplantationen von Knochenmark in Hessen festigen.

Seit 1987 werden hier Patienten mit Leukämien, Lymphknotenkrebs und anderen bösartigen Erkrankungen durch Chemotherapie in Verbindung mit Knochenmarkstransplantationen behandelt. Insgesamt wurden im Marburger Uni-Klinikum bislang 171 Transplantationen vorgenommen. Sie sind ein Weg, um die Nebenwirkungen der Chemotherapie zu mindern. Dabei wird ein Teil des Knochenmarks entnommen und so lange zwischengelagert, bis die Chemotherapie abgeschlossen ist. Danach wird das Knochenmark über die Vene zurückgegeben. Seit 1993 ist dieses Verfahren durch die sogenannte periphere Blutstammzelltransplantation abgelöst worden, die eine ähnliche Wirkung hat.

(zgc)

Man muß sie einfach gesehen haben
Morgen ist Schautag von 10-17 Uhr (keine Beratung kein Verkauf!)
Die Bäderstraße
Kassels feine Sanitärausstellung Wilfried Simon GmbH
34117 Kassel · Werner-Hilpert-Str. 10–14 · ☎ 05 61 / 77 60 58

Der Umbau ist beendet
Morgen Schautag, 11–16 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere neue Ausstellung
bulthaup
küchensysteme
bulthaup studio kassel
Werner-Hilpert-Str. 10-14
34117 Kassel
Telefon 05 61/1 83 84
Telefax 05 61/10 70 53

Aktuell Kassel
Die Werner-Hilpert-Straße direkt am Bahnhof
Morgen, Sonntag 9. April 1995
Schautag v. 11–16 Uhr
bei diesen Firmen: Bulthaup · Poggenpohl · Die Bäderstraße · Biffar (keine Beratung, kein Verkauf)

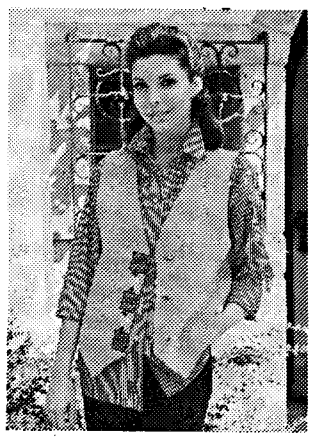
poggen pohl ERGOLINE
KÜCHENSTUDIO
Inh.: Karl-Heinz Waskönig
Werner-Hilpert-Straße 2–4
34117 Kassel
Telefon: (05 61) 1 51 72
Telefax: (05 61) 10 75 63
Morgen Schautag 11–16 Uhr (keine Beratung, kein Verkauf)
... und Ihre neue Küche wird der Maßanzug für Mensch und Raum

Einladung zum »Tag der Haus- und Wohnungstür«
Biffar Haus- und Wohnungstüren: sicher, hochwertig, individuell
Sonntag, 9. 4. 11.00–16.00 Uhr
(Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf)
Eine Haus- oder Wohnungstür muß für viele Jahre Schönheit, Sicherheit und Haltbarkeit bieten.
Das will genau überprüft und gut überlegt sein. Deshalb zeigt Ihnen Biffar für einen ganzen Sonntag seine Türen.
Schauen Sie sich mit Ihrer Familie um – und alles an. Prüfen Sie und vergleichen Sie das hochwertige Material und die handwerkliche Perfektion.
Testen Sie die erhöhte Einbruchhemmung und sichern Sie sich Schutz und Schönheit für viele Jahre.
Notieren Sie Wünsche, Fragen und Entscheidungen. Und mit Ihrem Biffar-Fachmann können Sie dann einen ausführlichen Beratungstermin vereinbaren. Im Studio oder direkt vor Ort – dort, wo die Tür einmal hin soll. Neben der umfassenden Beratung erhalten Sie dort auch das **kostenlose** Buch »**Alles über Haus- und Wohnungstüren**«, in dem alles steht was Sie über Haus- und Wohnungstüren wissen sollten.
Alles über Haus- und Wohnungstüren
Oskar D. Biffar GmbH & Co. KG
Niederlassung Kassel
Werner-Hilpert-Straße 1
(am Lutherplatz)
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 10 23 45
Biffar®
... und Ihr Haus gewinnt an Wert

TRECA
Einlegerahmen, Matratzen und Polsterbetten
BEI IHREM PARTNER
EINRICHTUNGSHAUS
SEIFFERT
Kassel, Germaniastr. 14
Tel. 05 61 / 1 60 54

JEANS
in Leder
Leder Meid
Kassel · Am Friedrichsplatz

Waren Sie schon im neuen BENETTON?
Mode zu Superpreisen.
Der Einkaufsspaß für jeden Geldbeutel.
Und das bei starken Qualitäten.
Die Benetton-Preisleistung
BLAZER Coolwool, 5 Farben nur 239,-
HOSE passend zu Blazer nur 99,-
ROCK italienische Länge nur 79,-
UNITED COLOURS OF BENETTON
KASSEL, WILHELMSSTRASSE

Tracht und Mode
Kleider, Blusen und Röcke, Jacken und Jeans im Trachten- und Landhausstil

RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

Besser gleich zu Deutschlands größtem Matratzenfilialist:

● Stiftlatex-Matratze
+ verstellbarer Spezial-Lattenrahmen
+ Molton-Auflage
Bisher: ~~874.-~~
Jetzt: 648.-
Sie sparen 226.-
solange der Vorrat reicht!
MATRATZEN markt CONCORD
Markenqualität zu Abholpreisen
Kassel
Ysenburgstr. 35/Weserstr., Tel. (0561) 878138

ÖFFENTLICHE VERSTEIGERUNG VON PFANDGUT

Am Montag, dem 10. April 1995, vormittags ab 9.30 Uhr versteigere ich im Auftrag der Verpfänder des Leihhauses Rudolf & Co. GmbH die nicht eingelösten Pfandgegenstände von Nr. 79175 bis 82023 **in Kassel-Wilhelmshöhe, Rammelsbergstraße 4, Gasthaus „Zum Rammelsberg".**

PFAND KREDIT

RUDOLF & CO. GmbH
34117 Kassel
Werner-Hilpert-Straße 5
Telefon 05 61 / 1 87 34
Am Hauptbahnhof neben Restaurant Regenbogen

Voraussichtlich: Goldschmuck, Silberschmuck, Brillanten, Armbanduhren, Videorecorder, Radiorecorder, Camcorder, Recorderdeck, Verstärker, Stereoanlage, CD-Player, CD-Platten, Walkman, Fernglas, Foto und Zubehör, Fernseher, Trompete, Keyboard, Bohrmaschine, Trennschleifer, Werkzeug, Schreibmaschine, Telefonkarten, Münzen/Medaillen, Briefmarken, el. Gitarre, Zinn, Bestecke, Lederjacke, Orient-Teppich, Haushaltsgeräte u. v. a.
2 Stunden Besichtigung.

Bärbel Herlitz
öffentl. best. u. vereid. Auktionatorin
Kassel, Am Hasenstock 5
Das Leihhaus ist am Tage der Versteigerung geöffnet.

Ledermoden Breuna
Im Gewerbegebiet, 34479 Breuna
Telefon 0 56 93 / 9 89 40

Paul Sonnabend
MINOLTA
Ihr MINOLTA-Partner in Nordhessen
Tel. 05671/3096
Fax 6296
34369 Hofgeismar
Büro- und Datentechnik

Raumausstatter
Carsten Carl vormals: Heinrich Jacob
Meisterbetrieb
◆ Polsterarbeiten ◆ Innendekoration ◆ Wandbespannungen
◆ Fußbodenbeläge ◆ Tapezierarbeiten ◆ Sonnenschutzanlagen
◆ Laminatböden ◆ Fertigparkett ◆ Polster- + Teppichreinigung
Bunsenstraße 77 • 34127 Kassel • Tel. 8 90 00 21 • FAX: 8 90 01 37

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

● Mietgesuche

Neukasselerin sucht 1-2 Zi-Whg. bis 600,- warm zum 1.7.95 oder früher. Tel. 089 / 3 08 64 61 (Rufe sofort zurück)

Krankenschw./Stud. sucht günstig 2 ZKB o. 2 Zi, Koni, Bad im Straßenbahnbereich, WBS vorh. ☎ 776488

Bankkaufmann sucht 3 ZKB in Kassel bis 900,- warm. Tel. 0561 / 315712

Jg. Fam. m. Tochter (6 J.) su. 3 ZKB, Balkon, in Kassel, ab. 1.6. oder 1.7., Tel. 05631 / 4327

Berufstätige (VW), 3er WG, su. 3 ZKB, in KS, bis ca. 850,- kalt. 0561 / 4001394

1 ZKB von berufst. Dame gesucht, Zuschr. A 1 / 07 46 HNA Kassel

Suche 1-2 ZKB in Guxhagen, Grifte, Gensungen, Gudensberg, Tel. 05662 / 3569

Suche 2 ZKB, auch möbl., evtl. sep. Eingang, Raum Kassel-Land, Umkreis Hofgeismar. Tel. 0 56 74 / 92 00 18

Betriebswirt sucht 3-4 ZKB, in ruhiger Lage, vorzugsw. Wilhelmshöhe oder Dönche. Zuschr. Z 64077 HNA Kassel

Erzieherin su. 2 ZKB, ab 1.7. o. 15.8.95. Tel. 0 70 25 / 72 08 (rufe zurück)

Lehrer sucht 2 Zi.-Whg. im Vord.Westen, Kirchditm., Wilh., ab 7/95 ☎ 0 56 92 / 21 48

DRINGEND 2 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Krankenpfleger su. 2 ZKB im Raum Melsungen, Tel. 0 56 61 / 34 73

Su. zwei Wohnungen, in 2-6 Fam.-Haus, je 80-100 m² in KS, m. Garten, Tel. 05 61 / 1 31 99

3-köpf. Fam., berufst., su. **3 ZKB in Kassel**, Waldau o. Lohfelden bevorz., bis 850,- DM warm. Tel. 05 61 / 10 37 26

Berufstät. Ehepaar m. Kind su. **3 ZKB m. Gartenben.** in Kassel. Tel. KS 71 07 93

Was meine Eltern nicht geschafft haben, gelingt vielleicht mir: ich, MAX, 4 Jahre, suche für mich u. sie eine große Wohnung in der Nh. unserer Werkstatt, d. h. Fasanenhof/Philippenhof o. Kirchditm. PS. Bezahlbar soll sie aber auch sein! ☎ 05609/2601 o. KS 89 76 50

WOHNEN AUF ZEIT
MWZ Immobilien ☎ 19445

● Häuser

Angeh. Dipl. Ing. su. 1-2 Fam.Haus im Westen von KS, Zierenberg oder Dörnberg zu mieten, ☎ 0 56 71 / 67 30

Ger. Haus m. Garten Nähe Kassel, auch älter od. Resthof, gern m. Betr. d. alt. Bes., langfristig zu mieten ges. Tel. 05676 / 88 78

Ehepaar (50 J.), m. Hund, o. Ki., su. einf. kl. Haus in ruhiger Lage zu mieten. Angeb. unter Zuschr. Z 64205 HNA Kassel

Für vorgemerkte Kunden dringend 1-2 Fam.-Häuser zu mieten gesucht.
BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18

2 Akademikerinnen, 1 Akademiker u. 2 Ki., suchen Haus od. gr. Whg. in KS od. näh. Umgeb., Tel. 0561 / 17231

1 Fam.-Haus od. 4 Zi.-Wohng., ca. 100-120 m2, für Fam. m. 2 Kd., in Kassel od. Stadtn. bis DM 1.750,- kalt, ab sofort, mögl. m. Garage od. Abstellplatz. Tel. 0 56 21 / 7 26 95

DRINGEND Haus gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Solventes Ehepaar, 58 + 59 su. 1 Fam.-Haus od. Parterre-Whg. m. Terr., ca. 100m², Garten wenn mögl., bevorzugt, Wolfsanger, Harleshsn., Brasselsberg, Habichtswald. Tel. 05606 / 7180

Arztfamilie m. 3 Kindern su. Haus in KS-Wilhelmsh., Wahlershsn., 06695 / 1514

3 Familien suchen großen Haus mit Nebengebäude in Nordhessen, langfristig zu Miete, Mietkauf oder Pacht. Tel. 05683 / 8456 od. Fax 8698

Suche 1-2 Fam.haus in KS o. Umgebung bis 1.300,- kalt. Tel. 0561 / 77 81 40, FAX 0561 / 71 97 62

Lehrerehep. m. 11j.Tochter u. Hund **su. freist. 1Fam-Hs.** z. 1.1.96, Rm. Harlesh. Vellmar, Angeb. Z 63937 HNA Ks

Haus oder Wohnung im Industie- oder Gewerbegebiet in oder um Homberg. Tel. 0 66 21 / 1 36 12

● Zimmer

Frau su. Zimmer in WG. od. Leute zur WG.-Neugründung (ab 30 J.), Tel. 05 61 / 89 69 72 od. 2 53 01

Student, 28 J., su. Zi. in WG, ab 1.6./1.7., mögl. Vord. Westen, ☎ KS 77 18 90

Möbliertes Zimmer,
gern auch in WG, für junge Engländerin ab sofort gesucht; Stadtmitte/KVG-Bereich
inlingua® Tel. 0561-103231

Diplomand, 27 J., NR, su. Zi. in netter WG, ruh. Wohngeg. Stefan, ☎ 26223

Studentin m. Hund su. dringend Zimmer in WG, in od. um Kassel. ☎ KS 8200448

Su. f. Konditoreiauszubildende kleines Appartement o. Zimmer ab Aug. 95 in Niederzwehren o. KVG-Nähe. Tel. 0 56 51 / 46 44

1 Zimmer m. Dusche bzw. 1 Zi. App., Nähe Uni. - Holländ. Str. gesucht. Tel. 05 51 / 6 61 59

Referendarin su. Zi. in WG (unmöbliert) od. 1 ZKB, in KS, ☎ 0 64 21/ 6 47 25

Verlagsvolontärin, 27 J., NR, su. ab 1. 5. **Zi., auch WG,** ☎ 0202/75702, ab 19 h

Arzt, 35 J., sucht 1-2 Zimmer in WG, in Kassel, unmöbliert, von Privat. ☎ 0 64 21/ 6 47 25

Studentin su. f. ca. 8 Wo. (Aug.-Okt.) Zimmer in Melsungen, 0251 / 775382

● Garagen

Garage gesucht. Tel. 0561 / 282254

● Gewerbliche Räume

Gewerberaum/Werkstatt gesucht!
Größe: ca. 200–350 m² im direkten Einzugsgebiet von Kassel. Angebote bitte an: **Weilender GmbH, Zentrale, Zeppelinstr. 25, 85748 Garching. Tel. 0 89 / 32 95 56-23, Herr Scheck**

Kosmetikerin sucht 2 Büroräume in KS, vorrangig in Harleshausen. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-13**

Wir su. Ladenbüros.
MWZ-Immobilien 774951, Fax 18024

Bäckerei sucht weitere Filiale m. Cafébetrieb in KS. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-13**

DRINGEND Ladenflächen gesucht! IVS Gerhold Immobilien, ☎ 7128122

1000 m² Lagerhalle (sauber + gepfl.) für Papiergroßhandlung gesucht. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-13**

Die freundliche Maklerfamilie
Hallenfläche gesucht
500–1000 m², mit Krananlage, in KS und Umgebung für vorgemerkte auswärtige Firma.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

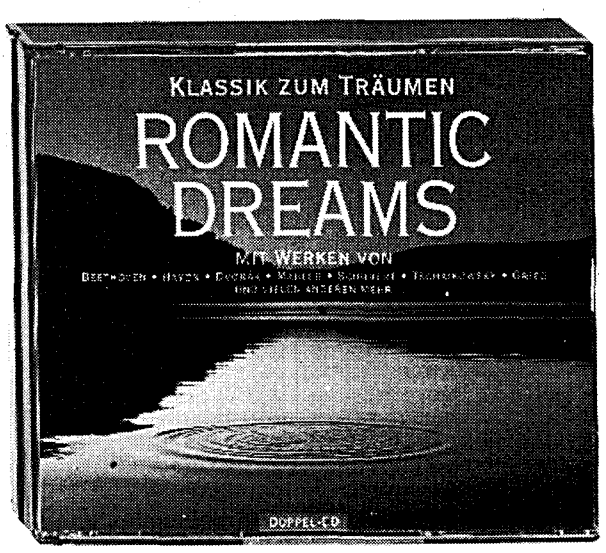
Praxis f. Tierarzt, Raum Vellmar, ca. 100 m², außerdem Wohnung/Haus z. mieten gesucht; Gabriela Lorenz, IMMOBILIEN VDM, KS, ☎ 57 22 29

HNA Ihre Anzeige

Anzeigenschluß
für den Immobilienmarkt
am Samstag ist
Donnerstag, 15 Uhr.
AH 23

Staubsauger zu verkaufen!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

Ohne Fisch kein Adler!
Weil Fischadler Fische fressen, wurden sie erbarmungslos verfolgt.
Helfen Sie uns, den Fischadler und seine Lebensräume zu schützen!
Bitte senden Sie mir: ☐ Infos über die Adlerprojekte (DM 5,- liegen bei). Stiftung Europäisches Naturerbe (EURONATUR), Güttinger Str.19, D - 78315 Radolfzell

Romantic dreams


In allen HNA-Geschäftsstellen für nur **DM 19,80**

Doppel-CD mit mehr als anderthalb Stunden Spieldauer, erstklassige Aufnahmeleistung, höchste klangliche Qualität in voller Digitaltechnik (DDD)

Die romantischsten Werke der großen Komponisten werden hier in herrlichen Interpretationen international berühmter Orchester vorgestellt. Zu hören sind unter anderem: „Letzter Frühling" von Edvard Grieg, „Menuett" und „Romanze für Violine und Orchester Nr. 2 F-Dur op. 50" von Ludwig van Beethoven, „Serenade op. 3 Nr. 5" von Joseph Haydn, „Elegia" aus „Streicherserenade" von Peter Tschaikowsky und „Romanze in f-Moll op. 11" von Antonin Dvořák.

HNA
Leser-Service

TV-KRITIK

Im Osten nichts Neues

„Doppelpunkt", Donnerstag, 22.15 Uhr, ZDF

Da war viel die Rede von Schuld, wurde ständig relativ leichtfertig, weil undifferenziert mit den Begriffen „Opfer" und „Täter" jongliert. Und wenn's wirklich mal ans „Eingemachte" ging, dann nahm sich Moderatorin Susanne Herwig („Das ist mir jetzt zu politisch") rasch den nächsten Betroffenen vor.

Ist die Tätigkeit als Inoffizieller Mitarbeiter der Stasi immer und in jedem Fall gleichzusetzen mit Schuld? Ist IM von vornherein ein Synonym für Täter? Was ist Recht, und was ist Unrecht? Darf es ein Verzeihen, einen Schlußstrich geben?

Die Fronten waren verhärtet. Schließlich standen sich bei der „Doppelpunkt"-Diskussion in Leipzig ehemalige Spitzel und früher Bespitzelte gegenüber. Daß die Debatte zum Thema „Stasi-Akten auf den Müll" dennoch ungeheuer moderat verlief, lag sicher auch daran, daß hier keine „Härtefälle" zu Wort kamen. Auf der Gästeliste des ZDF standen junge Männer, denen es – ungeachtet ihrer persönlichen Betroffenheit – gelungen ist, zu einem gemeinsamen Schluß zu kommen: Ja zur Akteneinsicht – aber mit differenzierterer Auswertung für beide Seiten.

Bahnbrechend ist diese Erkenntnis nicht, das Thema zudem schon unzählige Male mit ähnlichem Ergebnis diskutiert. Auch eine jugendlichere Gesprächs-Variante bringt da kaum neue Gesichtspunkte. Im Osten nichts Neues. *Ina Joop*

n-tv überträgt ab sofort Bundesliga-Kurzberichte

Der Nachrichtensender n-tv zeigt ab sofort an Wochenenden Kurzberichte von den Spielen der Fußball-Bundesliga. Der Privatsender schloß gestern mit Deutschem Fußball-Bund (DFB) und Rechteverwerter ISPR einen Kompromiß.

Danach darf n-tv seine aktuellen Beiträge bis maximal eineinhalb Minuten pro Spiel erst nach Sat 1 und ARD übertragen. An Samstagen sind ab 19.55 Uhr maximal drei Kurzberichte erlaubt. Die Vereinbarung soll bis zum Ende der Spielzeit 1996/97 gelten.

Laut n-tv verzichten beide Seiten nicht auf ihre grundsätzlichen Rechtspositionen. Der Sender, der für die Bundesliga-Kurzberichte zahlen muß, vertritt weiter das Recht auf kostenfreie nachrichtliche Kurzberichterstattung. DFB und ISPR sind gegenteiliger Meinung. Mit abschließender Entscheidung des Bundesverfassungsgerichtes ist erst in zwei Jahren zu rechnen. *(dpa)*

TV-TIPS

„Eine Familie zum Knutschen in Manhattan" (Pro 7, 20.15 Uhr): Um sie wenigstens vorübergehend loszuwerden, schickt die Stadtverwaltung Mama (Nelly Frijda) und Johnnie Flodder (Huub Stapel) mit ihren respektlosen Unterschichtbälgern nach New York. Deftige Fortsetzung des holländischen Kassenknüllers von Dick Maas. (NL 1992) *(defd)*

„Hellbound" (Pro 7, 22.15 Uhr): Brutale, sinnlose Morde um die Fragmente eines antiken Zepters führen die beiden Chicagoer Polizisten Frank Shatter (Chuck Norris) und Calvin Jackson (Calvin Levels) nach Israel ... Außergewöhnlicher Actionfilm von Aaron Norris. (USA 1991) *(defd)*

„Der Killer ist unter uns" (ZDF, 23.20 Uhr): Ein junger Mann wird des Mordes an seiner Frau beschuldigt. Erfolglos beteuert er vor Gericht seine Unschuld – bis der jungen Geschworenen Teresa Hopkins (Annabella Sciorra) Ungereimtheiten in den Ermittlungsakten auffallen ... Durchgehend spannende Kriminalstory von Peter Levin mit Anna Maria Horsford und Dwight Schultz. (USA 1990) *(defd)*

Anja (Susanna Wellenbrink) ist aus dem Mutter-Kind-Heim ausgerissen und versucht nun, mit ihrem Sohn (Max Schneider) allein durchzukommen („Mutter mit 18", ZDF, 20.15 Uhr). (Foto: tb)

„HERZBLUT"

Allein mit kleinem Kind

„Mutter mit 18" heißt die Fortsetzung eines ZDF-Filmes, der vor zweieinhalb Jahren 7,5 Millionen Zuschauer vor die Bildschirme lockte.

ZDF 20.15

„Der Film löste überraschend viele Reaktionen aus, und ganze Schulklassen fragten an, wie es mit Anja weitergeht. Deshalb haben wir uns zu einer Fortsetzung entschlossen", freut sich ZDF-Redakteur Peter Göbbels über den Erfolg des Fernsehspiels „Mutter mit 16", das bei der Erstausstrahlung im Oktober 1992 über 7,5 Millionen Zuschauer bewegte. Autor und Regisseur Horst Kummeth konnte für die Fortsetzung „Mutter mit 18" wieder Susanna Wellenbrink (20) als junge Mutter Anja gewinnen. 1993 wurde sie für deren Darstellung mit der „Goldenen Kamera" ausgezeichnet.

„Mutter mit 18" erzählt, wie Anja (Susanna Wellenbrink) versucht, sich mit ihrem kleinen Sohn Roger alleinerziehend durchs Leben zu schlagen. Nachdem sie aus dem Mutter-Kind-Heim ausgerissen ist, findet die 17jährige bei der Witwe Franziska Hofmann (Regina Lemnitz) Unterschlupf. Als sich Anja in deren 17jährigen Sohn Daniel (Dirk Dehmel-Huber) verliebt, benachrichtigt die eifersüchtige Mutter das Sozialamt. Sozialpädagoge Andreas Winkler (Jacques Breuer) ist froh, die seit über einem halben Jahr vermißte Mutter und ihr Kind wohlbehalten wiedergefunden zu haben.

Gemeinsam mit Kollegin Kirsten Bitzer (Marita Marschall) nimmt er sich ihrer an. Doch damit sind Anjas Probleme noch lange nicht gelöst ... *(defd)*

TV-MODERATOR

Schanze bleibt der ARD treu

Michael Schanze, Moderator der Samstagabendshow „Flitterabend", hat einen neuen Dreijahresvertrag mit der ARD abgeschlossen. Vereinbart sei, so Schanze gestern, erfolgreiche Sendungen auszubauen und darüber hinaus neue Showideen zu verwirklichen.

Der seit 1988 ausgestrahlte „Flitterabend" soll noch dieses Jahr auslaufen und ab September 1996 durch eine neue Samstagabendshow ersetzt werden.

Daneben soll die Reihe „Kinderquatsch mit Michael" von September an wöchentlich im Ersten augestrahlt werden. Schanze soll außerdem jährlich zwei Musikshows moderieren. Schließlich ist vorgesehen, eine neue Familiensendung für das Nachmittagsprogramm zu entwickeln. *(AP)*

NEUE SHOW

Geld winkt: Paare im Clinch

ARD 22.30

Gleich nach dem Wort zum Sonntag strahlt die ARD heute abend ihre neue „Private Life Show" aus. Dabei dürfte kräftig „schmutzige Wäsche" gewaschen werden, können die Fetzen fliegen: Ein junges Kandidatenpaar im Alter zwischen 30 und 40 soll vor laufender Kamera dazu gebracht werden, seine Beziehungsprobleme offenzulegen. Als Anreiz winkt „jede Menge Kohle": Der Grad der Ehrlichkeit soll vom Studiopublikum mit bis zu 100 000 Mark belohnt, von Sachverständigen beurteilt werden. Moderator ist der Schriftsteller und Schauspieler Burkhard Driest (55), dem Porno-Filmsternchen und „Busenwunder" Dolly Buster assistiert.

Die Verantwortlichen beim Saarländischen Rundfunk erhoffen sich eine „moderne Show, bei der verkrustete Zweierstrukturen aufgebrochen werden und die Kandidaten zu einer neuen befreiten Beziehung finden können", räumen aber ein: „Niemand kann vorhersehen, wie dieses Experiment endet". *(dpa/eg)*

Burkhard Driest moderiert die neue „Private Life Show" der ARD

„Mein Kampf": Hitlers Buch und was daraus wurde

Arte 21.35

400 000 Meter Film sichtete der heute 71jährige Regisseur Erwin Leiser 1959/60, das meiste davon im Staatlichen Filmarchiv der DDR. Dabei stieß er als erster auf Aufnahmen aus dem Warschauer Ghetto. „Das war eine Sensation", berichtet Erwin Leiser heute über die Entstehung seines Debütfilms. „Ich nahm an, daß die Nazis ihre sämtlichen Verbrechen fotografiert oder gefilmt haben müßten. Und ich hatte recht." Die zweistündige Filmmontage „Mein Kampf" lief 1960 in über 100 Ländern an – ein Siegeszug.

„Ich wollte einmal zeigen, was unter Hitler geschah, was aus seinem Buch ‚Mein Kampf' wirklich wurde, aber auch, warum es geschah, wie man es hätte verhindern können", erklärt Leiser, der angesichts des „Ausländerhasses und der neofaschistischen Umtriebe" seinen Film heute „für aktueller denn je" hält. *(defd)*

Mit Messner zu afrikanischen Berggipfeln

Vox 19.10

Der größte Abenteurer der Gegenwart: Als Bergsteiger bezwang Reinhold Messner (50) alle Achttausender, als Eiswanderer durchquerte der Südtiroler die Antarktis, er lief und segelte 1994 mit seinem Bruder Hubert (41) durch Grönland.

Auch den Jahreswechsel 94/95 hat Messner für eine Expedition genutzt: Die Vox-Dokumentation „Reinhold Messner: Abenteuer in Afrika" zeigt den Ex-Mathematiklehrer bei einer Tour mit sechs Freunden zum Gipfel des ugandischen Ruwenzori-Gebirges.

Während des Marsches entstanden eindrucksvolle Bilder von der Tierwelt und der gigantischen Flora (Farne werden bis zu 15 Meter groß) dieses geheimnisvollen Gebirges. Außerdem erhält der Zuschauer einen Einblick in die Strapazen solcher Expeditionen. *(defd)*

‚Nackt unter Wölfen' erinnert an KZ-Befreiung

MDR 20.15

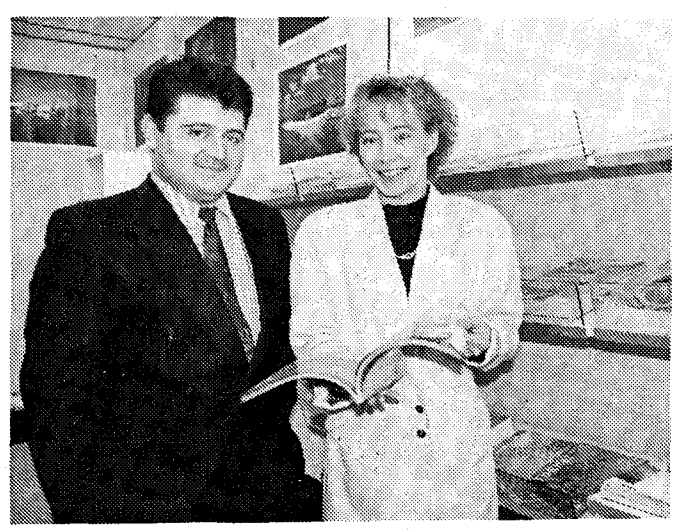
Mit Frank Beyers Defa-Film „Nackt unter Wölfen" aus dem Jahre 1963 wird der MDR heute abend an die Befreiung des Konzentrationslagers Buchenwald erinnern. Der nach einem Roman von Bruno Apitz, der selbst acht Jahre in Buchenwald inhaftiert war, gedrehte Film erzählt die Geschichte von der Sorge um ein Kind in der Konzentrationslagerhölle – verknüpft mit den Vorbereitungen für die Selbstbefreiung des Lagers.

Der Film erhält durch seine differenzierten Porträtstudien von Henkern und Opfern eine seltene Eindringlichkeit und moralische Botschaft.

Zu den Darstellern des 1979 letztmals im DDR-Fernsehen ausgestrahlten Streifens gehören unter anderen Erwin Geschonneck, Armin Mueller-Stahl, Krystyn Wojcik, Fred Delmare, Gerry Wolff und Erik S. Klein. *(ddp/ADN)*

Anzeige

Sun & Snow Reisen – Ihr Reisebüro für den optimalen Urlaub



Für Ihre ganz individuellen Reisewünsche stehen Ihnen Frau Daniela Brall (Reisekauffrau) und der Inhaber, Herr Osman Dus, mit ihren Fachkenntnissen zur Verfügung.

Sun & Snow Reisen, da fragen sich viele, wer ist das, was ist das und was machen die?

Wir sind ein Reisebüro, das von Last-Minute-Reisen über Sport-, Ski-, Surf-, Tauch- und Sprachreisen bis hin zum Urlaub in der Karibik und im Schnee weltweit alles bietet. Wie der Name schon sagt:

„Sun" steht für Sonne, Strand, Palmen, Meer und Exotik, für Urlaub da wo es schön und warm ist. (Z. B. Mallorca, Gran Canaria, Fuerteventura, usw. – nur um einige zu nennen.)

„Snow" steht für Schnee, Skireisen und alles was damit verbunden ist.

Interessant sind auch unsere Angebote für Kurztrips und Städtetouren. Ob Paris, London, Venedig, Rom, Florenz – mit dem Reiseveranstalter **„Rainbow Tours"** stehen viel Spaß und das gegenseitige Kennenlernen im Vordergrund. Ob bei einem Kurztrip nach Paris, einem Badeurlaub am Meer, oder einem Trekking im Himalaya bedeuten Reisen für Rainbow Tours, gemeinsam die Welt zu erkunden, neue Freunde zu finden und dem Alltag den Rücken zu kehren.

Rainbow Tours wird Sie entführen in eine Welt mit spontanen Abenteuern, persönlichem Engagement und natürlichem Gruppenerlebnis, und das alles zu Preisen bei denen auch ein eher mageres Portemonnaie Freudentänze vollführt.

Wie gesagt – wir haben für jeden das Richtige. Bei fachgerechter und kundenfreundlicher Beratung und Betreuung würden wir uns freuen, Sie in unserem Reisebüro willkommen zu heißen.

Wir werden ganz persönlich auf Ihre Wünsche und Belange eingehen, denn wie heißt es so schön: **„Bei uns ist der Kunde König".** Also auf geht's.

Um Ihnen die ganze Bandbreite des Transportunternehmers Osman Dus näher zu bringen, bieten wir Ihnen selbstverständlich auch im Rahmen der Personenbeförderung den für Sie günstigen Flughafentransfer an. Ausgebildetes Fachpersonal steht Ihnen 24 Stunden rund um die Uhr zur Verfügung. Bei Bedarf können sie auch weitere Dienstleistungen in Anspruch nehmen, wie z. B. Chauffeurdienste, Kurierdienste und Krankenrückführungstransporte. Anruf genügt.

Sun & Snow Reisen, Breitscheidstr. 21–25, 34119 Kassel, Telefon 05 61 / 77 58 36, Fax: 05 61 / 77 01 97.

ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.35** Noddy (1). **7.45** Die Spielzeugbande (1). **8.00** Die Gespenster von Flatterfels (14). **8.30** Prinz Eisenherz (38). **8.55** Heimtiertips. **9.03** Käpt'n Blaubär Club (80). **10.03** Nußknakker. **10.30** (sw) The Munsters (21). **11.00** Tagesschau. **11.03** Wie angelt man sich einen Millionär? Komödie, USA 1953. **12.30** Umschau. **12.55** Presseschau. **13.05** Europamagazin. **13.30** Schaufenster der Welt. Hannover-Messe. **14.00** Rauhes Land. Abenteuerfilm, USA 1970. **15.30** Weltreisen. Nairobi	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Nachbarn. Magazin . **9.45** fit forever (17). **10.03** Die Reportage. Karriere Ost. **10.35** ARD-Ratgeber: Unterwegs. **11.03** Nesthäkchen. **11.30** Mino (5). **12.20** Öko aktiv. **12.25** Tao Tao. **12.50** Pingu. **13.05** Diese Woche. **13.20** Antonia schlägt sie alle. Spielfilm, USA 1974. **14.35** Reiselust. Themen u.a.: Urlaubsziel Gardasee; Hamburg per Schiff. **15.20** Frisch eingeschenkt. Geschichte und Geschichten rund ums Bier. **15.40** Verlieren Sie Millionen!	**5.25** Pinocchio. **5.55** Prinzessin Lila. **6.25** Sharky. **6.50** Camp Candy. **7.15** Teenage Mutant Hero Turtles. **7.40** Droopy (1). Neue US-Serie. **8.10** Muh-Mexiko. **8.35** Captain Planet. **9.00** Zurück in die Zukunft. **9.25** Power Rangers. **9.55** Disney & Co.: Classic Cartoon; Wundertüte/Arielle; Entdeckungsreise; Bio-Top; Gewinnspiel; DTV – Jugendmagazin. **11.30** California Dreams. **12.00** Prinz. **12.30** Full House. **13.05** Familie. **13.35** Boß. **14.10** 240-Robert. **15.05** Knight Rider	**5.35** Die Piraten von Monterrey. Western, USA 1947. **6.55** (sw) Eine Prinzessin für Amerika. Kriminalkomödie, USA 1936. **8.15** Sie nannten sie Calamity Jane. Filmbiographie, USA 1984 (Wh.). **10.00** Sein Freund, der Roboter. Fantasyfilm, USA 1985 (Wh.). **11.45** (sw) Die Marx-Brothers auf See. Slapstickfilm, USA 1931. **13.10** Die Piraten von Monterey (Wh.). **14.35** (sw) Verliebte Leute. Komödie, Österreich 1954; R: Franz Antel; D: Elma Karlowa, Peter Pasetti u.a.	**6.55** Zorro. **7.15** Toffels. **7.30** Glimmerlinge. **7.45** Hallo, Bobby! **8.15** Grimmy. **8.45** James Bond, jr. **9.15** Conan. **9.40** Games World. **10.10** jump ran. Basketball: US-Profi-Liga (NBA). **10.55** Samurai Syber-Squad. **11.25** Flashback. Actionkomödie, USA 1990 (Wh.). **13.25** Catwalk – Eine Band will nach oben. US-Jugend-Serie. **14.20** Alles außer Liebe. US-Comedy-Serie. **14.50** Time Trax. US-Science-fiction-Serie. **15.50** MacGyver. US-Action-Serie – anschl. TopNews	**5.50** Trio mit vier Fäusten. **6.40** Gadget. **7.05** Dennis. **7.30** Chipmunks. **7.55** Space Ghost und Dino Boy. **8.20** Slimer & the Real Ghostbusters. **8.50** Scooby Doo Where Are You? **9.15** Taz-Mania. **9.40** Beetlejuice. **10.05** Maus von Mexiko. **10.35** Animaniacs. **11.05** Tom & Jerry. **11.40** Hexerei. **12.05** Parker Lewis. **12.35** Superman. **13.30** Mission Seaview. **14.25** Trio mit vier Fäusten (Wh.). **15.25** pro movie. Kinomagazin. **15.55** Zwei Kerle aus Granit. Abenteuerfilm, GB 1970	**8.10** Dominion. Werbesendung. **8.30** Regal Shop. Werbesendung. **9.00** Time Life. Werbesendung. **9.15** Abenteuer in der Tiefe (4). **10.15** Reinhold Messner: Abenteuer in Afrika – Reportage von 1995. **11.15** Voxtours. Reisemagazin – Thema: Tunesien (Wh.). **12.05** S-Zett. Magazin der Süddeutschen Zeitung. **12.45** Spiegel TV Interview. Juliane Werding (Wh.). **13.25** Künstliche Schwestern. Science-fiction-Thriller, USA 1992
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Familienshow – Themen u.a.: Frühlingsboten; Besuch im Planetarium Stuttgart	**16.05** Robin Hood. Die Kreuzritter – Abenteuer-Serie **16.58** Programmvorschau 3sat	**16.00** Das A-Team. Heiße Küche – US-Action-Serie (Wh.)	**16.25** Glory Days (2). Über Umwege auf Abwege. 6teiliger Fernsehfilm, USA 1990; R: Sam Weisman; D: Brad Pitt, Spike Alexander u.a.	**16.50** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger		**16.35** Der stärkste Mann der Welt. Abenteuerfilm, Frankreich/Italien 1974; R: Alberto De Martino; D: Dan Vadis, Marilu Tolo u.a.
17.00	**17.30** Sportschau. U.a. Fußball: Story Eintracht Frankfurt; Tischtennis: DM, Halbfinale: VfB Lübeck – TTC Grenzau; Reiten: Galopp; Grand National Aintree; Klettern: German Open	**17.00** heute **17.05** Länderspiegel. Thema u.a.: Regierungsbildung – Gespräch mit Iris Blaul (hessische Ministerin f. Umwelt, Familie, Gesundh.) **17.45** mach mit	**17.00** Beverly Hills, 90210. Wendys Tagebuch – Serie **17.55** Formel 1: Großer Preis von Argentinien. Training in Buenos Aires – Kommentar: Jochen Mass und Heiko Waßer; anschl. RTL aktuell	**17.30** Mit Leib und Seele. Das arme Schwein. Serie – anschl. Action-News	**17.45** SAT 1 Newsmagazin. Nachrichten	**17.50** Cousteau – Abenteuer Ozean. Die vergessenen Meerjungfrauen	
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.04** Wetterschau **18.10** Wirklich unglaublich. Außergewöhnliche Schicksale – Moderation: Viktoria Brams	**18.00** Die Schwarzwaldklinik. Spätes Glück – Serie; anschl. Programmvorschau (VPS 18.55)		**18.30** Der Korsar von Monte Forte. (Il pirata dello sparviero nero II) Abenteuerfilm, Italien/Frankreich 1958; R: Sergio Grieco; D: Gérard Landry, Mijanou Bardot, Andrea Aureli u.a.	**18.00** ran: Fußball. 1. Bundesliga, 25. Spieltag: Bayern – Kaiserslautern, Freiburg – Duisburg, Leverkusen – Gladbach, Schalke – Dortmund, Karlsruhe – Frankfurt, Dresden – Köln; 2. Bundesliga, 25. Spieltag		**18.00** Nachrichten **18.15** Abenteuer in der Tiefe (4). Die geheimen Quellen der Mayas (Wh.)
19.00	**19.04** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball: Bundesliga: Berichte vom 25. Spieltag **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Evelyn Hamanns „Geschichten aus dem Leben". Zwei neue Episoden – Mit Gerd Baltus, Ines Minich u.a.	**19.10** Aber hallo! Show mit Frank Elstner		**19.30** Glücksrad – Das Millionenspiel. Gewinnshow mit Frederic Meisner, Peter Bond und Markus Gerwinat	**19.15** Tom & Jerry. Zeichentrick-Serie **19.25** Die Simpsons. Die Fahrt zur Hölle – US-Zeichentrick-Serie **19.55** Nachrichten	**19.10** Reinhold Messner: Abenteuer in Afrika. Die Besteigung des Ruwenzori – Reportage (Siehe Journal) – anschl. Nachrichten
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Geld oder Liebe. Spiele für Singles – Musik: Vanessa Williams und Wet Wet Wet – Moderation: Jürgen von der Lippe	**20.15** Herzblut. Mutter mit 18. Fernsehfilm; R: Horst Kummeth; D: Susanna Wellenbrink, Max Schneider, Jacques Breuer u.a. (Siehe Journal)	**20.15** Die 100 000-Mark-Show. Mit Ulla Kock am Brink – Letzte Folge	**20.00** Action News **20.15** Deutsche Erstausstrahlung. Chili con carne. (Social suicide) Teenagerkomödie, USA 1993; R: Lawrence D. Foldes; D: Shannon Sturges, Bobbie Bresee, Dan Cashman u.a.		**20.10** Wetter **20.15** Eine Familie zum Knutschen in Manhattan. (Flodders in Amerika) Komödie, Niederlande 1992; R: Dick Maas; D: Nelly Frijda, Huub Stapel, Rene van't Hof u.a. (Siehe TV-Tips)	**20.15** Inspektor Wexford ermittelt (1). Blutsbande – 10teilige Krimi-Serie, Großbritannien 1988
21.00		**21.45** heute-journal			**21.00** Das große Wunschkonzert. Stars der Volksmusik: Auf den Spuren des „Märchenkönigs" Ludwig II.		
22.00	**22.05** Tagesthemen **22.25** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Heidrun Dörken, Frankfurt **22.30** Private Life Show. Mit Burkhard Driest und Dolly Buster – Gast u.a.: Marianne Rosenberg (Siehe Journal)	**22.00** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball-Bundesliga; Eishockey: Deutsche Eishokkey-Liga (DEL): Play-off, Finale; Formel I: vor dem Grand Prix in Argentinien – Moderation: Christine Reinhart	**22.00** Wie bitte?! Show – U.a. Test: Fahrplancomputer der Deutschen Bahn – Moderation: Geert Müller-Gerbes	**22.30** Thunder II – Ein Indianer nimmt Rache. (Thunder II) Actionfilm, USA 1986; R: Larry Ludman; D: Mark Gregory, Raimund Harmstorf, Karen Reel u.a.	**22.00** Mann-o-Mann. Spielshow mit Peer Augustinski – anschl. TopNews	**22.15** Deutsche Erstausstrahlung. Hellbound. Actionfilm, USA 1991; R: Aaron Norris; D: Chuck Norris, Calvin Levels, Sheree J. Wilson u.a. (Siehe TV-Tips)	**22.10** Spiegel TV Special. Thema: Die neuen Herren in Moskau
ab 23.00	**23.50** Tagesschau **0.00** Kanonen für Cordoba. (Cannon for Cordoba) Western, USA 1969; R: Paul Wendkos; D: Raf Vallone, Giovanna Ralli, George Peppard u.a. **1.40** Z.E.N. Unterwegs nach Santiago de Compostela: Der Christus von Carrion de los Condes	**23.20** Midnight Action. Der Killer ist unter uns. Kriminalfilm, USA 1990; R: Peter Levin; D: Theresa Hopkins, Dwight Schultz, Anna Maria Horsford u.a. (Siehe TV-Tips) **0.50** heute **0.55** Deutsche Erstausstrahlung. Zwei Asse schlagen zu. (Pair of aces) Kriminalfilm, USA 1990; R: Aaron Lipstadt; D: Willie Nelson, Kris Kristofferson, Rip Tom u.a. (bis 2.30)	**23.00** Gottschalk. Gäste u.a.: Werner Schneyder (Kabarettist), Sissi Perlinger (Ulk-Nudel), Buzz Aldrin (zweiter Mann auf dem Mond), Ralf Bauer („Gegen den Wind") **0.00** Samstag Nacht. Comedy-Show – Mit Mike Krüger u.a. **1.00** Der Pakt mit dem Teufel. Horrorfilm, USA 1990 **2.35** Mörderischer Irrtum. Thriller, USA 1988 (Wh. vom 7.4.) **4.00** Knight Rider (Wh.) **4.50** Beverly Hills, 90210 (Wh.)	**0.20** The Hard Way. (Walking the edge) Kriminalfilm, USA 1983; R: Norbert Meisel; D: Robert Forster, Nancy Kwan, Joe Spinell u.a. **1.55** (sw) Die Marx-Brothers auf See (Wh. von 11.45) **3.15** Best Direct Infomercials. Werbesendung **3.45** Thunder II – Ein Indianer nimmt Rache. Actionfilm, USA 1986 (Wh. von 22.30)	**23.00** Explosion der Leidenschaften. (Deadly embrace) Erotikthriller, USA 1989 **0.25** Herzblatt. Komödie, BRD 1969; R: Alfred Vohrer; D: Georg Thomalla, Mascha Gonska, Paul Esser u.a. **1.50** The Discovery Program. Kurzfilm-Magazin – anschl. Programmvorschau **3.05** Virginia – Verführt zur Liebe. Erotikfilm, Frankreich 1990 (Wh. vom 7.4.) **4.30** ran: Fußball (Wh.)	**0.00** Nachrichten **0.10** Iron Angels III. Actionfilm, Hongkong 1989 **1.35** Funny Money. Kriminalfilm, Großbritannien 1983; B/R: James Kenelm Clarke; D: Gregg Henry, Elizabeth Daily, Gareth Hunt u.a. **3.15** Nachrichten **3.25** Cousteau – Abenteuer Ozean **4.15** Nachrichten **4.25** Petrocelli (Wh.) **5.10** Parker Lewis (Wh.)	**0.05** American Football: World League. Frankfurt Galaxy – London Monarchs – Kommentar: Christian Wege und Erich Grau; Moderation: Angelika Schleese **1.05** Das Fleisch der Orchidee. Thriller, BRD/Frankreich/Italien 1974 (Wh. vom 7.4.) **2.40** Regal Shop

3 SAT

8.00 Alpenpanorama
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs. Österreich: Festlicher Ostertisch
9.25 Einfälle statt Abfälle (10)
9.35 Tips und Trends. Mode und mehr
10.00 TV-Kolleg Wirtschaft (1). Grundlagen des Wirtschaftens – 26teilige Reihe
10.30 Neues ... Computer für Kids (2)
11.00 Das deutsche Schlagermagazin. Mit Bernd Clüver, Ute Freudenberg, Gwen, Mary Roos, Lucilectric u.a.
11.45 Ronnys Pop-Show. Mit Nena, Trio, Paul Young, Van Halen, Eurhythmics u.a.
12.30 Slowenien-Magazin. Bilder aus einer jungen Republik
13.00 Zeit im Bild
13.10 Rückblende. Vor 110 Jahren: Silber aus Lehm – Deutschlands erste Aluminiumhütte
13.25 Live aus dem Alabama, München. Diskussion – Thema: Klimagipfel – nichts als heiße Luft? – Musik: D.A.D.
14.40 Bremer Gesundheitswerkstatt. Autogenes Training für Kinder
15.10 Guten Appetit! Johann Lafers Journal
15.25 Frag Lafer! Kochtips
15.30 3sat-Wunschkonzert. Nockalm Gold – Ihre bekanntesten Lieder (aus Millstatt/Kärnten); Udo Jürgens singt Lieder für die Kinder der Welt – anschl. Ergebnisse der Fußball-Bundesliga (VPS 17.15)
17.15 Black Beauty. Tierfilm, BRD/GB/Spanien 1970; R: James Hill; D: Mark Lester, Walter Slezak, Uschi Glas u.a.
18.35 Aktueller Kinotip
18.45 Schätze der Welt – Erbe der Menschheit (2). Machu Picchu – Inka-Ruinenstadt
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Opernführer „La Gioconda". Vorgestellt von Marcel Prawy
20.00 Tagesschau
20.15 La Gioconda. Oper von Amilcare Ponchielli – Mit Eva Marton, Placido Domingo, Ludmila Semtschuk, Chor und Orchester der Wiener Staatsoper u.a.; Leitung: Adam Fischer (Aufführung der Wiener Staatsoper, 1986)
23.20 Boulevard Bio. Talkshow – Thema: Trau' keinem unter 30 – Gäste: Melanie Bujok (radikale Tierrechtlerin), Thomas Jonigk (Theaterautor), Moses Pelham (Rap-Star des „Rödelheim Hartreim Projekts"; Harald Perlinger (Kinderrechtler), Stefan Raab (Viva-Moderator) – Moderation: Alfred Biolek
0.20 Das aktuelle Sport-Studio. Mit Christine Reinhart
1.40 Film-Nacht-Projekt. Drive by shooting. Dokumentarfilm, USA 1994; Regie: Andy Anderson (Endlos-Schleife bis 8.00)

HESSEN 3

12.30 Sehen statt hören
13.00 Hessentext-Nachrichten
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 J.
14.15 Hessentext-Nachrichten
14.20 City spezial. Kulturmagazin – Thema: Musen, Mäzene, Marketing
15.00 Sport extra. Sportklettern: German Open, Finale Herren, in Frankfurt
17.00 Sport-Journal. Fußball: Regionalliga: Offenbach – Reutlingen, Egelsbach – Fürth, Bayern München (A) – Darmstadt; Klettern: German Open in Frankfurt; Vereinsporträt: TSV Haldorf u.a.
17.35 Pumuckl-TV (VPS 17.30). Kindermagazin – Mit Eva Habermann und dem Kobold
18.30 ARD-Ratgeber: Technik. Magazin – Themen: Skateboards und Inline-Skates; Bestellte Wahrheiten – Wie Testberichte gefälscht werden können u.a.
19.00 Alfred Delp. Jesuit – Verschwörer – Märtyrer
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Blickpunkt Ausland. Die Krone geht, der Drache kommt. Hongkong – Perspektive '97 – Film
21.00 Kinopalast. Coming Home – Sie kehren heim. (Coming home) Antikriegsfilm, USA 1977; R: Hal Ashby; D: Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern u.a.
23.05 3 aktuell Telegramm
23.10 Der verliebte Künstler. Film von Renate Liebenwein
0.05 Das Beste aus „Yo. Stadtrand" (3). Magazin

NORD 3

7.00 Das Recht zu lieben (149)
7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Schicht in Weiß
8.45 Tagesschau vor 20 Jahren
9.00 Family Album, USA (25)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg-Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schles.-Holst.-Magazin
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & binnen
13.00 Richard Wagner: Der Ring des Nibelungen. Siegfried (Ende des 2. Aktes)
14.00 Schlösser – Burgen – Gärten. Fürst Pückler
14.45 N3 kulinarisch
15.00 Sport extra
17.00 Hobbythek
17.30 Meilensteine der Naturwissenschaft und Technik
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1508)
18.30 Schlagerparade der Volksmusik
19.15 Nordtour
19.30 Hallo Niedersachsen
20.00 Tagesschau
20.15 (sw) Polizeirevier Davidswache. Kriminalfilm, BRD 1964; R: Jürgen Roland; D: Wolfgang Kieling, Hannelore Schroth, Günther Neutze u.a.
22.00 Up'n Swutsch
23.00 NDR Spät Show.
0.00 Filmnacht: Liebe, die vom Himmel fällt. Komödie, USA 1938; **1.40** „Warum hab' ich ja gesagt?" – Komödie, USA 1957 – Mit Gregory Peck, Lauren Bacall u.a.
3.35 (sw) Nicht schwindeln, Liebling. Komödie, USA 1939; Mit Lana Turner u.a.
4.55 Tagesschau vor 20 Jahren

MDR

7.00 Länderzeit
7.30 Die geheimnisvollen Städte des Goldes (14)
8.00 Süß und sauer (14)
8.25 DanceHaus
9.15 Visite
10.00 Sehen statt hören
10.30 Damals war's
11.15 Aus den Ländern
12.45 Achims Hitparade
13.30 Riverboat
15.00 Sport extra. Sportklettern: German Open, Finale Herren, in Frankfurt
17.00 Lindenstraße (487)
17.30 Auto und Verkehr
18.00 Hierzulande. Zirkus Probst (3)
18.15 Unterwegs von Osterwieck nach Niedersachsen
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Alles Bagger – oder was? Sketche
19.30 MDR aktuell mit Sport
20.00 Je t'aime – Wer mit wem? Fernsehen zum Kennenlernen – Mit Frank Liehr
20.15 100 Jahre Kino. Nackt unter Wölfen. Spielfilm, DDR 1963; Mit Erwin Geschonneck, Armin-Mueller Stahl u.a. (Siehe Journal)
22.15 MDR aktuell
22.30 Indiskret. Magazin
22.50 Die blaue Stunde. Hüsch & Co. – Mit Hanns Dieter Hüsch, Burr & Kleiber u.a.
23.50 Der Staatsanwalt hat das Wort. Krimi-Serie
0.45 Die deutsche Schlagerparade. Mit Jens Riewa
1.30 Nur die Liebe allein. Liebesfilm, Australien 1985; R: Stephen Wallace; D: Helen Buday, Sam Neill u.a.
3.10 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Telekolleg: Chemie (14)
6.30 Hobbythek
7.00 Konto
7.15 B. trifft ... Horst Frank
8.15 Gespannt auf ...
9.00 Sehen statt hören
9.30 Extrem
10.00 Avanti! Avanti! (2)
10.30 Umweltzerstörung in China (2)
11.00 Landesgartenschau Grevenbroich (VPS 10.59)
12.30 Bauer ohne Frau. Film
13.15 Telekolleg: Deutsch (27)
13.45 Datenverarbeitung (1)
14.15 Das nächste, bitte!
14.30 Ticket. Reisemagazin
15.00 Sport extra. Sportklettern: German Open, Finale
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende
17.45 Alfredissimo! Gäste: Nadja Tiller und Walter Giller
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute
19.45 Tiere suchen Zuhause
20.15 Klimbim. Comedy-Show
21.00 Kein schöner Land
21.45 WDR aktuell
21.55 Das Tier Mensch (6). Mehr als nur leben – Was unterscheidet den Menschen vom Tier?
22.40 N8chtschicht
23.25 Avanti Debutanti. Der Herr der Marken (VPS 23.50) Britischer Fernsehfilm (OmU); R: Ray Kilby; D: Sam Morton, Jeremy Payne u.a.
0.15 Dame Edna's Neighbourhood Watch (VPS 23.25)
0.40 Nachrichten (VPS 0.50)
0.45 Konto
1.05 Tagesschau vor 20 Jahren
1.20 WDR-Rocknacht

BAYERN 3

10.00 Abendschau
10.40 nachtClub
12.00 Sport heute
12.15 Monitor Italia
12.45 Avanti! Avanti! (26)
13.15 Playtime (20)
13.30 Bon courage (13)
14.00 Telekolleg aktuell
14.30 Telekolleg: Deutsch (27)
15.00 Datenverarbeitung (1)
15.30 TV-Kolleg Wirtschaft (6)
16.00 Sport extra. Sportklettern: German Open, Finale
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Alpen – Donau – Adria
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel
18.45 Rundschau
19.00 Nomaden des Windes (2). Die Naturgeschichte Polynesiens – Tor zum Pazifik
19.45 Lindenstraße (487)
20.15 Planet Erde. Mekong (2): Mutter aller Wasser in Laos
21.00 Rundschau
21.15 Glockenläuten
21.20 Einmal Israel und zurück. Vergnügliche Reise mit Walter Sedlmayr
22.10 Das historische Stichwort. Vor 125 Jahren: Deutsche Bank gegründet
22.15 ... aber ich bin ja erst so kurz auf dieser Welt. Anmerkungen zur Spielfilmproduktion „Kaspar Hauser"
23.00 ... und das Streben nach Glück. Dokumentarfilm, USA 1986; Regie: Louis Malle (OmU u. dtsch. Kommentar)
0.20 In memoriam Duke Ellington (2). Mit der Frankfurter Barrelhouse Jazz Band
1.00 Nachrichten im Bayerntext
1.05 Space-Night (VPS 1.10)

KABEL 1

6.00 Paradise
6.55 Glückliche Reise
7.50 Himmel über Afrika
8.15 Doogie Howser
8.40 Paradise
9.30 M.A.S.H.
10.05 Käfig voller Helden
10.35 Doogie Howser
11.00 Wir lieben Kate
11.29 Bim Bam Bino
14.15 Das Hugo Millionending
14.30 Chris Cross
15.05 Das Hugo Millionending
15.20 Liquid Television
15.50 Das Hugo Millionending
16.40 Traumfrau vom Dienst. Komödie, USA 1986
17.50 Das Hugo Millionending
18.05 Pretty in Pink. Komödie, USA 1986
20.00 Das Hugo Millionending
20.15 Family Business. Krimikomödie, USA 1989
22.25 Das Hugo Millionending
22.40 In der Gewalt der Riesenameisen. Horrorfilm, USA 1976
0.20 Terror in Paradise. Actionfilm, USA 1990
2.05 Die Aussteigerin. Spielfilm, Frankreich 1979
3.55 Traumfrau vom Dienst (Wh. von 16.40)

ARTE

17.00 Der islamische Fundamentalismus (Wh.)
18.05 Das Sexualleben in der Natur (1) (Wh.)
19.00 Rowan Atkinson Live (2). 2teilige Comedy-Show, Großbritannien 1992 (OmU)
19.30 Mit offenen Karten. Mexiko: 1. Die Geschichte (Wh.)
19.35 Die Woche vor 50 Jahren (295). Wochenschauen
20.30 Nachrichten
20.40 Geister (5). Der lebende Tote. 5teiliger Fernsehfilm, Dänemark 1993/94; R: Lars von Trier; D: Ernst-Hugo Järegard, Kirsten Rolffes u.a.
21.35 Mein Kampf. Aufstieg und Fall des NS-Regimes – BRD 1960 (Siehe Journal)
23.20 Velvet Jungle. Musiktreff – Heute: The Return
1.00 Drei Tage im April (VPS 0.59). Fernsehfilm, BRD 1994 (Wh. vom 7.4.)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

18.35 Uhr, DLR Berlin: „Armut, Keuschheit und Gehorsam – Ein Gelübde". 20.05 Uhr, DLR Köln: „Deckname Lyrik" – Die Geschichte einer Stasi-Observation. Von Rainer Kunze. 20.05 Uhr, HR 1: „Die Räuber". Von Friedrich Schiller.

Konzert

9.05 Uhr, WDR 3: Kammerkonzert mit dem Vogler Quartett. 11.05 Uhr, HR 1: Historische Aufnahme – Tondokumente mit Winfried Zillig und dem Sinfonie-Orchester des Hess. Rundfunks. Werke von Smetana, Brahms, Zillig, Mahler u.a.

Konzert

19.30 Uhr, MDR Kultur: Live aus der Metropolitan Opera New York – „Pelleas und Melisande". Von Claude Debussy. 20.15 Uhr, NDR 3: Junge Künstler live aus der Musikhochschule Lübeck – Werke von Mozart, Brahms u.a.

Aktuelles

10.05 Uhr, HR 1: Argumente. „Krank durch gesunde Ernährung?" – Was taugen die modernen Ernährungskonzepte? 13.05 Uhr, HR 2: Radio unfrisiert – „Besser auf die Couch als runter von der Brücke". Supermarkt der Psychotherapien.

Rock, Pop, Jazz, Soul

15.05 Uhr, WDR 3: Blues & - Roots. 18.04, HR 3: Countdown. Das Beste aus den deutschen Charts. 18.15 Uhr, HR 1: Folklore aus aller Welt. 21.28 Uhr, DLR Köln: Klassiker der Jazzgeschichte – Gerry Mulligan Quartet (1954).

DER SPRINGENDE PUNKT

Kooperation?

Wagners „Ring" ist eine teure Angelegenheit für ein Theater. Deshalb hatte sich Basel mit Karlsruhe zusammengetan und eine Kooperation vereinbart. In Basel war damals noch Wolfgang Zörner in der Theaterleitung. Er verschwand bekanntlich dann rasch wieder von der Bildfläche. Der Vertrag ist also nicht bis zum Endstadium gediehen. Am 1. April wurde der letzte Teil der Tetralogie, die „Götterdämmerung", aufgeführt. Acht Aufführungen soll es in Karlsruhe geben, dann sollte das göttliche Projekt in Basel zu sehen sein. Doch bereits im Vorfeld des „Ring"-Abschlusses signalisierten die Basler, daß sie an einer Übernahme nicht interessiert seien. Matinotys „Ring" ist ein ziemlicher Flop. Und damit wollte man den neuen Basler Theaterdirektor Michael Schindhelm nicht belasten. Edel gedacht.

Edel auch die Abfindungsprämie der Basler. Sie zahlen brav ihren Anteil. Das sind bei einer Gesamtsumme von 560 000 Mark immerhin 200 000 Mark. Glückliche Gesichter allerorten. Wolfgang Sieber von der Verwaltung des Karlsruher Staatstheaters gerät ins Schwärmen: „Wir sind sehr zufrieden und möchten uns bei den Baslern bedanken".

In Basel weiß man, daß das Geld total in den Sand gesetzt wurde. Aber das ist das kleinere Übel. Hauptsache, noch einmal davongekommen. Eine CD soll das musikalische Großereignis konservieren. Gut, daß die Verträge nur die Ausstattung betrafen. Sonst hätte es ein finanzielles Desaster gegeben.

Kooperation im Kulturbereich: April, April. Die vielgerühmten „synergetischen Effekte" einer solchen Zusammenarbeit darf man – wie das viele Geld – getrost in den Wind schreiben. Das auch als Warnung für alle noch anstehenden Fusionspläne der deutschen Theater.

Christian v. Kageneck

KONZENTRATIONSLAGER BUCHENWALD

Neue Zeichen des Gedenkens

Heute werden im ehemaligen Konzentrationslager Buchenwald zwei neue Denkmäler eingeweiht, die mit den Mitteln der Kunst sich der Vergangenheit nähern.

VON THOMAS BICKELHAUPT

WEIMAR-BUCHENWALD ■ Innerhalb des Lagerzauns am Nordhang des Ettersberges sind unmittelbare Sachzeugen des früheren Konzentrationslagers Buchenwald selten. Seit die Baracken abgerissen sind, die zunächst den Nazis und später den Sowjets zur Internierung tausender Unschuldiger dienten, gibt jenseits des Torgebäudes ein weiter Hang den Blick frei in die Thüringer Landschaft. Außer der einstigen Kantine sind hier als Gebäude einzig das Krematorium, die Desinfektion und die Effektenkammer erhalten geblieben. An die Blocks indes, in denen die Häftlinge zweier Systeme unter unmenschlichen Bedingungen untergebracht waren, erinnern auf dem großen Lagerareal heute nur noch mit Schotter aufgefüllte Grundmauern.

Steinquader

Um so schwieriger erweist sich an diesem Ort der künstlerische Umgang mit Vergangenheit. Für die DDR manifestierte auf der anderen Seite des Berges monumentale Gedenkstättenarchitektur die vermeintliche Sieghaftigkeit der kommunistischen Ideologie, in der die Erinnerung an individuelle Schicksale oder einzelne Opfergruppen nur wenig zählte. So blieben die Zeichen des Gedenkens im Lager selbst beschränkt auf mehrere beschriftete Steinquader. Vor zwei Jahren erst kam ein jüdisches Mahnmal hinzu, dessen gestalterische Intention bewußt die Nachkriegstopographie dieses Unortes aufgreift. Für Trauer und Anklage steht hier kein hoch aufragendes Monument, sondern eine schlichte Inschrift an der stilisierten Grundmauer des früheren „Judenblocks".

Ähnlich, wenngleich in ganz anderer Weise, fügt sich das neue Denkmal für die Sinti und Roma in die Landschaft ein, das am heutigen Sonnabend im Rahmen des Gedenkens an die Lagerbefreiung vor 50 Jahren feierlich eingeweiht wird. Für das Gelände des ehemaligen Blocks 14, in dem vor allem 1939/40 „Zigeuner" aus dem Burgenland untergebracht waren, gestaltete der Stuttgarter Künstler Daniel Plaas ein Areal von zahlreichen schwarzen Basaltstelen von 80 bis 100 Zentimetern Höhe, die in einem sanften Hügel verschwinden.

„Schlichtheit und Stille" charakterisiert Plaas das Programm seiner eigenwilligen Formation von Körpern, deren Inschriften das ganze Ausmaß des planmäßigen Vernichtungsfeldzuges der Nazis gegen eine Minderheit symbolisieren. Buchenwald kam dabei eine besondere Rolle zu. Erste Sinti und Roma kamen bereits 1937 in das Lager, seit 1938 waren es Tausende. Sie wurden von den Nazis nicht nur für besonders schwere Arbeiten eingeteilt, sondern mußten auch für die berüchtigten medizinischen Experimente herhalten. Die permanenten Demütigungen gingen einher mit der systematischen Zerstörung ihrer traditionellen Lebenskultur.

Mit dem neuen Denkmal wird erstmals in einem ehemaligen nationalsozialistischen Konzentrationslager überhaupt an diesen Leidensweg erinnert, der lange Zeit – in Ost- wie in Westdeutschland gleichermaßen – im öffentlichen Bewußtsein nahezu ausgeblendet blieb. Gleichwohl war das 1992 angeregte Projekt einer Erinnerungsstätte, die eine einzelne Opfergruppe heraushebt aus dem Totengedenken, auch im Umfeld des Ettersberges zunächst von teilweise kontroversen Diskussionen begleitet. Durchgesetzt hat sich schließlich die Auffassung, die das Schicksal der Sinti und Roma im Dritten Reich in seiner mörderischen Konsequenz als ebenso beispiellos begreift wie die systematische Vernichtung der Juden und deshalb in die historische Auseinandersetzung in gleicher Weise mit einzubeziehen ist.

Der Bildhauer Horst Hoheisel und der Architekt Andreas Knitz entwickelten gemeinsam das stille Denkmal auf dem Appellplatz. Eine erwärmte Stahlplatte zum Berühren soll das nicht Sagbare spürbar machen. *(Foto: nh)*

Metallplatte

Außer dem Denkmal für die Sinti und Roma wird an diesem Wochenende in der Gedenkstätte auch eine Tafel enthüllt, die an die Lagerbefreiung vor 50 Jahren erinnert. Exakt an dem Ort auf dem früheren Appellplatz, wo die überlebenden Häftlinge des KZ am 19. April 1945 einen hölzernen Obelisken errichteten und unmittelbar neben dem Torgebäude ihrer ermordeten Kameraden gedachten, wurde eine Metallplatte in den Boden eingefügt. Auf dem rohen, unpolierten Edelstahl mit der historischen Aufschrift KL B des damaligen Obelisken weisen diagonale Linien auf die Bezeichnungen von 51 Nationalitäten, die hier Todesopfer zu beklagen hatten. Ausdrücklich verzichtet der Kasseler Künstler Horst Hoheisel auf äußere Rangfolgen von Häftlingsgruppen und nennt die Opfer vielmehr in der strengen Ordnung des Alphabets. In dieser Aufzählung ausdrücklich erwähnt sind die Juden sowie die Sinti und Roma, die somit nicht in ihren Herkunftsländern aufgehen.

Rohes Baustellenholz, das um die Platte herum die Sockelfläche des originalen Obelisken markiert, ist der natürlichen Verwitterung ausgesetzt und muß so immer wieder erneuert werden. Dieser Effekt gehört ebenso zu Hoheisels Konzept wie die ständige Beheizung des silbrigen Metalls mit 36,5 Grad Celsius. Die durchschnittliche Körpertemperatur des Menschen ist Symbol in doppeltem Sinne: für menschliche Wärme zwischen den Häftlingen untereinander wie auch für deren unmeßbar sinnlose Vergeudung.

MEDIZIN

Knochendichtemessung doch wirksame Methode?

NÜMBRECHT ■ Für Knochendichtemessung zur Früherkennung von Knochenschwund (Osteoporose) hat das „Kuratorium Knochengesundheit" eine Lanze gebrochen. Die umstrittene Methode sei bei fachgemäßer Anwendung nicht nur sinnvoll, sondern auch der einzige Weg, Knochenschwund zu diagnostizieren, erklärte die Organisation in Nümbrecht (Oberbergischer Kreis). Die Erklärung ist von mehr als einem Dutzend Fachärzten an deutschen und Schweizer Kliniken unterzeichnet. Das Fernsehmagazin „Report" hatte diese Woche berichtet, die Knochendichtemessung sei generell wirkungslos und die dafür aufgewandten 60 Millionen Mark jährlich verschwendet. „Report" bezog sich auf eine Auswertung von 2500 Studien zur Knochendichtemessung. *(AP)*

HOCHSCHULE

Uni Amsterdam wirbt um deutsche Studenten

AMSTERDAM ■ Die Universität Amsterdam will für das kommende Wintersemester deutsche Studenten für 13 Fachbereiche anwerben. Erstmals sind darunter auch Geisteswissenschaften wie Geschichte, Theologie und Philosophie. Für Interessenten aus dem Nachbarland hat die Hochschule einen deutschsprachigen Studienführer veröffentlicht.

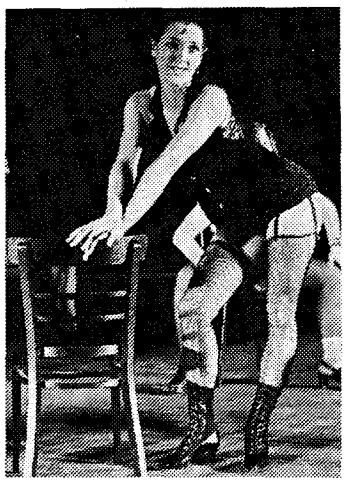
Voraussetzung für die Zulassung ist meist nur die Hochschulreife. Zum Teil müssen außerdem Sprachkenntnisse nachgewiesen werden. Einen Intensivkurs Niederländisch bezahlt die Universität. Die Bewerbungen dafür müssen bis zum 15. April eingegangen sein. Im vergangenen Jahr hatten 19 Deutsche ein Studium in Amsterdam begonnen. *(dpa)*

MUSICAL

Da war ein Land, das Deutschland hieß

MARBURG ■ Das Musical boomt gewaltig, neue Produktionen kommen so schnell auf den Markt, wie dieses moderne Theatergenre stetig die Säle füllt. Dabei gibt es immer noch jene Musicals, die mehr als 20 Jahre auf dem Buckel und dennoch nichts von ihrem Reiz verloren haben, weil sie sich nicht in schnellebigen Modernismen erschöpfen: „Cabaret" von John Kander/Fred Ebb, eine Berliner Geschichte aus den Zeiten des aufbrechenden Nationalsozialismus, gehört dazu.

Liza Minnelli hat das verrückte Girl Sally Bowles – lang, lang ist's her – im Film verkörpert, und in Marburg spielt jetzt Jil Lindenberg kräftig gegen das große Vorbild an. Ihre Sally (unser Foto) hat etwas von dieser naiv-gefährlichen Vulgarität, mit der eine obsessive Künstlerin ihre Karriere verfolgt und die politischen Zeichen mißachtet. Überhaupt bezieht die Inszenierung des scheidenden Oberspielleiters und designierten Intendanten des Theaters Osnabrück, Peter Radestock, aus dieser Doppelbödigkeit ihre Faszination: Das „Cabaret" –



Gefährliche Vulgarität: Jil Lindenberg. *(Foto: nh)*

keine schillernde Revue, sondern ein nervös-hektischer Tanz mit obszönen Gebarem am Abgrund einer Zeit. Das letzte Bild der Marburger Aufführung ist dann eine Endzeitvision in Surrealisten-Manier: „Da war eine Stadt, die Berlin hieß, und ein Land, das Deutschland hieß".

J.S.

SEXUELLER MISSBRAUCH

Wiener Kardinal sieht sich diffamiert

Die Erzbischof von Wien, Kardinal Hans Hermann Groer, hat auf den Vorsitz der österreichischen Bischofskonferenz verzichtet. Vorwürfe gegen sich weist er entschieden zurück.

WIEN ■ Der von ehemaligen Schülern der sexuellen Belästigung beschuldigte Wiener Erzbischof Kardinal Hans Hermann Groer hat sein Schweigen gebrochen. In einer gestern abend von der Nachrichtenagentur APA veröffentlichten Erklärung betonte der 75jährige, er fühle sich „verpflichtet, Inhalt und Gestalt der Diffamierungen und vernichtenden Kritik zurückzuweisen".

Der Kardinal hatte bislang zu den Vorwürfen geschwiegen und war am Donnerstag kurz nach seiner Wiederwahl zum Vorsitzenden der Österreichischen Bischofskonferenz von diesem Amt zurückgetreten. Die Bischöfe bestimmten den 67jährigen Grazer Oberhirten Johann Weber zu seinem Nachfolger.

Unruhe und Zweifel

In seiner Erklärung stellte Groer fest: „Die auf breiter Front massiven, gesteigerten Attacken gegen mich verunsichern und gefährden viele Gutgesinnte und Gläubige, erzeugen Unruhe und Zweifel – auch an der Kirche." Er wies zugleich „alle Pauschalverdächtigungen der Priester und der im Religionsunterricht Tätigen sowie der vielbesuchten Schulen und Internate der Römisch-Katholischen Kirche" zurück.

Die österreichische Bischofskonferenz hatte sich am Freitag hinter Groer gestellt und „Verständnis" dafür geäußert, daß er sich zunächst nicht zu den Vorwürfen des sexuellen Mißbrauchs mit Minderjährigen geäußert habe.

Kardinal Groer: Rücktritt auf Raten?

Gleichzeitig hatte sein Nachfolger Weber aber deutlich gemacht, daß er die Bildung einer Untersuchungskommission anstrebt, die die Vorwürfe gegen Groer untersuchen soll. Eine solche Kommission könne jedoch nicht gegen den Willen des Betroffenen eingesetzt werden, sagte Weber. Er deutete an, daß Kardinal Groer möglicherweise auch das Amt des höchsten Bischofs im Lande aufgeben könne.

Klare Lösung

Der sozialdemokratische Bundeskanzler Franz Vranitzky sagte in einer Stellungnahme, er könne sich „gar nichts anderes vorstellen, als daß die Kirche in den nächsten Tagen mit einer klaren Lösungsvorstellung an die Öffentlichkeit tritt".

(dpa/AP)

ONASSIS-PREIS

„Engagement für internationale Verständigung"

ATHEN ■ UN-Generalsekretär Butros Butros-Ghali, eine französische Kulturhistorikerin sowie ein australischer und ein griechischer Professor werden in diesem Jahr mit dem Onassis-Preis ausgezeichnet. Wie die Alexander-Onassis-Stiftung gestern mitteilte, sollen die mit umgerechnet je 350 000 Mark dotierten Auszeichnungen am 11. Juli in Athen verliehen werden. Mit dem Preis für Butros-Ghali wird dessen Engagement für internationale Verständigung in den vergangenen drei Jahren an der Spitze der Vereinten Nationen gewürdigt. Die Professorin Jacqueline de Romilly, Mitglied der Académie Française, erhält den Kulturpreis für ihren Beitrag zu Forschung und Lehre im Bereich der hellenischen Kultur.

Die Auszeichnung für Verdienste auf dem Gebiet des Umweltschutzes erhalten der an der Universität von Westaustralien tätige Wissenschaftler Jorg Imberger und der griechische Seismologe Panajotis Varotsos. *(AP)*

Das Sommerhaus am Plöner See

Roman von Bert Ellendt

2. Fortsetzung

„Wo wurde es aufgegeben? fragte Stefan.

„In Lübeck", sagte Eva. Papier raschelte. „Am Nachmittag um 17 Uhr." Stefan verriet ihr nichts von dem seltsamen Anruf, um sie nicht noch mehr zu beunruhigen. Doch seine Befürchtungen schienen sich zu bestätigen. Er war sich klar darüber, daß etwas geschehen mußte.

„Ich glaube, es wäre besser, wenn Sie die Polizei unterrichten würden", meinte er. „Vielleicht gelingt es, den Aufenthaltsort Ihres Mannes ausfindig zu machen."

„Ja, Sie haben recht", erwiderte Eva bedrückt. „Ich werde mich sofort mit dem zuständigen Polizeirevier in Verbindung setzen." Sie beendete das Gespräch, ohne eine Antwort Stefans abzuwarten.

*

Der Sonntagmorgen war kühl und feucht. Dunstschwaden hingen über der baumlosen Fläche des Kiwittsmoores. Neben dem U-Bahndamm im Norden Hamburgs standen Polizeifahrzeuge mit rotierendem Blaulicht.

Ein schmaler, festgetretener Pfad führte an der Böschung entlang. In der grasbedeckten Mulde zwischen Weg und Bahndamm lag die zusammengekrümmte Gestalt eines Mannes. Er war etwa Mitte Vierzig, trug einen taubenblauen Anzug von bestem Schnitt und hatte volles, an den Schläfen angegrautes Haar.

Kriminalkommissar Pohl betrachtete den Toten aufmerksam. Er wies keine äußeren Verletzungen auf. Der Polizeiarzt hatte einen Herzinfarkt festgestellt. Der Tod war etwa zwischen neun und zehn Uhr am gestrigen Abend eingetreten. Erst heute morgen hatte der Bewohner eines Hauses am Kiwittsmoor auf seinem Weg zur U-Bahnstation den Toten entdeckt.

Pohl ließ die Angaben des Mannes von seinem Mitarbeiter, Kriminalmeister Krüger, zu Protokoll nehmen. Dann ordnete er eine sorgfältige Untersuchung des Geländes an. Der Tote trug keine Ausweispapiere bei sich. Da auch kein Wagen in der Nähe gefunden wurde, vermutete Pohl, daß der Mann mit der U-Bahn zum Kiwittsmoor gefahren war.

„Hallo – Chef!" Krüger hatte sich eine Stelle auf halbem Weg zwischen dem Toten und der U-Bahnstation genähert. Pohl folgte ihm.

Der Kriminalmeister hob eine goldgeränderte Brille aus dem nassen Gras auf. Eines der Gläser war auf einem Stein zersplittert. „Ich nehme an, daß die Brille dem Toten gehört hat. Er muß sie hier verloren haben. Wahrscheinlich ist er in der Dunkelheit gestürzt."

Pohl erwiderte nichts. Er schien einen bestimmten Gedanken zu verfolgen. Langsam ging er den Pfad neben dem Bahndamm zurück. Schon nach wenigen Schritten blieb er stehen, bückte sich und zog aus dem verdorrten Strauch einer Silberdistel eine Brieftasche heraus. Sie enthielt neben anderem einen Personalausweis. Das Foto zeigte den Toten, der die goldgeränderte Brille trug. Er hieß Arnold Hollberg und wohnte in Hamburg-Uhlenhorst, Arianeweg 2.

*

Anke war in dieser Nacht erst spät eingeschlafen, weil sie mehrmals Geräusche im Haus vernahm. Durch einen Türspalt hatte sie Eva Hollberg beobachtet, die aus ihrem Schlafzimmer im ersten Stock herunterkam und ruhelos im Wohnraum auf und ab wanderte.

Erst gegen zwei Uhr nachts war Stille eingetreten. Das unablässige Läuten der Hausglokke riß Anke aus tiefen Träumen. Sie stand schlaftrunken auf, schlüpfte in den Morgenrock und durchquerte die Diele. Benommen drückte sie auf den Knopf der Sprechanlage: „Hallo – wer ist dort?"

„Kriminalkommissar Pohl", kam die Antwort. „Entschuldigen Sie die Störung. Aber ich möchte Frau Hollberg sprechen." Anke erschrak. Sie betätigte den automatischen Öffner der Gartenpforte und schloß die Haustür auf. Im selben Augenblick, als Pohl und Krüger die Diele betraten, erschien Eva Hollberg auf der Treppe.

MOMENT MAL

Sagt der Zahnarzt zum Patienten: „Wenn ich jetzt bohre und es tut weh, dann beißen sie ganz fest die Zähne zusammen!"

Der Kommissar stellte sich und seinen Mitarbeiter vor. Eva Hollberg führte sie ins Wohnzimmer. Sie sah blaß und angegriffen aus und schien zu ahnen, was geschehen war.

Als Pohl ihr schonend den Tod ihres Mannes mitteilte, sank sie mit trockenem Schluchzen in einen Sessel und verbarg das Gesicht in den Händen. Der Kommissar wartete, bis sie sich gefaßt hatte.

„Ihr Mann ist durch einen Herzinfarkt ums Leben gekommen", begann er dann. „Doch die Umstände, die seinen Tod begleiten, machen eine polizeiliche Ermittlung notwendig." Pohl ließ eine kleine Pause eintreten und setzte hinzu: „Können Sie mir sagen, weshalb Ihr Mann gestern am späten Abend mit der U-Bahn bis zur Station Kiwittsmoor gefahren ist?"

Eva Hollberg hob den Kopf und sah den Kommissar ratlos an. „Kiwittsmoor – Ich habe den Namen noch nie gehört."

„Es handelt sich um ein Riedgelände im Norden der Stadt", erläuterte Krüger. „Die fragliche U-Bahnstation befindet sich einige Haltestellen hinter dem Flughafen Fuhlsbüttel."

„Ich weiß nicht, was meinen Mann veranlaßt hat, dorthin zu fahren", entgegnete Eva. „Er ist seit Freitag vormittag nicht mehr nach Hause gekommen."

Pohl wechselte einen Blick mit Krüger. „Das heißt, Sie haben Ihren Mann in den letzten beiden Tagen nicht gesehen?"

„Ja."

„Dann ist Ihnen auch nicht bekannt, wo er sich während dieser Zeit aufhielt?" fragte Pohl mit wachsendem Erstaunen.

Eva Hollberg schüttelte den Kopf. „Nein." Sie nestelte ein zerknittertes Formular aus der Tasche ihres Morgenmantels. „Ich erhielt nur gestern abend dieses Telegramm von ihm."

Pohl überflog den kurzgefaßten Brief: Bin heute abend zu Hause! – Arnold. „Demnach war Ihr Mann also verreist", stellte er fest.

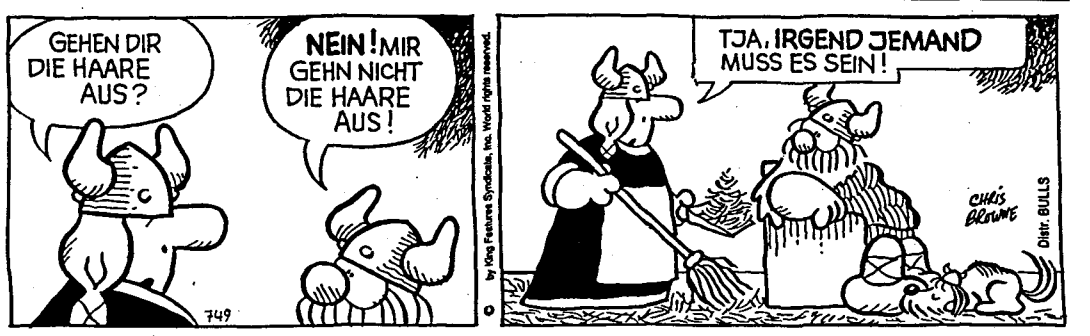
Eva suchte offensichtlich nach einer umfassenden Antwort.

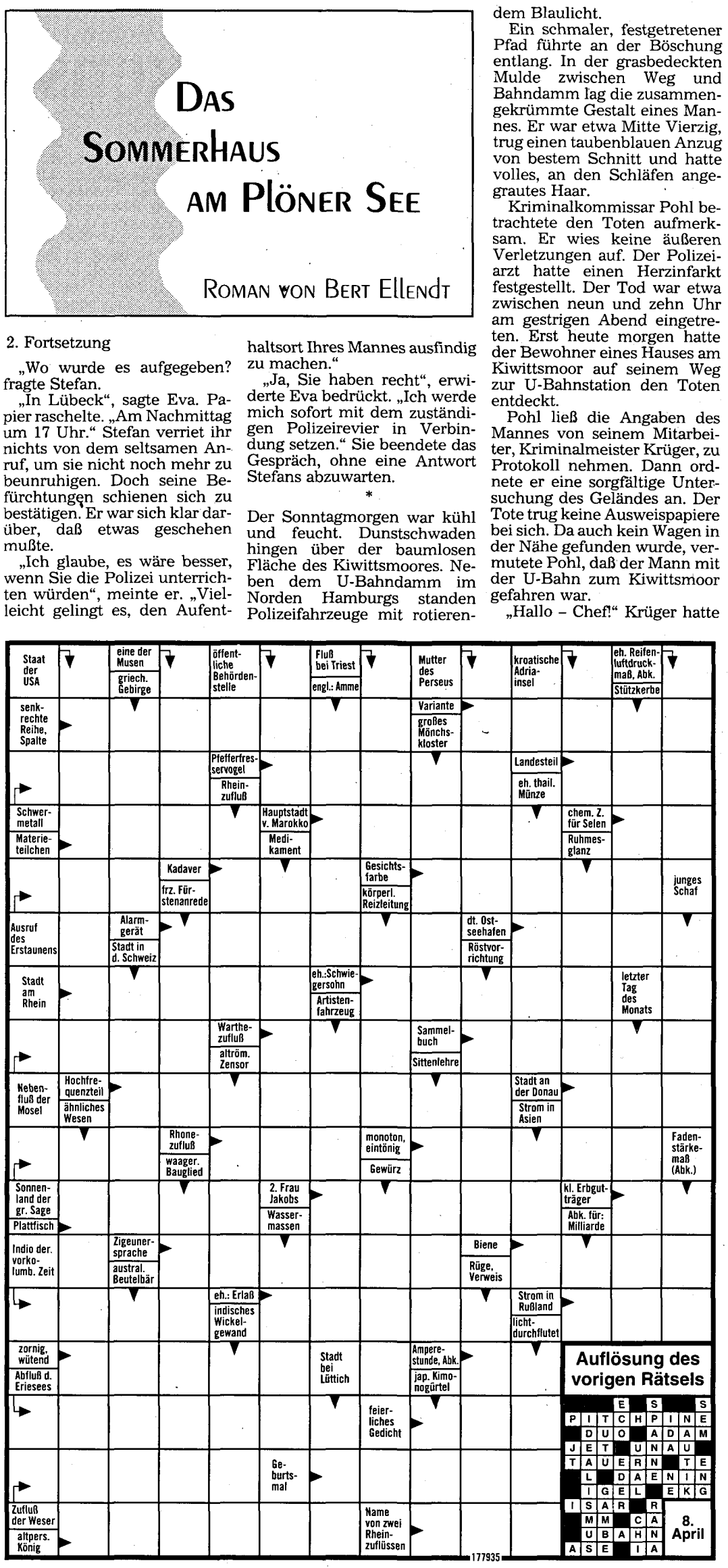
Fortsetzung folgt

WURZEL

CALVIN und HOBBES

HÄGAR der Schreckliche





Auflösung des vorigen Rätsels

			E		S			S
P	I	T	C	H	P	I	N	E
	D	U	O		A	D	A	M
J	E	T		U	N	A	U	
T	A	U	E	R	N		T	E
	L		D	A	E	N	I	N
	I	G	E	L		E	K	G
I	S	A	R		R			
	M	M		C	A			
	U	B	A	H	N			
A	S	E		I	A			

8. April

● Tiermarkt

Eleg. Oldenburger HSTB-Stute v. Tin Rocco, 10 J., Stm. 1,63, ger. u. gef., VB DM 7 000,-. Tel. 0 56 73 / 37 57

Hundezwinger, verzinkt, 4x6 m, FP 1 800.- DM, Tel. 05691 / 5638

Perser Katzen, versch. Farben, gesunde u. verschmuste Tiere, m. Pap., wegen Umzugs zu verk., Tel. 0 56 94/ 6 30

Wellensittich-Pärchen zu verschenken. Tel. 05 61 / 3 77 66

Cockerwelpen, VDH., Tel. 05606 / 9214

Unser Angebot

Ochsenziemer, ganz 3,80
Trockenpansen ..... 1 kg 15,00
Schweineohren ..... Stück 0,60
Trim Vollkost + Kraft-Mix 15 kg 24,95
Cat Tonit ..... 20 kg 11,90
Zwerghasenkäfig, 100 cm 89,00
Zwerghasenkäfig, 75 cm 58,00
Zwerghasenkäfig, DUNA, 70 cm 48,00

BELLOF & REESE GmbH
Justus-Liebig-Straße 4, 34253 Lohfelden
Telefon 51 93 45 + 51 93 46

Heu zu verkauf., Tel. 05546 / 246

Heidschnucken, Muttertier auch mit Lämmern u. Jährlinge abzugeben. Tel. 0 55 02 / 36 88

Sommerweide für Hengstjährlinge u. Pferde am Hof. Fachgerechte Betreuung. Tel. 0 66 78 / 3 91

Welpen (Rüden), 8 Wochen, in liebevolle Hände abzugeb., ruhige Familienhunde, Flaschenaufzucht, geimpft + entwurmt, Endgröße ca. 65 cm, Tel. 0 56 91/ 63 36

Welsh Pony Stute, Stm. 141, 12 J., m. Pap., an erfahr. Reiter abzug. Tel. 05 51 / 79 21 17

Imker aufgepaßt! Mittelwandgußform u. Bienenvölker zu verk. ☎ 05653 / 5028

Schimmelstute, 13 J., Stm. 1,48, Dressur u. Freizeit, Teilpapiere, 4 800,-DM Tel. 06697 / 14 48

Aus liebev. Hausaufzucht wunderschöne Yorkies(Yorkshire-Terrier) s. g. im Fell nur in gute Hände. Tel. 0 55 06 / 72 11

Mini-Yorkshire und Zwerg-Pudelwelpen. Tel. 0 55 72 / 49 12

Norweger-Stute, geritten und gefahren, **Norwegermix-Stute,** Western geritten, mit Zubehör. Tel. 0 52 50 / 5 44 62

Terrarium a. Rollen m. Schubladen, 200 x 90 x 65cm, VB, Tel. 0 56 71 / 4 02 59

Pony-2 Spänner-Brustblattgeschirr, m. Hintergeschirr, kompl., ☎ 0561/812786

Süße Yorkshire-Terrier-Welpen m. Pap. nur an Liebhaber zu verk. Tel. 0 56 01 / 26 78

Hunderassen: d. Kleinsten u. Schönsten d. Welt! 0,5-4kg 06082/3024 + 39223

Islandsattel HGG Prestige DM 900,-- unter NP. Islandsattel (Ripp) DM 1 090,--. Tel. 0 55 42 / 7 26 41

Welsh-Fohlen zu verk., ☎ 05572 / 7651

Aus liebev. Hausaufzucht Shih-Tzu-Welpenschw.3weiß, (sieht aus wie ein wunderschöner kl. Teddy m. s. dichtem Fell) Tel. 0 55 06 / 72 11

Verk. Brahma, Rebhuhnf. Tel. 05622 / 5327

Jack Russel-Welpen, abzugeben, 8 Wo. alt, geimpft, entwurmt, 500 DM, Tel. 0 66 52 / 69 00

Bildhübsche Cocker-Welpen, mit VDH-Papieren, ab 21.4.95 in liebevolle Hände abzugeben; Tel. 0 56 06 / 99 37

Verk. jg. Kongo Graupapagei, DM 600,-, Tel. 05644 / 727, Sa. ab 14 Uhr

Bildsch. Kater, 9 Mon., grau/weiß, grüne Aug., an Ka.-Freunde m. Garten, Schutz vertr. abzug. ☎ 05601/86733, ab 19 Uhr

Ponystute, 1 Haflinger Wallach, 4 J., 1 Haflinger Hengst, 2 J., zu verk., Tel. 0 56 75 / 97 35

Wegen Aufgabe der Island-Pferdezucht, Zuchtstuten u. 1-6-Jährige zu verkaufen, Tel. 0 55 43 / 39 31

2 Nymphensittiche mit Käfig günstig abzugeben. Tel. 0171 / 2115640

2 Hauskatzen u. 1 Karthäuser Katze, zu verschenken, Tel. 05544 / 1938

1,1 Pitbull-Welpen, 7 Wo. alt zu verk., Tel. 036082 / 40368

Bildschöner kleiner Münsterländer Welpe abzug. Tel. 03 60 83 / 24 57

Jg. Graupapagei in liebevolle Hände abzugeben, Tel. 05683 / 7457

17 jähr. Wallach, Stm. 1,73, 4 jähr. Stute Lipizzaner-Abstammung, 2 jähr. Hengst vom Graphitano, zum Teil gü. zu verk., Pr. bei Besichtigung, Tel. 06455 / 278

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. Pap., ☎ 05623/6027

Sommerweide in Calden frei, Tel. 0 56 74 / 65 81

Pferdebox mit Wiese günstig zu vermieten. Tel. 06451 / 6191

Zwergpudelwelpen, weiß, VDH, u. schwarz, von Privat, **05643/84 23**

Schäferhundmischlinge günstig abzugeben. Tel. 03 69 63 / 13 94

Stille ält. Stute kostenlos als Beistellpferd zur Verfügung. Tel. 05607 / 7512

Deutsche Doggenzucht v. Björndal z. Zt. erstklassige Welpen aus Siegerabstammung, Tel. 0 55 52 / 6 36

Weideplätze f. Pferde ab Mai frei. ☎ 0 56 06 / 78 07

6-j. schicker Ponywallach, Stm. 1,65, ger. u. gef., m. Sulky u. Geschirr, VB DM 1 900,-. Tel. 0 56 73 / 37 57

Colliehündin, gelb/weiß, 3 Mon., Tel. 05674 / 377

● Verschiedenes

Wer hat Lust auf eine Wanderung von der Irminsul zum Mitternachtsberg am Sommeranfang? Zuschr. Z 63949 HNA Kassel

Vermiete Wohnwagen-Stellplätze in KS-Bettenh. (Industriegebiet). Tel. 05602 / 6398 Sonntag ab 10 Uhr

Den ält. Herrn, den ich vor Monaten am Ständeplatz ansprach u.d. vom Nachhausefahren u.seiner Wohnung im Odenwald sprach, kann ich nicht vergessen u. möchte ihn wiedersehen. Bitte schreiben Sie mir, ich würde mich sehr freuen. Zuschr. Z 64123 HNA Kassel

Firma Stein übernimmt fachgerecht u. schnell Um- u. Neueinbau von Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küchen, Fertigparkett- u. Panelverlegung, Möbelkleintransporte, Verkauf von Küchen und Badezimmern lt. Ausstellung und Katalog. Tel. 0561/ 314143, Fax 0561/ 33695

Diemeltal-Kutschfahrten. ☎ 05676/672

Hole Schrott ab, Tel. 0561 / 873686

Schwed.-Ofen, Scantherm, 12.4 kw, m. Zubeh., ☎ 0 55 41 / 3 37 13 ab 12 Uhr

Nur Schlacht- + Weidelämmer zu verkaufen. Tel. 05542 / 8489

Wärmepumpe AEG, 250 l, 2-0,5 kW, Wasser-Luft, DM 500.- ☎ 05624 / 8686

MALERMEISTER SOIKA
ÜBERNIMMT SÄMTLICHE MALERARBEITEN
Kassel, Gleiwitzer Straße 5, ☎ 05 61 / 87 14 50

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

Küchenbüffet ca. 1935, muß aufgearbeitet werden VB ☎ 05605/3679

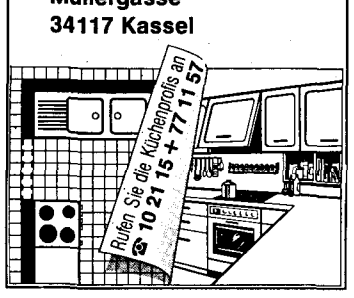
Fabrikneu: Zanussi EB-Herd weiß, EB-Kochmulde VA, Unterbauhaube weiß, DM 500,-; ☎ 0 56 08 / 20 21

Möbel und Hausrat preiswert abzugeben, Tel. 05653 / 5104

Mass. Küche Eiche rustikal, Stiltüren, L-Form mit 4 E-Geräten, 6.000,-; 1 Kiefernbett 2 x 2 m 70,- ☎ ab 19h, 05605/1675

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

23 traumhafte Musterküchen
2x in Kassel
● **Bosch-Küchenatelier** Kurt-Schumacher-Str. 27
● **Tielsa-Küchenatelier** Müllergasse
34117 Kassel



Küche Nirosta, 2 m Dunstabzug mit Drehzahlregler, Gash. 4 Fl. u. Backofen, Grillplatte, Friteuse, elektr. Beinmarie, Spüle mit Gewerbe-Geschirrspüler Nirosta 9 500,-. 1 Bohnerwachsmaschine, Heißwachsgerät mit Zubehör 950,- VB, Tel. 0 64 54 / 3 55

Couchgarnitur 3/2/1ner, Holzrand Eiche hell, 3 Mon. alt, wg. Platzmangel durch Umzug, NP 6.000,- DM, Pr. VB 3.500,-. Tel. 05 61 / 5 28 04 24

Wohnzimmerschrank, eiche rust., 1.400,-. Tel. 05 61 / 3 82 74

Polsterbett u. 2 Nachttische zu verk. Pr. VS, Tel. 05 61/ 88 49 61 nach 16.00 Uhr

Neuw. Latex-Matratze u. Lattenrost, 1,40 x 2 m, Tel. 0561 / 39875

Spüle, Elektroh., Abzugsh., Lampen, kl. Geschirrsp., PR. VS. ☎ 05 61 / 88 74 30

Couchgarnitur 3,2, 1 Sessel, DM 500.- ☎ 05 61 / 49 81 88

Neuw. 3/2/1,Ikea,VB 450,- 05673/6168

Wohnzimmerschrank, Mahagoni, m. Glastvitr., 3,00, Pr. VS, 05665/3558

Nachtspeicheröfen gesucht, Tel. 0 51 51 / 2 66 61 tgl. von 7-12 Uhr

Teppichboden, silbergrau, 347 x 450, **Polsterbett,** 180 x 200, Preis VS, Tel. 05 61/ 2 70 60

Eisernes Bett zu verk., über 50 J. alt, Tel. 0 56 02/ 54 79

Sitzgruppe, neuw. 5 Elem. Etagere, + Hocker, sehr gün. (als Doppelbett mögl.) Pr. VB. 2 Schaumstoffsessel f. Jugend- o. Kinderzim. DM 160,-. Tel. 05623 / 4976

Spiegelschrank, 1,50 x 2,25 m, NP 1 200,--, f. DM 600,--. Tel. 0561 / 473676

Verk. elektr. Brotmaschine, 05542/3266

Kellerbar-Theke, Eiche, NP DM 7 500,-, billig abzug.; Tel. 05 61 / 81 29 45

Orientteppiche in verschiedenen Größen, unbenutzt, weit unter Ladenpreis zu verk., Tel. 0561 / 774329

Teak-Schrankwand, 3,00 m, DM 600,-. HMÜ, Questenbergweg 11, Sa. + So. 16 - 17 Uhr.

Kissen-Sessel (linie roset, Bezug lindgrün), neu, zu verk., NP 1 600,- DM, Preis VS, Tel. 05 61 / 77 73 57

Gefrierschrank 240 l neuw. 05622/1281

EINBAUKÜCHE, Vogelaugenahorn weiß, 3,20 m, mit E-Herd, Dunstabzugshaube, Geschirrspüler, 3 *-Kühlschrank usw., 1 1/2 J. alt, NP 6 200,--, wegen Umzugs für 3 900,-- abzug., Tel. (abends) 0561 / 470476 oder 05651 / 40877

Einbauküche m. E-Herd (Ceranf.), Spüle, Kühlbox, VB 1 800,--. 0561/473676

Eßtisch mit 4 Stühlen, grau-braun, VB DM 250,-; **Kachel-Kamin-Ofen** mit Kaminsockel, NP DM 2.400,-, VP DM 1.000,-. ☎ 0561/493943 ab 9 Uhr

El. Schranknähmasch. „Anka", 1 Spinnrad, 1 Doppelspüle m. Unterschr., kl. el. Fleischwolf, 1 Röhrenradio zu verk. Tel. 05 61 / 49 23 48

Fußboden-Dampfreiniger Vorwerk, DM 250.-, Tel. 0 56 73 / 13 03

Alte Möbel, schwarz Eiche, Jahr 1920, Tel. 05 61 / 40 29 22

Regalwand (Musterring), gut erh. (ca. 20 J.), weiß/nußbaum H: 245 cm, B: ca. 380 cm, mit div. Schrank- u. Schubl.-teilen, an Selbstabh. gegen Erstattung der Anzeigenkosten. Tel. 0 56 64 / 85 99

Gefrierschr./ Kühlschr., 0561 / 471555

Holzkassettendecke, Eichwe hell, ca. 35 m², Pr. VS Tel. 05606 / 8459

Ledergarnitur 3/2/1er, beige, NP 8.000,- VB 2.800,-. ☎ 0 56 24 / 7 87

E-Herd, 2 J. alt, 350,- ☎ KS 14557

Heizwasserboiler, 80 l, 380 XV Drehstrom, 6 KW, VB 80,-. **Schranknähmasch.,** VB 50,-. Tel. 05 61 / 51 44 09

Schlafzimmer, Eiche hell mit Überbau, VB DM 3.000,-. Tel.: 0 56 03 / 63 29

Kühlschrank 70.-, Gefriertruhe 50.-, Ölofen 10 kW 50.-. T 05673/1511 ab 14 h

Su. neuw. Einbaukü., güns, 0551/24668

Ausziehtisch Kiefer, **Doppelbettsofa**, Tel. 05 61 / 88 34 16

Omas Sofa, Kü.-Schr., Harmonium, Buffet. Tel. 0 56 09 / 69 78

Vitrinenschrk. (*massiv Eiche, rust.*) u. Kleinmöbel(nußbaum). ☎ 0561/38954

WK-Schwebetürenschrank, Rahmen Esche schwarz, Schiebetüren weiß, 3,38 brt., 2,42 h., VB 550,-DM. Tel. 05 61 / 28 34 79

Neuer Wohnzi.-Schrank und Küchenschrank zu verk., Tel. KS-876504

Haushaltsauflösung, Samstag ab 14 Uhr, Kassel, Friedrich-Ebert-Str. 67, bei Morgen, 2. Etage

Kreissäge, Blatt 50 cm ø, 6 kW, VB 500.- T 05673/1511 ab 14 h

Ein Schmuckstück, *aufgearbeitet u. gepfl.* aus den Endvierz. Jahren, besteh. aus einem s. schön geschwung. **Sofa** m. Federk., pass. **Sessel** u. verstellb. **Ruhesessel,** VB 1.300,- ☎ 05506/7211

Wohnzi.-Anbauwand m. Glasvitrine neuw., Eiche hell, B 348 cm, umständeh. zu verk., VB 1.000,-. Tel. 05603 / 5127

Eßecke Eiche hell (Truheneckbank) mit Samtpolstern, Tisch ausziehbar, 2 Stühle, VB, ☎ 05654 / 1037

Sammler kauft alte Möbel ca. 100 Jahre alt und älter, auch beschädigt. Tel. 05 51 / 3 41 96

Futon 200 x 210, 9 Mon. alt, aus Traumstation, mit Lattenrost, NP 1.800 DM, Pr. VS Tel. 0 55 02 / 20 23

Le Corbusier Liege, 1 190,-; Sessel, 1 690,-; Zweisitzer, 2 690,-; Dreisitzer, 3 690,-. Alles Leder schwarz, neuwertig, Tel. 01 71 / 81 80 384

Latexmatratze, 1,40 x 2,00, m. Lattenrost, Neupreis 1600,- DM, VB 600,- DM. Futon m. Klappgestell, VB 200,- DM wegen Umzug zu verk., Tel. 0561 / 282929

Jugendl. Eckgarnitur m. Hocker, 1 J. alt, DM 1.200,-. Tel. 05 61 / 6 91 69

Kühlschrank, 2 J., 120 l, 200,- DM. Tel. 05 61 / 3 30 57

Schlafzi., kompl. m. Sprungrahmen, Eiche-Maron, VB 600,-, ☎ 05605/ 5964

Teppichboden, hellgrau, 3 Stck. a. 10-20 m2, Pr. VS., Tel. 0561 / 27190

Polsterliege, 0,90 x 2 m, verstellb. Kopfteil, preiswert. Tel. 0 56 22/ 60 59

3-flamm. Gasherd, DGG Erdgas/Propan Backröhre, kaum genutzt, preisw. abzugeb., Tel. 03601 / 449150

Neuw. Küchenzeile, 3 m breit, Front hellgr. met., m. Kühlschr., E-Herd, Spülmaschine (Bauknecht-Geräte), u. Edelstahl-Spüle, weg. Umzug abzugeben. Standort: Vellmar. VB 3.800,- DM. Tel. 0 56 61/ 28 15

Ledercouch, 1 400,- VB. T. 05622 / 5789

Kpl. Haushaltsaufl., M. Heyde, Kohlenstr. 59, 34121 KS, ☎ 0561/284277

Couchbarn, 3/2/1, VB, 0561 / 285082

Wohnzi.-Schr., 3,70 m, Mahaghoni, m. cremefarb. Türen, 450,-, Schlafzi. Eiche hell und Eiche rustikal (2/1/2 J.) NP 3.300,- f. nur 1.180,-. ☎ 05681 / 71211 od. 0172/5612211 od. 0161/3505005

Hochwert. Couchgarnitur m. Tisch; Neuwert. Kirschb. Kleiderschrank; Älteres Schlafzi. (Birke); Ausziehb. Schlafcouch; ☎ 0561/314344 od. 35279

Ia Küche, Kiefer, 5 m, Markenger. (z.B. Ceranf., Spülm.) VB 8 888--. Eßtisch + 4 Stühle, VB 222,--. 3 m Schwebetürenschr., weiß, VB 777,--. Waschmasch., VB 444,--. Tel. 0561 / 512749

E-Herd, Siemens, 400,-, Tel. 05541/2518

Unterbaugeschirrspülmaschine, leicht defekt, VB 150,- DM. Harmonium (Jahrhundertw.) gegen Gebot. Tel. 0 56 65 / 29 83

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rumenapp Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55 u. Sohn
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Su. Spüle m. 1 o. 2 **gr. Becken,** 1,20 o. 1,50 br., Tel. 05542 / 931920, ab Mo.

Eckbank, massiv Eiche rustikal, Federkern, m. Tisch, 2 Stühlen, NP 5.800.-, neuw. DM 950.- Tel. 05606 / 8459

Großzügiges, Fachwerkhaus, HMÜ/OT auch als 2 FM, 180 m² Wfl., 1 400 m² Grdst., herrl. Lage, 410 000,- Zuschr. u. A 51/154 HNA Münden

Öl-Kachelofen m. ZÖV, 05661/8566

Haushaltsauflösung Sa. ab 20 Uhr. Tel. 05665 / 30120

Schaukelst. m. Schaff. 150,- 05622/1281

Mod. Ehebett, 2 x 2 m m. Überbau u. 2 Nachttischen, Pr. VS, Tel. 0561 / 69196

Kühlschrank 2 J., 130,- 05661/8671

HNA Anzeigen-Service

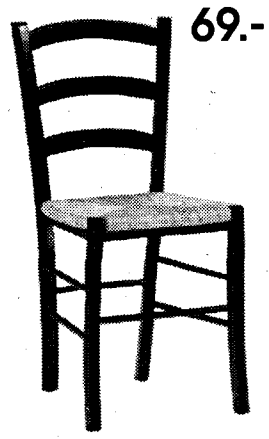
Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?

Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 710 000 Leser.

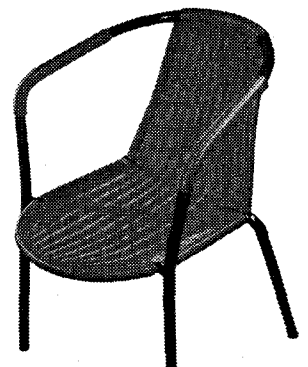
Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 412

FRIEDRICH-EBERT-STR. 49 34117 KASSEL TELEFON 0561- 77 91 42 FAX 0561- 1 75 67
ÖFFNUNGSZEITEN: MO - FR: 10.00 - 18.30 h DO: 10.00 - 20.30 h SA: 10.00 - 14.00 (16.00) h *


Kreta 69.-

Frühling FreiSitz frische Farben


Milano 119.-

BASTA WOHNEN

Brugman KÜCHEN
Über 40 Musterküchen
34277 Kassel-Fuldabrück, Ostring 7
Tel.: 05 61/58 10 71

Ihr Fachhändler für
Miele, Bauknecht und Siemens
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie. Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 9 82 53-0

Küchenzeile, hellgrau/weiß, 4 m m. Herd u. Dunstabzugsh., 350 DM ☎ Ks 41794

Waschmaschine, 250,- VB, 05541/73375

Leder-Couch-Garnitur 3/2/1, braun, DM 500,- Tel. 0 56 03 / 38 89

Schrank 1,70 x 1,50 m, Sideboard 2 m, Fernsehecke, Nußb., Schuhschr. günstig. Tel. 06697 / 431

Kachelofen (Meißen) flaschengrün - mit Ornamentkacheln - Kommode und Milchkanne (jew. Hellgrün, handbemalt), Zinnbecher, Tel. 05608 / 4604

Gelegenheit! Wohnzimmerschrank, Nußbaum, altdtsch., VB 600,-, Tel. 05 61 / 52 32 42

Badmöbel m. Waschbecken, Ikea, 3-teilig, 1.60 m, Ausziehtisch, rd., ø 1.10 m, m. 4 Stühlen, Eiche rust., Schlittschuhe Gr. 43, wg. Umzug günstig abzugeben. Tel. 05 61 / 49 59 66

Schlafzi., Kiefer gelaugt-geölt, Preis VS. Tel. 0 56 61 / 48 04

Siemens Kühlschr. neuw. 05661/51106

Aufgepaßt! Die neuen Bettwäschekollektionen sind eingetroffen. Ab sofort in Ihrer **TraumStation, Treppenstr. 12–14, Kassel, Tel. 05 61 / 1 37 42**

20 x Schreibtische Büroschränke Stck. **10,-**
Wir lassen mit uns reden – vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Haushaltsauflösung! Tel. 0 55 43 / 34 52

Sitzgarn. Kiefer 3/2/1, VB 500,-. ☎ 0561 / 24130

● Foto, Optik

Fotostudio in zentr. Lage von KS stunden- o. tagew. mit und ohne Equipment zu verm. Tel. 05 61 / 28 11 92

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Verk.Fotolabor. Tel. 05655 / 1363

Teleskop Zeiss Jena, neu, 70 % v. N.Pr., Tel. 05631 / 3823

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr.19, ☎ 13143** (Eingang über neue Fahrt)

SW-Vergrößerer, AXOMAT 4, 130,- DM. Tel. 05 61 / 6 86 37

Nikon F 801 S, VB 850,-, 06622 / 7319

Neues Zeiss "Nautik", 6x42 B, 1.400,- (2.170,-) ☎ 06456/10219 So. bis 12h

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

● Funk

Suche **D-Netz Handy's** gebraucht zu kaufen. Tel. 05542 / 6303 ab Montag

Achtung! Neuer Tarif im D-Netz! Ab DM 29,- mtl., Tel. 06693 / 442

Umbach Service-Center
Wir kaufen Ihre D-/C-Netz-Telefone an.
☎ 05 61 / 10 70 04

Motorola Handy, 8 W, 6 Mon. alt, VB 430,- Tel. 0 56 06 / 6 01 62

Suche gebr. D-Netz Handy; KS 401089

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

C-Netz-Handy, Siemens, gebraucht, DM 390,-, Tel. 0561 / 10 79 00

● Schmuckwaren

Alfred Rochat+Fils, Mondphasenchronograph, silb., lim. Auflage, 05673/2617

● Bekleidung

Brautkleider ab 300,–
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstr. 1, ☎ 05 61 / 77 57 86

B+A
Braut- u. Abendmoden
Verleih:
Brautkleider, Smoking, Frack
Kölnische Str. 5 / Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

Verk. Brautkleid, Gr. 36, kompl. m. Kopfschm., Handsch., Reifrock u. Handtäsch., f. 1.200,- DM. Tel. 06693 / 1525

Traumh. Brautkleid, m. Zubeh., 38/40, NP. 2.590,- f. 1.350,- VB., 05605/3870

Brautkleid, Gr.36/38 m. Schleppe, DM 600,- Tel. 05541 / 31622

Verk., **So.-Da.-Markenbekleidung,** Gr. 36/38, s. gt. Zust., 2-3 x getragen, wg. Gewichtsabnahme. 20 Teile NP 3 000,-, VB 400,- DM. Tel. 0 56 05 / 69 35

Reinigt Textilpflege Hahn, 05605/2726

Bezaub. Brautkleid, Gr. 42, m. Reinig. u. Reifr., NP 1.500,-, VB 600,-. 05603/7218

Brautkleid, Gr. 40, m. dezenter Stick. u. Zubehör, Schulterfr., einmal getr., NP 1 300,- VB 500,- Tel. 05604 / 8863

Romantisches Corsagenbrautkleid m. Perlen u. Pailletten bestickt, Schleppe, Jäckchen + Zub., Gr. 38/40, Pr. VS, Tel. 0 66 23/ 66 37 nach 17 Uhr

Mut, der belohnt wird für den Traum in Rot, Braut- od. Abendkleid, Gr. 36/38, NP 3 000,-, VB 1 000,-. T. 05658 / 1208

Brautkleid, Gr. 40 ☎ 05624 / 388

Verk. Brautkleid m. Zubehör, Gr. 40/42, Tel. 05658 / 1076

BRAUTKLEID m. Perlenstickerei, Gr. 38 - 40, NP 1 700,-DM, Tel. 05623 / 4683, ab 18°°Uhr

Traumhaftes Brautkleid, Gr.38, ☎ KS 514572

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Leipzigerstr. 130, ☎ 05 61/ 6 82 57

Brautkleid Gr. 44 m. Zubehör, 1 800,- VB, Tel. 05622 / 70677 ab 15 Uhr

Weißes Brautkleid, m. Halbarm, Gr.36-38 und Handschuhen. Tel. 0 56 03/ 66 06 ab 19 Uhr

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Corsagenbrautkleid, schulterfrei, Gr. 44, VB 750,- DM. Tel. 0 56 21 / 7 44 14

● Für das Kind

Su. Kinderbett, 70 x 1,40, 0561/584553

Nordhessens größte Kinderwagenparade bietet alles fürs Baby
Großauswahl Reisebetten
verschiedene Hersteller
. ab DM **89,–**

P Kostenlos parken direkt vor oder hinter dem Geschäft (Eing. Philosophenweg)

Für uns selbstverständlich: Qualität, Beratung, Service, Auswahl und Preiswürdigkeit
HARBUSCH
Kassel, Frankfurter Straße 48

Hartan Holliday Ki.-Wg., *mod. Farben,* u.v. Zub., 300,-. ☎ 0 56 21 / 7 44 14

Zwillingskinderwagen "Peg Perego" m. Fußsäcken u. Sonnenschirmen, NP 1800,- f. 950,-FP, 2 Babyautositze, 2 Badwannensitze, Babykleidung, auch f. Zwillinge, VB Tel. 05671 / 52 94

Kettler Schaukel, 180,-; **Kettler Rutsche,** 220,- DM. Tel. 05 61 / 52 68 38

Leichter Kinderwagen, Teutonia, dkl. blau/grün/bunt, 4 Mon. gebr., s. gepfl., 350 DM, Römer-Autositz bis 10 kg, 80 DM, Tel. 05604 / 8709

2 Hartan Kinderwagen, (1 Triset, 1 Liegewagen) m. div. Zubeh., VB je 280.–, 1 Sterilisiergerät Nuk 2002, 80,–. Tel. 0 56 73 / 38 74 o. 05 61/2 53 36

Hartan Kombi-Wg., dunkl.-bl. m. bunt. Punk., neuw., 500,- VB. ☎ 05665/ 8698

9-Volt Galax-Star Express Lego, m. Motor u. Blinklicht, neuwertig, DM 100,-, zu verk., Tel. 0 56 92/ 2 64

Kinderbett Herlag, NP 400.- neuw. DM 100.- Tel. 05606 / 8459

Sportwagen-Teutonia T. 05622/70731

Verk. gut erh. Kindersachen (Sommer + Winter), *Gr. 86-98, Pr. VS. 05625/ 5976*

Auto-Kinders. *80,-; Stubenwg. 70,-; Reisebett 70,-;* Federbett 50,-; 05653/8819

Kinderwagen mit Zubeh., Wickeltasche, Reisebett(neu).Tel./Fax 05541 / 33796

Hochbett, kompl., 250.-.0561 / 527890

Su. luftber. Ki.-Roller, Tel. 0561 / 27646

Teutonia Sportwagen, 100,- DM Tel. 0 56 02 / 65 29

Teutonia Quattro Triset, pastellfarben/ kariert, kompl. m. Schirm, So.- Wi-Fußsack, DM 300.-; **Happy Car** v. Storchenmühle, 0-9 kg, DM 50,-; **Puppenkleiderschr.,** 2-türig (1 Türknopf fehlt), DM 30,-, Tel. 0 56 09/ 60 65

Triset Kinderagen m. Zubeh. u. Wiege zu verk., Tel. 0 56 73 / 73 37

Kleinkind-Bekleidg. u.a., 0561/69863

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Herlag-Sportwagen m. Zubehör, DM 250,- Tel. 0 56 83/ 79 82

Stubenwagen, NP 250., neuw., DM 50.- Tel. 05606 / 8459

Kindersitz ab 9 kg, VB 80,- 05625/1610

Suche Kinderroller, ☎ 0561/ 812275

Triset + Zubeh. 200,--. Maxi-Cosi + Fußsack, neuw. 150,--. Tel. 05665 / 30005

Kinder-Kombiwagen, neuw., DM 250,-. Tel. 0 56 83 / 84 03

● Für das Büro

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
Fischer Büromöbelcentrum
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

2 MINOLTA KOPIERER, Mod. 5400 mit Sorter u. ADF, Unterschrank, 40 Kop. Min., DM 4 998.-, Neupreis 21 800,-DM überholt mit Garantie, MÖLLERS Kopiertechnik, ☎ 02505-3510 Info FAX 3787

Neuw. Büromöbel aus Ladenbüro zu verk., Tel. 05 61 / 58 16 66

Nestler-Industriezeichenplatte, DIN A 0 + 1 Tuschekastenset, VB 540.- Tel. 05 61 / 82 24 48

3 KOPIERER neuwertig Minolta, ZOOM 50-200%, A 3 Vorlage, grundüberholt, 6 Monate Garantie, DM 1 698.-, Neupreis 5 498,-DM, MÖLLERS Kopiertechnik Tel. 02505-3510 Info FAX 3787

Schreibtisch, neuwertig, DM 150,00 VB, Tel. 05692 / 4158

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX Service u. Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Zeichenmaschine günstig abzugeben, Tel. 05543 / 1549

Kop. A4, wenig gel., überh., Tel. 0 56 51 / 34 61

● Sport und Camping

Wohnwagenanlage Fend Diamant 5,5m Vorzelt fest ausgebaut, Luxusausstattung, HZ, Radio, TV SAT, Fahrräder, Grill u.s.w., kompl. eingerichtet. Preis VS, Diemelsee/ Seebrücke. Tel. 0 56 74 / 54 21 ab 19 Uhr

Verkaufe komplette "Kettler" Hantelbank, schwarz-pink, mit Rudergerät, VB DM 580,-. ☎ 0561/493943 ab 9 Uhr

Kühlschr. neu 220/12 V/Gas 05622/1281

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Sport und Camping

Kettler Hantelbank m. Beincurler + Butterfly, inkl. Langhantelstange u. Gewichte, VB 500,-, Tel. 06623 / 5832

● Wasserfahrzeuge

Kajütboot, 6,40 m, Volvo Innenborder, 2 Tonnen Tandemtrailer mit TÜ. Tel. 05 61 / 49 38 85

Paddelfrühling
im Schnäppchenmarkt
THE EDDY
Kanu & Trekking GmbH
37133 Friedland/Klein Schneen
Lindenstraße 24
☎ 0 55 04 / 86 47 · Fax 0 55 04 / 87 51

Tümmler Seitenborder 2,5 PS, neu, für Boote ohne Heckspiegel, 600,--. Tel. 05652 / 2294

Stegplatz Rehbach/Edersee ab sofort zu vermieten Tel. 05 61 / 51 92 24

Segelboot, BJ. 92, weiß, gepflegt, Lüa 5,12 m, 11,9m², mit Trailer, u.v.Extras, Pr. VS. Tel. 0561 / 63785

Einer Wanderkajak, 100,-. 05609/2054

JAVELIN / schnelle Segeljolle, GFK, 5.38 x 1,70 m, 15,8 m² Segelfl., 18 m² Spi., mit verzinkt. HARBECK-Slipwagen-Trailer, div. Zubehör, sehr gepfl., aus gesundheitl. Gründen zu verkaufen. VB DM 4.900,-. Tel. 0 69 / 89 31 73

Custom-Made Sunset-Slalom Nachbau, VB 500,- DM, Div. Segel und Gabeln 3,8 Ware, 5,5/5,9/6,3/6,6 Slalom (Simmer, Pryde,Mistral), Tel. 0561 / 282929

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Freizeitboot, faltbar, ideal für Autodachtransport, mit Besegelung und Motor, 2.000,-. Tel. 05673 / 4266

Kajüttsegelboot Leisure 20, m. Trailer 11.900,- FP, Tel. 0 56 21 / 46 37

Segel-Kajütboot m. Trailer u.v. Zubeh., 7,20 m, 4 Schlafpl., 12 500,- DM. Tel. 05631 / 65753

Mistral Kindersurfrigg, neuwertig, 280,- DM. ☎ KS 31 11 00 o. 0171 / 6 59 52 22

KS 60 mit Trailer, Kielschwerter, 6 m lang, 3 m breit, komplett besegelt, zusätzlich Genua, VB 4.500,-. Tel. 0 64 51 / 2 22 77 o. 7 10 71

Tempo-Jolle, VB 500,--. ☎ 0561/884899

Su. Trailer f. Schlauchboot. 05681/ 6129

Viking Schlauchboot Merc., 50 PS + Trailer, Preis VS, Tel. 0 66 21 / 7 41 36

Schlauchboot Wiking WST 385, Außenbordmotor Merkure, 6 PS, 2 J. alt, VB 4.000,-- DM, Tel. 05681 / 5822

Hobiecat 16, weiß mit Trailer, Pr. 6 800,-, Zubeh., Pondom, Stegpl. am Edersee mögl., Tel. 0 64 55 / 83 46

Hoby-Cat, 14 Turbo, midnight, Bj. 90, Trailer Bj. 93, m. Kiste pl. Ersatzrad, DM 6 500,- Tel. 05681 / 71780

Su. gebr. 1er-Kajak, ☎ 05 61 / 40 88 94

● Kanu ● Kajak ● Faltboote ● ● ● Wassersportcentrum Kissler ● ●
Kassel, Blücherstr. 22, ☎ 0561 / 56702

10 Pontons für Steganlage abzugeben, Tel. 0 56 21 / 57 21

Alles für den Wassersport
● Boote ● Motoren ● Zubehör ●
● Bootsfarben, Bekleidung, Zubehör ●
● Wassersportzentrum Kissler ●
Kassel, Blücherstr. 22 ☎ 0561 / 56702

Suche Alu-Boot. ☎ 0561 / 601630

Sportboot "Spirit" V 185 Cabin, L. 5,50, B. 2,20, 115 PS, Trailer, Wasserplatz, VB 20.000,-. Tel. 0 56 58 / 83 15

Kajütboot G F K, 5.80 x 2.40m, 100 PS, Außenborder, 3 + 2 Schlafplätze, Pentry + WC, zu verk., Tel. 05 61 / 88 64 68

Stahlsegelyacht "CASCARUDA" 9.40 m x 3 m, 28 PS, kompl. ausger. m. Ap., UKW, Ankerw., Autohelm, Landanschl., Innenausst., usw. Liegepl. Ostsee. 55.000,- DM. Tel. 0 55 83 / 13 22

Hifly 310, 1 J. g. erh. VS T 0561/880486

Sportboot, 5 m, Polyester, Innenausbau erforderl., umständeh. günst. abzugeb., Tel. 0 56 03 / 42 15 ab Sonntag

Seehorse Segelboot + Trailer, + Vollpersenning, 2 000,- ☎ 0 56 24 / 24 88

Wiking Schlauchboot, seetörn 4.10 m, Merc., 60 PS, gebr. Trailer, s. gepfl., v. Zubeh., VB. Tel. 05671 / 3466

Sportboot Hellwig-Triton Junior, ca.4.00 x 1,65 m. Mercury, 45 PS, E-Start, Harbeek-Trailer Ganzpersenning u. Zub., Bj.89, Topzust., 9 900,-DM Tel. 05661 / 3507

Windsurfer bis - 30% V&S 0551 /34053

Sehr schönes Holz-Motorboot, 25 PS AB/E-Starter, Trailer m. TÜ, VB DM 4 600,-. Tel. 05 61 / 81 97 53

Surfbrett Bic Samba 3,2 m Segel 6,4 m² u. Ausr. ☎ 0 56 62 / 39 77 ab 10 Uhr

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

● Musikinstrumente

STEINWAY & SONS
Spitzeninstrumente
Ihre Vertretung
für Kassel und Umgebung:
KLAVIERBAUMEISTERBETRIEB
MERZ KLAVIERE
Prinzenstr. 18-19, Göttingen, Tel. 0551/44022

Echogerät Ibanez, DM 500.-, Hallgerät Dynac. VRS 23, Mixer Ibanez RM 60 II, Rack 12 HE, Rack 7 HE, Hochständer, Endstufe 2x250 Watt HH, Endstufe 2x500 bzw. 4x250 Watt, Weiche Mthree, Preis VS, Tel. 05542 / 50916

500 LP neu, 75-93, á 5.- ☎ 05624/8686

Schlagzeug, 5tlg., zwei Crashbecken, 750,- DM. Tel. 05609 / 7438

Wersi DX 5 ☎ 05 61/ 51 63 41

Tascam 238, 8-Spur Rekorder, 1.800,-. **Aphex Compellor,** 1.800,-, Tascam Master Tonband TA 32, DM 2.000,-. Tel. 0561 / 825190

Hartke Brassbox 410 XL, wohnzimmergepflegt (NP 1,700,- DM), f. 1.200,- DM. Tel. 0 56 01/ 8 72 08

Fender Strat US., 79, F. Strat Jap., 90, Pro Reverb u. MB Mark III ☎ KS 826772

Yamaha DD-12 Digit. Percussion, VB: DM 200,- Tel. 05673 / 1367

Musikbox, Anf. 50er Jahre, "Dipolomat 120" u. "Hinkel" Harmonetta, 40er Jahre, verk., Tel. 0 56 33 / 51 73

Umsiedler/Alleinunterhalter sucht gebr. Akkordeon, Hammond-Orgel Tel. 05652 / 9 59 90

Unglaublich! 10 000 Musik-Markeninstrumente, Einkauf zum Teil aus Lagerüberbeständen u. Auslaufmodelle **zu Super-Abholpreisen:** Roland, Technics, Ensonic, Kawai, GEM, Casio, Bell, Solton, Dynacord, Hohner, TAMA, Ibanez, Fender usw. Digital-Pianos 88 Tasten ab 1978,-; Akkordeon ab 399,-; E-Gitarren mit Verstärker ab 199,-, Gitarren ab 99,-; Geigen ab 199,-, Trompeten ab 199,-, Drum Sets ab 429,-; Kirchenorgeln digital ab 1948,-; Keyboards gebr. und neu ab 79,-; Heimorgeln gebr. ab 99,-; Lichttechnic, Nebelmaschinen, Powermixer, Endstufen u. Syntis. **Super Orgeln** Lowry MX 2, Roland Atelier u. Technics GA 3. **Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55** Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt. Mietkauf ganz einfach.

Altes Klavier u. Schreibtisch je DM 1 000,-. Sa. ab 14 Uhr 05606/1731

Kasseler Band (Rock-Pop-Funk) su. Keyboarder m. Equipem. u. Erfahrung. Anlage, Raum, Programm vorhanden. ☎ 05 61 / 49 40 69 od. 52 86 93

Klavier, ca. 100 Jahre alt, total verstimmt, 999,-, Tel. 05 61 / 8 31 32

Osterangebot: Cheri Strat mit Verstärker 580,--. Hohner ES 335, 450,--. Tel. 05657 / 1824

Alte Geige, günstig. ☎ 05 61 / 82 47 07

Keybord Casio CC 647 + v. Zubehör, NP 700,-- Pr. 460,-- Tel. 06452 / 1695

Heritage Jazz H 575-ASB, Soldano SLO-100, Fernandes LP-Gold Top P 90. Tel. 0 56 57 / 18 24

Akkordeon Medibaß-Teil, 120 Bässe, 490,-, Tel. 0 56 73 / 71 00

Roland D-50, DM 1500, 0561/824031

GEM-Keyboard „WS 2" m. Disk-Laufwerk, 3 J. alt, NP 5 700,-, VB 2 800,- Tel. 05682 / 9245

Power Mischer, 6-Kanal, Hallgerät, U1, Paar „JBL"-Boxen abzugeben, Preis VS. Tel. 0 56 82 / 92 45

Dr. Böhm Orgel CNT, 2-man. Pedal, Pr. VS. Tel. 0 56 63 / 3 55

Klavier - Blasinstrumente für Schule (auch rep.bed.) **gesucht** ☎ 05674/888

Yamaha Keyboard PSR 2700, neu mit Disketten, Preis VS, Tel. 05527 / 8794

Bassverstärker, Laney 100 W, 15" Lautsprecher, Marathon 4-Sait. Bass umständeh. abzug. Preis VS. ☎ KS 68434

PA/Gesangsboxen. Tel. 05543/4544

● Radio-TV-Video

Standboxen MB Quart 890 MCS, neu, noch orig. verpackt. Tel. 0561 / 69207

2 Lautsprecherboxen, 80 W, Eiche rustikal, neuw. DM 300.- Tel. 05606 / 8459

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

Sony Video-Kamera m. Fernbed. + Zubehör, ca. 2 J., 880,-. ☎ 0561 / 8200607

Thorens Schallwände, HP 380, 1.200,-. Tel. 05 61 / 82 51 90

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

ACCUPHASE E 405, High-End Vollverstr., 1 J., 6 000,-. Tel. 0 55 05 / 20 60

Videorec. gü. Tel. 0561 / 882792

TEAC-Tonband/Bänder ☎ 05601/87215

FUBA Sat-Receiver f. drehb. Sat-Anl., neuw. DM 180.-, Tel. 05606 / 8459

Weltneuheit! Das **kleinste Dolby-Surround** Musiksystem **Lifestyle 12 von BOSE.** Erleben Sie den Unterschied bei einer Vorführung in unserem Wohnstudio. **fernseh-stranz,** Leipziger Str.116, KS, Tel. 0561 / 59747

HiFi Tonbandgerät vierspur ☎ 777899

1 Braun Tonbandger. TG 1000, 350.-, 1 UKW-Ant. Rotor u. FB, 200.- ☎ 285271

Vorverstärker NAD 1 000 S; **Audio Link** Sterling, vollverchr. Verstärker; **Sony Discman** incl. Zubeh. u. Fernbed.; Tel. 0 64 52 / 12 79

Nur für Kenner: Revox Symbol B, Pr. VS, Tel. 0 55 41 / 7 11 52

Englischer Analogtraum! 5 M. alt, MISSION CYRUS One sw (NP 850,-), VB 550,-, 1P. MISSION 763 sw (NP 1.400), VB 1.100,-, Rotel RP-855 sw (NP 700,-), VB 450,-. Tel. 0 56 51 / 3 13 99

2 Farb-TV, neuw., je 200,- ☎ 06693 / 347

Hifi-Lautsprecher Quadral, 3 M. alt; 1 P. Shogun sw (NP 1 700,-) VB 1 200,-; 1 P. Amun sw (NP 2 000,-) VB 1 400,- DM. Tel. 05651 / 31399

Yamaha RX-450, Reciver, NP 540,-, VB 250,- Tel. 05622 / 2122

HiFi-Video-TV, ANKAUF / HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Für Liebhaber SABA Meersburg mit Sendersuchlauf, BRAUN PC 1, Integral Geräte voll funktionsfähig, Pr. VB, Tel. 06623 / 2181 Sa 11-14 Uhr od. Son.

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

● Sonstiges

Solinex
Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

Vom 25. 3. bis 9. 4.
VOLKSFEST
MESSEPLATZ
a. d. Fuldabrücke, Kassel
Weltneuheit:
SENSORIUM High-Tech-Theater
u. Dreier Looping · IKARUS · U-3000

Meyers Lexikon (1893) 850,-, Jahrbücher (1759-1817) engl. à 50,-. Alte Truhe, 143 x 95 cm, 1 990,-. Radio v. 1940, VS. Tel. 0561 / 16019

Höhrmann-Hallentor, Maß 4000 x 3500 mm, Iso m. Fensterausschnitt u. Autom., s. g. Zust., Pr. 3.500.-. Tel. 05605 / 4685

2 mittl. Gasfl. m. Brenner, Gashzg., 24 kW, 350,- DM, 1 Brühtrog, 100,- DM, 2 Oma's Betten, je 170,- DM, Durchlauferhitzer, 50,- DM, 2 Bodentreppen, neu, je 150,- DM. Tel. 0 56 74 / 77 15

Farbnebel-Absauganlage, 150x150x70 cm u. Rohre günstig. Tel. 05622 / 5785

Handwg. Westfalia, ausziehb., 50er J., 1a Zust., gummiber., Tel. 05506 / 1482

Fünf asbestfreie Stiebl-Eltron Nachtspeicheröfen wegen Umzug günstig abzugeben. Tel. 05 61 / 8-40 09

Ü-Eier Figuren v. Sammlerin abzug. Serien, Einzelfig., Figuren v. 1981 Puzzle, Dio-Rahmen, Tel. 06694 / 6633

Modell-Brautkleid, Organza, m. Zubeh., VB. 980,-, **Stereo-Anlage** Pioneer, 1 J., VB. 650,-, Tel. 0 56 65 / 85 01

Kreissäge, 200,-, Winora Fahrrad 12-Gg., 150,-, Heckfahrradträger für VW LT 28, 150,-, Wohnzimmerschrank, 3.20 m, 250,-, Saba Fernseher, 50,-, Elektro-Rasenmäher, 30,-, Computermonitor, 50,-, Mofa Solo, 100,- Tel. 0 56 03 / 12 07

Edelstahlspüle m. Arbeitsplatte u. PKW-Dachgepäckträger. ☎ 05 61 / 6 80 99

Verkauf: Ü.-Ei-Figuren, ab 1,50. Münzhandlung Pflüger, Kassel, Holl. Str. 95

Heißmangel u. Rasenmäher, sehr günstig, Tel. 0 56 71 / 4 04 99 ab 18 Uhr

Markisen
☎ 0561 / 5 50 49

Wippsäge 380 V 5 PS m. Zubeh. 350,-, el. Kachelofen 3 KW fahrbar 100,-, Holzkessel m. allem Zubeh. 350,-, Tel. 06458 / 1269

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

Langlaufski, Heimtrainer "Exterski Archiver" m. Computer, auch für Sportvereine, NP 1 800,-DM, VB 900,-DM, Tel. 0 56 91 / 34 28

2-Sitzer Schlafcouch, DM 150,-, **Gameboy** m. Koffer, Netzteil u. Film, DM 100,-, **Sega-Master-System II,** m. 3 Spielen, DM 150,-, **Camping-Toilette** DM 50,-, alles neuwertig, Tel. 03606/ 2068

Zwei Tiefkühlinseln, 2m lang, offen, kompl. steckerfertig, neuw. preisg. abzug. Tel. 0 66 94 / 15 61

Amiga 2000 C128, m. viel Zubehör, TT-Platte, 28er He.-Rad u. 26er Da.-Rad, 3-Gang, 28er Rennrad, 26er Jugendrad m. 10 Gang, ☎ 0561/516953

Theke m. Barhockern, Eiche, neuw., 600,- Tel. 05545 / 6297 ab 16.30 h

Edeltanne St. 4,-/5,- ☎ 05 61 / 51 39 28

Edelstahlkochkessel (Schlachtekessel) 150 l, gasbeheizt verk. T 05673/2314

3 Schwimmwesten H. Hansen je 50,- DM abzugeben, Tel. 05622 / 5635

Verkaufe gutes Bergwiesenheu, Tel. 05681 / 2062

„die geschäftsidee", Verlag Norman Rentrop, Ausgabe V/91, VI/92, II/93, VI/93, I-V/94 je 30 DM, kpl. 240 DM, Tel. 05 61 / 89 36 00

Sonderverkauf von Speiseeis
Warncke Eis
Kirchweg 24-28
34346 Hedemünden

30 Umzug-Faltkartons. 05605/6822

Sauna 1,20x2,00, kpl., VS. 05605/4693

K & A Kunstmarkt
herrliche
Gemälde
1000 Rahmen
&
Geschenke
Rathaus / Karlskirche
Karlsplatz 1

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen,** Jungheckweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Verk. alte rustikale handgehauene Natursteintröge zur Dekoration von Gärten, Tel. 036029 / 83068

Wam-Auszeichnungsmaschine, Täschnerbedarf, Kleiderständer und -bügel, hochwertige Verkaufstheken, Regale und Beleuchtungsmittel (Strahler) günstig abzugeben, Tel. 0561/ **776007 Herr Ullrich ab Montag**

Eistruhe mit Getränkeaufsatz, Getränkekühlschrank, Tel. 05608 / 769

2 orig. alte Mühlsteine, Preis VS Tel. 0 56 93 / 79 23 ab 14 Uhr

Brilling Suhl, 7 x 65 R, 12/70, H & R Var.; Büchse 7 x 65; nur an Berechtigte abzugeben. N. Gernand, Schubertstr. 11, 34466 Wolfhagen, Tel. 05692 / 5946

Schaufensterpuppen, ☎ 0561/ 494099

Anrichte, 120,-, **Sony Black Triniton,** KVC 2921, 70er Bild, 1 000,-, Tel. 0561/8700449

Industrienähmasch. Pfaff-Schnellnäher 461, VB 650,-- Tel. 0561 / 583589

Verkaufe NJW, Jahrg. 1977 - 1986, Preis VS. Info: Tel. 05 61 / 10 47 30

Faxgerät „Alcatel", 6 Mon., DM 350,- Tel. 05621 / 5237

● Hobby und Freizeit

Spur N, VB 700,-. Tel. 05674/4780

Tischtennispl. 150,- DM, **Tischfußball** 80,- DM, **BMX** 20,- DM. ☎ 05674 / 4261

Schwimmbecken zu verk., 05542/72993

Kettler Hantelschrägbank DM 40,-, **Lima** Modelleisenbahn H O, m. v. Zub., Pr. VS, Tel. 0561/ 471442 ab 11 Uhr

1 Billardtisch f. 1 200,- DM; 1 Dartspiel f. 900,- DM. Tel. 05651 / 70162

Planwagenfahrten ab 1. Mai, im Diemeltal, Tel. 05676 / 672

Nachtsichtgerät jegl. Art, DM 650.-, ☎ KS 05 61 / 40 87 47 abends

Weihnachtsmarkthütte, auch als Gartenhaus zu verwenden, ca. 4,5m x 2,5m, zu verkaufen, Tel. 05 61 / 3 25 15

Verkaufe Mini Trix N Anlage u. Motorflugmodelle, Tel. 05675 / 9642

Modelleisenbahn Spur Berliner TT, 0,90x1,70 m wandanbaufäh. m. Zubeh. z. verk., ☎ 03601 / 750389,(Pr. 500 DM)

Holland-Windmühle, 1.45 groß, neu zu verk. Tel. 0 56 82 / 99 26

Verkaufe Super-Chard v. Simpr. m. 6,5er Motor m. Fernst., kpl., flugf., VB 500,- DM. Tel. 05654 / 1088

Ganzkörper-Solarium zu verkaufen, 1.000,- VB. Tel. 0 56 83 / 87 21

Verkaufe Luftpistole Feinwerkbau LP 100, wie neu, Pr. VB, Tel. 06670 / 561

Geldspielgerät-Doppel-Krone-Super -II-, 270,- DM, Tel. 05 61 / 49 22 59

Moskito Basic, nagelneu, noch nicht geflogen, mit 71/2 cbm-Motor, NP 1 000,- DM, VB 600,- DM, Tel. 05682 / 6843

An- u. Verkauf von gebr. Modell-Bau artikeln aller Art, Mo.-Fr. v. 9-18 Uhr. Schlotweg 3, MEG, ☎ 05661 / 52020

Carrera Servo 140, VS. ☎ 05673/2617

Su. Märklin Spur 1, 0561/27212

● Antiquitäten

Ant. Klavier, ca. 120 J., Marke F. Haenel & Sohn, Naumburg a.d.Saale, z. verk., Tel. 05692 / 8466 ab 13 Uhr

Spinnrad, Haspel, Breche, Schwengestock, m. Messer, Hechel, 1.800,-, Tel. 0 56 65 / 70 38

Antikes Eßzi. m. 12 Stühlen und Schrank, VS. Tel. 0561/ 826506

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

Sofa aus Uromas Zeiten, von Privat, VB 1 500,-- Tel. 0561 / 583589

Verschiedene Gründerzeitmöbel, 1 Bauernbett, 1 Ohrensessel m. Hocker, Tel. 0 56 22 / 18 10 ab 20 Uhr

Verkaufe Schrank, Vitrine, Sofa und Kommode. Tel. 05674/ 8 00

4 Antike Sessel wg. Verkauf des Hauses, VS. Tel. 0561/ 826506

Antiker Ausziehtisch, 4 Stühle. Tel. 05651 / 60960

Alter Eßzi.-Tisch (Nußbaum) m. 4 Stühlen; Vitrinenschr. (Wurzelnuß); Messingdeckenleuchter; Biedermeiersofa; ovaler Tisch; Bauernbett, Spieltisch, Stiche, Gusfuß, Kleinteile u. WEGA-Fernseher, v. privat. ☎ 0 56 91 / 34 07

Sonderverkauf! Antike Schränke ab DM 350,-. Tel. 0 56 64 / 89 34

Mahagoni-Kommode, Spätbiederm., gut restaur., 2 200,- DM, ☎ 05544/504

Massive Teakholzmöbel, VS. Tel. 05 61 / 52 54 17

Kom. ANTIKES EßZIMMER, Eßtisch 3-fach ausziehbar, 7 Stühle, Standuhr, Pr. VB, Tel. 0161 / 5318111 v. privat

Gründerzeitschrank, 1850, schellackpoliert, Preis VS. Tel. 05602 / 70300

Antiquitäten in Niederkaufungen Axel Przybilla, Kirchplatz 1, ☎ 05605/6304. **Geöffnet: Mi. 14-18 h, Sa. 9-14 h, sonst nach Vereinbarung**

Liebhaberstück! Wohnzi. aus Jahrhundertwende. Einzelanfert. zu verk. VB. Tel. 0 56 32 / 17 51

Kaminplatte, Gußeisen, 820x770, „Ora et Labora", Tretnähmaschine Wertheim, zu verkaufen. Tel. 05 61 / 49 59 66

Alter massiver Schreibtisch, Schnitzerein, Messingbeschläge, DM 1.500,00 VB, Tel. 05692 / 4158

Kirsch-Vertiko u. Kirsch-Tisch oval, Gründer, je 1 600,-, ☎ 05544/504

1 alte Standuhr u. 1 Gewichtsregulator zu verk. Tel. 05651 / 5154

Gut erhaltenes Spinnrad, 2-spulig, Lüneburger Heide, **Wagenrad,** ø 90 cm, Preis VS, Zuschr. A9-5741 HNA Kassel

● Briefmarken-Münzen

Telefonkarten-Sammlungen i. Ordner, ungebraucht, S-Karten von S23 bis S135 kompl., Deutsche Umwelthilfe u. Deutsche Kaiser, Prüfgerät u. Software (NP über 4 500,- DM) für 2 800,- DM, Tel. 0561 / 16019 ab 15 Uhr

Kiste mit Briefmarken, 190,- DM. Briefmarken u. Briefe aus Nachlaß, 10-35% von Michel. Tel. 0 55 42 / 51 21

Sammler kauft Briefmarken u. Münzen. Tel. 05 61 / 40 38 02

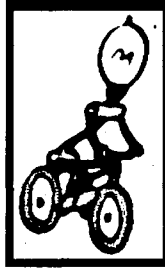
Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstraße 42, ☎ 05 61 / 87 35 14

● Wintersport

Snowboards ab 159,-. V&S 0551/34053

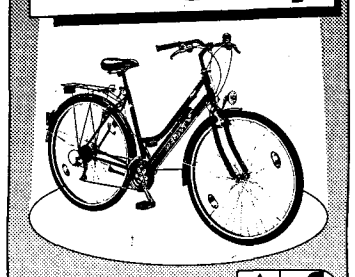
● Fahrräder

Der Fahrradladen *im* Bahnhof Wilhelmshöhe:
KINDERANHÄNGER-SCHAU & PROBEFAHRTEN



Angebote des Monats:
CYCO Terra, Herren, F&S 7 Gang: 649,-
CYCO MTB Rocky II, STX Ausst.: 849,-
WINORA MTB Rock City: 495,-
Fahrradstation
VSF
Tel. (0561) 313083

Aus der Fernsehwerbung & überirdisch günstig: 699,-



PEGASUS *Piazza*
Damen Trekking Bike 28 Zoll
Halogenleuchte, Cantilever Bremsen, Gel-Sattel, Shimano Alivio 21-Gang Schaltsystem oder Sachs 7-Gang Nabenschaltung mit Sicherheits-Rücktrittbremse.
Auch als Herrenversion erhältlich.

ZAHN
KS, Garde-du-Corps-Str., Tel. 78 00 71
5 Minuten vom Rathaus

DAS HERZ AS STICHT!

Die **NEUE** Fahrrad-Bekleidung ist eingetroffen
PROTECTIVE
Radsporthaus Langenberg
Hermann-Schafft-Str. 42–44
Baunatal · Tel. 05 61/49 10 83

Verkauf + Service
Vockeroth
Gräfestr. 23
Tel. 2 28 31

MTB, Marke GT/ USA, 26", Rahmen 42 cm, (Chrom-Noly), m. langer Sattelstütze, Ausst. n. StVo. Tel. 0 56 01/ 27 16

26er MTB Giant Granite, 58" RH, neuw. VB 450,-DM, Tel. 05 61 / 47 13 60

He.-Rad, 3Gang, 150.-. 0561 / 314305

Gebr. Leichtsportrd. 26er. 0561/494383

MTB 26", ab 499,-, Bike-Shop Fürstenhagen, Tel. 05602 / 70230

Ki.-Fahrrad, 20er, schw./lila, DM 180,-, Tel. 05 61 / 82 29 36

26er, 53 cm Trekkingrad, schw./rot, Schimano-Sun-Tours, Bremsen u. Schaltung, 12-Gg., erweiterbar, wenig gef., VB 800.-. Tel. 0561 / 53574

28er He. „Winora", 6-Gang, 05622/5365

Knabenrad, 24", 5 Gg., **MTB,** 24", 18 Gg., Tel. 0 56 05 / 79 08

Damenrad, Motobecane, gt. Zust., VB 250,-. Tel. 05 61 / 88 79 30

Rennrad „Benotto", RH 54 cm, 350,- DM. Tel. 0 56 21 / 7 27 37 ab So.

Rennmaschine Giant, neuwertig, 12-Gg., Sa. ab 16 Uhr Tel. 05543 / 4601

Mountainbike, NP 1.500,-, nur 400,- DM. Tel. 05 61 / 31 11 23

2 Da.-Fahrräder, 3-Gg ☎ 0561 / 522449

Mädchenrad, 22er, 3Gg., rosa, Rücktrittbr., 180,- DM. ☎ 05 61 / 82 43 78

M-Rad, 24er, DM 100,-. Tel. 05544 / 1732

Knaben 16" Crossrad, schw.-gelb, 80.-, **Mäd. 16",** lila-pink, 60.- ☎ 05543 / 2160

Da.-Hollandrad, 28", 105,-, **He. 10 G. Rad,** 28", 150,-, Tel. 0561 / 892809

20er Jungenrad Pegassus grün/weiß, 2 J., Tel. 0561 / 37766

MTB Nut Cracker, Comp., neuw., VB DM 800,-, Tel. 0 64 51 / 67 51

24er Mädchenfahrrad, 2 Jahre, DM 90,-. Tel. 05608 / 769

Zu verk. 1 ATB Shimano Ausst. u. 1 MTB-Alu Rahmen neuw., Tel. 0561 / 877911

Kn. Fahrr. Winora, 24er, 2 J., s. g. Zust., 18-Gang-Shimano, VB 300,- DM, Tel. 0 55 44 / 5 59

Suche Mädchenfahrrad, 20 ", 3 Gg., Rücktritt. Tel. 0 56 06 / 63 56

Hochw. Trekkingrad "Wheeler", nur einmal genutzt, RH 56, NP ca. 2.000,-, VB 1.000,- DM. Tel. 0561/36383

24er Jungen-Rad, Winora boy, 3Gg., 120,- DM, Tel. 0 56 01 / 8 64 38

Herren-MTB, nagelneu, orig.verpackt, 21-Gg, Shimano-Alivio-Schaltung, NP 1.199,-, VB 880,- Tel. 06453 / 7147

24er Mädchenfahrrad, 3-Gang, lilamet., DM 120,-, Tel. 0 56 82/ 28 31

Su. altes schw. Herrenrad ☎ KS 780221

Kettler Da.+Ki.Räder ☎ 05601 / 87215

20er Winora-Kinderfahrrad mit Gangschaltung, 2 J. alt, sehr gepflegt, NP 600,-, VB 350,-, Tel. 0 56 71 / 47 13

26er He.-Fahrrad, 12-Gang-Schalt., f. 150 DM, Tel. 05 61 / 89 36 00

3 Gg.-Fahrrad (28"), Kinderfahrrad (16"), gut erhalten, ☎ 0 56 01 / 81 18

Suche Fahrradsitz Römer Jockey Duplo LE 60, Tel. 05623 / 4463

28"-Trekkingrad, Rahmenh. 56 cm, 2 J. alt, Shim. XT/ DX/ LX-Mix, Brooks-Leders., m. Schutzbl. u. Beleuchtung, NP 1 970,-, f. 1 200,-, Tel. 0561/8700417

Herren-Mountain-Bike, 26", Shimano 18-Gg.-Schaltung, sehr gut erhalten, zu verk., Tel. 0 56 92/ 26 74

Winora Super Trekking NEU 21-Gang 28" NP 1 698 DM, mit I. Lacksch. DM 1 298,-- VB. Tel. 05692 / 1435

Schnäppchen: Winora-Bandito, 20" MTB, 6-Gg., Federgabel, gelb, 499,-. Fahrradservice Altendorf, 0561/402885

Herrenrad KTM, 28er, 12-Gang, 180,- DM. ☎ 0 56 73 / 62 48

24er Mä.-Rad, 3-Gg., 200,-. 0561/25936

MTB "Montana", Shimano, Federgabel, Rahmenfederung, kaum gebraucht, DM 690.-, Tel. 0 55 44 / 81 38

Rennmaschine Gios Torino, R. 55 cm, NP 2.700,-, DM 900,- ☎ 05602 / 2758

● Verkauf

● Computer und Zubehör

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Verk. HP Desk Jet 540 (Farboption mögl.) Neugerät, DM 610,- Tel. 05 61 / 81 70 96

COMPUTER-DISCOUNT
Info-Tel. 05 61 / 8 20 05 60
Vellmar, Holländische Str. 121
Kassel, Schönfelder Str. 18
Tel. 05 61 / 2 34 10

14" Monitor, 50 KHz	**399,–**
15" Monitor 64 KHz	**699,–**
17" Monitor 82 KHz	**1199,–**

Reparaturen in eig. Fachwerkstatt (auch Fremdfabrikate).

MTS 802 Drucker Neunadel f. C 64, 128 mit Programm, DM 150,- Tel. 0 56 83 / 18 21

Verk. 486 DX 2-66. Tel. 0 56 73 / 48 71

Computerspiele, VS. Tel. 05674/4780

MULTIMEDIA Shop
Computer & Zubehör
Rolf W. Münch
Spiele & Software
Am besten vorbeischauen oder Preisliste anfordern
Fraumünsterstr. 13 34560 Fritzlar Tel. 05622 - 99 91 0

COMPUTEROASE
Wir bieten Ihnen:
- **24 h Notdienst**
- **Um- und Aufrüstung Ihrer vorhandenen EDV-Anlage**
- **PC-Virenbekämpfung**
- **Vernetzung vorhandener PC's (Novell Netware)**
- **System- und Netzwerkplanung**
- **Branchenlösungen**
- **PC Reparatur**
- **Verkauf von Zubehör**
- **Günstiger vor-Ort Service**

Sie erreichen uns unter
Tel: 0561-8208046
oder über Telefax
Fax: 0561-825391
Computeroase · Vellmar · Triftstr. 97

ATARI + APPLE
RME Computer-Software-Zubehör
34317 Habichtswald, ☎ 0 56 06 / 98 12

FRANK & WALTER
BEMI COMPUTER PARTNER
34127 Kassel, Wolfhager Str. 93+95
Telefon 05 61 / 98 39 80
Öffn.-Zeiten: Mo.–Fr. 9–13 u. 14–18, Sa. 10–13 Uhr

YAKUMO PERSONAL COMPUTER

486DX2-80 MHz VLB 256 KB Cache, 4 MB RAM, 1.44 + 540 MB HDD, Maus, 1 MB VGA VLB, MF-II-Tast., s/s/p/G, Mini-Tower, Maus	**1399,–** oder 36 x 50,- (PCI + 80,-)
486DX4-100 MHz VLB 256 KB Cache, 4 MB RAM, 1.44 + 540 MB HDD, Maus, 1 MB VGA, VLB, MF-II-Tast., s/s/p/G, Mini-Tower, Maus	**1460,–** oder 36 x 60,- (PCI + 80,-)
586DX-75 MHz PCI 256 KB Cache, 8 MB RAM, 1.44 + 540 MB, HDD, Maus, 1 MB VGA, PCI, MF-II-Tast., s/s/p/G, Mini-Tower, Maus	**2199,–** oder 36 x 75.-
586DX-90 MHz PCI 256 KB Cache, 8 MB RAM, 1.44 + 540 MB, HDD, Maus, 1 MB VGA, PCI, MF-II-Tast., s/s/p/G, Mini-Tower, Maus	**2599,–** oder 36 x 95,-

CD-ROM quattro	344,-
Festplatte 545 MB	299,-
Festplatte 850 MB	419,-
Festplatte 1 GB	580,-
CPUDX2-80 MHz	253,-
CPUDX4-100 MHz	319,-
CPU Pentium 75	549,-
CPU Pentium 90	999,-
Mot 486DX2-80VLB	422,-
Mot 486DX2-80 PCI	490,-
Mot 486DX4-100 VLB	488,-
Mot 486DX4-100 PCI	556,-
ELSA WINNER 1 MB S3 Trio PCI	275,-
ELSA WINNER 2 MB S3 Trio PCI	370,-
17" Monitor, DC, Power Save	999,-
Soundkarte MIRO PCM1	279,-

Amiga 500, 1 MB Speicher, Stereomonitor mit TV-Tuner, 2. Diskettenlaufwerk, reichlich Software, Bücher, DM 700,-, Tel. 0 56 01 / 55 30

Sega 32 X, 2 Mon., m. Garantie, + Spiel (Starwars 32 X), DM 400,- VB., Tel. 0 56 21 / 42 07

CAD-Rechner, P90, 24 MB Ram m. Grafik- u. Musiksystem, Scanner + div. Software (evtl. m. AutoCAD 12 + Musiksoftware (Cubase)), wg. Auslandsaufenth. zu verk., 8 000,--. Tel. 0561 / 21735

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Suche Amiga-Drucker 500, Tel. 0 56 74 / 44 30 ab 15 Uhr

Notebook (Color) 486 DX2-5Mhz, 4 MB RAM, 250 MB, 3 Monate alt, incl. Software f. 3 800,-DM, Tel. 036083 / 2937

A 500 m. Zub., VB 500,-, ☎ KS-8900487

Pentium 60, 16 MB RAM, 450 HD, CD-ROM, Soundhurte, Aktiv LSP, Maus, Tast. 14"VGA, DOS 6.2, Win 3.11, Core 2,3 u. 5 u.v.Softw., CD, Drucker Epson 800T, VB 3 800,- Tel. 03606 / 604531 ab 18 Uhr

486-DX-33, Vesa Local Bus, 8 MB RAM, 250 MB, **32 Bit**, 15 "-M., **HP Deskjet 510**, Kompl.-Software inkl. Mouse + PC-Tisch, VB 3.500,-, Tel. 05624/82 44

486 DX 50 Tower, Tel. 05675 / 9642

Laptop 286er, Tandy 1500, 20 MB HD, VB 750,-, Tel. 05 61/ 77 33 63

486 DX/33, 8/520 MB, CD-ROM (triple-speed), 1 MB VGA, 2 FDD, SNDK, OS/2 WARP, 1.750,--. ☎ 0 56 74 / 73 22

PC 386, kompl. m. Tintenstrahldrucker u. Software, DM 1.100,--. ☎ 05605/1272

15 Nintendo-NES Spiele, à DM 50,-, zu verk. Tel. 0 56 92/ 26 74

386 DX33, kompl., sof. einsatzber. evtl. m. Einführg., VB 899,- Tel. 05664 / 8481

1 Nintendo-NES, m. 3 Spielen, 2 Controller, 1 Joystick, Tel. 0 56 92/ 26 74

386 DX 40, 4 MBR, 130 MB, incl. Zubeh. VB 1.300,-, Tel. 0 55 43 / 91 00 91

Corel-Draw + Ventura 4.2 = 270,-, 3,5" Laufw. 60,-. T. 0561 / 16019

286 Laptop m. 2 Tastaturen, Word 5.0 Einführungsbuch, Gedächtnissystem: 1 MB Standard erweiterungsfähig auf 4 MB 3.5, Internal 20 MB 3.5, VB 1.000,-, Tel. 05 61/ 89 73 78

Amiga 500 m. 2 Laufwerk, Freezer, Farbdrucker, Speichererweiterung, Spiele, Leerdisketten u. Zubeh., 05682 / 4200

Super-Nintendo + Spiele, 05541/5209

DX 486/80, 8 MB Arb.-Speicher, 540 MB Festpl., 1 MB Grafikkarte, DOS/WIN/EXCEL, hochwertige Komponenten, 1.750,- DM. Tel.: 05 61 / 3 93 39

Star LC 24-200 m. Druckerstände u. -kabel. **PC 286,** 16 MHz, 4 MB RAM, 40 + 80 MB Festplatte, 3,5" + 5,25"-LW, inkl. Tastatur, ohne Bildschirm. Tel. 0 56 65/ 77 02

Amiga 500, 2,3 MB, leicht def., NEC P60C, 1084 S def., Monitor Mitsubishi 1491 A (15-38 kHz), 64er-Magazin 86-88, Tel. 0 56 01/ 21 59

486 DX/2, 66 MHZ, Green-Board, 16 MB-Ram, 450 HDD, 2 Laufwerke, CD-Rom, Double-Speed, Soundkarte, Tastatur, Trackball + 17 z Monitor, VB, Tel. 05671 / 40889

● Garten und Landwirtschaft

Markisen Grebe Ahnatal-Heckershsn. 05609/549

Verk. Miststr. Fahr DS 350, Feldspr. Tecnoma TS 400 10 mtr., Becker Saatbett-Kombination 2.50m Br. mit zusätzl. Ackereggen, Körnergebl. mit 28m Rohr 150 ø, Cramer Schrotmühle, Schälpflug 5 Schar., Jauchepumpe, ☎ 05541/4916

Rasenmäher, Benz., 4-T., l. defekt, Tel. 05 61 / 40 29 22

Kartoffellegemasch. kompl., Strohhäcksler auch mit Mulchmesser, Egge mit + ohne Rahmen, Kulturegge, Volldrehpflug 3-schrg., Beetpfl. 3-schrg. Tel. 06623 / 7879

Tromeca-Aufsitzmäher 12,5 PS, neuw., 2 700,- dM. Tel. 0 55 74 / 52 99

Gebr. Rasenmäher topüberholt, Tel. 05663 / 7292

JD 300, Bj. 62, 2 J. TÜ, m. Mähwerk. Tel. 0 64 51 / 43 35

Anhänger für Garteneinachser. Tel. 05 61 / 81 27 86

Neuwert. 200 l- Erhitzungsanlage für Speisereste, günstig. Tel. 05625 / 1606

Regenwassertanks, Kunstst., 1 000 l, ab 220 DM, 05661/3555, Fax 6329

Dreischar-Volldrehpflug und Kettensäge 35 cm Schwert, abzugeben. Tel. 0 56 92 / 53 80

Kreiselmäher KM 166, Kreiselschwader Stoll R 230, Heuwender TH 360, Düngestreuer 400 L, Tel. 05684 / 8315

Fendt 20 PS-Mähwerk, VB 3000,- Tel. 0 56 06 / 62 38

Balkenmäher VB 650,-, ☎ 0 56 65/ 35 36

Heuschwader, DM 400,- 05541 / 6737

Sabo Rasenmäher, Tel. 05 61 / 58 33 66

Verk. 1 Traktor, Kramer, 11 PS, VB 1 500,-, Tel. 05602 / 3954

El. Rasenmäher, 70.- ☎ 05673 / 1303

Gutes muß nicht teuer sein, drum schau doch mal bei Reps herein! **Baumschule u. Gartencenter Reps** (Inh. U. Meyer) Melsungen-Günsterode bietet wieder an: **Heide DM 1,10, Koniferen ab DM 1,50, Blumenstauden DM 1,50, Ballenpflanzen 1,00–1,20 m ab DM 10.00.** Verkauf Mo.–Fr. 9.30–18.00 Uhr Sa. 9.–15.00 Uhr, So. n. V. ☎ **0 56 02 / 76 91**,(Von Günsterode fahren Sie ca. 1 1/2 km in Richtung Melsungen, dort finden Sie uns auf der linken Seite)

Verk. Grenzwachhäuschen, ca. 2m², preiswert, VB, Erlös für Kolping-Werk, soz. Zweck, Tel. 0551 / 32793

Regenwasserfässer, Kunstst., 30-1000 ltr., von 15,- bis 260,-. Tel. 05677/1312

Jetzt ist es höchste Zeit
an Ihren Rasenmäher zu denken!!!!
Kundendienst
Haus der Land- u. Gartentechnik
Miramstr. 36, 34123 Kassel-B.
Telefon 05 61 / 5 47 75

Verleih von Motorhacken und Vertikutierer usw. JSB-Motorgeräte 0161 / 3507311

Weidezaunpfähle, 2 m lg., angespitzt, sowie Stangen zu verk. Tel. 0 56 22 / 21 26, 8 - 9 Uhr

Verkaufe Gabelwender, Pferderechen, Anhänger-Kreiselwender; Su. 3-Achs-Pritschenanhänger, Tel. 05665 / 7344

Serb. Fichten, 4 m, gü., 05676/421

Neuw. Rasenmäher Honda 464 S, 1 J. alt, Pr. VS. ☎ 05 61 / 51 45 59

2 Schar-Volldrehpflug (Lemken) VB 300,--. Tel. 05652 / 3453

● Kunstmarkt

Ölgemälde "Kadler", 51x64, auf Keilrahmen, 10TDM. Tel. 05631 / 60881

● Ankauf

Gebrauchtmöbel kauft T. 0561/874975 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung

Suche gebrauchten, funktionsf. **Kühlschrank** f. Wohnwagen Tabbert 400, 220 V, Gas + 12 V, Höhe 60 cm, Breite 52 cm, Tel. 0 66 94 / 13 60

Suche 5 l-Heißwasserboiler Tel.: 0561/408375, ab Montag

Wiking-Autos. Tel. 05 61 / 49 65 31

Uralt-Schreibmaschine/Rechenmaschine v. Samml. ges., A.Hechler, Carlo-Mierendorff-Str.14, 64297 Darmstadt, Tel. 0 61 51 / 5 26 14

Kindersportwagen, Laufstall, Kinderlautositz, ab 6 Mon., Tel. 0561 / 601451

Suche Eternitplatten, Waschbetonplatten, Betonsteine zum Pflastern. Tel. 0 56 92/ 57 29

Elektrozaun-Gerät für kurzen Zaun, Batterie- od. Netzbetrieb, zu kaufen gesucht. Tel. 05 61 / 4 52 20

Suche zur Einrichtung eines Gemüsegeschäftes **6 bis 8 m Spiegeltheke, 2 Klimatruhen usw.** Angebote unter AE 2188 MA/EP Bahnhofstr.3–5, 99817 Eisenach

Suche altdeutschen Hütehund, Tel. 0 55 27 / 56 11

Su. preiswerten runden Tisch, ausziehbar. Tel. 03691 / 892739

Suche Räucherschrank zu kaufen, bitte mit Preis und Größenangabe. Tel.: 03 60 28 / 3 06 45 nach 20 Uhr

Gut erhaltene wetterfeste Tischtennisplatte, Tel. 05 61 / 2 65 75

Suche Eisenträger, Stahlstützen, Doppel-T-Träger, sowie Holzbalken, z.B. aus Scheunenabriß, etc. ☎ 0 56 84/ 64 28

Suche Mikrowellen (auch kapput). Tel. 05681 / 71211 od. 0161/3505005

Bücher kauft Antiquariat Bulang und Zorn, Marburg, Markt 2 ☎ 0 64 21 / 2 32 20

Suche Bestuhlung u. Tische für Gastronomie. Tel. 0 66 91 / 12 16

Wer verschenkt Küchenober- und -unterteile (ca. 1,70 m), E-Herd, Spüle. Tel. 05 61/40 59 29

Su. Imbißwagen gü., kompl. einger. geg. bar. Zuschr. Z 64244 HNA Kassel

Suche Plasticant Baukastenteile, Tel. 0 56 22 / 7 03 45

Suche Klavier, 0561/899029 ab 8.00 Uhr

Sammler sucht deutsche Briefmarken, Briefe, Sammlungen. ☎ 0561/498945

Hummelfiguren, Priv. ges. T 0561/61541

Su. **Hebebühne, Schweißgerät** u. alles f. eine Autowerkstatt. ☎ 0561/ 898851

Tor ca. 3m zu kaufen ges. ☎ 05622/1453

Kaufe Ü-Ei-Figuren. Tel. 0561 / 27682

● Verschiedenes

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung: **0 56 92 / 3 50 Polstermöbel GmbH** Drückler, Wolfhagen

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

ENTRÜMPELUNG, Fa. Wiegand, 62781

Suche handwerkl. begabten Rentner i. Raum Vellmar. Zuschr. Z 64106 HNA KS

Wer hilft bei Plasterarbeiten im Garten. Tel. 05 61 / 88 78 80

Zum Geburtstag eine echte alte Zeitung vom Tag der Geburt! Keine Kopie, sondern tatsächlich eine jahrzehnte alte Original-Ausgabe von damals! Zeitungs-Archiv ☎ 0 52 46 / 92 50 40

Der Umwelt zuliebe
Waschen ohne Waschmittel und mit Energieersparnis
Der Waschball
Telefon 0 56 25 / 53 43

● Tiermarkt

MALKUS REITSPORT
Preisknüller
Ponysattel komplett mit Zubehör ..... **DM 298,–**
Kleinpferdsattel komplett mit Zubehör ..... **DM 298,–**
Großpferdsattel komplett mit Zubehör ..... **DM 298,–**
Zubehör = Satteldecke, Steigbügel, Steigbügelriemen, Sattelgurt
Kinderreithose ..... **DM 59,–**
Kinderreitstiefel ..... **DM 49,–**
Der weiteste Weg lohnt sich!
Hermann-Gmeiner-Str. 8
34314 Espenau-Mönchehof
Telefon 0 56 73 / 29 39

1 gebr. 1-Pferdeanhänger, TÜ, 1 950,- DM, 1 gebr. 1½ Pferdeanhänger, Bj. 93, 3 gebr. Schmidt 2-Pferde-Anhänger, Bj. 83, 88 u. 90, 3 gebr. Böckmann 2-Pferdeanhänger, Bj. 83, 87 u. 93, 1 gebr. Westfalia 2-Pferdeanhänger, Bj. 94, 1 gebr. Westfalia 2-Pferdeanhänger, Voll-Polyester, Bj. 94, Großauswahl an Böckmann Pkw-, Vieh- und Pferdeanhängern, ca. 35 Pferdeanhänger am Lager. Bernd Gerhold, Wolfhagen-Altenhasungen Tel. 05692 / 2461

Yorkshire Welpen m. VDH-Pap., Tel. 0 56 51 / 4 73 61

Island-W/allch, deutsch-gezog., o.E., Fuchs, 7 J., 1,43 m, 4 Gg., s. weiche Gänge, wegen Aufgabe (Altersgründe) f. 8 900,- zu verk., Tel. 05562 / 8563

Diskus, Zwergpanzerwelse (Corydoras), Kaktuswelse (L 114, L 25) u. a., Neon, Skalare usw.; Tel. 0 56 01 / 47 54

Schöner Graupapagei, m. Käfig u. Freisitz, kein Schreier, FP 1 000,- DM Tel. 0 56 53 / 13 67

Chihuahua-Welpen, geimpft u. entwurmt, günstig. Tel. 0 52 75 / 81 44

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

Deckanzeige! Wenn sie das außergewöhnl. lieben **3-frb. Paint-Hengst,** gekört, Hengstbuch 1 u. leistungsgepr., in mehr. Verbänden, Spitzennachzucht kann besichtigt werden. ☎ privat 0 56 06 / 96 67, Gestüt 0 56 06 / 61 89

West Highland, White Terrier Welpen zu verkaufen, Tel. 05 71 / 2 37 94

Bergwiesenheu zu verk., ☎ 05686/535

Zwergpinscher-Rüde zum Decken frei (keine Papiere). Tel. 0 66 21 / 92 32 50

Golden Retrieverwelpen, Pap., geimpft, Eltern HD-frei, ☎ 0 54 23 / 27 24

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Weiße Zwergpudelwelpen, weiß, 8 Wo., o. Pap., nur in gt. Hände abzugeben, Tel. 0 56 74 / 52 72 (ab 13 Uhr)

Suche Dalmatiner-Welpe, 05661/53181

Verkaufe schwarze Labradorwelpen, ohne Papiere. Tel. 03601/ 440315

Freizeitpferd gesucht, f. Anfänger geeignet, Stm. 160-170 cm. ☎ 0561/ 780056

Husky-Münsterländer-Welpen abzugeben, Tel. 0 55 41 / 26 10

Schafe u. Lämmer, ☎ 0 55 72 / 76 51

Suchen Mischlingshund bis 1 Jahr, Rauhhaardackel od. Pudel-Mix. Biete gutes Zuhause, Tel.: 0561/ 8 20 04 78

Kamerun-Schafe zu verk., 0561/314605

Heu zu verk., Tel. 0 56 83 / 80 43

18j. Wallach z. Spaz.-Reiten gegen Schutzvertr. m. ger. Geb. in gute Hände abzugeb. Tel. 05692 / 2045

Chihuahua, m. Pap. u. Impfung für 500,- DM abzug., Tel. 0 66 93 / 12 42

Süße Cairn-Terrier-Welpen, geimpft, entwurmt. Tel. 0 57 68 / 14 57

Husky-Welpen, geimpft, 05651 /76347

50 rote Neon, DM 49,--, Guppy, Platy, Molly, Welse, Schwertträger, je 10 Stck. 15,- DM u.v.a. Tel. 05 61 / 28 33 39

Karthäuser mit Papieren aus Hobbyzucht zu verk. Tel. 0 66 22 / 4 28 38

Hasenstall ges. Tel. 0 56 24 / 369

Siamkätzchen m. P., Tel. 0561 / 773461

A-C weiße Schäferhundwelpen o. Pap., Tel. 0 66 72 / 75 63

3 acht Wochen alte Rottweiler-Schäferhunde abzugeben ☎ 0 56 82 / 95 23

Bernhardiner-Welpen, ☎ 05659 / 1230

4 Hafl. ger. + gef., ca. 20 Pers., Planwagen, Kutsch.+ Gesch., ☎ 06451 / 9110

Island-Stuten, 8 J., Rappe + Fuchs, m. Pap., ohne Exeme, zuverl. + lieb, günstig abzugeben. **Pferdetransporter LKW,** Tel. 0 56 06/ 22 53 ab So.

Mittelschnauzerwelpen, *Pfeffer-Salz,* abzug.. Tel. 05609/6405 o. 1297

Hovawart-Rüde, 3 1/2 J. zu verkaufen. Tel. 0 64 55 / 85 75

Weideplatz, Dönche frei, 0561 / 408793

Gr. Vogelfreivoliere zu verkaufen, Tel. 0 56 83 / 84 35

Yorkshire-Terrier-Welpen, klein, aus Hausaufzucht, geimpft, entwurmt, mit Pap., abzug. Tel. 05527 / 7 23 61

Pudel- u. Yorkiewelpen wg. Umzug günst. abzug. ☎ 0171/5415086 od. 0161/5310010

Aquarium, L:150/B:50/H:60, kpl. m. Unterb. u. Zubeh., VB Tel. 05691 / 3428

Goldenretriever Welpen mit Papieren Micro-Chip gez. u. tätow., geimpft u. entwurmt abzugeben Tel. 05684 / 7624

Suche 1 1/2 Pferdeanhänger, Tel. 05 51 / 9 54 38

2 Pekinesen, 1 Mini-Spaniel, alle 11 Wo., reinrassig. Tel. 0 56 76/ 85 75

Berner Sennenhund Welpen, Tel. 05274 / 1318

Dobermann-Welpen mit Papieren zu verk. Tel. 0 56 62 / 59 94

Kongo-Graupapagei, 5 J., m. Cites mit gr. Zimmervoliere, kl. Käfig, handzahm u. spricht. VB 2000,- Tel. 05693 / 6245

● 2 neuw. Western-Sättel suchen ● pass. Pferderücken, 05625/7139

Gekörter Paint-Hengst, zugel. f. alle Stuten, steht f. die Pinto-Zucht zur Verfügung. DB unter Tel. 0 56 03 / 64 76

Norweger-Wallach ohne Pap., 2 ½ J., lieb, aus Platzmangel zu verk., Pr. VS. **Suche gün. Schwader** od. Ähnl., Arbeitsbr. ca. 180 cm. ☎ 05686/1714

Schäferhundrüde, 4 J. alt, o.Pap., f. DM 100.- zu verk., Tel. 0 56 84 / 16 65

Yorkshireterrierwelpen m. Pap. u. Impf. zu verk., Tel. 0 56 07 / 70 61

Braune u. schw. Kurzhaardackel, 9 Wo., o.P., DM 350.-, Tel. 05686 / 1690

Deutsche Schäferhündinnen, m. rot. Pap. abzugeben, ☎ 0 56 06 / 6 04 87

Verk. 10 Bienenvölker, Normalmaß, Normbeuten, Tel. 03 62 54 / 7 03 95

Biete Reitbeteiligung. ☎ 0561/514354

Englisch Bulldog-Welpen 10 Wo. abzugeben, Ahnentafel, entwurmt, geimpft, Microchip. Tel. 05542 / 1343

Zwergpapageipärchen m. Käfig zu verk., VB 250,-, 05671/1745 od. 0171/6439504

Quarter Horses, typvoller Fuchsjährling, v. Hollywood Par u. **5-jähr. Stute,** tragend v. Hollywood-Par, evtl. m. Sattel u. Trense abzugeben. ☎ 0 55 42 / 7 20 97

Verk. Aquaristik-Fachgeschäft geg. Warenbestand u. Zeitwert der Verkaufsanlage (ca. 125 m² VK-Fläche), Top-Lage, Fußgängerzone, Pr. VB. Angebote, Chiffre A 30/4372 HNA G.Stelle Frankenberg, Bahnhofstr.21.

Zwergziege zu verk., ☎ 05542 / 2149

Verk. 3-j. Malteser Goldstute, DM 4000.-, Tel. 0 66 74 / 420

Aquarium 130 x 75 x 50 cm, incl. Untergest. + div. Zubeh., ☎ 0 66 28 / 84 36

Langhaar-Chihuahua aus Hobbyzucht; liebev. aufgezogen, entwurmt, geimpft u. tätowierte Welpe in verantwortungsbewußte Hände abzug., 05664 / 1487

Setter zu verk. 05651/13205

Irish Setter Welpen geimpft u. entwurmt abzug., Tel. 05542 / 72670

Suche gut gerittenes Pony um 1.40 für Turniereinsteiger bis Kl. E., verkaufe Pony 1.15, gut ger., für Freizeit, Tel. 0 66 23 / 53 71

Jg. Dackeldame, Langhaar, schw.-rot, reinrassig, zu verk., Tel. 05631 / 64571, abends

Schafe mit Lämmern zu verkaufen. Tel. 05661 / 13 93

Yorkshirebaby. Tel. 05 61 / 89 63 16

Mehrere Bienenvölker zu verk. Preis VS. Tel. 05658 / 1785

Orig. Holländer Buggy, 1 Spänner, zu verk., VS, Tel. 05606 / 7999

Haftpflicht
Hund DM 92,50, Pferd ab DM 102,– 1 Mio. pauschal inkl. Vers.-St. jährlich ohne Selbstb. nach „AHB" Tierh.-Vers, Tel. 05 21 / 29 04 55

Hovawart-Welpen m. Pap., aus der Weltsiegerzucht zu verk.. ☎ 05825/ 508

Norweger- u. Welshfohlen, 05603/4390

Pferdeboxen mit Weideauslauf zu verm. Tel. 0 56 73 / 15 65

Bildh. dkl.-gestr., 11 Mon. alter **Boxerrüde**, nur in gt. Hände umständehalber z. Welpenpreis. Tel. 0 64 22 / 64 52

Zuchtgruppe Kukuckswelse (syn. Multip.), Lamp. Revis, ps. Iceblue, Linescove, Aquarium 100x40x40, neu, 70,-; 60x30x30, 25,-; Eheim, 1.000 l, neu, 220,-. Tel. 0561/ 581707 o. 583563

Jg. Meerschweinchen u. Kaninchen abzugeben. ☎ 0 55 43 / 7 81

Weg. Zuchtverkleinerung, versch. Perserkatzen, sowie Babys abzugeb., Tel. 0 64 67 / 83 61

Cocker- u. Sheltiew. ☎ 05534/2387

Kl. wuschelige Zwergspitz-Welpen, Tel. 05274 / 1894

Neufundländer-, Golden Retriever-Welp. sowie Neufundländer-Rüde, 6 Mon. braun, 500,-, Neufundländer-Hündin, 11 Mon. 900,-, wg. Umzug günst. abzug. 0171/5415086 o. 0161/5310010

Verk.: Sehr schönes Milchschaf-Bocklamm, Tel. 0 55 04/ 3 64

Hundezwinger ges. Tel. 05652 / 6522

9-jähr. Wallach, Stm. 1,55, ger.+gef., 100 % Verlasspf., gün., ☎ 05603/6476

Top 2jähriger Hengst v. Almiro Z a. Schulpferd. Tel. 036022 / 653

Wiescamp-Hengst, 6/94, St.Illusion by Skipperette X Sierra-Sheme, palomino, 3.Pl. Cirkel-L Show, Tel. 05541 / 72821

Diskus, Rotkopfsalmler u. Welse, Frostfutter u. Zubeh., Tel. 05541 / 71830

Hochwertiger Westernsattel m. Zubehör, noch nie benutzt, NP 2.400,-/ für 1.200,-. Tel. 0 56 73 / 38 04

4j. brauner Wallach, angeritten u. 2j. Fuchs-Wallach. Tel. 0 56 92 / 82 95

Knuffige Maine Coon-Kätzchen in liebev. Hd. zu verk.; T 05661 / 8129

Hundehütte (Blockhaus) neuw., Innen 100x80,h.ca.100, günstig. 05609/1850

Schlittenhunde Welpen u. Jungtiere. Tel. 05686 / 1216

1 Steppenwaran, 3 Bartagamen, zu verk. ☎ 05 61 / 40 31 85 v. 15-20 Uhr

Schoko Chihuahuahündin m. P., 5 Mon., Tel. 0 56 61 / 5 12 51

Wolfsspitz, 1 J., wachsam, wg. Allergie zu verk., Tel. 0 56 02 / 13 82

3 j. dunkelbr. Marduc-Hengst, aus Opal, Stm. 1,68, 12.000 DM, 1 dunkelbr. Stute XX v. Maris Piper (Irland), Springen bis L, Dressur bis A, 15 J. gesund, ehrl. Charakter, 5.000 DM VB, Tel. 05674 / 6325

Ponykutsche, VS Sattel, Pony Westernsattel, Preis VS, Tel. 05608 / 2694

Cockerwelpen VDH, ☎ 0 66 91 / 34 70

Wanderreiter: 2 australische Wachsreitmäntel, 1 Jacke, 1 Überhose, 2 Paar Leder-Satteltaschen. 05693 / 98940

Bernhardiner-Welpen, 10 Wo., entwu. u. geimpft abzug. ☎ 036082 /42145

Bildsch. 2j. Haflinger Wallach v. Apoll aus Zeitmangel schweren Herzens abzugeben, Tel. 0 56 02 / 65 70

Schäferhündin, 3 Mo. Tel. 05686 / 1554

Sulky gesucht für ca. Stm 1,65 m. Tel. 0 66 93 / 12 42

Andalusier zu verk. ☎ 0561/826260

Reinrassige Langhaarteckelwelpen o. Papiere zu verk., ☎ 036023 / 52300

Suche Kieffer VS-Sattel, „München", schwarz, bis 500,-. Tel. 05683 / 5640

Cockerspaniel m. VDH-Pap. zu verk., Tel. 0 66 77 / 4 96

Besonders hübscher, ausdrucksvoller **Island-Fuchswallach,** mit weißer Mähne, reiner Kirkjabaerabstammung, weicher Paßtölt, weicher Galopp, nicht eingetrabt, leichtes Ekzem., lieb im Umgang event. für Therapie geeignet, jedoch braucht er einen erfahrenen Reiter, sucht neues liebevolles zuhause. Preis DM 5.000,- Tel. 05754 / 622

5 jg. Meerschweinchenbabys abzugeben, Tel. 05622 / 6242

Kl. Rassehunde abzug. ☎ 05662/3559

2 AC weiße Schäferhunde, billig abzugeben. Tel. 0 64 41 / 5 41 33

Pitbullschäferhundwelpen f. 200 DM, Tel. 036083 / 2787

Perserbabys abzugeb. ☎ 05683/7554

Beo mit Käfig zu verschenken. Tel. 05665/7533, ab 14.00 Uhr

Verkaufe Haflinger, gef. u. ger. m. Pap., Pr. VB, Tel. 036041 / 6302

Shitzu-Welpen. Tel. 05572 / 4912

Pass-Gespann, schwarzw.Typ, Wallach, 162, 4 + 6 jährig, ☎ 0551 / 78555

Verk. Rottweilerwelp., ☎ 03606 / 603386

Kräftige Boxer, 9 Wo., gestromt o. P. DM 500,- Tel. 05686 / 1690

Cockerspaniel-Welpen mit VDH-Papieren zu verkaufen. Tel. 05653 / 8224

2 Pferdeboxen auf Bauernhof, in Baunatal/OT zu verm. Weide u. Auslauf am Stall. Tel. 0 56 65 / 63 89

Artg. Pferdeh., herrliches Gelände u. Reitplatz vorh. Tel. 05603 / 6707

Golden Retriever Welpen zu verkaufen. Tel. 0 56 82 /49 32

Schäferhündin, 14 Wo. m. Pap., Tel. 0 56 51 / 44 40

Zwergkaninchen zu verschenken, braun, ca. 1 J. Tel: 0 56 06 / 79 72

Rhodesian Ridgeback, Rüde, 8 Mon. mit VDH u. FCI Pap. 2500,-DM zu verk. Tel. 06692 / 69 65

Junger Prachtrosella, 80,-, jg. Wellensittich, 10,-, Tel. 05662 / 2602

Reitschule Hann.Münden. Am Waldrand gelegene Reitanlage hat Boxen frei mit Weidegang, Reitunterricht für Anfänger u. Fortgeschrittene. Ausritte in herrlichem Gelände. Manfred Götze, Pferdewirtschaftsmeister, Tel. 05541 / 33758

Wildfangnachzuchten Tropheus, Moori, Red Rainbow, Stck. 15,- u. Bemba, DM 11,- Tel. 0 56 75 / 12 61

Pfiff Tressursattel, neu, hohe Kammer, tiefer Sitz, VB 1.100,-. Tel. 06695 / 550

Westhighland White Terrier Welpen. Tel. 0 57 71 / 18 57

Grassilage a. f. Pferde. 05661/3614

1 Jagdfasanenhahn, 1-jährig u. 1 dtsch. **Buntziegenbock,** 1-jährig, kastriert, abzugeben. Tel. 0 66 93 / 6 84

Mutterschafe mit Lämmern zu verkaufen. Tel. 0 56 07 / 78 28

Altdeutsche Schäferhündin, 15 Mon., Pap., u. Welpen verkauft 05504/8719

Suche Graupapageien od. and. Arten, Tel. 0 56 83 / 84 35

Bernhardiner-Welpen zu verk. 7 Wo. alt, Tel. 05675/480

Suche große Bronzeflügeltauben. Verkaufe austr. Schopftauben. Tel. 06674 / 18021 od. 06629 / 1501

Westernsattel, 2. J. alt, wenig gebraucht, DM 1 800,-. **Suche Reitbeteiligung.** Tel. 0 56 25 / 72 72

Cocker, Pudel, Spitze, ☎ 06622/2351

Schäferhündin, 7 Mon. m. roten SV-Pap. zu verk., VB, Tel. 036254 / 70092 oder 036254 / 71027

Leichte Kaltblutstute, 2½ J., Tel.05664 / 6855, Haflinger Wallach 1,47 Stm. 5 J., Tel. 05661 / 6757

Schäferhundweibchen (Mischling) 16 Mo., kastriert + geimpft, umständehalber in liebevolle Hände zu verschenken, Tel. 05603 / 5538

Golden Retriever Welpen 850,-- DM Tel. 0 57 71 / 18 57

Cockerspaniel-Welpen mit VDH-Papieren zu verkaufen. Tel. 05653 / 8224

Jg.Stallhasen *zu verk.* Tel. 05661 / 8964

HSTB-Stute, 14 J. u. 3 j. **Hengst,** wegen Platzmangel.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

MITARBEITER/IN

COMFOR TABLE

MENSCHEN MIT PROFIL

- als administrative Bürokraft zur Unterstützung unserer Klinik-Küchenleitung
- in Teilzeit
- Klinik- bzw. hauswirtschaftliche Kenntnisse wären vorteilhaft

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

ComforTable Gesellschaft für Catering und Logistik mbH
Niederlassung Mitte
Herrn Schaumberg
Salzstraße 22
63450 Hanau
Tel.: 06181 - 25 85 00

Nebenberuflicher
Hausmeister
für Wohnanlage mit 12 WE. in **Baunatal** ab 1. 5. 1995 gesucht. Vergütung monatl. DM 270,– netto.
IBK Verwaltungs GmbH, Kassel
☎ 05 61 / 6 40 02, Fax 6 68 67

BÄCKER Becker
·· BÄCKEREI – KONDITOREI ··
Kassels älteste Vollkornbäckerei
Freundliche
Bäckerei-/Konditorei-Fachverkäuferin
(auch halbe Tage, 570-DM-Basis)
für sofort oder später gesucht.
☎ 1 27 54
KS · Friedrich-Ebert-Str. 57 + 119
KS · Wilh. Allee 25 b · ☎ 1 27 54

Facharbeiter mit Pkw gesucht **Maler/Lackierer, Spritzlackierer, Heizungsbauer, Elektriker**
Siegel Personal, Tel. 05 61 / 2 40 44

Firma Weller stellt ein:
Bauschlosser oder Stahlbauschlosser
Führerschein Kl. 3 erforderlich.
Tel. 05 61 / 5 56 84

Für sofort suchen wir zur Paketzustellung einen **zuverlässigen Fahrer** mit guten Deutschkenntnissen. **Hildebrandt-Transporte, Tel. 05 61 / 77 69 40**

Freundliche Bedienung
zur Aushilfe gesucht.
Gasthaus Hühne
34295 Edermünde
Tel. 0 56 65 / 9 98 70

Gas- u. Wasserinstallateur Kundendienst-Monteur
in Dauerstellung gesucht.
Mennickheim & Co GmbH.
Wilhelmshöher Allee 93,
KS ☎ 05 61 / 2 36 61

Damen u. Herren m. eig. PKW f. **Außendienst-Tätigkeit** ges., feste Termine, Voll-/Teilzeit möglich. Bitte vereinbaren sie einen Vorstellungs*termin* Mo., 15-17 h 0561/18585

Junge Leute, bis ca. 21 J., für Wurfzettelverteilen gesucht. Info: 0561/519846

Subuntern. zur Auto-Aufbereitung sowie Aush. zur Autopflege ges. Tel. 05601 / 87712 o. 01715259063

Wer hilft stundenweise bei Grundstückspflege in Vellmar, Tel. 82 49 29

Praxishilfe gesucht. Nur Kurzbewerbungen. Zuschr. Z 64178 HNA Kassel

---

Für unsere moderne Shell Station suchen wir
Mitarbeiter
Sie sorgen dafür, daß unsere Kunden jederzeit auftanken können.
Bei uns erwarten Sie: eine selbständige, vielseitige Tätigkeit, leistungsgerechte Bezahlung, gutes Betriebsklima in einem erfolgreichen Team sowie ein moderner Arbeitsplatz im Shell Shop.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Zuschriften unter
Z 64039 HNA Kassel
Jetzt aber Shell.

Reisebüro ***FFF***
Kasseler Straße 22
34266 Niestetal-Heilig.
☎ 05 61 / 52 53 59
Fax 05 61 / 52 32 94
Qualifizierte
Reisebürofachkraft oder **erfahrene Kauffrau**
mit guten EDV- und Länderkenntnissen gesucht.

Bäckereiverkäuferin für sofort gesucht. *Bäckerei Textor, Tel. 0561 / 42446*

Putzhilfe
zur Aushilfe in Apotheke gesucht
Tel. ab Montag: 5 08 71

Suche erf. Aushilfe für Schuh- u. Schlüsseldienst. Tel. 05622 / 6427

Jg. zuverläss. **Mitarbeiter** für Kundenbelieferung, Lagerarbeiten, EDV, gesucht. Bewerungen mit aktuell. Lichtbild an Z 64093 HNA Kassel

---

Fahrer, FS kl. 3 zur Aushilfe ges., Tel. 0561 / 3160255 ab 10 Uhr

Mehrere jg., flex., weibl. Aush. zur Autoinnenreinigung ges., bei Eignung Festeinstellung mögl. ☎ 0 56 01 / 8 77 12 o. 0 17 15 25 90 63

Küchenhilfe
für die Mittagszeit in Baunatal ges.
Tel. 0 56 05 / 43 29 od. 0561 / 49 25 82

Nebenverdienst? Bei uns kein Problem! Haben Sie Interesse? Tel. 05674 / 5916

Liefer- u. Montagehelfer für hochwertige Möbel, stundenweise oder halbtags (TZ-Arbeit) nach Vereinbarung von Einrichtungshaus in KS gesucht.
Tel. 0561 / 16054

Kraftfahrer Kl. 2 mit Hängerzugerfahrung für Tagestouren von Standort Kassel aus gesucht. Seiler Papier, Wuppertal, ☎ 02 02 / 60 92 337

Fahrlehrer in Dauerstellung gesu. Raum Höxter, Hofgeismar, Uslar, Zuschr. Z 64052 HNA Kassel

---

Putzstelle gesucht Tel. 0561 / 877580

TAXI Fahrer/innen für Tag/Nacht
Arbeitszeit nach Vereinbarung, kostenlose Ausbildung, leistungsgerechte Entlohnung.
Taxibetriebe Weppner · ☎ 05 61 / 8 08 08

Wir verstärken unser Team in Kassel! Werbeanzeigenberater für den Innen- und Außendienst zur Betreuung unseres Kun*denstammes gesucht. Wenn Sie kontakt*stark und mind. 25 J. alt sind, einen sicheren Arbeitsplatz, hohe Provision und evtl. Aufstiegsmöglichkeiten erwarten... **DER HEISSE DRAHT, Telefon 0511/33899-0**

Frauenarztpraxis in Niederzwehren s. Arzthelferin für 2 halbe Tage/Wo. (Schwangerschafts- und Urlaubsvertretung) Zuschr. Z 64154 HNA Kassel

---

Wir suchen **Raumpflegerinnen** zur Urlaubsvertretung in der Zeit vom 10.04. - 28.04.1995. Arbeitszeit vor- u. nachmittags. Auch für Schüler und Studenten bieten wir Beschäftigungsmöglichkeiten. Bitte bewerben Sie sich kurzfristig bei: **GEBÄUDEREINIGUNG BOSSE KG, Am Sälzerhof 24, 34123 Kassel, Tel. 0561 / 5709822**

Fußpfleger/in in Wolfhagen ges. Zuschr. unt. A 6/ 3332 HNA Wolfhagen

---

Unser Team braucht Verstärkung. Wir suchen freundliche, aktive
Lebensmittelverkäuferin/ Aushilfen
mit Erfahrung im
- Kassenbereich
- Käseabteilung
- Backwarenabteilung
- Warenbestellung, Kenntnisse der Warenplazierung

Edeka Aktiv Markt
Tel. 0561/882524

Gutsbäckerei Kragenhof
sucht freundliche
Teilzeitkraft
(mit Interesse am Naturkostbereich), für den Verkauf von Brot und Käse. Bewerbungen, Mo.–Fr. 9–12 Uhr, unter: Tel. 0 55 43 / 7 82

---

typo graphics.
SATZ+LAYOUT
WIR SUCHEN!

Halbtagskräfte
flexibel und belastbar • **mit perfekten Schreibmaschinenkenntnissen** • zum schnellstmöglichen Termin gesucht

Korrektoren/-innen
mit guten Deutschkenntnissen zur Aushilfe gesucht

Bewerbungen unter:
Tel. 0561/513682
Hauptstraße 39 • 34253 Lohfelden

■ GANZHEITLICH UND PROPHYLAXEORIENTIERTE ZAHNARZTPRAXIS IN KASSEL WILHELMSHÖHE SUCHT ZUM 1. 7. 1995 ENGAGIERTE UND QUALIFIZIERTE

ZAHNARZTHELFERIN

IHRE AUFGABENSCHWERPUNKTE WERDEN IN DER ASSISTENZ BEI BEHANDLUNGEN WIE Z. B. ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE, IMPLANTOLOGIE, CHIRURGIE ETC. SEIN ■ WIR WÜNSCHEN EIN OFFENES, FREUNDLICHES WESEN, DIE BEREITSCHAFT ZUR TEAMARBEIT UND WEITERBILDUNG ■ WIR BIETEN FLEXIBLE ARBEITSZEITEN, LEISTUNGSGERECHTE BEZAHLUNG UND EIN AUSSERGEWÖHNLICH GUTES ARBEITSKLIMA ■ ÜBER EINE ERSTE, TELEFONISCHE KONTAKTAUFNAHME UNTER 05 61 / 31 50 21 WÜRDEN ■ WIR UNS SEHR FREUEN. ■

Wir suchen für unser **City-Café** **2 *Servicerinnen*** (a. ungelernt) für 3 Tg. wö., im Wechsel v. 12–18.30 Uhr.
Für unser **Restaurant Himmelsstürmer 1 Jungkoch.**
City-Hotel, Wilh. Allee 38-42
34119 Kassel, Tel. 05 61 / 7 28 10

Servicekraft, vorwiegend Studenten, f. gastronomischen Betrieb, **Reinigungskraft**, vorm. ges. Tel. 0561 / 103626

Schlosser für Handwerksbetrieb gesucht. Zuschr. Z 64190 HNA Kassel

---

Aushilfsfahrer
mit Führerschein Kl. 3
für Teilexpreß bzw. Stückgut, nach Vereinbarung.
RS-Transport GmbH
Fuldabrück-Dörnhagen
Telefon 0 56 65 / 94 89 78

Putzhilfe in 1-Pers.-Haush. nach Wilh. ges., Zuschr. Z 64158 HNA Kassel

---

Für unser kieferorthopädisches Praxislabor suchen wir ab sofort **1 Technikerin** halb- od. ganztags. Zuschr. Z 64131 HNA Kassel

---

Wir suchen für unser **Cafe-Paulus** junge, pfiffige, erfahrene Service Mitarbeiter als Teilzeitkräfte oder Aushilfskräfte. Ebenfalls suchen wir als Aushilfsmitarbeiter Spülkräfte und eine Kassiererin. Bitte melden Sie sich bei Herrn P.G. Radbruch am Montag und Dienstag zwischen 9.30 und 12.30 Uhr unter der Tel. 0561 / 9788911

Aushilfe zur Fakturierung unserer Rechnungen nach Vellmar gesucht, PC-Kenntnisse erwünscht. **Fa. Nündel, Vellmar, ☎ 0561/824168, ab Mo.**

Kinderbetreuung (Brasselsberg). Suche mobile, liebe Frau mittl. Alters (Erfahrung im Umgang m. Kindern), die unseren 6-jähr. Sohn 2 x in der Woche vom Kindergarten abholt und nachmittags betreut. (12- 18 Uhr).
Tel. KS 4 00 00 24 ab 17 Uhr.

Maler und Fliesenleger für mobilen Hausmeisterdienst auf 580,- Basis gesucht. Zuschr. Z 64186 HNA Kassel

---

¾ Stelle in Wolfhagen, DM 1500,- brutto, Zuschr. A 6 / 33 31 HNA Wolfhagen

---

Putzfrau f. Jugendheim T 0561/284812

Su. Hilfe für Haus u. Garten von 40-50jähr. dt. Frau, Kirchditm. Zuschr. unter Z 64228 HNA Kassel

---

Wir sind eine externe, betriebswirtschaftliche Stabsstelle. **Auf Aushilfsbasis** (DM 15,-/Std.) **suchen wir eine/n controllinginteressierte/n Studentin/Studenten**. Ihre Kurzbewerbung richten Sie bitte an die FRIEDERIX + SCHULZ GmbH, Rudolf-Schwander-Str.1, 34117 Kassel

---

GUT AUSSEHEN, BESSER ANKOMMEN
Image und Outfitberatung für den Beruf
- Umgangsformen
- Kleidung
- Auftreten

FIT FOR JOB
KS · Wolfsschlucht 6A · Tel.: 0561/102214
1 Haus van Hoff
● Sanja Schwarz

HOLIDAY LAND
... denn alle wollen weg!
Für unser Reisebüro in Kassel suchen wir
REISEVERKEHRS-KAUFFRAU/MANN
in Teil- oder Volltzeit, die uns tatkräftig unterstützen.
Komplette Bewerbungsunterlagen mit Angabe des frühstmöglichen Eintrittstermins an:
SUNNY REISEN
Fr.-Ebert-Str. 61a, 34119 Kassel

Lagerarbeiter
(mit Führerschein Kl. II)
in Dauerstellung gesucht.
Fa. Werner Remhof
Metallgroßhandel
Ölmühlenweg 18, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 47 22

Kaufm. Angestellte gesucht für stundenweisen Einsatz vormittags mit/ohne Lohnsteuerkarte, perfekte Schreibmaschinenkenntn. und sof. Einsatz sind erforderl., zunächst begrenzt f. 6 Wochen. **Tel. 05 61 / 2 10 71, Werkzeug-Löwer**

Putzhilfe gesucht, Raum Dönche, 1x 3 Std./1x 2 Std. wöchentl. ☎ 408313

Für Kulturprojekt qual. Mitarbeiter/in mgl. absof. m. Nowhow im Management, sicherem Auftreten, Flexibilität u. Kreativität ges. Z 64083 HNA Kassel

---

FÜR UNSER TEAM SUCHEN WIR NOCH
FRISEUR/IN ODER FRISEURMEISTER/IN
FRISURENSTUDIO Sauer
Kassel, Wilhelmshöher Allee 156
Telefon 1 20 50

Ich, 3 J., su. Kindermädchen welche mich 4 Tg./pro Wo., zum Teil durchgehend auf Reisen/zuhause liebev. betreut. Arbeitsantritt baldmögl., Zuschr. Z 64141 HNA Kassel

---

Wir suchen für unsere Geschäfte in Kassel u. Baunatal **Floristen/ Floristinnen** f. sofort oder später, Tel. 0 56 01 / 8 69 94

Fahrlehrer, hauptberufl. sofort oder später gesucht.
☎ 0561/408088 + 0171/4117932

Fernfahrer, FS Kl. II, m. Berufserf. für sofort gesucht. ☎ KS 8 00 91

Bedienung, männl. od. weiblich, gesucht, Wohnmöglichkeit im Haus. ***Parkcafé***, Beiseförth, *Tel. 05664 / 466*

Erfahrene Baggerfahrer, Lkw-Fahrer u. Tiefbauer gesucht. T. 0 56 74 / 78 00

Junges, erfolgreiches Unternehmen sucht ***neue Mitarbeiter*** *im* Verwaltungs- u. Dienstleistungsbereich (auch nebenberuflich). **Näheres** Mo-Fr 9-18, Sa 9-12.30 Uhr, Tel. 05 61 / 5 92 22 o. 52 50 00

Wir suchen zu sofort für das PLZ-Gebiet 3
Außendienstmitarbeiter/in
zur Bearbeitung von geprüften Kundenanfragen bei garantierter Provision. Über weitere *Einzelheiten würden wir gern ein* persönliches Gespräch mit Ihnen führen.
REAL FINANZ GmbH
Georgstraße 48 · 30159 Hannover
Tel. 0511/36 39 50 · Fax 0511/32 72 73

BEST WESTERN PRIVATHOTEL
KURFÜRST WILHELM I
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt
Restaurantfachfrau/mann
Bewerbung unter
Tel. 05 61 / 3 18 70

Kinderladen Fontanestraße sucht VORPRAKTIKANNTIN
z. 1.9. ☎ Mo. ab 8 Uhr, 0561 / 878539

Wir suchen **rüstiges Rentnerehepaar** für die **Bewirtschaftung unseres Vereinshauses** ☎ 0561/779653 ab 19 Uhr

---

Neu! Stunde Null!
MLM im Lebensmittelbereich
Tel./Fax. 05424 / 40359
Arondo - der schmackhafte Vertrieb

Herren- u. Damenfriseuse m. langj. Berufserf. für Voll- od. Teilzeit gesucht. Bewerbung unter Z 63896 HNA Kassel

---

Job auf 580,- Basis in Trinkhalle kurzfr. zu vergeb., Zuschr. Z 63990 HNA Kassel

---

● Stellengesuche

Jg. starker Mann sucht
Arbeit jeglicher Art
Zuschr. u. Z 64247 HNA Kassel

Zahntechniker-Edelmetall u. Keramik su. neuen Wirkungskr. m. Fortbildungsmöglichkeit. Zuschr. Z 63562 HNA KS

Versicherungskauffrau, 30 J., m. quali. Kenntn., im Ber. Vertrieb/Orga./Pers.-SB./Sekr. su. Tätigk. z. 1.7. o. früher bei namhaften VU. Spez. PC-Kenntn.: Lotus 1,2,3, Excell, TEXT 4, WinWord. Zuschr. unter Z 63907 HNA Kassel

---

Techniker u. Handwerksmeister (allg. Maschinenbau), 27 J., su. nach Weiterbildungsphase Wiedereinstieg, auch artverwandte Tätigkeit. CNC-, CAD-, EDV- u. Englischkenntnisse vorhanden.
Zuschr. Z 64078 HNA Kassel

Dipl.-Kaufmann, 36, mehrj. Berufserfahr. im Bereich Vertrieb/Industrie, Angebote Vertragswesen, Wirtschaftsenglisch, EDV (SRP-Lehrg.), Reserveoffz., su. neue, verantwortungsv. Aufgabe. Zuschr. Z 64104 HNA Kassel

---

Bau-Ing. *(Hochbau) mit langj. Berufserf.* sucht Nebentätigkeit gleich welcher Art. Zuschr. unter Z 64231 HNA Kassel

---

Bauing. (HB), 27 J., Dipl. 11/93, ungek. Stell. sucht neuen Wirk.kr. i.R. EIC, GÖ, ESW, (Ing.Büro o. BU, PC, CADGKK vorh.), AH 1602, Wilh.str. 88, 37308 HIG

Bautechn. Ang. (Hoch-Industriebau) 50 J., 25-jähr. Berufserf. bei Bauuntern. in allen Sparten. z.Zt. erster Ang. der Abr./Kalk. in ungek. Stellung, sucht aus pers. Gründen neuen Wirkungskreis. Nicht ortsgebunden. Kl. Dienstwohnung und event. Dienstwagen erforderlich. Zuschr. Z 64230 HNA Kassel

---

Großhandelskaufmann, männl., 34 J., z. Zt. stellvertr. Baumarktleiter, m. handwerkl. Fähigkeiten, su. neuen Wirkungskreis, keine Finanzdienstleistungen. Zuschr. Z 64151 HNA Kassel

---

Schneidermeisterin, 35 J., sucht wegen Ortswechsels ähnliche Tätigkeit. Zuschr. Z 64153 HNA Kassel

---

Kraftfahrer, 30 J., ungekündigt, su. neue Tätigkeit als Kraftfahrer (Kl. 3 + PBS vorh.), auch branchenfremd od. Schicht. Angebote unter A9-5738 HNA Kassel

---

Junge, engagierte + belastbare Wirtschafterin in ungek. Stellung sucht zum 1.9.95 neuen Aufgabenkreis in HaMü/Gö. Zuschr. Z 64079 HNA Kassel

---

Maschinenbautechniker, 27 J., gel. Feinmech. m. Erf. in Entw., Konstr., Fertigung, CNC, CAD, EDV-Kenntn., sucht int. Stelle im Raum H, BS, GÖ, KS u. Thüringen. Tel. 05552 / 242

Nachwuchsführungskraft, 30 J., sucht Einstiegschance. Welches Unternehmen bietet mir als Dipl.-Kaufmann eine *verantwortungsvoll Herausforderung?* Studienschwerpunkte: OL, Steuern, Finanzen, Prüfungswesen. Zuschr. Z 64120 HNA Kassel

---

Dipl.-Ing. Feinwerktechn., 31 J., mehrj. Berufserf. in Konstruktion u. Einkauf, su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 64044 HNA Kassel

---

Controller Dipl. Ökonom., 35 J., 10 J. Berufserfahrung im Bereich Controlling, Organisation und Marketing (u. Beratung, Versicherung, Recy*clingwirtschaft*). Z. Zt. bei führendem Anbieter von Kommunikationslösungen, sucht neue, verantwortungv. Aufgabe. Schwerp.: Monats-/Jahresabschlüsse, Planung, MIS-Systeme, Kalkulation, Accounting. (SAP-RF-GL, RK; Tab.-Kalk.) Zuschr. Z 63968 HNA Kassel

---

Su. verantwortungsvolle Position in der Modebranche im Großraum Kassel. Durch langjährige Selbständigkeit biete ich qualifizierte Führungserfahrung.
Zus. unter Z 64143 HNA Kassel

Küchenmeister m. kaufm. Kenntn. in ungek. Stellung, su. neuen Wirkungskreis, auch im Fachhandel. AE 2255, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

---

Fahrer in der Holzbranche m. Krankenntnissen sucht Dauerstellung. Tel. 036920 / 709

Industriekauffrau/FA f. Schreibtechn., 35 J., Umsch. Steuerr. Zertif. m. Fibu. u. Buchführ.kenntnissen, flex., zuverl. u. voll belastb. sucht Anstellung auch artfremd, FS u. PKW vorh., Zuschr. M 64168 MA, Bahnhofstr.3-5, 99817 ESA

Diätetisch geschulter Koch (DGE), 30 J., m. Erfahr. im Klinik- u. Krankenhaus-Ber. su. z. nächstmögl. Termin neuen Wirkungskr. Zuschr. Z 63917 HNA KS

Jg. Frau su. umgehend einen Arbeitsplatz in Buchhaltung, Büroarbeit, Rechnungswesen. Zuschr. Z 64126 HNA KS

Redakteur su.Nebentätigkeit f. 2-3 Tage pro Woche. Zuschr. Z 64195 HNA KS

Schweißfachmann (EWS) su. neuen Wirkungskreis. Z 64036 HNA KS

Jung-Maurermeister, zur Zeit in Ausbildung, sucht Anstellung zum 1.8.95. Zuschr. Z 64080 HNA Kassel

---

Fachgerechte Tapezier- u. Malerarbeiten. Tel. 05 61 / 81 87 11

Ing. Student (MB), 29, Erf. in CAD, Excel, Word, abgeschl. Berufsausbildung, **sucht Nebentätigkeit** ☎ 05682 / 9469

Heizungs-Lüftungsmeister/Gas- und Wasserinstallateur 52 J., in führender Position wegen Umzug von Kiel nach *Bad Hersfeld, sucht neue Stellung.* Zuschr. Z 64134 HNA Kassel

---

Ehem. Ostoffizier sucht Anstellung im Sicherheits- bzw. Wachdienst. Bitte nur seriöse Angebote erbeten unter Z 64208 HNA Kassel

---

Junger Mann, z.Z. tätig im Trockenbau, sucht neue Anstellung. Bevorzugt handwerkl. Branchen o. Fahrer. 06622/42735

KRAFTFAHRER-Mietservice
Wir übernehmen Urlaubs- und Krankheitsvertretung seit über 5 Jahren: Berufskraftfahrer FS Kl. 2 GGVS/ADR
DIE AUSHILFSPROFIS, Tel. 01 72 / 5 69 60 73

Arztsekretärin/ Med. Schreibkraft (Stenotyp.) su. Stelle zum nächstmögl. Termin. Zuschr. Z 64260 HNA Kassel

---

Studentin m. Computer- u. Fremdsprachenkenntnissen sucht f. praktische Studienzeit im August/September ein monatiges Praktikum unter Anleitung eines Volljuristen, gerne in Rechtsanwalts- o. Notarkanzlei, im Thüringer Raum oder in Hessen, AE 2182, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

---

Maler- u. Autolackierermeister, 45 J., zuverlässig, fähig, vielseitig, erfahren, su. Leitung einer Lackierabteilung in Handw. od. Industrie. Frdl. Angebote an A 1/ 2044 HNA Kassel

---

Lagerkaufmann sucht Stelle im Verkauf bzw. Vertrieb, Zuschr. Z 64028 HNA *Kassel*

Bürokauffrau, 36 J., Allroundkraft, su. Teilzeitstelle. Zuschr. Z 64092 HNA KS

Steuerfachgehilfe (nach Umschulung) 38 Jahre sucht Stelle.
Zuschr. Z 64034 HNA Kassel

Kaufm. Angestellter, 26 J., mit Berufserfahr., möchte gerne noch einen **handwerkl. Beruf** erlernen (bevorzugt Tischler, aber auch für andere Berufssparten offen). Nebentätigkeit im kaufm. Bereich muß gewährleistet sein um Familie ernähren zu können. Angebote an Z 63975 HNA Kassel

---

Mann, 50, mit FS, sucht Arbeit. Keine Versicherung. ☎ KS 824362

Ausbildungsplatz als Arzthelferin ab Sept.95 im Raum Kassel gesucht. Zuschrift. unt. A30/4371 HNA Frankenberg

---

Sie suchen: Gesellsch., Köchin, Gärtn., Kinder-Alten-Tierbetr., Chauff., Eink., Schreibkr., Organis. etc.? Ich biete: alles in 1 Person, 50 J., gepfl., munter, flexibel, a. gutem Stall u. freue mich auf Zuschr. unt. Z 64198 HNA Kassel

---

Berufseinsteiger: Handelsfachwirt, 28, su. Einstieg in die kaufm. Branche, auch Praktikum o.ä., keine Vers. od. Außend.; Angeb. unter A1/2991 HNA Kassel

● Stellengesuche

Verkäufer 46 J. freundl., flex. **mit kfm. Kenntnissen** sucht Arbeit jegl. Art. Keine Versicherung **Zuschr. u. Z 64249 HNA KS**

Jg. Frau, 30 J., z. Zt. leitende Angest., Erf. in Vertrieb, Versand, gt. Umgangsformen, su. neuen Wirkungskreis. Keine Versicherung. Zuschr. Z 63927 HNA KS

Steuerfachgehilfe, 25 J., DATEV-Kenntn., su. abwechslungsreiche Tätigkeit. Zuschr. A 1/2049 HNA Kassel

Junger dynamischer Groß- und Außenhandelskaufmann mit Erfahrung im Bereich Marketing und Controlling sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 64099 HNA Kassel

25jähriger Versicherungskaufmann sucht neuen Tätigkeitsbereich zum nächstmöglichen Termin. Bevorzugt Innendienst. *Zuschr. Z 64072 HNA KS*

Jg. Architekt su. Angfangsstellung. Zuschr. Z 64217 HNA Kassel

Gelernte Steuerfachgehilfin sucht neuen Wirkungskreis. Z 63996 HNA Kassel

Wer sucht Texterfasserin? Schreibmasch. 400 Ansch./min., PC-Kenntn., Englisch, gern Schichtarbeit. Zuschr. unter Z 64020 HNA Kassel

Freier Architekt
10 Jahre Berufserfahrung, sucht Partnerbüro oder freie Mitarbeit oder Festanstellung in Architekturbüro.
Zuschr. HNA Wolfhagen A 6 / 3333

Junge aufgeschl. MTA su. interessante Tätigkeit im Raum Kassel. Zuschr. Z 63922 HNA Kassel

■ **Sekretärin IHK Abschluß**, ungekünd. su. z. 1.7. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63495 HNA Kassel ■

■ **Dipl. Betriebswirt,** 30 J., 3 J. Berufserf. bei WP/StB m. Datev-Kenntnissen su. z. nächstmögl. Termin neuen verantwortungsv. Wirkungskreis. Zuschr. Z 64218 HNA Kassel ■

Krankengymnast mit 2-j. Fortbildung in der Feldenkrais-Methode u. fortgeschrittener Schüler beim Europ. Shiatsu-Institut. Eine Teilzeitstelle als KG suche ich und einen Platz für Shiatsu-Arbeit. Zuschr. Z 64049 HNA Kassel

Sachbearbeiterin/Sekretärin, langj. Berufserfahrung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 64221 HNA Kassel

Buchhalterin, 42 J., in ungek. Stellung, langj. Berufspraxis (Datev, Taylorix u.a.), su. neuen Tätigkeitsbereich (Buchh., Personalwesen) im Raum KS/GÖ. Zuschr. Z 64242 HNA Kassel

■ **Gelernter Rest. Kellner**, 51 Jahre, in ungekündigter Position mit PKW FS Kl. III, Computerkenntnisse, sucht neuen Wirkungskreis. Angebote an J. G. Dengler, Parkstr. 32, 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 71 19 87 ■

Junge Bürokauffrau, m. Berufserfahrung u. EDV Kenntnissen, möchte sich beruflich verändern. Suche Wirkungskreis in jungem Team. Zuschr. A1-2042 HNA KS

Übern. kaufm. Vertretung ab Mai '95. *Tel. KS 83113 ab 17 Uhr*

Frau (28 J.) bietet Nachhilfeunterricht, Haushaltshilfe u. Kinderbetreuung an. Tel. 05 61 / 82 65 83

Steuerfachgehilfin m. mehrjähr. Berufspraxis (Lohn- und Finanzbuchhaltung) su. zum 1.7.95 neuen Wirkungskr. (kein Steuerbüro). Zuschr. Z 64256 HNA KS

Hochbautechniker, 28 J. (z. Zt. in Ausbildung) su. z. 1.7.95 einen qualif. Arbeitsplatz im Raum Kassel. Zuschr. Z 64150 HNA Kassel

Jg. Mann, 37, su. dringend Arbeit jegl. Art, außer Vers. u. Vertr., 05671/ 4238

Bauzeichner im Architektursstudium sucht Nebenbeschäftigung ab sofort. Tel. 4 25 72

Bürokauffrau, 29 Jahre, sucht nach Erziehungsurlaub Teilzeitstelle. Zuschr. Z 64157 HNA Kassel

■ **FÜHRUNGSKRAFT** (49), Werkzeugm.Meister, Fertigungsleiter, Allrounder, Erf. in Metall- u. Kunstst.Verarbeit., Auftragsabwickl., Hilfsbetriebe, Personalführ., Einkauf, teamfähig u. ideenreich, sucht neue Anstellung im Management. Zuschr. Z 63934 HNA Kassel ■

Suche Putzstelle Tel. 0561 / 8700558

Kauffrau 38, ungek., m. Erfahrung Ein- u. Verkauf, Sekr., Telefonmarketing, PC, sucht neue Herausforderung, Teilzeit (12-16 Std. wöchentl.) Zuschr. Z 64069 HNA Kassel

Gelernte Steuerfachgehilfin (27 Jahre) mit EDV-Kenntnissen (Datev-System) sucht Arbeitsplatz als Lohn- u. Finanzbuchhalterin ab 1. Mai 1995 o. später in Kassel. Angebote unt. A9-5726 HNA Kassel

Erfahrene Mutter übernimmt Kinderbetreuung im eigenen Haushalt (Vellmar). Tel. 05 61 / 82 15 78

Kfm.-Angest., 33 J., Erf. m. Sachbearb. u. Disposition, EDV-Kenntn., su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 64238 HNA KS

Buchhalterin m. DATEV-Erf., gute EDV-Kenntn. u. langjähr. Berufserf., sucht Ganztagstätigkeit in KS. Zuschr. unter A 1/0742 HNA Kassel

Dipl.-Übersetzerin f. Technik u. Wirtschaftsübers. in Spanisch u. Italienisch ☎ 0561 / 315506

Masseur su. Teilbesch. ☎ KS 880291

Frau, 41 J., kreativ u. flexibel, sucht Arbeit, kann z.B. telefonieren, terminieren, organisieren, Kurierdienste übernehmen. Tel. 05 61 / 71 95 54

Europa-/Chefsekretärin, 26 J., 3 J. Berufserf., sehr gute EDV-Kenntnisse (Winword, Excell, Powerpoint) Englisch, Französich fließend (Spanisch), 2 J. Auslandsaufenthalt, z.Zt. in ungekündigter, Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63977 HNA Kassel

26jähriger gelernter Betriebsschlosser u. Techn.Zeichner (Masch.bau), mit CAD-Erfahrung (AutoCAD; Micado), z.Z. im Hochbau als CAD-Anwender tätig, su. neuen Wirkungskreis als Techn. Zeichner im Bereich Masch.bau od. Hochbau. Zuschr. Z 63910 HNA Kassel

Kaufm. Angestellte/Sachbearb., PC-Kenntn., flex., belastb., eigenverantwortl., su. zum 1.5. od. später neuen *Wirkungskr. Zuschr. Z 64180 HNA KS*

Steuerberaterin sucht Anstellung gemäß § 58 StBerG, Zuschr. unter A9-5735 HNA Kassel

Putzhilfe f. Kantine in Baunatal vormittags gesucht,
Tel. 05605/4329 od. 0561 / 492582

Junger Gas-Wasser-Installateur su. neuen Wirkungskreis. ☎ KS 52 82 71

Arzthelferin sucht Voll- oder Teilzeitbeschäftigung. Tel. 05 61 / 87 10 39

Ehemaliger BGS-Beamter, (43 J.), z. Zt. tätig als Tankwagenfahrer su. Stelle als Chauffeur im Raum Kassel. Zuschr. Z 64100 HNA Kassel

● **Kfm. Angestellte,** 28 J., sucht Vollzeitbeschäftigung als Bürokraft/ Phonotypistin, ab sofort. Zuschr. Z 63928 HNA Kassel ●

Wir sind für Sie da. Bilanzbuchhalter/ Buchhalterin erledigen Ihre Buchhaltungs- u. Lohnabrechnungsarbeiten fachgerecht u. zuverlässig. Zuschr. A 1/0741 HNA Kassel

Polnisch übersetzen u. dolmetschen geschäftl. od. privat. Zuschriften unter A1/0758 HNA Kassel

Raumaustatterin u. Einzelhandelskauffrau, su. neuen Wirkungskreis als Verkäuferin f. Möbel, Deko-Artikel od. Spielzeit im Raum Kassel. Zuschr. Z 64229 HNA Kassel

Erfahrener Maurer (Werkspolier), 52 J., in ungek. Stellung, sucht neuen Wirkungskreis in einer soliden Firma. Zuschr. Z 63954 HNA Kassel

Masseurin/med. Bademeisterin suchtdringend Einstell. ab Mai 95 in Kassel, Angebote Z 63980 HNA Kassel

Two in One ! Fremdsprachensekretärin + Schauwerbegestalterin, flex., belastb., sucht eigenverantw. interess. Tätigkeit bei gutem Betriebsklima. Zuschr. unter Z 64021 HNA Kassel

Nebenverdienst v. EDV-Fachmann, Dipl. Ing., Elektrotechnik (FH), 36 J. gesucht.Berufserf. bei ManaGEmentberatung, PC-CAD-Anwenderbetreuung incl. Systemoptimierung, Neueinsatz. Inhaltl. offen f. unterschiedlichste Aufgaben. Zuschr. Z 64233 HNA Kassel

Schreibarbeiten, schnell u. zuverlässig, PC vorhanden, Tel. 0561 / 45423

● **Reno-Gehilfin** su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63570 HNA Kassel ●

Techniker (Maschinenbau), 36 J., sucht neuen Aufgabenbereich. Gute Kenntnisse in CAD, CNC u. PC-Technik sind vorhanden. Zuschr. Z 63624 HNA Kassel

● Offene Stellen

Berufliche Fortbildung
für
Arzthelferinnen
(Berufsrückkehrerinnen)
Finanzierung durch Arbeitsamt möglich.
Termin: 19. 4. – 8. 8. 1995
Information:
DIALOG-INSTITUT
Dr. Kilian
Friedrich-Ebert-Str. 49
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 71 05 86
Fax 05 61 / 71 05 87

● Geldmarkt

1stellige Hypothekendarlehen
Tilgung über Lebensversicherung
Neuabschluß über uns. **Zins 7,10 % Auszahlung 100,00 %, 5 J. fest.**
Anfänglich **effektiver Jahreszins 7.29 %,** freibleibend, vermittelt:
VVB, Kassel Tel. 05 61 / 10 75 26
Fax: 10 75 28

Schulden? Mahnbescheide? Pfändungen?
Wir lösen Ihr Problem!
PSB Tel. 05 61 / 1 65 90, Fr. + Mo. 9–13 Uhr oder ☎ 01 72 / 5 60 21 05

Kaufe nicht benötigtes **Bauspardarlehn,** Zuteilungsreif **anfang 1996.** Tel. 0 56 08 / 35 85

OHM FINANZ
Schnellkredite- und Hypothekenvermittlung
z. B. DM 100.000,– zu monatlich DM 721,– mit 7,65% Zinsen und 1,0% Tilgung bei 100% Auszahlung und 10jähriger Zinsfestschreibung, anfänglicher effektiver Jahreszins 8,03%
Wolfgang Stein · Ketzerbach 44
35037 Marburg · ☎ (0 64 21) 6 12 86
Privat: ☎ (0 64 22) 25 53

● Unterricht

Seit fast 20 Jahren die meistgewählten Schulen für die Berufsziele:
Heilpraktiker
Sportheilpraktiker
Tierheilpraktiker
Psychotherapeut

Laufend offene SEMINARE
u.a. Bachblüten, Akupunktur, NLP, Akupressur, Homöopatie

➤ Die Verbandsschulen des **Freien Verbandes Deutscher Heilpraktiker (FVDH)** vermitteln fundiert in Theorie und Praxis, in über 70 Schulen, alle Kenntnisse für eine erfolgreiche Berufsausübung ➤ Im Voll- oder Teilzeitstudium ➤ Assistenzpraktika
➤ **Einziges Institut mit komplettem Videolehrprogramm**

Deutsche paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH
DPS Kassel / Göttingen, ☎ 0561-3 31 95
Wilhelmshöher Allee 268 a, 34131 Kassel
☎-Info täglich, auch Sa. und So. bis 21 Uhr

Fachschule für Technik Kassel e.V.
Gobietstraße 13, 34123 Kassel-Waldau, Tel. 05 61 / 58 50 76

Berufliche Weiterbildung
Ein Top-Angebot für Mitarbeiter aus Klein- und Mittelbetrieben (bis 1000 Beschäftigte)

Hydraulik und Pneumatik
Dauer; Preis: 160 Ustd., 350,– DM/Teilnehmer
Mindestens 16 Teilnehmer, 22. 5. bis 23. 11. 1995

CNC-Fräsen
Dauer, Preis: 140 Ustd., 520,– DM/Teilnehmer
Mindestens 16 Teilnehmer, 22. 5. bis 11. 9. 1995

PC-Grundkurs
Dauer, Preis: 32 Ustd., 100,– DM/Teilnehmer
Mindestens 12 Teilnehmer, 6. 9. bis 25. 10. 1995

Achtung! Ab 2. Mai wieder
Schichtbezogener Fortbildungslehrgang
Industriemeister/in Metall
Beginn: 2. 5. 1995, 8.00 Uhr
Es sind noch 8 Teilnehmerplätze frei!

CRASH KURSE
am Vormittag, als Bildungsurlaub anerkannt
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch
2 Wochen. Beginn: 3. 4. / 8. 5. / 15. 6. 95
■ **Neue Gruppenkurse**
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch
1 od. 2 x pro Wo. Beginn: 17.40 od. 19.20 Uhr
■ **Wirtschaftsenglisch**
für den praktischen, tägl. Geschäftsablauf
■ **Einzel-Training**
Sie wählen Zeit, Dauer, Intensität
■ **Fachübersetzungen**
Technik · Wirtschaft · Urkunden
Jetzt KÖNIGSTOR 35
lingua
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00

Berufe mit Zukunft

Heilpraktikerin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Psychologische(r) Beraterin
Maßgeschneiderte Ausbildungsgänge, modernes Trainingskonzept, erfahrenes Dozententeam
Abendkurse - Tagesschule
Wochenendseminare - Intensivseminare
Kurse zur Prüfungsvorbereitung
Seminare zur Fort- und Weiterbildung
Fachausbildungen
Hippokratesschule Kassel • Göttingen
eine Einrichtung der Profess Gesellschaft für berufliche Bildung und Persönlichkeitsentwicklung mbH
Friedrich- Ebert- Straße 10-12, 34117 Kassel
Tel.: 0561-709540, Fax: 0561-7095444
...Ihre persönliche Alternative
PROFESS

Institut für allgemeine und angewandte Ökologie e.V.

LEB
Ländliche Erwachsenenbildung in Niedersachsen e.V.

12monatige Fortbildung für Hochschul- und Fachhochschulabsolventen/ -innen der Naturwissenschaftlichen (Geowissenschaften, Biologie u. a.) und Ingenieur-Studiengänge (Landschaftspflege, Agrar-, Forst-Ing. u. a.)

Fachkraft für Umwelt- und Naturschutz

Themen: Siedlungs-, Freiraum- und Verkehrsplanung: Abfallwirtschaft; Wasserwirtschaft, Beratung und Öffentlichkeitsarbeit (Alltagsökologie und Energieberatung); Umweltrecht.
Praktikum: 3 Monate in einer Behörde, einem Planungsbüro o. ä.
Beginn: 26. 6. 1995
Informationsveranstaltung: 24. 4. 1995, 14 Uhr in Hardegsen, Bahnhofstr. 31
Eine Förderung nach dem Arbeitsförderungsgesetz ist beantragt.
Nähere Informationen bei:
Institut für allgemeine und angewandte Ökologie e. V.
Burgstraße 2, 37181 Hardegsen, Tel. 0 55 05 / 30 52, 57 76 oder 7 60 und **LEB,** Rauschenwasser 78, 37120 Bovenden, Tel. 0 55 94 / 16 41 oder 17 78

SIND SIE **KREATIV** UND **HANDWERKLICH** BEGABT?
...NOCH EINIGE PLÄTZE AB 19.04.'95 FÜR EINEN **BERUF MIT ZUKUNFT:**
BESCHÄFTIGUNGS- U. ARBEITSTHERAPEUT(IN)
DIE FACH-AUSBILDUNG
THERAPEUTISCHE LEHRANSTALTEN SCHAUMBURG
HÜTTENSTR.15 / 31655 STADTHAGEN / TEL. 05721-3061/ FAX 92044

Dr. Reitz Schulverein Kassel e.V.
Staatl. anerk. Berufsfachschule für Wirtschaft
Bewährt als Einstieg in Beruf und Studium
Höhere Handelsschule mit Sprachen (BAföG)
Obere Königsstraße 45 A
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 1 87 72

Europa-Kolleg Kassel
Intensive Sprachkurse
Deutsch für Ausländer in Kassel
Beginn: 18. April 1995
(vormittags und abends)
Englisch in Bournemouth
Französisch in Vichy
Information und Anmeldung täglich von 8.00 bis 14.30 Uhr im Büro des Europa-Kollegs Kassel e.V., Wilhelmshöher Allee 19, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 77 67 88 oder 77 76 89, Fax 77 99 73

Schulen Dr. Kurt Blindow
staatl. gepr. Assistent(innen)
BBS
● Pharmazie PTA
● Umweltschutz UTA
● Chemie CTA
● Biologie BTA
BAFÖG, AFG, BW Wohnheime
auf Wunsch incl. Fachhochschulreifeprüfung
Postfach 1128 · 31667 Bückeburg
Telefon 0 57 22 / 9 51 50

Au Pair USA '95 & High School 96/97
Unterlagen bei **Jürgen Matthes Sprachreisen** · Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/2061 · Fax 61305

DR. REITZ **KSW** Sprachen und Ausbildungen mit Sprachen.
Kurfürstenstr. 1, 34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 57 15
Telefax (05 61) 1 64 55

Portraitzeichnen f. Anfänger. ☎ 315335

Dr.-Rohrbach-Schule
Nachqualifizierung für Masseur/innen zum/zur
● **Physiotherapeut(in)**
in Voll- und Teilzeitkursen im Oktober 1995
Wilhelmshöher Allee 343, 34131 Kassel
Telefon 05 61/93 77 30

DR. REITZ **KSW**
Italienisch
• Grundstufe I
• Grundstufe II
• Mittelstufe
Deutsch für Ausländer
Beginn: 2. 5. 1995
Englisch für Anfänger
Beginn: 3. 5. 1995
Spielkreis Englisch
für Kinder ab 4 Jahren
Beginn: 19. 5. 1995
Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Kurfürstenstr. 1, 34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 57 15
Telefax (05 61) 1 64 55

Gebe Mathe-Unterricht, ¾ Std. 15,- DM. 34134 Kassel, ☎ 0561/ 4 00 17 90

Klavier und Keyboard - kinderleicht ! Individuelle Einzelbetreuung!
Harmonie Musikschule ☎ KS / 1 61 34

Experte in D-base, Programmierung f. Unterricht ges., Tel. 05682/1661 od. 2359 Fr.-So., Mo.-Fr. 02637 / 642595

... mehr als »Nachhilfe«
Französisch Intensiv-Training, auch Crash-Kurse in den Osterferien. Tel. 05 61 / 77 15 78

● Vermischtes

Neeqa ★ Dao ★ Fay ☎ 0561/877661
♥ NADIN ♥ KS 89 46 97
Jessica, KS 05 61 / 77 73 92
ISADORA + THOMAS 05 61 / 28 56 57
TELEFON-EROTIK Tel. 05 11 / 81 00 60
★ Conny + Teeny + Angela ★ ☎ 0 56 95 / 12 97 + 3 48
Duval Telefon 05 61 / 87 77 23
♥ HOTEL- + HAUSBESUCHE ☎ 01 72 / 5 61 50 17 ♥
♥ Baby + Sina ♥ Arolsen, Telefon 0 56 91 / 47 85
Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60
Jeny, Shiela, ☎ 0 66 22 / 4 35 22
Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99
♥ PAILIN, Tel. 05 61 / 71 96 97 ♥
Telefonpartn. Vanessa ☎ 05 61 / 4 28 83
Carola, Jasmin, Anne, Biggi, Angelique, Natalie ☎ 0 66 21 / 7 11 81
Hotel- u. Hausbesuche, ☎ 8 89 58
Martiniqué, KS, ☎ 8 90 04 63
SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11 A, KS
♥ Titima ♥ ☎ KS 87 20 30
Yupun + Pleo KS ☎ 28 52 29
Bellinda, KS, 05 61 / 87 27 87
Leipziger Straße 66
HAUSBESUCHE 01 72 / 520 9 521
Hausbesuche, Tel. 01 71 / 2 12 95 84
SUNNY, ☆ TEL. ☆ 05 61 / 78 06 41
Telefonpartnerinen 0511/511255
★ SUSANNE ★ ☎ 05 61 / 77 71 88
♥ TANYA + WANPEN ♥ 05 61 / 1 25 28
Julia + Stella, KS 89 57 94
Haus-/Hotelbesuche ☎ 01 72 / 5 60 55 06
WANCHAI + DUANG. ☎ 28 52 56
Palin und Nah
Haus-Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 5 60 65 88
♥ Nadja ★ Jasmin ♥ ☎ KS 89 68 00
♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥
♥ JOY + NARIE, KS, 71 36 13 ♥
♥ JOY ♥ ☎ 05 61 / 10 38 49
Haus- und Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 2 36 11 76
Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94
Thai House – KS
Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.
Barbara, Jeny, Shiela, ☎ 06622/43522
ISABELL 05 61 / 28 56 70
★ Jutta, KS 5 10 13 84 ★
SEX-SHOP
Love-Girls
Kassel, Erzbergerstraße 43

Thaihaus, Hersfeld ☎ 0 66 21 / 7 87 75
Malinh, Sunee + Dondie 0 56 93-51 48 + 51 49
Haus- und Hotelbesuche
☎ 01 72 / 5 60 68 62
♥ Lina, KS 88 51 64 ♥
Haus-Hotelbesuche, ☎ 01 71 / 4 22 34 25

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Malee	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Pinya	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Tida	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Yupin	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Vantay	HEF	0 66 21 / 5 11 97

TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62
Maruschka + Nina, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43
♥ VINEI + NANCY ♥ KS 1 43 12
MEO KS ☎ 28 40 46
Christa, Kirsten, Tanja ♥ 89 22 84 KS
Saskia, Tina, Ute ♥ 89 23 83 KS
Andrea, Conny, Alex ♥ 89 23 85 KS
Joy, ☎ KS 8 90 00 84
Silvia - Alsfeld 06631-1475
♥ JENNIFER ♥ ☎ 01 72 / 5 60 67 96
Anita, Maitai, HEF, ☎ 0 66 21 / 6 60 18
Maria, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20
Lady-Club 21. Tel. 05682 / 3535
♥ France, KS, Ysenburgstr. 29, 3. Etage ♥
ANJA + DOMINIQUE, KS ☎ 89 97 07
♥ Chantal + Monique, KS 57 23 39 ♥
♥ Natascha + Patricia KS 8 90 02 84 ♥
China-Haus, KS, ☎ 8900263
Nicole ☎ 05 61/8900231

● Verschiedenes

Blinde Isolierglasscheiben?
Nutzen Sie die Vorteile der Isolierglasreinigung!
● Bis zu 75 % Kostenersparnis
● 3 Jahre Garantie
● Kein Ausbau der Scheiben
● Kostenlose Beratung vor Ort
H. Groß • Wolfhagen
☎ 0 56 92 / 46 28
01 71 / 3 62 52 05

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Hundertmark

20 Jahre Eishockey-Liga NHL-USA u. Canada-Highlights-Videos anbiete Infos unter Tel. 036022 / 320

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

Sympath., gutausseh. Unternehmer, 61 J., verwitw., mit zwei Pkws, ohne Kinder, daher völlig alleinsteh., lebt in allerbesten Verhältnissen. Doch das liebste fehlt mir – eine nette, treue Frau. Darf ich Sie zum Essen einladen?? Ruf. Sie einf. an üb. **Tel. 05561-7025.**

Jörg, 53 J., mit kreativem Beruf wird Dir bestimmt gefallen. Er ist schlk., groß, stattl., ein netter, symp. Mann, unkompliziert, großzügig, immer freundl. u. heiter. Jörg ist nach ein. Schicksalsschlag völlig alleinsteh. u. daher sehr einsam. Er wünscht sich eine lb., einf. Frau, die auch ein paar Jahre älter sein kann, sie braucht auch nichts zu haben, denn er ist in bester Vermögensl. Jörg freut sich auf Dein. Anruf ü. **Tel. 05561-7025.**

Christel, 49 J., eine freundl. Verkäuferin **vom Land,** gute Figur, hübsch, häusl., fleißig, zuverläss., gute Köchin, nicht ortsgeb., völlig unabhängig, leider schon verw., sucht a. d. Weg ein. einf. Mann bis 65 J., gern auch v. Land, der es ehrl. meint. Wer mö. v. d. Frau verwöhnt u. umsorgt werden? Bitte greifen Sie zum Telefon u. ruf. an ü. **Tel. 05561-7025** Institut Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

● Er sucht Sie

SEBASTIAN, 29/1,92, junger Arzt, sehr gut aussehend, dunkelhaarig, sportlich, liebevoll und verständnisvoll, sucht eine nette Partnerin. Liebe und Geborgenheit, das kann er geben, Treue und Verständnis für seinen Beruf wünscht er sich von ihr. In seinem großen Haus mit Garten ist viel Platz, vielleicht schon bald für eine richtige Familie!? Sebastian ist kinderlieb, ein fröhlicher Typ, der gerne mal etwas übernimmt, herumtollt, Spaß mag, aber auch sehr häuslich ist. Wenn Sie einen Partner fürs Leben suchen, dann hofft Sebastian, daß Sie schon bald anrufen bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Er sucht nicht sehr große, dafür sehr, sehr mollige Sie 40 - 55 J. für lockere Beziehung. Zuschr. Z 64172 HNA KSL

Zweisamkeit statt Einsamkeit. Mediziner, Ende 30, 177 cm, sucht liebevolle Sie für eine gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 64009 HNA Kassel

NETTER ER, 178 groß, 39 J., schwarze Haare, mit Oberlippenbart, su. nette SIE für ehrlich gemeinte, gemeinsame Zukunft, aus dem Raum HR u. KS. Zuschr. Z 63963 HNA Kassel

Er ist 72 J., möchte Sie ohne PV kennenlernen. Zuschr. Z 64170 HNA Kassel

Georg. 73 J., ein rüstiger u. vitaler Herr, begeisterter Autofahrer. Seit er Witwer ist, lebt er ganz allein u. hat nur einen Wunsch, mit einer lieben Frau noch ein paar schöne gemeins. Jahre zu verbringen. Gern würde Georg Sie besuchen u. mit Ihnen eine Fahrt i. d. Frühling unternehmen. Nur etwas Mut, meine Dame, u. gleich anrufen üb. Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, tägl. v. 9–18 Uhr, auch Sa. u. So.

ER, 28 J., zu zweit macht es mehr Spaß. Suche Sie b. 35 J. für Partnersch., gemeins. Untern., Kino, Theater, Disco uvm. Vielleicht kann ja mehr daraus werden. Zuschr. bitte m. Bild Z 63944 HNA Kassel

Er 45, 169, gesch. m. Anhang sucht nette Kinder/Sie für Neuanfang. Zuschr. Z 64171 HNA Kassel

Ev., 57 J., stattl. Ersch., sucht Frau für gemeinsame Zukunft. Zuschr. bitte an A 61/3051 HNA Hofgeismar

● Sie sucht Ihn

NICKI, süße 20/1,71,

leider bin ich allein, und das tut so richtig weh! Alle unternehmen etwas oder schmieden Pläne für Ostern, aber auch für Ostern habe ich mir nichts vorgenommen; ich möchte nicht das fünfte Rad am Wagen sein. Ich arbeite viel mehr als ich muß, denn wenn ich ehrlich bin, hat mir sein Betrug schon sehr weh getan! Ganz kurz noch von mir: Ich habe ganz lange, lockige Haare, bin fröhlich, sehr ehrlich, mag Familie, koche sehr gern und interessiere mich für Sport. Laute Discos sind nicht mein Fall. Ich bin ein wenig schüchtern, deshalb wäre es schön, wenn Du einfach für mich anrufst, bitte unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Ich heiße Sabine, bin sehr hübsch und mit meinen 35 Jahren jung geblieben. Mein sehnlichster Wunsch ist ein anständiger, häuslicher Mann. Da ich keine Geldprobleme habe, mußt Du nur meine Einsamkeit beenden. Ich warte auf Dich! Ruf gleich an bei Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder schreibe sofort an 14/153/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Karin, 46 J., eine hübsche, liebensw. Frau mit dunkelbraunem Haar. Sie hat eine gute fraul. Figur, ist eine perf. Köchin u. Hausfr. u. möchte gerne einen netten, anständigen Herrn, auch älter b. 60 J., kennenl., denn sie fühlt sich sehr einsam in ihrer Mietwhg. Sie würde auch zu einem netten Herrn ziehen, Kind kein Hindernis. Gleich anrufen üb. Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, tägl. v. 9–18 Uhr, a. Sa. u. So.

Frau, 47 J./1,70, mit Herz u. Hirn, sucht niveauvollen Partner für die nächsten 47 Jahre. Zuschr. Z 64107 HNA Kassel

Ich, Helene, 18, glaube an die große Liebe, ich habe sie nur noch nicht gefunden. Vielleicht auch deshalb noch nicht, weil ich als gutaussehendes, fröhliches Mädel mit viel Zärtlichkeit und Liebe etwas schüchtern bin. Bitte, mach Du den Anfang unserer Liebe und ruf sofort an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreibe kurz an 14/150/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

RAMONA, 28/1,64, zauberhaft hübsche, sehr weibliche junge Frau, schlank und natürlich. Leider seit 1 J. geschieden und mit ihrer kleinen Tochter allein. Sie hat einen kleinen Friseursalon, aber das Wichtigste fehlt, ein Zuhause auf das sie sich freut und ein lieber Partner für den sie ganz dasein möchte. Ramona mag die Natur, Spaziergänge, Fahrradfahren, romantische Stunden mit leiser Musik, sie kocht leidenschaftlich gern und freut sich schon auf ein wunderschönes Essen zu zweit. Sie glaubt, daß sie aus ihrer kurzen Ehe viel gelernt hat, deshalb dieser Weg, denn Treue und Ehrlichkeit sind für sie Voraussetzung. Ramona freut sich auf Deinen ersten Anruf bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder v. 20–15 Uhr ☎ 01 72 / 5 11 66 11

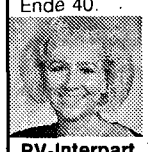
Darf ich mich bei Dir vorstellen? Ich heiße Erika, bin 28 Jahre jung und einsam. Ob ich gut aussehe, kannst Du selbst feststellen, wenn Du eine kurze Antwort gibst. Dein Familienstand ist mir egal, da ich glaube, daß jeder sein Schicksal meistern muß und solche Dinge wirklich unwichtig sind. Meine finanzielle Unabhängigkeit werde ich gerne mit Dir teilen. Du kannst mich erreichen über Telefon **(01 61) 1 94 03 94** oder durch einen Brief an 14/152/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Rufen Sie doch einfach einmal an
und nennen Ihren Partnerwunsch.
Sie erhalten **völlig kostenlos u. unverbindlich** die ausführliche Personenbeschreibung eines für Sie möglichen Partners aus Ihrer Nähe.
Hervorragende Vermittlungsmöglichkeiten.
Tel. 0 55 41 / 34 0 58
Gisela Loddo & Partner GmbH
34346 Hann.- Münden, Meierbreite 5.

Osteuropäische Frauen suchen deutsche Männer, wie z. B.:

Irina, 25/168, Ukrainerin, ledig, o.Ki., m. schlanker, toller Fig., mö. m. lieben, dt. Mann Fam. gründen.

Viktoria, 35/165, gut gebaute, a. schlanke Ukrainerin, m. kastanienf. Haaren u. br. Augen, su. ruhigen Partner bis Ende 40.



Galina, 39/172, russ. Ing., led. o. Ki., schlank u. vorzeigbar, su. Herrn in d. besten Jahren.

PV-Interpart, Tel. 05 61 / 89 40 67, 12–20 Uhr, auch Sa. + So.

Ich, Romy, 23, bin ein lustiges und hübsches Mädel. Ich wünsche mir einen netten Mann und Kinder, die Freude machen. Einem Mann, der mich wirklich liebt, würde ich mein ganzes Herz schenken und ihn verwöhnen. Wenn du auch so einsam bist, ruf bitte sofort an bei Telefon **(01 61) 1 91 55 50** bzw. schreibe gleich an 14/151/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Guten Tag mein Herr! Ich heiße Maria, bin 64 J., lebe ganz allein hier i. d. Gegend, seit ich Witwe bin. Ich habe mein Auskommen, bin eine gute Hausfr. u. Köchin, liebe d. Gartenarb. Ich bin eine echte Frohnatur, aber doch sehr einsam. Gern würde ich mit einem netten Herrn zusammenleben u. ihm eine gute u. treue Frau sein. Ich habe auch ein kl. Auto. Bitte rufen Sie doch an üb. Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau.

Nette Sie, 45/1,63, su. humorv., niveauv. Gegenst., Zuschr. Z 64145 HNA Kassel

24-jährige sucht netten Freund, NR, Raum Kassel, für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 64050 HNA Kassel

Ich bin 43,hübsch, heiße Vera und sehne mich nach Dir. Ein Mann wie Du, der eine anständige und treue Frau sucht, sollte sich schnell bei mir melden. Ob Du ledig, verwitwet oder geschieden bist, ein neues Glück ist oft näher als Du denkst! Ein Anruf bei Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder Dein Brief wird Dein Leben verändern! 14/154/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

● Bekanntschaften

Adam, 44/189/86, sucht weibl. Eva zum Apfelessen u. für andere paradiesische Dinge. Zuschr. Z 64013 HNA Kassel

Dame, 61 J., geb. aber frei, su. Herrn gleichen Alters, gebildet, vorzeigbar, für Reisen (PKW), gute Gespräche etc., Zuschr. unter Z 64094 HNA Kassel

Vitale 62-jährige, vollschl., NR, sucht Partner für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. Z 64081 HNA Kassel

Dipl.-Ingenieur i. R., 66 J., Witwer, gesund, humorvoll, groß, stattlich, alleinst., gutsituiert, handwerklich geschickt, mit Pkw, völlig unabhängig, mag Reisen, Natur, alles Schöne. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6440 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

Witwer, 74 J., nett, charmant, groß, ausgeglichen, mit Pkw, einsam und völlig unabhängig, wünscht Anruf/Brief aus dieser Gegend unter 6439 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

Sie, 42/1,64, su. symp., niveauv., gutsit. Ihn für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 64132 HNA Kassel

DAS GLÜCK ...
an der Seite e. aufricht. treuen Mannes su. ANITA, 46, gesch., e. warmherzige, bescheidene HAUSFRAU, blond u. hübsch, sehr natürl. u. m. weibl. Figur. Welcher einf., nette u. ordentl. Mann möchte mich kennenl.? Ich bin unabh., habe e. Auto u. würde bei ausr. Sympath. gern zu Ihnen ziehen.
05 61 / 93 79 50 tgl. 9–21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Jg. Mann, 29 J., 1.67, in guten gesich. Verhält. lebend, su. nettes Mädchen. Nur ernstgem. Zuschr. mögl. m. Bild unter A 8/ 7219 NNN, Northeim.

Netter, kinderlieber, junger Mann, 33/186/75, wünscht sich ein ganz normales Familienleben und sucht die Bekanntschaft einer netten, sympathischen Frau mit Kind(ern). Zuschr. Z 64011 HNA Kassel

Kostenlose Partnervermittlung
für alle Mädels/Frauen im Alter zwischen 18–56 J. – Rufen Sie einfach einmal unverbindlich an und nennen Ihren Kontaktwunsch! Tel. 0 21 66 / 9 53 00 66 auch Sa. + So. 10–22 Uhr. GIK-Vermittlung

ER, 25J/1,82m su. nette gleichalt. Sie für Freundschaft u. mehr. Zuschr. Z 63974 HNA Kassel

Er, Mitte 50, geb. 179, schlank, nett undzärtlich, sucht Sie für unkomplizierte Zweisamkeit. Zuschr. A1/0756 HNA Kassel

Freundl., humorvoller Witwer, 72 J., schlk., gut- u. jüngerausseh., unternehmungslustig, herzl. u. verträgl., flotter Autofahrer, seine gute Rente könnte gut für zwei reichen, sucht für ein. schö. gemeins. Lebensherbst eine lb. Frau. Bitte ruf. Sie an üb. **Tel. 05561-2091.**

Völlig alleinsteh. Witwe v. Land, 58 J., mit eig. Pkw, eine liebe, nette Frau, mit schö. Figur, herzl. Wesen, sucht ein. einf. Mann, gern älter, den sie mit ihrer Liebe, Wärme u. Fürsorglichkeit verwöhn. u. umsorg. wird. Bitte, lieber Mann, ruf an, damit wir bald zusammen sind, üb. **Tel. 05561-2091.**

64jähr. nette Witwe mit Auto, eine liebe, jugendl., herzensgute Frau, sehr schö. weibl. Figur u. freundl., symp. Wesen, mö. so gern wieder e. ordentl. Mann umsorg. Ich liebe ein. gemütl., sauber. Haushalt, Musik, d. Natur u. Gartenarbeit. Du darfst gern älter sein u. wenn Du mich brauchst, so ruf gleich an üb. **Tel. 05561-2091** Seniorenvermittlg. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Sympath. ANGESTELLTE, 42 ...
MARGIT, e. gutauss., liebensw. Frau m. heiterem u. herzl. Wesen, anpassungsfhg., häusl., sehr naturverb., kinder- u. tierlieb. Nach e. großen Enttäusch. habe ich nun wieder Mut gefaßt u. suche e. zärtl. Mann u. treuen, ehrl. Partner für e. gemeins. Zukunft.
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Romantischer Genießer, 34, schlank, gebildet, dkl. Haare, br. Augen, sehnt sich nach Ihr, 30-40J., schlank und neugierig darauf, ob sich unsere Herzen finden werden. Dein Bild u. Tel. Angabe erreichen mich unter Z 64122 HNA KS

Attrakt., interess. Mann, sucht liebensw., zärtl. Frau bis 35 J., 1.75 gr. Zuschr. Z 64110 HNA Kassel

Anglophile (34) sucht Anglophilen. Zuschr. Z 64211 HNA Kassel

Hallo Anni, 49 J., liebev. Altenpflegerin m. Auto u. umzugswillig (Anzeige v. 1.4.95), möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen, bitte melden AE 2184, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

Ww. 1,64m, jung geblieben, su.Mann b. 71J. m. Auto. Zuschr. Z 64116 HNA KS

ÄSIE, 41 Jahre jung, sucht Partner mit Herz und Niveau, dem Treue und Zärtlichkeit noch etwas bedeuten. Schreibe an Z 64210 HNA Kassel

Heirate Asiatin ☎ 0172 / 5601555

Ostern allein, oder Frühstück zu zweit? Junge Frau, 27/163, würde Dich gern mit einem Frühstück verwöhnen. Hast Du Appetit, bist treu und möchtest nicht länger allein sein?. Dann ruf an.
SINGLE PHONE ☎ 05 61 / 71 95 80

ER, 43 J., su. nette Frau pass. Alters, Kind bzw. Ausländerin kein Hindernis. Zuschr. A 1 - 2996 HNA Kassel

Witwe, 59 Jahre, möchte liebenswerten Herrn kennenlernen, mit Auto. Zuschr. Z 64189 HNA Kassel

Gib dem Zufall eine Chance! Gutaussehender Betriebswirt, 36/189, sportl., schlk., dkl.-haarig, NR, mag die Natur, Urlaub, Kino, Musik u. Tanzen, möchte auf diesem Wege eine natürliche, treue, attraktive, schlanke Partnerin (28-35 J.) kennenlernen. Z 64174 HNA Kassel

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 322.208* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Hauptausgabe + FW/STZ lt. IVW IV/94)

Frühling · Verlieben · Lachen
Flirten. Rufen Sie an!
INSTITUT INGEBORG
☎ 05 61 / 71 93 85

Bl., schl., hü. Sie, 23 J., 2 Ki., gesch., su. treuen Mann im Alter v. 23-30 J., bitte m. Bild u. Zuschr. Z 64240 HNA Kassel

53-jähriger, 1,80/86 kg, finanziell gesichert, sucht Partnerin für den Rest des Lebens. Hobbies: Katzen, Motorrad. Zuschr. Z 64148 HNA Kassel

EDV-Partner sucht Damen bis 40 J., die ernsthaft einen Partner suchen. Kurzbeschreibung mit Telefon- und Altersangaben und Partnerwunsch.
Computervermittlung, keine Kosten.
34577 Borken, Postf. 11 64

27j. ARBEITERIN ...
SANDRA, led., schlank, gutauss., m. langem dkl. Haar u. e. ganz natürl., sehr liebev. u. ausgegl. Wesen. Leider habe ich schmerzh. Erfahr. in der Liebe gemacht u. bin nun eher zurückh. Ich sehne mich sehr n. einer liebev. Umarmung u. träume von e. verliebten Frühling m. e. treuen zuverl. Partner.
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Nette Sie, 57/173, schl., häusl., ehrl., nr., verträgl., alleinl., zuverl., sucht bei gutem, ehrl. Ihn Herz u. Heimat. Zuschr. Z 64002 HNA Kassel

Nicht schlecht aussehender, fest im Leben stehender, Mittvierziger, dkl.-haarig, 1.79 m, romantisch u. zu fast jeder Schandtat bereit, su. nette u. ehrliche Partnerin, zw. 32 u. 42 J., Kinder kein Hindernis. Zuschr. Z 64253 HNA Kassel

Zum Lieben, Lachen und Fröhlichsein suche ich eine nette Freundin. Es erwartet Dich ein persönlich und wirtschaftl. unabhängiges Wesen Anf. 40, ca. 1,82m, Akad., nicht besonders schlank, mit funkt. Herz u. Hirn. Wenn Du zw. 30 u. 40 bist, Tiere und Natur sowie eine harmonische Beziehung magst, dann schreib mir doch mal. Zuschr. Z 64138 HNA KSL

58j. WITWER ...
RICHARD, 175, INGENIEUR, gutsit., schlank u. gepfl., charmant u. humorvoll: e. geselliger, liebev. Mann mit dem Herz am rechten Fleck. Ich möchte e. Partnerin kennenl., um mit ihr den sonnigen Herbst des Lebens gemeins. zu genießen. Sie sollten natürl., aufgeschl. u. lebensbejahend sein.
05 61 / 93 79 50 auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Blumenliebhaber, Schrebergarten-Rentner, 60 J., 1,82 m, 78 kg, sucht ehrlich gemeinte, ruh. einfache Partnerin, auch Ausländerin, Wohnung und Pkw vorh. Zuschr. Z 64065 HNA KS

Alter Junge, 49/175/62 kg, geschied., liebe die Ruhe der Natur sowie die Geselligkeit. Bin ein attr., sportl. Typ. Suche pass. weibl. Gegenst., das den Rest des Weges mit mir geht. Zuschr. Z 64014 HNA Kassel

Köchin, 50 J., Witwe, ohne Anhang, sehr anschmiegsam, schlank, vollbusig, gepflegt, nicht ortsgebunden, möchte netten, auch älteren Herrn verwöhnen. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6444 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

Wenn Du eine Frau so um 35/40 bist, Dich für Umweltschutz, ein gesundes Leben, nicht nur interessierst. Trotzdem die schönen Seiten des Lebens(Radtouren, Musik, etc.) Dir was bedeuten, und Du mit den grünen Berufen etwas anfangen kannst, dann ..... Zuschr. Z 64207 HNA Kassel

Arzt, 35, m.christl. Lebenseinst. su. Sie zum Aufbau einer gemein.Zukunft. Bild erw., gar. zurück. Zu. AHZ1613, Wilhelmstr. 88, 37308 Heiligenstadt

SINGLE PHONE...05 61/719580

Ich wünsch mir Liebe ohne Leiden und eine Hand, die meine hält... vielleicht beim wandern, miteinander reden, fröhlich u. traurig sein. Sie, 51 J., Zuschr. Z 64173 HNA Kassel

Netter Kuschelbär 31 J, 1,78 gr. und kräftig sucht liebe Sie für alles Schöne, Alter egal, Sympathie zählt, gern auch mit Kind oder Ausländerin, auch Behinderung kein Hindernis, Zuschriften bitte mit Tel.-Nr. unter Z 64075 HNA Kassel

Sie, 44J. 176, sucht Ihn für Gespräche, Ausgehen und Tanzcafe. Zuschr. Z 64136 HNA Kassel

WUNDERSCHÖN ...
fände es SUSANNE, 31, e. liebev. HAUSFRAU m. süßer kl. Tochter, e. verständnisv., aufricht. Partner zu finden. Hübsch sieht sie aus u. hat e. sehr zärtl., anschmiegs. Wesen. Discos mag ich nicht – doch wenn Du e. treue, ehrl. Partnerin suchst, dann kann für uns e. glückl. gemeins. Zukunft beginnen.
05 61 / 93 79 50 tgl. 9–21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Hesse, 42 J., 1.80m, 80 kg, mit Haus u. Garten, sucht Thüringerin, gern mit fraulicher Figur, bevorzugt Raum PLZ 98 u. 36 (aber nicht Bedingung), gern mit 1 o. 2 Kindern. Zuschr. Z 64032 HNA Kassel

Witwe, 63, 1,67 m, sucht Freund bis 65 Jahre für Freizeitgestaltung. Zuschr. unter Z 63931 HNA Kassel

Witwer 73/179 su. nette Partnerin für den Herbst des Lebens Zuschr. A1/0770 HNA Kassel

Gesucht wird: Liebevoller Partner (NR) mit Interesse an Musik, Politik u. Psychologie, 45-55 J., von 49 jähr. Krankenschw., Zuschr. Z 64074 HNA Kassel

Christliche Kasseler Partnervermittlung für jung und alt.
☎ 05 61 / 71 94 26

40 männl./176/ jug. schlk. u. fit, NR, ansehnl., musisch int., weltl. or., bewußt leb. u. genieß., su. f. alle Jahresz. int., attr., liebev. Partnerin ab 30, gern auch m. Kind. Zuschr. unter Z 64224 HNA Kassel

Thür. Lehrerin, 54/170, dkl., NR, gesch., finanz. unabh., n. ortsgeb., su. einf. gebild. Partner, auch m. leicht. Behind., keine PV. Zuschr. Z 64033 HNA Kassel

Herz braucht Liebe! Ich, m./37/180, schlank, ruhig, natürlich u. zuverl. su. nette Partnerin, damit wieder Leben ins Haus kommt. Gerne auch mit Kind. Ich freue mich auf Deine Zuschrift. Zuschr. Z 64166 HNA Kassel

Gesucht: Mann zw. 50+60 zur gemeinsamen Freizeitgestaltung, Theater, Kino, reisen, wandern von Frau, schlank, 162, gepflegt. Zuschr. Z 64073 HNA Kassel

37 jähr. Stieffrau, 170, schlank, sucht homorv., charakterf. Torero f. den gemeins. Kampf in der Arena des Lebens. Wenn Treue u. Ehrlichkeit f. Dich auch sehr wichtig sind, wende Dich mit Bild unter Zuschr. Z 64102 HNA Kassel

Forstbeamter, 39, sucht naturverbundene, häusl. Frau mit Fam.Sinn. Zuschr. Z 64010 HNA Kassel

Er, 35, 195, sucht hübsche, treue Sie, 28-35 J., auch mit Kind. Schreibe bitte mit Bild u.Tel.Nr. an Z 63998 HNA Kassel

Er, 45/170, schl., sportl., NR, sucht nette sympath. Lebensgefährtin. Zuschr. Z 64008 HNA Kassel

Orient. Wahrsagerin sieht Ihnen in die Zukunft. Tel. 05 61 / 77 81 07 ab 17 Uhr

Stud. Frau sucht bindungsfäh. Mann (50) m. kult. Interessen, d. wie sie auch hübsch anzusehen u. lebenslustig ist (50/165/60), gern jünger! Zuschr. Z 64004 HNA Kassel

Du bist, ißt und fühlst Dich international, dann melde Dich. Frau, 41 J., freut sich. Zuschr. Z 64063 HNA Kassel

Er, 27 (1,86), gesellig m. Interesse an Musik u. Kino, su. auf diesem Weg nette Sie, für gemeinsame Freizeitgestaltung. Feste Bindung nicht ausgeschlossen. Zuschr. Z 64155 HNA Kassel

Architekt, 57 J., 1.82 gr., ein alleinst. Witwer ohne Vorurteile, Pkw, bestens situiert, mit viel Herz-Humor-Niveau, mag Reisen-Geselligkeit-Natur, wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6441 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

PV Torry
Frauen aus Osteuropa
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
☆ Vermittlung bis zum Erfolg. ☆
☆ Kennenlernen in Deutschland. ☆
☆ Original-Videos der Damen ☆
★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
Info kostenlos unter
☎ 0 56 74 / 52 69 auch Sa. und So.

Jg. Fr., M. 20 wünscht charmanten Polizeibeamten zw. 30-35 J., im Raum KS/MEG kennzulernen. Rückantwort nur bei Adressenangabe und Foto. Zuschr. Z 64227 HNA Kassel

Witwe, Mitte 70, unternehmungsl., tierlieb, Auto vorhanden, möchte gern einen seriösen Herrn kennen lernen, Angebote an HNA Frankenberg A 30/ 4368

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 364 455* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

(*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 19,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 19,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM_____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____

(Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 389

● Geschäftsverbindungen

Bereits 23mal in Deutschland

Es gibt nur noch wenige Möglichkeiten, reich zu werden!

Eine Möglichkeit, und das ist ein Versprechen, können wir Ihnen bieten. Machen Sie sich selbständig und werden Sie Lizenznehmer bei uns.

Wir sind ein renommierter Paketdienst spezieller Art und vergeben

nur eine Lizenz für den Raum Kassel

Wenn Sie unternehmerische Qualitäten haben und über eine Eintrittsgebühr von 50 000,– DM sowie über ein Startkapital von 50 000,– DM verfügen, dann schicken Sie uns Ihre **ausführliche** Bewerbung mit Lebenslauf, Foto etc. Bei uns können Sie schon spielend nach einem Jahr ein monatliches Einkommen von brutto 30 000,– DM erreichen. Dieses ist bei vorhandenen Lizenznehmern bereits nachweisbar. Sollten Sie jedoch in den ersten sechs Monaten feststellen, daß Ihnen diese Tätigkeit nicht liegt, bieten wir Ihnen für die Eintrittsgebühr eine „Geld-zurück-Garantie".

Ihre OPC-Franchise GmbH

Zuschriften unter Z 64059 HNA Kassel

Die PC & CAD Profis

Entwicklung, Konstruktion und Dokumentation (CAD)

- Mech.-, Elektrik- und Elektronik-Zeichnungssätze, Techn. Beschreibungen (dt., engl.)
- Erhebung technischer Daten vor Ort möglich
- Lieferung auf Papier und / oder Disketten, Plot-Service
- Aufbau Ihrer eigenen Zeichnungsverwaltung auf PC mit Schulung sowie Hard- und Softwareunterstützung, PC-Systeme, Netzwerke

ING.-BÜRO WEISS, Quellenweg 11, 34253 Lohfelden, Tel. 0561/517851, Fax 0561/518830

Immobilienbüro in guter verkehrsgü. *Lage von Kassel, bietet einem Haus*verwaltungsbüro, Versicherungs- od. Finanzierungsbüro etc., die Zusammenarbeit in einer Bürogemeinschaft an. Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen. Zuschr. A9 / 2201 HNA Kassel

---

Großraum Kassel
StB. su. Praxis zur Übernahme od. Teilhaberschaft. Zuschr. Z 64060 HNA KS

DOB-Boutique abzugeben in Stadtrandlage. Sofortige Übernahme mögl., Ware *und Einrichtung zu verkaufen.* Zuschriften unter Z 64062 HNA Kassel

---

Buchführungsbüro
übernimmt noch Buchhaltungs- u. Kontierungsarbeiten sämtlicher Gewerbezweige. **Tel. 0561/59353**

Wir suchen **5 Unternehmer oder Vertriebsprofis,** die mit einem Top-Konzept, hervorragenden Produkten und beeindruckendem Marktpotential, den Erfolg suchen. Vereinbaren Sie einen Termin. **Tel/Fax 05 61 / 8 31 89 Stasch, Frank - Herbalife, selbständiger Berater.**

STADTINFORMATIONSSYSTEM
850.000 abgerufene INFO-Seiten in 6 Mon./Kleinstadt = ERFOLG.
Agile, innovative Partner für Vertrieb/EDV/DTP/REDAKTION.
INFO-TIP KG · Fax 04 41 - 6 47 57
Tel. Mo./Di. 9–18 Uhr: 6 24 65

Verlagsgesellschaft sucht stillen oder aktiven Teilhaber, um neue Produktlinie (Pflegeversicherung) im Markt zu stabilisieren. Zuschr. M 64054 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

---

Selbstfahrender Unternehmer sucht noch Aufträge für Transporter. Zuschr. Z 64239 HNA Kassel

---

Fenstermontagebetrieb für Holz und Kunststoff gesucht. Zuschr. Z 64068 HNA Kassel

---

Bauunternehmer für sofort und laufende Auträge gesucht. **Massivbau Petersen.** Tel. 0561 / 62098

Wer leiht mir, alleinst. Frau, zur *Geschäftseröffnung* DM 6.000,-. Zahle ab Juni mit 10% Zinsen zurück. Zuschr. A1/0751 HNA Kassel

---

Taxikonzession/en für Stadt Kassel, Frühjahr, Sommer oder später gesucht. Barkapital sofort vorhanden. Zuschr. Z 63979 HNA Kassel

---

Fachgeschäft für Bürobedarf und Papeteria in Kassel, aus gesundheitlichen Gründen kurzfristig zu verkaufen. Kapitalnachweis erforderlich. Zuschriften unter Z 64200 HNA Kassel

---

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Ihr Anrufbeantworter ersetzt keine Sekretärin. Allround Büroservice gibt's bei IHR BÜRO Kassel. Info: **IHR BÜRO,** Tel. 0641 / 9760215

Weltneuheit! Gebrauchsgegenstand f. Sport u. Freizeit. Gebrauchs- u. Geschmacksmusterschutz f. Europa, USA, Japan. Vermarktung u. Verwertung aller Rechte incl. Form kurzfr. gegen Gebot zu verk. Zuschr. unter A9-5740 HNA Kassel

---

Vertriebspartner + Strukturprofis gesucht. Weltneuheit i. Fotografieren · Superidee Info: 05661 / 52141 auch Sa./So.

Kostenlose, kompetente Finanzberatung, Tel. 05 61 / 71 92 38

GLOBAL CALLBACK
Unser kostenloser Service für Sie: Internationale Telefon- und Faxkostenreduzierung 0 56 76 / 16 30

Existenzgründer aufgepaßt nutzen auch Sie die Niederlassungsfreiheit der EG z.B. mit spanischer S.L. Ideal für alle Branchen bes. für Handwerksbetriebe ohne Meister etc. Pro-Finanz-S.L. Tel. 02241 / 805781

Fernsehtechniker-Mst. sucht tätige Beteiligung. Angeb. A1/0753 HNA Kassel

● Freie Berufe

PRAXISÜBERNAHME

Am 1. 4. 95 habe ich die Praxis von Frau Dr. Ursula Clausen übernommen.

Tuy-Huong PHAM-DANG
Zahnärztin
Landgraf-Karl-Str. 15 · 34131 Kassel · Tel. u. Fax (05 61) 3 21 09

Sprechzeiten:

Montag-Dienstag	8.30 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	8.30 bis 12.30 Uhr und 15.00 bis 19.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 16.30 Uhr durchgehend
Freitag	8.30 bis 12.30 Uhr
	und nach Vereinbarung

Wir haben uns ab 1. April 1995 zu einer Sozietät zusammengeschlossen:

Werner Brede
Steuerberater

Dipl. Finw. Wolfgang Hellwig
Steuerberater

Büro:
Auf der Gänseweide 11
34305 Niedenstein

Telefon: 0 56 24 / 61 31
Telefax: 0 56 24 / 82 98

Wir sind umgezogen!!

Carl Hans Kersten . Rainer Klier
Rechtsanwälte und Notare
neue Adresse:
Hofgeismar, Franz-Annecke-Straße 1, Manteuffel-Anlage
neue Telefonnummer 0 56 71 / 99 76-0
neue Faxnummer 0 56 71 / 99 76 -66

■ PRAXISGEMEINSCHAFT ■
ZAHNÄRZTE
FRIED-JÖRG SCHULZ
WOLFGANG WEIRAUCH
WILHELMSHÖHER ALLEE 259
AUFGRUND EINES WASSERSCHADENS BLEIBT UNSERE PRAXIS BIS AUF WEITERES WEGEN RENOVIERUNGSARBEITEN GESCHLOSSEN ■ TERMINVEREINBARUNGEN ODER -ÄNDERUNGEN BESPRECHEN SIE BITTE TELEFONISCH MIT UNSERER REZEPTION, TEL. 05 61 / 31 50 21 ODER 31 50 22 ■ ÜBER DIE WIEDERAUFNAHME DES PRAXISBETRIEBES INFORMIEREN WIR SIE ZU EINEM SPÄTEREN ZEITPUNKT AN DIESER STELLE.
IHR PRAXISTEAM
■ IN DER SCHLOSSRESIDENZ ■

Zurück am 10. 4. 95

Dr. M. Schneider
HNO / Plastische Operation
Wilhelmshöher Allee 294
34131 Kassel
Telefon 3 20 94

Das Hessische Ministerium der Finanzen hat mich

Ulrike Steinbrücker
am 20. März 1995 zum
Steuerberater
bestellt.
Meine berufliche Niederlassung befindet sich in
34277 Fuldabrück-Dörnhagen
Am Schorm 11A
Telefon 0 56 65 / 14 20

Fußreflexzonenmas. Akupessur
☎ 0171 / 3134760 ab 18.00 nach Vereinbarung/ Hausbesuche.

Praxiseröffnung
V. Schweinsberg
Zahnarzt
Wolfhagerstr. 171
34127 Kassel
Tel. 05 61 / 8 33 20
Sprechzeiten:
Mo. bis Fr. 8.00 - 12.30 h
Mo., Di., Do. 14.30-18.00 h

Wieder Sprechstunde
ab Mittwoch, dem 12. April
Dr. Peter Löbel
Kinderarzt
Fuldatal · ☎ 05 61 / 81 10 11

Fachberatung für häusl. Alten- u. Krankenpflege. Tel. 05 61 / 52 32 41

Plast. Chirurgie
Praxis Dr. med. L. Gruhl
Pfarrstr. 19, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 08 98
Aus dem Urlaub zurück!
Wieder geöffnet ab 10. April 1995

Ab Montag, dem 10. April 1995 wieder Sprechstunde
Prod. Dr. med. J. D. Gruss
Gefäßchirurgie
Sprechzeiten Mo., Di., Do., 14-19 Uhr, sowie nach Vereinbarung
Friedrich-Ebert-Straße 77
34119 Kassel
Tel. 05 61 / 77 47 77

Wieder Sprechstunde ab 10.4.1995
Praxis
Dr. Brigitte Gruss-Castel
Fünffensterstraße 10
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 44 79

Der hessische Finanzminister hat mich,

Dipl.-Oec. A. Meißner
am 30. 3. 1995 zum
Steuerberater
bestellt.
Meine berufliche Niederlassung befindet sich in
34253 Lohfelden, Bachstr. 38
Telefon 05 61 / 51 52 33

Urlaub
vom 14. 4.–24. 4. 1995
Naturheilpraxen
Gisela Entzeroth
Ingrid Sommer
Mitglieder des Fachverbandes deutscher Heilpraktiker
Altenbaunaer Straße 111
34132 Kassel
Telefon 4 28 81
Naturheilverfahren
Schröpfkopfbehandlung bei Rückenleiden · Akupunktur

● Verschiedenes

HOCHDRUCK-ROHRREINIGUNGS-SERVICE
TV-INSPEKTION
ROHR- + KANAL-DICHTIGKEITS-PRÜFUNG
Ulrich Benz
Industrie, Gewerbe, Hochhäuser, Haushalte
An- und Abfahrt 35,– DM + MwSt.
Tel. 0 66 23 / 71 56 oder 01 71 / 2 46 13 33 · Fax 0 66 23 / 4 42 11
Telefonkosten werden bei Auftragserteilung zurückerstattet.

Gesunde Polster durch natürliche Materialien

So sitzen Sie richtig

Ihre
Bio-Polsterei
Der Raumausstatter
Norbert Hollstein
Wilh. Allee 96 · 34119 Kassel
Tel. 77 36 64 · Fax 77 91 44

UNGEWOLLT SCHWANGER?
Wir helfen Ihnen und Ihrem Kind.
Tel. 05 61 / 1 55 53
täglich 18.00–22.00
Arbeitskreis Weißes Kreuz – Hilfe in Schwangerschaftskonflikten, Postfach 10 01 45, 34001 Kassel

---

Wer übernimmt Innenverputzarbeiten? Tel. 0 56 74 / 61 52

2-Sitzer Schlafcouch, DM 150,-, **Gameboy** m. Koffer, Netzteil u. Film, DM 100,-, **Sega-Master-System II,** m. 3 Spielen, DM 150,-, **Camping-Toilette** DM 50,-, alles neuwertig, Tel. 03606/ 2068

Porträtzeichnungen ☎ 0561 / 470665

Pizzaofen, 780,-. Tel. 0561 / 314128

Preiswert und gut: Maler-, Tapezier-, Beton- und Fliesen- sowie Schreinerarbeiten. ☎ 05 61/89 21 23

---

4 Kü.-Kellertürblätter m. Glaseinsatz Stck. 60,-, grau, 05661/52678 ab 13h

---

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Dessous- u. Nacktputz-Service Goldmann Tel. 0 56 75 / 99 03

HALLO! Ehem. Spifa-Chemielab.-Azubis **Helga Kaul, Karin Körle, Jürgen Wendland,** bitte meldet Euch bei W. Bauer, Tel. 05602 / 3186 wegen Treffen

---

Kennen Sie das auch, man sucht etwas, aber man findet es nirgends. Rufen Sie uns an, wir versuchen es für Sie zu finden. Tel. 0 56 74 / 77 15

Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Hundezwinger ges. Tel. 05652 / 6522

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

Freizeitpferd, 11 J., Wallach, V: Goldlack, M: von Marlou xx, Verlaßpferd, geländesicher, schmiede- u. verladefromm, VS. Tel. 05691 / 895820

Transporte bis 2 to, schnell u. günst., auch Umzüge, Tel. 0 56 02 / 52 43 od. 01 71 / 2 14 27 20

Vom 25. 3. bis 9. 4.
VOLKSFEST MESSEPLATZ
a. d. Fuldabrücke, Kassel
Heute Feuerwerk der Superlative!

NEU **SEX POINT** NEU
Kino mit Kinokabinen
Tageskarte 10,- DM
Magazin An- und Verkauf
Videos An- und Verkauf
Großes Gay-Sortiment
Kölnische Str. 18
(Eingang Passage · Zentrum Bankenviertel)
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 10–23 Uhr
So. 15–23 Uhr

Ehepaarkegelclub su. Verstärkung! Treffpunkt: Di. 11.4., 20.30 Uhr, Gaststätte Pizzeria, Am Stadion, Eichhecke, Fuldatal, Tel. 05 61 / 81 36 37

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Rasenmähen, Tel. 05609 / 1370

Boiler 80 l + 5 l, **Durchlauferhitzer,** kpl. Bad gebraucht zu verk. ☎ 05661/51115

Zeuge gesucht! Unfall am 30.3., 13.30 Uhr, Kölnische/Ecke Bgm.-Brunner-Str., Bitte melden! Tel. 0561 / 71 36 47

Stores, Übergardinen, reinigt: Meisterbetrieb *Textilpflege Hahn,* auf Wunsch inkl. Ab- u. Aufhängen. ☎ 0 56 05 / 27 26

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

WASSERSCHÄDEN–Beseitigung Bautrocknungsgeräte – auch leihweise Ruppert Fußbodenbau ☎ KS 89 76 01

Wir gestalten und setzen **Ihre Vereinszeitung, Orts- oder Familienchronik** -professionell und preiswert- Tel./Fax: 0551 / 67457

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Jagdbeteiligung als Teilpacht/Begehungsschein, Wald-/Feldrevier 500 Hektar, auch Jungjäger, im Raum Einbeck-Moringen. Zuschr. Z 64197 HNA Kassel

---

Ich stricke alles. Tel. 05681 / 1586

Teppiche (Orient), Polstermöbel reinigt: Meisterbetrieb *Textilpflege Hahn,* ☎ 0 56 05 / 27 26

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Knurrt Dein Magen laut und schrill, mach' Dich auf zum Husaren-Grill

---

Verein I. Kreisklasse sucht für die Saison 95/96
Trainer oder Spielertrainer und 1. Torwart
Tel. 0 55 43 / 13 07 oder 23 40

Baumfällarbeiten übern. 05602/4150

N-Joy Music
05 61 / 89 42 46
Wir machen Musik auf Festen aller Art.

Welcher netter Rentner a. d. Raum Leuschner-/ Wilh.-Busch-Str. hilft mir kl. Hausgarten (Rasen) pflegen. Tel. 05 61/ 4 11 22 ab 20 Uhr

---

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ 6 95 58

Fachbetrieb für Klinkerarbeiten nimmt ab sofort Aufträge an. T 0561/471705

---

hairweaving
die unauffälligste art für mehr haare
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

Gefahrenbäume - Notdienst
Schneiden, fällen, kappen, ausasten Gartengestaltung.
Meisterbetrieb ☎ 05 61 / 4 25 28

Mini-Trix, Sonderpack., Karl-May „Westernzug", VB 200,- Tel. 05546 / 8172

Handball: A-Klassen-Verein (Männer), Kreis Kassel, sucht Spieler. Zuschr. Z 64105 HNA KS

Wie neu: Teppichböden und Polstermöbel reinigt Getifix, Tel. 05608 / 5692

STELLENANGEBOT
Entwurfs-Architekt/in als freie/r Mitarbeiter/in gesucht. **VURAL & Partner.** Tel. 05 61 / 40 32 30

Schnurlose Telefone, Luxusgeräte, 750 m Reichweite, 139,– DM, bis 20 km, 499,– DM. Exportgeräte. Abgabe nur an Händler od. ausländische Staatsbürger. Fa. Keller, Tel. 0 60 21 / 54 07 29

Erledige Schreibarbeiten, PC, Fax u. Drucker vorhanden. Tel. 05604 / 6761

Begleitservice von musikalisch-sportlicher (Konzerte u. Ski), weltoffener, toleranter und schlanker Frau (seriös). Zus. Z 63930 HNA KS

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Tapezier-, Verputz-, Fassadenanstriche u. Fliesen legen, billige, saubere Arbeiten. Tel. 05 61 / 5 10 15 94

● Verschiedenes

Sparen Sie Porto und Überweisungskosten! Spielen Sie Lose der Südd. Klassen-Lotterie vor Ort bei: **GLÜCKS-DÖPFER,** Treppenstr. 11, Kassel, ☎ 0561/15666

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

HNA informiert

Chiffre-Anzeigen

Chiffre-Anzeigen sind Anzeigen, deren Auftraggeber nicht genannt werden möchte. Der Verlag ist dem Inserenten gegenüber verpflichtet, die Anschrift nicht bekanntzugeben. Wenn Sie auf eine Chiffre-Anzeige in der HNA antworten möchten, gibt es zwei einfache Möglichkeiten:

Schriftlich: Stecken Sie bitte Ihre Antwort in einen Briefumschlag, kleben Sie ihn zu und schreiben die entsprechende Chiffre-Nummer, z. B. Z/00000, deutlich auf die Vorderseite. Jede weitere Antwort in einen eigenen Briefumschlag.

Ihre Antwort/en geben Sie nun in einen Sammelumschlag und senden ihn ausreichend frankiert an: HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Telefonisch: Rufen Sie uns einfach an – 05 61 / 2 03-03. Unsere Mitarbeiterinnen füllen für Sie ein entsprechend vorgedrucktes Formular aus und leiten Ihre Antwort weiter.

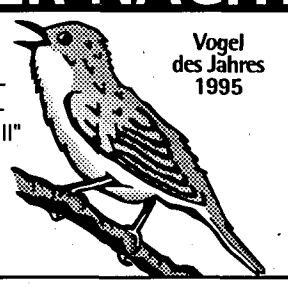
Die Chiffre-Zuschriften werden umgehend vom Verlag an den Inserenten weitergeleitet. Sperrvermerke werden berücksichtigt.

Ihre HNA-Anzeigenabteilung

A 312 F

KÖNIGIN DER NACHT

Die wegen ihres Gesangs gerühmte Nachtigall findet in Menschennähe kaum noch Brutplätze. Weitere wichtige Lebensräume verschwinden. Fordern Sie die Broschüre "Die Nachtigall" an (für 5 DM in Briefmarken).



Vogel des Jahres 1995

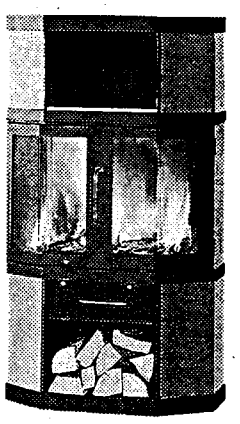
NABU Naturschutzbund Deutschland
Naturschutzbund Deutschland (NABU)
Postfach 30 10 54
53190 Bonn

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

---

attika
KAMINÖFEN
Feuer macht Geschichte.



Besuchen Sie unsere Ausstellung:

Kassel-Bettenhausen
Eichwaldstraße 19
Tel. 05 61 / 5 50 51

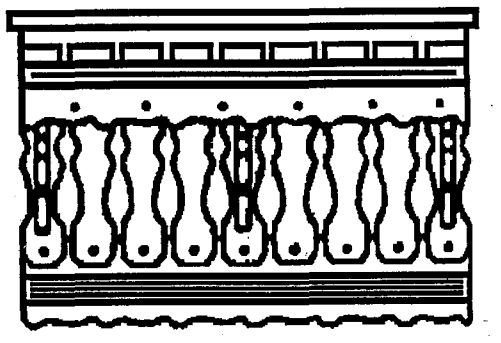
Plewa-Schornsteine GEZ Kassel

Fenster und Türen?
EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU!*
Da stimmen Qualität und Leistung. Und der Preis ist OK!

*Ausstellung täglich von 8 - 17 Uhr, samstags von 9 - 14 Uhr. Anfahrt aus Richtung Kassel: A7 Richtung Würzburg, Kirchheimer Dreieck auf die A 4, Abfahrt 33, Friedewald, B 62 bis Dorndorf, hier auf die B 285, bei Zella rechts Richtung Tann abbiegen und der Beschilderung folgen.

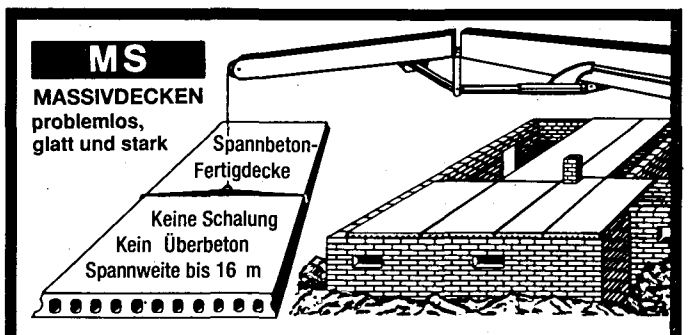
EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU
Immer im Trend mit Preisen wie zu Dinos Zeiten
Diedorfer Weg · 36452 Empfertshausen/Rhön
Telefon 036964/9710 · Telefax 036964/71201
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF

DORN
Balkongeländer



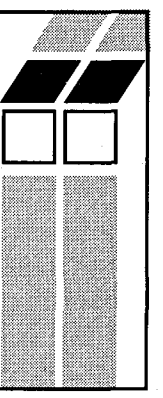
Sonderangebot
„Schliersee"
mit Blumenkasten kpl.
lfm. 59,– DM
Katalog anfordern
Dorn Holzwerk 35713
Eschenburg
0 27 74 / 70 70

MS
MASSIVDECKEN
problemlos, glatt und stark



MS-Betonwerk GmbH + Co. KG
Am Trinkborn · 56281 Dörth · Tel. (0 67 47) 1 20-0, Fax 85 21
Lieferung und Verlegung einschließlich Deckenstatik.

Handelsgesellschaft
für Bauwaren und Bauelemente mbH & Co. KG
Am Lossewerk 7
34123 Kassel
✆ 05 61 / 57 20 88
conit

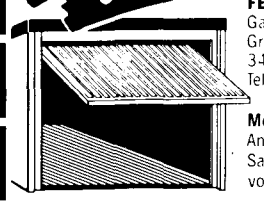


Dachbaustoffe vom Fachhandel
Muster-Ausstellung

BAS **Bau-Service**
Wir sind dabei! ☎ 0561/7390200
BS EIN STARKER VERBUND

Fa. Elektro-Brückmann (Planung + Inst.)
Fa. K.-H. Kördel (Bauunternehmung)
Fa. Heinrich Bottke (Metallbau)
Fa. Günter Kleinschmidt (Fliesen)
Fa. Rainer Bärwald, Dachdeckermeister
Fa. Waßmuth & Rosenhoff (Trockenbau)
Fa. Rich. Grüning Nachf. (Heizung + Sanitär)
Fa. Landau, Malermeister (Raumgestaltung)

FELS FERTIGGARAGEN
Fels Für Bau und Umwelt
Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!



FELS-WERKE GmbH
Garagen-Werk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 05665 99930 · Fax 05665 99321

Mo. – Fr. 8 – 16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9 – 14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

Der Natursteinprofi in Kassel
Marmorbau GmbH
Rau & Werner
Bad · Küche · Entrée · Treppen · Ladenbau · Fassade · Grabkunst · Designobjekte
Forstfeldstraße 10 a · 34123 Kassel · Telefon 05 61 - 51 95 94

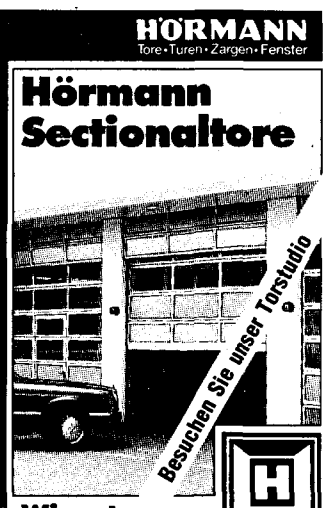
---

echt, natürlich, wertvoll **Der Holzfußboden zum Verlieben.**

denn Holz ist echt.
Holz ist natürlich.
Holz hat Atmosphäre.

ROGOWSKI Holzhandlung • Bauelemente
Geöffnet: Mo.-Fr. 7-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr
HOLZ Fachhändler BDH/tz
Mündener Str. 9 · Kassel · Tel. (0561) 52 40 86 - 87

HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Fenster
Hörmann Sectionaltore



Wir setzen auf Qualität
HÖRMANN

UNIBAU-Treppen
»modern und preiswert«
Neubau · Altbau · Dachausbau
Holz · Marmor · Metall
300.000fach bewährt
Beratung oder Katalog anfordern
W. van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

Großraum-Garage

✆ 0369 1-8501-0
Hundhausen Fertiggaragen
Stregdaer Allee 1a, 99817 Eisenach

Gerhard & Alfred **Wille** GbR **Saunabau** Qualität aus Holz
Massivholzsauna - Elementsauna
Direkt vom Hersteller 34593 Knw/Remsfeld
Tel. 0 56 81/6 01 35

- Garagentore
- Garagentorantriebe
- Haustüren
- Kunststoffenster

PB Schlosserei Peter Bartel
Fuldatal
☎ 0 56 07 / 14 81
Fax 14 82

VORDÄCHER
Hauseingangsanlagen
Haustüren
Fa. Apel
Elementbau + Technik
Kassel
Tel. 0 56 05 / 65 34

Batke GMBH
Haustechnik aus einer Hand
- Heizung
- Lüftung
- Sanitär
- Elektro-Installationen
- VDS Alarmanlagen
- Videoüberwachungen

24Std. Notdienst
Angersbachstr. 10, 34127 Kassel
☎ 0561 / 83 120 Fax: 89 45 17

Dacheindeckung
Dachreparatur
auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Treppenrenovierung mit System!
Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
- schnelle Montage
- keine Baustelle
- Echtholz
- preiswert

Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (05674) 4587 · Fax (05674) 6639

HOLLSTEIN GmbH
! Verkauf von Mutterboden !
Containerdienst – Baggerbetrieb
Baustoffhandel – Krancontainer
Sonderabfallbeseitigung
Königinhofstr. 79 · Kassel · Tel. 5 56 58

---

univ duo Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

Sicherheits-Haustüren
Einbruchschutz
E-Motore f. Rolladen
KS 0561/55049

WOLFRAM
FENSTER · PVC · Holz
WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen.

Wasserleitungs-Sanierung
Wir beseitigen: Rost, Kalk, Querschnittsveränderungen und Kupferlochfraß mit Garantie
Aqua **Protect** Tel. 0 56 09 / 97 80

TORE TÜREN
Schütz
Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61 / 57 02 70 · Fax 57 15 27
Windeberger Landstraße 34
Mühlhausen · Telefon 0 36 01 / 4 81 10

SAUNA
- von einem der führenden Hersteller, auch zur Selbstmontage
- Farbkatalog anfordern
- große Ausstellung in Hann. Münden

TEKA-SAUNABAU
Industriegebiet Volkmarshausen
Auf dem Dreisch 9 - 34346 Hann.Münden
Tel. (05541) 70 900 - Fax (05541) 70 90 50

Wohnen mit Holz
Holz Schwaab
HOLZ-Fachhändler
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.-Fr. 7.30-17.30
Sa. 9-13.00 Uhr
HOLZ Fachhändler

Holz für Haus · Hobby · Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wohnen mit Holz
Fußboden - Decke - Wand
Fachberatung
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.-Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

NATURO BODENBELÄGE
Ihr Korkspezialist
Friedrich-Engels-Str. 14, Tel. KS 1 59 21

MAUERTROCKENLEGUNG
durch anerkannten Fachbetrieb
BREHL Isolier- und Abdichtungstechnik, Calden, ☎ 05674 / 4587
RENO-SAN Vertragsfachbetrieb
Putzsanierung, Bauwerksisolierung
Dauerhafte Werterhaltung Ihres Objektes, 10jährige Werksgarantie
Kostenlose Analyse vor Ort

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
HEIZUNGSSANIERUNG
Kassel · Telefon 47 17 92

Fachwerkrenovierung
Montagebau
Türel Özcan
34270 Schauenburg
Tel. 0 56 01 / 48 92
Fax 0 56 01 / 44 97

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
✆ 0561/ 59200

Meissen-Ofenkacheln
Stück 1,95 DM
KERAMIK + TONWAREN GmbH, 47138 Duisburg
Sympherstraße 101 Telefon 02 03 / 44 50 11

Minibagger ● Erdarbeiten
Isolierungen ● Drainagen
Telefon 05 61 / 88 25 44

Suche Balkontür Holz, ca. 90 x 210, Holzfenster ca. 180 x 180, Kunstsandsteinplatten. Tel. 0561 / 513200

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

Bausanierung, Verputz- Fliesen- u. Malerarbeiten. Fa. Roll ☎ **05683/263**

Balkongeländer + Überdachungen v. Markt f. Geländer, Niestetal 0561/527599

Kl. Heizungs- u. Sanitärfirma hat noch Termine frei, auch Reparaturen u. Kundendienst. Tel. 05 61 / 92 87 30

Maurermeister führt aus: Neubau, Umbau, Trockenbau, Schornsteinkopferneuerungen u. Pflasterarbeiten. Tel. 0 55 04 / 70 20

3 Velux-Fenster, 2 St. 54x103, 1 St. 64x123, günstig. Tel. 05541 / 4880

Bautrockner Profigerät neuwert., 2.200.-, Stromaggregat AEG 2 kW, neu, 1.100.-. Tel. 05682 / 3048

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Bausanierung, Verputz- Fliesen- u. Malerarbeiten. Fa. Roll ☎ **05683/263**

W. Färber - Schreinermeister Fachgeschäft für Fenster, Türen, Treppen. Eigene Herstellung u. Montage. Tel. 0 56 03 / 10 46

Kaercher Hochdruck-Reiniger m. 8 m Schlauch, 250,-, Tel. 06623 / 5832

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

PARKETT

Super Auswahl in unserer großen Parkett-Ausstellung. Über 50 Parkett- und Holzarten, Stärken von 8 bis 22 mm und garantiert formaldehydfrei versiegelt.

Also nichts wie zu Holz Riffer. Wir informieren Sie rund ums Parkett. Mit vielen Tips und einer gezielten Verlegeanweisung lassen wir Sie auch nach dem Kauf nicht allein.

Holz Riffer
Wir gestalten Lebensräume
Seit über 100 Jahren Holzhandel für Kassel
Leipziger Str. 184 34123 Kassel Tel.: 05 61 / 50 77 90 Fax: 05 61 / 5 07 79 20

Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!
Wärmegedämmte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isoliergläser, gute Belüftung und Beschattung. SCHÜCO Veranden in allen Formen, Farben und Größen nach Maß durch uns.

SCHÜCO
Fenster · Türen · Bauelemente

Schlosserei · Metallbau
C.W. Dallwig Nachf.
Grimm GmbH gegr. 1798
TÜREN · FENSTER · SCHAUFENSTER · FASSADEN
WINTERGÄRTEN · BRANDSCHUTZTÜREN
Heinrich-Hertz-Straße 5 · 34123 Kassel
Tel. 05 61 - 95 91 8 - 0 · Fax 95 91 8 - 95

Ihr Meisterbetrieb
TEUBER Maler- und Verputzergesellschaft mbH
Bauherren aufgepaßt!
Wir führen aus: (Alt-/Neubau)
- Fassadenanstriche
- Beschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung
- sämtliche Putzarbeiten
- Fassaden-Heißdampfreinigung
- Unverbindliche Preisangebote
- Eigene Gerüststellung

34266 Sandershausen • Bettenhäuser Str. 15
☎ 05 61 / 52 33 60 • Fax 05 61 / 52 46 69

Ihre persönliche Einladung

Geöffnet von 10 – 13 Uhr

AN DIESEM SONNTAG VORMITTAG STEHEN IHNEN BEI UNS ALLE FENSTER & TÜREN OFFEN!

KEINE BERATUNG · KEIN VERKAUF
Schauen Sie doch beim Sonntagsspaziergang vorbei!

Wir schaffen Klarheit.
WINOWA Fenster&Türen
Am Ziegelgrund 31 34497 KORBACH
Telefon 05631/974497 Fax 05631/974422

„tormatic"
elektrische Garagentorantriebe
verschiedene Ausführungen, auch für Ihre Garage. Nachträglicher Einbau möglich. Auf Wunsch mit Montage.

Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung

GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 · 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 98 90 80 · Fax 9 89 08 11

RI-AN-PLAST
Kunststoffenster, Türen und Wintergärten
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

Abholung	von	Erdaushub	+ Bauschutt
5,0	m³	200,–	240,–
7,5	m³	265,–	315,–
10,0	m³	330,–	390,–

Kiel Kaufungen 25 13 0 56 05 / 27 06
CONTAINER – DIENST

Container-Verleih für Erde und Bauschutt, 1,5 cbm, 6 cbm und 9 cbm, **Herbert Wagner, Fuldatal, Tel. 05 61 / 81 34 63**

100 m² Baugerüst zu vermieten. Tel. 0 56 61 / 85 46

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

Waschbetonplatten, 50x50 cm u. 50x75 cm, ca. 40 m², an Selbstabholer günstig abzugeben, Preis VS. Tel. 0561 / 69169

Garage (tr.) klappbar, g. Zust., Typ VO.GA. Type II, LBH: 508/207/182 cm, NP 2 TDM, VB 900 DM, 05542 / 6830

MURARO Kunststoff-Fenster
Klasse!
* Individuelle Fertigung
Sicherheitsbeschläge einbruchhemmend für Fenster und Türen
RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.
34355 Staufenberg-Landwehrhagen · ☎ 05543/3144

Garten- und Landschaftsbau
übernimmt noch kurzfristig
Pflaster- und Plattenarbeiten
aller Art.
Telefon 0 56 01 / 8 93 64

Mauerfeuchtigkeit, Stockflecken, Schimmel
Schlechte Fassaden oder Wände, abblättern, Risse, Blasen „Null-Problem" mit Bulls Eye-Farben, Krug + Co. ☎ 0 56 01 / 3 08-0

Fertigbalkone ● Geländer
Balkonsanierungen und Überdachungen
D. Altmann
☎ 0 56 02 / 7 08 09, Fax 14 40 oder 01 72 / 5 60 02 53

Garten- u. Landschaftsbau H. Wagner GmbH
führt aus: **Pflaster- und Plattenarbeiten mit Unterbau und Abfahrt des verdrängten Erdreiches.**
Kellerisolierung, Zisternenbau, Betonaufbrüche, Fundamente für Fertiggaragen erstellen.
Profitieren Sie von unserer 15jährigen Berufspraxis.
Tel. 05 61 / 81 34 63
Fax 05 61 / 81 46 26

● Maschinenmarkt

Werkzeugmaschinen Hirschhagen Stange
● An- und Verkauf von Maschinen
● Pressen-Service
● Werkzeug- und Vorrichtungsbau
37235 Hess. Lichtenau, Dieselstraße 14
Tel. 0 56 02 / 36 11 od. 36 34 · Fax 36 05

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Funierpresse, Fabrikat Ott, hydraulisch, Heizpl. elektr., 2,50 m x 1,35 m, sowie Kantenanleimermasch. preisg. abzug. Tel. 0 66 94 / 15 61

Priv. sucht gebrauchte PKW-Hebebühne, Tel. 05 61 / 5 49 95

Schreinereibandsäge zu verkaufen. ☎ 0 56 73 / 23 14

Hebebühne, 500,-, Tel. 05662 / 2225

Verkaufe Putzmaschine, Typ G4, m. Zubehör, Preis VS. Sa. ab 17 Uhr: Tel. 0 56 73 / 66 89

Bandsäge 8 kW, E-Mot., fahrb., 500mm-Rollen, Zubeh., M-Feile/ Schränker + Hartlöter, auch einzeln, nach 14 h, Tel. 06622 / 1775

Tandem Staubsauger, Heißdampfer, Tel. 05608 / 769

Jonserend Kettens. 670, 0561 / 583366

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnikpreisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21.**

Gezog. Mähdrescher Jondeere, DM 500,-, MB Track, DM 9.000,-, Tel. 0 66 95 / 17 73

Abricht-Dicken-Hobelm. u. Lacktrokkenwagen, aus Konkursmasse zu verkaufen. Tel. 0 52 73 / 54 10

Ständer-Bohrmaschine, Abrichte, Kreissäge mit Schiebetisch, Bandsäge + Drechselbank zu verk. ☎ 06621 / 64115

Druckereimaschinen abzug., KS/22912

2 gebr. Rüttelplatten, 120 u. 200 kg, Diesel, Top, 1.900,-- + 2.900,--; **1 gebr. Stampfer,** 60 kg, 1.200,- Tel.: 05 61 / 82 22 57

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
34117 Kassel · Wolfhager Straße 59
Telefon 05 61 / 78 43 60, Fax 77 94 50
NL 07646 Mörsdorf (Hermsdorfer Kreuz)
Tel. 03 64 28 / 4 91 67 · Fax 4 91 68

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

Stromerzeuger Bosch, neu, 1500 Watt, 1.050,- DM. Tel. 05665/ 3247

O & K Stapler, 2,5 t, 3,8 m, neu bereift, 5 200,-, ☎ 0 56 62 / 57 01

Verkaufe alte Dickten-Hobelmaschine, Pr. VS., Tel. 05665 / 7551

Gebr. Uni-Werkzeugfräsm., L-Z Drehm., zu verk., G. Wagner, Leipziger Str. 349, Kassel ☎ 0561/5102458

D-Kompressor 380 V 300 L.K. 600,- Sandstrahlkabine + Strahldüsen und Zubehör 800,- Tel. 05621 / 74414

Makita-Zapfenschneidmaschine Typ 5500 S, mit Auflagewagen, Bj. 92, 3.500,- DM VB, Tel. 05544/1035

ITTER GmbH
Granit, Marmor Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Ahnatal-Weimar

Ihr Fachbetrieb für:
Innen- und Außentreppen, Fensterbänke, Marmorbäder, Fußbodenbeläge, Küchenarbeitsplatten, Fassaden in Natur- und Betonwerkstein
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.
Telefon 0 56 09 / 90 08 und 29 08
Telefax 0 56 09 / 97 21

Wintergärten
der Spitzenklasse direkt ab Hersteller
Firma Apel, Kassel
Tel. 0 56 05 / 65 34 u. 05 61 / 5 47 69

Kunststoffenster ohne Aufbruch, vom Schreiner, ☎ 0561/512159 und 515251

Bürocontainer gebr., 9 m x 2,5 m auf Achse. Näheres unter Tel. 0551 / 62052

Gartengerätehaus-Regenwasserspeicher
● Kein Erdaushub
● Frostsicher durch isolierten Tank
● 15 Jahre Garantie auf Tank
Gartenteiche + Erd-Keller-Tanks
Einbau-Aufbau-Vertrieb
Fa. SCHULTZ 0 56 51/2 26 99

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

Gerüst- u. Putzmaschinenverleih an Privat. Tel. 0 56 73 / 48 71

Krentorz Kachelofen- u. Kaminbau jetzt in Ahnatal, Baumgartenweg 15, Tel. 05609 / 9186 Fax 7261

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Wir verlegen Natursteinpflaster, klein, groß u. Mosaik. Firma, ☎ 05683/8711 o. ☎ + Fax 05683/5629

MARKISEN
WALTER G. HEISE Seit 30 Jahren
Dormannweg 15 Kassel-B. 50 m vom Leipz. Platz
Ausstellung · Eig. Herstellung · Wintergartenmarkisen
Telefon 05 61 / 5 40 09 · Fax 05 61 / 5 54 24
Jalousien · Rolltore · Garagentorantriebe

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Garagen-Einfahrtstor, 2 Flügel, 4 m, verzinkt, 330,- ☎ 0561 / 896642 ab 15 h

Bagger- und Fuhrbetrieb
Juhl · Calden · Tel. 0 56 74 / 78 00
Baugruben, Hausanschlüsse, Zisternenbau etc. auch Kleinaufträge

400 W Lampen, ehem. Hallenbeleucht., billig abzugeben. Tel. 06677 / 545

Renovierungsarbeiten zum Festpreis. Fa. Schmitt, Wilh. Allee 156, KS 774668

Bodenausziehtreppe. ☎ 05605 / 7908

Maurermeister übernimmt Neu-, An-, Umbau, Isolier- u. Reparaturarbeiten. Tel. 05 61 / 6 47 91

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

● Vermessene Kunststoff-Fenster/Schiebe-, Haustüren PROFI GmbH ☎ 05 21 / 17 58 80

M. Franz Arbeitsbühnen, Gerüste, Gerüstböcke, Aufzüge, Rüttelplatten, Vertikutierer, Häcksler usw., ☎ 05602 / 4150

TORE ROLL · SEKTIONAL SCHIEBE · KLAPP
Alle Systeme
Alu – Stahl – Dekor – Holz
LINDPOINTNER
Fingerhut
Rengshäuser Str. 5
34593 KNÜLLWALD
Tel. + Fax 0 56 85 / 17 10
Unser Service:
nach 18 Uhr u. am Wochenende
KIPP · FALTTORE

● Asphalt - Estrich ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

Preisgünstig, sofort Klinkerarbeiten. Tel. 05673 / 5696 o. Fax 4806

Suche Bauhelfer für Eigenheim. Tel. 05 61 / 4 66 68

Haustüren & Vordächer
Großkatalog gegen 6,– DM in Briefmarken anfordern bei: Primaro–Türen – Aegidienst. 10 – 37308 Heiligenstadt

300 Stck. Dachziegeln (Sachsenpfanne), Baustahl, Kantholz, Ringankerst., usw., günst., Tel. 0561 / 5101470

Bauholz ab 14x16 zu verk., Preis: DM 80.-/m², Tel. 06691 / 6140

● Baumaschinen ● Vermietungen Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

7 Eiche-Stil-Türen, neuwertig, günstig. Tel. 0 56 73 / 35 73

Klaffer Zaunbau, ☎ 0 56 25 / 51 10

Pflaster- u. Plattenverlegung, Kellerisolierung, Fundamente mit Garantie. Tel. u. Fax 0561 / 896227

Suche tüchtigen Maler, Frührentner, für kleinere Arbeiten in Baunatal. Zuschr. Z 64199 HNA Kassel

Baggerlader FAI, Allrad, Zubehör, VB 18.500,- ☎ 0561 / 572415 ab Montag

2 Stck. Hörmann-Garagentore, 250x,2,12, a. 175,-. **1 Eisenträger** IPP 200, 6,10 m Lg., VS. **1 Stck. Nagelbinder** B 8,00x0,85 H, ☎ 05625/871

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

Versch. **Sanitär-Objekte,** Rollad.-Kästen, IPB-Träger 120, Zimmertüren o. Zargen, Iso-Holzfenster. Tel. 0 56 21 / 7 17 93

★ Minibagger, Radlader, Aufzüge, E-Hämmer, Rüttelpl., Gerüste, Hänger. **VERMIETET B. Werner ☎ 05605/5764**

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Wir nehmen wieder Aufträge entgegen: Maler- u. Tapezierarbeiten, Innenausbau, kl. Putzarbeiten, Fassadenanstriche. **Strutz & Förstner, Tel. 05 61 / 51 48 91**

Ich fertige für Sie Einbauschränke, Bücherregale nach Maß, auch massiv, preiswert. H. Müller, ☎ KS 77 13 49 + 0 56 73 / 79 30

● Carports ● alles aus einer Hand - liefern, pflastern, aufbauen. Tel. u. Fax 05 61 / 89 62 27

Guten Mutterboden zu verk. Im Raum KS, pro 7 cbm-Container, à 160,- + MWST, außerhalb v. KS auf Nachfrage, Herbert Wagner GmbH, Fuldatal, ☎ 05 61 / 81 34 63

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung. **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.

Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:

05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

AUS ALLER WELT

Fälscherring zerschlagen. Die Polizei hat einen deutsch-italienischen Fälscher- und Waffenhändlerring zerschlagen. In Nordbaden, Hessen, Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen durchsuchten die Behörden 29 Wohnungen und Firmen. Acht Verdächtige wurden festgenommen.

Überflüssige Verkehrsschilder. Rund 15 Prozent aller Verkehrsschilder in Deutschland sind nach Auffassung des ADAC überflüssig. In der Bundesrepublik gebe es mehr als 350 Verkehrszeichen und umfassende Vorschriften für deren Anbringung und Gestaltung. Überflüssige Beschilderungen lenkten aber oft nur vom Verkehrsgeschehen ab.

85 Jahre Haft. In Spanien ist ein Deutscher wegen dreifachen Touristen-Mordes zu 85 Jahren Haft verurteilt worden. Ein Gericht im südspanischen Cadiz befand ihn für schuldig, einen Landsmann sowie einen Belgier und einen Amerikaner getötet und ausgeraubt zu haben. Dabei half ihm ein zweiter Deutscher, der untergetaucht ist.

Kurze Hose erlaubt. Ein Zeuge darf vor Gericht grundsätzlich auch in kurzer Hose erscheinen. Das entschied das Koblenzer Oberlandesgericht (OLG) in einem Beschluß.

Umringt von Fotografen erschien Uschi Glas zur Gerichtsverhandlung ((dpa-Bild)

FAMILIENTRAGÖDIE

Mutter tötete beide Kinder und sich selbst

LAHR ■ Bei einer Familientragödie im baden-württembergischen Lahr hat eine Mutter ihre beiden Kinder – einen neun Monate alten Jungen und ein sechsjähriges Mädchen – ermordet. Bevor die 32jährige gebürtige Kanadierin sich selbst tötete, verletzte sie ihren Mann, einen 40 Jahre alten Elektriker aus Großbritannien, schwer. Er wurde in ein Krankenhaus gebracht. Wie Polizei und Staatsanwaltschaft am Freitag in Offenburg bekanntgaben, bestehe kein Zweifel daran, daß die Frau sich selbst tötete.

Die Mutter hielt noch ein 41 Zentimeter langes Schlachtermesser in den Händen. Zudem hatte sie eine Machete und einen Spaten als Waffen benutzt. Den Kindern waren die Köpfe teilweise abgetrennt worden.

Der Brite konnte noch nicht verhört werden, berichtete Oberstaatsanwalt Jürgen Collmann . Das Paar war vor sechs Jahren aus Kanada eingereist. Der Mann war als Zivilangestellter bei den kanadischen Streitkräften in Lahr beschäftigt gewesen. Mit deren Abzug verlor er seine Arbeit. Wie es zu dem Gewaltausbruch kam, ist noch unklar. Die Tat sei offenbar eine „explosionsartige Entladung" der Frau gewesen, hieß es. Sie war zuvor in nervenärztlicher Behandlung. *(dpa/AP)*

„ANNA MARIA"-AUTORENSTREIT

Uschi Glas schloß Vergleich

Im Autorenstreit trennte man sich mit einem Kompromiß, die gute Bekanntschaft Uschi Glas' mit Horst Kummeth aber ist dahin.

MÜNCHEN ■ Uschi Glas sieht ihren Ruf erfolgreich verteidigt. Im Streit über die Autorenschaft der Fernsehserie „Anna Maria – Eine Frau geht ihren Weg", in der sie die Titelrolle spielt, schloß die 50jährige Schauspielerin am Freitag vor einer Zivilkammer des Landgerichts München I einen Vergleich. Danach haben die Drehbuchschreiber Eva und Horst Kummeth als „alleinige Autoren" zu gelten. Die „zugrundeliegende Idee" wird jedoch Uschi Glas zugesprochen, ihre Vorschläge sind in die Endfassung der Bücher eingeflossen.

„Ich habe alles erreicht, was ich wollte", freute sich die Schauspielerin zum Abschluß des Verfahrens, äußerte sich aber „menschlich enttäuscht" über das Autorenpaar Kummeth, mit dem sie eine lange

Horst und Eva Kummeth

Bekanntschaft verbindet. Die beiden Autoren hatte Frau Glas vorgeworfen, sich mit fremden Federn geschmückt haben, als sie vergangenes Jahr beim Oktoberfest in einem Interview erklärte: „Den Pilotfilm habe ich praktisch selbst geschrieben." Damit habe Glas nichts anderes behauptet als ihre Mitautorenschaft, rügte das Paar und klagte auf Unterlassung.

Horst Kummeth, auch als Schauspieler bekannt geworden, zog vor Gericht drastische Vergleiche: „Wenn ich mal nicht weiterkomme beim Drehbuchschreiben, frage ich meinen klugen Schwiegervater. Texte unserer Töchter und unserer Putzfrau kommen wortwörtlich vor. Die wären dann auch alle Ko-Autoren." Die Wirkung eines „Profis" wie Uschi Glas habe demgegenüber doch wohl eine andere Qualität, gab der Richter zu bedenken.

Nach Abschluß des Vergleichs verweigerte Frau Glas einen gemeinsamen Auftritt vor den Kameras. Bei der zweiten Staffel der SAT1-Serie um das Schicksal einer Unternehmerwitwe, die Glas mit ihrem Mann Bernd Tewaag vorbereitet, ist das Autorenpaar nicht mehr dabei. *(AP/dpa)*

MORDFALL SIMPSON

Scheitert der Prozeß?

LOS ANGELES ■ Amerikanische Rechtsexperten fürchten immer mehr, daß der Doppelmordprozeß gegen den ehemaligen Footballstar O. J. Simpson ohne Urteil abgebrochen werden könnte. Untersuchungen gegen Geschworene, Spitzelvorwürfe gegen die Staatsanwaltschaft und ein angeblicher „Streik" von Mitgliedern der Jury haben das aufsehenerregende Verfahren durcheinander gebracht.

Der Prozeß, der schon mehr als zwei Millionen Dollar gekostet hat, wurde bis zum Montag zunächst unterbrochen. Gleich drei Geschworene hatten sich grippekrank gemeldet. Nach Medienberichten sollen zwei damit gegen die Entlassung einer Kollegin protestiert haben.

Die 38jährige Jeanette Harris war als sechstes Jury-Mitglied seit Beginn des Prozesses am 18. Januar von Richter Lance Ito entlassen worden. Anschließend sagte sie, daß sich die Geschworenen einem richterlichem Verbot zum Trotz schon vor der Urteilsberatung über den Fall unterhalten hätten. Sie sprach außerdem von Versuchen des Wachpersonals, Spannungen unter den gemischtrassischen Juroren zu schüren.

Jeanette Harris sagte weiter, die Anklage habe bisher einen schwachen Fall präsentiert. Ihrer Ansicht nach werde es kein einstimmiges Votum geben. Dies bedeutet, daß sich die Geschworenen nicht auf ein Urteil einigen und der Prozeß wiederholt wird, wenn die Staatsanwaltschaft dies will. Richter Ito leitete Untersuchungen ein, um den Vorwurf zu klären, daß die Geschworenen gegen seine Auflagen verstoßen haben. Sollte sich der Verdacht bestätigen, könnte Ito das Verfahren für gescheitert erklären. *(dpa)*

Entführungsmotiv war unerfüllter Kinderwunsch

PIRMASENS ■ Ein unerfüllter Kinderwunsch war das Motiv für die Entführung der vier Wochen alten Sandy Janine Alt aus dem Städtischen Krankenhaus in Pirmasens. Eine 36 Jahre alte Frau hatte das vier Wochen alte Mädchen am vergangenen Dienstag aus der Säuglingsstation der Klinik mitgenommen. Die am Donnerstag festgenommene Frau habe bei ihrer Vernehmung gestanden, das Baby entführt und in ihre Wohnung im Südschwarzwald gebracht zu haben, teilten Polizei und Staatsanwaltschaft am Freitag in Pirmasens mit.

Das Amtsgericht entsprach am Freitag dem Antrag der Staatsanwaltschaft Zweibrükken, die Frau in eine psychiatrische Klinik einzuweisen. Die Staatsanwaltschaft ist der Auffassung, daß die 36jährige im Zustand der Schuldunfähigkeit oder verminderten Schuldfähigkeit gehandelt hat. *(dpa)*

Zwei Töchter erschlugen ihre Mutter

BERGHEIM ■ Schreckliche Bluttat in einer neunköpfigen marokkanischen Familie in Bergheim-Elsdorf bei Köln: Die 36 Jahre alte Mutter wurde erdrosselt und erschlagen im Flur des Einfamilienhauses der Familie gefunden. Die 15 und 18 Jahre alten Töchter gestanden weinend bei der Polizei, ihre Mutter getötet zu haben. Nach ersten Ermittlungen der Behörden könnte die Tat von längerer Hand geplant sein.

Der Vater, Schichtarbeiter in einer Vulkanisierfirma, war zum Zeitpunkt der Bluttat nicht zu Hause.

Über das Motiv gab es bis Freitag nachmittag nur Spekulationen. Die drei Jungen und vier Mädchen der Familie, so hieß es, seien mehr „europäisch" orientiert, während die Eltern an ihren nordafrikanischen Traditionen festhielten. *(dpa)*

BANKÜBERFALL

Zwei Angestellte getötet

BREMEN ■ Bei einem Banküberfall auf eine Filiale der Volksbank im Norden Bremens sind am Freitag nachmittag zwei Menschen getötet worden. Nach Angaben der Polizei handelt es sich bei den Toten um den Filialleiter sowie einen Angestellten. Sie starben durch Kopfschüsse. Der oder die Täter erbeuteten bei dem Überfall über 100 000 Mark.

Ein Kunde hatte die blutüberströmten Opfer beim Betreten der Bank gegen 14.45 Uhr entdeckt. Die sofortige Rettungsmaßnahmen der alarmierten Notärzte blieben erfolglos. Bislang sei noch nicht klar, ob den Opfern die tödlichen Verletzungen vor oder nach dem Geldraub zugefügt worden seien, teilten die Behörden mit.

Die Polizei fahndet nach einer „dem äußeren Erscheinungsbild nach weiblichen Person" in schwarzer Kleidung. *(dpa)*

ZAHNFÜLLUNGEN

Verbraucher fordern totales Amalgam-Verbot

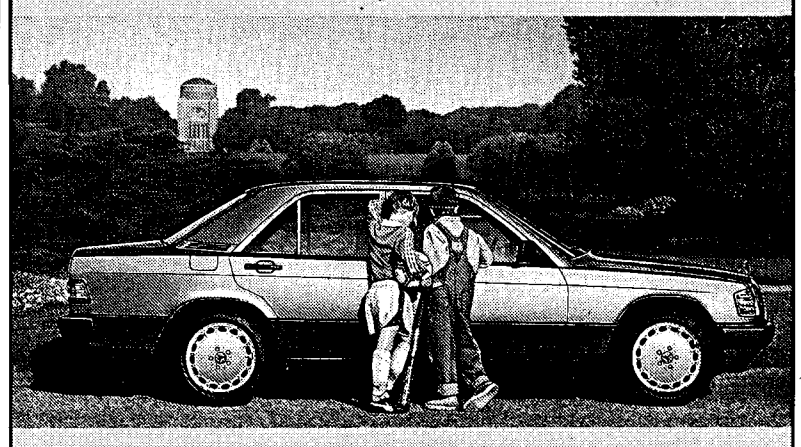
BONN/BERLIN ■ Ein komplettes Verbot des Zahnfüllstoffs Amalgam hat die Verbraucher-Initiative am Freitag in Bonn gefordert. Die vom Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte in Berlin angeordnete Einschränkung der Amalgam-Anwendung in Schwangerschaft und Stillzeit sowie beim Aufbau von Zahnstümpfen für spätere Kronen könne nur ein erster Schritt sein, sagte Georg Abel, der Geschäftsführer der Initiative. Der freie Verband Deutscher Zahnärzte meinte demgegenüber in Berlin: „Derzeit gibt es keine vernünftige Alternative zum Einsatz von Amalgam." Ersatz sei zwar möglich, aber um ein Vielfaches teurer, erklärte Bertram Steiner vom Bundesvorstand des Zahnärzte-Verbandes.

Als ein „praktisches Aus" für Amalgam bewertete die bayerische Landeszahnärztekammer in München die Anordnung der Berliner Behörde. Da es für Alternativstoffe im Bereich der Backenzähne derzeit keine gemeinsamen Richtlinien von Kassen und Zahnärzten gebe, müßten die Patienten für Füllungen aus Keramik, Gold und Kunststoff privat zahlen, erklärte Manfred Kinner von der Kassenzahnärzten Vereinigung Bayerns. Bereits seit 1992 darf Amalgam nur noch im Kaubereich der Backenzähne benutzt werden. Die Zahnärzte verteten nach wie vor die Auffassung, daß Amalgam die Patienten nicht gefährdet. *(dpa)*

Staatsanwalt beschlagnahmt Tränen-Madonna

CIVITAVECCHIA ■ Die italienische Staatsanwaltschaft hat die angeblich blutige Tränen weinende Madonnen-Statue in Civitavecchia nördlich von Rom beschlagnahmt. Wie das italienische Fernsehen am Freitag unter Berufung auf die Justiz berichtete, sollen weitere Untersuchungen an der vermeintlichen Wunder-Madonna vorgenommen werden. Die Behörden ermitteln unter anderem wegen Betrugsverdachts. *(dpa)*

Ein Gebrauchtwagen von Mercedes-Benz



Daß Sie ihn aus zweiter Hand gekauft haben, wissen nur Sie.

▶ Daß auch unsere Gebrauchtwagen ihre Bewunderer finden, liegt nicht nur an ihrer gepflegten äußeren Erscheinung. Unsere Werkstattmeister unterziehen jeden Wagen einer strengen Qualitätsprüfung, so daß die inneren Werte genauso stimmen – und Sie von uns auch aus zweiter Hand stets erste Wahl bekommen. Unsere umfassende Garantie und die günstigen Finanzierungsmöglichkeiten tun ein übriges, damit Sie selbst bald vergessen, das Sie Ihr Auto gebraucht gekauft haben.

Mercedes-Benz
Ihr guter Stern auf allen Straßen

Opel Omega 2.0i CD
EZ 2/87, 63000 km, RC, Bordcomputer, Met.-Lackierung, Alu-Felgen, div. Zubehör
12900,-

Opel Omega 2.0i CD
Diamant, EZ 11/90, 69000 km, Radio-Cassette, SSH elektr., WD-Glas, Alu-Felgen, div. Zubehör
16900,-

VW Passat CC
EZ 6/90, 32000 km, RC, WD-Glas, Schiebedach elektr., div. Zubehör
17000,-

Mercedes 200
EZ 12/88, 93500 km, ABS., Radio-Cassette, WD-Glas, Kopfst. im Fond, div. Zubehör
19900,-

Mercedes 230 E
EZ 3/88, 70300 km, Met.-Lackierung, Wegfahrsperre, RC, Zentralverriegelung, div. Zubehör
20800,-

Toyota Carina Liftback GT 2.0
EZ 11/92, 52000 km, Radio-Cassette, Fensterh. elektr., Armlehne vorn, Servolenkung, div. Zubehör
23900,-

Ford Escort Cabrio
EZ 5/91, 49400 km, RC, Alu-Felgen, M+S komplett, div. Zubehör
20900,-

Mercedes 190 E 1.8
EZ 3/92, 47000 km, Met.-Lackierung, ABS, SSH elektr., WD-Glas, RC, div. Zubehör
27800,-

Mercedes 300 CE
EZ 6/90, Tempomat, Getriebe autom., Klimaanlage, ASR, Radio-Cassette, div. Zubehör
37900,-**

Mercedes E 200
EZ 5/94, Alu-Felgen, Met.-Lackierung, Klimaanlage, RC, WD-Glas, SSH el., div. Zubehör
59900,-**

MwSt. ausweisbar**

Große Auswahl an gepflegten Gebrauchtwagen aller Fabrikate

DAMM Hofgeismar

Damm & Sohn oHG
Robert-Bosch-Str. 2
34369 Hofgeismar
Tel.: 05671/2821

Mercedes Benz
Vertragswerkstatt

Kassel

HEUTE IM LOKALTEIL

Köpfe, Klatsch, Karrieren

KASSEL ■ *Mario Adorf entspannte sich im „La Frasca“*; Fußball-Profi Martin Schneider eröffnete das „Limerick“; Stadtbaurat Uli Hellweg wurde ausgezeichnet. **SEITE 34**

Neue Recyclinganlage in Betrieb

KASSEL ■ Auch Baufirmen aus dem Landkreis nutzen die neue Bauschutt-Recyclinganlage in Fritzlar. 20 000 Tonnen sollen dort jährlich bearbeitet werden. **KREIS SEITE 36**

3000 Sozialwohnungen fehlen

KASSEL ■ Trotz Millionenförderung durch das Land und reger Bautätigkeit herrscht im Kreis weiter Wohnungsnot. 3000 Haushalte suchen eine Bleibe. **KREIS SEITE 36**

Die Ausgrabung am Friedrichsplatz: Links die Stützmauer von du Ry, daneben erkennt man den Entwässerungskanal. Die Mauer rechts ist Teil des älteren Ravelins „Halber Mond“, die noch rund vier Meter in die Tiefe reicht. Außerdem zu erkennen: Links in der Bildmittte ein Gewölbegang und darüber Reste der Brückenpfeiler. Die Ravelinspitze im Bild hinten rechts steht derzeit – nach weiteren Grabungen auf voller Höhe – zum Erhalt zur Diskussion.

GRAF-HAESELER-KASERNE

Land gibt Pläne für Abschiebegefängnis auf

KASSEL ■ Das Land hat seine Pläne, auf dem Gelände der Graf-Haeseler-Kaserne eine Justizvollzugsanstalt zu errichten, endgültig aufgegeben. Wie Stadtbaurat Uli Hellweg gestern mitteilte, geht dies aus einem Brief der Hessischen Staatskanzlei hervor.

Der Verzicht auf die JVA-Pläne komme der Stadt sehr entgegen, da zwischenzeitlich aus Wiesbaden bekanntgeworden war, daß das Land dort, wenn überhaupt, nur eine reine Abschiebehaftanstalt errichtet hätte. Dagegen, so Hellweg, hätten er und Oberbürgermeister Georg Lewandowski sich allerdings gewandt. Denn mit einer Abschiebehaftanstalt wäre das vorrangige Ziel, die „Elwe“ in der Unterneustadt aufzugeben, nicht erreicht worden.

Laut Hellweg verfolge die Stadt nun die Alternative 1 der Masterpläne weiter, die auf dem Kasernengelände Gewerbenutzung und im Bereich des Eselsgrabens Wohn- und Gewerbenutzung vorsehe. Das Land Hessen habe zugesagt zu prüfen, welche landeseigenen Dienststellen in den Kasernengebäuden untergebracht werden können und wolle darüber Koordinierungsgespräche mit der Stadt führen. Gedacht sei an Verwaltungen sowie Einrichtungen des Staatstheaters, der Museen und an nachgeordnete Landesbehörden.

Nach Angaben von Hellweg hat es bereits Gespräche mit dem Staatstheater gegeben, da die Stadt im Zusammenhang mit der Entwicklung in der Unterneustadt auch großes Interesse an einer Verlagerung des Fundus' hat, der derzeit noch in einem Teil des Renthofes untergebracht ist. Hellweg: „Wir begrüßen jedenfalls, daß das Land sich nun definitiv geäußert hat darüber, was es will“. *(wet)*

JUNGE UNION / SCHÜLER UNION

Unternehmen gefordert

KASSEL ■ Angesichts der sich zuspitzenden Situation auf dem Kasseler Ausbildungsmarkt fordern Junge Union (JU) und Schüler Union (SU) die Unternehmer auf, mehr Ausbildungsplätze für Lehrstellenbewerber zur Verfügung zu stellen. Andernfalls, so fürchten die Vorsitzenden von JU und SU, Christoph Holler und Phillip Morneweg, biete die Region Jugendlichen keine Perspektiven mehr. Da letzlich auch die Unternehmer davon profitierten, wenn sie über junge motivierte Kräfte verfügten, unterstützen Junge Union und Schüler Union die Initiative der Bundesanstalt für Arbeit. Deren Präsident Jagoda hatte die Arbeitnehmer dazu aufgerufen, sich zu ihrer Verantwortung zu bekennen. *(red)*

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

FRIEDRICHSPLATZ

Blick in die Erde immer interessanter

Die imposanten Reste der Bastion Zwehrenberg verleiten die Denkmalpflege nun doch nachzudenken, ob nicht ein Teil der alten Gemäuer erhalten werden kann.

KASSEL ■ Für Friedrich-Michael Fillies, Geschäftsführer der Gesellschaft für Kommunalbau (GKH), die die Tiefgarage am Friedrichsplatz baut, war von tagtäglich bestaunt. Man habe, so die städtische Denkmalpflegerin Marlies Finis-Sauer, nicht nur die ohnehin dort vermuteten Festungsbauwerke aus der Zeit von Landgraf Wilhelm IV gefunden; sondern auch Teile des etwa hundert Jahre später, Ende des 17. Jahrghunderts, von Paul du Ry angelegten Entwässerungssystems für die von ihm entworfene Oberneustadt. Der hugenottische Baumeister hatte den ursprünglichen Erdwall mit einer Stützmauer versehen und im Trockengraben einen Entwässerungskanal angelegt. „Dieser Kanal ist vollständig erhalten“, so die Denkmalpflegerin.

VON PETRA WETTLAUFER-POHL (TEXT) UND JOCHEN HERZOG (FOTO)

Anfang an klar, daß die Denkmalpflege sich diesmal – also beim zweiten Bauabschnitt – mit Ausgrabung und Dokumentation bescheiden muß. Die teure Rettung alter Gemäuer, wie sie noch beim ersten Bauabschnitt unter den Theatervorplatz möglich gewesen war, sei beim zweiten Bauabschnitt nicht drin, hatte Fillies immer wieder betont.

Nun freilich scheint wenigstens ein bißchen Bewegung in die von haarscharfer finanzieller Kalkulation bestimmten Haltung gekommen zu sein. Denn das, was das Institut für Bauforschung und Dokumentation (Marburg) dort zutage fördert, ist schon bemerkenswert und wird von zahlreichen Passanten hinter dem Bauzaun

Ferner seien die Pfeiler der Brücke zwischen der Festung und der Oberneustadt sowie auch Reste einer noch älteren Brücke aus der Festungsbauzeit gefunden worden. Und schließlich gebe es auch noch einen niedrigen Gewölbegang in Richtung Oberneustadt, der allerdings noch nicht ausgegraben worden sei. Aber die Mörtelzusammensetzung beweise, daß er aus der Festungsbauzeit stamme.

Mittel sind knapp

Verständlich, daß die Denkmalpflege angesichts dieser sehr vollständigen Funde einem totalen Abriß der Gemäuer nur schwer zustimmen könnte. Wenngleich auch Finis-Sauer weiß, daß die Mittel knapp sind – 300 000 Mark waren für Grabungen und Dokumentation von der GKH vorgesehen. So soll nun zumindest versucht werden, einen Teil des Ravelins „Halber Mond“ zu retten und so in die Tiefgarage einzubeziehen, daß das Gemäuer sichtbar ist. Noch muß der „Halbe Mond“ aber vollständig ausgegraben werden, denn es wird vermutet, daß die Sohle der Festung noch vier Meter tiefer liegt als die derzeitige Ausgrabungssohle. Um diese Grabungen machen und die Baugrube am äußeren Rand weiter abstützen zu können, müsse am Montag ein Teil der du Ryschen Stützmauer abgerissen werden, „sonst kommt man da gar nicht dran“. Ohnehin, so Finis-Sauer, wäre diese Mauer nur schwer zu halten, da sie nicht so weit in die Tiefe reicht wie die Festung: „Wir opfern also einen Teil der jüngeren Mauern, um an die älteren dranzukommen.“

Will man ein Festungsstück in die Tiefgarage integrieren, möglichst über beide Geschosse, so müßten dafür Parkplätze geopfert werden – „und da muß man eben sehen, ob das finanziell geht“. Hinzu komme, so Finis-Sauer, daß die Festungsmauern nach unten immer dikker würden. Man will daher in Zusammenarbeit mit der GKH per Computersimulation überprüfen, ob das alles überhaupt machbar ist.

Denn, so wiederum GKH-Chef Fillies gestern auf Anfrage der HNA, die Kosten seien nicht das einzige Problem. Es bestehe auch die Befürchtung, daß der fragliche Mauerteil in die Abfahrt der Tiefgarage hineinragt. Dann sei der Erhalt nicht möglich. Aber all dies werde ja jetzt genau untersucht.

In manch unbefangenem Betrachter regt die freigelegte Festung freilich die Phantasie an. Kann man da wirklich nichts anders tun, als Autos zu parken? Für diejenigen, die darüber zu entscheiden haben, sicher nur eine rhetorische Frage.

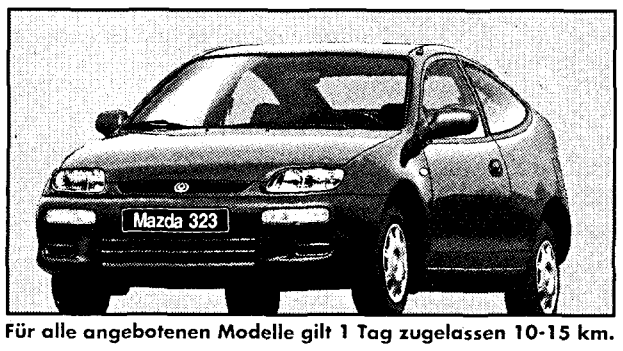
Anzeige

TOLLE OSTER-ANGEBOTE!
Wald hotel Schäferberg
Ihr RINGHOTEL KASSEL
Espenau · Tel. 0 56 73 / 79 51

Anzeige

MASSIVHOLZ-Möbel Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

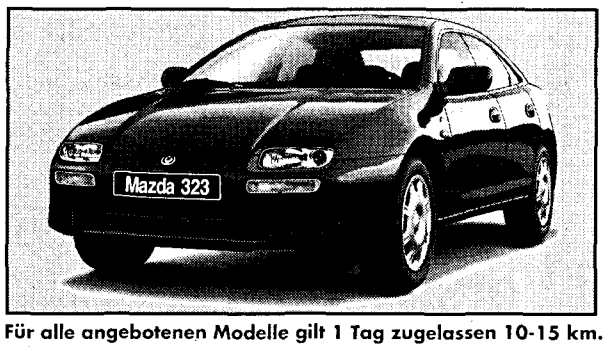
Mazda 323 C
1,4 Liter, 54 kW (73 PS) 16 Ventile, Geteilte umklappbare Rückbank, Stoßfänger in Wagenfarbe, Colorverglasung, seitliche Rammschutzleisten
Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 23 740.–
zuzüglich Fracht + Zulassung
Unser Barpreis: 21 990.–
inklusive Fracht + Zulassung



Für alle angebotenen Modelle gilt 1 Tag zugelassen 10-15 km.
- Servolenkung
- Gurtstraffer vorn
- Seitenaufprallschutz
- Side-Impac-System
- Neigungsverstellbarer Fahrersitz
- Inkl. elektronischer Wegfahrsperre

Mazda 323 C
1,5 Liter, 65 kW (88 PS) 16 Ventile. Ausst. wie Modell 1,4 l zusätzlich mit: Drehzahlmesser, Lenkradhöhenverstellung, höhenverstellbarer Fahrersitz, Zentralverr. inkl. Heckklappe
Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 25 240.–
zuzüglich Fracht + Zulassung
Unser Barpreis: 22 990.–
inklusive Fracht + Zulassung

Mazda 323 F



Für alle angebotenen Modelle gilt 1 Tag zugelassen 10-15 km.
- Servolenkung
- Gurtstraffer vorn
- Seitenaufprallschutz
- Side-Impac-System
- Zentralver. inkl. Heckklappe
- Drezahlmesser
- Lenkradhöhenverstellung
- Inkl. elektr.Wegfahrsperre

Mazda 323 F GLX
1,5 Liter, 65 kW (88 PS), 16 Ventile, 5türig, geteilte umklappbare Rückbank, Stoßfänger in Wagenfarbe, Colorverglasung, seitliche Rammschutzleisten, Radiovorbereitung, elektr. Antenne Neigungs- und höhenverstellbarer Fahrersitz
Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 27 990.–
zuzüglich Fracht + Zulassung
Unser Barpreis: 25 990.–
inklusive Fracht + Zulassung

Autohaus matthias bauer GmbH
Scharnhorststraße 7 am kleinen Kreisel
Tel. 0561-95 35 30
Verkauf 95 35 310
Vertragshändler in Kassel mazda
Leasing/Finanzierung?
Fragen Sie nach unseren **extrem** günstigen Leasingmöglichkeiten. Finanzierung: ab 3,9 % eff. Jahreszins. Leasing/Finanzierung auch ohne Anzahlung möglich.
Durch die AKB-Privat- und Handelsbank

IN DIESEN TAGEN

Rüdiger Kreissl

Wassermarsch

Aus Algerien kam der Präsident des Weltschwimmverbandes gestern, um die neue Bundesgeschäftsstelle des Deutschen Schwimmverbandes in Kassel zu eröffnen. Die Nordhessenmetropole ist jetzt auch Schwimmzentrum - zumindest verwaltungstechnisch. Ob die Stadt dieser Aufgabe auch im Alltag nachkommen kann, darüber diskutieren Kassels Kommunalpolitiker seit Monaten.

Eigentlich wollten fast alle Fraktionen im Stadtparlament den Frei- und Hallenbädern möglichst schnell das Wasser abgraben. „Konsolidierungskonzept" - lautet der Kampfschrei. Rund fünf Millionen Mark wollten die Parlamentarier jährlich im Bäderbereich sparen. Konsequent gedacht bedeutete dies die Schließung fast aller Frei- und Hallenbäder.

Aber: keine Angst. In Wirklichkeit sind CDU, SPD und Grüne längst von diesem Radikalkurs abgekommen. Die Vorbereitungen zum Start in die Freibadsaison laufen schon, Eintrittskarten zum Preis von gestern gelten auch künftig, es wird investiert und gar der 60. Geburtstag des Freibades Harleshausen im nächsten Jahr vorbereitet.

Eigentlich werden die Kommunalpolitiker erst Mitte Mai über das Schicksal der Bäder entscheiden. Eigentlich ... Denn hinter den Kulissen herrscht längst Einigkeit. Das Sparziel ist nicht zu erreichen, der Widerstand gegen die Schließungspläne so groß, daß die Bäder auch künftig offen bleiben werden. Da gibt es nur noch öffentliche Scheingefechte. Ja, für das Freibad Wilhelmshöhe soll ein privater Investor gefunden werden. Die Eintrittspreise aber sollen möglichst stabil bleiben. Aber wer wird sich freiwillig ein solches Defizit ans Konto heften? Das Hallenbad Ost wird immer wieder der GhK angeboten. Die Universität aber hat dem Magistrat die Ablehnung längst schriftlich gegeben. Das Bad am Auedamm könnte von Vereinen genutzt und auch für Camper erschlossen werden. Könnte ... Und das Freibad Harleshausen ebenfalls von privaten Investoren gesichert werden ...

Diese Vorschläge sind durchaus ernst gemeint. Allerdings - oft fehlen die Partner dafür. So wäre es doch nur ehrlich, die allgemeine Verunsicherung zu beenden und klar zu sagen: Die Bäder bleiben offen. Der Oberbürgermeister will es, die CDU, die SPD, die Grünen. Nur die Liberalen liegen noch auf der harten Linie - aber längst auch nicht mehr kompromißlos.

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Verletzte bei Straßenbahnunfall

KASSEL ■ Zwei 20jährige Autoinsassen wurden am Donnerstag abend nach einem Verkehrsunfall verletzt ins Elisabethkrankenhaus gebracht. Nach Darstellung der Polizei waren die beiden jungen Männer gegen 21.45 Uhr mit dem Pkw auf der Frankfurter Straße stadtauswärts unterwegs. In Höhe des Kinderkrankenhauses Park Schönfeld wollte der 20jährige Fahrer aus Vellmar sein Fahrzeug wenden. Er kreuzte mit dem Wagen die Straßenbahnschienen und übersah dabei die herannahende Linie 7 der KVG. Es sei zum Zusammenstoß gekommen, so die Polizei. Der Straßenbahnverkehr war eine Stunde lang in diesem Streckenbereich unterbrochen. *(awe)*

Trickdiebstahl – 20 000 DM erbeutet

KASSEL ■ Rund 20 000 Mark erbeuteten zwei Trickdiebinnen aus einer Wohnung an der Sophienstraße. Eine der beiden Täterinnen klingelte am Donnerstag mittag an der Wohnung einer 86jährigen Frau. Laut Polizei bat die ungefähr 20 bis 30 Jahre alte Frau die Hausbewohnerin um Stift und Zettel. Dabei ging sie in die Wohnung der 86jährigen und ließ vermutlich die Eingangstür geöffnet. Während die Trickdiebin mit ihrem Opfer in der Küche saß, um angeblich eine Nachricht für den Nachbarn zu schreiben, betrat eine Komplizin die Wohnung und suchte diese nach Geld ab. Nach einiger Zeit habe dies die 86jährige bemerkt und beide Frauen gebeten, die Wohnung zu verlassen, so die Polizei weiter. Erst gestern habe sie den Diebstahl bemerkt. Von den Frauen fehlt jede Spur. *(awe)*

KURZ NOTIERT

„Schnäppchenführer" Nordhessen

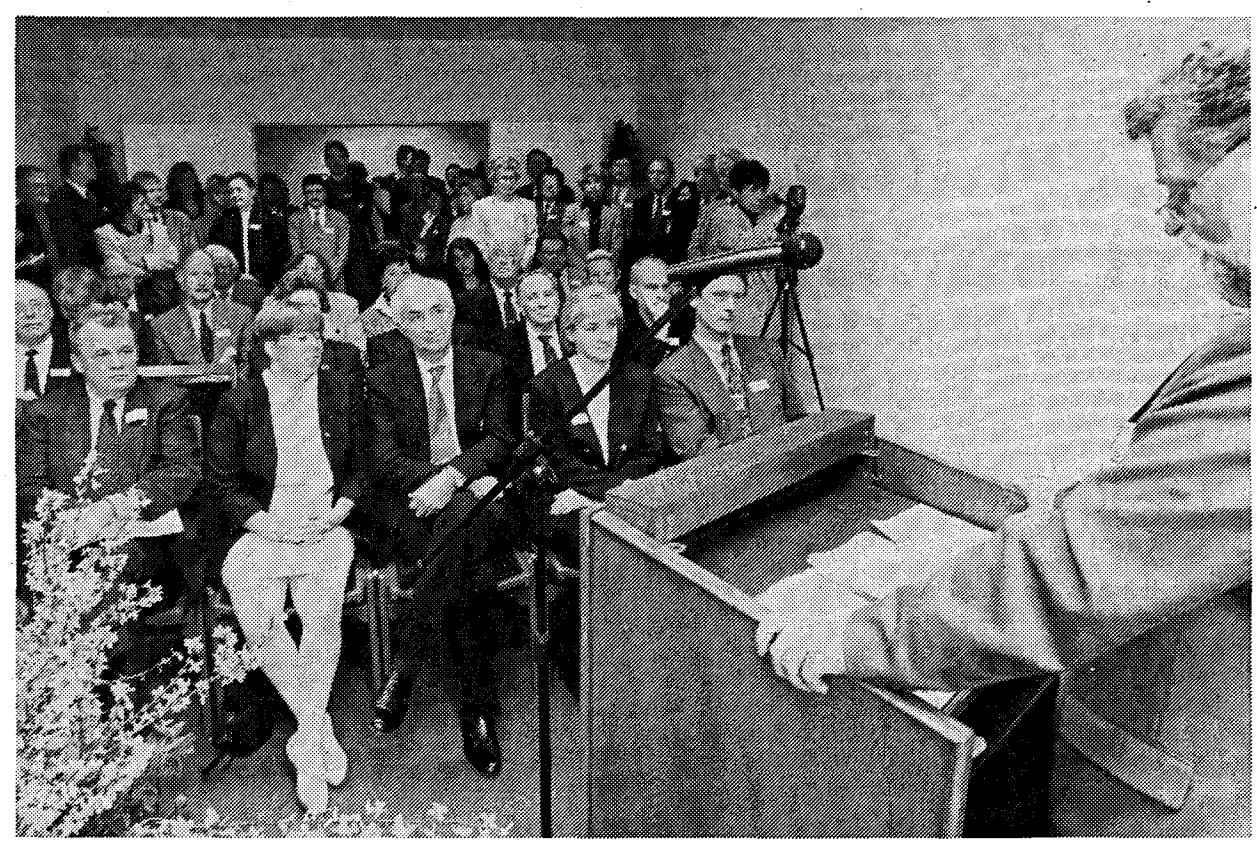
KASSEL ■ Durch den Direkteinkauf von Artikeln bei der Herstellerfirma läßt sich Geld sparen. Dieser Gedanke steht hinter den „Schnäppchen-Führern", die inzwischen fast bundesweit erschienen sind. Inzwischen gibt es einen solchen Führer auch für Hessens Nordspitze. „Schnäppchenjagd in Nordhessen" ist der Band, der im Wartberg Verlag überschrieben und er umfaßt rund 140 Adressen zwischen Marburg und Bad Karlshafen. *(mrß)*

DIAKONISCHES WERK

Giesler wird Vorsitzender

KASSEL/VELLMAR ■ Der ehemalige Prälat der Evangelischen Kirche von Kurhessen-Waldeck, Erhard Giesler, Vellmar, ist vom Verwaltungsrat des Diakonischen Werks in Kurhessen-Waldeck zum neuen Vorsitzenden des Werks gewählt worden. Das teilte die Kasseler Geschäftsstelle jetzt mit. Vorsitzender seit 1987 ist der jetzige Prälat Kirchenrat Rudolf Schmidt, der seit Anfang des Jahres in der Nachfolge Gieslers als theologischer Stellvertreter von Bischof Christian Zippert amtiert.

Der Wechsel soll zur Mitgliederversammlung des Diakonischen Werkes im September dieses Jahres erfolgen. *(epd)*



Zur Einweihung des Neubaus begrüßte DSV-Präsident Klaus Henter (am Podium) den Präsidenten des Weltschwimmverbandes, Mustapha Larfaoui (Mitte), NOK-Präsident Walther Tröger (links), Bürgermeister Dr. Jürgen Gehb (rechts). Mit dabei Dolmetscherin Carmen Burk (links) und Eva Kühne-Hörmann (CDU-MdL), hinter ihr Ehrenbürger Dr. Max Danz. (Foto: Koch)

DEUTSCHER SCHWIMMVERBAND

Aus der Weltstadt ab nach Kassel

Im Beisein prominenter Sportfunktionäre weihte der Deutsche Schwimmverband gestern sein neues Domizil an der Korbacher Straße ein.

KASSEL ■ Nein, Franzi, war nicht da. Vielleicht lag's ja daran, daß Deutschlands Schwimmwunder, Franziska von Almsiek, vorgestern Geburtstag hatte, gerade mal 17 Jahre alt wurde. Dafür aber konnte der Präsident des Deutschen Schwimmverbandes (DSV), Klaus Henter, den obersten Schwimmsport-Funktionär überhaupt begrüßen bei der Einweihung des neuen Verbandshauses an der Korbacher Straße in Niederzwehren: Mustapha Larfaoui, den 62jährigen Algerier, der seit 1988 Präsident des Weltschwimmverbandes FINA ist und zugleich Präsident des gesamten afrikanischen Sportverbandes. Natürlich kennt er Franzi persönlich, und er wußte auch, daß sie Geburtstag hatte.

6,7 Mio-Projekt

Neben Larfaoui kamen nicht nur der Präsident des Nationalen Olympischen Komitees (NOK), Walther Tröger, und der Vorsitzende des Landessportbundes Hessen, Heinz Fallack, nach Kassel, sondern zahlreiche Präsidenten und Vorsitzende aus dem gesamten Bundesgebiet. Sie alle wollten sich das 6,7 Millionen Mark teure neue Gebäude an der Korbacher Straße anschauen, das Eckhard Bade, Architekt und langjähriger Wasserballwart des DSV, entworfen hatte. In nur neun Monaten wurde es gebaut, auffällig sind vor allem die blauen Fenster und Verstrebungen, die, schaut man genau hin, den Blautönen des DSV-Emblems entsprechen. Verbandsidentität auch in der Architektur, „sowas ist natürlich immer Geschmackssache", gestand der Architekt zu. Passend zur Identität: der alte Beton-Startblock im Vorgarten aus der Dortmunder Heimat des Präsidenten.

Elf Beschäftigte

Der DSV, der in seiner neuen Geschäftsstelle elf Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen beschäftigt, belegt dort gerade 300 der knapp 3000 Quadratmeter Nutzfläche, der Rest ist oder wird vermietet, auch Wohnungen und Appartements gehören zum Haus.

Lob gab's sowohl von Henter als auch von Kassels Bürgermeister und Sportdezernent Dr. Jürgen Gehb für die Wirtschaftsförderungsgesellschaft der Stadt, hatte sie doch dem DSV den verkehrsgünstig gelegenen Standort in der Mitte Deutschlands schmackhaft gemacht. Und sie so bewegt, der Weltstadt München den Rükken zu kehren, wo auch die Personalkosten den ohnehin finanziell schwachen Verband beutelten. Gehb freute sich über den Umzug und meinte, nun könnten doch auch mal Deutsche Meisterschaften in Kassel ausgetragen werden – vorausgesetzt natürlich, Kassels Schwimmbäder sind dann noch offen. *(wet)*

SOZIALAMT

Mit neuem Datenverarbeitungssystem mehr Service

KASSEL ■ Das Sozialamt der Stadt will ein neues Datenverarbeitungsystem einführen. Damit könne man vor allem im Bereich Sozialhilfe wirtschaftlicher und effektiver arbeiten, erklärte Sozialdezernentin Ilona Caroli. Für die betroffenen Bürger bedeute dies eine Verbesserung des Services: Bescheide über die Sozialhilfen könnten schneller erstellt werden. Somit sei nun auch eine kurzfristige Zahlung auf das Konto des Hilfeempfängers möglich. Damit verkürzten sich nicht nur Wartezeiten, die Mitarbeiter im Sozialamt hätten auch mehr Zeit für die Beratung.

Außerdem würden die Strukturen der Hilfsbedürftigkeit in Kassel durch den Zugriff auf das Datenverarbeitungsystem transparenter, führte die Stadträtin weiter aus. Damit werde auch der Entscheidungsprozeß erleichtert. „Wegen der angespannten Haushaltslage der Stadt Kassel ist dies immmens wichtig", erklärte Ilona Caroli.

Zunächst müsse die Stadt allerdings größere Anstrengungen auf sich nehmen, um die Kosten der Eichrichtung – eine Millionen DM – decken zu können. Die Einrichtung des Systems werde schrittweise von statten gehen. Für den Zeitraum der Umstellung wirbt die Stadträtin daher um Verständnis, falls es zu Problemen kommen sollte. Schließlich stehe am Ende eine schnellere Erledigung der Anliegen. *(elx)*

UNTERSCHLAGUNG

Nur verschenken, was einem gehört

Miederwaren im Wert von 200 DM hat ein 24jähriger Auslieferungsfahrer mit nach Hause genommen und einer Bekannten geschenkt. Er wurde wegen Unterschlagung verurteilt.

KASSEL ■ „Ach, Sie sind der mit der Damenunterwäsche". Der Richter wirft dem Angeklagten G. gleich zu Beginn der Verhandlung einen väterlich-mahnenden Blick zu. Einen „Mensch-Junge,-wie-konntest-Du-nur"-Blick. Das scheint sich der 24jährige Kasseler inzwischen auch zu fragen: hat die Hände verlegen ineinander gelegt, sitzt auf der äußersten Kante seines Stuhls und weiß nicht so recht, wo er hinsehen soll. Sagt: „Ich wollte das eigentlich nicht."

Ist ja auch wirklich zu dumm, diese Geschichte. Als Auslieferungsfahrer einer Melsunger Firma soll G. im Juli vergangenen Jahres ein Paket mit Miederwaren zustellen. Pech gehabt – beim Adressaten, einer Kosmetikfirma, ist niemand zuhause. Da nimmt er die Sachen nach der Schicht mit zu sich, denn „das kam nicht gut in der Firma, wenn man da abends was zurück brachte".

Vor Gericht kommt das gar nicht gut, was G. dann macht: Er nimmt die Miederwaren im Wert von 200 DM aus der Verpackung, die inzwischen angeblich lädiert ist, und verschenkt sie mir nichts dir nichts an eine Bekannte seiner Freundin. „Da hab ich gedacht, der könnten sie passen".

MENSCHEN VOR GERICHT

VON IRIS HETSCHER

Ein erstaunter Richter, der den Angeklagten belehrt, daß man straffrei nur das verschenken darf, was einem gehört. Der die mit den Miederwaren bedachte 21jährige Bekannte fragt, ob sie das nicht ungewöhnlich finde, einfach einen Schwung teurer Unterwäsche geschenkt zu bekommen. Die Zeugin zuckt die Schultern: „Anprobiert hab' ich sie ja nicht".

Dazu kommt es nicht, weil die Chefin die Unterschlagung inzwischen bemerkt hat, die Polizei einschaltet und G. alles gesteht. „Aber verkaufen kann man die Sachen natürlich nicht mehr", stellt der Richter fest. Und fragt sich, warum G. bei der Kosmetikfirma keine Benachrichtigung hinterlassen habe. Durchaus üblich so etwas. Das meint auch ein Zeuge aus der Firma und fügt hinzu „99,9 Prozent" der Kunden hätten Briefkästen. Schulterzucken bei G., der nicht mehr wissen will, „was ich mir dabei gedacht habe." Der Richter seufzt.

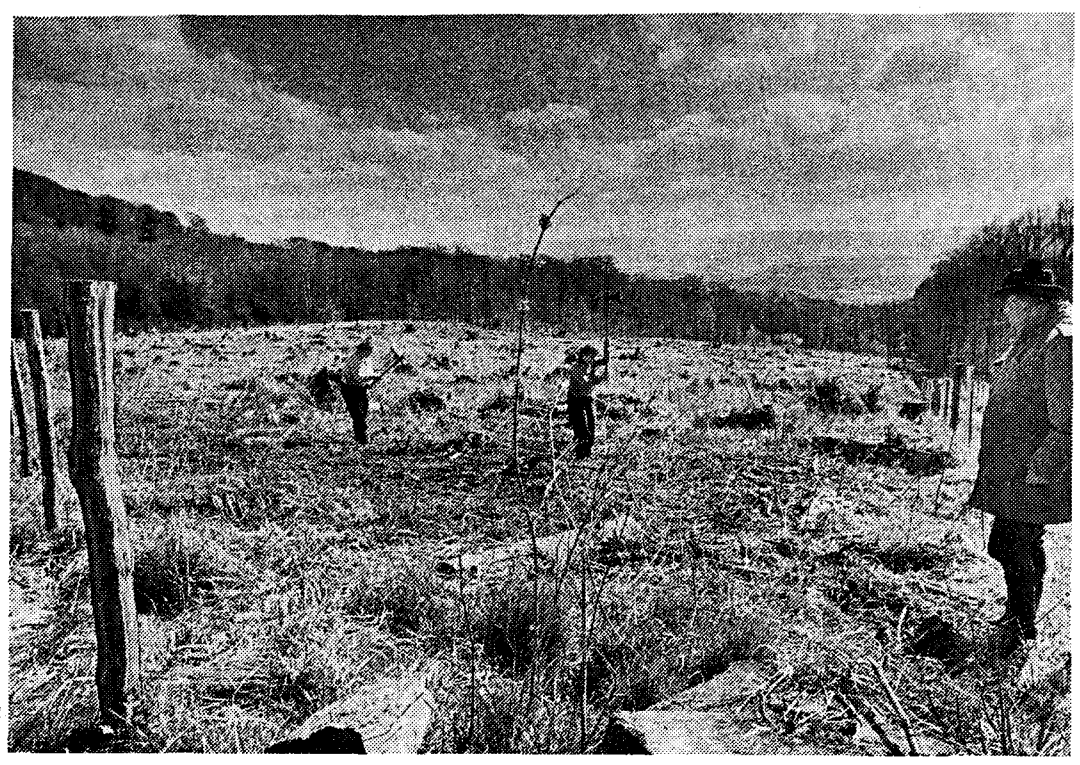
Wie es jetzt weitergehen soll, fragt er G. Der gelernte Gießereimechaniker ist den Auslieferungsjob inzwischen los, bekommt 750 DM Arbeitslosengeld pro Monat und zahlt davon nicht nur Unterhalt für seine 14 Monate alte Tochter, sondern stottert 50 Tagessätze à 25 DM ab. Denn der Miederwaren-Fall ist das vierte Mal, das er wegen Diebstahlsdelikten vor Gericht steht. Da sei eigentlich eine Freiheitsstrafe auf Bewährung fällig, so der Staatsanwalt. Da G. aber geständig ist und die Summe auch nicht allzu hoch, lautet das Urteil wegen Unterschlagung schließlich auf 75 weitere Tagessätze à 50 DM. Die will G. abarbeiten, „klar".

Väterlich-mahnende Blicke vom Richter zum Abschluß. Einer geht in Richtung G., unter erneuter Zugabe des Spruch vom Geschenk, das vorher Eigentum des Schenkenden sein müsse. Der zweite ist für die kurzzeitige Miederwaren-Besitzerin: „Sie sollten auch mal mehr nachdenken. Wenn da demnächst jemand mit einem Autoradio kommt, nehmen Sie das hoffentlich nicht einfach so an."

Anzeige

VORSICHT TEXT!

GUTE TEXTE FÜR DIE WERBUNG • TEL. 0561-15273



So sah das Betätigungsgebiet der beiden Waldarbeiterinnen 1985 aus: Viel ist seither geschehen, aus kleinen Bäumchen sind inzwischen Riesen geworden. (Foto: Archivfoto: Bauer)

Die Waldarbeiterinnen Elisabeth May (re.) und Maria Möller (li.) in „ihrem" Eichwäldchen". Vor zehn Jahren haben sie hier 17 000 kleine Eichenpflanzen gesetzt. (Foto: Koch)

AUFFORSTUNG

Waldarbeiterinnen: „Ein hartes Stück Arbeit war's"

Sie waren 80 Zentimeter hoch, als sie gepflanzt wurden. Heute ragen sie über zwei Meter in den Himmel: 17 000 Eichen hatten Elisabeth May und Maria Möller vor zehn Jahren gepflanzt.

KASSEL ■ Einst im April im Habichtswald, in der Nähe der Sieben Teiche: Da wurden Pflanzen angefahren: 17 000 Eichen. Die wurden abgedeckt, damit sie nicht austrockneten. Und dann begann die Arbeit von Maria Möller und Elisabeth May: Wurzeln schneiden, Pflanzlöcher graben, Stecklinge setzen. Die beiden Waldarbeiterinnen des Kasseler Forstamts pflanzten pro Tag 300 bis 400 Eichen. Nach zwei Wochen war die Arbeit getan und eine 20 000 Quadratmeter große Ödnis – ungefähr so groß wie drei Fußballfelder – war in ein Eichwäldchen verwandelt.

„Es hat geregnet und geschneit; na, manchmal gab's auch Sonnenschein; gutes Pflanzwetter, als wir hier im April '85 zugange waren", sagt Maria Möller; sie betrachtet kritisch aber auch stolz die Bäume, die nun zwei bis drei Meter in den Himmel ragen. „Ein hartes Stück Arbeit war's", sagt Elisabeth May. Der Untergrund sei sehr steinig gewesen, da „mußte man ganz schön rakken", um die Wurzeln der kleinen Bäumchen 20 Zentimeter tief in die Erde zu bringen. Geholfen haben ihnen drei bis vier Strafgefangene aus der Justizvollzugsanstalt Wehlheiden und der Justizbeamte Heinrich Zimmermann; er führte die Aufsicht über die Sträflinge, hat aber auch mitgepflanzt. Gerhard Hücker, jetzt pensioniert, hat damals als Revierleiter des Forstamts Wahlershausen, das Eichwäldchen geplant. Später hat sein Nachfolger, Martin Menke, noch dafür gesorgt, daß Winterlinden dazwischenkommen: „Wir wollen ja keine Monokultur."

Um sieben Uhr ging's damals los, in den letzten zwei Aprilwochen des Jahres 1985; um neun gab's eine halbe Stunde Frühstückspause mit Kaffee und Brötchen; Mittag haben die Waldarbeiter von halbeins bis eins, Feierabend um 16 Uhr gemacht.

„Ja, harte Arbeit. Aber wir hatten auch viel Spaß. Die Jungen aus dem Gefängnis auch. Die waren froh, mal draußen zu sein. Wissen Sie, warum ich seit 16 Jahren immer noch Waldarbeiterin bin? Weil's einfach Spaß macht", sagt Maria Möller. Kollegin May, seit 15 Jahren dabei, geht's genauso. „Nun wachs' mal schön an" sagt sie manchmal zu dem Bäumchen, daß sie gerade setzt.

Haben die beiden Lieblingsbäume? „Wir pflanzen alles. Was in die Erde soll, das kommt auch rein", sagt Elisabeth May. So privat, in den Garten, wäre der nur groß genug, würde sich Frau Möller eine Blautanne setzen. Bloß keine Laubbäume – „die machen zuviel Laub" sagt die 56jährige.

„Ach aber das hier draußen sind eigentlich alles unsere Lieblingsbäume" zeigt sie einmal weit über die Wälder. Manchmal, an Wochenenden, gehen die Waldfrauen im Wald spazieren, und begutachten so nebenbei ihr Werk. „Eigentlich könnte ich fast jeden Baum begrüßen, weil ich ihn persönlich kenne", sagt Maria Möller. Das sei einfach ein schönes Gefühl, zu sehen, daß die alle angewachsen sind. Und mit den Eichen bei den Sieben Teichen sind sie auch ganz zufrieden.

In den vergangenen zehn Jahren haben sie noch zwei Mal dafür gesorgt, daß die Pflanzen genug Licht und Luft bekommen und nicht von zuviel Untergeholz bedrängt werden.

Anzeige

Funke
EXCLUSIVE HERRENMODE
Kassel · Wilhelmsstraße 15

„Wald ist ein langer Prozeß, den muß man pflegen", kommentiert Theo Arend vom Forstamt Kassel. *(wil)*

AUFFORSTUNG

Bäume gegen den Treibhauseffekt

Ziel des Forstamts in Kassel: In den nächsten zehn Jahren sollen zum derzeitigen Waldbestand 500 Hektar hinzukommen.

KASSEL ■ Während die Delegierten bei der Klimakonferenz in Berlin krampfhaft nach Lösungen gesucht haben, gibt das Kasseler Forstamt in diesen Tagen einen simplen Tip: „Jeder Bürger hat vor Ort Möglichkeiten, etwas gegen den Treibhauseffekt zu tun". Der Ausstoß großer Mengen Kohlendioxyds, vor allem durch die Verbrennung fossiler Materialien wie Öl und Kohle hervorgerufen, sei zu über 50 Prozent für die Klimaveränderung verantwortlich, erklärt Theo Arend, stellvertretender Leiter des Forstamts. Arend betont, daß Holz als Speicher für Kohlendioxyd eine enorme Bedeutung zukomme: Pflanzen produzieren nicht nur den lebensnotwendigen Sauerstoff, sondern nehmen auch Kohlendioxyd-Moleküle auf. Arend: „Der Wald dient als Puffer". Der Wald in Kassel und direkter Umgebung habe eine Größe von rund 6000 Hektar, so der Forstmann. Dieser Waldbestand sei in der Lage, ständig rund 12 000 Tonnen Kohlendioxyd zu speichern (Kohlendioxydausstoß 1990 in Deutschland: eine Milliarde Tonnen).

Laubbäume

Und die Waldfläche soll größer werden. Ziel ist, eine 500 Hektar große Fläche mittelfristig in Kassel und Umgebung aufzuforsten. Auf Feldern und Äckern, die noch bestellt werden oder brachliegen, sollen in den kommenden zehn Jahren Laubbäume angepflanzt werden. Neben dem Erholungswert und ökologischen Aspekten in diesen Bereichen steigere man mit der Aufforstung auch die Kolhendioxyd-Speicherkapazität. Zudem verspreche man sich eine Reduzierung der landwirtschaftlichen Überproduktion.

„Doch es geht sehr schleppend los", meint Arend. Erst 30 Hektar seien aufgeforstet worden. Mit Geldern des Bundes, des Landes und der EU werde die Aufforstung unterstützt. Die entstehenden Kosten – pro Hektar Fläche 10 000 bis 12 000 Mark – würden beinahe komplett durch die Zuschüsse abgedeckt. Wer sich für diesen Schritt entscheide, bekomme 20 Jahre lang einen jährlichen Zuschuß von 800 bis 1400 Mark pro Hektar. Interessierte können sich mit dem Forstamt, ☎ 34 05 1, in Verbindung setzen. *(awe)*

AUS DER WIRTSCHAFT

Impfschutz für alle fordert anläßlich des Weltgesundheitstages am 7. April, die Barmer Ersatzkasse (BEK). Impfungen seien wichtig für die Vermeidung von Infektionskrankheiten und für alle, die verreisen wollen. Im Barmer-Informationszentrum in der Treppenstraße kann man sich über Impfschutz informieren. Außerdem gibt die Barmer eine Checkliste für Urlaubsvorbereitungen heraus.

Eine neue Beratungsstelle hat die Techniker Krankenkasse (TK) in der Neuen Fahrt 12 (Königsgalerie) eröffnet. Das siebenköpfige Team um Stefan Burst wird rund 50 000 Versicherte betreuen. Auch Nicht-Kassenmitglieder können sich dort kostenlos Broschüren zur gesundheitsbewußten Lebensführung besorgen.

Ein Tai-Chi-Chuan-Kurs für Anfänger findet ab Donnerstag, 27. April, 19.30 Uhr im Reha-Zentrum in den Städtischen Kliniken Kassel statt. Der Kurs umfaßt 15 Einheiten à 90 Minuten. Anmeldungen können an Werktagen von 8 Uhr bis 17 Uhr im Reha-Zentrum, Mönchebergstraße 41-43, (☎0561/878837) abgegeben werden.

Grüne waren erfolgreich

KASSEL ■ Erfolgreich waren die nordhessischen Grünen auf der Landesmitgliederversammlung in Hüttenberg: Von acht Vorstandsmitgliedern wurden vier aus Nordhessen in den Landesvorstand gewählt, darunter drei Mitglieder des Kasseler Kreisverbandes. Sabine Giesa vom geschäftführenden Vorstand in Kassel wertete dieses Ergebnis als Zeichen dafür, daß „nordhessische Positionen an Gewicht in der grünen Landespolitik gewinnen". Die Kasseler Grünen konnten jedoch keinen ihrer Kandidaten für als Landessprechers durchsetzen. In ihrer weiteren Arbeit wollen die Kommunalpolitiker sich vermehrt der Stärkung des ländlichen Raumes und der Vorbereitung der Kommunalwahl 1997 widmen. *(elx)*

Kreissparkasse Zinssenkung

SONDERKREDITPROGRAMM
„RUND UMS HAUS"

▶ Zinssenkung!

▶ KS + LBS + SV SPARKASSEN VERSICHERUNG

= Ihre persönliche Finanzierung

Jetzt 7,2% p. a.
(Zinssatz fest bis 30. 9. 1998, effektiver Jahreszins 7,44 % p. a.)

Sprechen Sie mit Ihrem KS Kundenberater.

Für telefonische Anfragen:
Hofgeismar 0 56 71 / 82-2 21
Kassel 05 61 / 71 25-2 41
Wolfhagen 0 56 92 / 6 08-2 01

DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

VERANSTALTUNGEN

Italienisch und Spanisch für den Urlaub

KASSEL ■ Italienisch und Spanisch für den Urlaub bieten allen Interessenten ohne Vorkenntnissen die Volkshochschule der Stadt Kassel und des Landkreises Kassel in Kompaktkursen an zwei Wochenenden an. Informationen und Anmeldung unter ☎ 05671/ 8001-223.

Noch freie Plätze in Yoga-Kursen

KASSEL ■ Der Kassler Kneipp-Verein hat noch freie Plätze in seinen Yoga-Kursen. Die Kurse findern einmal wöchentlich in zehn Folgen statt. Der Kursbeginn und der für die Anmeldung zuständige Yoga-Lehrer: 12.4, 16.30 Uhr Frau Dr. Schaubitzer-Nowak, ☎ 88 59 23, 13. April, 16.45 Uhr Frau Eymann, ☎ 88 05 38.

Infoveranstaltung zur Zeitbörse

KASSEL ■ „Tun Sie das, was Ihnen Spaß macht, um das lassen zu können, was sie hassen" lautet der Slogan des Modells "Zeitbörse". In einer Informationsveranstaltung im Café Brückenschlag, Friedrich-Ebert-Straße 92, am Montag, 10. April, 19.30 Uhr, kann man Näheres erfahren. Die Räume sind für Rollstühle zugänglich.

DRK gibt Quiging-Kurs

KASSEL ■ Allen, die eine natürliche Methode für ein körperliches und seelisches Wohlbefinden kennenlernen möchten, bietet das Deutsche Rote Kreuz (DRK) in der Zeit vom 2. Mai bis 20. Juni einen Quiging-Kurs an. Der Kurs findet jeweils dienstags von 10 Uhr bis 11.30 Uhr im DRK-Haus, Königstor 24 statt. Anmeldungen können montags, mittwochs und freitags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr unter ☎ 72904-23 ausgesprochen werden.

Auskommen mit dem Einkommen

KASSEL ■ Die Veranstaltungsreihe „Auskommen mit dem Einkommen" des Frauentreff Brückenhof, Brückenhofstraße 84, beginnt am Mittwoch, 12. April, um 15 Uhr. Darin wird Monika Obijou (Frauenbeauftragte des Arbeitsamtes Kassel) über den derzeitigen Arbeitsmarkt für Frauen sprechen.

Heilpädagogen treffen sich

KASSEL ■ Die Regionalgruppe Kassel des Berufsverbandes der Heilpädagogen trifft sich am Montag, 24. April, um 17 Uhr in der Elisabeth-Knipping-Schule, Mobachstraße 14. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Wahl einer Regionalgruppensprecherin.

Licht und Wärme durch Musik erfahren

KASSEL ■ „Tanz im Licht" lautet das Thema eines kreativen „Dance-Alive"-Nachmittages, den die Kneipp Gesundheitspädagogin Reni Fröhlich am Samstag, 29. April, ab 16 Uhr in der Schule für Entspannung, Goethestraße 74, leitet. Die Dunkelheit im Herzen kann durch einen Sonnenstrahl seine Macht verlieren, heißt es in der Ankündigung, Licht und Wärme seien durch Musik erfahrbar. Anmeldungen unter ☎ 0561/406799 oder 773961)

Kleidertauschbörse für große Größen

KASSEL ■ Eine Kleidertauschbörse für Frauen ab Größe 44 veranstaltet die Selbsthilfegruppe „Dicke Frauen" am Samstag, 29. April, in der Zeit von 15 Uhr bis 17 Uhr in den Räumen des Frauenforums, Annastraße 9. Informationen erteilt Petra Mühling, Kunoldstraße 34 (39349)

Ausstellung im Gemeindezentrum

KASSEL ■ Kunstwerke von Erika Maria Wiegand sind vom 21. bis 30 April im Gemeindezentrum der Evangelisch-Freikirchlichen Gemeinde Kassel, Mönchebergstraße 10, zu sehen. Eröffnung ist am Freitag um 11 Uhr.

Erste-Hilfe-Kurs bei Kindernotfällen

KASSEL ■ Einen neuen Erst-Hilfe-Kurs bei Kindernotfällen bietet der Arbeiter-Samariter-Bund an mit dem Schwerpunkt Herz-Lungen-Wiederbelebung. Der Lehrgang findet am Donnerstag, 27. April, und Freitag, 28. April, von 18 Uhr bis 21.30 Uhr in der Erzberger Straße 18 - 24 an. Anmeldung unter ☎ 728000.

Einführung in die Programmierung

KASSEL ■ „Einführung in die Programmierung am Beispiel Pascal" bietet die Gesamt-Volkshochschule der Stadt Kassel Anfängerinnen und Anfängern in der Zeit von Freitag, 5. Mai, bis Sonntag, 7. Mai, an. Das Seminar findet im PC-Raum im Philipp-Scheidemann-Haus, Holländische Straße 74, statt. Anmeldung unter ☎ 894392 oder direkt beim Philipp-Scheidemann-Haus.

Erste-Hilfe-Kurs bei den Maltesern

KASSEL ■ Der Malteser Hilfsdienst bietet am Wochenende 22./23. April einen Erste-Hilfe-Kurs über acht Doppelstunden an. Die Kurs-Gebühr beträgt 30 DM pro Teilnehmer. Ort ist die Geschäftsstelle des Hilfsdienstes, Die Freiheit 2, Regionalhaus Adolph Kolping. Anmeldungen unter ☎ 7004-453 von 9 bis 12 Uhr.

Seminar über „Lampenfieber"

KASSEL ■ Der Fachbereich Psychologie der Volkshochschule bietet vom 5. bis 7. Mai zwei Wochenendseminare an: Die Veranstaltung „Lampenfieber" wendet sich an alle, denen dieses lästige Phänomen kennen. Die „Theoretische und praktische Einführung in die klientenzentrierte Beratung nach C. Rogers" richtet sich an jene, die sich für Selbstentwicklung interessieren oder in sozialen Berufen tätig sind. Anmeldung bis 24. April unter ☎ 874061.

Projekttag an der Grimm-Schule

KASSEL ■ Die Jacob-Grimm-Schule lädt für 8. Mai zu einem Projekttag in die Wilhelmshöher Allee 35 ein. „8. Mai 1945 – 8. Mai 1995 – Lernen aus der Geschichte?" lautet das Thema an diesem Tag. Neben zahlreichen Veranstaltungen steht von 10 bis 12 Uhr eine Podiusmveranstaltung zum Motto im Mittelpunkt.

Mittendrin

Köpfe, Klatsch und Karrieren

Gesammelt von Thomas Wessel

Tel.: 203 1441 · Fax: 203 - 23 36

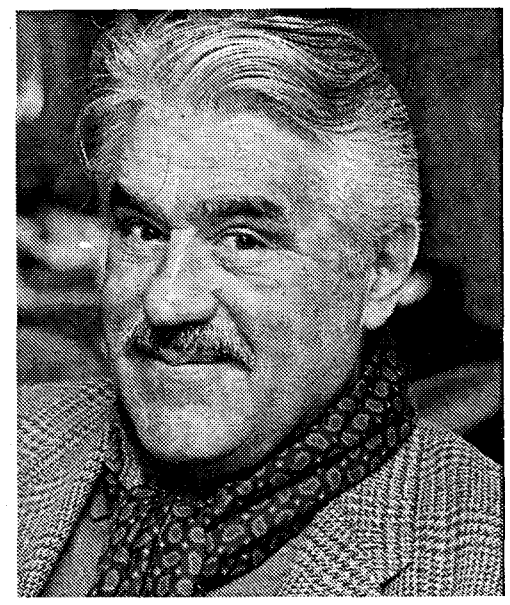
Der Kicker und sein „Limerick"

An das **„La Strada"** erinnert so gut wie nichts mehr, und das ist schade. Das elegante Ambiente wich zweckmäßiger Kneipen-Rustikalität, und wo sich einst chianti-verklärte Blicke (sic!) in der Tiefe des weitläufigen Gastraumes verlieren konnten, stört jetzt ein monströser Holzbackofen. Der produziert Pizzas, Pizzas, Pizzas.

Das **„Limerick"**, in dem stattlichen Gründerzeit-Haus Nummer 116 an der Wilhelmshöher Allee zu finden, ist ein auf Effektivität getrimmter „Alleskönner": Café, Kneipe und Restaurant mit umfangreicher Speisekarte. Pächter **Hossein Kaboli**, der in Hildesheim ein ähnliches Unternehmen betreibt, wünscht sich das „große Publikum"; kein Problem mit dem kundenfreundlichen „preiswert & viel"-Programm, das er seinem Haus verordnet hat.

Zufriedene Mienen am Eröffnungsabend, den einer ganz besonders genoß: Fußball-Profi **Martin Schneider** von Borussia Mönchengladbach, der dem Rat seines Anlageberaters gefolgt war und das „Limerick" gekauft hat. Da saß er nun in fröhlicher Runde mit Ehefrau **Concettina**, Getränkegroßhändler **Willi Waldhoff** und Maklerin **Hannelore Samusch** und ließ es sich schmekken – in der eigenen Kneipe.

Zufriedene Mienen am Eröffnungsabend: Fußball-Profi und „Limerick"-Eigentümer Martin Schneider (li.) mit Ehefrau Concettina und Pächter Hossein Kaboli.



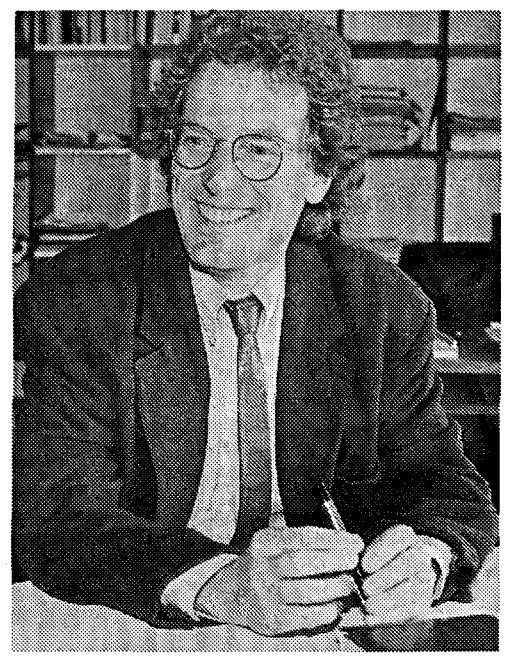
„Al dente"-Star Mario Adorf, den unser Fotograf im Schloßhotel erwischte, kurz bevor der Künstler zum Konzert nach Münster aufbrach.

Fotos: Thomas Rosenthal, Jochen Herzog, Jörg Lantelmé.

Pasta „al dente" für Mario Adorf

Den warmen, herzlichen Beifall, mit dem **Mario Adorf** aus der Stadthalle verabschiedet worden war, gaben der Star und sein Gefolge weiter an eine Künstlerin ganz anderer Art: Applaus für **Gisela Levorato**, kreative Küchenchefin des **„La Frasca"** und ihre Pasta. „Al dente in Kassel war ein Erfolg", schrieb Adorf sichtlich angetan ins Gästebuch, „al dente im ‚La Frasca' war ein Genuß".

Bis weit nach Mitternacht saß der „große Bellheim" mit Tourmanager und Musikern in dem kleinen Gourmet-Tempel in der Jordanstraße, probierte köstliche dolce und ausgesuchte Weine und ließ sich dann – satt, zufrieden, müde – zur Nachtruhe ins Schloßhotel chauffieren.



Da lacht der Stadtbaurat: Über die Auszeichnung der Europäischen Union hat sich Uli Hellweg mächtig gefreut.

Spätes Lob für den Stadterneuerer

Es ist ja nicht so, daß dieser Mann, obschon eminent fleißig und voller Ideen, in der letzten Zeit mit Lob und Anerkennung überhäuft worden wäre. Im Gegenteil: Ob Marstall oder Unterneustadt, immer wieder wurde im Vorfeld versucht, seine Projekte zu torpedieren.

Da hat sich **Uli Hellweg** richtig gefreut über den Preis für Stadtplanung und Raumordnung, der ihm jetzt, „posthum", wie er scherzhaft meint, von der Europäischen Union verliehen wurde. Nicht ihm allein und nicht dem Kasseler Stadtbaurat Hellweg, sondern dem Koordinator der Berliner Stadterneuerungsgesellschaft S. T. E. R. N. . In dieser Funktion war er, neben anderen Experten im Team des S. T. E. R. N.-Chefs **Hardt-Waltherr Hämer,** bis Mai '92 an der beispielhaften Sanierung der Stadtteile Kreuzberg, Tiergarten und Prenzlauer Berg beteiligt.

Kann eben auch etwas sehr Angenehmes sein, wenn einen die Vergangenheit einholt.

Hallo, FRIZ – was wird aus der Cafébar?

Können wir Ihnen das zumuten? Eine weitere Folge der unendlichen Geschichte um die Bewirtschaftung der FRIZ-Bar im Fridericianum? Danke, wir machen es auch kurz.

Da hat also der gegenwärtige Pächter der Cafébar, **Daniel von der Ahé,** von d 10-Geschäftsführer **Roman Soukup** als „Not- und Übergangslösung" zu Jahresbeginn eingesetzt, kürzlich beim Ordnungsamt eine *endgültige* Konzession beantragt. Ohne Erfolg, wie wir gehört haben. Und doch – sehr merkwürdig, das Ganze. Wo Soukup höchstpersönlich vor ein paar Tagen erst den Mitgliedern des documenta-Aufsichtsrates in einer von ihm zusammengetragenen „Cafébar-Dokumentation" versichert hat, „daß das Recht auf Bewirtschaftung *(der FRIZ-Cafébar, die Red.)* für den Pächter *(v. d. Ahé, die Red.)* grundsätzlich am 30. 4. 95 endet. Jedoch spätestens mit dem Beginn der Bewirtschaftung durch **Mahmoud El Ahl"** *(den Generalpächter des Fridericianums, die Red.)*. Die Botschaft hör' ich wohl ...

Wir werden den Verdacht nicht los, daß die documenta GmbH an einem Vertragsabschluß mit El Ahl nicht wirklich interessiert ist. Oder wie sonst sind Ahés Bemühungen um eine Dauer-Konzession fürs FRIZ zu verstehen? Als Verhandlungsangebot sicher nicht.

KREISSPARKASSE

Jahresstipendium für jungen Russen

KASSEL ■ Ein Stipendium der Kreissparkasse Kassel ermöglicht dem jungen Russen Maksim Polatejew das Hineinschnuppern in Finanzmärkte und ein Studium an der Kasseler Universität.

Im vergangenen Sommer kam er nach Kassel, um hier ein Jahr lang westliche Finanzabläufe und das Studentenleben kennenzulernen – in den Semesterferien in der Bank, während der Vorlesungszeit als Student der Wirtschaftswissenschaften. Ein großer Unterschied der Studiensysteme: In Rußland habe er vorgegebene Stundenpläne gehabt, die Kasseler Kommilitonen könnten sich hingegen frei entscheiden.

An der Staatlichen Hochschule in Jaroslawl hat Polatejew bereits einen Abschluß als Diplom-Wirtschaftswissenschaftler gemacht. Bei der Kreissparkasse beschäftigte er sich bis jetzt unter anderem mit Wertpapieren, dem Außenhandel und Bilanzauswertungen. Im Sommer lernt er weitere Abteilungen kennen.

Durch die Vorjahresstipendiatin Olga Lapschina (sie kam als Erste in den Genuß der Förderung) war Polatejew auf die Chance in Deutschland aufmerksam geworden. Bei der Bank ist man zufrieden mit ihm: „Wir haben auch in der zweiten Runde sehr gute Erfahrungen gemacht", sagt der KSK-Vorsitzende Peter Blümler. Der junge Wirtschaftswissenschaftler genieße „hohe Akzeptanz". 20 000 Mark läßt sich das Geldinstitut die Förderung kosten; das Programm werde fortgesetzt, kündigte Blümler an. Und wie sieht Maksim Polatejew seine Zukunft? „Ich glaube, ich habe schon Vorteile", sagt er. Eine Uni-Stelle hat er im Auge, nebenbei möchte er in einer Bank arbeiten. „Das ist bei uns möglich." *(pzb)*

PARTNERSTADT

Zur Gedenkfeier Besuch aus Jaroslawl

KASSEL ■ Der Vorstand des Kasseler Vereins „Partner für Jaroslawl" nutzte die Gelegenheit, die anläßlich der Gedenkfeiern zum Kriegsende angereiste Delegation aus Jaroslawl zu einem Gedankenaustausch einzuladen. Der Bürgermeister der Partnerstadt Jaroslawl, Viktor Wolontschunas, dankte den Vereinsmitgliedern für die umfangreiche Unterstützung auf dem Gebiet der humanitären Hilfe.

Nach wie vor seien humanitäre Hilfeleistungen dringend von Nöten, betonte Wolontschunas in dem Gespräch. Flüchtlinge aus Staaten der ehemaligen Sowjetunion sowie Obdachlose in einem kürzlich eingerichteten Nachtasyl benötigten dringend Kleidung. Hilfspakete aus Kassel hätten dazu beigetragen, die Not bedürftiger Menschen zu lindern. Darüberhinaus hätte aber auch der vom Verein und der Stadt Kassel unterstützte Schüleraustausch auf beiden Seiten zu einer lebendigen Partnerschaft geführt. Der Austausch fördere das gegenseitige Verständnis. Ferner trügen die Reisen Jaroslawler Bürger dazu bei, die teilweise vorhandene Angst vor den Folgen der freien Marktwirtschaft zu verringern.

Vereinsvorsitzender Albert Nowack unterstrich die Absicht der Vereinsmitglieder, sich auch in Zukunft bei der Kasseler Bevölkerung für Kleiderspenden und die Sendung von Hilfspaketen einzusetzen. Der Verein, so Nowack, trage Sorge dafür, daß die Spenden in die richtigen Hände gelängen. Nowack bedankte sich auch bei Ulla Füchsel vom Hauptamt der Stadt für die gute Zusammenarbeit. Sie habe durch ihren Einsatz zu einer reibungslosen Kommunikation in dieser Partnerschaft beigetragen, lobte Nowack. *(ptl)*

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Bolzmacher folgt Schaefers

KASSEL ■ Die Katholische Bürgergesellschaft Kassel hat bei der Jahreshauptversammlung ihren Vorstand wiedergewählt. Präsident bleibt Erich Trautmann, Vizepräsident Wille Ehle, Schatzmeister Rudolf Goeke, Schriftführer Horst Tiller und Beisitzer Heidi und Hans Kremhelmer. Hans Schaefers scheidet aus persönlichen Gründen als Beisitzer aus. Er gehörte dem Vorstand 15 Jahre lang an. Für ihn wurde Bernd Bolzmacher gewählt.

VFL Kassel wählte Vorstand

KASSEL ■ Der VfL Kassel hat in der Jahreshauptversammlung seinen Vorstand bestätigt. Vorsitzender ist Klaus Mell, Stellvertreter ist Reinhard Stock und Geschäftsführer Wolfgang Prauß.

In der Versammlung wurde auch die Erweiterung und Sanierung des Klubhauses am Hochzeitsweg beschlossen. Die Kosten für den Umbau, die in Planungen mit ca. 300 000 Mark veranschlagt worden sind, sollen durch Eigenleistungen sowie Zuschüsse vom Landessportbund, Land und Stadt getragen werden.

Mit der goldenen Ehrennadel wurde Irene Rathmann ausgezeichnet (Chefin Gymnastik-Abteilung), während die silberne Ehrennadel an Jugendleiter Hans-Jürgen Gründer und Gerhard Rathmann ging. Die D-Jugend wurde als erfolgreichstes Team mit dem Max-Danz-Pokal ausgezeichnet. *(he)*

Lautenbach neuer Geschäftsführer

KASSEL ■ Mit neuem Namen präsentiert sich der Nordhessische Seniorenverein Kassel: seit 1. Januar heißt er Senioren- und Krankenhilfe Nordhessen. In der Jahreshauptversammlung wurden Petra Lautenbach und Martina Neurath-Kämmerer zu neuen Pflegedienstleiterinnen gewählt, neuer Geschäftsführer wurde Bernd Lautenbach. 1995 stehen ein Tagesausflug nach Arnstadt, die Besichtigung des HR-Studios und ein Dia-Vortrag zur Wohnungsanpassung auf dem Programm. *(red)*

ACK hat Vorstand gewählt

KASSEL ■ Auf der Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft Christlicher Kirchen in Kassel (ACK) wurde der Vorstand neu gewählt. Vorsitzender bleibt Dekan Hermann Bothmann. Stellvertreter sind Pfarrer Jörg Salzmann (Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche) und Alois Zimmer (Katholische Kirche). Gegründet wurde der ACK im November 1991. Es können sich Kirchen, Gemeinden und Gemeinschaften beteiligen, die in der Stadt tätig sind und die ACK anerkennen.

KMCK Vorstand im Amt bestätigt

KASSEL ■ Bei der Jahreshauptversammlung des Kurhessischen Motorsport Clubs im ADAC bestätigten die Mitglieder ihren Vorstand. Einzige Neubesetzung ist Jürgen Krings als Sportleiter. Weiterhin sind im Vorstand: Vorsitzender Peter Lindemann, Stellvertreterin Gisela Warminsky, Schatzmeister Klaus-Peter Noll, Jugendsportleiter Lothar Brobach, Veranstaltungsleiter Bodo Endres, Leiter für Öffentlichkeitsarbeit Orest-Bodo Paul.

Bresler bleibt erster Schütze

KASSEL ■ Kreisschützenmeister Friedhelm Bresler blickte auf dem Kreisschützentag Kassel-Stadt auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Für langjährige Vereinsarbeit zeichnete er den Vorsitzenden des SV Waldau, Dietrich Weise, mit dem Silbernen Ehrenzeichen aus. Besonderer Dank galt den ausscheidenden Vorstandsmitgliedern Gerhard Lange (Schriftführer), Horst Wissemann (15 Jahre stellvertretender Kreisschützenmeister) und Werner Sippel (Wurfscheibenreferent). Die Neuwahlen bestätigten Bresler, Reinhard Herz als Stellvertreter, Schatzmeisterin wurde Christa Bresler, Schriftführer Manfred Krummel, Sportleiter Stefan Danziger. Jugendleiter ist Rudolf Mücke, Referenten sind Klaus Hunold (Gewehr), Horst Wissemann (Pistole), Horst Opfermann (Bogen), Andreas Grebe (Wurfscheibe). Vertreter aus Harleshausen, Großenritte, Baunatal, Waldau werden den Hessischen Schützentag besuchen.

Naturfreunde mit neuem Vorstand

KASSEL ■ Auf ihrer Bezirksversammlung im Meißnerhaus haben die Naturfreunde einen neuen Vorstand gewählt. Als Vorsitzender bestätigt wurde Peter Habermann, auch Kassierer Hans Krebs und Schriftführer Herbert Fenner konnten sich behaupten. Das Pressereferat wurde mit Heinz Geile und das Kultur- und Kinderreferat wurde mit Hans-Joachim Seyfarth neu besetzt.

Zum hundertjährigen Bestehen des Gesamtverbandes bereiten die nordhessischen Naturfreunde die Übernahme einer Staffette vor, die von der Nord- zur Ostsee ausgetragen werden soll. Außerdem planen sie Baumpflanzaktionen in Umgebung des Meißner- und des Steinberghauses. Desweiteren treffen sie Vorbereitungen für den Landeswandertag am 7. Mai. Wanderer aus ganz Hessen werden an der Proklamation des Kaufunger Waldes zur Landschaft des Jahres 1995 teilnehmen.

Kühne-Hörmann wiedergewählt

KASSEL ■ Einstimmig haben die Delegierten der Frauen-Union des Kreisverbandes Kassel-Stadt ihre Vorsitzende Eva Kühne-Hörmann wiedergewählt. Ebenfalls in ihren Ämtern bestätigt wurden in der Jahreshauptversammlung die Stellvertreterinnen Anne Pabst und Livia von Vassko. Dem Vorstand gehören als Schriftführerin Sabine Kortmann, Ursula Gödel, Christa Fritsch, Hannelore Kaufmann, Anita Mahrt und Doralies Schrader an. Kühne-Hörmann kündigte an, daß sich die Frauen-Union vermehrt praktischer Politik in Kassel widmen werde. So müsse angesichts der angespannten Haushaltslage der Stadt eine Strukturdebatte über die mit städtischen Mitteln geförderten Träger und Vereine geführt werden.

ÖLUNFALL

„Dann ist das Gebiet verseucht"

Fast 500 Liter Dieselöl sind bei einem Unfall auf einer Tankanlage in Lohfelden ausgelaufen. Ein Teil davon floß in den Feldbach.

WALDAU/LOHFELDEN ■ Wie erst jetzt bekannt wurde, sind in der vergangenen Woche 478 Liter Dieselöl auf dem Gelände einer Betankungsfirma in Lohfelden ausgelaufen und haben zu einer kurzzeitigen Ölsperre im Feldbach und einer teilweisen Verseuchung des betroffenen Erdreichs geführt.

Wie Pressesprecher Jürgen Strothmann von der Unteren Wasserbehörde auf HNA-Anfrage erklärte, habe sich der Ölunfall folgendermaßen zugetragen: Nach dem Betanken eines Diesel-Lkw habe der Fahrer des Autos eine Tankpistole wieder in die Zapfsäule zurückbefördert, die andere versehentlich daneben gelegt.

Daraufhin sei Öl ausgelaufen, ein Teil sei in das Benzinabscheidebecken der Anlage geflossen, ein anderer über einen Regenwasserschacht in den Feldbach gelangt.

In der direkten Umgebung der Zapfpistole sei zudem Erdreich verseucht worden. Die Kasseler Berufsfeuerwehr und die Freiwillige Feuerwehr Lohfelden, die sofort verständigt wurden, sicherten das Gebiet ab und errichteten die Ölsperre, die am nächsten Tag wieder abgebaut wurde.

Verbundpflaster

Eine Fachfirma untersuche jetzt, wieviel Öl durch das auf dem Gelände der Tankstelle installierte Verbundpflaster geflossen sei, außerdem überprüfe die Firma, ob der Benzinabscheideschacht der Tankanlage überhaupt groß genug sei. Es stelle sich durchaus die Frage, warum nicht die komplette Menge von dem Becken aufgenommen wurde. „Wenn da wieder so etwas passiert, muß die Entsorgung gewährleistet sein", so Pressesprecher Strothmann.

Etwas lockerer sah gestern ein Vertreter der Firma „KP-Truck-Service" mit Sitz in Ratingen (bei Düsseldorf) die Sache. Da habe ein Kunde die Tanksäule an der Anlage in Lohfelden beschädigt, Diesel sei ausgelaufen, der Schaden habe aber „sofort eingegrenzt" werden können. „Ein paar Literchen" seien in den Bach geflossen, die „absolut größte Menge" aber in den Benzinabscheider. Das betroffene Erdreich sei bereits entsorgt worden. Untersucht wird der Vorfall inzwischen auch von der Umweltabteilung der Kasseler Kriminalpolizei, Ergebnisse sind kommende Woche zu erwarten.

Für Waldaus Ortsvorsteher Hans Werner Haas ist dieser Vorfall nicht das erste Mal, daß der Feldbach von Verschmutzungen betroffen ist. „Bei Regenfällen schwimmen hier regelmäßig Fäkalien vorbei", so Haas. Der Grund: Die Gemeinde Lohfelden leite Abschlagwasser in den Bach – Regenwasser, daß von Schmutzwasser nicht getrennt wird. Und zwar in einer Menge, „die der Bach nicht verkraften kann, der tritt regelmäßig über die Ufer", sagt der Ortsvorsteher. Der Ortsbeirat habe daher bereits im Januar dieses Jahr gefordert, daß für den Feldbach ein Rückhaltebecken mit einem Abscheidesystem gebaut werde, damit das Regenwasser nachbehandelt werden kann.

Denn Hans Werner Haas sieht den aktuellen Vorfall im Zusammenhang mit dem generellen Feldbach-Problem: „Wenn im Bach das Wasser mal wieder so hoch steht, der er überquillt und dann passiert so ein Ölunfall – dann ist das Ufergebiet verseucht".

(she)

Gemeinsame Passion für die Helden des Show-Kampfsports „Wrestling": Der erste nordhessische Fanclub, der sich am ersten Samstag im Monat in der Tennishalle Ost trifft. (Foto: Lantelmé)

WRESTLING-FANCLUB

Ein Autogramm vom Totengräber

Seit Januar gibt es den „Wrestlingfanclub Nordhessen". Wir haben an einem Clubtreffen teilgenommen.

VEREINE VON NEBENAN

BETTENHAUSEN ■ „Das ist ein irres Feeling, wenn man vor denen steht", erinnert sich Sandra. Dabei deutet die 18jährige stolz auf ein Foto, das den „Undertaker" (Totengräber) zeigt. Von Angesicht zu Angesicht standen sich die beiden gegenüber. Nicht im Ring, sondern im Hotel. Diesmal gewann natürlich, wie könnte es anders sein, Sandra. Sie erwischte eine original Unterschrift von dem beliebten Wrestling-Star.

VON VERONIKA ROST

Auch Anja, 24, schwärmt von einem Wrestler: „Nur einmal die Hand von Lex Luger berühren, daß ist mein größter Traum". Der kleine Nikolai (5) hingegen redet nicht viel über seinen Lieblingsstar „Diesel".

Er macht nur eine der typischen Handbewegungen und schon wissen alle, wen er meint: Die rechte Hand nach unten, die Linke in die Höhe. So, als wolle er nach einem Seil greifen, als wolle er an einer Truckhupe ziehen. Wrestler Diesel betritt mit dieer Handbewegungden Ring.

18 Mitglieder zählt der erste Wrestlingfanclub Nordhessens, der im Januar gegründet wurde. Die Show-Sport-Anhänger kommen zwar aus unterschiedlichen Altersgruppen, aber die Differenz in den Jahren ist schnell vergessen, wenn's um gemeinsame Idole geht. Auf einer Wrestlingveranstaltung in Kassel begann alles. Klaus-Dieter Borzych und Nico (15) saßen nebeneinander. Auf Anhieb verstanden sie sich so gut, daß sie die Adressen austauschten. Borzych merkte bald, daß es in Kassel und Umgebung ein Wrestlingdefizit gab. Deshalb gründete er einen Club.

Jeden ersten Samstag im Monat treffen sich die „Wrestler" in der Tennishalle Ost und gukken Kampfvideos an, buhen und schreien dabei. Sie planen außerdem Fahrten zu Catchveranstaltungen, tauschen Figuren, Karten, Poster, Buttons oder Zeitschriften aus, organisieren gemeinsame Feiern an Weihnachten und Silvester.

Die Fans freuen sich über jede Tournee mit den Stars dieses Kampf-Showsports. Hauptsache, die Show stimmt. „Wrestling ist wie eine Sucht", erzählt Klaus-Dieter Borzych, Erster Vorsitzender des Vereins, und fügt hinzu: „Sogar eine Auslandskorrespondentin haben wir. Die berichtet uns aus den USA Neuigkeiten über die Stars."

Idole an der Wand

Jede Menge Wrestlingspuren gibt es auch in den Wohnungen der Fans: Viele haben ein Poster des Lieblingscatchers überm Bett hängen, manche sammeln kleine Wrestlingfiguren und haben diese fein säuberlich auf Regalen angeordnet. Marcus (13) hat keinen freien Fleck mehr an den Wänden seines Zimmers: Überall hängen Fahnen und Poster.

Als nächste große Aktivität planen die begeisterten Fans eine Fahrt nach Northeim, um Hulk Hogan zu sehen. Und schon ertönt es aus der Runde: Hoffentlich kommen wir ganz nach vorne...

ARBEITERWOHLFAHRT

Treffpunkte für Frauen in vielen Stadtteilen

KASSEL ■ Stadtteiltreffpunkte für Frauen (mit Kinderbetreuung bis zu sechs Jahren), die sich einmal wöchentlich zum Diskutieren, Basteln, Kaffeetrinken und Informieren zusammenfinden, bietet die Frauenbildung der Awo nach den Osterferien an.

Treff für Frauen in Harleshausen: ab 27. April jeweils donnerstags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus, Wolfhager Straße 268.

Treff in Rothenditmold: ab 26. April jeweils mittwochs von 10 Uhr bis 12 Uhr, Anne-Frank-Haus, Rothenberger Straße 5; Treff in Forstfeld: ab 24. April jeweils montags von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Haus Forstbachweg 16 c.

Ein weiterer Kurs richtet sich an „Frauen in Trennung" (Beginn Dienstag, 25. April, 20 Uhr). Eine Auffrischung der englischen Sprache (Beginn Mittwoch, 26. April, 17 Uhr), ein Vortrag von Dr. Karla Bentler über Frauen in den Wechseljahren (Mittwoch, 12. April, 19 Uhr) sowie ein Selbstbehauptungskurs mit dem Titel „Ich bin ich" (Samstag und Sonntag 6. und 7. Mai) stehen darüber hinaus auf dem Programm.

Nicht vergessen werden sollte außerdem das Internationale Frauenfrühstück, das jeweils am vierten Mittwoch im Monat um 10 Uhr zu wechselnden Themen stattfindet: Am 26. April „Hysterie", am 24. Mai „Auf den Spuren französischer Maler an der Cote d'Azur. *(bea)*

Information und Anmeldung bei der Frauenbildung der Awo, Kreisverband Kassel-Stadt, ☎ 1091210.

POLIZEIBERICHT

21jähriger erlag Verletzungen

FULDATAL ■ Der 21jährige Soldat aus Bad Wildungen, der am Mittwochabend bei einem Verkehrsunfall auf der Kreisstraße 41 unweit der Fritz-Erler-Kaserne in Fuldatal-Rothwesten lebensgefährlich verletzt wurde (die HNA berichtete), ist nach Polizeiangaben am Donnerstagabend in der Göttinger Uniklinik gestorben.

Der junge Mann war zusammen mit einem 19jährigen Soldaten aus Sangerhausen auf dem Weg von der Kaserne nach Simmershausen mit dem Pkw verunglückt. Der 19jährige, der laut Polizei am Steuer des Unfallwagens gesessen hatte, schwebte nach Mitteilung eines Polizeisprechers gestern weiter in Lebensgefahr. *(tok)*

LANDKREIS-FINANZEN

Grünen mahnen Konzept zur Konsolidierung an

KASSEL ■ Die Kreistagsfraktion der Grünen mahnt beim Kreisausschuß bzw. Landrat Dr. Udo Schlitzberger das überarbeitete Konzept zur Konsolidierung der Landkreis-Finanzen an. Zwar steht das Thema auf der Tagesordnung der nächsten Parlamentsrunde am 4. Mai in Reinhardshagen, doch bemängeln die Grünen das Fehlen eines Entwurfs in den Sitzungsunterlagen. Sie stören sich zudem an der Formulierung in einer Pressemitteilung des Landrats, wonach „das Konzept ... zur Beratung und Beschlußfassung eingebracht werden könne". Sollte das Konzept jetzt nur eingebracht und womöglich erst Anfang Juli in einer weiteren Sitzung beschlossen werden, so drohten dem Landkreis weitere Probleme, weil ein genehmigter Haushalt dann wohl erst im August vorliege, so die Kritik der Fraktion.

Wie berichtet, hat das Kasseler Regierungspräsidium (RP) als Aufsichtsbehörde den Etat 1995 bisher nicht genehmigt, weil das geforderte überarbeitete Konsolidierungskonzept fehlt. Es muß laut RP aufzeigen, wie das Haushaltsdefizit von mittlerweile fast 34 Mio. Mark mit dem Ziel des Ausgleichs abgebaut werden kann.

Nach Auffassung der Grünen-Fraktion birgt die augenblickliche Zeit ohne Haushalt erhebliche Risiken, so heißt es in einer Presseerklärung. Im Verein mit der verhängten Haushaltssperre und mit der Tatsache, daß Einnahmen und Ausgaben nur im Rahmen des 94er Haushalts erfolgen könnten, sei die Liquidität der Kreiskasse in Gefahr. Für investive Kredite sei die Einzelgenehmigung des RP einzuholen, das aber die Erlaubnis von der Vorlage des Sparkonzepts abhängig mache.

Grünen-Fraktionschef Wolfgang Höhne wirft zum einen dem Landrat vor, die Situation nicht zu erkennen, und zum anderen der SPD-Mehrheit, sich noch mit der Bestandsaufnahme zu befassen, während politisches Handeln gefragt sei. Die neuerliche Kritik Höhnes: Anstatt bei den Haushaltsberatungen im Dezember '94 alles abzulehnen, hätten sich die Sozialdemokraten früher mit den Sparkonzept der Grünen auseinandersetzen sollen. *(ing)*

VERANSTALTUNGEN

Zuchtstamm- und Kükenschau

VELLMAR ■ Der Rassegeflügelverein Vellmar veranstaltet am Sonntag, 9. April seine 27. Zuchtstamm- und Kükenschau. Von 9 bis 16 Uhr sind in der Frommershäuser Mehrzweckhalle Hühner, Zwerghühner, Tauben und anderes Ziergeflügel von Züchtern aus ganz Nordhessen zu sehen. *(zmb)*

Abschluß der Singwoche

SCHAUENBURG ■ Zum Abschluß der Kindersingwoche wird am Sonntag, 9. April, während eines Familiengottesdienstes in der Elgershäuser Kirche ab 10 Uhr die Kantate „Jesus und Zachäus" aufgeführt.

Blutspendetermine

KASSEL ■ Der DRK-Kreisverband macht auf drei Blutspendetermine im Altkreis aufmerksam: Montag, 10. April, von 17 bis 21 Uhr im Gasthaus „Zur Sohle" in Schauenburg-Elgershausen; Dienstag, 11. April, von 17.30 bis 21 Uhr im Gemeinschaftshaus Baunatal-Rengershausen; Mittwoch, 12. April, von 17 bis 21 Uhr im Bürgerhaus Oberkaufungen.

Ausländerbeirat tagt

LOHFELDEN ■ Der Ausländerbeirat der Gemeinde Lohfelden kommt am Dienstag, 11. April, ab 17 Uhr zu einer öffentlichen Sitzung im Rathaus (Zimmer 27) zusammen. Bei dem Treffen geht's unter anderem um die Vorbereitung eines internationalen Fests und um das Projekt Asyl.

Sprechtag der LVA

SCHAUENBURG ■ Die Landesversicherungsanstalt bietet am Dienstag, 11. April, von 8.30 bis 12 Uhr einen Sprechtag in der Gemeindeverwaltung in Hoof an. Für umfassende Beratung sind sämtliche Versicherungsunterlagen nötig.

Kirchenführung einmal anders

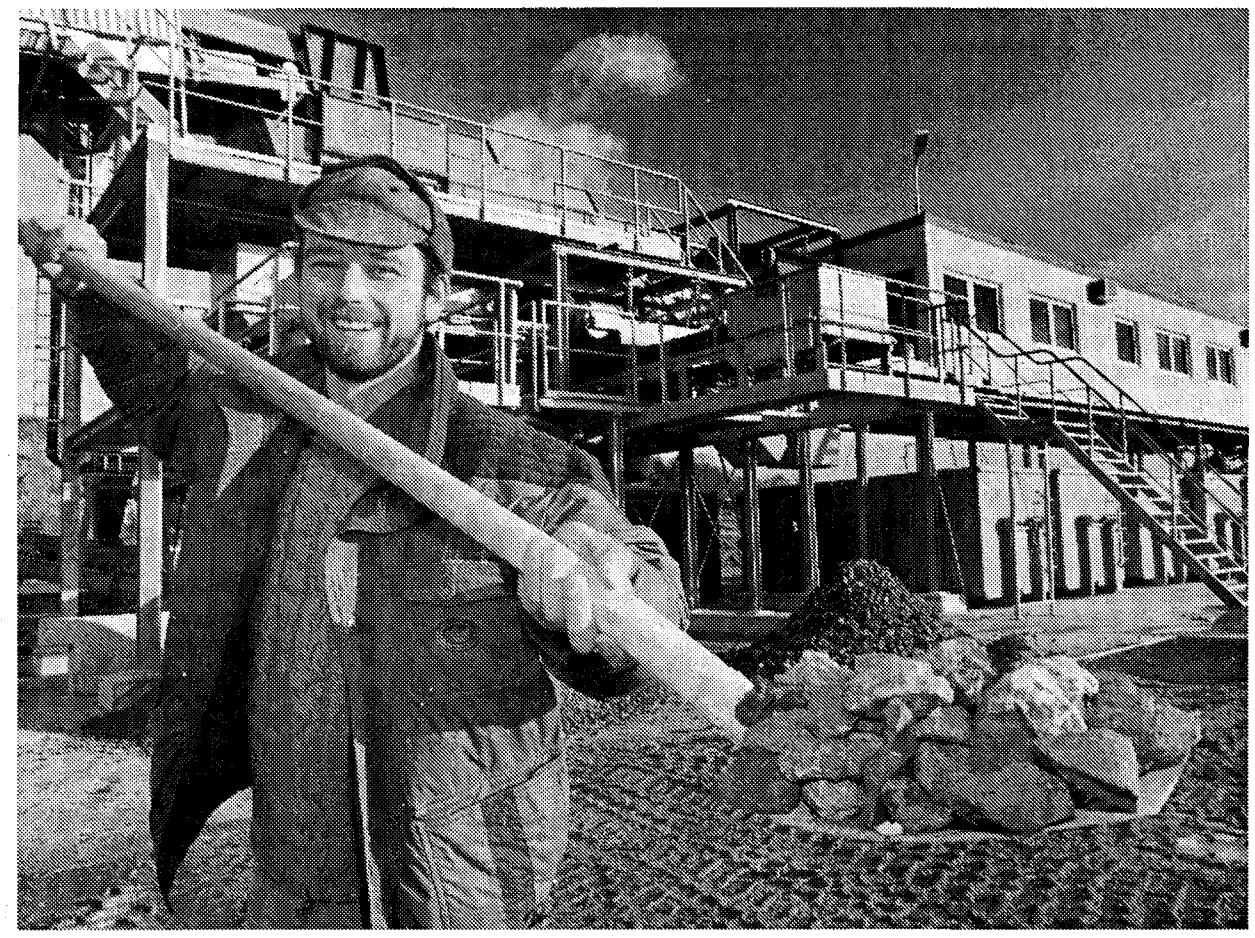
KAUFUNGEN ■ Unter der Überschrift „Die Stiftskirche Oberkaufungen als Abbild des himmlischen Jerusalem" laden Dekan Christian Hilmes und Kantor Günter Eskelsen am Dienstag, 11. April, ab 19.30 Uhr zu einer anderen Art der Kirchenführung ein.

Informationsfahrt zur Rinderzucht

HOFGEISMAR ■ Auf eine dreitägige Informationsfahrt nach Rheinland-Pfalz zum Thema Rinderzucht weist das Amt für Regionalentwicklung, Landschaftspflege und Landwirtschaft in Hofgeismar hin. Näheres zu der Tour vom 23. bis 25. Juni unter ☎ 05671 / 996 114 oder -101.

Bildungsurlaube der Vhs

KASSEL ■ Bildungsurlaube für Englisch und Französisch bietet die Landkreis-Vhs vom 15. bis 19. Mai in Hofgeismar und Baunatal an. Informationen und Anmeldungen: Vhs, Humboldtstraße 22, 34 117 Kassel, ☎ 0561/ 1003-511.



Das bleibt übrig: Betriebsleiter Andreas Klingler zeigt mineralisches Material, das bereits fertig sortiert worden ist. Im Hintergrund die Anlage: Unter dem Dach befindet sich das Laufband. (Fotos: Berger)

BAUSCHUTT-RECYCLING

Fraktionen aus Rot und Grau

Beim Fritzlarer Stadtteil Rothhelmshausen gibt es Wertstoffe am laufenden Band: Die Recyclinganlage für Bauschutt ist angelaufen.

FRITZLAR / KASSEL ■ Vorn kippt man Abbruchmaterial hinein. Hinten kommt Abbruchmaterial heraus. Allerdings sortiert und aufbereitet. Die funkelnagelneue Recyclinganlage bei Fritzlar-Rothhelmshausen hat die ersten Probeläufe bestanden und kann ihren Dienst beginnen.

Überwiegend Baufirmen aus dem Schwalm-Eder-Kreis und aus dem Raum Kassel (Stadt und Landkreis) schicken ihre Container in die Provinz am Fritzlarer Stadtwald. Zwar kann hier aus alt nicht neu gemacht werden; aber aus Abfall und Schutt entsteht wiederverwendbares Material.

Lehm und Holzreste

Sortiert wird schon bei der Anlieferung: Nach Fraktionen, wie es in der Fachsprache heißt. Dort die roten Ziegelsteine aus dem abgebrochenen Haus, drüben die grauen Betonteile. Dazwischen brauner Lehm und Holzreste.

Fünf neue Arbeitsplätze für das Stammpersonal sind geschaffen worden, um den Wertstoff am laufenden Band zu trennen. Hinzu kommen sechs bis acht Teilzeitkräfte, die je nach Bedarf in den Sortier-Kreislauf integriert werden können.

Zunächst läuft das grob geordnete Material über eine Rüttelanlage. Hier trennt sich durch die heftigen Bewegungen die Spreu vom Weizen: Erde und Sand fallen durch das Sieb, feste Stoffe bleiben oben.

Die werden auf einem Fließband weitertransportiert und von Hand gefiltert. Ein Magnetabscheider zieht Metalle heraus. Papier, Holz, Stroh, Lehm und alles, was nicht dazugehört, sondern die Arbeiter an der beweglichen Straße aus. Zum Schluß bleiben Wertstoffe übrig, die zum Beispiel im Straßenbau verwendet werden können.

Hinter dieser Anlage steht der Zweckverband Abfallwirtschaft Schwalm-Eder, der wiederum die GWB beauftragt hat, jenes Unternehmen mit dem langen Namen Gesellschaft für Wiederaufbereitung von Bauschutt und Boden Schwalm-Eder mbH. Diese Gesellschaft ist eigens für den Bau und Betrieb der Anlage gegründet worden. Dahinter stehen acht nordhessische Unternehmen des Basalt-, Kies- und Baugewerbes.

Fünf Millionen Mark sind in die Anlage investiert worden. Davon profitieren der Schwalm-Eder-Kreis sowie Stadt und Landkreis Kassel. Mit dem Kreis Waldeck-Frankenberg, so Geschäftsführer Wolfgang Hasch, sei man sich noch nicht einig geworden. Jedoch könnte jetzt schon Material aus Bad Wildungen angeliefert werden.

Am laufenden Band rollen die Steine vorbei. An dieser letzten Station werden Fremdmaterialien manuell aussortiert.

20 000 Tonnen jährlich

Zunächst sollen jährlich 20 000 Tonnen verarbeitet werden. Die Recyclinganlage könnte aber bis zur 120 000 Tonnen verkraften.

Der Rohstoff wird in einer 1900 Quadratmeter großen Halle zwischengelagert. Damit sind Gefährdungen für das Grundwasser ausgeschlossen. Alle Sortierelemente sind überdacht. *(rbg)*

BAUSCHUTTLAGER

30. April Schluß

AHNATAL ■ Das Bauschuttzwischenlager in Ahnatal-Weimar wird endgültig zum 30. April schließen. Das teilte der Landkreis mit. Für die Beseitigung von Bauschutt sind künftig private Firmen zuständig. Für kleine Schuttmengen aus privaten Haushalten (bis zu einem Kubikmeter) seien bei allen Städten und Gemeinden Annahmestellen eingerichtet worden, so das Landratsamt. Bis Ende des Jahres sollen die Rekultivierungsarbeiten in Weimer beendet sein, hieß es ergänzend.

Künftig müsse der Bauschutt recycelt und dann wiederverwertet werden, heißt es in der Mitteilung (siehe auch Bericht oben). Dadurch solle Deponieraum gespart werden. Informationen zur Beseitigung unbelasteten Bauschutts gibt ein Informationsblatt, das bei den Kommunen kostenlos zu bekommen ist, oder die Regionale Abfallentsorgung unter ☎ 0561 / 78445 35 und -36. *(eg)*

LANDKREIS

Über 3000 Haushalte suchen Sozialwohnung

KASSEL ■ Im Landkreis fehlt es weiter an bezahlbarem Wohnraum. Zwar sei in den vergangenen vier Jahren der Bau von über 2000 Sozialwohnungen und Eigenheimen mit öffentlichen Mitteln gefördert worden, noch immer aber suchten mehr als 3000 Haushalte kreisweit eine preisgünstige Bleibe, heißt es in einer Pressemitteilung des Kreises. Besonders groß ist die Wohnungsnot in den Gemeinden des Altkreises Kassel; zwei Drittel aller Wohnungssuchenden hätten hier ihren Bedarf angemeldet, heißt es weiter.

Gleichwohl spricht der Kreis von einer „Entspannung auf dem Wohnungsmarkt". Er verweist in diesem Zusammenhang darauf, daß laut Statistik 1993 noch 4630 Anträge bei den Gemeinden vorlagen. Seither ist die Zahl rückläufig, was vor allem auf eine „rege Neubautätigkeit" zurückzuführen sei. Das Land habe in den sozialen Wohnungsbau im Kreis seit 1991 über 120 Millionen Mark gesteckt, heißt es weiter. Daß noch immer Wohnungen fehlen, sei einerseits auf die Verringerung der Haushaltsgröße und andererseits auf den Einwohnerzuwachs von rund 4000 Personen seit 1991 zurückzuführen.

Berechtigte

Der Kreis weist darauf hin, daß durch Änderung der Einkommensgrenzen seit vergangenem Jahr Sozialwohnungen „keineswegs nur kinderreichen Familien und Mietern mit geringem Einkommen" offenstünden. So habe beispielsweise ein Ehepaar mit zwei Kindern und einem Jahresbruttoeinkommen von knapp 100 000 Mark ebenfalls Anspruch. Überdies stünden Fördermittel nicht nur für Wohnungen, sondern auch für den Bau von Eigenheimen zur Verfügung. Weitere Informationen gibt's beim Kreis, ☎ 05671 / 8001 111 oder -110. *(tok)*

SCHULSANIERUNG

FDP: Liste erstellen

KASSEL ■ Wie groß ist der Sanierungsbedarf an den kreiseigenen Schulen? Diese Frage möchte die FDP-Fraktion in der nächsten Kreistagssitzung am 4. Mai beantwortet wissen, um eine Prioritätenliste der notwendigen Arbeiten erstellen zu können.

Nach Ansicht der Liberalen sollte der Bauausschuß im Nachhinein alle aufgeführten Maßnahmen auf ihre Dringlichkeit hin überprüfen und die Kosten ermitteln. Da die meisten Schulgebäude bereits 20 bis 30 Jahre alt seien, so die Antragsbegründung der FDP, komme man um Sanierungsarbeiten nicht umhin, auch wenn die Haushaltskonsolidierung im Vordergrund stehe.

Selbst in Zeiten knapper Finanzmittel müßten Wege gefunden werden, vorhandene Schulgebäude zu erhalten, um nicht später teure Neubauten finanzieren zu müssen, meint die FDP-Kreistagsfraktion in ihrem Antrag. *(kil)*

IN DIESEN TAGEN

Geschenk vom Steuerzahler

Ingrid Jünemann

Es wird eine Woge der Entrüstung aufbranden. Weil viele Betroffene allein schon ungebührlich finden, daß öffentlich nachgefragt wird: Nach der zusätzlichen Freizeit für Geburtstagskinder im öffentlichen Dienst.

Die Sache geriet wieder einmal in Baunatal in die Diskussion – was Wunder, zeigt man sich dort doch besonders freigiebig beim Stundenkontingent zum Wiegenfest: Gleich einen ganzen Tag darf daheim bleiben, wessen Lebensalter sich erhöht.

Die Begründung klingt fast aberwitzig: Es sei im Gegenzug strikt verboten, im Rathaus zu feiern, so daß nun – im Gegensatz zu früheren Geflogenheiten – auch tatsächlich gearbeitet werde an solchen Tagen. Außerdem treffe es ja nicht jeden jedes Jahr, weil doch das Wochenende ausgespart sei.

Im Klartext heißt das: Der Arbeitswille wird abgekauft. Und die Frage lautet, warum ein Dienstherr nicht auch ohne Geschenke sein Verbot von Feiern in den Amtsstuben durchsetzen kann.

Baunatals Bürgermeister Heinz Grenacher redete sich in der jüngsten Stadtverordnetensitzung zudem fast um Kopf und Kragen, als es um das Nachholen der geburtstagshalber liegengebliebenen Arbeit ging. Nein, bezahlte Überstunden würden dafür selbstverständlich nicht gewährt, alles werde während der regulären Zeit miterledigt. Ja wie, so der erstaunte Fragesteller, der in diesem Moment vor lauter Verblüffung den Umkehrschluß nur andeutete, nicht zu Ende führte: Heißt das denn, daß genug Zeitreserven für diese Fälle und somit auch generell vorhanden ist?

Befremdlich ferner, wenn der Bürgermeister den freien Tag damit rechtfertigt, daß sich gegenüber früheren Regelungen nichts geändert habe, weil doch der halbe freie Tag fürs Volksfest weggefallen sei. Gehen denn die Zeichen der Zeit am Baunataler Rathaus völlig vorbei? Hat man noch nichts von dem Bemühen um mehr Sparsamkeit der öffentlichen Hand gehört? Nimmt man andererseits nicht selbst gern Schlagworte wie Schlankere Verwaltung oder Neues Steuerungsmodell in den Mund? Und außerdem: Wieso eigentlich kriegten Stadtangestellte und -beamte auf Steuerzahlers Kosten einen halben Fest-Tag geschenkt?

Nachgerade wie Hohn klingt dann die Mutmaßung des Hessischen Städte- und Gemeindebundes, es könne sich womöglich aufgrund der langen Tradition um ein Gewohnheitsrecht handeln. Was ist mit den Gewohnheitsrechten anderer Arbeitnehmer?

Nichts, so die Antwort aus dem VW-Werk und einer Baunataler Spedition. Solche Kostenfaktoren kann man sich nicht leisten – wer feiern will, muß Urlaub nehmen. Nachgeholte Arbeit ändert ja nichts daran, daß ein Arbeitstag verloren geht, daß andernfalls mehr Zeit für Arbeit zur Verfügung steht.

Die Antworten der freien Wirtschaft stehen stellvertretend für andere, ebenso wie das Baunataler Rathaus hier beispielhaft beleuchtet wird. Natürlich gibt's, der Nachfrage sei vorgebeugt, auch in anderen Behörden freie Zeit zum Geburtstag. Aber ändert das irgendetwas an der Frage, warum sich öffentliche Verwaltungen diesen Luxus erlauben können in Zeiten fehlenden Geldes und hoher Arbeitslosigkeit?

DIE SONNTAGSPREDIGT

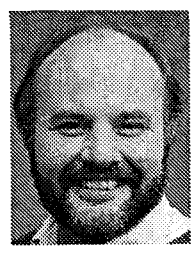
Wir sind Gottes Kinder

Es gibt Geborgenheit! Gerade diese Erfahrungen aus unser aller Leben möchte Pfarrer Franz Moschner am morgigen Sonntag ab 10 Uhr im Taufgottesdienst in der evangelischen Kirche Bergshausen den Familien der drei zu taufenden Kinder deutlich werden lassen. Dazu Moschner:

„Sind sie als Kinder auch so gern in die Betten Ihrer Eltern gekrabbelt? Ein Erlebnis randvoll mit Wärme, Vertrauen und Liebe. Herz und Seele schwammen in Glück. Davon konnten wir lange zehren und bekamen Mut und Kraft gegen die Ängste und Schwierigkeiten unseres Kinderlebens.

Die Stunde liegt weit zurück. Aber die Sehnsucht nach solchen Stunden tragen wir alle in uns. Unter der dikken Schicht erwachsener Lebenstüchtigkeit glimmt das heimliche Verlangen, hin und wieder zu spüren, daß wir nicht allein sind; daß da wenigstens einer ist, der uns ganz annimmt, bejaht, einhüllt in seine Liebe.

Manchmal vermögen Worte, uns dieses Gefühl zu



Pfarrer Franz Moschner

vermitteln. Solche Worte könnten sein aus dem 5. Buch Mose:

Ihr seid Kinder des Herrn, eures Gottes.

Wenn es Gott nicht gäbe. Wenn wir nur Zufallsprodukte des Universums wären, um die nichts und niemand sich sorgt und kümmert, dann wären wir wirklich verlassen. Aber wir sind Geschöpfe Gottes, seine Kinder. Es gibt Geborgenheit!".

(Foto: Lantelmé)

PERSONALIEN

Wechsel im Standesamt. Martina Jungk ist seit April neue Standesbeamtin in der Ahnataler Gemeindeverwaltung. Die Berufung der Verwaltungsfachangestellten wurde von der Aufsichtsbehörde genehmigt und vom Gemeindevorstand beschlossen, teilte Bürgermeister Karl-Heinz Poetzsch mit. Gleichzeitig wurde Amtsrat Frank Rausch von seinen Pflichten als Standesbeamter entbunden. *(uo)*

SCHÜLERAUSTAUSCH

„Hier ist alles viel lockerer"

Neugierig und aufmerksam haben sich 32 Schüler aus dem US-Staat Wisconsin in Hessen umgeschaut: Als Austauschschüler waren sie zwei Wochen in Baunatal.

BAUNATAL ■ Sie heißen Adam, Erik, Jody und Lisa und finden Deutschland „ganz toll, um es zu besuchen". Nur hier zu leben, das können sich die amerikanischen Teenager nicht so richtig vorstellen. Mit 28 Mitschülern haben sie zwei Wochen lang als Austauschschüler der Erich-Kästner-Schule in Baunatal Erfahrungen und Eindrücke gesammelt. Mit einer Feier in der Schauenburghalle in Hoof wurden sie am Donnerstag abend verabschiedet, am Sonntag geht's heim nach Wisconsin.

VON JÖRG MARKSTEINER

„Das Leben hier ist viel freier als bei uns", zieht der 15jährige Adam Stein sein persönliches Fazit. „Das gilt für das Rauchen und Trinken, aber auch für das lange Wegbleiben." Undenkbar sei das zu Hause in Appleton, wo nach 23 Uhr niemand unter 18 mehr etwas auf der Straße zu suchen habe. „Auch in der Schule ist alles viel lockerer, selbst essen und trinken darf man", hat Jody Gerdts (15) verwundert festgestellt. Ihr Klassenkamerad Erik Jensen stimmt da nur nickend zu. „Diese Freiheiten würde ich gerne behalten", sagt der 15jährige. „Bei uns darfst du dies nicht, darfst du das nicht". Als einziger von ihnen würde er ganz gerne hierbleiben.

Große Gastfreundschaft

Zwei tolle Wochen haben sie verbracht, da sind sie sich einig. Neben dem Alltag an der Schule haben die Schüler der James-Madison-Junior-High-School in Appleton Ausflüge nach Hann. Münden, Marburg und Wilhelmstal unternommen, das VW-Werk besichtigt und sind mit ihren Gastfamilien unterwegs gewesen. „Die Kinder waren von der Gastfreundschaft der Eltern total begeistert", schwärmt ihre Deutschlehrerin und Begleiterin Heidi Hellmich. Zum zweiten Mal seit Beginn der Schulpartnerschaft 1992 waren Schüler aus Appleton zu Gast in der Autostadt.

Was ihnen von dem Austausch im Gedächtnis bleibt? „Alle haben dich akzeptiert und waren freundlich", sagt Adam. „Man versucht miteinander auszukommen. Bei Partys, da werden alle eingeladen, egal ob man befreundet ist." Im Gedächtnis bleiben sicher die vielen Burgen, die sie besichtigt haben. „War sehr interessant, unser Land ist ja gerade mal rund 200 Jahre alt. Da gibt's das nicht", ist sich Jody sicher.

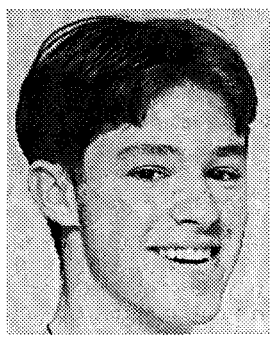
Lisa Rector (14) ist der starke Verkehr aufgefallen, den sie aus dem ländlichen Wisconsin nicht kennt: „Die Straßen sind ja so eng. Und die Autos rasen total." Ob es denn hier keine Polizisten gibt, hat sich auch Adam schon gefragt. Ansonsten gebe es eigentlich nicht so viele Unterschiede, schon gar nicht im Verhalten von Gleichaltrigen. „Kinder sind nun mal Kinder – egal wo", meint Betreuer Ray Wolff. „Obwohl die 14jährigen hier in dem Alter schon erwachsener sind."

Trotz allem würde Jody nicht in Deutschland leben können: „Als Mädchen bist du hier nicht so gleichberechtigt wie in Amerika." Ihr großes Hobby sei Sport, vor allem Basketball, „aber als Mädchen hast du hier keine Chance". Auch die erwachsenen Frauen blieben viel öfter zu Hause als in den USA, wo meist beide Eltern arbeiten.

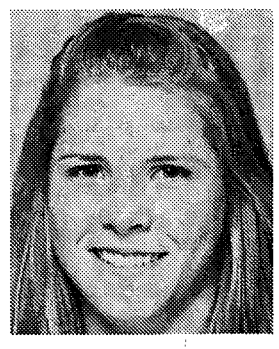
Profit fürs Leben

Genauso zufrieden wie die Schüler sind die Lehrer. „Der Erfolg wird sich zeigen, wenn wir wieder zu Hause sind und die Schüler anfangen, sich an Dinge zu erinnern. Davon werden sie den Rest ihres Lebens profitieren", sagt Wolff, der wie viele der Schüler deutsche Vorfahren hat.

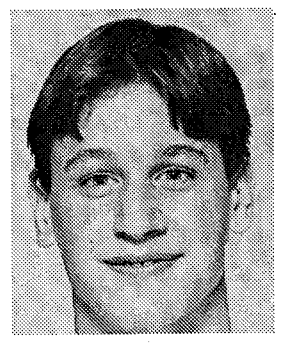
Am Montag schon wird er wie seine Kollegin wieder als Lehrer vor der Klasse stehen. Der Abschied von den Ferien, von Deutschland und ihren Freunden liegt dann hinter der Gruppe. Klar, wiedersehen wollen sich viele, erzählen die vier. Im nächsten Jahr in Appleton oder 1997 wieder in Baunatal. Doch jetzt, meint Lisa trocken, „it's time to go home".



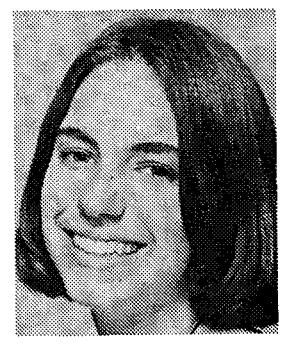
Adam Stein



Jody Gerdts



Erik Jensen



Lisa Rector (Fotos: Lantelmé)

BILANZ '94

Brandschützer leisteten 19 737 Stunden Dienst

AHNATAL ■ Eine zufriedenstellende Bilanz zog Ortsbrandmeister Ralf Schotte während der Jahreshauptversammlung der beiden Ahnataler Ortsteilwehren Weimar und Heckershausen. Insgesamt, so Schotte in seinem Jahresbericht, brachten es die Blauröcke und die Mitglieder des Musikzuges auf 19 737 Einsatzstunden.

Zufrieden zeigte sich der Ortsbrandmeister mit dem Ausbildungsstand der Feuerwehrleute. Differenzierter waren seine Ausführungen die Qualität der Ausrüstung betreffend: Alles in allem könne man zwar auch mit den Gerätschaften zufrieden sein. Vergessen werden dürfe dabei allerdings nicht, daß einige Fahrzeuge bereits über 30 Jahre im Einsatz seien.

Bürgermeister Karl-Heinz Poetzsch dankte den Frauen und Männern der Feuerwehr für ihr ehrenamtliches Engagement und sagte die Unterstützung der Gemeinde zu. Andere Grußredner hoben darauf ab, daß zumindest jeder Ahnataler Hausbesitzer Mitglied in der Feuerwehr sein solle, um auf diese Art und Weise deren Einsatz zu unterstützen.

Kreisbrandinspektor Heiko Reibert und Kreisbrandmeister Reinhard Siebert zeichneten schließlich verdiente Feuerwehrmänner aus. Für langjährige aktive Mitgliedschaft bekamen Kurt Mangold und Rainer Zaun die silberne Floriansmedaille sowie Helmut Braun und Werner Mantel das silberne Brandschutzehrenzeichen verliehen. *(ha)*

AUSLÄNDISCHE BÜRGER

Aktionswoche soll Miteinander fördern

BAUNATAL ■ Zum dritten Mal plant die Stadt Baunatal eine Woche der ausländischen Mitbürger. Für die Zeit vom 23. bis 30. September bereitet das städtische Amt für Kultur, Sport und Jugendarbeit gemeinsam mit weiteren Baunataler Institutionen ein Programm vor, an dessen Ende ein Aktionstag im Einkaufszentrum stehen soll.

So sieht das Korsett des Veranstaltungswoche aus:

- Am Wochenende 23. / .24. September wird in der Rundsporthalle Baunatal ein Fußballturnier für Freizeitmannschaften laufen.
- Am 27. September gastiert in der Baunataler Stadthalle das Kölner Arkadas-Theater mit seinem Putzfrauenkabarett „Die Türkinnen kommen".
- Der Aktionstag am 30. September von 9 bis 13 Uhr im Baunataler Einkaufszentrum soll musikalische und speziell folkloristische Beiträge bringen, dazu Info- und Verpflegungsstände sowie Moderationen zu naheliegenden Themen.

Die Theodor-Heuss-Schule wird ferner ein Kindertheater einladen. Sie ist Mitveranstalter der Woche der ausländischen Mitbürger, dazu beteiligen sich der Baunataler Ausländerbeirat, die Frauenbeauftragte, der Verein der Nationen, die Jugendmusikschule und die Gefangenen-Hilfsorganisation amnesty international. *(ing)*

Bürgermeister Merkwirth kandidiert erneut

REINHARDSHAGEN ■ Im Dezember 1996 endet die zweite Amtszeit des Bürgermeisters von Reinhardshagen, Lothar Merkwirth (SPD). Nachdem er sich für eine neuerliche Kandidatur, dann zu einer Direktwahl der Bürger, bereiterklärt hatte, beschloß nun die SPD-Fraktion, der Parteibasis – sprich: den Ortsvereinen – zu empfehlen, Merkwirth wieder als Bewerber zu nominieren. *(red)*

GESTRICHENE ORTSUMGEHUNG

SPD und CDU kritisieren Koalitionsvereinbarung

IMMENHAUSEN ■ Auf Kritik bei örtlicher SPD wie CDU stößt in Immenhausen, daß die neue rot-grüne Regierung in Wiesbaden bei den Koalitionsverhandlungen die Teilortsumgehung der Stadt gestrichen hat (die HNA berichtete). Dagegen halten die Immenhäuser Grünen eine solche Umgehung generell für überflüssig.

Erster Stadtrat Herbert Rössel (SPD) versprach im Stadtparlament, er werde sich dennoch verstärkt für die in Rede stehende Trasse einsetzen. Der Vertreter von Bürgermeister Adolf Deichmann wies auf die Bedeutung der Umgehung hin. Die Bausubstanz in der Innenstadt werde geschont, der Wohnwert in der Stadt erhöht, der Verkehr in der Innenstadt ginge zurück, die Gefährdung für Fußgänger nehme ab.

Man könne, so Rössel, Verständnis dafür aufbringen, daß die Teilortsumgehung „nicht in Kürze" realisiert werde. Doch solle die Planung zu Ende gebracht werden, um den betroffenen Bürgern eine Perspektive aufzeigen zu können. Rössel wies auch darauf hin, daß das Hessische Straßenbauamt zu einem früheren Zeitpunkt mitgeteilt hatte, die Planungskosten für die Umgehung zu 100 Prozent zu übernehmen, womit für die Stadt klar war, daß die Straße Priorität habe.

Mit dem Kippen der Umgehung seien die Bemühungen der Immenhäuser CDU und SPD „mit einem Federstrich zunichte gemacht worden", heißt es in einer gemeinsamen Presseerklärung von CDU-Fraktion und -Vorstand. Die Äußerung von SPD-Landtagsmitglied Rolf Karwecki, die Stadt könne versuchen, eine Kreis- oder Gemeindestraße als innerörtliche Hauptverkehrsstraße auszubauen und so Zuschüsse zu erhalten, zeugt nach Meinung der Christdemokraten von mangelnder Ortskenntnis.

Die Grünen hingegen argumentieren in einer Presseerklärung, Verkehrszählungen, Umweltverträglichkeitsgutachten und Landschaftsplan wiesen nach, daß die Umgehung keine innerörtliche Entlastung brächte. Lediglich 20 Prozent, so behaupten die Grünen, sei in Immenhausen Durchgangsverkehr. Statt an der aus ihrer Sicht ökologisch unsinnigen Umgehung festzuhalten, sollten SPD und CDU gemeinsam mit den Grünen ein alternatives Konzept erarbeiten, das zur Verkehrsberuhigung in der Innenstadt beitrage. *(red)*

KULTURTERMINE

KONZERTE

Andrea Gerland (Violine) und Michael Gerisch (Orgel) spielen in der Musik zur Passionszeit heute, Samstag, 18 Uhr, Kirche Kirchditmold, Stücke von Bach, Joseph Gabriel Rheinberger, Heinrich Ignaz Franz Biber und Dietrich Buxtehude.

Die Michelangelo-Suite op. 145 (Liedzyklus) von Dmitri Schostakowitsch in der Fassung für Bariton (Michael Junge, Nationaltheater Weimar) und Orgel (Martin Wenning) ist am Sonntag, 9. April, 17 Uhr, in der evangelischen Kirche von Niestetal-Sandershausen zu hören.

Hector Berlioz (1803–1869) steht mit einem seiner Großwerke, „La Damnation de Faust" (Fausts Verdammnis) opus 24, am 14. April, 20 Uhr, Stadthalle, auf dem Programm beim Karfreitagskonzert des Staatstheaters. In den drei wichtigen Vokalpartien sind Laura De Souza (Sopran) als Margarethe, Janez Lotric (Tenor) als Faust und Dieter Hönig (Baß) als Mephistophélès zu hören. Kasseler Konzertchor, Extrachor und Orchester des Staatstheaters werden von Georg Schmöhe geleitet.

AUSSTELLUNG

„Die Reise im Karton – Brettspiele als Spiegel der Gesellschaft" heißt eine Ausstellung im Ballhaus Wilhelmshöhe, die heute, Samstag, 15 Uhr, im Hörsaal des Schlosses eröffnet wird (Redner: Dr. Ulf Leinweber, Abteilung Volkskunst, und Wolfgang Morawe, Düsseldorf, aus dessen Sammlung die Exponate stammen.

Ölgemälde und Aquarelle u.a. von Reiner Hübner und Conrad Herrmann zeigt die Interessenvertretung gegenständlicher Malerei heute, Samstag, 15–19 Uhr, und morgen, Sonntag, 10–18 Uhr, im Dorint-Hotel Reiss.

FILMLADEN

Viel Liebe und auch soviel Haß

„Heavenly Creatures", der Film des neuseeländischen Regisseurs Peter Jackson, ist die Geschichte zweier jugendlicher Mörderinnen.

Melanie Lynskey und Kane Winslet in „Heavenly Creatures"

KASSEL ■ Dies ist die Geschichte eines Mordes. Vom bloßen Gedankenspiel über den teuflischen Plan bis zur kaltblütigen Umsetzung. Es ist auch die Geschichte einer Mädchenfreundschaft, kompromißlos und intensiv, zwischen Liebe und Wahnsinn. Und es ist eine Geschichte vom Erwachsenwerden, von entflammten Leidenschaften, Illusionen und Idealen zweier 15jähriger, die sich an der platten Wirklichkeit stoßen und am Ende an ihr zerbrechen: Im Sommer 1954 ermorden Pauline und Juliet Paulines Mutter, weil sie ihre Tochter noch nicht fortgehen lassen wollte, nach Hollywood oder sonstwohin.

Wieder eine Filmentdeckung von „down under", dem fernen Fünften Kontinent – mehr sensibel als schrill, Psycho- und Milieustudie mit viel Zeitkolorit, durchsetzt von Thrillerelementen. Basierend auf den authentischen Tagebucheintragungen von Pauline Parker, wagt Regisseur Peter Jackson eine Annäherung an einen der aufsehenerregendsten Kriminalfälle Neuseelands. Und er gewinnt. Schritt für Schritt zieht er in den Sog der Phantasiewelt zweier eigentlich unterschiedlicher Mädchen, die eine eher plump und introvertiert, die andere elegant und arrogant, aber beide einsam und unverstanden.

Sie schaffen sich ihr eigenes Traumreich, in dem es keine faulen Kompromisse gibt, nur Liebe und ebensoviel Haß. Inbegriff unendlicher Glückseligkeit ist der Tenor Mario Lanza, verklärt und unerreichbar, gegen den jeder verliebte Junge aus der Nachbarschaft wie ein armer Trottel wirkt. „Es sind nur die Besten, die sich gegen alle Hindernisse stellen", sagt Juliet mit funkelnden Augen, und Pauline nickt, zu allem entschlossen. Pubertärer Schwarm und gefährlicher Wahn fließen ineinander, verdichten sich schließlich mit unausweichlicher Folgerichtigkeit.

Doch aller Suggestionskraft einer üppigen, zuweilen surrealen Bildersprache und sämtlicher Facetten bravourös ausspielender Darstellerinnen (Melanie Lynskey, Kane Winslet) zum Trotz schafft der Film in keinem Augenblick Nähe, geschweige denn Komplizenschaft mit den beiden Mörderinnen. Das Verbrechen bleibt unaussprechlich, sein Grauen beklemmend. Zwei himmlische Geschöpfe, besessen von der Banalität des Bösen. Sie durften sich nie wieder sehen.

Susanne Fischer

WANDERKINO / KINDERFILMFEST

Heute, Samstag, 11 Uhr: Die Geschichte vom kleinen Muck (ab 6 Jahre).

14.30 Uhr: Die lustigen Streiche von Mickey und Co. (ab 6 Jahre).

17 Uhr: Der Dieb von Bagdad. (ab 8 Jahre).

20 Uhr: Movie Days (ab 10 Jahre).

Sonntag, 11 Uhr: Das doppelte Lottchen (ab 6 Jahre).

14.30 Uhr: Die dumme Augustine (ab 5 Jahre).

17.15 Uhr: Fahrraddiebe (ab 12 Jahre).

20 Uhr: Varieté mit Emil Jannings. Stummfilm mit Livemusik. – Alle Veranstaltungen im Zirkuszelt auf dem Georg-Stock-Platz, Wehlheider Kreuz.

WANDERKINO

Illusionen aus der Zauberlaterne

KASSEL ■ Im 100. Geburtsjahr des Films werden auch viele Werke aus den Kindertagen des Kinos wieder aufgeführt. Das Wanderkino machte zur Eröffnung einen noch größeren Schritt zurück in die Vergangenheit. Dort erstand für einen Tag die Bilderwelt der Laterna Magica wieder. Karin Bienek, die durch das Programm führte, Ludwig Vogl, der mit der Laterna Magica die Bilder an die Wand zauberte, und Judith Herrmann (Klavier) zogen mit den meist über hundert Jahre alten Originalen auch in einer Zeit modernster digitaler Tricktechnik die Zuschauer in ihren Bann.

Auf die wissenschaftliche Veranschaulichung von Planetenbahnen und Mondfinsternis folgte eine „Weltreise", in deren Verlauf die friedliche Landschaft am Golf von Neapel plötzlich von einem Ausbruch des Vesuv erschüttert wurde. Romantische Landschaften unter dem Wechsel der Jahres- und Tageszeiten und die Op-art-ähnlichen „Chromatrope" mit ihrer Farbenpracht gehörten zu den beeindruckendsten Effekten der Aufführung.

Gezeigt wurden auch in Szenen erzählte Geschichten mit meist handkolorierten fotografierten Laternenbildern: Belehrende Bildserien, die die verheerenden Folgen des Alkohols dokumentieren sollten oder die Geschichte eines Waisenmädchens, das im Schnee erfriert. Nach dem „Traum auf dem Friedhof" konnten die begeisterten Besucher zum Abschluß des Abends den Refrain zu der Liebesgeschichte der „Kleinen Schäferin von Devon" mitsingen.

Die Laterna Magica (lat. Zauberlaterne) ist ein 1646 von dem österreichischen Jesuiten Athanasius Kircher entwickelter Bildwerfer zur Projektion gemalter Bilder. Seine größte Blüte erlebte dieser Apparat im 19. Jahrhundert mit fein gemalten Bildern und komplizierten Mechanismen für die Überblendtechnik sowie für die seit 1849 aufkommenden fotografischen Laternenbilder, die schon bald in großen Mengen produziert wurden. Auch wegen der Farbigkeit, die der junge Film nur vereinzelt leisten konnte, war die Laterna Magica bis in die zwanziger Jahre unserers Jahrhunderts hinein verbreitet.

Volker Herrmann

Lokale Leserbriefe

Welche Ansprüche haben Jugendliche?

Das Baunataler Jugendzentrum Second Home ist hervorragend ausgestattet, wird aber nicht von allen Jugendlichen angenommen

Vor ca. 25 Jahren war ich dabei, als das „Second Home" zum erstenmal seine Pforten öffnete. Zwischen Großenritte und Altenbauna stand mitten im Feld ein alter Bauernhof. Die Scheune wurde etwas ausgebaut – alte Möbel reingestellt, eine provisorische Theke errichtet, selbstverständlich gab es keinen Alkohol.

Ein kleinerer Raum – ich glaube, es war einmal ein Schweinestall – wurde hergerichtet und ein paar Stühle und Tische hineingestellt. In diesem Raum wurden dann ab und an Filme geschaut und Diskussionen geführt. Ich bin dort sehr gern hingegangen und habe mich immer sehr wohlgefühlt. Ich habe dort viele Menschen kennengelernt, viel geklönt und immer Spaß gehabt.

Ich frage mich: Wer stellt hier eigentlich die Ansprüche? Es werden 3,4 Millionen ausgegeben, und trotzdem ist keine Zufriedenheit da.

Ja eben früher – da wußte die Jugend noch was mit ihrer Freizeit anzufangen – da mußten es keine Computer oder irgendwelche pompösen Freizeitcentren sein.

Ich bin auch erst 37 und habe viel Verständnis für die Jugend von heute. Aber wie schon angefragt: Wer stellt die Ansprüche? Die Jugendlichen selbst oder irgendwelche Beamten, Sozialpfleger, Jugendpfleger oder Stadtväter, die sich dann damit brüsten wollen?...

Gabriele Liebeherz
Heimbachweg 3
Baunatal 4

Feldversuch: Abschaffung der Natur

Die Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel hat beschlossen, daß die A 44 durch die Söhre führen sollte.

Ich habe mit Verärgerung und Unverständnis den Mehrheitsbeschluß zur Kenntnis genommen, die A 44 durch die Söhre zu planen bzw. zu bauen. Was wird speziell aus unserem Ortsteil Bergshausen und aus unserer Naherholung, wenn dieser Wahnsinnsbeschluß tatsächlich umgesetzt wird? Wie kann eine Gemeinde bzw. ein Ortsteil, die bzw. der von Verkehrswegen aus allen Himmelsrichtungen eingegrenzt wird, den Bürgern noch Lebens- und Wohnqualität bieten?

Was mich aber am meisten ärgert, sind die Opportunisten, die einerseits eine Autobahn fordern, aber bitte nicht vor der eigenen Haustür. Auf solche Menschheitsbeglücker kann man wirklich verzichten... Zu diesen Beglückern gehören auch die, die durch Amts- oder Wohnungswechsel ihre Meinung schnell gewechselt haben, zum Beispiel der frühere Söhrewalder und heutige Kaufunger Bürgermeister Günter Burghardt.

Auch hat mich das Stimmverhalten unseres Fuldabrükker Vertreters im Zweckverband gestört. Vielleicht wird nach dem Motto gehandelt „Mal sehen, was unsere Gemeinde noch vertragen kann", als eine Art Feldversuch zur Abschaffung der Natur.

Meine Empfehlung: Lassen Sie doch die Autobahn durch Ihren Vorgarten führen. Sie haben dann ein völlig neues Lebensgefühl.

Dieter Richardt
Moselweg 43
Fuldabrück

War wohl kein Eishockey-Fan

Auch während eines wichtigen Eishockeyspiels duldet die Kasseler Polizei keine Falschparker.

Am letzten Mittwoch bekam meine Verlobte ein Schreiben von unserem allseits beliebten Brieffreund, dem RP. Dieses Schreiben, das mit einem Aktenzeichen ausgestattet war, betraf eine Ordnungswidrigkeit, die eine Verwarnung mit Verwarnungsgeld nach sich zog.

Die Ordnungswidrigkeit, die meiner Verlobten vorgeworfen wurde, hatte allerdings ich begangen.

Ich parkte nämlich am Dienstag, dem 7.3.95, um 21.15 Uhr auf dem Gehweg in der Ludwig-Mond-Straße/Bosestraße, obwohl dies weder durch irgendein Zeichen oder einer Parkflächenmarkierung erlaubt war.

Wie sich vielleicht einige erinnern können, fand nämlich an diesem Abend ein Eishokkey-Spiel der Play-Off-Runde zwischen Kassel und Landshut statt, welches ich mir auch nicht entgehen lassen wollte. Aufgrund des Parkplatzmangels stellte ich mich also, wie viele andere übrigens auch, dahin, wo Platz war, und das war der Gehweg, der allerdings durch mein Fahrzeug nicht versperrt wurde.

Natürlich weiß ich, daß ich falsch geparkt habe, natürlich zahle ich auch die 30 Mark Verwarnungsgeld dafür, aber ich finde es einfach toll, wieviel Loyalität gezeigt wird, solch einen Anlaß dazu zu nutzen, die Kassen aufzufüllen.

Ich nehme an, daß dieser Beamte, der dort aufgeschrieben hat, nicht gerade ein „großer" Eishockey-Fan ist.

Andreas Walter
Im Wiesengrund 14
Niestetal

„Wirkliche Vorteile" für Gemeinde nicht erkennbar

Heftig umstritten ist in Espenau das geplante Sondermüll-Zwischenlager der RWE-Tochterfirma Rudolph-Entsorgung GmbH.

Die Behauptung von Bürgermeister Bunzenthal, in der überfüllten Bürgerversammlung am 9. März keine neuen Argumente gehört zu haben, überrascht mich sehr. Dies ist angesichts der überwiegend kritischen und fachlich gut begründeten Redebeiträge seitens der Gegner der geplanten Anlagen Sonderabfall-Zwischenlager (SAZ) und Gummi-Schredder-Anlage (GSA) nicht nachvollziehbar.

Ungewöhnlich und eigentlich auch unerwartet war hier eher die fehlende Argumentation seitens der Befürworter. Gerade zum Thema „wirkliche Vorteile" für unsere Gemeinde wurde gar nichts geboten. Auch die Firma Rudolph selbst sagte dazu nichts. Aus diesen Gründen waren auch die abschliessenden Bemerkungen der Fraktionsvorsitzenden der drei Ortsparteien (SPD, FWG, CDU) nicht so zu verstehen, daß keiner darüber noch einmal nachdenken wollte.

So erklärte gerade die Fraktionsvorsitzende der SPD, Frau Poguntke, neue Argumente gehört zu haben. Diese würden bei zukünftig parteiinternen Entscheidungen eine Rolle spielen. Sie hob in beeindruckend offener und überzeugender Art hervor, daß neue Nachdenklichkeit Platz greife und in der SPD keineswegs die Würfel pro Rudolph-Pläne gefallen seien...

Wie Herr Bunzenthal unter diesen Umständen sagen kann, er habe keine neuen Erkenntnisse gewonnen, bleibt sein Geheimnis, genauso wie es sein Geheimnis bleibt, warum er eigentlich für die Pläne der RWE-Tochter Rudolph ist (denn die von anderen Befürwortern vorgebrachten Gewerbesteuer-Gründe sind nach seinen Angaben keine entscheidenden Argumente)...

Jörg Machill
Werraweg 15
Espenau

Stadthalle: Eine ganze Reihe von Fehlplanungen

Die umgebaute Stadthalle stößt immer wieder auf Kritik bei den Besuchern.

Voller Erwartung auf die renovierte Stadthalle, besuchten wir das Ballett „Der kleine Prinz". Der kalte Frust begegnet uns schon im Eingang. Die Beschilderung zu den Plätzen ist immer noch derart mangelhaft, daß man nur nach vielfacher Befragung anderer Besucher seinen Platz findet, da Platzanweiser nicht zu sehen sind. Der Weg durch das Foyer ist, vom Sicherheitsgesichtspunkt gesehen, voller Gefahren. Die sogenannten Rampen für Rollstuhlfahrer sind mit optisch schönen, hochglanzpolierten Granitplatten versehen, aber so glatt, daß man beim Schieben eines Rollstuhles selber Gefahr gehen muß, auszurutschen... Der sich anschließende Parkettboden ist mit einer „Schmiere" versehen, daß man auch hier das gleiche Schicksal erleiden kann wie auf dem Granit.

Hat man nun allen Hindernissen zum Trotz endlich seinen Platz gefunden, der nicht gerade billig ist, so ist der Frust mindestens von der zweiten Sitzreihe an rückwärts perfekt. Das Gestühl ist so „listenreich" angeordnet, daß man sicher gehen kann, daß die Halswirbel der Zuschauer stark trainiert sind, wenn man nach Hause geht. Der Frust wird dann noch erhöht, wenn man vom ebenfalls gefrusteten Hintermann, der sogar einen Kopf größer ist als man selbst, gesagt bekommt, man solle doch seinen Kopf etwas ruhiger halten, damit er auch einmal einen Blick zur Bühne erhaschen könne.

Man muß sich als Besucher dieses Hauses die berechtigte Frage stellen, welcher Architekt, der wahrscheinlich selbst niemals die Stadthalle besucht, ...vergeudet unsere Steuergelder mit einer solchen Fehlplanung. Zweitens fragt man sich, wer auf dem Bauamt erteilt zu einem solchen Schwachsinn die Baugenehmigung. Auch dieser Mensch wird von unseren Steuergeldern bezahlt.

Jochen Schulze
Bergweg 32
Witzenhausen

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: KSV Baunatal – Progres Frankfurt, 15 Uhr, Baunsberg. - Landesliga: Calden – Hünfeld, 15.30 Uhr; FC Hessen II – Wattenbach, 15.30 Uhr, G-Platz. Bezirksoberliga, Gruppe 2: CSC 03 – Hermannia, 15.30 Uhr, Jahnkampfbahn.

Handball. Oberliga, Männer: Böddiger/Deute – VfB Kassel, 19.30 Uhr, in Felsberg; SVH Kassel – Rotenburg, 19.30 Uhr, Harleshausen.

SONNTAG

Fußball. *Regionalliga: FC Hessen – Ulm, 15 Uhr, Auestadion.*

Landesliga: OSC Vellmar – Korbach, 15 Uhr, Am Schwimmbad. Bezirksoberliga, Gruppe 1: Eintr.Baunatal II – Rengershausen, 15 Uhr, Langenbergkampfbahn; KSV Baunatal II – Dillich/N., 15 Uhr, Baunsberg. - Gruppe 2: VfL Kassel – Grebenstein, 15 Uhr, Hochzeitsweg; Nordshausen – Germerode/Vierbach, 15 Uhr, Dönche; Rothwesten – Kaufungen, 15 Uhr.

Tanzen. Turnier (Standard/Lateinamerik.), 14 Uhr, Tanzzentrum Auepark.

WIR GRATULIEREN

Schauenburg. Sonntag: Elfriede Weshand, Elgershausen, 84. – Erna Merle, Elmshagen, 71. — Georg Schaake, Breitenbach, 70.

Niestetal. Samstag: Hedwig Wuttig, Sandershausen, 75. — Sonntag: Walter Helbig, Sandershausen, 70. — Arno Brühmann, Heiligenrode, 70.

Fuldatal. Samstag: Karl Robert, Ihringshausen, 92. – Eduard Hartmann, Wilhelmshausen, 74. – Heinz Rühl, Simmershausen, 72. — Sonntag: Ihringshausen: Mathilde Schade 76. und Anna Essenburger 74. — Fritz Leihe, Rothwesten, 89.

Fuldabrück. Bergshausen: Samstag: Ursula Meise 70. – Sonntag: Walter Umbach 86. und Dorothea Günther 70.

Söhrewald. Sonntag: Margarete Herrmann, Wellerode, 76. – Elisabeth Günther, Eiterhagen, 70.

Baunatal. Samstag: Großenritte: Elisabeth Kersten 84. und Marta Reuter 78. – Erich Martin, Altenbauna, 82. – Sonntag: Guntershausen: Ilse Wagenmann 88. und Katharina Krug 71. – Großenritte: Elisabeth Iffert 76. und Karl Dittmar 72. – Therese Hesse, Altenbauna, 72.

Ahnatal. Samstag: Berta Möller, Weimar,77. – Elfriede Zacharias, Heckershausen, 73. – Johanna Querfurth, Kammerberg, 71. – Sonntag: Weimar: Elisabeth Fischer 75. und Wilhelm Carl 70.

Kaufungen. Samstag: Oberkaufungen: Elisabeth Klaus 83. und Paul Groß 76. – Sonntag: Niederkaufungen: Anna Werant 87, Wilhelm Höpoltseder 79. und Gisela Müller 65. – Oberkaufungen: Siegmund Kala 82., Marie Ithner 80. und Lina Schindewolf 79.

Helsa. Samstag: Eschenstruth: Anna Schulz 83., Albert Speck 81. und Anneliese Heinemann 72. – Anna Meywirth, Wickenrode, 73. – Sonntag: Waltraud Sturm, Eschenstruth, 70.

Espenau. Samstag: Elisabeth Schüßler, Hohenkirchen, 76.

Vellmar. Samstag: Heinrich Ebeling 76., Ernst Mikosch 79., Justus Rangk 70. und Magdalene Reiser 72. – Sonntag: Frieda Benthin 75., Anna Marie Jordan 72. und Erwin Schmitt 81.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: Schauspielhaus: 19.30 Uhr Premiere „Anna Bolena", in italienischer Sprache. – Factory, Sandershäuser Straße 34: 19.30 Uhr „Non(n) sense". — tif – theater im fridericianum: 20.30 Uhr „Chansons und Satiren aus Theresienstadt"; 23 Uhr, Foyer, Lesebühne „Das Grauen VI". — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr Gastspiel „Musik und gute Laune". — **Sonntag:** Schauspielhaus: 19.30 Uhr „Die Dreigroschenoper". — tif – theater im fridericianum: 20.30 Uhr, Dance *Movement I „The Visit".* — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 11.15 Uhr Matinée zu „Was Ihr wollt".

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag, 20 Uhr, und Sonntag, 20 Uhr (geschlossene Vorstellung), „Plaza Suite".

Salzmanns Factory, Sandershäuser Straße 34, Kassel: Samstag, 20 Uhr, „Clockwork Orange" mit dem ‚Flinn-Theater', Kassel.

Puppen- und Marionettentheater: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel, „Der geopferte Osterhase" mit dem ‚Trixini-Puppentheater', Paderborn, für Kinder ab drei Jahren.

Kasseler Figurentheater im Dock 4, Untere Karlsstraße 4, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Katja kann fliegen" mit der ‚Traumbühne – Theater mit Figuren', ab vier Jahren.

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Ev. Kirche Kassel-Kirchditmold, Schanzenstraße: Samstag, 18 Uhr, Werke von Rheinberger, Biber, J. S. Bach und Buxtehude mit Andrea Gerland, Violine, und Michael Gerisch, Orgel, außerdem Lesungen.

Salzmanns Factory, Sandershäuser Straße 34, Kassel: Samstag, 22.30 Uhr, „Aufschwung Ost" mit Richie Hawtin, Marky, Chi & Nico.

Gemeindeschänke, Espenau-Hohenkirchen: *Sonntag,* 17 Uhr, Konzert mit dem Frauenchor 1970 Hohenkirchen, dem Espenauer Mandolinenclub Wanderfreunde 1922 Mönchehof und dem Männergesangverein Hohenkirchen, anlässlich des 40. Chorleiterjubiläums von August Schulz.

Friedenskirche, Elfbuchenstraße, Kassel: Sonntag, 18 Uhr, „Orgel plus... Flöte", italienischer Konzertabend, Werke der Romantik und des 20. Jahrhunderts mit Marielle Mochi, Florenz, Orgel, und Luca Magnis, Pistoia, Flöte.

VORTRÄGE

„Physiognomie – Gesichtsausdruckskunde nach Carl Huter", Heilprkatiker Winfried Ducke, Neuhof, Samstag, 15 Uhr, Olof-Palme-Haus, Eugen-Richter-Straße 111, Kassel (Biochemischer Verein).

KURZ NOTIERT

Noch freie Plätze in Fachoberschule

KASSEL ■ Die Max-Eyth-Schule hat noch freie Plätze in der Fachoberschule, Organisationsform C, anzubieten. Das Angebot richtet sich an Interessierte für die Schwerpunkte Maschinenbau und Elektrotechnik, der Unterricht findet an vier Abenden in der Woche statt. Diese Ausbildung führt in zwei Jahren zur Allgemeinen Fachholschulreife. Aufnahmevoraussetzung ist der Mittlere Bildungsabschluß sowie eine abgeschlossene oder fast beendete Berufsausbildung in diesem Bereich. Rückfragen unter ☎ 77 40 21.

Versicherungsamt vorübergehend geschlossen

KASSEL ■ Das Versicherungsamt bleibt wegen seines Umzuges in das Rathaus am Mittwoch, 12., und Donnerstag, 13. April, geschlossen. Nach Ostern ist das Versicherungsamt ab Dienstag, 18. April, im Rathaus, viertes Obergeschoß, Flügel Karlsstraße, Zimmer K 401, zu finden.

Video-Anlage steht zur Verfügung

KASSEL ■ Der Deutsche Diabetiker-Bund Hessen, hat von der Betriebskrankenkasse des LWV Hessen 1000 DM als Zuschuß erhalten, damit eine Video-Anlage angeschafft werden kann. Die Anlage steht ab Mai 1995 allen Selbsthilfegruppen, die mit der Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfegruppen Kassel (KISS) zusammenarbeiten, kostenlos zur Verfügung. Anfragen unter ☎ 10 49 53 (KISS).

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Die Alten Kasseler Athleten: 11.4., 11.06 Uhr, Endstation Linien 1 und 5, Holländische Straße, Treffen zur Wanderung.

Älterer Gesangverein 1863 Oberzwehren: 8.4., 18.30 Uhr, Restaurant Zum Lindenhof, Einsingen; 19 Uhr, Hotel Stadt Baunatal, Ständchensingen. – 9.4., 13.30 Uhr, Nutzungsgemeinschaftshaus Oberzwehren, Einsingen; 14.15 Uhr, Ständchensingen bei Ludwig Völker.

Jagdgenossenschaft Nordshausen/Wahlershausen: 13.4., 19.30 Uhr, Gasthaus Hirsch, Korbacher Straße 220, Mitgliederversammlung.

Kameradschaft ehemaliger Soldaten, Reservisten und Hinterbliebenen im Bundeswehrverband Kassel/Hofgeismar: 11.4., 17 Uhr, Fritz-Erler-Kaserne Rothwesten, Monatsversammlung mit Ehefrauen, Dia-Vortrag.

Seniorenclub vormals C.d.E.: 10.4., 15–18 Uhr, Eisenbahner Gaststätte, Wolfhager Straße, Clubtreffen.

VfB Senioren: 10.4., 10 Uhr, „Anker", Treffen zur Wanderung um Gut Windhausen, 12.30 Uhr, Einkehr Gasthaus Zum Niestetal, Heiligenrode.

Sängervereinigung Rothenditmold, Wandergruppe: 12.4., 8.15 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung durch den Kaufunger Wald mit Besuch der Stiftskirche und des Museums Oberkaufungen, Mittagsrast Gaststätte Stiftsklause, Oberkaufungen. – Damenwandergruppe: 12.4. Treffen fällt aus.

Reichsbund West: 12.4., 17 Uhr, „Berliner Hof", Wilhelmshöher Allee 163, Jahreshauptversammlung.

Frauenselbsthilfe nach Krebs: 12.4., 14 Uhr, Philipp-Scheidemann-Haus, Raum 107, Holländische Straße 74, Zusammenkunft, Besprechung der Busfahrt.

Bürgerschule 23/24, Entlassungsjahr 1934: 10.4., 15 Uhr, Schrebergarten Naumburger Straße, Treffen.

Heimatverein Dorothea Viehmann, Wandergruppe: 11.4., Änderung: 7.55 Uhr, Dennhäuser Straße, 8.02 Uhr Fahrt mit Linie 7, 8.42 Uhr Ihringshäuser Straße umsteigen in Linie 33 nach Holzhausen, Wanderung nach Wilhelmshausen, Einkehr Gasthof Zum Reinhardswald.

Seniorenschutzbund Graue Panther: 10.4., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

Bürgerschule 24, Entlassungsjahr 1924: 11.4., 14.30 Uhr, Café Bistro, Schweizer Hof, Wilhelmshöher Allee 288, Treffen; erreichbar mit Linie 1, Haltestelle Kunoldstraße.

Seniorenwandergruppe Finanzamt Spohrstraße: 11.4., 10.45 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, 10.54 Uhr Weiterfahrt mit Bus bis Essigberg, Wanderung zum „Hohen Gras", 12 Uhr gemeinsames Mittagessen.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Di-Wandergruppe: 11.4., 8.10 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung Eschenstruth, Eiterhagen, Einkehr, Körle, 16 km, ohne Anmeldung. – Singkreis: 11.4., kein Singen, 22./23.4., Wochenende auf dem Mosenberg, Näheres ☎ 49 87 09, Heider. – Wandergruppe 10: 16.4., Wanderung Gerstungen, Obersuhl, Bosserode, Liste bei Kajulä bis 13.4., 16 Uhr. – Alle Mitglieder und Gäste: 22.4., kulturhistorische Fahrt nach Nordhausen und Stolberg, Liste bei Kajulä bis 15.4., 12 Uhr.

Schützengilde 1956 Harleshausen: 10.4., 20 Uhr, Vereinslokal Lindenhof, Eschebergstraße 19, Jahreshauptversammlung.

Sängerchor Harleshausen: 10.4., 19.30 Uhr, Clubhaus, Chorprobe Frauen und Männer.

BEK-Wandergruppe, IG ehemaliger MitarbeiterInnen der Barmer Ersatzkasse: 11.4., 10.15 Uhr, Parkplatz zum Herkules, Treffen zur Wanderung zur Igelsburg, Mittagessen, zurück zum Treffpunkt.

AW-Ruheständler, Wandergruppe: 11.4., 6.45 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen, 7.01 Uhr mit E-Zug nach Wuppertal, 15.36 Uhr Rückfahrt ab Wuppertal.

AEG-Pensionäre, Wandergruppe: 11.4., 9.15 Uhr, Hauptbahnhof, Fahrt mit RKH-Bus 36, 9.33 Uhr bis Niederkaufungen-Mitte, Wanderung nach Heiligenrode, Einkehr Gasthaus Goldmann; Nachzügler dorthin.

Bundesbahn-Sozialwerk: 10.4., 11–12 Uhr, Kantine-Nebenraum im Hauptbahnhof, Sprechtag für SeniorInnen.

NGG-Wandergruppe: 13.4., 14 Uhr, Steinertsee Niederkaufungen, Treffen.

Ehemalige Volksschule Wolfsanger, Entlassungsjahrgang 1935: 9.4., 10.15 Uhr, Kirche Wolfsanger, Treffen zur Diamantenen Konfirmation.

Interessenvereinigung der Senioren 83: 10.4., 14 Uhr, Friedrichsplatz, neben Café Paulus, Treffen zum öffentlichen Spaziergang bis Restaurant Zur Schwimmbadbrücke, Nachzügler ab 14 Uhr dorthin, Anmeldungen für Erfurt-Fahrt vom 26.–28.5. möglich. – 11.4., 13 Uhr, Messeplatz, an der Einfahrt für Autos, Abfahrt mit Bus nach Reinhardshausen.

Kassler Senioren Treff: 10.4., 14.30 Uhr, Station Linie 3 Brabanter Straße, Treffen zum Seniorenspaziergang durch den Park, mit Einkehr. – 13.4., 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Ölmühlenweg, Kegeln der Kegelgruppe Thöne. – 14.4. Spielnachmittag fällt aus.

GdED-Fachgruppe 1: 10.4., 10 Uhr, Besichtigung des hr-Studios. – 12.4., 7.40 Uhr, Hauptbahnhof, Abfahrt nach Borken, Wanderung Borkener See, 12 Uhr Mittagessen, 14 Uhr Besichtigung des Bergbaumuseums, Nichtwanderer: 10.40 Uhr, Hauptbahnhof, Abfahrt, Clubhaus Borken, Treffen. – 28.4., letzer Anmeldetermin für Arnstadt-Fahrt.

Landfrauenverein Harleshausen: 12.4., 19.30 Uhr, Gemeindehaus, Versammlung, Vortrag „Mecklenburgische Seenplatte und Insel Rügen", Frau Großmann.

Eisenbahnchor Flügelrad: 9.4., 15 Uhr, Alten- und Pflegeheim Sängelsrain 40, Konzert.

CDU Senioren Union: 8.4., 15 Uhr, CDU-Centrum, Königstor 16, Skatturnier, ausgerichtet von der JU Kassel-Ost.

LANDKREIS

Vellmar. Schützenverein 1924 Obervellmar: 9.4., 10 Uhr, Schützenhaus an der Heckershäuser Straße, 1. Ostereierschießen für jedermann.

Schauenburg. ASB Schauenburg: 9.4., 16 Uhr, Gaststätte Lauterbach, Jahresmitgliederversammlung.

Vellmar. Wanderverein Vellmar: 17.4., 8.15 Uhr, Bahnhof Niedervellmar, Treffen zur Osterwanderung, ca. 18 km, Rückkehr ca. 16 Uhr; Anmeldung bei Kompenhaus bis 13.4., 18 Uhr.

Baunatal. Hessisch Waldeckischer Gebirgs- und Heimatverein Guntershausen-Guxhagen: 9.4., 12.45 Uhr Gaststätte Zur Breitenau, Guxhagen, oder 13 Uhr Bahnhof Guntershausen, Treffen zur Halbtagswanderung Züschen, Kreuzkirche, Johanneskirche, Geismar und zurück, ca. 17 km, Rucksackverpflegung, Endeinkehr.

Baunatal. Jagdgenossenschaft Kirchbauna: 9.4., 10 Uhr, Gaststätte Schlemmerstuben, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen.

Baunatal. Freiwillige Feuerwehr Altenbauna: 9.4., 7.30 Uhr, am ZOB, Treffen zum Wandertag.

★

Baunatal. SPD Großenritte, Seniorenbeirat: 10.4., 13 Uhr, Kindergarten Schulstraße, neben der alten Schule, Treffen zur Stadtrundfahrt Baunatal, Kaffee-Einkehr in AWO-Tagesstätte, Rückfahrt ca. 17.30 Uhr.

Baunatal. SPD Kirchbauna: 13.5., Tagestour mit Wanderung bei Weißenbach, Anmeldung ☎ 05 61/4 91 03 10, Henning Gruber, oder ☎ 05 61/49 13 33, Wilfried Berninger.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Malerei von Ute Grünwald und Bilder von Rosa Reichenbach. Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–13 und 15–17 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Museum auf Zeit"; „120 Meisterwerke" aus der Kasseler Gemäldegalerie sowie Drahtskulpturen, Pastelle und Zeichnungen von Karel Malich, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr. — Führungen: Ausstellung „120 Meisterwerke": Samstag, 15 Uhr, Lieselotte Plotzki; Malich-Ausstellung: Sonntag, 15 Uhr, Christine Fuchs.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Von Kassel nach Chicago – August Spies und Georg Engel, zwei nordhessische Sozialrevolutionäre in Amerika" und „Bilder aus dem alten Kassel – Gemälde 1870–1940", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.

Galerie Martin Schmitz, Pferdemarkt 1 A: „Nan Goldin & Wolfgang Müller – Blue Tit", Dienstag bis Freitag 14–19 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 1 82 92.

Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe: „Antike Gefäße aus Glas und Ton", Schenkung Wilhelm Wepler, sowie „Zur antiken Glasschneidekunst", Rekonstruktionen von Josef Welzel, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: „Das Camp", Installation von Heike Klußmann, Samstag und Sonntag sowie Donnerstag und Freitag 16–19 Uhr.

Kulturhaus Dock 4, Untere Karlsstraße 4: „Propagandakrieg in Rußland", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Rathaus-Foyer: „Vor 50 Jahren: Kriegsende in Kassel", Ausstellung des Stadtmuseums, Montag bis Donnerstag 8.30–17 Uhr, Freitag 8.30–13 Uhr.

Ballhaus am Schloß Wilhelmshöhe: „Die Reise im Karton", Brettspiele als Spiegel der Gesellschaft, Eröffnung: Samstag, 15 Uhr, im Hörsaaal des Schlosses Wilhelmshöhe, Einführung Wolfgang Morawe, geöffnet täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Alt Brüderkirche, Brüderstraße: „Corpus-Mensch-Malerei", zwölfteiliger Zyklus von Ellen van Ess, Dorla, Eröffnung: Sonntag, 11 Uhr, geöffnet Sonntag bis 18 Uhr, Donnerstag und Freitag 14–20 Uhr.

Handwerksform, Scheidemannplatz 2: „Gestaltung im Handwerk", 22 Prüfungsarbeiten, Samstag 10–12.30 Uhr, Montag bis Freitag 9–12 und 13–15.30 Uhr.

Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstraße 48: „Spuren der Zeit", Malerei von Gudrun Finis, Montag bis Freitag 10–16 Uhr.

Kunstraum des City-Centers, Landgraf-Karl-Straße 1: Zeichnungen und Collagen von Carl Alois Sambale, Montag bis Freitag 9–12.30 Uhr und 14–17 Uhr.

Tenne, Pfeifferstraße 4: „Gestalten am Kreuz-Weg", Bilder und Skizzen von Susanne Zanker, Herdecke, vor und nach den Veranstaltungen und nach Absprache, ☎ 2 18 60.

Kunstagentur Karin Melchior, Terrasse 15: „Diaphanien", Objekte von Jürgen Paas, Mittwoch und Donnerstag 15–18 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 1 67 30.

Kunstwerkstat Zeighaus, Ludiwg-Mond-Straße 123: „Geschlechterfalle: Symmetrie", Bilder von Heiko Heidenreich-Holle, Kassel, nach Vereinbarung, ☎ 2 76 06.

Stadtsparkasse, Kundenhalle, Wolfsschlucht 9: Ausstellung des Hessisch-Waldeckischen Gebirgsvereins Kassel, während der Geschäftszeiten.

EAM-Eingangshalle, Monteverdistraße: „Im Namen des Volkes", Bilder der Gerichtsillustratorin Cony Theis, Montag bis Freitag 8–16 Uhr.

Ludwig-Noll-Krankenhaus, Dennhäuser Straße 156: „Spur um Spur", Zeichnungen von Anne Eusterschulte, Samstag und Sonntag 15–18 Uhr, Montag bis Freitag 16–18 Uhr.

Galerie Vision, Wilhelmshöher Allee 294/I. Etage: Bilder und Objekte von Stefan Mitzlaff, Samstag 11–14 Uhr, Freitag 15–18.30 Uhr und nach Vereinarung, ☎ 3 57 92.

Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: „My Happiness", neue Arbeiten von Walter Dahn, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis Freitag 15–18 Uhr.

Galerie Studio Kausch, Friedrich-Ebert-Straße 177: „Farbrauschen", synästhetische Objekte von Helena Rytkönen und Wolfram der Spyra, Samstag und Sonntag 14–18 Uhr, Mittwoch 17–20 Uhr.

Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: „Maskerade", Zeichnungen und Tonarbeiten von Barbara Rexmann, Samstag und Sonntag 15–20 Uhr, Montag bis Freitag 15–23 Uhr.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 1: „odds and ends", Keramik-Ausstellung von Richard Marshall, während der Geschäftszeiten.

Dorint-Hotel Reiss, Werner-Hilpert-Straße: Ausstellung der Interessenvertretung gegenständlicher Malerei, Samstag 15–19 Uhr, Sonntag 10–18 Uhr.

Karlskirche, Karlsplatz: Osterausstellung, Samstag 11–13 Uhr sowie nach den Gottesdiensten und vor den sonstigen Veranstaltungen der Karlskirche.

LANDKREIS

Rathaus Fuldatal-Ihringshausen: „Das Fuldatal von Kassel bis Hann. Münden, Werke des Malers Hans-Werner Eckhardt, während der Rathaus-Öffnungszeiten.

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: „Was Farben erzählen", Bilder der Malerin Angelika Oft-Roy, während der Öffnungszeiten des Gemeindehauses.

Rathaus Baunatal, Foyer: „Prost, die Herren", Karikaturen von Marie Marcks, während der Rathaus-Öffnungszeiten.

Regionalmuseum Alte Schule, Schulstraße 33, Kaufungen-Oberkaufungen: „Vom Feigenblatt zum Body", zur Kulturgeschichte der Herrenunterwäsche, Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr, Dienstag und Freitag 10–13 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 14–17 Uhr.

Gemeindeverwaltung Espenau: „Sinnvoller Umgang mit Trinkwasser", bis zum Dienstag während der Rathaus-Öffnungszeiten.

Stadthalle Baunatal: Hobbykünstler-Ausstellung, Sonntag, 11–18 Uhr.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.

Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.

Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.

Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag, 10–17 Uhr.

Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Regionalmuseum Alte Schule, Schulstraße 33, Kaufungen-Oberkaufungen: Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr.

Bergwerksmuseum Roßgang, Freudentalstraße, Kaufungen-Oberkaufungen: Sonntag 10–12 Uhr oder nach Anmeldung, ☎ 0 56 05/21 56 oder ☎ 22 59.

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 05 61/51 68 94.

Fritz-Erler-Kaserne, Haus Posen, Fuldatal-Ihringshausen: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", nur nach Vereinbarung, ☎ 05 61/87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, letzte Führung 16 Uhr.

Herkules-Oktogon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Gewächshaus Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Insel Siebenbergen in der Karlsaue, Kassel: Samstag und Sonntag 10–19 Uhr.

Sababurg im Reinhardswald, *Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum,* Samstag und Sonntag 8.30–19 Uhr.

VERSCHIEDENES

Kasseler Frühjahrsmesse auf dem Messeplatz an der Fuldabrücke: Samstag und Sonntag (letzter Tag), jeweils 14–22 Uhr.
Ostermarkt auf dem Königsplatz, Kassel: Samstag 10–18.30 Uhr, Sonntag 11.30–18.30 Uhr.
Vellmarer Ostermarkt am Rathaus: Samstag 8–12 Uhr.

Stadtrundgang „Historisches Kassel" Samstag, 14 Uhr, ab Treppe auf dem Königsplatz, Kassel, Dauer ca zwei Stunden (Kassel Service).

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Samstag, 16 Uhr, „Hokus, Pokus, Fidibus", Zauberei für Kinder ab fünf Jahren mit ‚Martinelli'. – Samstag, 20 Uhr, „Magischer Cocktail", Zauberstunde für Erwachsene mit ‚Michael und Martinelli'.
Kabarett: Samstag, 20.30 Uhr, KiK, Spohrstraße 6–8, Kassel, „Born to be blöd" mti dem Duo ‚Der Telök'.

Autorenlesung: Sonntag, 17 Uhr, Martinskirche, Kassel, „Ich will nicht, daß du stirbst" mit dem schweizer Schriftsteller Peter Bichsel.

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr „Chimera in concert!" von Stefan Bornemann, Kassel. – 16.57 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Das Leben aus Gott" von Mark Roßbach, Kassel. – 17.34 Uhr „Stonehaven in concert!" von Sabine Freund, Kassel. – 18.30 Uhr „Pejk-E Pars – Iranisches Kulturprogramm" von Alireza Hodaie, Kassel. – 19.20 Uhr „OK Hit-Radio – Trailer" von Michael Fiedler, Vellmar. – 20.15 Uhr „Kanal 2 – Stadtmagazin Kassel" von Uwe Fricke, Kassel. – 21 Uhr „Ich ziehe es vor, ein Buch zu lesen" von Robert Gücker, Kassel. – 21.09–21.57 Uhr „Defaced in concert!" von Bettina Weber, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr „Very Important Person – Zu Gast: Ludwig Uloth" von Stefanie Clobes, Kassel. – 17 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Berufung zur Gemeinschaft" von Dirk Tetzner, Kassel. – 18 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood A. Pouri, Kassel. – 19 Uhr „OK Hit-Radio – Trailer" von Michael Fiedler, Vellmar. – 19.55 Uhr „Hallo Arnold! – Das Kindergrußtelefon" von Arnold Hupe, Kassel. – 20.55 Uhr "Medizin transparent extra – Die Pflegeversicherung" von Hans-R. Portner, Kassel. – 21.55 Uhr „Das Ramazan-Fest", Teil 2 von Idris Kabatas, Kassel. – 22.55–23.45 Uhr „Jugendmagazin" von Claudio del Tedesco, Vellmar.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, *nur nach telef. Vereinbarung* ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.

Hallenbad Kassel-Ost geschlossen.

Hallenbad Süd Samstag 8–10 Uhr, *nur für Frauen*; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.

Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.

Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.

Wichtel-Brunnen-Bad Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.

Hallenbad Vellmar: Samstag geschlossen, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 21 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter), Auskünfte ☎ 0 56 07/4 59.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma TRINKAUS, Kassel-Ki., Loßbergstr. 13, bei.

Unserer heutigen Ausgabe (außer Postauflage) liegt ein Prospekt der Firma VOBIS, Kassel, Fünffensterstr., bei.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma HOLERT KONZ, Kassel, Frankfurter Str., bei.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma TOOM, Kassel, Holländische Str. 214 und Kohlenstr. 138, bei.

Diese Ausgabe umfaßt 60 Seiten

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Die Fleischerinnung Kassel informiert

Wertvolle Wurst

Neue Beurteilung der ernährungsphysiologischen Qualität von Fleischerzeugnissen

Die deutschen Fleisch- und Wurstwaren haben deutlich abgespeckt.

Dies war das wichtige Ergebnis einer Initiative des Instituts für Fleischforschung, Fleischtechnologie und Qualitätssicherung des Deutschen Fleischer-Verbandes zur Auswertung von mehr als 18 000 Untersuchungsergebnissen der Freiwilligen Selbstkontrolle (FSK) des Fleischerhandwerks.

Gewichtet nach ihren Verzehrsanteilen enthalten handwerklich hergestellte Fleischerzeunisse durchschnittlich nur noch 25 Prozent Fett.

Seit den 60er Jahren haben die Fettgehalte bei den Sorten mit mittlerem Fettanteil absolut um 5 - 7 Prozent und bei den Sorten mit höherem Fettanteil um 10 Prozent und mehr abgenommen.

Ausgeglichen wurde diese Fettreduzierung durch einen erhöhten Einsatz von hochwertigen magerem Muskelfleisch.

Damit belegten die erzielten Ergebnisse zur Zusammensetzung von Fleischerzeugnissen in eindrucksvoller Weise die hohe Qualität der handwerklichen Wurst- und Fleischwaren.

Die Wurstqualität wird entscheidend vom Anteil an fett- und bindegewebsfreiem Muskelfleisch (BEFFE) bestimmt.

Der Mindestwert dafür ist in den Leitsätzen für Fleisch und Fleischerzeugnisse eindeutig geregelt.

Die von deutschen Fleischerhandwerk hergestellten Fleisch- und Wurstwaren übertreffen die gesetzlichen Anforderungen deutlich: Sie weisen nach den Ergebnissen der Bundesforschungsanstalt im Durchschnitt um mehr als 30 Prozent höhere Beffe-Gehalte auf, als es die Vorschrift fordert.

So hat sich bei der Auswertung der Proben gezeigt, daß beispielsweise Cervelatwurst einen Beffe-Anteil von 20 Prozent (Mindestwert 11,5 Prozent) aufweist. Ebenso wie der Beffe-Gehalt ist auch der Anteil von Fett in der Wurst geregelt.

Ist der Anteil zu hoch, führt dies zu einer Beanstandung seitens der Lebensmittelüberwachung.

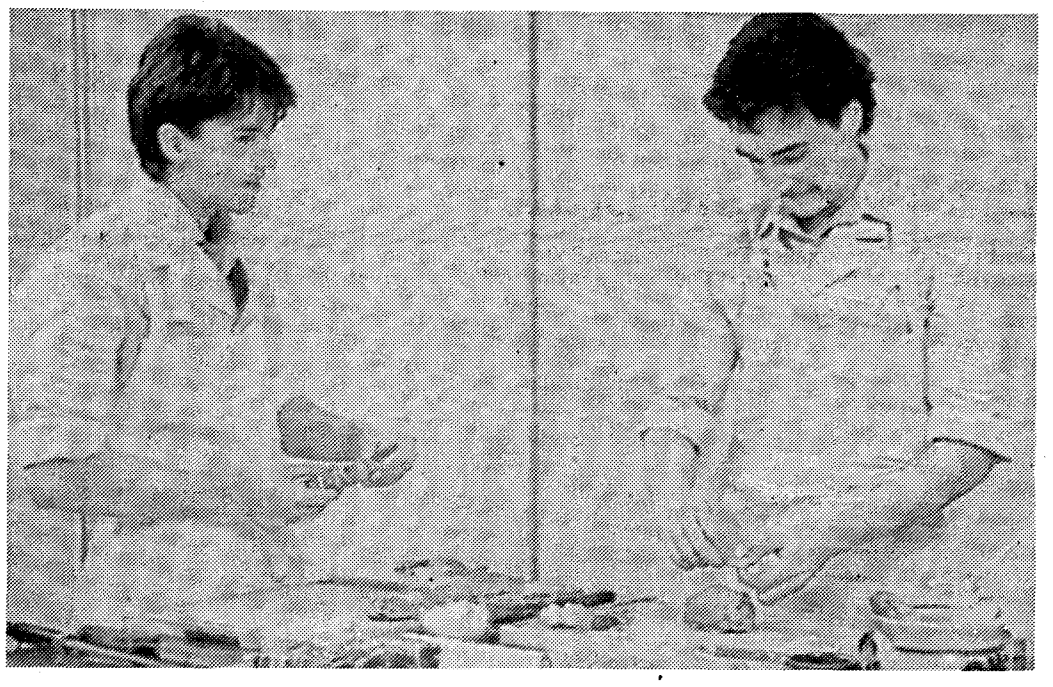
Die Untersuchung hat auch hier deutlich gezeigt, daß die heute vom Fleischerhandwerk erzeugten Produkte die gesetzlichen Anforderungen mehr als erfüllen.

Beitrag zur ausgewogenen Ernährung

Die wesentlich niedrigeren Fettgehalte zeigen, daß Fleischerzeugnisse – ebenso wie ladengerechte Fleischzuschnitte – im Verlauf der letzten Jahre deutlich magerer geworden sind.

Von „verstecktem Fett" und der Wurst als „Kalorienbombe" kann nicht mehr die Rede sein.

Da Fleisch obendrein viel Eiweiß enthält und uns ferner viele Mineralstoffe und Vitamine liefert, leistet es einen wertvollen Beitrag zur gesunden und ausgewogenen Ernährung.



Handwerkliche Fleisch- und Wurstwaren haben eine hohe Qualität – überzeugen Sie sich selbst.

Fleischerfachgeschäft
A. BAUMANN
Ihr Partner für Partyservice!
☎ 0 56 01 / 8 76 25
Filiale: ☎ 05 61 / 4 91 32 73

Alles frisch aus eigener Schlachtung
Fleischerfachgeschäft
Helmut Bechstein
Schröderplatz 2
34123 Kassel • Tel.: Ks/ 51 26 82
Partyservice • Präsentkörbe

Bernd Brosche
Ihre Fleischerei
Ob kalte Büfetts oder heiße Braten – mit Brosche sind Sie gut beraten!
Kirchweg 1 · Wilhelmshöher Allee 124
Telefon 05 61 / 2 14 17, 34121 Kassel

Fleischerfachgeschäft
Bühner
Inh. H. Mischok
Für Ihre Festlichkeiten:
Heiße Braten und kalte Platten aus Ihrem Fleischerfachbetrieb
Party-Service
aus Ihrem Fleischerfachgeschäft Spezialitäten aller Art in reicher Auswahl und nach Ihren Wünschen
Kassel-Niederzwehren
Leuschnerstraße 27 · ☎ 4 36 02

Fleischerfachgeschäft
85 Jahre
Dippel
34253 Lohfelden
Ochshäuser Dorfstr. 13
u. Hauptstraße 66
Telefon 05 61 / 51 30 61

HAUSSCHLACHTEREI
GOMM-LÄMMERHIRT
Veckerhagener Straße 56
34233 Fuldatal 1
Tel. 81 16 31 u. 81 99 08
QUALITÄT IST TRUMPF!

Über 85 Jahre
im Familienbesitz
Wir bieten für Ihre Festlichkeiten jegliche Art von heißen Braten. Außerdem kalte und warme Buffets sowie feine Fleisch- und Wurstwaren.
Imbißwagenverleih, Bratwurst auch an Wiederverkäufer
Fleischerei Gundlach
34123 Kassel-B., Miramstr. 24
Telefon 5 33 95

Fleischerei
Stefan Hohnwaldt
Schlesische Spezialitäten
Wilhelmhöher Allee 185
34119 Kassel, Tel. 3 42 48

Ihr Fleischer-Fachgeschäft
Jellen
34121 Kassel · Telefon: 1 25 12
Wilhelmshöher Allee 65
Filiale: Staufenberg-Uschlag
Kasseler Straße 40
Qualität – Frische – Fachliche Beratung
– Partyservice –

Fleischerfachgeschäft
Fachnik
Dieter
... aus Spaß an gutem Essen
Prämierte Wurstspezialitäten aus eigener Herstellung
Friedrich-Ebert-Straße 174
34119 Kassel, ☎ 05 61 / 3 51 86

Fleischerei
Stefan
Kovacs
Silberbornstraße 34
34134 KASSEL
Telefon 4 33 23

Fleischer-Fachgeschäft
über 60 Jahre
Krug
34225 Baunatal-Altenbauna
Altenritter Str. 4
Telefon 05 61 / 49 47 17
Aus unserem Party-Service bieten wir:
kalte Platten · kalte Büfetts
Grillspezialitäten
Haxen · Schinken · Spanferkel

FLEISCHEREI
A. Barthel & Sohn
Obere Königsstraße 21
Ecke Wilhelmsstraße
34117 Kassel
Telefon 3 37 22

Fleischerfachgeschäft
A. Burghardt
Ihr Lammspezialist in Kassel
Inh. Horst Burghardt
Elfbuchenstraße 5
34119 Kassel
Telefon 1 23 58
Fax 1 23 18

Fleischerfachgeschäft
Seit über 30 Jahren
Hermann Franke GmbH
Spez.: Hausmacher Wurstwaren
– Platten-Service.
Wir braten und grillen für Sie.
Wolfhager Straße 183
Kassel-Rothenditmold
☎ 05 61 / 89 91 44

Wir empfehlen Spezialitäten aus eigener Herstellung zu Ostern:
Frisches Lammfleisch
Lammschinken
Wildschweinschinken
FLEISCHEREI
PETER
BAUNATAL 1
Kirchbaunaer Straße 5
Telefon 05 61 / 49 21 33

Sturm
FLEISCHER-FACHGESCHÄFT
KARL STURM
Lohfelden
Tel. 51 21 13
Hauptstraße
Bergshausen
Tel. 58 34 17
Flughafenstr.
Das Geschäft mit der großen Auswahl und besten Qualität!
Unser Partyservice
Sie sehen und schmecken die Frische!
UNSERE SPEZIALITÄT
»AHLE WURST«
Großer Preis der DLG 87–94

T.S.P.
Zuverlässiger Partner für Fleischerei und Gastronomie
Ihr Lieferant für Fleischprodukte aus heimischer Region
Telefon 05 61 / 58 42 52-53
Telefax 05 61 / 58 42 54
Werner-Heisenberg-Straße 15
34123 Kassel

DIENSTBEREIT

Apothekendienst
Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:
City-Apotheke, Kurt-Schumacher-Str. 5, ☎ 1 46 97
Reh-Apotheke, Niederzwehren, Frankfurter Str. 263, ☎ 4 26 05.
Apotheke am Wolfsanger, Wolfsanger Str. 98–100, ☎ 87 78 75.
Kaufungen 1, Kunigunden-Apotheke, Leipziger Str. 478, ☎ 0 56 05/22 04.
Schauenburg-Hoof, Burg-Apotheke, Korbacher Str. 346, ☎ 0 56 01/34 58.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:
Stände-Apotheke, Fünffensterstraße 10, ☎ 1 69 24.
Auefeld-Apotheke, Ludwig-Mond-Str. 113, ☎ 2 20 88.
Brücken-Apotheke am Bahnhof Harleshausen, Wolfhager Str. 315, ☎ 88 21 23.
Fuldatal-Ihringshausen, Reinhardswald-Apotheke, Veckerhagener Str. 86, ☎ 81 39 30.
Fuldabrück-Dennhausen, Fulda-Apotheke, Parkstr. 9, ☎ 4 20 21.
Baunatal-Altenbauna, Apotheke am Baunsberg, Marktstraße 2, ☎ 49 26 22.

Medikamenten-Notdienste:
Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Ärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Ärztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.
Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.
Tierärztlicher Notfallvertretungsdienst
von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt: Dr. Döring, ☎ 52 81 52 oder ☎ 52 63 63.
Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.
Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.
Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.
Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.
Polizei: ☎ 1 10.
Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.
Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.
Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.
Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr: S. Daye, Heinrich-Nordhoff-Straße 7, Altenbauna, ☎ 05 61/49 58 11, privat ☎ 0 56 01/8 64 48. – Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr: Dr. Ottmar Landgrebe, Poststraße 10, Großenritte, ☎ 0 56 01/80 08.
Schauenburg: Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr: Dr. Bär-Palmié, Großenritter Straße 4–6, Elgershausen, ☎ 0 56 01/55 52.
Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Klein, Kaufungen, ☎ 0 56 05/41 11.
Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.
Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.
Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: P. Cusig, Hauptstraße 69, Lohfelden, ☎ 05 61/51 38 68.
Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Dr. Rohani, Welleröder Str. 36., Söhrewald 2, ☎ 0 56 08/27 70.
Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.
Niestetal: Dr. Lüers, Am Heinzenberg 7, Sandershausen, ☎ 05 61/52 22 92.
Nieste: Dr. Kluge, Uschlag, ☎ 0 55 43/22 42.
Ahnatal: Dr. Mende, Bergstraße 1, ☎ 0 56 09/97 44.
Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Schaller, Bahnhofstraße 15, Vellmar, ☎ 05 61/82 15 80. – Sonntag: Dr. Heydari, Ulmenstraße 28, Espenau, ☎ 0 56 73/44 88.

Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Teichmann, Hopfenbergweg 9, Simmershausen, ☎ 05 61/81 17 13. – Die Praxis ist am Samstag von 9–11 Uhr geöffnet.
Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Jakob, Beethovenstraße 20, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/7 20 41. – Sonntag: Dr. Benson, Am Entenbusch 68, ☎ 0 55 41/9 05 10.

VERLAGSSONDERVERÖFFENTLICHUNG

Die Fleischerinnung Kassel informiert

Immer auf der Höhe der Zeit

Das Fleischer-Handwerk im Zeichen der Veränderung

Der Beruf des Metzgers wurde der modernen Zeit angepaßt.

Ebenso das Warenangebot in der Auslage, das der heutigen Ernährungsgewohnheit und relativen Bewegungsarmut Rechnung trägt.

Aber nicht nur Wurst und Fleisch sind es, die Sie bei Ihrem Fleischermeister bekommen können, sondern vor allem Sicherheit, Beratung und Service. Alles Attribute, die heute Ihre Entscheidung für ein Lebensmittel entscheidend beeinflussen sollte.

Wenn man von modernen Zeiten im FFG redet, darf man auf keinen Fall die breite Palette des Platten- und Buffetservice außer Acht lassen, die von Ihrem Fleischermeister in bester Qualität angeboten wird. Sie sehen schon, Ihre Fleischermeister der Fleischerinnung Kassel Stadt und Land sind mit Sicherheit auf der Höhe der Zeit.

Testen Sie uns.

Auch vor den Osterfeiertagen bieten Ihnen die Fleischerfachgeschäfte eine große Auswahl an schmackhaften Fleisch- und Wurstwaren.

Delikate Osterbraten

Ob bei kleinen oder großen Festen: Schweinefleisch schmeckt immer gut. Die Vielzahl seiner verschiedenen Teilstücke, die so viele Zubereitungsvariationen zulassen, sollten dazu anregen, auch einmal ausgefallene Rezeptmöglichkeiten zu probieren.

So läßt sich aus einem „normalen" Kotelett durch eine zusätzliche Gemüsefüllung eine interessante Abwechslung zubereiten. Oder wie wär's mit Kasseler Schnitten, die mit Käse überlegt, goldbraun gebraten werden?

Etwas Besonderes sind Pfeffer-Lendchen, dicke Schweinefilets nämlich, die mit zerdrücktem grünen Pfeffer gefüllt werden. Ebenso gut und besonders ausgefallen schmecken gegrillte Rippchen und Dips, zu denen – ähnlich wie beim Fondue – verschiedene Soßen zum Tunken serviert werden. Abwechslung bietet auch ein magerer Schweinenacken. Reichen Sie dazu Porree, der mit Sellerieknolle, Petersilienwurzel, Zwiebel und Knoblauchzehe in trockenem Weißwein herzhaft gegart wurde. So richtig was für die Jahreszeit.

Kennen Sie schon die Beamtengans? Sie hat natürlich nichts mit dem Geflügel gleichen Namens zu tun, sondern wird aus einer dicken Schweinerippe zubereitet, die Sie mit einer delikaten Füllung als ganz erlesene Schweinefleisch-Spezialität servieren können.

Egal ob es nun ein einfaches oder ein festliches Essen mit Schweinefleisch werden soll – für jeden Anlaß und für jeden Geschmack kann gesorgt werden.

Osteressen einmal anders

Hammel ist ein traditionelles Osteressen.

In unseren Breiten wird der etwas strenge Geschmack des Fleisches von vielen noch gefürchtet, in zahlreichen Ländern aber gilt ein Gericht aus Hammelfleisch als Delikatesse.

Viele Zubereitungsmöglichkeiten

Beim Zubereiten sind zwei Punkte besonders wichtig: Beim Braten oder Kochen von Hammel sollte das Fett nicht entfernt werden, weil es den Geschmack verfeinert.

Erst vor dem Anrichten wird das überflüssige Fett abgeschöpft.

Bei der Zubereitung von Hammel oder Lamm sind der Fantasie keine Grenzen gesetzt.

Man kann Braten, Grillen, Schmoren, Dünsten, Backen oder Füllen. Rosmarin, Majoran, Basilikum, Knoblauch und Zwiebeln empfehlen sich als Gewürze.

Auch eine Beize zum Einlegen, beispielsweise aus Buttermilch, Rotwein, Weißwein oder Sahne ist zu empfehlen, Hammel serviert man am besten mit Rotwein, frischen Salaten und Gemüsen.

Pro Person rechnet man 200 g Fleisch.

Super Ostern bei Fernau
Qualität aus Tradition

vom 10. 4. - 15. 4. 1995

NEU!!! Geschenkideen von Fernau eine Freude für jedes Osternest

Lammrollbraten mit feiner Füllung	100 g	2.50
Lammkotelett Natur oder mariniert	100 g	2.60
Fernaus Osterpfanne ...lassen Sie sich überraschen!!!	100 g	1.98
Schwalbennester (feines Kalbsschnitzel mit Ei)	100 g	4.20
Leckerer Putenbraten im Brokolimantel ...der Osterschmaus!		
Fernaus Kasseler Kochwurst mit Naturgewürzen hergestellt	100 g	1.00
Osterschinken mild u. zart ...eine besondere Fernau Spezialität	100 g	2.60
Eingelegte Lammkeule mit besten Provence-Kräutern	100 g	2.70

besuchen Sie uns

Unsere Osterlämmer kommen dieses Jahr aus dem Edertal

Fleischerei Fernau Theaterstr. 1 34117 Kassel Tel/Fax 1 49 48

Sie feiern – wir liefern
Fleischerfachgeschäft
Treffpunkt des guten Geschmacks
T. Schmelz
Party Service
Königsplatz u. Niederzwehren
DIE FLEISCHEREI
Tel. 4 23 07

Schieferstein's Partyservice
Die Nr. 1 für Sie und Ihre Gäste
Kassel, Holl. Straße 200
Telefon 05 61 / 8 48 67

Über 50 Jahre
Markenqualität aus deutschen Landen
Günter Stederoth
Kassel, Entenanger 7
Telefon 1 23 61
Feine Fleisch- und Wurstwaren
SILBERNER PREIS 1995

Wagner-Wassmuth GmbH
Ihr Fachbetrieb für Vieh und Fleisch Kassel · Schlachthof · Waldau
Die Quelle guter Produkte in Ihrem Fleischerfachgeschäft

Immer Qualität und Frische aus eigener Schlachtung!
– Partyservice –
Fleischerei Schomberg
Ihringshausen
Veckerhagener Straße 130 B
Telefon 81 17 50
Vellmar
Obervellmarsche Straße 15
Telefon 82 15 69

Scheffer & Löffler oHG.
Fleischgroßhandel
Frischfleisch nur vom Schlachthof Kassel und aus Nordhessen
Werner-Heisenberg-Str. 19
34123 Kassel-Waldau
Tel. 58 16 11

FLEISCHEREI WERNER
PARTY-SERVICE
34225 Baunatal 2
Tel. (05 61) 49 24 62

Fleischerei Ullrich
Heiligenrode bei Kassel
Kasseler Straße 36
Telefon 52 22 00
Unsere Spezialitäten: Kalte Platten, Kalte Büffets
Wir braten und grillen für Sie!
Wenn Ihnen Qualität nicht wurst ist:
Fleischerei Ullrich
in Heiligenrode

Stöbener's Party-Service
Sie feiern — Wir liefern
Schnell - schnell - gut
Wir servieren Ihnen Ihr Fest auf dem Tablett
Familienfeiern, Geburtstage, Konfirmationen, Hochzeiten, Partys, Betriebsfeste
Heiße Spanferkel, heiße Grillschinken, kalte Buffets, versch. Grillbraten, Kartoffelauflauf, Sahnelendchen
FLEISCHEREI Stöbener
Vellmar, Holl. Str. 111, Tel. 05 61 / 82 31 95

Rothwestener Landfleischerei
Tausch
Kassel, Fuldatalstraße 6
Telefon 05 61 / 87 27 71
Telefax 0 56 07 / 76 44

Fleischerei Schumacher GbR
Welleröder Str. 1
Lohfelden 2
Tel. 0 56 08 / 12 99
Spezialitäten aus eigener Schlachtung · Party-Service

FLEISCHER FACHGESCHÄFT

Fleischerei Vockenroth
Schauenburg-Elgershausen
Georgenstraße 9
Telefon 0 56 01 / 22 97

Heute genau vor **30** Jahren
kam Klein **Hartmut** auf die Welt gefahren.

Er war so munter und so doll, machte sich die Windeln voll.
Doch inzwischen – Gott sei Dank – ein ganzer Kerl,
dank Fitneßstudio und „Raiffeisenbank".
Auch Fahrradfahren mag er sehr, ist's auch noch so steil und schwer,
gut für die Umwelt und den Body,
„zwei Fliegen geschlagen" mit einem Hobby.

Du bist ein Kumpel und guter Freund,
drum wünschen wir Dir zu Deinem Geburtstag heut,
viel Glück, Gesundheit und alles Gute

von Katja, Matthias, Ralf, Kerstin und Uwe

Kassel, den 5. April 1995

Hallo, Hilde!

70

Auf dem Bild noch jung an Jahren,
heut mit Silber in den Haaren.
Wir danken für Dein Tun und Lenken,
doch Du solltest auch mal
an Dich denken.
Die besten Wünsche bringen wir dar,
für das nächste Lebensjahr.

Reiner, Anneliese und Sandra

Kassel, den 8. April 1995

90 Jahre

Schnell vergeht des Tages Lauf.
Niemand, niemand hält ihn auf.
Wenn wir nach Jahren rückwärts blicken,
wird mancher Tag uns noch entzücken.
Über manchen Tagen liegt ein Schleier,
doch hoffentlich nicht über dieser Feier.
Um 9 Uhr geht's mit Saus und Braus
lustig zu im Luisenhaus.

Herzlichen Glückwunsch, liebe
Käthe Bachmann, von Familie Fischer

Wir freuen uns über die Geburt
unserer Tochter und Enkelin

Laura
* 25. März 1995

Andrea Benderoth, geb. Walther, Thomas Benderoth
sowie die stolzen Großeltern

Witzenhausen, den 8. April 1995

Wir freuen uns über

Niklas
* 3. April 1995

Andrea, Thomas und
Christian Werner

Für Dich, mein Liebster, mein Guter!

Ich freue mich über jeden Tag, an dem ich Dich hören oder sehen darf.

Ich wünsche, daß wir beide noch viele gemeinsame Stunden verleben können, wie schon so oft im F. T.

In inniger Liebe Dein Schatz

Christoph hat eine Schwester

Lisa Christin
* 23. März 1995

Mit ihm freuen sich seine Eltern:
Karsten und Yasmin
Schuchhardt

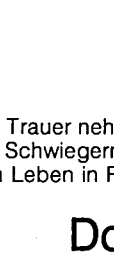
Vellmar, im April 1995

Eltern

und Großeltern sind glücklich
über die Geburt eines gesunden,
strammen Radlers namens Theo.

Katja und Oliver Zahn

Kassel, den 27. März 1995



„Für Wunder brauchen wir Augen, die sehen, und ein Herz, das versteht, für ein Wunder zu danken"

Luisa
** 25. März 1995*
3370 g · 50 cm

Es freuen sich sehr:
Marco, Simone und
Laura Mander

Happy Birthday, Nadine!

1 Jahr Volljährigkeit ist geschafft,
dann wirst Du die Zukunft auch meistern.
Alles Liebe, Gute und Gesundheit,
viel Erfolg bei Deiner Berufsausbildung.

Deine Lieben

Hallo, Schatzi!

Alles Liebe zum
2. HOCHZEITSTAG
von Deiner Maus

Ich liebe Dich jeden Tag mehr!

Familien-Anzeigen
erreichen Freunde und Bekannte

Wir werden heute um 14 Uhr in der ev. Kirche in Sandershausen getraut

Frank Tischner
und
Ulrike Tischner
geb. Fromm

Staufenberg, den 8. April 1995

Wir haben geheiratet

Uli Dönch
Eva Jonda

7. April 1995

34131 Kassel-Wilhelmshöhe
Hugo-Preuß-Straße 34

80337 München
Häberlstraße 18

Wir haben uns am Samstag,
dem 1. April 1995, verlobt

Stephanie
Kirstein
Michael Stark

Kassel, den 8. April 1995

Wir werden heute um 14.30 Uhr in der Schloßkapelle zu Wilhelmshöhe getraut

Angela Dockhorn
geb. Stückrath
Manfred Dockhorn

Es freuen sich die Eltern:
Helma und Willi Stückrath · Bruno Dockhorn

Kassel, den 8. April 1995
Tagesadresse: Waldhotel Schäferberg

Wir danken allen, die am 21. März 1995, dem Tag unserer

goldenen Hochzeit

an uns dachten und uns mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten.

Fritz und Waltraud Dippel

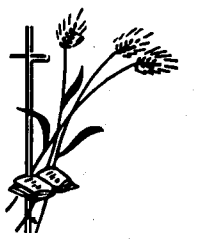
Kassel, im April 1995

Es war so reich, dein ganzes Leben,
an Müh und Arbeit, Sorg und Last.
Wer dich gekannt, kann Zeugnis geben,
wie fleißig du geschaffen hast.
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab vielen Dank für deine Müh',
wenn du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst du nie.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma, die nach einem erfüllten Leben in Frieden heimgehen durfte.

Dorothea Jacob

geb. Aschenbrenner
* 29. 8. 1909 † 6. 4. 1995



In Liebe und Dankbarkeit:

Hermann Jacob
Heinz und Helga Meyer,
geb. Jacob
Christian und Ursula Steinbach,
geb. Jacob
Wilfried und Angelika Steinmetz,
geb. Jacob
Enkel, Urenkel
und alle, die sie liebhatten

Kassel, Röhrenfurth, Bergheim, den 7. April 1995

Die Beisetzung findet am Mittwoch, dem 12. April 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Röhrenfurth aus statt.

Gekämpft, gehofft, verloren!

Wir haben unser Liebstes verloren.

Mirko Most

* 20. 10. 1989 † 6. 4. 1995

In tiefer Trauer:
Helga und Peter Most
Evelyn, Björn, Melanie mit Julia
und Mario als Geschwister
nebst allen Angehörigen

34134 Kassel, Meißnerstraße 18

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 11. April 1995, um 13 Uhr von der Kapelle des Westfriedhofes Kassel, Heinrich-Schütz-Allee, aus statt.

Für uns unerwartet entschlief mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Heinrich Ludwig

* 5. 8. 1917 † 6. 4. 1995

In stiller Trauer
im Namen aller Hinterbliebenen:
Eleonore Ludwig, geb. Müller

34128 Kassel

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 11. April 1995, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Harleshausen, Wegmannstraße, aus statt.

Mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Curt Hölzel

entschlief am 5. April 1995 im 99. Lebensjahr.

In stiller Trauer:
Irma Hölzel
und alle Angehörigen

34123 Kassel, Kaufunger Straße 18

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Mittwoch, dem 12. April 1995, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle **Niestetal-Sandershausen** statt.

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Mutter

Anna Weber

durch Wort, Schrift, Blumen- und Kranzspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sage ich herzlichen Dank.

Lydia Weber

Kassel, im April 1995

Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41
IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V.
BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN
seit 1927

Im Trauerfall wenden Sie sich vertrauensvoll an uns
Individuelle Ausführung aller Bestattungsarten
SPECK-BESTATTUNGEN
KS · Wilhelmshöher Allee 167 · Telefon (05 61) 3 50 50

Die Familien-Anzeige
in unserer Zeitung
erreicht alle Freunde
und Bekannten

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw.
Wartekuppe 4
Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw.
Brandgasse 8–10
Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief meine liebe Frau, gute Mutter und Freundin

Emmi Jennewein

geb. Müller

* 2. 1. 1920 † 31. 3. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Karl Jennewein
Karl-Heinz Jennewein mit Annabelle
sowie alle Anverwandten

34119 Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 80

Die Beerdigung hat im engsten Kreis stattgefunden.

Wenn wir gebrochen werden
wie eine Blume
die leuchtende
hat uns der Wind
zuvor ein paar
Samen ausgeblasen
und wir blühen weiter
in Gottes Garten
Regine Lotz-Albach

Wir danken allen von Herzen, die unserer lieben

Karin Opper

geb. Mester

im Leben Freundschaft und Zuneigung entgegengebracht, sie auf ihrem letzten Weg begleitet, mit Blumen und Geldspenden ihrer gedacht und uns in Wort und Schrift Trost und Zuversicht zugesprochen haben.

Im Namen der Familie:
Winfried Opper

Kassel, im April 1995

Fern seiner schlesischen Heimat entschlief nach einem erfüllten Leben mein über alles geliebter Mann, lieber Bruder, Schwager und liebenswerter Onkel

Regierungsdirektor a. D.

Rudolf Kaufhold

* 8. 2. 1909 † 4. 4. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Margret Kaufhold, geb. Wuttke
Annemarie Thoenemann, geb. Kaufhold

34131 Kassel, Im Druseltal 12

Das Requiem ist am Dienstag, dem 11. April 1995, um 9.45 Uhr in der Fatima-Kirche Wilhelmshöhe, Memelweg.

Die Beerdigung findet anschließend um 11.15 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, aus statt.

Kracheletz

Würdige Durchführung und Erledigung der Formalitäten im Trauerfall

Bestattungshaus Kassel, am Karlsplatz, und Bettenhausen, Pfarrstraße 15, immer erreichbar

☎ 16066

Wir sind dankbar

für die Zuneigung und Anerkennung, die meinen lieben Eltern und Großeltern

Emma und Rudolf Lutze

über den Tod hinaus zuteil wurden.

Allen, die ihnen das letzte Geleit gaben und an unserer Trauer Anteil nehmen, danken wir für die vielfältigen Beweise der Verbundenheit.

In ihnen sowie in den Worten der Traueransprache unseres Herrn Pfarrer Luncke finden wir Trost und Zuversicht.

Gertrud Lutze-Walther
und Erik

Niestetal-Heiligenrode, im April 1995

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen Mitarbeiter

Rohrschlosser

Ali Yildirim

der am 3. April 1995 im Alter von 48 Jahren verstorben ist. Mit ihm verlieren wir einen guten Fachmann und beliebten Kollegen, den wir vermissen werden. Unser Mitgefühl gilt den betroffenen Hinterbliebenen.

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Belegschaft
der Firma Fr. Richter GmbH
Bauunternehmung
Schenkebier Stanne 6, 34127 Kassel

Die Beerdigung fand am 7. April 1995 auf dem Westfriedhof Kassel statt.

Die Mutter war's ...

Herzlichen Dank

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns durch stillen Händedruck, herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen zuteil wurden, sowie für die überaus große Teilnahme an der Trauerfeier für unsere liebe Mutter

Hilde Sann

möchten wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten herzlich danken. Unser Dank gilt besonders Frau Pfarrerin Gallenkamp für die tröstenden Worte in der Stunde des Abschieds und Herrn Dr. Bertzen für die ärztliche Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen:
Christa Kayser
Rolf Sann

Lohfelden, im April 1995

Danksagung

Für die vielfältigen Beweise der herzlichen Anteilnahme beim Heimgang unseres Entschlafenen

Max Martin

sagen wir allen unseren aufrichtigen Dank.

Ein besonderes Dankeschön gilt den Ärzten und Schwestern des Elisabeth-Krankenhauses Kassel.

Monika Pötter, geb. Martin
und Kinder

Kassel, im April 1995

Für die zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Elisabeth Willhardt

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie all denen, die an der Trauerfeier teilnahmen, sagen wir unseren innigsten Dank.

Besonders danken wir den Schwestern und Pflegern des Stiftheims für die liebevolle Pflege und Betreuung.

Im Namen der Angehörigen:
Maria Gipp
Anni Wagner

Kassel, im April 1995

Danksagung

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung uns beim Tode unseres lieben Entschlafenen

Karl Jeromin

entgegengebracht wurden.

Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie für die tröstenden Worte von Frau Pfarrerin Kilian.

Im Namen aller Angehörigen:
Frieda Jeromin

Kassel, im April 1995

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinz Penshorn

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Erna Penshorn

Kassel, im April 1995

Allen, die an unserer Trauer um den Tod meiner lieben Frau, unserer guten Mutter

Gudrun Böhmer

geb. Scholte

Anteil genommen haben, danken wir herzlich. Besonderen Dank der Station C 3 der Städtischen Kliniken für ihre Pflege und Herrn Pfarrer Stalb für seine trostreichen Worte.

Wolfgang Böhmer
und Kinder

Vellmar, im April 1995

In den Stunden des Abschieds von unserer lieben Mutter

Frieda Pape

durften wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe und Zuneigung durch Blumen-, Kranz- und Geldspenden ihr entgegengebracht wurden. Dafür danken wir recht herzlich.

Besonders danken möchten wir allen Verwandten, Freunden und Nachbarn, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Horst und Elsbeth Pape

Kassel, im April 1995

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

Grabmale
Foerster
steintechnik GmbH
die Bildhauerei in
Kassel Frankf. Str. 200 Nähe dez
Tel. 4 42 87 vormals Fa. Gunnar Ravn
Exklusive Gestaltung zeichnet uns aus

KASSELER
BESTATTUNGSHAUS
Pietät seit 1868
DÖTENBIER
„Verlassen
Sie sich ganz
auf uns."
☎ 1 22 85
Wilhelmsstraße 31

Am 4. April 1995 verstarb im 69. Lebensjahr unsere ehemalige Mitarbeiterin

Frau Hedi Knüttel

Frau Knüttel trat im Oktober 1971 in unser Unternehmen ein und war bis zu ihrer Pensionierung im Oktober 1986 als Sekretärin der Verkaufsadministration unserer damaligen Division Farben und Chemikalien tätig.

Wir haben Frau Knüttel während ihrer Firmenzugehörigkeit als eine außerordentlich tüchtige und kompetente Mitarbeiterin schätzen gelernt, die durch ihre umgängliche, hilfsbereite Wesensart allgemeine Achtung und Anerkennung seitens Vorgesetzten und Kollegen genoß.

Mit ihren Angehörigen trauern wir um die Verstorbene, deren Andenken wir stets in Ehren halten werden.

Wehr/Frankfurt, 6. April 1995

Geschäftsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter der CIBA-GEIGY GmbH, Wehr

---

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meinem lieben Mann, unserem Vater, Opa und Uropa

Karl Brenzel

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben.
Besonders danken wir Herrn Dr. Ullrich für seine Betreuung und Herrn Pfarrer Hallaschka für seine tröstenden Worte.

Dorothea Brenzel
und alle Angehörigen

Kassel, im April 1995

Die Familien-Anzeige
in unserer Zeitung erreicht alle Freunde und Bekannten

Statt Karten — Meine Zeit steht in deinen Händen. Psalm 31, 16

Nach kurzer, schwerer Krankheit verstarb unsere liebe und gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Tante

Elisabeth Williard

geb. Geyer

* 12. 11. 1911 † 6. 4. 1995

In stiller Trauer:

Familien
Hedi Schüßler, geb. Williard
und Heinz-Günter
Reinhold Williard und Helga, geb. Fesch
Edwin Williard und Ute, geb. Knauff
Enkel und Urenkel

34289 Zierenberg, den 8. April 1995
Burghasunger Straße 4

Die Beerdigung findet am Montag, dem 10. April 1995, um 14.30 Uhr von der Friedhofskapelle in Zierenberg aus statt.

D für ein tröstendes Wort, gesprochen oder geschrieben;
A für einen Händedruck, wo die Worte fehlten;
N für die stumme Umarmung;
K für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit.
E

Im Namen aller Angehörigen:
Elfie Liske

Gerhard Liske

† 17. 3. 1995 Fuldatal, im April 1995

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meinem lieben Mann und guten Vater

Karl Siebert

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Heuser für seine tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Waltraud und Michael Siebert

Kassel-Niederzwehren, im April 1995

Für die erwiesene Anteilnahme, die mir zum Tode meines Vaters

Hermann Dorgarthen

ausgesprochen wurde, sage ich allen meinen herzlichen Dank.

Karin Dorgarthen

Kassel, im April 1995

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Mutter

Ella Schillbach

durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Helmut Bredow

Kassel, im April 1995

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Vaters, Schwiegervaters, Opas und Lebensgefährten

Heinrich Drebes

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren innigsten Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Claus-Peter Drebes

Vellmar, im April 1995

Sicherheit in der Grabpflege durch Dauergrabpflegevertrag DAUER-GRAB-PFLEGE
Festpreise und garantierte Leistungen für die gesamte Laufzeit.
Informationen:
Ihre Friedhofsgärtnerei und die Treuhandstelle für Dauergrabpflege GmbH
An der Festeburg 31 60389 Frankfurt/Main 60 Telefon 0 69 / 47 20 30

Hauptfriedhof und Vellmar Telefon 82 58 42 — **Friedhofsgärtnerei Walter Beier** Inh. Bernd Beier Tannenheckerweg 5, 34127 Kassel

Wehlheider + Westfriedhof Trauerbinderei Grabpflege und Gestaltung — Friedhofsgärtnerei **KARL BODE** Tischbeinstr. 135 · ☎ 2 15 62

Hauptfriedhof Grabgestaltung und Pflege — vom überprüften Fachbetrieb **H. Böhmelt GmbH** ☎ 8 31 45 · Kassel · Mombachstraße 57

Hauptfriedhof Grabpflege · Neuanlagen — *Blumenhaus Carle* Inhaber Heinrich Carle Holl. Str. 77 b, Ecke Mombachstraße Tel. + Fax 89 65 98

Friedhof Lohfelden Tel. 51 24 67, Rosenstr. 7, 34253 Lohfelden 1 — Gartenbaubetrieb Bernd Dehnert

Friedhof Harleshausen Unterer Eingang Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung — Vom überprüften Fachbetrieb **Günter Geister** ☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Wehlheider + Westfriedhof Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung Gestaltung – Pflege — Vom überprüften Fachbetrieb **Gärtnerei Hollstein** Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30
● Abschluß von Dauergrabpflegeverträgen ●

Friedhöfe Vellmar Trauerbinderei Grabgestaltung u. Pflege — Gartenbaubetrieb **Paul Kuppe** Holl. Str. 40, 34246 Vellmar, ☎ 98 25 80

Friedhof Vellmar und Fuldatal Telefon 82 59 71 — **Gärtnerei Schaetzky** Inh. Markus Schaetzky 34246 Vellmar, Frommershäuser Straße 58

Hauptfriedhof – Hans Siebrecht Friedhofsgärtnerei, Grabpflege- u. -gestaltung, Dauergrabpflege-Verträge
34127 Kassel, Karolinenstraße 10, ☎ 05 61 / 89 68 10, Fax 8 41 11

Hauptfriedhof + Nordfriedhof *Kränze · Blumen · Grabpflege · Gestaltung* — Gärtnerei **Ullrich** Ahnabreite 5, 34127 Kassel, Tel. 89 54 64

Westfriedhof/Hauptfriedhof Grabgestaltung und Grabpflege — **Peter Wennmacher** 34134 Kassel, Eugen-Richter-Str. 35 Telefon 31 12 03

Direkt vom Hersteller
Stühle · Tische · Eckbänke
für Privat und Gastronomie, auch Sonderanfertigungen.
Jeden Samstag von 9–13 Uhr und jeden Montag von 13–17 Uhr.
IBS GmbH · Hauptstraße 27 34593 Knüllwald-Remsfeld Tel. 0 56 81 / 63 99

Bestattungs-Institut **Gobrecht** Kassel Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag und Nacht unter 05 61 / 14 11 9 erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Trauer braucht Zeit.
HÖHMANN GmbH *Bestattungsinstitut*
An der Siebertmühle 2 A Vellmar
Tel.: 82 15 88

● **Kirchliche Nachrichten**

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, 1.+ 3.Mi. 19 Uhr. Vers.+ Öffentlicher Leseraum: 16–18 Uhr.

Wie oft werden Sie heute Ihre Arbeitskollegen anlächeln?

Familien-Anzeigen

finden durch unsere Zeitung weiteste Verbreitung

Bestattungsinstitut **BOECK** Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen Überführungen Erledigung der Formalitäten. Auf Wunsch Hausbesuche
☎ 77 55 33 Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33 Ecke Elfbuchenstraße

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens **Universelles Leben**
Erzbergerstraße 11, Kassel „Innere-Geist-Christus-Kirche"
Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.
„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)
Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 Uhr.
Jeder herzlich willkommen.
Weitere Termine Universelles Leben e.V. Telefon 05 61 / 40 31 52

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen mit fachmännischer Möbel An-/Verkauf Wertanrechnung! Möbelservice Öffnungszeiten Mo.-Fr. 10-18, Sa. 10-13 Uhr
Gebrauchtmöbelmarkt Holl. Str. 85 · KS · ☎ 05 61/89 71 92

Design & Komfort aus Frankreich
KÜCHEN & BADEZIMMER
Fachkundige Beratung, Verkauf & Montage „alles aus einer Hand".
Besuchen Sie unsere Ausstellung.
D-STEIN Komplettservice für Ihre Wohnung
Um- u. Neueinbau von Möbeln Modernisierung Ihrer Küchen Paneel- und Parkettverlegung Möbel-Kleintransporte
Kurhausstr. 41a · 34131 Kassel Tel. 0561/314143 · Fax-33695

Einbruch-/Splitterschutz Hochfeste Sicherheitsfolien bieten Schutz vor Gewaltanwendung und Verletzungen bei Glasbruch.
UV-Strahlenschutz Spezielle UV-Blocker verzögern Ausbleichen, Zermürben und Vergilben von wertvoller Ausstellungsware und Einrichtung.
... wenn es darum geht, führt kein Weg an uns vorbei.
SOL Uman Flachglas-Folien
Telefon 0 55 41 / 27 09

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

1. Bauträger: Gemeindevorstand der Gemeinde Schrecksbach, Alsfelder Str. 14, 34637 Schrecksbach, Tel. 0 66 98 / 7 12, Fax 0 66 98 / 7 14

2. Projekt: Bau von Hauptsammlern in Schrecksbach und im OT Röllshausen, 14. BA

3. Wesentliche Bauleistungen:

Los 1 – Kanalisation Schrecksbach

ca. 8500 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 350 m Steinzeugrohre DN 250 lief. u. verl.
ca. 340 m SB-Rohre DN 300 liefern u. verlegen
ca. 370 m SB-Rohre DN 400 liefern u. verlegen
ca. 120 m SB-Rohre DN 500 liefern u. verlegen
ca. 100 m SB-Rohre DN 800 liefern u. verlegen
ca. 50 m SB-Rohre DN 900 liefern u. verlegen
ca. 395 m SB-Rohre DN 1000 liefern u. verlegen
ca. 46 m PE-Rohre DN 1200 liefern u. verlegen
ca. 40 m Rohre DN 300 im Vortrieb herstellen
ca. 45 m Rohre DN 800 im Vortrieb herstellen
40 St. Schachtbauwerke herstellen
1 St. Beckenüberlaufbauwerk herstellen
sowie Hausanschlußleitungen herstellen und Nebenarbeiten ausführen

Los 2 – Wasserversorgung im OT Schrecksbach

ca. 900 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 770 m duktile Gußrohre DN 100 bis DN 125 liefern u. verlegen sowie Hausanschlußleitungen herstellen und Nebenarbeiten ausführen

Los 3 – Kanalisation in der Karl-Mons-Straße im OT Röllshausen

ca. 1200 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 20 m SB-Rohre DN 300 liefern u. verlegen
ca. 110 m SB-Rohre DN 500 liefern u. verlegen
ca. 190 m SB-Rohre DN 800 liefern u. verlegen
13 St. Schachtbauwerke herstellen
sowie Hausanschlußleitungen herstellen und Nebenarbeiten ausführen

Los 4 – Wasserversorgung in der Karl-Mons-Straße im OT Röllshausen

ca. 400 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 320 m duktile Gußrohre DN 100 liefern u. verlegen sowie Hausanschlußleitungen herstellen und Nebenarbeiten ausführen

Los 5 – Unterhaltungsarbeiten

Jahresleistungsverzeichnis für Straßenwiederherstellungsarbeiten für ca. 8 Einsätze
Es ist vorgesehen, die Lose 1 und 2 sowie 3 und 4 jeweils an einen Bieter zu vergeben. Der AG behält sich jedoch die losweise Vergabe vor.

4. Örtliche Bauleitung: Ing.-Büro Karl Gringel, Trieschweg 5, 34582 Borken (Hessen), Tel. 0 56 82 / 26 25, Fax 0 56 82 / 42 28.

5. Verdingungsunterlagen: Können bis **Freitag, den 7. 4. 1995,** beim Ing.-Büro Gringel gegen eine Kostenerstattung von **340,– DM** für Los 1 bis 4, **50,– DM** für Los 5 auf das Konto Nr. 828 bei der Stadtsparkasse Borken (Hessen), BLZ 520 513 73, schriftlich angefordert werden. Der Zahlungsbeleg ist der Anforderung beizufügen. Eine Rückerstattung der Gebühr ist ausgeschlossen. Die Absendung der rechzeitig angeforderten Vergabeunterlagen erfolgt am 10. 4. 1995.
Das Kurztextleistungsverzeichnis kann auch auf 3,5-Zoll-Diskette nach GAEB, Datenart 83, angefordert werden. Kostenbeitrag für die Diskette:
Los 1 bis 4: **20,– DM**
Los 5: **20,– DM**

6. Submission: Donnerstag, den 11. 5. 1995, 10.30 Uhr für Los 1 bis Los 4, 11.00 Uhr für Los 5 bei der Gemeindeverwaltung Schrecksbach, Sitzungszimmer, Alsfelder Straße 14, 34637 Schrecksbach.
Zur Submission sind einzureichen:
1. Originalangebot,
2. Kopie des Originalangebotes,
– Eignungsnachweis über Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit
– Referenzliste über bereits ausgeführte und vergleichbare Leistungen
Angebote, die nicht vollständig und ordnungsgemäß vorliegen, werden von der Wertung ausgeschlossen.
Zur Eröffnung der Angebote sind alle Bieter und ihre Bevollmächtigten zugelassen.

7. Nachprüfungsstelle gem. VOB/A § 31: RP in Kassel, VOB-Stelle

8. Zuschlags- und Bindefrist: 16. Juni 1995

9. Ausführungszeitraum: Juni 1995 bis März 1996

10. Sicherheitsleistungen: Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft von 5% der Auftragssumme verlangt. Die Gewährleistungsbürgschaft beträgt 3% der Abrechnungssumme.

12. Auftragserteilung: Nur an Bewerber, die nachweislich vergleichbare Arbeiten mit Erfolg ausgeführt haben.

Unterlagen können per Fax bis 12. 4. angefordert werden.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Schrecksbach
gez. Diehl, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die **Waldeckische Domanialverwaltung, Arolsen,** schreibt nachstehende Arbeiten öffentlich aus:

	Schreibgebühr
Haus Wetterburger Straße 4, Arolsen	
1. Fliesenarbeiten	10,– DM
2. Sanitär-Installationsarbeiten	20,– DM
3. Tiefbauarbeiten	10,– DM
4. Elektro-Installationsarbeiten	10,– DM

Die an der Ausführung der Arbeiten interessierten Unternehmer können die Ausschreibungsunterlagen ab **10. April 1995** bei der Bauabteilung der Waldeckischen Domanialverwaltung, Schloßstraße 28, 34454 Arolsen, gegen Vorlage der Quittung über die Einzahlung der Schreibgebühr auf eines der nachstehend angegebenen Konten der Domanialkasse beziehen: Kreissparkasse Waldeck, Arolsen, Nr. 01 000 769, Volksbank Arolsen, Nr. 40 120 602, Waldecker Bank eG, Korbach, Nr. 02 008 59.
Die Eröffnung der Angebote erfolgt wie nachstehend aufgeführt:
1. um 14.00 Uhr
2. um 14.15 Uhr
3. um 14.30 Uhr
4. um 14.45 Uhr
Die Eröffnung der Angebote findet am **Dienstag, 25. April 1995,** in der Bauabteilung der Waldeckischen Domanialverwaltung, Schloßstraße 28, 34454 Arolsen, statt.
Die Angebote sind in **besonders gekennzeichneten Briefumschlägen** bis zu den auf den Ausschreibungsunterlagen angegebenen Terminen einzureichen.

Waldeckische Domanialverwaltung
gez. i. V. Dr. Steiner

Öffentliche Ausschreibung

Der **Magistrat der Stadt Fritzlar, Schwalm-Eder-Kreis,** schreibt die Stahlbeton- und Mauerarbeiten zum Bau BHKW und Trafostation „Roter Rain" in Fritzlar öffentlich aus.

ca. 140 m³ Stahlbetonarbeiten
ca. 120 m² Mauerwerk
ca. 5000 kg Betonstahl liefern und einbauen

Interessierte Firmen mit nachweisbaren Erfahrungen und entsprechenden Referenzen können Angebotsblankette in 2facher Ausfertigung beim Magistrat der Stadt Fritzlar – Stadtbauamt – gegen **Vorlage eines Einzahlungsbeleges über 70,– DM** Schutzgebühr ab dem 10. 4. 1995 anfordern.
Einzahlungen sind mit dem Vermerk „BHKW und Trafostation Roter Rain" auf das Konto Nr. 120 011 747 (BLZ 520 521 54) bei der KSK Schwalm-Eder zu leisten.
Die Angebotseröffnung findet am **26. 4. 1995 um 11.00 Uhr** im Sitzungssaal der Stadt Fritzlar, Zwischen den Krämen 7, 34560 Fritzlar, statt.
Das Angebot und die Kalkulationsunterlagen sind jeweils in geschlossenen Umschlägen, getrennt und einwandfrei gekennzeichnet, wie folgt zu beschriften:
„Ausschreibung BHKW und Trafostation Roter Rain" und zum Submissionstermin vorzulegen.
Die Angebots- und Bindefrist beträgt 3 Monate.

Lange, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Bad Zwesten

zur Erschließung eines Baugebietes im OT Niederurff
Zur Ausführung kommen:
ca. 800 m² Auskofferung des Oberbodens
ca. 120 m Steinzeugrohrkanal DN 300
ca. 120 m PVC-Wasserleitung DN 100 PN 10
incl. der Hausanschlußleitungen
Bauleitung: IWV GmbH, Wilhelmshöher Allee 306 B, 34131 Kassel
Angebotsanforderung: schriftlich gegen Vorlage der Einzahlungsquittung bis zum 19. April 1995 bei der Bauleitung
Gebühr: 40,– DM
Einzahlungen: Stadtsparkasse Kassel (IWV GmbH), BLZ 520 501 51, Konto-Nr. 2 057 719
Baubeginn: 10 Tage nach Auftragserteilung
Bauzeit: 30 Arbeitstage
Ablauf der Zuschlagsfrist: 31. Mai 1995
Angebotseröffnung: Montag, den 8. Mai 1995, 11.00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung Bad Zwesten, Ringstraße 1, 34596 Bad Zwesten – Bauamt.
Bad Zwesten, 8. April 1995
gez. Haupt, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die **Gemeinde Malsfeld, Schwalm-Eder-Kreis,** beabsichtigt, für **den Bau der Abwasseranlage 14. BA im Ortsteil Mosheim** folgende Leistungen zu vergeben:

Teil 1 – Stahlbetonarbeiten für ein Regenrückhaltebecken mit einem Speichervolumen von 300 m³
Verbaut werden:
ca. 300 m³ Stahlbeton
ca. 25 t Baustahl

Teil 2 – Kanalbauarbeiten
ca. 120 m Stahlbetonrohre DN 1400
3 St. Revisionsschächte

Teil 3 – Druckrohrleitungen und Kabel
ca. 40 m PVC-Rohre, DN 125, PN 10
ca. 40 m GGG-Rohre DN 80

Ausführungszeit: Juli bis Dezember 1995.
Der Kostenbeitrag für die Angebotsunterlagen (doppelt) beträgt DM 120,–.
Das Kurztextleistungsverzeichnis kann zusätzlich auf Diskette 3,5 oder 5,25" gegen eine Gebühr von DM 30,– angefordert werden.
Die Unterlagen sind schriftlich oder per Fax, unter Beifügung der Einzahlungsquittung (Kto. 43 001 254, Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52), bis zum 18. 4. 1995 anzufordern beim **Ing.-Büro Oppermann GmbH, Adalbert-Stifter-Straße 19, 34246 Vellmar (Fax 05 61 / 8 29 07-77).**
Die Zustellung erfolgt per Post.
Die Angebotseröffnung findet statt am 9. 5. 1995 bei der Gemeindeverwaltung Malsfeld, Rathaus.
Malsfeld, 8. 4. 1995
gez. Stöhr, Bürgermeister

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Veränderungen

HRB 1022 – 3. 4. 1995: B. Braun Melsungen Aktiengesellschaft, Melsungen (Carl-Braun-Straße 1). Den Herren Herbert Lumm, Kaufmann, Felsberg, Konrad Nuglisch, Industriekaufmann, Melsungen, und Gerhard Pitz, Kaufmann, Melsungen, ist derart Prokura erteilt, daß sie die Gesellschaft in Gemeinschaft mit einem Vorstandsmitglied vertreten.

Amtsgericht Melsungen

Öffentliche Ausschreibung der Stadt Baunatal Nr. 18/95

Dachsanierung Bürogebäude städt. Bauhof in Baunatal-Altenbauna
hier: Dachdecker- und Klempnerarbeiten nach DIN 18 338 u. 18 339

Leistungsumfang:
550 m² Arbeits- und Schutzgerüst
55 lfm Dachfanggerüst
300 m² Wellasbestplatten abbauen
300 m² Ziegeleindeckung neu
3 St. Schornsteinköpfe abbrechen

Ausführungsbeginn: ab 24. Woche 1995
Ausführungsdauer: 15 Arbeitstage
Die Ausschreibungsunterlagen (2fach) können beim Stadtbauamt Baunatal, Marktplatz 14, Zimmer 211, 34225 Baunatal-Altenbauna, nach Vorlage einer Einzahlungsquittung oder eines Schecks (kein Bargeld) über 30,– DM unter Angabe des Kassenzeichens 5.1301.500003.9 angefordert werden.
Stadtkasse Baunatal: Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52, Kto.-Nr. 015 000 011
Submission: 3. 5. 1995, 11.00 Uhr im Stadtbauamt Baunatal, Zimmer 211.

Jäger, Amtsrat

Öffentliche Ausschreibung

Der **Magistrat der Stadt Wolfhagen,** 34466 Wolfhagen, Kreis Kassel, Telefon 0 56 92 / 60 20, schreibt die **Kanalbauarbeiten zum Bau eines Sammelkanals für den Anschluß der Stadtteile Philippinenburg und Philippinenthal an die Kläranlage Wolfhagen** öffentlich aus.

Leistungen unter anderem:
ca. 6000 m³ Rohrgrabenaushub
ca. 2120 m Steinzeugrohre DN 250 mm
ca. 510 m Stahlbetonrohre DN 300 bis DN 500 mm
ca. 48 St. Schächte

Anforderung der Unterlagen: Die Unterlagen für das Angebot sind bis zum 18. April 1994 beim **Ingenieurbüro W. Müller, Ofenbergstraße 15, 34466 Wolfhagen,** Telefax 0 56 92 / 81 22, Telefon 0 56 92 / 58 11, schriftlich anzufordern.
Die Gebühr für das Angebot (doppelt) beträgt: 45,– DM.
Der Angebotsbetrag wird nicht erstattet.
Der Betrag ist auf das Konto Nr. 6 700 des Ingenieurbüros Müller bei der Kreissparkasse Wolfhagen (BLZ 520 537 60) zu überweisen.
Bei der Anforderung der Unterlagen ist die Einzahlungsquittung beizufügen.
Ausführungszeit: Juni bis September 1995
Sicherheitsleistung: Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und Gewährleistung werden 5% des Rechnungsbetrages einbehalten. Hierfür können entsprechende Bürgschaften gestellt werden.
Zuschlagsfrist: 6. Juni 1995
Angebotseröffnung: Dienstag, den 2. Mai 1995, um 10.00 Uhr im Rathaus der Stadt Wolfhagen, 34466 Wolfhagen, Burgstraße 33–35, Zimmer 103.
Wolfhagen, 6. April 1995

Der Magistrat der Stadt Wolfhagen
Dietrich, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadtwerke der Stadt Schwalmstadt, Schwalm-Eder-Kreis, beabsichtigen, für die **Kanalisation des Baugebietes Amselweg/Am Hartberg im Stadtteil Treysa** folgende Leistungen zu vergeben:

750 m³ Erdaushub
115 m Stz-Rohre DN 250
115 m B-Rohre DN 300
einschl. aller Schächte, Hausanschlüsse und Nebenarbeiten.

Ausführungszeit: Mai/Juni 1995
Der Kostenbeitrag für die Angebotsunterlagen (doppelt) beträgt DM 50,–. Das Kurztextleistungsverzeichnis kann zusätzlich auf Diskette 3,5 oder 5,25" gegen eine Gebühr von DM 30,– angefordert werden.
Die Unterlagen sind schriftlich oder per Fax, unter Beifügung der Einzahlungsquittung (Kto. 61 465, Stadtsparkasse Kassel, BLZ 520 501 51), bis zum 13. 4. 1995 anzufordern beim **Ing.-Büro Sachse und Partner, Adalbert-Stifter-Straße 19, 34246 Vellmar (Fax 05 61 / 8 29 07-77).**
Die Zustellung erfolgt per Post.
Der Submissionstermin wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.
Nachprüfungsstelle nach § 31 VOB/A ist das RP Kassel, VOB-Stelle.
Schwalmstadt, 8. 4. 1995
gez. Kröll, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Hephata, Hess. Diakoniezentrum e.V., 34613 Schwalmstadt-Treysa, schreibt vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung für das Projekt:
Wohnanlage – Am alten Gutshof – Haus 2 – Neubau eines Wohnheimes mit 28 Plätzen für Menschen mit schweren geistigen und körperlichen Behinderungen incl. Teilbereich für die Tagesbetreuung – die Rohbaugewerke aus.
Das Gebäude wird im Kernbereich Hephatas erstellt.
Kurzdaten:
Umbauter Raum: ca. 6400 m³
Nettogrundrißfläche: ca. 1535 m²
Mauerwerksbau mit Erd- u. Obergeschoß
Das Gebäude ist voll unterkellert, ca. 2/3 des Kellers (Untergeschoß) sind voll ausgebaut.
Dachkonstruktion: Sattel- und Pultdachteile

Gewerk	Gebühr
1. Hauptbauarbeiten	**55,– DM**
Erd-, Entwässerungs-, Maurer-, Beton- und Stahlbetonarbeiten	
2. Zimmerarbeiten	**25,– DM**
3. Dachdecker-, Klempner- und Blitzschutzarbeiten	**25,– DM**

Die Vergabeunterlagen können bis zum **21. 4. 1995** bei dem **Architekturbüro W. Kirschner und Partner,** Lutherstraße 21, 36266 Heringen **nur** schriftlich angefordert werden. Die jeweilige Gebühr ist auf das Konto des Architekten Nr. 40 005 003, BLZ 532 500 00, bei der Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg, zu überweisen. Eine Rückerstattung erfolgt in keinem Falle. Der Einzahlungsbeleg ist der Anforderung beizufügen.
Anschrift für die Einreichung der Angebote: **Hephata – Hess. Diakoniezentrum e.V., – Bauabteilung –, Am alten Brunnen 8, 34613 Schwalmstadt-Treysa.**
Eröffnungstermin: Montag, 29. Mai 1995
Die genaue Uhrzeit ist aus den Angebotsunterlagen ersichtlich.
Ort: Hephata – Hess. Diakoniezentrum e.V. – Kirchsaal Hephata – 34613 Schwalmstadt-Tresya.
Zur Beurteilung der Bewerber können Nachweise gem. VOB/A § 8, Ziffer 3 + 4 nachträglich gefordert werden.
Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 14. 7. 1995.
34613 Schwalmstadt-Treysa, 8. 4. 1995

Hephata – Hess. Diakoniezentrum e.V.

Öffentliche Ausschreibung

Die **Regionale Abfallentsorgung – Eigenbetrieb des Landkreises Kassel –** schreibt im Zuge der Baumaßnahmen für die Erweiterung der Kreisabfalldeponie in Hofgeismar, im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung nach VOB, folgende Arbeiten aus:

Basisdichtung im Sektor III/IV
35 000 m³ Kalkschotter abbauen
15 000 m³ Bentonitmatte
21 750 m³ Mineralische Dichtung, Ton
15 000 m³ Polymere Dichtung
1 650 m³ Sandschutzschicht
11 000 m³ Schutzvlies 1200 g/m²
7 500 m² Schutzvlies 2000 g/m²
6 000 m³ Flächendrainage, Kies
190 lfm Drainageleitung DN 300, PN 16, HDPE
70 lfm Sickerwasserleitung, doppelwandig 300/400, HDPE
1 St. Sickerwasserschacht
1 St. Durchdringungsbauwerk

Die Ausführungszeit ist für die 21. bis 35. Kalenderwoche 1995 geplant.
Der Kostenbeitrag für die Angebotsunterlagen beträgt DM 100,–.
Die Unterlagen können schriftlich unter der Beifügung der Bankquittung (Deutsche Bank AG, Nördlingen, Konto-Nr.1 120 013, Bankleitzahl 613 700 86), oder eines Verrechnungsschecks angefordert werden, bei der: **HPC HARRES PICKEL CONSULT GMBH, Niedervellmarsche Straße 30, 34233 Fuldatal, Tel. 05 61 / 9 81 83-0, Fax 05 61 / 9 81 83-81.**
Die Unterlagen können auch direkt bei o.g. Büro abgeholt werden.
Die Angebotseröffnung findet statt am 2. Mai 1995 um 10.00 Uhr. Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin an die Regionale Abfallentsorgung – Eigenbetrieb des Landkreises Kassel –, Außenstelle Fuldatal, Heinrich-Böll-Straße 4, 34233 Fuldatal, zu schicken oder abzugeben.
An der Angebotseröffnung können Bieter oder deren Bevollmächtigte teilnehmen. Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen vorzulegen:
Umsatz der letzten 3 Jahre in dem entsprechenden Geschäftsbereich, Angaben zu erfolgreich ausgeführten, vergleichbaren Bauvorhaben sowie die Kalkulationsunterlagen in einem verschlossenen Umschlag.
Kassel, 5. April 1995

Regionale Abfallentsorgung – Eigenbetrieb des Landkreises Kassel –

Öffentliche Ausschreibung gem. VOB

Die Kreisstadt Bad Hersfeld beabsichtigt, folgende Arbeiten zu vergeben:
„Dachdeckungs- und Dachabdichtungsarbeiten nach DIN 18338 an der Hauptstützpunkt-Feuerwache, Knottengasse in Bad Hersfeld"
Auszuführen sind (hauptsächliche Leistungen)
1. 380 m² schadhafte Flachdachabdichtung einschl. Dämmung aufnehmen und entsorgen
2. 80 m Blitzableiterleitung demontieren und entsorgen
3. 380 m² Gefällewärmedämmung, 100–180 mm einschl. Dampfsperre liefern und verlegen
4. 380 m² Flachdachabdichtung mit Polymer-Bitumen-Dachbahnen
5. 80 m Alu-Mauerabdeckung demontieren und nach Dachdichtungsarbeiten ummontieren
6. 80 m Blitzschutz-Dachleitung liefern und montieren

Bauzeit: 15 Werktage
Ausführung: 25. bis 27. KW 1995
Die Bieter müssen nachweisbar für Bauleistungen gleicher oder ähnlicher Art qualifiziert sein und über die geeigneten Fachkräfte und die erforderlichen Maschinen und Geräte verfügen.
Die Ausschreibungsunterlagen können beim Planungs- und Hochbauamt, Uffhäuser Str. 2a, Zimmer 208, gegen eine Schutzgebühr von 20,– DM, eingezahlt auf das Konto Nr. 62, BLZ 532 500 00, Sparkasse Bad Hersfeld-Rotenburg, unter Angabe der Anordnungsnummer 507 078 (bitte unbedingt angeben) bis zum 5. 5. 95 angefordert bzw. abgeholt werden. Der Einzahlungsbeleg ist der Anforderung beizufügen.
Eröffnungstermin: 18. 5. 1995, 11.00 Uhr, Bauverwaltungsamt Klausstr. 1, Zi. 211, 36251 Bad Hersfeld.
Zur Teilnahme am Eröffnungstermin sind nur Bieter oder deren Bevollmächtigte zugelassen.
Zuschlags- und Bindefrist läuft am 28. 6. 1995 ab.
Bad Hersfeld, 5. 4. 1995

Der Magistrat
Bock
Erster Stadtrat und Kämmerer

Aus Papier kann man wieder Papier machen. Sammeln schont also die Umwelt und spart Rohstoff. Das finden wir unheimlich gut!

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt

Sonntag, den 9. April 1995
(Palmarum, 6. Sonntag der Passionszeit)
Kirchensammlung: Kollete der EKD für besondere gesamtkirchliche Aufgaben
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Marienkirche (S): 10.00 musikal. Passions-GD/Posaunenchor (Fröhlich); Mo., 20.00 Frauenkreis
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD (Lucan); Sa. (8. 4.), 14.00–17.00 Gemeindedippenmarkt
Alten- u. Pflegeheim: 9.30 GD (Hesse)
Jakobuskirche: 10.00 GD/Taufen/Chor (Zechmeister), 11.00 KGD
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Herzberg)
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Kallweidt)
Constantinheim: 10.00 GD (Ziemer)
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Lehmann), 10.00 KGD
Elenaklinik: 9.00 GD (Lehmann)
Altenheim Sängelsrain: 10.00 GD (Bartsch)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 AGD (Brand)
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Kandziora)
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Heubner); Sa. (8. 4.), 18.00 Passionsandacht; Mi., 15.00 Seniorennachmittag
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD (Götte); Di./Mi., 14.00 Altennachmittag
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD (Heller); Di., 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (Claudia und Stefan Meyer); Di., 19.30 Friedensgebet
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Glitzenhirn)
Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 GD (Schweter), 11.15 KGD; Mo., 14.30 Senioren; Mi., 15.00 Andacht; Sa. (8. 4.), 15.30 Hauskreis
Zionskirche (S): 10.00 GD (Röhricht), 10.00 KGD I
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD/Taufe (Feußner), 18.00 ök. Andacht/Kath. Kirche; Sa. (8. 4.), Seniorennachmittag
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 GD/Taufen (Hedwig)
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD (Meyer)
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze)/Vorstellung der Konfirmanden; Di., 19.00 Frauenkreis; Mi., 17.30 Gesprächskreis; Do., 14.30 Frauenkreis
Martinskirche (S): 10.00 AGD alkoholfr./Gemeinschaftskelch (Becker/amnesty international), 17.00 „Ich will nicht, daß du stirbst", Gedanken u. Texte v. P. Bichsel/Schweiz Orgelimprovisationen von Hans Darmstadt; Mo.–Do., 17.00 Gebet um Fünf
Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Gütgemann)
Johanneskirche: 10.30 GD (Dülfer)
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (Dr. Brenner); Mo., 15.00 Frauenkreis; Di., 18.00 Bibelkreis
Unterneustadt
Kirche: 10.00 GD (Pfrn. Fröhlich)
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 GD (Meißner), 11.00 AGD
Apostelkapelle: 10.30 GD (Remke)
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Barth)
Diakonissenhaus (S): 10.00 AGD (Raum)
Waldau
Kirche (S): 10.00 GD (Dummer)
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Bühling)
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 AGD (Bühling), 15.00 Altenkreis Heinemann/Meimbresse
Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 GD (Lektor)
Wilhelmshöhe
Christuskirche: 10.00 GD (Dr. Schinzer); Mi., 19.15 Friedensgebet
Augustinum: 11.15 GD (Lange)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Dr. Schinzer)
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel)
Kirche Wolfsanger (S): 10.30 GD (Köhler)
Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Riemer, Marburg)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do., 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr., 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (8. 4.), 18.30 (Ohlwein)
Landeskirchliche Gemeinschaften „Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 AGD, 10.00 KGD; Mi., 20.00 Bibelgespr.-Kreis; Fr., 15.00 AGD (Christoffer Pfeiffer), 15.00 KGD
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi., 19.30 Bibelgesprächskreis
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 10.00 GD (Kühner), 10.00 KGD; Mi., 20.00 Kreis jg. Erwachsener; Di., 20.00 Bibelstunde; Mi., 19.30 Jugendkreis; Do., kein Senioren-Bibelkreis
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 17.00 GD; Di., 19.30 Bibelgesprächskreis; Mi., 14.00 Frauenkreisfahrt zur Einrichtung „Hoffnung für Dich"

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land

Sonntag, den 9. April 1995, Palmsonntag
Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 GD (Hochhuth)
Altenritte: 9.30 GD (Ulrike Laakmann)
Großenritte: 17.00 GD (Ulrike Laakmann); Sa. (8. 4.), 14.00 KGD/Gmdhs., 19.00 And. z. Pilgerweg '95 i. d. Kirche
Guntershausen: 9.30 GD (Haenisch); Sa. (8. 4.), 16.30 GD im Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: kein GD
Kirchbauna: 9.30 GD (Bücker), 10.00 KGD
Rengershausen: 10.30 GD (Haenisch)
Espenau
Hohenkirchen: 9.00 GD (Ley)
Mönchehof: 10.30 GD (Ley)
Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 GD/Taufen (Moschner)
Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Thies-Lomb)
Oberkaufungen (S): 10.00 GD (Hilmes); Di., 19.30 Meditations-GD (Hilmes)
Niestetal
Heiligenrode: 10.00 GD (Kugler)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Luncke)
Vellmar
Frommershausen: 10.00 GD (Stalb)
Vellmar-Mitte: 19.00 GD (G. Jost)
Niedervellmar: 10.00 GD (Jüngling)
Obervellmar: 9.30 GD (Brandau)
Vellmar-West: 11.00 GD (Mosebach)

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa., 18.30 Vorabdms. in d. ev. Kirche Bergshausen; So., 9.00 u. 10.30 hl. Messe in d. kath. Kirche St. Andreas
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 10.00 Amt, 19.00 Abendms.
Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa., 16.00 Vorabdms.
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt.
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So., 8.30 hl. Messe.
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Amt
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä Harleshausen: Sa., 18.30 Vorabdms.; So., 9.30 Amt, 11.00 FGD, 17.00 Buß-GD, Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa., 17.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So., 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: So., 18.00 Vorabdms.; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa., 18.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: So., 9.30 hl. Messe
Kapelle St. Michael, Hasenhecke: So., 8.45 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 8.00 Frühms., 10.15 Palmweihe i. Gmdhs. anschl. Hochamt, 18.00 ök. Passionsand.
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 10.00 Hochamt
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land

Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa., 17.00 Vorabdms.; So., 17.00 Buß-GD
Dennhausen: So., 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa., 18.00 Vorabdms. in Christ-Erlöser-Kirche; So., 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche
Elgershausen: So., 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: Sa., 18.00 Vorabdms., So. 9.00 Hochamt
Fuldatal-Rothwesten: So., 10.30 hl. Messe
Helsa: Sa., 17.30 Vorabdms., Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So., 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So., 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 10.00 Hochamt

Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche

St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71: 9.30 Predigt-GD u. KGD
Gertrudenstiftsgemeinde Baunatal, Prinzenstr. 82: 11.00 Lese-GD (Damm)

Alt-katholische Gemeinde

Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: Palm-GD am So. um 10.00. Karfreitag, 15.00 Feier vom Leiden und Sterben Christi.

Freikirchliche Gottesdienste

Ev.-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 GD (Scheuermann), Mo., 20.00 Frauengruppe II; Mi., 14.45 Frauengruppe I. – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 GD (T. Niedballa). – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 GD (G. Manns), So.-Schule; Mo., 15.30 Seniorenkreis; Di., 20.00 Frauen-Treff. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 GD (Dr. K

Ehewünsche/Bekanntschaften

● Bekanntschaften

Dipl.Ing., 30/170/85 su.ehrl., natürl. u. gutauss. Sie. Hobbies: Schwimmen, Tanzen, spontane Ideen i.d.Realität umsetzen. Bildzuschr. A 51/147 Mündener Allgemeine, Kirchstr.3

Er, mehr 40 als Anf. 50, 178, schlank, su. liebevolle Sie für Freizeit und mehr. Zuschr. Z 64005 HNA Kassel

Hübsche blonde Jungfrau, 30/168/55, sucht attrakt., dunkelhaarigen Universalmann mit besten Referenzen aus dem Raum KS. Bewerbungen mit Lichtbild unter Chiffre Z 63965 HNA Kassel

Was nützen 30 Grad im Schatten, wenn das Herz friert? Ich Karin, 32 J., lasse mich überraschen, wer zum Telefon greift. Freizeit Freundschaft Aktiv 0 56 91 / 9 15 20

Helmut, 64, Anzeige v. 1.4.: möchte Sie ohne PV kennenlernen. Zuschr. unter Z 64103 HNA Kassel

Sie, Anfang 50, 176, verw., attraktiv, sucht anpassungsf. Partner. Zuschr. Z 64137 HNA Kassel

Landmaschinenmechaniker, 46 J., möchte sein Herz wieder schlagen hören, bin total vernachlässigt u. halte es einfach nicht mehr aus, mein Herz ist sehr traurig, wenn Du mir schreibst, so antworte ich Dir auch. Ich warte mit Sehnsucht. Zuschr. Z 63933 HNA KS

Witwe, 57 J., Krankenschwester, jugendlich, schlank, gepflegt, vollbusig, beste Figur, ohne Anhang, trotz Eigentum völlig unabhängig, perfekt in Haushalt und Küche, sucht „IHN", Alter unwichtig, zum Verwöhnen. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6443 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

Bankkfm., 30 J./1,80 m, ledig, su. nette Sie. Zuschr. A 9/2194 HNA Kassel

Bematenwkitwe, 51/1,63, möchte auf diesem Wege einen netten Mann kennenlernen. Zuschr. Z 64055 HNA Kassel

F. m. tief. Gefühlen (40, 172, schl.) su. lebend., zärtl. M. für Begegnung. Bild wäre schön. Zuschr. Z 64164 HNA KSL

Diskrete Privatkontakte
zu finanzinteressenlosen Damen, Herren, Paare noch heute möglich!
100 % anonyme Vermittlung über
Telefon 0 21 66 / 9 53 00 66
GIK-Kontaktvermittlung

Ich, w./25/170, su. KEINEN Disco-Actions-Typ, oder one night stand, sondern einen, lieben, treuen, sportlichen, zuverlässigen NR, zum Spazierengehen, Reden usw., vielleicht mehr, Zuschr. unter A 1 / 9789 HNA Kassel

Welcher Mann mag mitdenkende Frau? 40 J. m. Anh., weibl. 21 u. 15, u. männl. 3, Tel. 05623 / 2291

Suche Freundeskreis, bin männl., 55 J., verh. u. berufstät., Hobbys, Fußball, gelegentl. Joggen, Radfahren, Sauna, mögl. Großraum Baunatal. Wer ist daran interessiert Langeweile gelegentl. an Abenden od. Wochenenden zu vertreiben? Zuschr. A 1/2047 HNA Kassel

Witwe, 51 J., 1,63, dunk., angen. Äußer., nicht ortsgeb., viels. Inter., sucht niveauv., feste Partnersch. i. Liebe u. Geborgenh., ernstgem. Bildzuschr. u. AE 2183, Bahnhofstr.3-5, 99819 Eisenach

2 gutausseh. Freunde in den besten Jahren su. für gelegentl. Treffs z.B.: Tanzen, Essengehen u. mehr, 2 gleichges. Partnerinnen. Zuschr. b. m. Tel.-Angabe unt. Z 64096 HNA Kassel

Ernst, 50 Jahre alt, 174 cm groß, sucht eine Freundin, bin ledig. Zuschr. Z 64012 HNA Kassel

Netter Er, 40, 1,80 m, schlank, sportlich, selbst. Handwerker, sucht Sie, 33-40 J., gern m. Kind, Bildzuschr. bitte unter Zuschr. A9-5737 HNA Kassel

40er gesucht, von Frau, sehr schlank, 167, alleinerziehend, ohne finanz., Interesse für gemeinsame Untern., vielleicht auch mehr. Bild wäre nett. Zuschr. Z 64000 HNA Kassel

Achtung Schnäppchen! Suche passende Sie für lebenslänglich. Ich bin 40, 180 cm, habe ein gepflegtes Äußeres und einen Bart. Äußerlich bin ich ein gut erhaltener Jeanstyp, innerlich habe ich einen festen Charakter. Ehrlichkeit, Treue und Aufrichtigkeit sind für mich selbstverständlich. Zuschr. wenn mögl. mit Bild unt. Z 64140 HNA Kassel

Altenpflegerin, 65 J., eine jugendlichcharmante, gepflegte, vollbusige Hausfrau mit Pkw, sehr gut situiert, perfekt in Haus-Garten, Hobbyköchin, umzugswillig, wünscht Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6442 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02 02 / 8 40 81

Einsamer Angestellter, *56/1,70,* gesich. Verhältn., Eigenheim auf dem Land, su. nach Schicksalsschlägen einfache, unabh., nette Partnerin, ca. 1,50-1,65, passenden Alters für den Rest des Lebens. Zuschr. Z 64098 HNA Kassel

Sympathischer, junger Unternehmer, 38 Jahre, 1,83 groß, sucht schlanke, attraktive Sie bis 33 Jahre. Nur ernstgem. Zuschr. (bitte mit Foto) an Z 63940 HNA Kassel

Sensibler Er, Anf. 40, (Akad.), charaktervoll, mag Reisen, gute Gespräche u. die anderen schönen Dinge d. Lebens, möchte Pendant kennenlernen. Zuschr. M 63987, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisen.

Single Veanstaltungen z. B. Wanderung in die Walpurgisnacht mit Feuerfete und Grillen, am 30.4. 95, Start 20 Uhr Tel. 0 55 42 / 93 33 12

Ellen 60 J., alleinstehende Witwe v. Lande, da gleiche Interessen, möchte Sie ohne PV kennenlernen. Dem Wunsch kann stattgegeben werden. AE 2184, Bahnhofstr.3-5, 99817 ESA

Stell dir vor, wir würden uns sehen, und es haut hin. Bin Peter, 36 J., warte auf Deinen Anruf. Freizeit Freundschaft Aktiv 0 56 91 / 9 15 20

Jugendl. attrakt. Dipl.-Ing., selbst., 34/175, schlank, sportl., nett, unkompl., sucht hübsche Frau für gem. Zukunft. Zuschr. (bitte mit Bild) Z 64006 HNA Kassel

Lieber Mann 57/172 sucht Partnerin für den Rest des Lebens, die nicht nur nehmen, sondern auch geben kann. Bitte kein Abenteuer. Bitte Bild und Telefon Zuschr. Z 64076 HNA Kassel

Techniker, 33/1.88, schlank, attr., natürlich, mit Verstand, Witz und Gefühl, sucht passende Sie für den Aufbau einer festen Partnerschaft, Zuschr. Z 64035 HNA Kassel

Sie, 55/163, schlank, blond, symp. u. jünger auss., warmh. und gefühlsbet., su. liebev., aufricht., symp. u. gepfl.-auss., niveauv. Partner, bis 58 J., NR, NT. Zuschr. Z 64159 HNA Kassel

Asiate, 32 J., fleißig u. sehr liebenswürdig, ist schon lange allein. Wo ist die Frau, die Liebe su. und die mich auch heiratet? Zuschr. Z 63973 HNA Kassel

Bezaubernde CARMEN, 28 ...
led., e. zieri., sehr hübsche BANKANGESTELLTE mit lg. blonden Haaren, aufreg. Figur u. e. bezaub. Lächeln. Ich liebe d. Natur, gehe gern mal toll aus, mag aber besonders die zärtl., kuscheligen Stunden zu zweit. Legst Du auch viel Wert auf Treue u. Ehrlichk.? Dann müssen wir uns unbed. treffen.
05 61 / 93 79 50 auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Welcher Kater (40-50 J.) möchte Katze (36 J.) mit Mäusen füttern. Zuschr. mit Bild unter Z 64112 HNA Kassel

Jungfrau-Mann, 24 J./1,72/71 kg, blond, blauäugig, sitzt einsamen Herzens hinter Gittern. Gibt es eine interessante, erotische, attraktive Frau, die mich kennenlernen möchte? Nur Mut! Zuschr. Z 64041 HNA Kassel

ER, 46/181, schl., mag Stadt (Kultur) Land (Natur) u. bewegl. Leute, die entspannen können, sucht attr. selbstbew. SIE für gemeins. Freizeitgest. (verlieben inbegr.) Zuschr. bitte mit Bild unter Z 64071 HNA Kassel

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.

Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:

05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

Wald Schade Bericht

Wenn Sie zu den Leuten gehören, die der alljährliche Waldschadensbericht noch aufregt, sollten Sie uns bald diese Anzeige schicken (oder faxen).

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland
53222 Bonn
Fax 0228/4009740

BUND
FREUNDE DER ERDE

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen

Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 7. 4. 1995 von 10.00 bis 13.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittel (Ozon 1-Stunden-Mittel) folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,018	0,016	0,027	0,012	0,6
NO_2	0,031	0,036	0,063	0,017	0,6
CO	–	0,850	1,283	–	30,0
Staub	0,057	0,050	0,086	–	–
Ozon	0,030	0,036	0,030	0,043	–

und als maximale Halbstundenmittelwerte (Staub 1-Stunden-Mittel) am 6. 4. 1995

SO_2	0,017	0,024	0,025	0,021
NO_2	0,047	0,070	0,073	0,066
CO	–	1,700	2,300	–
Staub	0,081	0,093	0,133	–
Ozon	0,063	0,062	0,090	0,069

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid und das Entstehen erhöhter Ozonwerte.

Die Ozonkonzentrationen erreichen in der Regel am Nachmittag ihren Höchststand.

Die individuelle Empfindlichkeit gegenüber Ozon ist sehr unterschiedlich. Das Gesundheitsamt empfiehlt deshalb, ab einer Konzentration von 0,16 mg/m³ Luft vorsorglich ungewohnte und anstrengende körperliche Tätigkeiten im Freien zu vermeiden.

Wenn an drei hessischen Meßstationen, die einen Abstand von mindestens 50 km haben, die Ozonwerte auf mehr als 0,215 mg/m³ Luft steigen und der Wetterdienst eine anhaltende Hochdruckwetterlage vorhersagt, wird nach der hessischen Ozonordnung die 1. Warnstufe mit entsprechenden Geschwindigkeitsbeschränkungen bekanntgegeben.

Aktuelle Ozonwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid

Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 7. April 1995

Öffentliche Ausschreibung

Für den Neubau eines 3-Gruppen-Kindergartens in 34396 Liebenau, Lacheweg 6, schreibt die Stadt Liebenau die Gewerke

Kostenbeitrag

1. Außenanlagen und Pflanzarbeiten	10,00 DM
2. Spielgeräte	10,00 DM
3. Möblierung/Einrichtung	10,00 DM

öffentlich aus.

Ausführung: II./III. Quartal 1995.

Die Angebotsunterlagen können ab sofort bei der Stadt 34396 Liebenau, Kirchplatz 6, Tel. 0 56 76 / 98 98-10, während der Dienstzeiten: Montag bis Mittwoch von 8.00–12.00 und 14.00–15.30 Uhr, Donnerstag von 8.00–12.00 und 14.00–18.00 Uhr, Freitag von 8.00–12.00 Uhr, angefordert werden.

Der Kostenbeitrag (wird nicht zurückerstattet) für je zwei Ausfertigungen ist per Verrechnungsscheck zu entrichten.

Die Planunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache im Architekturbüro Wilhelm Schmalfuß, 34253 Lohfelden, Lange Str. 14, Tel. 05 61 / 51 99 56, eingesehen werden.

Submission: 9. Mai 1995

zu 1: Außenanlagen und Pflanzarbeiten	10.15 Uhr
zu 2: Spielgeräte	10.30 Uhr
zu 3: Möblierung/Einrichtung	10.45 Uhr

bei der Stadt 34396 Liebenau, Kirchplatz 6.

Zuschlags- und Bindefrist: gemäß VOB

Liebenau, 8. 4. 1995

Stadt Liebenau
Der Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

für das Bauvorhaben: A 7 Restarbeiten zwischen Kassel-Nord und Kassel-Mitte

Die Arbeiten umfassen im wesentlichen folgende Leistungen:

ca.	670 m³	Oberbodenabtrag
ca.	17 000 m³	Boden lösen und weiterverwenden
ca.	4 400 m²	Planum herstellen
ca.	1 350 m³	Frostschutz
ca.	950 t	steinigen Boden
ca.	1 000 m	Mulde herstellen
ca.	8 100 m²	Rasensaat
ca.	400 m	Bordsteine
ca.	70 m²	Natursteinpflaster
ca.	420 m²	Wildpflaster
ca.	2 000 m²	bitum. Befestigung aufnehmen
ca.	2 000 m²	Trag-Deckschicht 0/16
ca.	700 m²	Asphaltbeton 0/11
ca.	950 m²	Decke fräsen
ca.	80 m	Diensttreppen

sowie verschiedene Entwässerungsarbeiten.

Die Ausschreibungsunterlagen sind spätestens bis 28. April 1995 anzufordern.

Die Quittung über die Einzahlung der Selbstkosten in Höhe von 60,– DM ist beizufügen.

Einzahlungen bei der Staatskasse Kassel, Postgirokonto Frankfurt/M. Nr. 67 45-608 (BLZ 500 100 60) unter Angabe der Zweckbestimmung.

Der Eröffnungstermin im Amt für Straßen- und Verkehrswesen, Kölnische Str. 69, – etwa Mai 1995 – wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.

Zusätzlich zu den gedruckten Vergabeunterlagen kann gegen Einzahlung von 50,– DM eine Diskette (5¼" oder 3½") mit den Daten des Kurztext/Preisverzeichnisses geliefert werden.

Nachprüfstelle nach VOB/A § 31: Landesamt für Straßen- und Verkehrswesen.

Kassel, 4. April 1995

Amt für Straßen- und Verkehrswesen Kassel
Postfach 10 17 80, 34017 Kassel
Tel. 05 61 / 72 86-2 91
Fax 05 61 / 72 86-2 08

Ortsbegehung des Ortsbeirats Bettenhausen

Am **Dienstag, 11. April 1995, 14.00 Uhr,** findet eine Ortsbegehung des Ortsbeirats Bettenhausen, Treffpunkt: Bunte Berna vor dem Kindergarten (zur Standortsuche für die Feststoffbehälter vor dem Kindergarten in der „Bunten Berna") statt.

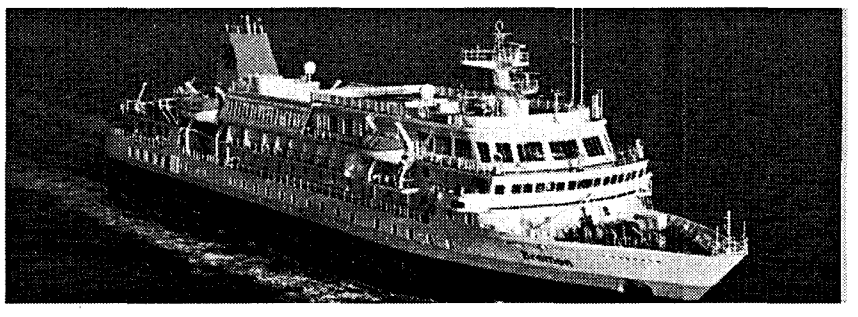
Erhard König, **Ortsvorsteher**

HNA
Leserreisen

Norwegen - Heimat der Trolle

Norwegen - ein Land voller mystischer Naturschönheiten, in dem auch heute noch die Trollmärchen und Sagen einen festen Platz im kulturellen Leben haben, erwartet Sie! Erleben Sie mit MS Bremen die ursprüngliche Natur dieses Landes, beeindruckende Fjordlandschaften und liebenswerte Städte, die zum gemütlichen Bummel einladen. Verleben Sie einen unvergeßlichen Urlaub an Bord MS Bremen, dem Kreuzfahrtschiff mit der unkomplizierten Clubatmosphäre.

Leistungen: Bustransfer Kassel-Bremerhaven/Bremen-Kassel, Schiffsreise in der gebuchten Kabine, Hafengebühren, Begrüßungscocktail, volle Verpflegung an Bord, freier Zutritt aller Veranstaltungen an Bord, Vorträge für Landausflüge, Bademäntel und Fön in der Kabine zur freien Benutzung, Reisegepäckversicherung, Reisekrankenversicherung, Reiseleitung...



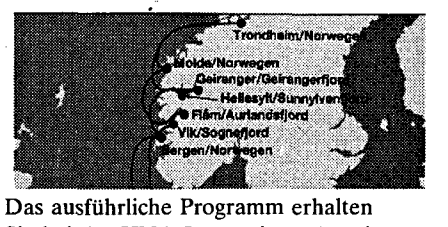
Kreuzfahrt mit MS Bremen vom 22. bis 30. Juli 1995

KS–Bremerhaven – Bergen/Norwegen – Hellesylt/Sunnylvenfjord Geiranger/Geirangerfjord – Trondheim/Norwegen – Molde/Norwegen – Flåm/Aurlandsfjord – Vik/Sognefjord – Bremen–KS

Preis pro Person ab und bis Kassel
Vier-Bett-Außenkabine p. P. ab DM 2530,-
Zwei-Bett-Außenkabine p. P. ab DM 3240,-

Veranstalter: Hapag-Lloyd Tours, Bremen

A 407



Das ausführliche Programm erhalten Sie bei der HNA-Leserreisen, Anzeigen-Abteilung, Telefon: 05 61 / 2 03–15 37

HNA-Leserreisen, Anzeigenabteilung
Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte senden Sie mir das Reiseprogramm zur HNA-Leser-Kreuzfahrt „Norwegen"

Vor-/Zuname

Straße

PLZ/Ort

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Die freundliche Maklerfamilie
informiert:

Wunderschön am Fuße des Dörnbergs

liegt Zierenberg – eigentlich eine großartige Wohnlage. Hier zeigt sich der Naturpark Habichtswald von seiner schönsten Seite, die Metropole Kassel aber liegt unsichtbar (um die Ecke) nur eine Autobahnabfahrt weiter. Kein Problem hier zu wohnen und in Kassel, Warburg oder Wolfhagen (alle Städte liegen gleich nah) zu arbeiten. Aber in Zierenberg kann man auch autark leben: Es gibt nichts zwischen Mode und Auto und zwischen Nahrungsmitteln und Luxus, was nicht auch in Zierenberg zu finden wäre, ganz zu schweigen von dem optimalen Dienstleistungsangebot (Rechtsanwälte, Ärzte etc.)

Wandern oder Segeln?

Als wäre dies nicht genug, glänzt Zierenberg auch noch mit den bestmöglichen Freizeitangeboten, und damit ist nicht nur das rege Nachtleben in Clubs und Diskotheken gemeint, das mehr Kasseler nach Zierenberg lockt, als Zierenberger zum Amüsement nach Kassel kommen. Zierenberg liegt einfach ideal für alle, die sich vom Alltag erholen möchten – beim Wandern im Naturpark oder beim Segeln auf dem nahegelegenen Twiste- oder Edersee. Hier, wo andere Urlaub machen und ihre Ferien verbringen, läßt es sich vorzüglich wohnen.

JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Geschäftsgrundstück ausgezeichnet gelegen

in Kassel, Leipziger Straße, 4849 m², für 4- bis 5geschossige Bebauung – z. B. Läden, Werkstätten, Büros... Da sehr zentral, speziell für Service-Betriebe, Verkauf. **KP 1 454 700 DM** ☎ 05 61 / 77 00 55

Groß-Villa f. Investor/ Sanierer, Bad Wildungen

im Kur-Zentrum. Stilvolles Gebäude mit denkmalgeschützter Architektur und Fassade, um 1900 erbaut. Insgesamt 3 Etagen + Dachgeschoß. Komplette Sanierung erforderlich. Geeignet für kurdienliche Einrichtungen, Kurhaus/Kurbetrieb jeder Art, Praxen, Gastronomie, Fremdenzimmer, Ferienapartments. **650 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

3-Zi.-Eigentumswohnung Kassel-Harleshausen

Bj. 74, ca. 85 m² Wfl., bereits frei, 3 ZKB, 2 Balkone, ruhige Lage, **250 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Willkommen zur Hausbesichtigung!
Heute, 8. 4., 14.00–15.30 Uhr
Am Lindenhof 6 in Altenbauna

Stadthaus, Bj. 81, rückwärtig eingegrüntes Gärtchen mit Terrasse am Wohnzimmer, Loggia an der Küche, Eßraum u. 3 Schlafzimmer. Im Erdgeschoß 1-Zimmer-Apartment, Keller, 2 Pkw-Pl. **348 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

R.-Eckbungalow, Bj. 80 m. schönem Innenbereich

Fuldabrück, topgepflegt, Wfl. auf 1 Ebene, sehr guter 4-Zi.-Grundriß, 3 geräumige Schlafzimmer, gemütliches, sonniges Wohnzimmer mit hübsch verklinkertem Kamin u. Ausgang zur großen, mit Pergola ausgestatteten Südterrasse, geräumiges Bad, Gäste-WC, Parkett, Keramik u. Edelholz, gut ausgebauter Keller (Vollk.) für Gäste, Hobby u. Arbeit, zusätzliches Duschbad, rd. 500 m² eingewachsenes Grundstück **375 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Top-ETW, 3 Zimmer/88 m² preisgünstig

aufwendig renoviert und hochwertig ausgestattet, Zustand wie neu, Baunatal, ruhig u. zentral in Parknähe. Die im 7. Stock gelegene, ca. 88 m² große Wohnung (Mitte der 70er erbaut), bietet gefälligen, praktischen Grundriß u. einen schönen Fernblick. Wohnung kann sofort frei gemacht werden. **198 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Gesundheitsbewußt und hochwertig

Komforthaus in Zierenberg, 1981 von Arzt für seine Familie erbaut, faszinierendes Erscheinungsbild, sehr geräumig u. absolut ruhig gelegen, mit Dpp.-Garage auf rd. 2000 m² Grundstück. 155 m² Wfl. auf einer Ebene im EG, 64 m² große Einliegerwohnung im weiter ausbaubaren Dachgeschoß, z. T. wohnmäßig ausgebauter Vollkeller, prachtvolles Walmdach mit Schwanenhalsgauben, Klinkermauerwerk u. stilvolle Sprossenfenster, **850 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

...für junge Ärzte

die Wohngemeinschaft bilden wollen: 2-/3-Fam.-Haus, auch ein älteres, im Stadtgebiet v. KS. Wichtig, daß Garten drumherum ☎ 05 61 / 49 20 55

...für Arztfamilie

repräsentatives 1-Fam.-Haus m. ca. 150 m² Wfl. in Baunatal oder KS-Nordshausen ☎ 05 61 / 49 20 55

...kl. exkl. Haus

für Ehepaar, das auf schöne Lage in KS Wert legt – Brasselsberg, Wilhelmshöhe. Bis 700 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

...behagl. 1-Fam.-Haus

vorzugsweise in Bergshsn. od. Lohfelden für Komfort gewohntes Ehepaar, das sich wohnmäßig verkleinern, nicht aber verschlechtern will. ☎ 05 61 / 49 20 55

...Bauernhof

mit Land drumherum, für Pferdehaltung ☎ 05 61 / 49 20 55

...3-/5-Fam.-Haus in Lohfelden od.

Bergshsn., KS-Waldau, Söhrewald-Wellerode u. -Wattenbach. 1 Whg. mit ca. 120 m² muß frei werden. ☎ 05 61 / 49 20 55

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal
ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Die Lage Wilhelmshöhe/Mulang
Bequemer Bungalow auf eingewachsenem Grdst.

Bj. 66, EG mit Wohnzi., Terrasse, Eßdiele, Küche, 3 Schlafzimmer, Gäste-WC, Bad; UG mit 1 wohnmäßigem Zimmer, Duschbad sowie weitere Kellerräume. Ca. 120 m² Wfl., ÖZH, Garage am Haus. Kurzfr. beziehbar. **DM 540 000,–**

Ruhige Wohnlage in Niedervellmar
Repräsentativer Bungalow mit Einliegerwohnung

Bj. 79, großzügige und bequeme Grundrißaufteilung mit **ca. 271 m² Wohnfl.**, Innen- und Außenkamin, Galerie, Sauna etc., 500 m² pflegeleichtes Grundstück, Garage, kurzfristig frei! **Angebotspreis DM 785 000,–**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Begehrte Wohnlage Harleshausen
Tip-top gepflegtes 2-Fam.-Haus der 30er Jahre

Einseitig angebaut, EG und OG jeweils 3 ZKB, im DG zusätzlich 3 Zi. sowie Bad, insges. 196 m² Wfl., u. a. GZH, Kachelofen sowie Innenkamin, bester Zustand, z. B. 2 neue Bäder, 530 m² Areal in Spitzenwohnlage, Garage.
Komplett freiwerdend! **DM 489 000,–**

Nähe Döncherand und Westfriedhof
Geräumiges 5½-Zi.-Endhaus in ruhiger Lage

Bj. 66, 5 Zi., Kü., 2 Bäder, Balkon, Terrasse, mit insges. ca. 110 m² Wfl., Vollkeller mit Außentreppe, ÖZH, 419 m² eingewachsenes Grdst., sofort frei! **DM 330 000,– inkl. Garage**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Vellmar-Frommershausen
Kinderfreundliche Doppelhaushälfte

mit 5 ZKB, 2 Balkonen, Terrasse, ca. 120 m² Wfl., Bj. 67, sehr gepflegter Zustand, ÖZH, Carport mit Gartenhaus, 365 m² eingewachsenes Grundstück. **DM 368 000,–**

Einmalige Panoramalage von Landwehrhagen
Winkelbungalow mit Blick über Kassel

mit insgesamt 6 Zimmern, Küche, Bad, Duschbad, 2 WC, ca. 135 m² Wfl. im EG und ca. 72 m² im UG. Sehr großes Wohn-/Eßzimmer mit Kamin, verglaste Außenterrasse, Garage, über **1000 m² ruhiges Grdst. an der Bebauungsgrenze** **DM 498 000,–**

Immobilien · Dipl.-Ing. · Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

HÄUSER MIT GEWISSEN „EXTRAS"

ARCHITEKTENHAUS BJ. 95 HEILIGENRODE

Exclusiv und ideenreich mit Galerie und vielen Extras mit 122 m² Wfl.

☎ 7 12 81-19 **425 000,– DM**

EINE FRAU, EIN MANN – EIN HAUS IN KASSEL

Ganz individuell für die kleine Familie, sind diese 4 ZKB mit ca. 87 m² Wfl. und Terrasse nutzbar. Ideal für Einsteiger.

☎ 7 12 81-16 **229 000,– DM**

HISTORISCHES FACHWERKHAUS MIT SCHEUNE

In schöner Umgebung bei Kassel bietet dieses 1990 modernisierte Haus viele Möglichkeiten zum individuellen Wohnen.

☎ 7 12 81-17 **220 000,– DM**

KOMFORT + FERNBLICK 1-FAMILIEN-HAUS

5 ZKB, großer Balkon, 2 Terrassen, Wohnbereich auf 2 Ebenen, Innen- + Außenkamin, Sauna, Doppelgarage.

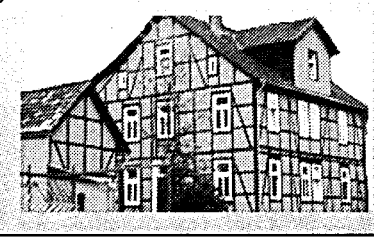
☎ 7 12 81-21 **450 000,– DM**

DAS RECHNET SICH- 10,7 FACHE JAHRESMIETE

3-FAMILIEN-HAUS NÖRDLICH VON KASSEL

Vorteil:
· Ölzentralheizun · Wasser- u. Elektroinstall. · Fenster, wurden 1989 erneuert. Wfl. 300 m², Grundstück 681 m².

☎ 7 12 81-15
289 000,– DM



VS UNTERNEHMENSGRUPPE **GERHOLD IMMOBILIEN**

WARUM WEITER MIETE ZAHLEN

2 ZKB - WOHNUNG NÄHE KOMÖDIE

Eine wirklich schöne, komplett renovierte Wohnung in repr. Jugendstilhaus. 55,70 m² Wfl.

☎ 7 12 81-17 **129 000,– DM**

3 ZKB - NEUBAU SOFORT FREI

Nähe Kassel – Eichwald, 3 ZKB, Erker, Balkon, Schlüsselfertig.

☎ 7 12 81-14 **261 242,– DM**

EMSTAL-SAND 2 ZKB MIT 57 m² WFL.

***Sofort frei** ist diese Wohnung mit Balkon und Einbauküche in guter, ruhiger Lage.*

☎ 7 12 81-14 **150 000,– DM**

Auch Samstag
Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

IMMOBILIEN

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH

Stadtsparkasse Kassel
Tel. 05 61 / 71 24-2 79 Wolfsschlucht 1 34117 Kassel

Träumen Sie in Ahnatal!

Im Rahmen eines Neubauvorhabens in Ahnatal entstehen 6 Eigentumswohnungen. Die Wohnungen bestechen durch eine moderne und großzügige Architektur. Südbalkone und Großflächenfenster durchfluten die Eigentumswohnungen mit Licht und Sonne. Ein Stellplatz für Ihren Pkw ist selbstverständlich im Kaufpreis inbegriffen.
Ohne zusätzliche Maklerprovision!
z. B.:
2-Zi.-Wh., 60 m² Wfl. **DM 202 800,–**
3-Zi.-Wh., 80 m² Wfl. **DM 269 300,–**

Einfamilienhaus in Emstal

6 Zimmer, Küche, Bad, Wohnfläche ca. 138 m², Baujahr 1926, Grundstück 1400 m², Stallung mit ca. 98 m² Grundfläche, in ruhiger Lage im Neubaugebiet von Balhorn, Anschluß an den öffentlichen Nahverkehr. Frei nach Absprache!

Kaufpreis: DM 230 000,–

Einfamilienhaus in Wolfsanger

Doppelhaushälfte mit ca. 110 m² Wfl., 4 Zimmer, Küche, Bad, im ausgebauten Dachgeschoß sind 2 Zimmer, Küche, Bad zu finden. Das Haus verfügt über eine gute Ausstattung, Kamin im Wohn-/Eßzimmer. Das Grundstück hat 1299 m² Grundfläche und ist für eine zusätzliche Bebauung teilbar. Frei nach Absprache!

Kaufpreis: DM 540 000,–

3-Familien-Haus in Kassel-Kirchditmold

Insgesamt 190 m² Wohnfläche auf 3 Etagen, Grundstück ca. 728 m², gepflegte Anlage, Baujahr 1955, zentrale Lage in Kassel-Kirchditmold, gute Verkehrsanbindung.

Kaufpreis: DM 420 000,–

Schöne Eigentumswohnung in Oberzwehren

3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, Gäste-WC, Wohnfläche ca. 75 m², Pkw-Stellplatz ist auf dem Grundstück vorhanden. Zentrale Lage zur Uni, zum Hallenbad Süd, zu Schulen (auch Gymnasium), guter Anschluß an die öffentlichen Verkehrsmittel.

Kaufpreis: DM 205 000,–

Appartements in Uninähe

1-Zimmer-Appartements in Kassel, jeweils mit Kochnische und Duschbad. Die Wohnanlage bietet insgesamt 150 Wohneinheiten und wurde in 1991 erstellt. Alle Einheiten sind vermietet. – Z. B.:

ca. 18 m² Wohnfläche, EG
Kaufpreis: DM 85 000,–

ca. 21 m² Wohnfläche, 3. OG
Kaufpreis: DM 90 000,–

2 Zimmer, Küche, Bad, Eigentumswohnung, 38 m², Pkw-Stellplatz
Kaufpreis: DM 120 000,–

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

34134 KASSEL · CREDÉSTR. 28 · IM BÜROCENTER · ☎ 05 61 / 4 10 50

VDM Ingelore Peters IMMOBILIEN GMBH

Können Sie sich Gewinne leisten?? Die Zukunft der Vermögensbildung gehört dem Sachwert!!!

Häufig gesucht, aber selten gefunden. Repräsentatives
Geschäftshaus Kassel-City,
Bj. 1969, 3480 m²
6,9 Mio. DM

Zentrale Lage Kassel
– außerordentlich gepflegtes **Hotel 50 Zi.,** jew. Dusche/WC, 900 m² Nutzfl., zahlreiche Nebenräume, ideal als Schulungszentrum, Kinder- oder Seniorenheim
2,3 Mio. DM

MO. BIS FR. 10–17 UHR · UND NACH VEREINBARUNG

Wohn- und Geschäftshaus im Jugendstil

Vorderer Westen, zentral gelegen, ca. 1 189 m² Wohn- u. Nutzfläche, **in 1991 vollständig renoviert.** Jahresnettomiete DM 232 119,–

KP DM 3,3 Mio

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
RDM
Immobilien
Verkauf
Vermietung
Kassel
Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1
Tel. 0561-780015

Mehrfamilienhaus in Kassel

3 Wohnungen, insgesamt 169 m² Wohnfläche, die Zimmer sind teilweise mit Parkett ausgestattet, Pool, **Doppelgarage,** ca. 605 m² Grundstück

KP DM 440 000,–

Wilhelmshöhe – Nähe Schloßpark Liebhaberobjekt

auf parkähnlichem ca. 1270 m² gr. Grdst. in sonniger Lage, Bj. 56, großzügige Raumaufteilung, ca. 220 m² Wfl., 6–7 Zimmer, Sauna, Innen- u. Außenkamin, Doppelgarage.
Kaufpreis: DM 1 280 000,–

HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Wilhelmshöhe – Flüsseviertel Penthouse-Wohnung

mit Galerie, Neubau, Komfortausstattung, ca. 136 m² Wfl., zzgl. 28 m² Galerie, gr. Wohn-/Eßbereich, 2 Schlafzi., 2 Bäder, Küche, Balkon, **– keine Käuferprovision –**
Kaufpreis: DM 795 000,–

Brandhuber Immobilien Stand. gepr. Betriebswirt VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Brandhuber Immobilien Stand. gepr. Betriebswirt VDM

Ortsrandlage Großenritte

Komfortables, hochwertiges 4-Fam.-Haus mit Wintergarten, die Hauptwohnung mit 109 m² wird frei, Büro-/Lagerrräume zusätzlich vorhanden, 3 Wohnungen erzielen DM 25 000,– Jahresnettomiete, Doppelgarage, 3 Pkw-Stellplätze; Baujahr 89, 789 m² Gartengrundstück **DM 698 000,–**

Holzhausen/Reinhardswald

1-Fam.-DHH, ca. 130 m² Wfl., 400 m² Grundstück, Baujahr 1986, Terrasse, großzügiger Balkon und eingezogene Dachloggia, sofort beziehbar, ideal für die Großfamilie, günstige Finanzierung kann vom Verkäufer übernommen werden **DM 312 000,–**

Wilhelmshöhe-Wahlershausen

Lukrative Kapitalanlage, gemütliche 2-Zi.-Eigentumswohnung, Bj. 92/93, 66 m² Wfl., sonnige Loggia, gut vermietet **DM 208 000,–**

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Exclusiv, großzügig und modern ...

ist dieser Bungalow in Obervellmar mit 6 ZKB auf ca. 175 m² Wfl., zzgl. Einliegerwohnung mit 4 ZKB auf ca. 103 m² Wfl., ca. 1019 m² Grundstück, Bj. 1967, kurzfristig frei **DM 795 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Fast schon ein Einzelhaus ...

ist diese ruhig gelegene DHH in Sandershausen mit 5 Zi., Küche, 2 Bäder auf ca. 123 m² Wfl., Bj. 90/91, ca. 350 m² Grundstück, Vollkeller und Garage, frei nach Vereinbarung **DM 475 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Ideal zentral ...

wohnen Sie im 1. OG dieser 3-ZKB-Etagenwohnung mit ca. 75 m² Wfl., Balkon, solide Ausstattung, gepflegtes Mehrfamilienhaus, sofort frei, Garage DM 15 000,– **DM 225 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verputztes renov. Fachwerkhaus in Naumburg

In ruhiger Seitenstraße liegt dieses Kleinod, aufs Schönste hergerichtet und von Fachfirmen aufwendig renov. u. san., gr. Freisitz, Garage, ein praktisch vollk. neues Haus mit 147 m² Wfl.
DM 269 000,-

Gepflegte 2-Fam.-DHH in Fuldabrück-OT

in den letzten Jahren top ren. u. san. Hs. mit kl. Garten, innen Fliesen/Parkett, hochw. Teppichb., neue Fenster, neues Dach, moderne Bäder, Decken holzget., 5 ZKB, 120 m² Wfl. + 2 ZKB, 56 m² Wfl., gr. Garage m. elektr. Rolltor.
VB DM 368 000,-

Mehrfam.-Haus in Grebenstein-OT

Bj. 93, mit einer Wohnfläche von 285 m², teils mit Terrasse oder Loggia, alle Wohnungen mit Kiefernholzdecken, Fußboden Flur und Treppenhaus helle Fliesen, sonst Teppichboden, GEH, 3 Whg. und 2 App.
VB DM 550 000,-

Meissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

Vollbiologisches 1-Fam.-Holzhaus – ein Kleinod in Malsfeld

nur 5 km von Melsungen steht dieses wunderschöne Haus, Bj. 83, auf 1097 m² Grdst. mit Teich. Gr. Südwestbalkon, ISO-Fenster mit Klappläden, Fußböden Holzdielen und Fliesen, Wohnzimmer mit Kaminanschl., Carport unterm Schleppdach, wohnmäßig ausgeb. KG mit 64 m² Wfl. und EG 5 ZKB, Duschbad, 130 m² Wohnfläche, **ein Haus mit sehr hohem Wohnwert**
nur DM 520 000,-

Planen Sie Ihre Zukunft rechtzeitig

Seniorengerecht wohnen in Lohfelden, Am Hammelsberg.

Die rollstuhlgerechten Wohnungen in zwei Häusern bieten Ihnen Selbständigkeit und Sicherheit. Wohnungsgrößen von 36,01 bis 67,07 m², Preise von 173.570 bis 317.240,- DM. Rufen Sie uns einfach an. Gern senden wir Ihnen unser kostenloses Prospektmaterial !

34246 Vellmar, Kollostraße 1
(0561) 98 28 10 Fax (0561) 98 28 131
GRUBSCHAT Immobilien GmbH

Fritzlar-Innenstadt, 2-Familien-Haus + Gewerbe, 760 m² Areal, **DM 460 000.-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Verk. umst.halber 1 Fam.Haus mit Garten, in HIG, geeignet f. 3köpf. Fam. AH 1616, Wilhelmstr. 88, 37308 HIG

! ! Achtung ! !

Villenanlage Chassella

Heute ist Info-Tag von 11.00–14.00 Uhr

Der Architekt Georg v. Willissen präsentiert sein Projekt
im Büro des
Immobilienservice Dieter Wache
Dörnbergstraße 26, Kassel, Tel. 05 61 / 77 66 59

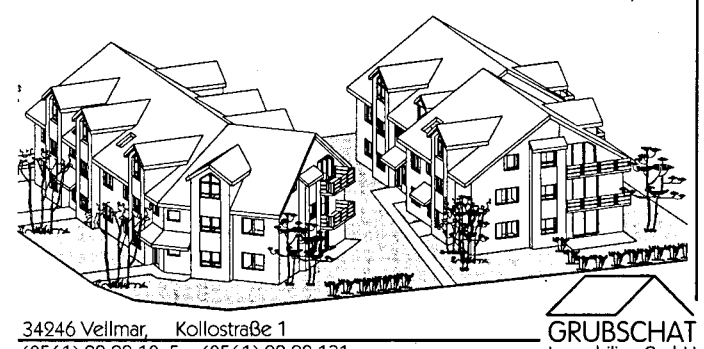
Gemütl. DHH in Baunatal, 4 ZKB, Freisitz, Garage, Garten, f. 360.000,- DM zu verk.. Tel. 0 56 01 / 8 69 11

Großes 1-Fam.-Haus in Edermünde-OT, bester Zust., Doppelgarage, **265 TDM. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Wir bringen Sie in die richtige Lage

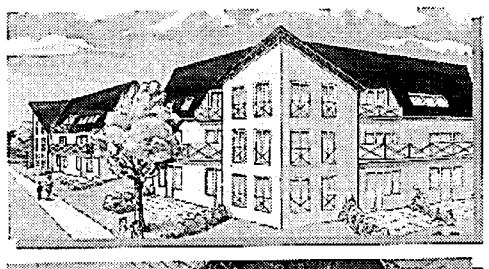
mit einer Eigentumswohnung im beliebten Wolfsanger.

Größen von 49,52 bis 85,78 m², Preise von 202.700 bis 334.380,- DM. Rufen Sie uns an. Gern senden wir Ihnen unseren kostenlosen Prospekt !



34246 Vellmar, Kollostraße 1
(0561) 98 28 10 Fax (0561) 98 28 131
GRUBSCHAT Immobilien GmbH

RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG



HERRLICH GELEGEN – NATUR PUR

Naturnahes Wohnen in hochwertiger Wohnanlage in Söhrewald-Wellerode. Aufgelockerte Bauweise mit gehobener Ausstattung, ganz nah am Grün. Verbinden Sie hohen Wohnwert mit hoher Lebensqualität. Wohnungen von 55 bis 105 m².

Z. B.: 3-Zimmer-Terrassenwohnung, 75,6 m².

DM 236 250,–

FULDATAL-SIMMERSHAUSEN

Großzügiges Wohnhaus für 2 Familien in ruhiger Wohnlage. Gesamtwohnfläche 212 m², Grundstück 1060 m². 2 Wohnungen, jeweils 4 ZKB à 106 m². Das Erdgeschoß ist sofort frei, das OG z. Z. noch vermietet; Dachausbau ist möglich. 3 Garagen sind vorhanden.

DM 435 000,–

TRAUMHAUS HOCH ÜBER DER FULDA

Am südwestl. Stadtrand von Kassel, OT Bergshausen, präsentiert sich dieses, im Landhausstil gebaute Anwesen in Alleinlage auf einem 3000 m² großen Waldgrdst.. Die Hauptwohng. wird ergänzt durch eine Sout.-Einl.-Whg. Weiter gibt es noch im Nebengebäude eine schicke App.-Wohng. Doppelgar. und reichlich Nebengelaß. Das Ambiente dieses Hauses müssen Sie kennenlernen.

DM 990 000,–

BAUNATAL-ALTENBAUNA

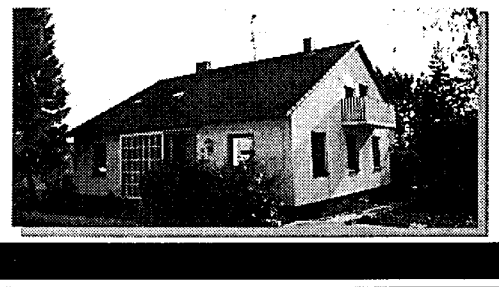
Diese Wohnung wird Ihnen gefallen. Neuwertige Komfort-Eigentumswohnung mit 85 m² im EG eines qualitativ hochwertigen Wohnhauses, in zentrumsnaher Lage, Baujahr 1991. 3 Zimmer, Küche, Bad – dazu gehört noch ein Garagenplatz und ein Kellerraum.

DM 255 000,–

RUHIGE WOHNLAGE IN ZIERENBERG

Viel Platz für die große Familie: 9 Zimmer, ca. 200 m² Wohnfläche, großer Wintergarten. Kurze Wege zu allen Geschäften – bis Kassel ca. 20 Autominuten. Ölzentralheizung, sep. Garage mit Hobby-/Werkstattraum, Baujahr 1973. Grundstück 763 m².

DM 395 000,–



GROSSZÜGIGES WOHNEN

Ein 1- bis 2-Familienhaus mit viel Platz im Haus und Garten in Breuna-OT. 7 Zimmer, Vollkeller, Terrasse, Garage, ca. 156 m² Wohnfläche, Ölzentralheizung, Iso-Verglasung u. v. m. Freistellung nach Vereinbarung. Gleich anrufen und besichtigen.

DM 365 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24 · Fax (05 61) 1 45 76

Raiffeisen-, Volksbanken

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Dieses Haus müssen Sie sich anschauen ...

Im östlichen Bereich von Kassel bieten wir Ihnen dieses schmucke Reiheneckhaus mit einem ca. 233 m² großen Grundstück und ca. 140 m² Wfl. an. Es ist auf 5 Zimmer aufgeteilt und hat u. a. eine Wohnküche, Terrasse, Garage etc. Das Dachgeschoß ist ausbaufähig. Ab 1. Juni 1995 frei.

DM 400 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Natur pur ...

In absolut ruhiger und grüner Wohnlage von Niedenstein befindet sich dieses gepflegte Reiheneckhaus. Es bietet ca. 90 m² Wfl., aufgeteilt auf 4 Zimmer und eine gute Ausstattung, u. a. Parkett, Rolläden, Einbauküche, Hobbyraum etc. Grundstück von ca. 300 m² mit Biotop gehört dazu.
Sofort frei.

DM 298 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Individuell und understatement wohnen Sie ...

In bester Wohnlage von Harleshausen verfügt dieses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung über eine optimale Aufteilung. Auf ca. 145 m² Wfl. ist eine sehr gute und solide Ausstattung vorhanden, u. a. Einbauküche, Marmorböden, teilweise Parkett, Hobbyraum, Garage, ca. 762 m² Grundstück.
Sofort frei.

DM 730 000,–

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

FH Steinhaus

Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen

Bauen Sie mit uns in der **Gartenstadt Harleshausen** auf einem ca. 450 m² Grundstück.

Calden
Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal,
Neubau von Doppelhaushälften auf 345 m² Grundstück für
DM 356 850,-

Für junge Familien bauen wir in Kassel-Wolfsanger
DHH und RHH auf Grundstücken von 240 m² - 540 m². ab
DM 348 750,-

ETW in gesuchten ruhigen Lagen
KS-Ha. 2 ZKB 56 m² **DM 212 500,-**
KS-Ha. 1 ZKB 48 m² **DM186 500,-**
KS-Ndzw. 2- bis 3-Zi.-ETW, Südlage, ca. 77 m² Wohnnutzfläche **DM 265 000,-**
Vel.-O. 3 ZKB 98 m² **DM 315 000,-**
Ahnat.-H. 3 ZKB 72 m² **DM 244 800,-**

Kasssel-Kirchditmold Christbuchenstr. 38
Neubau von 5 Eigentumswohnungen in Größen von 60 m² - 94 m² Wohnfläche, Baubeginn ca. 6/95
ab **DM 238 000,-**

Mitglied im: DFW

Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden - Tel. (0 56 74) 8 31 - Fax (0 56 74) 8 34

Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden - Tel. (0 56 74) 8 31

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Freistehendes *Fachwerkhaus* Nähe Hofgeismar
z. Z. vermietet reparaturbedürftig
Areal 500 m²
DM 98 000,–

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Komfortabel ausgest. Haus *mit kleiner Einliegerwohnung* in Edermünde-Grifte
4 ZKB, Galerie, Terr.; 2 ZKB, Balkon, 183 m² Wfl., Doppelgarage, Areal 792 m², kurzfristig beziehbar
DM 498 000,–

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Kassel-Ro., Marienhof
zentrale, jedoch ruhige Lage. Auf einem sonnigen Grundstück entstehen Neubau-Eigentumswhg. z.B.: 3 ZKB, Balkon, 86,40 m² Wohnfläche
DM 280 800,–

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Reiheneckhaus in Lohfelden
4 1/2 ZKB, Gäste-WC, Balkon, Terrasse, Areal 450 m², Garage, Pkw-Stellplatz, sofort beziehbar
DM 370 000,– VB

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Gepflegtes Appartementhaus *in Kassel-Sandershausen*
großer Obstgarten, 1160 m², 1 Wohnung, 123 m² Wfl., mit großem Südbalkon ist frei, 5 Appartements sind verm., 3 Garagen
DM 650 000,–

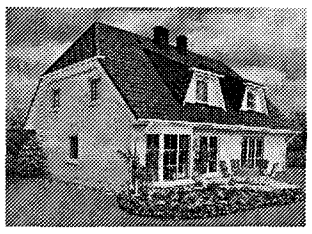
E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

Dr. Stange+Co. Nachf. KARLSRUHE U. PARTNER

Sofort beziehbare, komplett *renov. Eigentumswohnung* mit großer Terrasse in Kassel-Wilhelmshöhe
2 ZKB, 74 m² Wfl.
DM 189 000,–

E. FÜHRER Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04 RDM

„Doppelt gut"



in **Devese-Süd**

Da kommt doppelte Freude auf. Erstens: Wohnen in landschaftlich schöner Lage. Zweitens: Wohnen mit Gleichgesinnten bei geteilten Kosten. Ist Ihnen das sympathisch? Dann informieren Sie sich bei uns über unsere Doppelhäuser. Wir können Ihnen Grundstücke für Doppelhäuser in verschiedenen Orten und Lagen anbieten. Da stimmen Wohnwert und Preis.

Lernen Sie unsere Doppelhäuser kennen, besichtigen Sie eine Doppelhaushälfte in Zierenberg am 8. u. 9. April.

Samstag von 13–17 Uhr, Sonntag von 11–17 Uhr.

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

Schlüsselfertig bauen
● An-, Um- und Neubau
● Industriebau
Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen LB
Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

Wir planen und bauen massiv, mit Vollkeller, schlüsselfertiger Festpreis in
Ahnatal
sehr schöne DHH in gehobener Ausstattung, ab ca. 100 m² Wfl., 4 ZKB, Vollkeller, auf ca. 400 m² Grundstück ab **DM 353 000,–**

Eigentumswohnungen
begehrte Lage **Harleshausen,** wertv. Ausstattung, außergew. Architektur, ab 2 ZKB/Balkon (ca. 60 m² Wfl.), inkl. Außenanl.: **DM 225 000,–** (Maler und Bodenbel. in Eigenl.)
Weitere Bauvorhaben auf Anfrage (z. B. Kaufungen-OT)

bernd kayser Bauunternehmen
34393 Grebenstein
Büro Kassel, Arnimstraße 1
Fax 81 47 03, 34125 Kassel, Tel. 81 48 40

Kl. 1 Fam.-Haus, Homberg-OT., s. gt. Zust., DM 135.000,-, Tel. 05681 / 2886

VARIANT HAUS
Massiv – Rohbausatz – Ausbauhaus

★ Rohbausatz DM **49 300,–**
133 m² Wohnfl., Vollkeller
★ Aufpreis für unser Ausbauhauspaket DM **76 675,–**
Variant-Haus GmbH, Tel. 0 56 02/20 91

Die Makler der guten alten Art

Villa im Kaffeemühlenhaus-Stil
Kassel-Wilhelmshöhe. Hier können Sie wohnen, arbeiten und repräsentieren. 8 Zimmer, Küche, Bad. Gehobene Ausstattung. Gartengrundstück. Ein Haus mit Atmosphäre. DM 950 000,–

Modern gestaltetes Reihenmittelhaus
Nähe Bülchenweg, Kassel-Nordshausen. Interessante Anordnung der Zimmer auf Halbetagen. 6 Zi., Kü., Bad, 150 m² Wfl. Hochwertige Bausubstanz und Ausstattung. Terrasse, Keller, Garage. DM 490 000,–

Freie Eigentumswohnungen Wunschlage: Kassel-Vorderer Westen
Hervorragende Wohnung, **4 Zimmer, Küche, Bad, 2 Balkone** in komplett saniertem Altbau. Großzügiger Grundriß mit hellen Räumen. Gartenbenutzung. DM 295 000,–

Komfortable **2 Zimmer, Küche, Bad,** ca. 70 m² Wohnfläche. 2 Balkone. Ideale KVG-Anbindung. DM 195 000,–

Maßgeschneidert für den Single. **1 großes Zimmer, Wohnküche, Bad** in saniertem Altbau, reizvolles Umfeld. DM 85 000,–

Alle Angebote zuzüglich Käufer-Courtage.

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

Modernisieren mit Wüstenrot-Sofortgeld

Ein modernes Bad, ein sonniger Wintergarten, ein neuer Hausanstrich ...

... mit dem Wüstenrot-Sonderkreditprogramm in Verbindung mit einem neuen Bausparvertrag. Die 50%ige Soforteinzahlung erhalten Sie über uns problemlos, wenn Sie es wünschen.

Zwischenkredit fest bis Zuteilung	**nominal**	**6,3 %**
effektiver Jahreszins nur		**6,5 %**
Auszahlung		**100 %**

Angebot freibleibend.

Am besten, Sie rufen mich gleich an und sichern sich diesen zinsgünstigen Zinssatz, denn es steht nur ein begrenztes Kreditkontingent zur Verfügung.

Wüstenrot-Bezirksdirektion, 34117 Kassel
Untere Königsstraße 78–82, **Tel. 05 61 / 71 28 91**

Heinz Falkenau, 34212 Melsungen
Knüllstraße 21, **Tel. 0 56 61 / 64 71**

Rudolf Flittner, 34270 Schauenburg-Martinhagen
Steinweg 8, **Tel. 0 56 01 / 22 34**

Marion Pana, 34314 Espenau
Siegenweg 12, **Tel. 0 56 73 / 57 46**

Klaus Stöber, 34233 Fuldatal-Wilhelmshausen
Ostpreußenstraße 10, **Tel. 0 55 41 / 64 37**

wüstenrot
Zum Glück berät Sie Wüstenrot

Der Weg lohnt sich.

Besichtigung unserer Musterhäuser und Beratung täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.
Veckerhagener Straße 2-4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal-Ihringshs.
Tel.: 05 61 / 98 179-40

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

Bauen in neuer Form
W & G
HÄUSER MIT PFIFF

HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16
34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 330 000,– ein mass., schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m²
Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

Ahnatal, außergew. Architektur bietet Ihnen dieses EFH mit ca. 215 m² Wfl., ca. 850 m² Grdst. Weitere Angebote auf Anfrage. **D. Günther u. E. Klatt-GbR Immob. 0561 / 77 40 74**

1-2 Fam.Haus Oberes Edertal ca.200m² Wohnfl. voll unterkellert, Sauna, Grundstck. 1366m² + 937m² Wald direkt am Grundst., schöne ruhige Hanglg. unverbaubar v.Priv. zu verk. Pr.VB nach Besichtigung. Tel. 06467/753 od. 8131

Niestetal-Heiligenrode

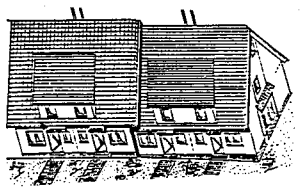
Dieses Haus könnte Ihr Haus sein.
Hauspreis: ab DM 459 100,–
Wir haben dazu die passenden Grundstücke für attraktive Ein-/Zweifamilienhäuser, Doppelhäuser sowie Eigentumswohnungen in kleinen Wohnanlagen.
Z. B. 800 m² Grundstück, voll erschlossen DM 165 000,–

Grundstücksbesichtigung und Beratung vor Ort in
Niestetal-Heiligenrode
Ederweg 3, Nähe Schule
Sa. 8. 4. von 14-17 Uhr
So. 9. 4. von 14-17 Uhr

Dümer-Bau
Das Massivhaus.

Gudensberg-Deute

Bürgermeister-Horstmann-Str. · Neubaugebiet Auf dem Hirschköpfel



WE-Reihenhausanlage
inkl. Pkw- und Fahrradabstellplatz
+ Ansprechende Architektur
+ Solide Handwerksarbeit
+ Mitten im Grünen + Leichte Südhanglage + Waldesnähe

Schlüsselfertiger Festpreis:
Reihenhaus incl. Grundstück ..... ab 298 000,– DM
Baubeginn Sommer 1995
Vereinbaren Sie einen Beratungstermin mit uns
Telefon und Fax 05 61 / 51 57 88

Ehlers Hausbau
Schlüsselfertiges Bauen
Eschenweg 20 B · D-34123 Kassel
Telefon + Telefax 05 61 / 51 57 88

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe
KS Immobilien

... Einfamilien-Wohnhaus
in Baunatal. Ideal wären ca. 120–140 m² Wfl., schönes Grundstück,
Preis ca.
DM 550 000,–

... 1- bis 2-Fam.-Wohnhaus
in Vellmar, ruhige Wohnlage, ca. 80–90 m² pro Whg.,
um **DM 500 000,–**

Lohfelden-Vollm.
Neubau-ETW, 3 ZKB, Terr., Stellpl., ca. 68 m² Wfl., bezugsfertig 6/95!
KP DM 241 500,–
ohne Käufercourtage

Wolfsanger
3 ZKB-ETW, Balkon, ca. 80 m² Wohnfläche, ruhige Lage.
KP DM 259 000,–

Niestetal-Sandershausen
1-Familien-Wohnhaus, 5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Wintergarten, ca. 170 m² Wohnfläche, Garage, voll unterkellert, Grundstück ca. 1022 m², gute Ausstattung, frei ab 10/95!
KP DM 520 000,–

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

KAMPA EXCLUSIVE HÄUSER

BAUEN KANN SO
EINFACH SEIN-
ALLES
AUS EINER HAND!

➨ **MUSTERHAUS**

34125 KASSEL, Ihringshäuser Str. 214, Tel. (0561) 813025, Öffnungsz.: tägl. 10-12 Uhr + 14-17 Uhr, auch Sa + So, Fr geschlossen u. nach tel. Vereinb.

KAMPA 94 UNTERNEHMEN DES JAHRES

KAMPA
EXCLUSIVE HÄUSER

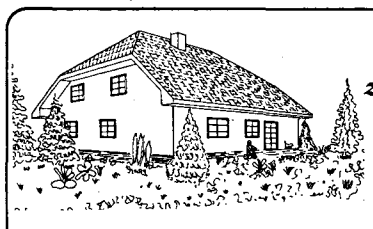
Bauberatung im Büro
Sonntag von 10.00–13.00 Uhr

PETERSEN
MASSIVBAU

Das Haus zum Leben

Ein klassischer Grundriß mit klaren Linien und eindrucksvoller Außenansicht. Geschaffen für Familien, die die Gemütlichkeit und Geborgenheit eines individuell gestalteten Eigenheimes schätzen.

MASSIVBAU PETERSEN GmbH · Ahnatalstr. 79 · 34128 Kassel · ☎ 05 61 / 6 20 98



Kompletter Bausatz zum günstigen Preis!

Haus ANDREA mit
161,5 m² Wohnfläche +
Keller als Bausatzhaus für
159 900,– DM

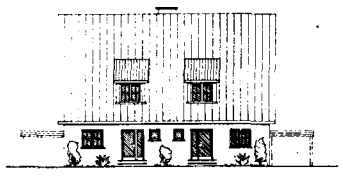
inkl. Heizung, Fenster, Haustür, Massivholztreppen, Bauantrag und Statik.

Bauen Sie mit uns massiv ohne zu mauern.

Sofortinfo: ESB-Bausysteme 0 56 91 / 55 49

PLANBAU — **Tel. 05 61 / 6 20 61**

Doppelhaushälften Vellmar
am Hopfenberg



Schlüsselfertiger Festpreis:
Als Klinkerbau: 369 000,–
Als Putzbau: 355 000,–
ohne Grundstück

Massivhaus

Sie wollen in einer schönen, ruhigen Lage ein exklusives Haus?

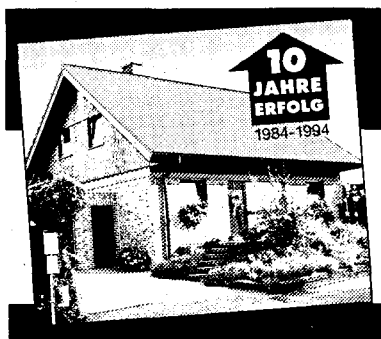
Aber trotzdem in der Stadt wohnen und leben.

Dann finden Sie bei uns genau das Richtige.

Wir planen und bauen mit Ihnen Ihr Doppelhaus auf einem Südhanggrundstück mit ca. 315 m² und einer Wfl. von 120 m² in Vellmar.

Bei uns stimmt Qualität, Preis und Leistung

34130 Kassel · Riedelstraße 32 · Tel. 05 61 / 6 20 61



BAUEN SIE MIT!

Eigenausbau mit System!

Der Ausbau eines allkauf-Ausbauhauses ist auch für Laien kein Problem. Im Ausbaupaket stecken alle Materialien, und die Ausbauanleitung zeigt, wie einfach, schnell und sauber gebaut wird. Und wenn's Schwierigkeiten gibt: Die allkauf-Fachleute sind für Sie da.

Mehr als 20 Haustypen von 78 bis 183 qm, schon ab 135.690,- DM inkl. Ausbaumaterialien ab OK Keller/Bodenplatte.

allkauf AUSBAUHAUS

Besuchen Sie unseren Fachberater:
Günter Hering
37085 Göttingen, Menzelweg 16
Telefon 05 51 / 7 62 16

oder unser Musterhaus
38329 Wittmar, Ernst-Reuter-Weg 19
Telefon 0 53 37 / 75 88

Eigentum statt Miete!
Einfamilienhaus in Liebenau-OT, 4 ZKB mit ca. 110 m² Wfl., teilweise renoviert, Grundstücksgröße ca. 350 m², sofort frei **DM 120 000,–**

Wohnen und Leben!
Können Sie in diesem schönen 2-Fam.-Haus in Liebenau-OT, 2x4 ZKB mit je 85 m² Wfl., Grdstücksgröße ca. 780 m², frei ab Sommer '95 **DM 298 000,–**

Eigentumswohnung – stadtnah und pflegeleicht
3 ZKB mit ca. 110 m² Wfl. (Neubau) in Immenhausen, Terrasse **DM 288 000,–**

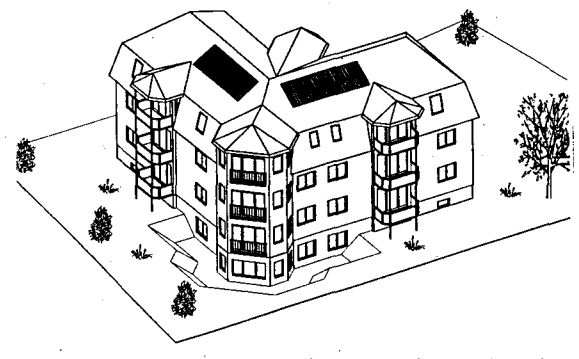
Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

---

PELZER IMMOBILIEN
Immobilien – Bauträgermaßnahmen – Hausverwaltung

Bahnhofstr. 40 · 34613 Schwalmstadt-Treysa · Telefon 0 66 91 / 9 60 90
Im Schloß · 99626 Bischofroda · Tel. 03 69 24 / 3 59-20

Das Niedrigenergiehaus Waltershausen
– Ein Pilotprojekt des Freistaates Thüringen –
Neubau von 10 exklusiven Eigentumswohnungen



In ruhiger Südhanglage entsteht diese exklusive Wohnanlage mit 10 Eigentumswohnungen in Niedrigenergiebauweise mit aufwendiger Solartechnik. Fertigstellung Ende 1995.
50 % Sonder-AFA auf Herstellungskosten möglich.

Wohnung UG 1, 71,03 m² Wfl.	**223 745 DM**
Wohnung EG 2, 73,16 m² Wfl.	**214 359 DM**
Wohnung OG 3, 78,45 m² Wfl.	**231 428 DM**
Wohnung DG 2, 71,43 m² Wfl.	**214 290 DM**

Keine zusätzliche Maklercourtage!

In Auftrag der **Raiffeisenbank Schwalmstadt eG**
Spar- u. Kredit-Bank eG Gemünden/W.
VR Bank eG, Alsfeld

Hann. Münden, Georg-Büchner-Straße
Neubau-Eigentumswohnungen

EG: 3 ZKB, Balkon, ca. 87 m² 279 000,–
OG: 3 ZKB, Balkon, ca. 83 m² 269 900,–
UG: 2 ZKB, Terr., ca. 73 m² 229 900,–
Sehr gute Ausstattung, Fertigstellung Sep. 95. Für einen Gesamtinvestor Preis auf Anfrage. **Provisionsfrei.**
Direkt vom Bauherrn. Tel. 0 55 44 / 4 37

LBS IMMOBILIEN Partner der Kreissparkasse Waldeck

Waldeck-Ober-Werbe
Alteingesessenes Ausflugslokal mit Wohnhaus – Nähe Edersee – ca. 70 Sitzplätze und großer Biergarten. Übernahme sofort möglich.
Kaufpreis: 295 000 DM

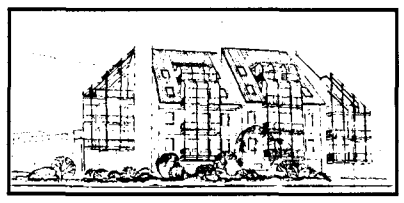
Volkmarsen
Einfamilienhaus mit Möglichkeit zur Einliegerwohnung Nähe Zentrum, Grdst. ca. 1500 m², Wfl. insges. ca. 290 m², Kamin, Schwimmhalle, 2 große Terrassen, Garage für 2 Pkw, beziehbar nach Absprache.
Kaufpreis: 725 000 DM

☎ 0 56 31 / 70 69
☎ 0 56 31 / 5 25 90
Geschäftsstelle
Nordwall 4, 34497 Korbach

Wohnen wo andere Kuren!

Kaufen direkt vom Bauträger!

Herrliche Wohnanlage in Bad Salzungen (Thür.), Langenfelder Straße



- **28 Wohnungen (1-, 2- und 3-Zimmer-Wohnungen) mit Tiefgaragenplatz**
- **Galeriewohnungen**
- **Büroflächen**
- **Backshop/Café**

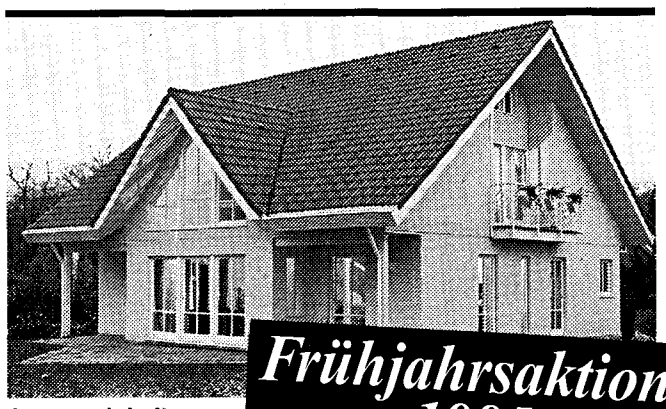
Freistehende Wohnanlage in Zentrumsnähe mit sonnigen, hellen Wöhnungen. Baubeginn ist erfolgt. Bezugsfertigkeit ist dieses Jahr gegeben.

Frau Döll und Herr Baumgarten beraten Kauf- und Mietinteressenten persönlich oder unter Tel. 0 36 95 / 6 69-2 37.

Sparen Sie jetzt und in Zukunft Steuern!

BASA bau GmbH

BASA BAU GmbH
Clara-Zetkin-Straße 5
36433 Bad Salzungen
Tel. 0 36 95 / 66 90, Fax 62 25 27



Jetzt auch in Ihrer Nähe:
Bauberatung
Georg Behnke
35435 Wettenberg
Tel. 0 64 06 / 56 99
Oder besuchen Sie unsere Musterhäuser in
61118 Bad Vilbel,
Eigenheim- und Gartenausstellung, Ludwig-Erhard-Straße,
Tel. 0 61 01 / 82 82 - 83
Täglich, außer Freitag, von 10.00 - 18.00 Uhr.

Frühjahrsaktion 1995
Eine Auswahl bezaubernder Häuser zum günstigen Aktionspreis.

Schwörer Haus®
Das WärmeGewinnHaus

Coupon
Kostenloses Info-Material: SchwörerHaus, Postfach, 72530 Hohenstein, Tel. 07387/16314

WE BUILD DREAMS
ONTARIO HOUSE

Der romantisch rustikale Stil ist so zweckmäßig schön, daß Generationen dies Haus "Daheim" nennen können.
Im Festpreis enthalten:
Low-Basement; Architektenhonorar; Küchen- und Badmöbel; Sprossenfenster mit Fliegengittern. Sie bemustern in Kanada. Eigenleistung möglich.

Rufen Sie an:
A. Schwarz
Tel: 0561 / 780099
Fax: 0561 / 780090

"BURLINGTON"

Festpreis: 347.000,-- DM
zzgl. Courtage

ONTARIO-HOUSE-CENTER
AJ-Haus-Marketing GmbH, Wiesengrund 28, 36282 Hauneck-Rotensee

---

Walmdachbungalow in Niestetal-OT, ca. 200m² Wohnfläche, gehobene Ausstattung, z.B. Parkett, Terrasse mit Markise, Einbauküche, Edelholztüren, Doppelgarage zzgl. Carport, kurzfristig beziehbar. **KP DM 650 000,--.**
BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015

Echtes Wohnvergnügen! Ein Bilderbuch-Haus, was keine Wünsche offen läßt werden Sie in dieser neuwert. DHH mit gr. Wohn-/Eßbereich, Kachelofen, Südterr., mod. Bad, u.s.w. finden, 330m² Grdst., DM 320 000,-,
GWS Immobilien RDM, KS, 9406807

Hunsrücker Holzhaus

Holzhäuser das sind wir

z. B. Family 151
Ausbauhaus oder schlüsselfertig

Das **Familien-ÖKO-Haus** aus natürlichen Rohstoffen, massives Holz dient als schützende Hülle, Wolle zur Wärme- und Schalldämmung, Ton für Fliesen und Dachziegel, Farben aus Naturstoffen für Anstriche

Informationen und Fachberatung in Ihrer Nähe: B. Scheffer, Finkenweg 1 · 34327 Körle · Tel. 05665/30877 · Fax 05665/30970

Hunsrücker Holzhaus · Holzhausstraße 11 · 56288 Leideneck
Tel. 06762/9302-0 · Fax 06762/9302-80

WALDECKER IMMOBILIEN eG

Arolsen – gepflegtes Wohnen –
schick und wertvoll ausgestattetes Wohnhaus Bj. 1994, viele Extras, Wfl. 175 m², große Doppelgarage mit Funktorantrieb, Grundstück 904 m²
DM 490.000,–

Twistetal-OT – Wohnen auf dem Lande –
Gepflegte 3-4-Zimmer-Eigentumswohnung in einem 2-Familienhaus mit Garage, Wfl. 91 m², Terrasse **DM 185.000,–**

Viel Platz und Raum – Lichtenfels-OT –
1- bis 2-Fam.-Fachwerkhaus mit 176 m² Wfl., SOFORT FREI, gepflegter Zustand, Holzdecken, überdachte Terrasse, Balkon, Einrichtung kann übernommen werden **DM 249.000,– VB**

Lichtenfels-OT –
Gepflegtes 1-Familienhaus in der Ortsmitte mit 100 m² Wfl., frei ab Vereinb., Bj. 1970, Holzdecken, Parkett **DM 190.000,–**

Lichtenfels-OT –
Wohnhaus in Ortsrandlage mit ca. 130 m² Wfl., stark renovierungsbedürftig, Stall-/Scheunengebäude zur individuellen Nutzung, Grundstück 596 m². **DM 95.000,–**

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31 / 40 24
Fax 0 56 31 / 22 71

Kaufungen, Walburger Str.

Doppelhaushälfte Lisa mit Vollkeller, 4 ZKB, 117 m² Wfl., einschl. Grdst. Baubeginn 2. Quartal '95, Bezug 4. Quartal '95.

Kaufpreis nur DM 399 485,–
Garage bzw. Carport möglich.
Nähere Informationen direkt vom Bauträger.
Weitere Objekte in Ahnatal, Vellmar und Kaufungen auf Anfrage.

Werner Wicker
Wohnungsbau · Tel. 0 56 09/90 44

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

PLANUNGSBÜRO FREDE

Natürlich bauen - Gesund wohnen

MASSIVHAUS GMBH
34128 Kassel
Harleshäuser Str. 95
Tel. 0561 -63056 -57

Wir planen und bauen zum günstigen Festpreis zeitgemäße Einfamilienhäuser und Doppelhäuser schlüsselfertig in Massivbauweise – auf Ihrem Grundstück oder nutzen Sie unseren **kostenlosen Grundstücksservice!** Eigenleistung ist möglich. Natürlich bauen – gesund wohnen.

Ab Ostern '95 erreichen Sie uns auch in unserem Musterhaus in 37170 Uslar · Zur Mühlenwiese 1
Telefon und Fax 0 55 71 / 48 45

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

BFW

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

- **ART-HUS HaBau GmbH** ..... 05601 - 9 79 79
- **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH** ..... 0561 - 87 20 45
- **Bruns Hausbau KG** ..... 0561 - 88 50 06
- **Frisch Immobilien Hausbau** ..... 0561 - 77 20 23
- **FH Steinhaus GmbH** ..... 05674 - 8 31
- **Grubau Massivhaus GmbH** ..... 0561 - 82 80 88
- **Grubschat Bauträger GmbH** ..... 0561 - 98 28 10
- **IWA Immobilien GmbH** ..... 0561 - 72 80 80
- **Rettberg & Sauerland Bau GmbH** ..... 05544 - 2 45
- **Schmitt & Vogel Baubetreuungen** ..... 0561 - 10 71 91
- **Strukta Bau GmbH** ..... 0561 - 92 79 70
- **Strebo Massivhaus GmbH** ..... 0561 - 58 30 21
- **Willibald Wehner GmbH & Co** ..... 05608 - 20 75
- **Werner Wicker Wohnungsbau** ..... 05609 - 90 44

Damit Ihr Traum Wirklichkeit wird – bauen Sie mit einem BFW Mitglied.

SCHLÜSSELFERTIG
MASSIV UND NACH MASS
Qualitäts-Wohnhäuser
GEPLANT, GEBAUT UND BETREUT VON ERFAHRENEN ARCHITEKTEN! IN HERVORRAGENDER QUALITÄT, MASSIV, STEIN AUF STEIN – MASSGESCHNEIDERTE FINANZIERUNG. EIGENLEISTUNG MÖGLICH.

RUFEN SIE UNS AN.
treMa MASSIVHAUS GmbH
Am Brunnen 6 · 34388 Trendelburg
☎ 0 56 75 / 10 32 · Fax 91 39

Fasanenhof, 1-2 FH, Bj.37, großzügig modernisiert, 10 Zi., Gesamtwfl. 221 m², Garage, ca. 850 m² Grdst., **Kaufpreis DM 630 000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel.: 0561 / 16025**

Neuental-Zimmersrode, gepfl. **2-Fam.-Hs.**, 190 m2/1 300 m2, Do.Gar., **interess. Nebengeb.**, EBK, *Terr., 2 km zur A* 49 R.Ks (20 Min.) 399 000,- 06693/322

---

250 m² Wfl. für nur 495.000,- DM

Ein wahres Raumwunder ist dieses top-gepflegte Haus mit 7 ZK, 2 Bäder und zusätzlich 50 m² Büromöglichkeit. Ruhige Lage, 20 Autominuten bis Innenstadt Kassel und sehr gute Infrastruktur.

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Obervellmar:
Wir werden sicherlich die herrliche Ruhe der guten Lage vermissen! Erst in den letzten beiden Jahren haben wir unser Einfamilienhaus (mit Einliegerwohnung) für fast 50 000,- DM renoviert, das Dachgeschoß ist noch ausbaufähig. Wfl. 2x 72 m², 3 ZKB, Grundst. 769 m², KP: 398 500,- DM
Kontakt: **Huber Immobilien und Finanzierung,** Lange Str.87, 34131 Kassel, **Tel. 0561/37375** Fax 37689

Einfamilienhaus in Wilhelmshöhe-Brasselsberg, Bj.64, 92 renoviert, 146 m² Wfl., gr. Südbalkon, Terrasse, Parkett, Einbauküche, sep. Appartement, ca. 16 m² Wfl., Garage, Grdst. ca. 612 m², **Kaufpreis: DM 495 000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel.: 0561 / 16025**

Offene Hausbesichtigung

Montag, den 10. April 1995
von 16 – 18 Uhr
in einem neuwertigen und top ausgestatteten Reihenhaus mit 4 ZKB auf 125 m² Wohnfläche in Niederzwehren 390.000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

Bungalow in Elgershausen

Großzügiger Winkelbungalow in sonniger und ruhiger Lage. 5 ZK, 2 Bäder im EG, auf 150 m² Wfl. und Einliegerwohnung oder Büro mit 2 Zimmer, Bad im Souterain auf 30 m², 1000 m² Grundstück. 595.000,– DM

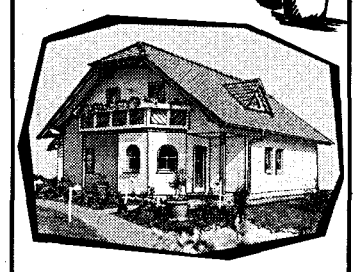
Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

PMF NIEDRIG-ENERGIEHAUS
Festpreis inkl. Keller DM 482 220,–

- **Ausbauhäuser o.K. ab DM 154 000,–**
- **Kostenloser Katalog**

Massiv-u. Fachwerk GmbH
PMF L. Müller, Schöne Aussicht 5
34277 Fuldabrück · ☎ 0 56 65 / 3 02 82

MENSCH ÄRGERE DICH NICHT!



Schlüsselfertig oder als Ausbauhaus
Bau mit Rensch
Individuell. Erfolgreich.

Besuchen Sie die Musterhäuser:
61118 Bad Vilbel
Fertighausausstellung
Seckbacher Busch 53
tägl. 10 - 18 Uhr, Freitags geschlossen
Telefon 0 61 01 / 82 20

36148 Kalbach-Uttrichshausen
Mottener Str. 22
Mo. - Fr. 10 - 12 und 13 - 17 Uhr
Sa. und So. 13 - 17 Uhr
Telefon 0 97 42 / 4 14

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Warum ? nicht gleich Geld sparen.

Haus E 146 "Spreewald"
Als Mitbau-Haus,
146m² Nutzfl., viele Extras.
169.000,– ab O.K.
viele Varianten möglich.
limitierte Auflage

Fine Wood
ÖKO-HÄUSER
35066 Frankenberg-Haubern
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 89 14
"Musterhaus-Ausstellung"
täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.
Kommen, sehen Infos holen.

Von Privat: Für die anspruchsvolle Familie, ca. 200 m2 Wfl., **freist. 1 Fam.-Haus**, eingew. Garten, DM 510.000,-, 15 km nordwestl. von Kassel-Innenstadt. Zuschr. Z 64175 HNA Kassel

---

Große Eigentumswohnung

Schöne und stilvolle ETW in einem 3-Familienhaus. Große, helle Zimmer, neues Bad, Einbauschränke, Garage. Die 4 ZKB auf 134 m² Wfl. sind in einem tadellosen Zustand 330.000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583- 0 Fax: /93583- 20

---

homburg & derer
Schlüsselfertiges Bauen
Am Wippeteich 14, 34393 Grebenstein
Tel. 05674/342 Fax 05674/1816

Unser Frühjahrsangebot 1995!
Einfamilienwohnhaus mit 6 Zimmern, Küche, Bad, insgesamt 127 m² Wohnfläche
Für spätere Umnutzung als Zweifamilienhaus mit 2 abgeschlossenen Wohnungen ideal geeignet!
Hauspreis schlüsselfertig 358 000,– DM
Durch Eigenleistung kann der Preis noch reduziert werden.

Der Schlüssel für Ihr Eigenheim
liegt in unserer über 25-jährigen Erfahrung

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Fax 05 61 / 81 74 93
Telefon 05 61 / 81 75 64

Einfamilienhaus m. ELW

Großzügiges Haus mit 6 ZKB, Du/WC auf ca. 161 m² Wfl., u. ELW, mit sep. Eingang. 3 Zi., Kochn., Du/WC u. Terrasse, auf ca. 62 m² Wfl., angelegtes ca. 1300 m² gr. Grdst. in östl. Randlage. Inkl. 2 Garagen, *sofort frei* **DM 450 000,–**

Niedenstein

Gepfl. Doppelhaushälfte m. 4 ZKB, Gäste-WC, auf ca. 96 m² Wfl., voll unterkellert, Südterrasse mit herrlichem Panoramablick, 390 m² Grdst. **DM 280 000,–**

Top-Doppelhaushälfte

5 ZKB, Eßdiele, sep. Du/WC u. Gäste-WC, auf ca. 138 m² Wfl., in ruhiger Ortsrandlage von Espenau-OT, Südterrasse u. -Loggia, 475 m² schön angelegtes Grdst., sofort frei, inkl. Einbauküche u. Garage **DM 420 000,–**

HAK Massivhaus
Gratisprospekt anfordern!
HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (05 61) 6 20 53

Fachwerkh., WOH-OT, 140 TDM, Wohnung- u. Haus Immobilien, 0561 / 18035

Helsa-Wickenrode, gepflegtes Haus, Bj. 20, mit 3–4 ZKB, ca. 120 m² Wfl., gut renoviert, Garage. **DM 249 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Eilverkauf! 275 TKM - Schätzwert 460 TDM, 1 Fam.-Haus b. Warburg, 160 m² Wfl., 260m² Grst. am Haus, 2500m² Garten außerhalb Tel. 05676 / 8468

Z.B. DAS BESTE...
in exzellenter Lage von Kassel kommt diese Villa zum Verkauf. Feinstes Wohnen auf 300 m² Wfl. Das ausgebaute DG mit Blick zum Herkules eignet sich hervorragend zum selbständigen Arbeiten. Herrliches, ca. 1200 m² Grundstück. Doppelgarage. **1 398 000,– DM**

Z.B. LADEN... IMBISS...
oder ähnl. In Oberzwehren steht dieses gemütl. Wohnhs. mit angebautem Ladengeschäft, z. Zt. Metzgereibetrieb. Das Wohnhs. hat eine Wfl. von 172 m², der Gewerbeteil mit Laden, Lagerr., Kühlräumen etc. ca. 80 m². Überd. Rampe, Hoffläche, 6 Garagen. Gute Lauflage! **595 000,– DM**

Z.B. ETW MIT DACHTERRASSE...
Hier kann man schon den Frühling genießen. 4-ZKB-Whg., 120 m² Wfl. auf 2 Ebenen, hervorr. ausgestattet und eine Traumterrasse von ca. 80 m² mit herrl. Fernblick und der erforderl. Ruhe zum Entspannen. Bevorzugte Wohnlage in Kassel. Kurzfr. frei. Inklusive Garage **360 000,– DM**

Z.B. HARLESHAUSEN...
Repräsentative Villa mit dem Ambiente der Gründerzeit auf wunderschönem Parkgrundstück. Repräsentanzräume im Erdgeschoß und eine herrschaftliche Wohnung im Obergeschoß, im Dachgeschoß Gästezimmer. Insgesamt 302 m² Wfl. **1 250 000,– DM**

Z.B. REIHENECKHAUS...
Nähe Gesamtschule Waldau. Im 1a-Zustand befindet sich das schmucke Einfamilienhaus mit Platz auch für die größere Familie. 4 ZKB, Gäste-WC + großes Gästezi./Hobbyraum im gefliesten UG, Terrasse, Blk., Garage. Hübscher Ziergarten. **348 000,– DM**

Z.B. NÄHE STÄDT. KLINIKEN...
Großzügige Eigentumswohnung in ruhiger Lage. 3 ZKB, 101 m² Wfl. zzgl. Arbeits-/Hobbyraum im UG. Terrasse, Pkw-Abstellplatz. Gepflegtes Wohnhaus, Bj. 1983 auf schönem Grundstück mit Sandkiste und Grillecke. **295 000,– DM**

Z.B. RUHIGE LAGE...
Komfortables Haus mit Einliegerwohnung am Stadtrand. 6 ZKB, 172 m² Wfl. + 2 ZKB, 35 m² Wfl. Wintergarten, Terrasse, Balkon, Garage, Treibhaus, ca. 900 m² Grdst. **770 000,– DM**

Z.B. JUGENDSTIL...
Genießen Sie den Flair der Jahrhundertwende in dieser kpl. renov. ETW. 157 m² Wfl. mit großen Räumen, herrl. Wohndiele, mass. Einbauküb., Parkett-/Holzdielenfußböden, Balkon. Eine Wohnung zum Verlieben. **450 000,– DM**

Z.B. KURZFRISTIG FREI...
wird diese schmucke und gemütliche ETW im beliebten Vorderen Westen. 2 ZKB, 63 m² Wfl., sehr geschmackvolle Ausstattung. Repräsentatives Mehrfamilienhaus. **169 000,– DM**

Z.B. PENSION...
Gepflegtes Haus, Bj. 1987 in schöner Naturlage von Lohfelden. Fester Kundenstamm für den Pensionsbetrieb im EG. Großzügige Wohnung zum Selbstnutzen im OG und DG. Insges. 12 Zimmer, 235 m² Wfl., 755 m² Grdst. mit Freisitz, mehrere Stellplätze, 1 Garage. **665 000,– DM**

bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1
34119 Kassel
VDM
Tel. 05 61 / 1 30 00
Fax 05 61 / 1 30 06

DAS BAUHAUS
Büro für Baubetreuung GmbH

Ein echtes „BAUHAUS" zum Festpreis

Wasserturm
Heidelsteinstraße 6
36043 Fulda
Tel. (0661) 9473-0
Fax (0661) 9473-30

Brennerstraße 4
99423 Weimar
Tel. (03643) 5683-00
Fax (03643) 5683-30

Die Neue Linie von Hebel Haus.

Schlüsselfertig bereits ab DM 283.411
(ohne Grundstück)

Die Neue Linie ist günstiger, als Sie denken. Informieren Sie sich in unserem Musterhaus:

Telefon
gebührenfrei
0130 11 47 17
Sa. u. So.: von 10-18 Uhr,
Mo.-Frei.: 9-18 Uhr

Hebel
Musterhaus
Brentanostraße 2
63755 Alzenau
hebel haus
BeHAUStSein

HÄUSER AUS NORWEGEN
Wärmstens zu empfehlen..

- norwegisches Qualitätshaus
- ca. 158 m² DIN-Wohnfläche
- inkl. Balkon + Sprossenfenster
- gehobene Ausstattung
- schlüsselfertig 317.150,-
- ab Kellerdecke

GLM BAU *Management-Service GmbH*
Kasseler Straße 32
34596 Bad Zwesten 05626 • 99860
BESUCHEN SIE UNS IM MUSTERHAUS

---

baupartner
Fördern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an:

34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

---

3 Reihenhäuser in Calden-Westuffeln
Baubeginn nach Absprache, provisionsfrei!
FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann, ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Großenritte, 1-Fam.-Haus mit ELW, 1200 m² Grundstück **DM 395 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

HABICHTSWALD
Einfamilienhaus, 4 ZKB, 120 m² Wfl., DG ausbaufähig, 300 m² Grdst., ÖZH, Garage, frei nach Absprache **270 000,–**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Niestetal/Heiligenrode
2-Fam.-Haus, zentrale Lage, 120 m² Wfl., Dach ausbaufähig, Keller, herrliches Gartengrdst. 905 m², sofort frei
KP: 365.000,– DM

Oberweser
für Naturliebhaber, interessantes Objekt im italienischen Stil, landschaftlich herrliche Lage **KP: 1,1 Mio. DM**

Liebenau/Zwergen
Oma's Häuschen mit neuem Dach und altem Kern, **4 ZKB,** Dach ausbaufähig, Keller, Grdst. 210 m², **KP: 98.000,– DM**

Reinhardshagen
1-Fam.-Haus, 160 m² Wohnfl., große Terrasse, Balkon, Keller, 603 m² Grdst., Garage
KP: 335.000,– DM

IMMOBILIEN
Helga
KAUFFELD
34359 Reinhardshagen
Weserstr. 13 Tel. 05544 / 1274

Warburgerland, 10 km v. A 44, renov. mass. 2-geschoss. Wohnhs. (1929) 150 m² Wfl., 2 Garagen, im san. Dorfkern (keine Siedl.), 875 m² Grundst. (Wohngarten), sof. beziehb., für DM 260.000,-, privat zu verk., Tel. 05644 / 656

Vellmar-Liebhaberobjekt, Winkelhaus m. ELW, teilunterkellert, schöner Naturklinker u. viel Gemütlichkeit, Bj. 84, eingewachs., sehr schönes Grundstk., 833 m² in ruhiger, bester, zentr. Lage, nur an privat wg. Ortsveränderung zu verk., 610.000,-. Zuschr. Z 64257 HNA Kassel

---

Kassel Waldau 350.000,- DM Reihenendhaus mit Stil und Atmosphäre und bezaubernder Wohnlichkeit, schöne Sonnenlage, 4 ZKB, Gästezimmer im UG, alles vom Feinsten, Garage. Wir empfehlen eine Besichtigung!
LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001

Freist. EFH in Lohfelden-Crumbach mit 4 ZKB auf ca. 124 m² Wfl., ca. 564 m² Grundstück, moderne Ausstattung, Bj. 1977, Vollkeller u. Garage, kurzfr. frei, DM 419.000. **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

Bad Wildungen, Blick über Stadt, 8 RH Neub., 106m² Wfl., hochwert. Ausst., z.B. 2 Blk., Carport, Eckwanne, Rund-Du. u.v.m., 336.000,-, **Knabe Immobilien, Tel. KS 5280606**

Edertal-OT, von Privat, 1 Fam.-Haus, Südhanglg., 1.000 m² Grundst., 120 m² Wfl., Blk., Terr., Garage, Top Zust., VB 340.000,-. Zuschr. Z 64214 HNA Kassel

---

Neubau-Eigenheime in Kassel
In ruhiger, zentraler Wohnlage, Nähe Uni – Grebensteiner Str. 16–24, erstellen wir 5 Einfamilien-Reihenhäuser, 108 m² Wohnfl., voll unterkellert, schlüsselfertig inkl. Grundstück und Garage, Erschließungs- und Baunebenkosten, keine Maklerprov., Bezug Frühjahr/Sommer 1995
DM 368 600,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Teuer bauen kann jeder
Massivhäuser, schlüsselfertig. Garantiert: Bauzeit 6 Monate, Festpr., provisionsfr., z. B. Typ Single: DM 149 900,– inkl. Garage, Typ Junior: 108 m² Wohn-/Nutzfl., Vollkeller **DM 229 900,–**
Astrau-Vertrieb, Göttingen, Telefon + Fax 0 55 05 / 9 61 23

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Niederzwehren

Ihr neues Zuhause

Kleine Wohnanlage in der Leuschnerstraße

● **Nur 12 Wohneinheiten**
2- bis 3 1/2-Zi.-Wohnungen in einem 2-geschossig gebauten Haus; ca. 45 m² Kleingarten für jeden Käufer

● **Faire Preise**
2-Zi.-Wohnung mit 58,69 m² Wohnfläche, Bezug ab Frühjahr´96, für **nur DM 219.220,--** inkl. Stellplatz und Garten

Rufen Sie einfach an! Info-Telefon Tel. (0561) 511 08 77

Bavaria Unternehmensgruppe LandesBank Berlin

Bavaria Objekt- und Baubetreuung GmbH
Lange Straße 57, 34253 Lohfelden
Tel. (0561) 511 08 77, Fax. (0561) 51 62 02

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel,** Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zwecks Zwangsvollstreckung versteigert:
am 11. 5. 1995 um 8.30 Uhr,
10 Eigentumswohnungen, Schladeweg 7, Niestetal-Heiligenrode, in einem freistehenden zweigesch. Mehrfamilienhaus in Form eines Laubengganggebäudes und einer Reihengarage.
Das Wohngebäude beinhaltet 10 Wohnungen sowie 7 Garagen im Kellergesch., 3 weit. Garagen befinden sich im sep. Garagengebäude. Jeder Eigentumswohnung ist in der Teilungserklärung eine Garage sowie ein Kellerraum zugeordnet. Die Wfl. d. Wohnungen zu a) und f) beträgt jew. ca. 30,72 m² und besteht aus 1 Durchgangszimmer, Loggia, Küche, Bad/WC u. Flur; die Wfl. d. Wohnungen zu b), c), d), g), h) und i) beträgt jew. ca. 40,34 m² mit je einem zusätzlichen sep. Zimmer; die Wfl. d. Wohnungen zu e) und j) beträgt jew. ca. 56,64 m² mit je zwei zusätzl. sep. Zimmern.
Verkehrswerte:
bezüglich a) 70 000,00 DM
bezüglich b) 90 000,00 DM
bezüglich c) 90 000,00 DM
bezüglich d) 90 000,00 DM
bezüglich e) 125 000,00 DM
bezüglich f) 77 000,00 DM
bezüglich g) 100 000,00 DM
bezüglich h) 100 000,00 DM
bezüglich i) 100 000,00 DM
bezüglich j) 137 000,00 DM
– 641 K 106/94 –
Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.–Fr. i. d. Zeit v. 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebots im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

2 Fam.-Fachwerkhaus, renovierungsbedürftig, m. kl. Garten, ca. 1.000 m² Grdst., im Wartburgkreis (Vacha), VB DM 90.000,-. Tel. 03 69 62 / 2 07 32

BUNGALOW
5 ZK + 2 Bäder, 120 m² Wfl., Innenkamin, 1200 m² Garten m. Teichanlage, Garage, ruhige Lage, 10 km südlich von KS **460 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Kirchditmold in guter Lage, **1 Fam-RH.,** 161 m² Wfl., 6 ZKB, bestens ausgestattet. Vollkeller, Garage, 300 m² Grundst., frei in Kürze. **DM 450.000,-**
WEKA IMMOBILIEN GmbH KS 928740

Staufenberg-Escherode
Gepflegtes Fachwerkhaus
mit Scheunenteil und übergroßer Garage sowie weiteren Bauplatz, 6 ZKB, große Terrasse, 1200 m² Grundstück in ruhiger Ortslage.
DM 275 000,–
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0 RDM

Warum nicht mal außerhalb? Nicht weit von Kassel, in Baunatal-OT befindet sich diese DHH in ruh. u. idyll. Lage. Es bietet mit 4 Zi., auf 115m² genügend Platz für die junge Familie. Hier ist familienfreundl. Atmosphäre in einem gepfl. Haus angesagt. DM 360 000,-,
GWS Immobilien RDM, KS, 9406805

Ein rechteckiges Ei mit Giebeldach - das besondere Ostergeschenk: Gemütl. Häuschen in Bad Hersfeld (gut 90 m2) in ruh. Cityrandlage. Tel. 0 56 51 / 77 70

Eigenheime
Kassel

RMH, 104 m² Wfl., 276 m² Grdst. **DM 360 000,–**
EFH, 120 m² Wfl., 770 m² Grdst. **DM 440 000,–**
RMH, 105 m² Wfl., 175 m² Grdst. **DM 450 000,–**
EFH, 170 m² Wfl., 1200 m² Grdst. **DM 495 000,–**
EFH, 190 m² Wfl., 1600 m² Grdst. **DM 620 000,–**

Fuldabrück
1–2-FH, 127 m² Wfl., 879 m² Grdst. **DM 320 000,–**

Hofgeismar
2-FH, 157 m² Wfl., 750 m² Grdst. **DM 320 000,–**

Schauenburg
DHH, 160 m² Wfl., 415 m² Grdst. **DM 320 000,–**

Kaufungen
2–3-FH, 170 m² Wfl., 900 m² Grdst. **DM 485 000,–**

Lohfelden
DHH, 120 m² Wfl., 446 m² Grdst. **DM 370 000,–**

Habichtswald
1–2-FH, 120 m² Wfl., 500 m² Grdst. **DM 270 000,–**

Weitere Angebote auf Anfrage.
Hirsch Immobilien vdm
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel · Tel.: 05 61 / 96 25 13-14 · Fax: 96 25 15

Neubau-Eigenheime
In Niederkaufungen, Bettenhäuser/Farmerweg, errichten wir voll-unterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., zzgl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²), schlüsselfertig, inkl. Grundstück, Garage und Erschließungskosten, keine Maklerprovision.
DM 358 250,-
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Energiesparhäuser
ca. 100 m² Wohnfläche zzgl. Vollkeller, bezugsfertig Sommer '95
Lohfelden: Doppelhaushälfte mit Blick auf die Söhre. Festpreis inkl. Grundstück **DM 412 500,–**
Körle: Reihenmittelhaus mit Carport, zentral gelegen und doch im Grünen. Festpreis inkl. Grundstück **DM 374 500,–**
STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 gegenüber Möbel-Koch
34277 Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 30 21
STREBO MASSIVHAUS BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V. STREBO MASSIVHAUS

Debeka-Festdarlehen
In Verbindung mit einem neu abzuschließenden Bausparvertrag günstige, über die gesamte Laufzeit feste Konditionen: **Nominalzins bei 100 % Auszahlung 6,41 %, effektiver Jahreszins: 6,60 %** nach Zuteilung: Bauspardarlehen Gleichbleibende monatliche Belastung über die gesamte Laufzeit (ca. 26 Jahre). Rufen Sie an: **Debeka Bausparkasse** Fr. Franke Tel. 05 61 / 78 47 50

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Fachwerkhaus in Zierenberg mitten im Stadtkern liegt dieses bezaubernde Fachwerkhaus mit einer Gesamtwohnfläche von ca. 327,73m². Es ist renoviert. 2 Apartments können noch ausgebaut werden. Mieteinnahmen p.a. DM 22 080,--, **KP DM 210 000,--.**
BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015

Vielfältige Möglichkeiten!
Gudensberg: Modernisiertes **Wohnhaus mit Gewerbeeinheit u. ausbauf. Scheune;** 2 Whg. je 93 m², EG vermietet, OG noch frei, Gasetagenhzg., Kunststoff/Isovergl., *im OG+DG noch 2 weitere Wohnungen möglich,* neue Bäder und neue Elektroanlage, z.Zt. Miete 2 300,- DM mtl., **KP VB DM 395 000,-. König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

Grebenstein-OT: 1-2 Fam.Hs. mit Nebengebäude u. 3 Garagen. Grdst. rd. 1300m², kurzfr. frei! **320 000,-DM** S-Landesimmobilien GmbH, 05671/82259

Bad Zwesten 1 Fam.-Haus i.P. Wfl. ca.100m², Grdst. ca.750m², DM 425000,- **HGS-Immobilien 05621/4022**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Niestetal – Heiligenrode
Neubau – Einfamilienhaus
In bester Lage von Heiligenrode entsteht dieses architektonisch anspruchsvolle Einfamilienhaus mit 5 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC auf ca. 170 m² Wfl.
Kaufpreis inkl. Garage DM 650 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Lohfelden, 1-familien-Wohnhaus, ca. 122m² Wfl., schön eingewachsenes Grundstück mit ca. 800 m², KP DM 370 000,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7 12 54 10

3 Fam.H., Dopp.G. in B.S.A., Bj. 82, sowie Extras, Kamin u. Einb.K., Gartenh., Wohnf. ca. 260 qm. Grundst., qm 890, in ruhiger, sonniger Lage von priv. 750.000,- DM. Zuschr. Z 63959 HNA Ks.

Schauenburg-OT, 2-Familienhaus, Bauj. 1928, in den 70er Jahren modern., Ges.-Wfl. ca. 170m², Grundst. ca. 1170m² + Grünland, Doppelgarage, kurzfristig frei. Angebotspreis: DM 350.000,-. **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS 98246-0**

EIGENER GARTEN !
Einfamilienhaus in Kassel, 4 ZKB, 110 m² Wfl., 790 m² Grdst., ruhige Lage, Garage, frei nach Absprache **398 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Eleganz und herrliche Fernsicht bietet Ihnen dieser Bungalow mit ELW, dessen Fertigstellung im Dezember 1992 erfolgte. Am Südhang auf 711 m² Grundstück wurden insgesamt 181 m² Wohnfl. mit hochwertiger Ausstattung (Sprossenfenster, Fußbodenheizung, Kachelkamin, Sauna u.v.m.) und Liebe zum Detail gebaut. Übernehmen Sie dieses niveauvolle Haus im Sommer 1995!
DM 750 000 VB, SAUR Immobilien
Tel. 10 39 84

Niedervellmar, Einfamilienhaus (DHH), Bauj. 63, beliebte, ruhige Lage, 4 Zimmer, 2 Bäder, große Wohnküche, Freisitz, Balkon, ca. 130m² Wfl., Thermofenster, ÖZH, Grundst., ca. 540m², frei nach Absprache, inkl. Garage DM 350.000,-. **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS 98246-0**

Nähe Melsungen 1-2 F.-Hs. ca.185m² Wfl., Grdst. ca.1100m², DM 520 000,- **HGS-Immobilien 05621 / 4022**

Wir verkaufen Baugrundstücke und Einfamilienhäuser in und im Umland von Berlin. Z. B. Doppelhaushälfte in Brieselang/Falkensee, 100 m² Wfl., 700 m² Grundstück, fertig 8/95, 444 000,– DM. SFM-Concept Immobilien, Tel. 0 56 74 / 56 44, auch am Wochenende

ökologisch und allergiefrei Lohfelden, EFH mit Komfort und exklusiver Ausstattung, sehr schöne u. ruhige Lage, gepflegter Garten, Areal 750 m², Wfl. 150 m², gr. Garage, Bj. 1991, **525 000,- DM. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Bauernhof mit Fachwerkhaus v. Privat zu verkaufen. 3 000 m² Grundst. Zuschr. Z 63941 HNA Kassel

Supergünstig in Kaufungen, freistehendes 1-Fam.-Haus, Bj. 92, für DM 389 000,–, mit 4 ZKB, Eßecke, sep. WC, Terrasse, ca. 106 m² Wfl., Vollkeller, massiv erstellt, geringe Restarbeiten, 598 m² Areal in ruhiger, sonniger Lage, kurzfristig beziehbar! **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Kassel
beste Lage
1800 m², herrlicher Garten, Fernblick, Südlage, Hanghaus, 146 m², von Privat.
Zuschriften unter Z 64194 HNA Kassel

Von Privat REH in Niedenstein, 511 m² Grundst., Tel. 0 56 24 / 4 14

Grebenstein-Schachten, 1 Fam.-Haus, DHH, 115 m² Wfl., 4 ZKB, 210.000,- DM, keine Käufercourtage, **A. Rohrbeck Immobilien, Tel. 05 61 / 77 28 10**

Von Priv.,Schwalmstadt: Bauernhof (2-FH, 1-FH, Stall, 10 000 m² Reitplatz), DM 495 000.- VB, Tel. 06691 / 6140

Fachwerkhaus, gr., Garten, Land, Dorflage, ca. 30 Auto.-Min. ab Hbf. v. KS., ökol. Teilsan.: Leicht Lehmiso, Brennw.-Therme, Solaranl. etc., v. Priv., KP. DM 290.000,-, Tel. 040 / 4395886

Neubau: 1-Fam.-Hs., 150m² Wfl., 500m² Südgrdst., 15 Min. südl. von KS, Planungswünsche mögl., im Herbst einziehen, DM 350.000,-, **Knabe Immobilien, Tel. KS 5280606**

„EINFAMILIENHAUS-VILLA“
30er Jahre, unmittelb. Nähe Rotkreuz-Krankenhaus u. Bahnhof Wilhelmshöhe, Grundstück rd. 930 m², mit altem, wertvollem Baumbestand, Wohnfläche rd. 190 m² zuzügl. Erweiterungsfläche u. viel Nutzfläche, kurzfristig freistellbar, von Erbengemeinschaft zu verkaufen.
KP: 885 000,–
Besichtigung: Sonntag ab 10.00 Uhr Tel. 05 61 / 31 35 01

Süs
Bauträger u. Immobilien
Telefon 0 67 37 / 5 26

Vollunterkellerte DHH
für die große Familie in guter Lage von KS-Harleshausen. Baujahr 1961, 6 ZKB, Gäste-WC, auf ca. 150 m² Wohnfläche, 600 m² Süd-West-Grundstück mit Terrasse und Garage. Frei ab Mai 1995.
DM 450.000 VB, SAUR Immobilien
Tel. 10 39 84

Mod., ländl. Anwesen zwischen Erfurt und Weimar, 145m² Wfl., 700m² Grdst., 2 Garagen, gt. erhalt. Nebengeb. v. priv., 290 000,-, 0171/2100035

Schönes Fachwerkhaus in Martinhagen, 130 m² Wfl. u. 400 m² Grdstk., top saniert u. renoviert für nur **DM 280.000,- Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 “Seit 25 Jahren”**

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Vellmar
Einfamilienhaus mit ELW
5 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, mit ca. 120 m² Wfl. + 54 m² große Einliegerwohnung im Souterrain, 900 m² großes, schön eingewachsenes Grundstück.
Kaufpreis inkl. Garage VB DM 530 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Ält. 1-2 Fam.-Haus, Garage, Ahnatal, 130m² Wfl., 600m² Grdst., 230 000,-, Tel. 05609 / 2885

Priv. an Priv.: Reihenhaus Kassel, erstkl. Zust., sof. zu bez., Terr. u. Garten vorh., Zuschr. Z 64165 HNA Kassel

Gelegenheit!
Walmdach-Bungalow in KS-Ha.
bevorzugte Lage von Harleshausen, EG 100 m², Souterrain 70 m², 530 m² Grundstück, Autoabstellpl., frei nach Vereinb. **DM 425 000,–**
Ziegler Immobilien · Tel. 4 30 01

Fuldatal-Rothwesten vor den Toren Kassels. Großes 1-2 Fam.-Haus od. EFH m. ELW, in sehr ruh. Sonnenlage. Ideal für die große Familie oder 2 Generationen unter einem Dach, Bj. 78, Wfl. 220 m², Grdst. ca. 1.160 m² - in weiten *Teilen voll uneinsehbar eingewachsen,* 6 ZK 2 B., Gäste-WC, 3 Garagen, ÖZH neu, voll unterkellert, m. kompl. Hallenschwimmbadvorbereitung, EG, kompl. Rolläden, riesiger Wohn/Eßbereich, 60 m² m. Parkett, gr. Loggia und Terrasse, Zierteich, nur geringer Malerrenovierungsbedarf in Keller und EG, KP VB DM 550.000,- + 5,75 % Courtage, **Thielert & Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 od. 315081, Fax: 315083**

Bauernhaus, 4 ZKB, Kirchheim/Hessen, *150 000 DM, Tel. 06628 / 581*

Fachwerkhaus, 145 m² Wfl., 5-6 ZKB, Terrasse, Zierenberg-OT. DM 149.000,-. **e. guenther Immobilien ☎ KS 107900**

Nähe Kassel 1 Fam.-Haus i.P. Wfl. ca. 118m², Grdst. ca.600m², DM 385 000,- **HGS-Immobilien 05621 / 4022**

IDEAL FÜR TIERHALTUNG!
1 FH mit ELW u. Nebengebäuden, 6 ZKB, 160 m² Wfl., 873 m² Grdst., ca. 4000 m² Wiese kann gepachtet werden, ÖZH, frei n. Abspr. **410 000,– DM**
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Bad Emstal-Sand, 1 Fam.-Hs., geh. Kl., 120 m2 Wfl., m. 2 Studio-Wohng., je 45 m2, 1000 m2 Grundst., unverbaub., Thermalbad 300 m, an Priv., DM 530.000,-, ☎ 05624/2149, Sa. 16-19h

Bergshausen 1-Fam.-Haus, Bj. 70, Top-Lage, 5 ZK, 3 Bäder, Vollkeller, Doppelgarage, 150 m² Wfl., 800 m² Grundst., Baugenehm. f. 120 m² Wfl.-Anbau, Preis VS. Zuschr. Z 63956 HNA Kassel

Neubau/Zierenberg, Grundst. ca. 330 m², Wohnfl. ca. 115 m², ohne Maler, Fußbo. u. Fliesen, Festpr. 349.000,- DM. **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Ideal für 2 Familien geeignet ist dieses Haus mit ca. 190 m² Wfl. und einem Grdstk. von ca. 1.300 m² südlich von KS. Weitere Angebote auf Anfrage.
D. Günther u. E. Klatt-GbR Immob. 0561 / 77 40 74

Einfamilienhaus, in Altenhasungen, freistehend, vollunterkellert, Bj. 73, 140 m² Wohnfläche, Balkon, Garage, DM 240 000,–.
R.V.D. Immobilien
Tel. 05 61 / 4 39 84, Fax 05 61 / 52 76 74

Kassel-Nordshausen, Einfamilienhaus, Bauj. ca. 1900/1980 komplett modernisiert, ca. 160m² Wfl., 5-6 Zimmer, Einbauküche, Thermopane, ÖZH, kl. Grundstück, frei nach Absprache. DM 315.000,-, **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS-98246-0**

Liebenau: Geräumiges 1-Fam.Hs. (6ZKB,WC) mit kleinem Gartengrundstück. Sofort frei! **215 000,-DM** S-Landesimmobilien GmbH, 05671/82259

DHH in Fuldabrück-Bergshausen, Bj. 90/91, ca. 100 m² Wfl., ca. 260 m² Grdst., Holzdecken, schön angelegter Garten, DM 345.000,-, von Priv. an Priv. zu verk. Angeb. unter A9-5736 HNA KS

Fuldabrück-Dennhausen
Solides 1- bis 2-Familien-Haus
Bj. 60, EG 3 ZKB, Terrasse, DG 3 ZKB, Balkon, insges. ca. 127 m² Wfl., ÖZH, 879 m² Grdst. **DM 298 000,–**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 05 61/9 18 91-0 RDM

1-2 Fam.-Haus im Raum Bad Sooden Allendorf, Grundst. 2 000 m², Nebengebäude, 400 m², z.vk., 05622/1541

Gelegenh.-Kauf, gr. 3 o. 5 Fam.-Haus in Grossalmerode, Waldrand., gt. Lage, Ges.-Grdst. 2 800m², davon 1 200m² Baugrdst., sof. bebaub., 1.Whg. 200m², 2.Whg. 160m², 3.Whg. 85m², exkl. Ausst., Brandvers. 1 Mio., Einheitswert DM 129.000,-, VB DM 690.000,- sof. frei od. auch vermietbar, 5 000,-/mtl., Tel. 0 56 04 / 67 07

Resthof - 200 m² Wfl. - Grundstück 1 000m² in absolut idyll. Lage im Nahbereich - ideal zum Ausbau für Tagescafé o.ä. - zu verk. **Freudenstein Immobilien 05603 / 6161**

Neues Fachwerk-Landhaus mit 152 m² Wfl. In Liebhaberlage von Staufenberg wird ein großzügiges Doppelhaus mit jew. 5 ZKB, WC – erweiterbar auf ca. 200 m² Wfl. – errichtet (fertig: 8/95). Sehr wertvolle und individuelle Ausst. (Sprossenfenster, Wintergarten etc.). **Keine Käuferprovision! Nur DM 465 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Nur 135 000,- DM, Borken-OT, FWH, 150 m² Wfl., frei nach Verkauf; **Helsa-OT,** 1-2 FH, 190 m² Wfl., 1.100 m² Grundstk., 260.000,- DM; **Naumburg,** 2 FH, 2 x 4 ZKB, 215 m² Wfl., 1.458 m² Grd., sofort frei, 250.000,- DM.
Lorbeer Immobilien, Tel. 05624/8767

Einfamilienhaus Guxhagen OT, allergiefreies Ökohaus mit Blick auf die Fuldaauen, Areal 2000 m², vielseitig nutzbar, Wfl. 140 m², auch als ganzjährigbewohn. Wochenenddomizil nutzbar, herrliche Sonnenlage, sofort frei. **350 000,-. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Veckerhagen: Gepflegtes 1-Fam.Hs. mit ELW. Wfl. rd. 177m², Doppelgarage, Einbauküche etc. **450 000,-DM,** S-Landesimmobilien GmbH. 05671/82259

Gelegenheit!
3 Fam.-Haus, ca. 400 m2 Wfl., in Züschen, für Handwerker, DM 110.000,-, ☎ 05 61 / 31 41 48

RH in Vellmar, 4 ZKB, Gä.-WC, 120 m² + Dachstudio 60 m², Terr., Garage, 1.600,- kalt + 180,- NK. 0561 / 8200641

Interessante Neubaudoppelhaushälfte in Naumburg-OT. In landschaftlich reizvoller Lage können Sie sich diese Neubaudoppelhaushälfte zum Ein- oder Zweifamilienhaus ausbauen! Eine prima Sache, *wenn Sie z.B. ein geschickter Handwerker sind!* Es stehen insges. 186m² Wfl. und ca. 500m² Grdst. **Preis für das Ausbauhaus: 230 000,-- DM!! Hanfland-Immobilienservice, ☎ 0561 / 774800**

Pferdefreunde aufgepaßt! Spangenberg-OT: Fachwerkhaus, 7 Zi., Küche, Bad, 191 m², Scheune mit 6 Pferdeboxen, ÖZH, Holz-Iso-Verglsg., 1 323 m² Hof u. Weide. **Kaufpreis VB! DM 245 000. König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

Aus Zwangsversteigerungen
Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
● Versteigerungsschule (in Folge),
● Bewertungsschule (in Folge),
● Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.
– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa.** u. **So.**
☎ 069-231000

Dreifamilienhaus, Baunatal, Areal 625 m² Wfl. 250 m², guter Zustand, Kaminzimmer 2 Garagen, gute Verkehrsanbind. n. KS Anschl. BAB, KVG usw. **490.000,- DM. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Fuldatal-Rothwesten vor den Toren Kassels. Großes 1-2 Fam.-Haus od. EFH m. ELW, in sehr ruh. Sonnenlage. Ideal für die große Familie oder 2 Generationen unter einem Dach, Bj. 78, Wfl. 220 m², Grdst. ca. 1.160 m² - in weiten Teilen voll uneinsehbar eingewachsen, 6 ZK 2 B., Gäste-WC, 3 Garagen, ÖZH neu, voll unterkellert, m. kompl. Hallenschwimmbadvorbereitung, EG, kompl. Rolläden, riesiger Wohn/Eßbereich, 60 m² m. Parkett, gr. Loggia und Terrasse, Zierteich, nur geringer Malerrenovierungsbedarf in Keller und EG, KP VB DM 550.000,- + 5,75 % Courtage, **Thielert & Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 od. 315081, Fax: 315083**

Raum Scherfede: DHH, 178/800 m², auch Mietkauf mögl., 290 TDM, frei. Tel. 05 21 / 88 99 13

Waldkappel: EFH, Bj.1906, ÖZH, Isolierfenster, 120 m2 Wfl., Dach ausgebaut, Grundst. 470 m2, VB 240 000,- DM. Zuschr. Z 64271 HNA Kassel

LBS IMMOBILIEN Partner der Kreissparkasse Waldeck

Bad Wildungen
Einfamilienhaus in guter, ruhiger Wohnlage, Grdst. ca. 635 m², Wfl. ca. 130 m², 6 Zimmer, Wohnküche, 2x Bad/WC, Balkon, 2 Garagen, beziehbar ca. Aug. 95,
Kaufpreis: 390 000 DM
☎ 0 56 31 / 70 69
☎ 0 56 31 / 5 25 90
Geschäftsstelle
Nordwall 4, 34497 Korbach

Harleshausen, 3-Familien-Wohnhaus, ca. 215m² Wfl., Garage, ca. 1 130m² Grundstück, komplett frei 5/95, KP DM 498 000,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Einfam.Haus in Hofgeismar mit 1 000 m² Grdst. u. Nebengebäude für eine sep. kleine Whg. **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Neubauplanungen
auf sehr schönen Grundstücken
Fuldabrück
Freist. Einfamilienwohnhaus, 122 m² Wfl., Vollkeller, 660 m² Grundstück zus. **DM 493 500,–** (ohne Maler- und Teppichbodenarbeiten)
Kassel-Waldau (schöne Wohnlage) Doppelhaushälfte, 105 m² Wfl., Vollkeller, 328 m² Grundstück zus. **DM 398 900,–** (ohne Maler- und Teppichbodenarbeiten)
Schlüsselfertig, Massivbau
Eigenleistungen oder Ausbauhaus möglich.
Baubeginn in Kürze
Weitere freist. Einfamilienhäuser oder Doppelhäuser in **Kassel-Harleshausen, Kassel-Niederzwehren, Baunatal, Vellmar, Ahnatal, Zierenberg, Wolfhagen, Niestetal, Kaufungen, Trendelburg geplant. Infomappe kostenlos**
G. Gläsker
Bauberatung + Vertrieb
Niederlassung
34134 Kassel
Im Ährenfeld 25
Telefon 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

1-2 Fam.-Haus, renov., HZ. neu, Thermof., 140 m2, Holzdecken, Garage, kl. Grundst., Nähe Baunatal, v. Priv., VB. 290.000,-. Zuschr. Z 64152 HNA Kassel

Guxhagen-Ellenberg, grundsolides Haus mit 150 m² sehr gepflegter Wfl., allerbester Zustand, Garage, **Angebotspreis DM 380 000 VB. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Einfamilienhaus Sandershausen

3 Zimmer, Küche, Bad, ca. 100 m² Wfl., zzgl. ausgebautem Dachgeschoß + 40 m² ausgebautem Wohnraum im Souterrain. Garage mit direktem Zugang zum Haus. 600 m² herrlich angelegtes Grundstück.

Kaufpreis DM 425 000,–

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

KS-Wegmannspark: Ideales Anwesen f. Selbständige od. f. Eltern u. Kinder unter einem Dach, aber auch zum Vermieten. 3-F.-Hs., 110/110/40 m² Wfl., Keller 150 m², 1 050 m² Grdst., Doppelgarage, 3 off. Kamine u.v.m., 850 TDM Brandt Immobilien ☎ 822821

● Espenau, voll verklinkerter Walmdachwinkelbungalow, 137 m² Wohnfläche, mit moderner Einbauküche, Terrasse und Doppelgarage, sehr gepflegt, schöner 770 m² großer Garten. Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

---

1 FH Lohfelden OT, 495 TDM. Wohnung und Haus Immobilien. Tel. KS 18035

Homberg-OT: Mehrf. Haus ca. 385 m² Wfl., Mietein. 45.700 DM p.a. mit angeb. Wirtschaftsgebäude. Preis VS, Tel. 0 30 / 6 76 55 56

Haus am Silbersee m. ausbauf. Keller zu verk. 145 000 DM. Tel. 05681 / 3008

Mass. 2 FH, 15 km v. ROF m. Garten. DM 149 000,- zu verk. Tel. 05651 /1 25 69

In Obersuhl: 1-Fam.-Hs., Bj. 82, ca. 150 m² Wfl., Garage, ZH, VB DM 260 000,--. Tel. 0 66 26 / 85 21

Neubau/Dörnhagen, Grundstück 607 m², Wohnfläche ca. 116 m², gesamt ab 466.000,- DM **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Nieste, auf ca. 6.000m² Areal steht dieses schnucklige 1 Fam.-Haus mit 95m² Wfl in traumhaft schöner Lage. Kurzfr. Übernahme mögl., **DM 355.000,- Stummer Immobilien, ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS**

Wohnhaus, sehr gepfl. in Adorf-Ortskern, neue Heizung, Iso-Fenster, Kachelofen, ständig ren., 700m² Grdst., 138m² Wohnfl., frei ab 1.6.95, VB 223 TDM. Zuschr. Z 64265 HNA Kassel

---

1,25 Mio. DM für 1-Fam.-Haus 1991, Baunatal. In höchstem Maße ästhetisch u. überaus großzügig mit seinen ca. 340 m² Wfl., ausgestattet mit allem Komfort, perfekt u. phantasiereich gestaltet, Eingangshalle, Galerie, Eßhalle in prachtvoller Helle, ein Traum von Wintergarten, Balkone und Terrassen, im Wohnbereich zweiseitiger Kamin mit Marmorfassade als Raumteiler, allerhöchste Ansprüche erfüllendes Bad im Schlaftrakt des EG, Sauna, Dpp.-Garage... Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Von priv. Neubau Reihenhaus i. Niedervellmar, gehob. Ausst., **4 ZKB,** 114 m² Wfl., Carport, bezugsf. Frühjahr '95, DM 349.000,- Tel. 05 61 / 47 00 69

Nähe Korbach 1-2 F.-Hs. ca.138m² Wfl., Grdst. ca. 900m², DM 295 000,- **HGS-Immobilien 05621 / 4022**

Wilhelmshöhe - beste Wohnlage, 3 ZK, neues Bad u. Gäste-WC, im 1.OG eines gepflegten 6 Fam.-Hauses, Bj.82, 94 komplett renoviert, ca. 96 m² Wfl., Südbalkon, Einbauküche, gr. Einzelgarage, frei, **Kaufpreis: DM 375 000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel.: 0561 / 16025**

Gudensberg 230.000,-

lediglich für dieses Top gepflegte und modernisierte 130 m² Haus. Mit kleinem Gartengrundstück, überdachter Terrasse, Wintergarten und Garage, ruhige Lage mit atemberaubender Fernsicht.
Engemann & Partner Immobilien
Tel. 05673 / 3088 10-12 Uhr

Preishammer! Frielendorf-Kernstadt, gr. DHH, schöne ruh. Lage, Grdst. ca. 860 m², Wfl. 136m², 6 ZKB, total renov. 1993/94, ÖZH, EBK, Keller, Garage + Stellpl., KP VB 260.000,- DM + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 05 61/ 77 13 31 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

Heim für die junge Familie
Morschen-OT: Guterhaltenes Fachwerkhaus, mehrere mass. Nebengebäude, 8 ZKB, 150 m² Wfl., ÖZH, Holz-Einf.-Verglsg., ca. 2 000 m² Grundstück. Ab sofort frei! **Kaufpreis VB!! DM 180 000,-. König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenlstg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an !
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

Gutshaus m. Nebengeb., 3 000 m² Wiese, Nähe Hermsdorfer Kreuz in ländl. Gegend, keine Provision, VB 260 000,-, Tel. 036428/22779 od. 0561/470670

BAUNATAL-BAUNSBERG mit Straßenbahnanschluß nach KS NIEDRIGENERGIE**REIHENHÄUSER 70 KWh/m²** Wohnungseigentum **102m² Wohnfläche,** 4 Zi./Kü./Bad/WC, ab **286 165,- DM** schlüsselfertig nach Baubeschreibung **incl. Grundstück und Nebenkosten,** Eigenleistungen sind preismindernd. INFO kostenlos. **Hoto-Bau und Bauträger GmbH, Tel. 05601/87321**

● Guterh. Bauernhaus m. Nebengeb., ca. 1 800 m² Grdfl., 12 km v. KS, v. Privat zu verk., VB 250 000,- DM. Zuschr. A 9 / 2195 HNA Kassel

---

Neubauvorhaben von freistehenden Einfamilienhäusern in Ahnatal-Weimar, sonnige schöne Lage, inkl. Grundstück ab DM 445 000,- **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Leben auf d. Bauernhof

Großes Wohnhs. m. 3 Whg., Scheune/Stall, Maschinenhalle, 3.000 m² Grundstk., 1ha Land am Hs. kann zusätzl. erworben werden. 550.000,-.

Puppenstübchen

Fachwerkhs./Borken, 4 ZKB, 430 m² Grundstk., neue Hz./Bad, 150.000,-

Nur 110.000

Fritzlar-OT, riesiges Fachwerkhs., 420 m² Wfl., 520 m² Grundstk.
Herentin Immobilien ☎ 05661/6973

● Attraktive Neubaudoppelhaushälfte in Ehlen - ein Katzensprung von Kassel! Gelungene Architektur bei ca. 102m² Wfl., großzügige 4 ZKB, Gäste-WC, pflegeleichtes Grdst. von ca. 300m². Den Sommer im eigenen Haus genießen! 370 755,-- DM *ohne Maklergebühr*, **Hanfland Immobilienservice, ☎ 0561 / 774800**

2-Fam.-DHH, Erstbezug, Doppelgarage, 700 m² Grundst., DM 275 000,- **Kirsch Immobilien ☎ 05 61 / 28 26 26, Fax 28 26 28**

Neubau Kassel/Brasselberg Grundstück 800 m², Wfl. ca. 200 m², gesamt ab DM 850 000,-- **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Zierenberg, 2 Fam.-Haus m. ausgeb. Dachwhg. ca. 250 m² Wfl., Südblk., Südterr., 2 Garagen, Bj. 64, s. gt. Zust., Pr. 590.000,-. Zuschr. unter A1/0765 HNA Kassel

---

Zwangsversteigerung
maklerfrei und aktuell
Viele interessante Häuser und Eigentumswohnungen im monatlich erscheinenden Immobilienversteigerungskatalog zu sehr günstigen Preisen. d.i.s. Eibl, Frau Roth, Tel. 05 61 / 40 54 63

Neubau/Calden, Grundst. 708 m², Wohnfl. ca. 140 m², ges. ab 467 TDM. **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Oberweser: *Sehr großes Wohnhaus mit* Terrasse u. Balkon, Garage, Kaminzimmer etc. Kurzfr. frei! **315 000,-DM** S-Landesimmobilien GmbH, 05671/82259

Das besondere Angebot !
Felsberg: Mod. EFH in herrl. Lage, Bj. 1980, 6 ZKB, 160 m², Büro 40 m², ÖZH, Innenschwimmbad, Sauna, Kamin u. v.a. 1300 m² Grundst., Doppelgarage, renov.-bed., sofort frei ! DM 460.000,- **KÖNIG IMMOBILIEN, Borken Tel. 0 56 82 / 20 43**

Moment mal Bitte!
Borken-Freudenthal: Liebevoll renov. Fachwerkhaus, 6 ZKB, 143 m² Wfl., Kunstst./Isofenster, moderne Ausstattung, Garage, kleiner Grundstücksanteil; sofort frei! **DM 215 000,-. König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

---

30 km südöstlich von Kassel

von privat, komfort. ausgestattete u. repräsent. *Villa auf 3500 m² großem* parkähnlichen Grundstück (teilw. Wald) mit unverbaubarem Blick über das nordhess. Bergland, 350 m² Wohnfl., Innenschwimmbad u. Sauna, Bar, Wohnzimmer mit Kamin u. Empore, mehrere Schlafz., Balkone, Loggien, 3 Garagen, viel Parkraum und sehr ruhig gelegen. **VB 1,1 Mio. DM**

Fax u. Tel. 05663/5623 u. 5544

EXKLUSIVES LANDHAUS
8 ZKB + Gäste-WC m. Dusche, 210 m² Wfl., 1100 m² angel. Grdst. m. Teich u. Bachl., Carp. u. Stpl., frei n. Absprr. **520 000,– DM**
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Notverkauf, Raum Witzenhausen, Fachwerkhaus, 4 Whg., 220 m² Wfl., m. Hof u. Garten, 1 600 m², Nebengebäude, Ausbaumöglichkeiten, neues Dach, neue Fassade, 230 000 DM Zuschr. Z 64084 HNA Kassel

---

Im Kundenauftrag **1- bis 2-Familien-Haus,** im Raum Kassel gesucht.
Mackenroth Immobilien
Tel. 05 61 / 52 51 25

---

3 Fam.Haus in KS-Wolfsanger, z.Zt. vermietet, kleine Reparaturen nötig, **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Kassel-Hasenhecke, RH, 101,72 m² Wfl., DM 395 450, Bezug 6/95. GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Kollostr.1, 34246 Vellmar, ☎ 0561/982810

● Massivhaus auf Bodenplatte ●
141 m² Wfl., schlüsselfertig, DM 254 275.-, auch als Ausbauhaus mit hoher Eigenleistung möglich.
● Baubüro Matzkus ☎ 05665/8620 ●

● Wochenendhäuser

Einzeln gelegenes Wochenendhaus (ca. 40 qm) in wunderschöner Hanglage in Nordhessen (Meißnerblick) auf ca. 2500 qm Obstbaumgrundstück zu verkaufen. Näheres unter 0 60 41 / 63 82 od. 0 56 59 / 12 90

Einladung zur offenen Hausbesichtigung
Sonntag, 9. 4. 95, von 14.00 bis 15.30 Uhr
Ziegenhagen-Heegendorf, Schlehenweg 2

2 Zimmer, Küche, Bad, Wintergarten, ca. 65 m² Wfl., Bauj. 1974, ca. 655 m² Südhanggrundstück

Angebotspreis DM 170 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN
Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

Wochenendh. a. Pachtgrundstück, Büchenwerra, VB 30.000,- 05609/6419

● Wochenendgrundstücke

Idyllisches Wochenendgrundstück, ca. 2 000m², in Helsa-Ibachtal, sonnige Südhanglage, auch teilbar, **KP DM 50 000,--. BERNDT & GLEBE, RDM** ***Makler, Königsplatz 59, 0561/780015***

Wochenendgrundstück in idyllischer Lage in Witzenhausen mit Obstbaumbestand günstig zu verpachten. ☎ 05 61 / 50 78 80 ab Montag

---

Nähe Melsungen, 16.000 m² a DM 5,- mit Bach, Wald u. Wiese, fischteichgeeignet, Zuschr. Z 64161 HNA Kassel

---

Wochenend-Baugrundstück am Edersee, ca. 800 m², DM 65 000,-. Gerke & Partner Immobilien, Tel. 0561 / 525211

Wochenendgrundst. in Spangenberg-Elbersdorf, ca. 600m², erschlossen, m. Gartenlaube u. Obstbestand, Preis VS. Tel. + Fax 0 56 63 / 13 46

● unbebaute Grundstücke

Bad Emstal OT, Baugrdst. 1 200 m², angrenzende Weide ca. 3 500 m², KP 88 000,- DM + Erschließungskosten. **Immobilien Hupfeld, ☎ 05665/40232**

Schönes Gartengrundstück in Niestetal, 1.400m² (teilbar), Pr. VS, Zuschr. A 1 / 07 69 HNA Kassel

---

Baugrundstück erschl., ca. 740m², ROF/OT zu verk., Tel. 0 66 23 / 64 61

Naumburg/Altenstädt, vollerschl., 760 m², Tel. 0 56 01 / 25 97

---

2 Grundsdtücke, voll erschl., zus. ca. 900 m², im Eichwald zu verk., Tel. 52 88 39 ab 10 Uhr

---

Niederzwehren - sonniges Baugrundstück, ca. 430 m², voll erschlossen, moderne Nachbarschaftsbebauung, **Kaufpreis DM 155 000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel.: 0561 / 16025**

Thüringen - Schmalkalden: 16.500m² Grundstück im allg. Wohngebiet für Supermarkt, Shop in Shop, Restaurants, Büro, Wohnungen, Kirchengemeinde; KP: DM 3 Mio., 6 % Courtage zzgl. Mwst., Alpha Garant Immobilien Center GmbH, Pacelliallee 35, 14195 Berlin, Tel. 030/8315012, Fax: 030/8315048

Hohegeiss: Baugrundstück ca. 1500 m², Südhanglage, m. Blick auf Kurpark, gepflegte Wohngegend. V. priv. zu verk. Tel. 0 55 83 / 13 22

Naumburg, ca. 1 200m² Grundstück, erschlossen, KP DM 59 000,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Baugrundstück in Niestetal-Heiligenrode, ca. 854m², in einer ruhigen und bevorzugten Wohnlage. Das Grundstück ist voll erschlossen. **KP DM 240 000,--. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

Baugrundstücke im Flur 1, Gemarkung Würgassen, vollerschlossen zu veräußern. Zuschr. Z 64220 HNA Kassel

---

Bauerwartungsland in 99752 Lipprechterode / Thür., 10.000 qm, zu verk., Tel. 03 63 38 / 6 16 62

Baugrundstücke in verschiedenen Ortslagen zu bebauen mit einem Haus von **Massivbau Petersen ● 0561/62098**

Ständig ***über 150 Baupl. im Angebot.*** *Alle* erschl., kein Bauzwang. Weitere Baupl. ges.. Für Verkäufer ist die Vermittlung kostenlos. ☎ 0561/43984
R. V. D. - Grundstücksservice

---

800 m² Baugrdst. in Richelsdorf bei Obersuhl, Untersuhler Str. 1, leichte Hanglage, f. 48 000.- ☎ 0 87 23 / 22 72

---

1 Baugrundstück für 20x 2/3-Zi-Whg und **1 Baugrundstück** für Bürohaus 1500 m² Kassel-jeweils verkehrsgünstige zentrale Lage. Baubeginn 1995 möglich. Anfragen an den Eigentümer auch von Maklern erbeten unter Tel. 089/ 926909-34, ab Mo. Fax 089/926909-35

Grundstück, Kaufungen OT, ca. 730 m2, voll erschl., Tel. 0561/ 51 92 37

Calden, Wohnpark Wilhelmstal, ca. 451m² Grundstück, KP DM 78 000,--. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7 12 54 10

Harleshausen - Baugrundstück in bevorzugter, sonniger Wohnlage, ca. 1000 m², voll erschlossen, **Kaufpreis: DM 300 000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel.: 0561 / 16025**

---

3 wertvolle Baugrdst. in Oberkaufungen, 700, 750, 1 200 m², kein Neubaugebiet, 220,-/m², Angeb. Z 64219 HNA Kassel

---

740 m² Baugrundstück in Bad Zwesten, Nähe Kurpark, m²/135,- DM, **99 900,-. Ziegler Immobilien, T. 43001**

● Eigentumswohnungen

Sie können der erste sein! Neu ausgebaute DG-Whg., 2½ ZKB, 78m², in einem Altbau mit Flair, mitten im alten u. restaurierten Dorfkern von Bettenhausen, GEH, Kunststoff-Isofester, Parkettboden, Stellplatz. Hier stimmt der Preis, rufen Sie uns an DM 210 000,-. **GWS Immobilien RDM, KS, 9406805**

Schöne ETW in Vellmar-Sachsenring, 3 ZKB/WC, 73 m² Wfl., Balkon, top renoviert incl. EBK, **DM 159.000,-. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 "Seit 25 Jahren"**

STADTWOHNUNG

Zentrale, ruhig gelegene 5½ Zi., Küche, 2 Bäder, Balkon mit großem Wohn- und Eßzimmer, 135 m² Wohnfl., in kompl. renoviertem 8-Fam.-Haus. Wenn Sie selbst Gestalten, kostet Sie diese Wohnung **trotz neuer Fenster nur DM 257 000,–;** sollten wir für Sie die Ausführung Ihrer Gestaltungsideen übernehmen, wird Sie diese Stadtwohnung, die dann nach Ihren Wünschen verwirklicht wird **ca. DM 310 000,–** kosten. *Fordern Sie noch heute das Exposé mit* unserem Gestaltungsvorschlag an. **Es fällt keine Maklergebühr an!**
RUDLOFF & NOFFKE
Immob., Kassel, Tel. 71 94 75

Neubau-ETW in KS-Obzw., ruhige Lage, **3 ZKB,** WC, 76 m², Südbalkon, sof. frei **DM 285 000,–**
Garage **DM 15 000,–**
Ziegler Immobilien · ☎ 4 30 01

ETW, 3 ZKB, in ESW, günst. v. priv. an priv., Zuschr. Z 64149 HNA Kassel

---

● Motzstraße
● ETW mit 2 ZKB, ca. 57 m² Wfl.,
● Einbauküche, Parkettboden im ges.
● Wohnbereich. Renoviert. -FREI-
● DM 130.000,- SAUR Immobilien
● Tel. 10 39 84

Kaufen statt Mieten – Freie Eigentumswohnungen in Kassel, Josef-Fischer-Str. 20 (Nordstadt) von privat zu verkaufen. 3 Zi., Kü., Bad-WC getrennt, Balkon, ca. 75 m², vollständig renoviert, Teppichb. Der Kaufpreis beträgt DM 152 000,-. Im Kaufpreis enthalten sind: Notarkosten/GrEst./Gerichtskosten. Bei guter Bonität ist eine Vollfinanzierung zu 5,5% Zi./1% Abtr./100% Auszahl. (mtl. Bel. ca. DM 823,-) mögl. **Telefon 05 61 / 6 30 81.**

● Kassel, Nähe Weinberg: In einem
● *repräsentativen Neubau* *mit* Fahrstuhl, 2 ZKB, 50 m² Wfl., sofort bezugsfertig, DM 202 000,- incl. Garage. Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin. **ART-HUS Baunatal**
● Tel. 0 56 01 / 97 97 21

ETW Vellmar-Mitte, 3 ZKB, Blk., ca. 71 m², Mehrfam.hs., v. Priv. zu verk., VB 185 000.- DM, Tel. 68828 od. 825463

Gelegenheit! Von Privat: **ETW, 55 m²,** Isofenster, EBK, Parkett, Abstellraum, in ruh. Lage v. Kirchditmold, DM 140.000,-. Tel. 05 61/ 6 98 18

Von privat: ETW, 2 ZKB, Terr., ca. 56 m², in 3-Fam-Hs., kompl. Neuausb., Stellpl., in bester Wohnl. v. KS, z.Zt. noch verm., VB 200.000,-. 0561/39811 Sa. 10-17 h

---

Gelegenheit von Privat: 2 ZKB-ETW, 78 m², Wilhelmshöher Allee-Nähe Kirchweg, Einbauküb., Blk., ISO-Fenster, Keller, sofort frei, KP 198.000,- DM. Tel. 05 61 / 49 22 54

● Osterpreis: 3 ZKB, 71 m² Wfl., Balkon oder Terrasse, sofort bezugsfertig, in Baunatal-Großenritte, DM 234 000,-. Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin. **ART-HUS**
● Baunatal Tel. 0 56 01 / 97 97 21 ●

Wer möchte 2 ZKB, 65 m² in Wehlheiden, zentr. Lage kaufen od. für 1 J. mieten. Zuschr. A 9/5734 HNA KS.

ETW, 2 Zi., Kü., Bad, ca. 72m², Innenstadtlage, Vord. Westen, sofort nutzbar, VP 182.000,- DM. Tel. 0 56 82 / 92 21

KS-Kirchditmold, ETW, 70 m², ruhige zentrale Lage, frei, 150 000,–, v. Privat Telefon 05 61 / 8 20 03 24

ETW in Fuldabrück, 3½ Zi., 90m², Parkett, Einbauküche, gr. Balkon, Garage, DM 260.000,-. Tel. 05 61 / 58 32 40

ETW- 57 m², mit Balkon, in sehr ruh. Lage von Kassel, sofort beziehb. KP DM 120.000,-- **BRUNS IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 109 Tel. 0561 / 21021 Fax: 21023**

App.-Neubau: Hinter guten alten Mauern bauen wir 12 App., z.B. 27m² 76692,-, **Knabe Immobilien, Tel. KS 5280606**

Attraktive ETW mit Balkon in Schauenburg, 2½ ZKB, sehr hübsch ausgestattet u. geschnitten, topgepflegt, angenehm gelegen, schöne Aussicht. 159 000 DM
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

---

3 ZKB, Balkon, Kassel-Nord, Wohnpark „An der Wiener Straße", 67 m² Wfl., frei, gute Verkehrsanbindung, KP 169 000,-. **Musterwohng.: Mo. - Fr. 15 - 18 Uhr S-M Immobilien GmbH, 0561/893678**

Nähe Wehlheider Platz - Wilhelmshöher Allee, 1-Zi.-Appartement, 3. OG, Balkon, Bj. 83, ca. 32m² Wfl., renoviert, neue Pantry-Küche, frei, **Kaufpreis DM 105.000,-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 0561/16025**

Komf. 2-Zi.-ETW, in ruh. u. bester Lage v. **Harleshausen,** m. Blick z. Herkules, Einbauküb., Bad, Loggia, ca. 62 m², PKW-Abstellpl., VB 215 000,- DM. Tel. 05 61 / 6 28 03

FINGERHAUS®

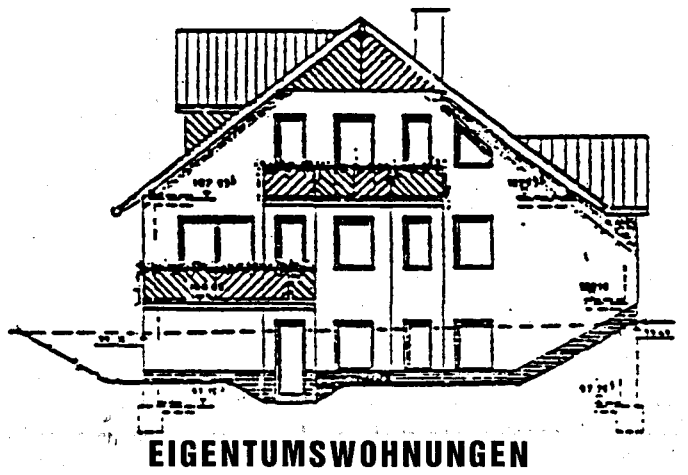
Warum ist FINGERHAUS für viele Bauherren die Nr. 1?

Immer mehr Bauherren entscheiden sich für höchste Bau-Kompetenz: Angefangen von der individuellen Planung über Finanzierungsvorschläge, Grundstücksnachweis bis hin zur schlüsselfertigen Übergabe zum Festtermin. Fordern Sie unser Angebot!
Wir möchten auch Ihre Nr. 1 werden!

Besuchen Sie unsere Musterhäuser
täglich (außer Samstag) von 11⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr geöffnet!

Frankenberg, Manningtree Straße 8, ☎ (0 64 51) 30 38
Korbach, Ziegelhütter Weg 30, ☎ (0 56 31) 66 38 0

Fertigbau Becker GmbH Baugeschäft
Wallgasse 18 · 37269 Eschwege
Baut in Eschwege und Hess. Lichtenau



EIGENTUMSWOHNUNGEN
Neubau eines 4-Fam.-Wohnhauses (in Planung)

2-Zim.-Wohnung, 42 m² Wfl., Erdgeschoß DM **143 000,–**
2-Zim.-Wohnung, 56 m² Wfl., Kellergeschoß DM **180 000,–**
2-Zim.-Wohnung, 72 m² Wfl., Erdgeschoß DM **245 000,–**
3-Zim.-Wohnung, 75 m² Wfl., Dachgeschoß DM **255 000,–**

Freisitz, Balkone, Pkw-Einstellplätze, massive Bauausführung, gute Ausstattung inkl. Grundstück und Nebenkosten.
Die Planungsunterlagen können eingesehen werden.

Nähere Einzelheiten:
Beratung: Dipl.-Ing. K.-H. Kühlborn
Hess. Lichtenau · Tel. 0 56 02 / 27 67

HERMANNS

BAUEN von Grund auf
NEUBAU WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS MIT TIEFGARAGE
Individuell wohnen in Wilhelmshöhe/Wahlershausen
– Rolandstraße –

20 Eigentumswohnungen und 500 m² Bürofläche

Wohnflächen von 45 bis 90 m², Terrasse und Balkon.
Im 1. OG noch frei aufteilbar 500 m² Gewerbe- und Bürofläche (ab ~ 130 m²).

Bezugsfertig bis voraussichtlich Ende Dezember 1995

Kaufen direkt vom Bauträger – keine Käufercourtage

Verkauf und Beratung nach Vereinbarung von 8 bis 14 Uhr unter ☎ 05 61 / 87 92-2 40

Mietinteressenten können sich vormerken lassen.

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Kaufen direkt vom Bauträger — provisionsfrei

Kaufungen „Lange Straße"

14 Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6- + 8-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB, 79,81 m² Wfl. im EG, inkl. Keller, Stellplatz, Terrasse
schlüsselfertiger Festpreis:
261 450,- DM
Beginn 4/95 · Fertig 12/95

Leipzig „Seumestraße" 14 Wohng. frei

24 Neubau-Eigentumswohnungen
Die gute Adresse – hier wohnt man gern.
Eine kleine, anspruchsvolle Wohnanlage auf einem ca. 8000 m² großen, sonnigen Grundstück mit S-Bahn und Straßenbahn vor der Haustür, nur 4 km ins Zentrum von Leipzig
z. B. 2 ZKB, 57,04 m² Wfl. im EG, inkl. Keller, Stellplatz, Balkon
schlüsselfertiger Festpreis:
242 420,- DM
Beginn 4/95 · Fertig 12/95

Delitzsch/Leipzig „Bismarckstraße"

Neubau-Wohn- und Geschäftshaus
Die Kreisstadt, 15 km nördl. von Leipzig, Innenstadtlage, wenige Meter zum Bahnhof. **Zusage Fördermittel 825 000,- DM mit 0,5 % Zinsen jährlich.**
Objekt: 2 Läden mit ca. 183 m² u. 6 Whg. mit ca. 422 m² Wfl.
schlüsselfertiger Festpreis:
2 298 000,- DM
Beginn 4/95 · Fertig 12/95

Trusetal/Thüringen Bad Liebenstein-Schmalkalden

11 Wohng. frei

22 Neubau-Eigentumswohnungen
2 Wohnhäuser mit je 11 Wohnungen, *im Thüringer Wald – nahe dem Rennsteig*
z. B. 2 ZKB, 36,08 m² Wfl. im OG, inkl. Keller, Stellplatz, Balkon
schlüsselfertiger Festpreis:
122 500,- DM
Beginn 4/95 · Fertig 12/95

provisionsfrei

WFK GmbH

WFK Bauträger GmbH, Ludwig-Mohr-Str. 1, 34576 Homberg, Tel. 0 56 81 / 7 17 00, Fax 0 56 81 / 7 18 00, 8.30–17 Uhr
Herr Scheider: für Sie auch am Samstag von 9 bis 13 Uhr, Tel. 05 61 / 10 23 99

Kassel-Harleshausen

Nähe Schwimmbad, Wolfhager Str. 457, erstellen wir attraktive Eigentumswohnungen, 3 ZKB, 75 m² und 91 m², schlüsselfertig zum Inklusivpreis, keine Maklerprovision, Bezahlung nach Übernahme, Bezug Sommer 1995.

DM 262 600,- **DM 318 500,–**

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

OBERVELLMAR, Holländische Straße

Zu den ersten Adressen für stilvolles Wohnen zählt diese Wohnanl. mit 9 Komfort-ETWs. Alle Wohnungen sind mit hochwertigen Materialien ausgestattet, die Sie selbst mit aussuchen können.

Z. B. **3 ZKB,** Gäste-WC, Südbalkon, 85,4 m² Wfl. **DM 307 000,–**
Z. B. **2 ZKB,** Südbalkon, 60,2 m² Wfl. **DM 216 500,–**
Z. B. **3 ZKB,** Gäste-WC, Südbalkon, 88,4 m² Wfl. **DM 318 000,–**

● alle Objekte sind provisionsfrei, da eigene Baumaßnahme ●

NEUMANN IMMOBILIEN BAUTRÄGER
34246 Vellmar, Holländische Str. 110, Tel. 05 61 / 82 89 90

LUXUS-EIGENTUMSWOHNUNGEN

Mulang, 3 ZKB, Gäste-WC, 2 Balkone, ca. 142 m² ..... **769 000,– DM**
Mulang, 4 ZKB, Gäste-WC, 2 Balkone, ca. 141 m² ..... **775 000,– DM**
Mulang, Penthouse, 3 ZKB, Gäste-WC, ca. 30 m² Terrasse, ca. 209 m² Wfl. ..... **1 248 000,– DM**

Tiefgarage · Fahrstuhl · Sauna

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Baunatal, Bayernstraße/Chattenstraße 1–7

Offene Besichtigung am Sonntag, 9. 4. 1995, von 14.00–16.00 Uhr.

Hochwertig ausgestattete 4-Zimmer-Wohnung, Baderaum, Gäste-WC, Abstellkammer, großer Südwestbalkon, ca. 100 m² **345 000,– DM**

3-Zimmer-Wohnung ganz in Weiß, Südterrasse, ca. 83 m² **285 000,– DM**

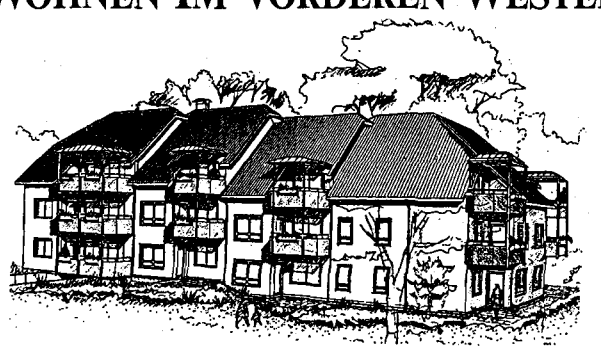
3-Zimmer-Wohnung mit großer Loggia, ca. 102 m² **358 000,– DM**

Keine Maklerprovision!

KOMMEN SEHEN STAUNEN

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO
Helga Roth Immobilien
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

WOHNEN IM VORDEREN WESTEN



Mit den Bauarbeiten in unserem **Wohnpark Adolfstraße 3** wird in Kürze begonnen. In fünf Häusern entstehen hier 37 Eigentumswohnungen in Größen von 35 m² bis 105 m². Ihr Auto findet Platz in einer Tiefgarage oder auf einem Stellplatz oder unterm Carport.
Rufen Sie uns einfach an wegen weiterer Informationen.

bruns Wohnungsbau seit 1959
BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMER E.V.
Wilhelmshöher Allee 109, 34121 Kassel
Telefon 05 61 / 2 10 21, Fax 05 61 / 2 10 23

Für Sie und Ihn, für Eigennutzer oder Kapitalanleger

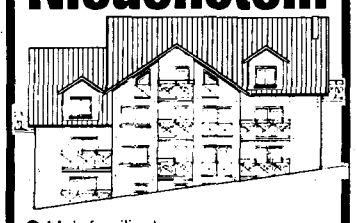
In der City von Kassel

60 Eigentumswohnungen in Größen von 20 bis 65 m² Wfl., z. B. 33 m² Wfl., 2 Zi., Bad, Flur, Küche, Teppichboden, Tiefgaragenstellplatz, 191 983,– DM SFM-Concept Immobilien, Tel. 0 56 74 / 56 44 auch am Wochenende, Kleehöfe 10, 34393 Grebenstein

---

4-ZKB-ETW, ca 98 m² Wfl., Balk., Kfz-SP., in 6-Fam.-Haus, in Vellmar, z. Zt. vermietet, von Privat, 195 000,– DM VB. L. Bergmann, 05 61 / 3 16 06 19 oder 01 72 / 5 60 28 37

Niedenstein



- Mehrfamilienhaus
- 2- und 3-Zimmer-Wohnungen
- Architektonisch reizvoll gestaltet
- Unverbaubarer Fernblick

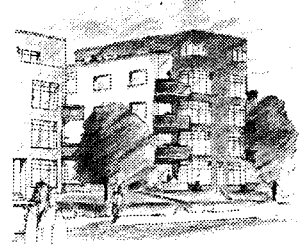
z. B. **2-Zimmer-Wohnung**
Küche, Bad, Abstellraum, Südbalkon, 61,36 m² Wohnfläche, inklusive Kfz-Stellplatz **204 500,- DM**
Garage gegen Aufpreis
Geplante Fertigstellung 12/95
Keine Käufercourtage

Alleinverkauf
ANDREAS WERNER
„Das andere Maklerbüro"
Kassel, ☎ 05 61 / 6 45 97
Mo.–Fr. 9–13, Mo.–Do. 14–18 Uhr
Außerhalb der Bürozeiten erreichen Sie uns unter ☎ 01 72 / 5 60 28 00

Eigentumswohnungen in bester Lage

Wohnen im Sanssouci-Garten von Kassel

Zwischen Schlangenweg und Philosophenweg



Ein Wettbewerb der Stadt Kassel wird gebaut.
In zentraler Stadtlage zwischen Schlangenweg und Philosophenweg entstehen 5 Stadthäuser. Sie brauchen nur 10Min. zur Innenstadt. Schulen und öffentliche Einrichtungen finden Sie in Lauflage. Die Wohnungen liegen im parkartigen Sanssouci-Garten, in attraktiver Südhanglage. Licht und Raum bestimmen die individuellen 2- bis 3- Zimmerwohnungen.

Ohne Maklerprovisionen !

2 Zi.-Wh. ab 62m² ab 230.000,–DM
3 Zi.-Wh. ab 81m² ab 292.000,–DM

Fordern Sie Prospekte an !

M.&R. Arend + Probek GmbH
Kohlenstraße 16, 34121 Kassel,
Tel. 0561-92 88 60 Fax 0561-92 88 620

Eigentumswohnungen

Kassel

Appartement, ca. 40 m² Wfl.	**DM 81 000,–**	**3 ZKB,** ca. 73 m² Wfl.	**DM 175 000,–**
Appartement, ca. 30 m² Wfl.	**DM 98 000,–**	**2 ZKB,** 51 m² Wfl.	**DM 159 000,–**
Appartement, ca. 46 m² Wfl.	**DM 145 000,–**	**2 ZKB,** ca. 63 m² Wfl.	**DM 185 000,–**
1 1/2 ZKB, ca. 28 m² Wfl.	**DM 160 000,–**	**3 ZKB,** 97 m² Wfl.	**DM 265 000,–**
2 ZKB, ca. 45 m² Wfl.	**DM 150 000,–**	**3 ZKB,** 74 m² Wfl.	**DM 219 000,–**
2 ZKB, ca. 60 m² Wfl.	**DM 160 000,–**	**3 ZKB,** 81 m² Wfl.	**DM 239 000,–**
2 ZKB, ca. 60 m² Wfl.	**DM 145 000,–**	**3 ZKB,** 115 m² Wfl.	**DM 335 000,–**
3 ZKB, ca. 68 m² Wfl.	**DM 150 000,–**		

Bergshausen

Appartement, ca. 28 m² Wfl.	**DM 85 000,–**
3 1/2 ZKB, ca. 90 m² Wfl.	**DM 260 000,–**

Baunatal

3 ZKB, ca. 88 m² Wfl.	**DM 215 000,–**
4 ZKB, ca. 98 m² Wfl.	**DM 369 000,–**

Emstal

3 ZKB, ca. 69 m² Wfl.	**DM 170 000,–**

Kaufungen

3 ZKB, ca. 84 m² Wfl.	**DM 235 000,–**

Vellmar

3 ZKB, 73 m² Wfl.	**DM 185 000,–**

Hann. Münden

2 ZKB, ca. 55 m² Wfl.	**DM 163 000,–**
3 ZKB, ca. 87 m² Wfl.	**DM 253 000,–**

Weitere Angebote auf Anfrage.

Hirsch Immobilien vdm
Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel · Tel.: 05 61 / 96 25 13-14 · Fax: 96 25 15

Aktuelle Neubauvorhaben

Schlüsselfertig zum Festpreis

Bad Emstal, Berliner Straße 43
z. B. 3 ZKB, 72,45 m² Wfl., Sout. ..... **220 970,– DM**
Bezugsfertig Sommer 1995

Zierenberg, An der Kriebecke 1
z. B. 2 ZKB, 68,35 m² Wfl., EG ..... **203 700,– DM**
Bezugsfertig

Naumburg, Auf der kleinen Röde 11a
z. B. 3 ZKB, 71,40 m² Wfl., DG ..... **221 340,– DM**
Bezugsfertig

Kaufungen, Lange Straße
z. B. 2 ZKB, 66,13 m² Wfl., DG ..... **224 800,– DM**
Bezugsfertig Ende 1995

Zierenberg, Auf dem sauren Ort
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., OG ..... **204 700,– DM**
Baubeginn in Kürze

Gudensberg, Metzer Str. 8
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., EG ..... **211 500,– DM**
Baubeginn 1995

Keine Maklerprovision

Platte · Wicke & Partner Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 5 12

BERNDT & GLEBE

Seit 1952
Inh. Walter Altmann

Immobilien
Verkauf
Vermietung

Kassel
Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1
Tel. 0561-780015

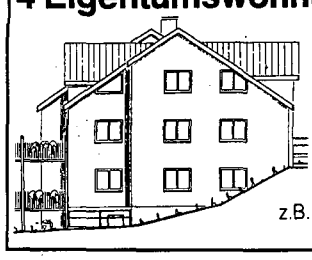
Neubau-Eigentumswohnungen

In Niederkaufungen, Bettenhäuser Weg/Farmer Weg, direkt a. d. Stadtgrenze zu Kassel, erstellen wir attraktive und geräumige Eigentumswohnungen zum Inklusivpreis, keine Maklerprovision

DM 265 000,– 3 ZKB DM 305 000,– 4 ZKB

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

In Bad Emstal-Sand entstehen 4 Eigentumswohnungen und 1 Penthouse



In landschaftlich reizvoller Lage, direkt vor den Toren Kassels entsteht diese Eigentumswohnanlage. Die Wohnungen haben 3 ZKB, je einen Balkon und eine Größe von ca. 71 m². Das Penthouse hat eine Dachterrasse und verfügt über stattliche ca. 105 m², gehobene Ausstattung, geplante Fertigstellung ca. 10/95

z.B.: 3 ZKB, ca. 71,01 m² **DM 208 000,–**

Oberkaufungen, Innenstadtlage

ETW-Anlage mit anspruchsvoller Architektur und Ausstattung

Ruhig im Grünen und doch zentral gelegen, entstehen 4 Wohnhäuser mit 34 ETW's, 2 bzw. 3 ZKB; Baubeginn 2. Quartal 1995, Bezug Ende 1995.
Kaufpreise ab DM 172 175,–.
Nähere Informationen direkt vom Bauträger.
Weitere Objekte in Ahnatal, Vellmar und Kaufungen auf Anfrage.

Werner Wicker Wohnungsbau
Lärchenweg 6 · 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 90 44

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

Das Beste zum Frühlingsanfang

offene Hausbesichtigung, Sonntag, 11.00–13.00 Uhr

Kassel-Lindenberg, Kalkbergweg 9, bezugsfertige 2- u. 3-Zimmer-Wohnungen, 66 m² und 84 m² Wfl. für 225 000,– und 272 000,– DM
Unsere Wohnungen zeichnen sich durch gute Verkehrsanbindung, Grundrisse, Sonnenlage und beste Bauqualität aus!

Neubaueigentumswohnungen in KS-Waldau

Baubeginn 5/95. Nahe dem alten Ortskern. Blick ins Grüne, KVG-Anschl.
2 ZKB, 53 m² Wfl., 194 000,– DM ● 3 ZKB, 85 m² Wfl., 289 500,– DM

Sonntag, 14.00–15.00 Uhr, Breslauer Str. 60

ETW Neubau · Kassel-Wilhelmshöhe

geplant sind 3- und 5-Zimmer-Wohnungen im OG oder DG
Nähe IC-Bahnhof, KVG-Anschl., Wfl. von 71 m² bis 134 m².

Besichtigung des Grundstücks Druseltalstr. 19, Einfahrt Wiegandsbreite.
Sonntag, 13.00–14.00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

LBS Immobilien GmbH, ☎ 05 61 / 49 30 01

VOR DEN TOREN KASSELS

Bad Sooden-Allendorf, 2 ZKB, Balkon, ca. 64 m² ..... **219 500,– DM**
Bad Sooden-Allendorf, 2 ZKB, Terrasse, ca. 52 m² ... **154 500,– DM**

Peter Brungs Immobilien + Hausverwaltungen
Telefon 05 61 / 6 89 27, Fax 05 61 / 60 12 52

Eigentum für Anspruchsvolle

Eigentumswohnungen, KS-Niederzwehren, Am Donarbrunnen
89,17 m², 3 ZKB, WC, Balkon, Abstellraum, **371 250,– DM**
69,31 m², 3 ZKB, WC, Balkon, Abstellraum, **287 890,– DM**
Fertigstellung 9/95. Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe.
Für Käufer entstehen keine Maklerprovisionen.

Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

● Im alten Ortskern von Harleshausen können Sie Eigentümer von einer dieser schönen Eigentumswohnungen werden. Der Rohbau steht bereits! Z.B. 4 ZKB auf ca. 93m² Wfl., Terrasse oder Balkon! 380.357,– DM *ohne Maklergebühr*, **Hanfland Immobilienservice, ☎ 0561 / 774800**

ETW in Vellmar, 3 ZKB, 73 m² Wfl., Loggia, ruhige Lage, mit Blick über Kassel, sofort frei, 185 000,- DM.
BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 KS

Altenbauna, sehr gepflegte 3-ZKB-ETW, 87 m² Wfl., Loggia, im 7. OG, m. herrl. Blick über den Leiselsee, **inkl. Garage DM 218 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Von priv. 3 ZKB, ruhige bevorz. Lage, Vord. Westen, 85 m², ab 1.4.95 frei, VB 212500,- . ☎ 0561/67276 v. 9-13 h

Wetterburg ETW, 95m², 4 ZKB/WC, Gäste-WC, Balk., Tiefgar., Nähe Twistesee, z. Zt. vermietet, 248 500,-DM, Tel. 0 56 91 / 43 61 o. 63 58

Niedenstein, 3 ZKB Balk, Neubau ab 1.6.95, DM 205.000,-. Tel. 05624 / 6996

3½ ZKB Komfort-ETW in Altenritte, 96 m² Wfl., ruhige Waldrandlage mit herrl. Fernblick, Süd-Balkon, Loggia, Garage, frei n. Absprache, 338 000,- DM.
BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 KS

Das kann doch nicht Ihr ernst sein! Sie wollen wirklich in Wilhelmshöhe, im Naturpark Habichtswald, für 766 300,- DM, eine ca. 155 m² große Neubau-Eigentumswohnung mit Wintergarten und 2 Balkone erwerben? Dann sollten Sie unseren Prospekt anfordern oder gleich eine Besichtigung vereinbaren. Auch zu erwerben: ca. 119 m² für 602 800,- DM, ca. 216 m² für 1 082 500,- DM.
GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Kollostraße 1, 34246 Vellmar, ☎ 05 61 / 98 28 10, Fax 9 82 81 31

75 m² Galerie-DG-Wohnung, mit Balkon u. Carport, Bj. 91, in 2-Fam.-Haus in Schauenburg zu verk. DM 210 000,- Tel. 0 56 01 / 41 44

Das gibt's nicht! ...oder doch ?
Neubau-ETW in Ihringshausen, 3 ZKB, ca. 79 m², für 296 000,- DM, ruhig, zentral, naturnah.
GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Kollostraße 1, 34246 Vellmar, ☎ 05 61 / 98 28 10, Fax 9 82 81 31

● Schnäppchen, *stilvolle DG-Whg., Hann.Münden, Wilhelmshäuser Str., ca. 100m² Wfl., renov. m. Gartenanteil, im 4-Fam.-Haus, sofort beziehbar, z. Preis v. 168 000,-, Tel. 0 55 03 / 59 5* ●

Vellmar – nahe Rathaus, großzügige **4-ZKB-ETW,** 107 m² Wfl., 2 Balkone, Hochparterre, topgepflegt, kurzfr. frei, Pkw-Stellplatz, **nur DM 240 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Nähe Goetheanlage, 2 ZKBB, 50 m², 1. OG, sofort frei, DM 135.000,-. **3 ZKBB,** 70 m², 3. OG. sof.frei, renoviert, DM 185.500,-, **e. guenther Immobilien, Tel. 05 61 / 10 79 00**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

LBS IMMOBILIEN GMBH
Finanzgruppe

Stadtwohnungen

Wilhelmshöher Allee, 2 ZKB, 65 m² Wfl., renoviert, zentrale Lage **180 000,– DM**
Königstor, *2 ZKB, 56 m² Wfl., Parkett, Einbauküche, ruhige Lage* **139 000,– DM**
Frankfurter Straße, 4-Zimmer-Wohnung, 93 m² Wfl., Jugendstilhaus **225 000,– DM**
Gartenstadt Eichwald, 2 ZKB, 54 m² Wfl., Bj. 93, gute Lage/Ausst. KVG **175 000,– DM**
Lohfelden, 4-Zimmer-Wohnung, 121 m² Wfl., gr. Wohn-Eßbereich und Balkon, Gäste-WC. Rufen Sie uns an! **340 000,– DM**
Vellmar, 3 ZKB, 73 m² Wfl., Parkett, frei 1. 7., sehr gute Ausstattung **179 000,– DM**
Bergshausen, 3 ZKB, 85 m² Wfl., Balkon zur Südwestseite, Kfz-Stellpl. **195 000,– DM**
Schauenburg, 3 ZKB, 70 m² Wfl., bester renov. Zustand, frei. **195 000,– DM**
Neubau Schbg.-Hoof, Ruhe und Erholung, Bezug 6/95, 84 m² Wfl. nur **268 000,– DM**

34225 Baunatal, Marktplatz 6
Telefon 05 61 / 49 30 01

4-ZKB-ETW, ca. 98 m² Wfl., Balkon, Kfz-SP, in 6-Fam.-Haus, in Vellmar, FREI, von Privat, 230 000,– DM VB. L. Bergmann, 05 61 / 3 16 06 19 od. 01 72 / 5 60 28 37

3 Eigentumswohnungen direkt am Mulang, zwei 1-Zimmerappartements mit je ca. 28m² Wohnfläche, eine 4-ZKB-Wohnung mit ca. 96,46m² Gesamtwohnfläche ca. 152,46m², teilweise mit Parkett ausgestattet, Holzfenster mit Isolierverglasung. Die Hauptwohnung verfügt über 2 Balkone, 1 Garage, alle Wohnungen sind vermietet, **KP DM 450 000,--. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

● **Besichtigen Sie mit uns** *eine sehr* ● schöne 4 ZKB-Eigentumswohnung ● mit ca. 104m² Wfl. in Niederkaufungen in landschaftlich reizvoller ● Lage. Top-Ausstattung, sofort frei! ● 330 000,--. **Hanfland-Immobilienservice, ☎ 0561 / 774800**

Fritzlar-OT / 3 Neubau ETW, der besonderen Klasse m. außergewöhnlicher Architektur in kl. Wohnanlage. 2x3 ZKB, Gäste WC, Logia, Wfl je 81m², Stellpl., KP pro Wohneinheit kompl. DM 243.000,-. 1 Hochparterre + Kellerwhg. zusammen 165m² Wfl., 6 Zi, 2 Kü, 2 Bäder, Gäste WC, Logia,Terr., 2 Stellplätze, KP kompl. 297.000,-. Keine Makler Courtage! **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien,☎ 0561/771331 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

● **Baunatal-Großenritte 2 ZKB,** 53 ● m² Wfl., Balkon. Sofort bezugsfer- ● tig: DM 175 494,-. **ART-HUS BAU-** ● **NATAL Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Schnäppchen-Preis! Bad Emstal-Sand, herrl., ruh. ETW, Neubau/Erstbezug, Wfl. 71m², 2 ZKB, Südblk., Keller, Stellpl., KP DM 195 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 o. 315081, Fax: 315083**

Waldeck am Edersee, 3 ZKB, Blk., PKW-Stellplatz, 75 m², 178.000,- DM. Tel. 05 61 / 87 33 72

Schöne 3 ZKB-ETW in schöner Lage Nähe KS z. fair. Pr. 3J. alt 05665 / 30890

50 % bereits verkauft! Gudensberg-Neubaugebiet, 6 wunderschöne ETW, in hochwertiger Qualität u. Bauausführung direkt vom Bauträger. Ideal für Single oder die kleine Familie. Erstbezug spätestens 10/95. 2 Wohnungsgrößen: 77,05 m² o. 59,39 m². Preisbeispiel: 59,39 m², 3 ZKB, DM 190 048,- *incl. Stellplatz. Keine* Maklercourtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 o. 315081, Fax: 315083**

● **Baunatal-Großenritte:** Wenige ● Gehminuten zur Straßenbahn-End- ● haltestelle, Neubau-ETW, 3 od. 4 ● ZKB, 92 m² Wfl., Balkon, pro m² Wfl. ● 3 200,- DM = 294 400,- zzgl. Gara- ● ge u. Stellplatz, DM 15 000,- = be- ● zugsfertiger Endpreis kompl. DM ● 309 400,-, bezugsfertig August ● 1995. Vereinbaren Sie Ihren Besich- ● tigungstermin mit uns. **ART-HUS** ● **BAUNATAL Tel. 05601/979721**

Sonnige, großz. Maisonette-Whg. in bester Wohnlage KS-Harleshausen, ca. 103 m² Wfl., gr. Terr. (Südlage), m. einmaligem Blick z. Herkules, TG-Stellpl., VB 340 000.- DM, Tel. 05609 / 6190

Vellmar 3 ZKB, 75m², EBK, Bad renob., Holzdecken, Fliesen, Thermof., Rollos, neue Türen, PKW Stellpl. ☎ KS 880589

Kassel, Fichtnerstr., **ETW, 2 ZKB,** 51 m², frei, 109 000,- DM, Tel. 05 61 / 8 41 81

Vellmar, ETW, 85m², DG, Loggia, Garage, Pkw-Stellpl., v. priv., ☎ 824572

KS-KIRCHDITMOLD, ZENTRALE LAGE IN GRÜNER UMGEBUNG! ETW, NEUBAU MIT FERTIGSTELL. OTK. 95, MIT SEHR GUTEN GRUNDRISSEN, HAUSDESIGNE + AUSSTATTUNG.
IM EG: 4 ZKB, WC, 122m² Wfl., **2 Freisitze, 2 Loggien** mit Gartensondernutz. ca. 300m², **KP DM 476 000,-** + grasbegrünter **Carport DM 14 000,-, IM 1.OG:** 4 ZKB, WC, 122m² Wfl., 4 Loggien bzw. Terrassen, **KP DM 476 000,- + Carport wie vor. IM DG:** 4 Zi., Kü. Bad, WC, Dachterr., Galerie, 140m² Wfl., **KP DM 546 000,- + Carport wie vor. Keine Maklergebüher, da eigene Baumaßnahme!**
PHB GmbH
Wolfhager Str.390 A, 34128 Kassel
Tel. 61301 + 886400, Fax 880473

Von privat: ETW, 4 ZKB, Blk., ca. 97 m², Garage, Einbauk., in gt. Wohnl. v. KS, VB 360.000,-. 0561/39811 Sa. 10-17 h

ETW, Zierenberg, 1. OG, 5 ZKB, Südbalk., Weitblick, gt. Ausst., ca. 150 m², Garage, frei ab 1.5.95, Zuschr. A1/0752 HNA Kassel

ETW v. priv. an priv., Oberzwehren, 80.000,-. Tel. 05 61 / 81 54 33

Fasanenhof -Fast wie neu- im 3-Fam. Haus, 3 ZKB, 69,65m², DM 235 000,--. Leonberger Immobilien. Tel. 0561 / 710305

ETW in KS-Ha., attr. 3 Zi.-DG-Whg., Dachbalk./Kü./Bad/Du./zusätzl. WC, Abstellr., Komf.-Ausst. (Parkett, usw.), in sonniger, ruh. Wohnlage, kl. Einheit, nur 3 Whg., Neubau, bezugsfertig Okt. 95, 84 m² Wfl., VB 339 400,- DM, von privat. Zuschr. Z 64133 HNA Kassel

Nähe Goetheanlage:
2-Zi.-Etw, 53 m² Wfl., 3. OG in 8-Fam.-Haus, sofort beziehbar, DM 115 000,–.
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG, Kassel, Ständeplatz 1–3, Tel. 05 61 / 77 10 24

● **Von Priv. an Priv.: ETW** 2 ZKB, ● Balkon, Bj. 84, 2. OG, sehr ruhige ● Lage, Nähe Auestadion, moderne ● Innenausstatt., Autostellpl., NK ca. ● 90,- DM, ideal für Singles, 140 000,- ● DM. Tel. 05 61 / 28 44 39

Appartements in der Südstadt, teils vermietet, z.B.: 1½ ZKnB, 38m², 105 000,- DM, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

4 ZKB-ETW in Guxhagen, 104 m², Blk., Terr., Garage, Tel. 0 56 65 / 4 02 42

Kirchditmold
Moderne, sonnige 3 ZKB Eigentumswhg.
gr. Süd-Balk., 85 m² Wfl., Bj. 86, 2. OG in gepfl. mod. Wohn- u. Geschäftshs. in Zentrumslage, Fahrst., z. Z. vermietet.
DM 210 000,–
Immobilien H. Samusch
Tel. 05 61 / 6 63 88

Eigentumswohnung: Hann.Münden, Presseistr., 4 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, 82 m² Wfl., 1 Garage, sehr gepflegter Zustand, ruhige Südlage, frei ab 1.9.1995, **DM 199 000,-** Nolte Immobilien GmbH, **34346 Hann.Münden**, Tel. *05541 / 2436-37, Fax: 05541 / 8423*

Warburg OT, 3 ZKB, 65 m², Fachwerk, modernisiert, frei, Stellpl., Gartennutzung, 85 000,- DM, ☎ 0 89 / 4 31 45 95

Gelegenheit! 160 m² **ETW,** Ndzw., 295 000,-. Zuschr. Z 64061 HNA Kassel

Achtung: Einmalige Gelegenheit
34292 Ahnatal-Kammerberg
ETW, Bj. 90, Wfl. ca. 125 m², 4 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, WC, Garage, gehobene Ausstattung, **Preis DM 325 000,–**
ETW, Bj. 90, Wfl. ca. 140 m², 5 Zimmer, Küche, 2 Bäder, Terrasse, WC, Garage, gehobene Ausstattung, **Preis DM 335 000,–**
Besichtigung: Sonntag, den 9. 4. 95 v. 14.30–16.00 Uhr, 34292 Ahnatal-Kammerberg, Zwickauer Str. 14, Auskunft: Viethimmobilien, 31134 Hildesheim, Ostertor 8A, Telefon Sa. + So. 05 11 / 85 17 09, Mo.–Fr. 0 51 21 / 1 40 66

Neubau Maßnahmen
Kaufungen
3 u. 4 ZKB, Balkon/Terrasse
82,3 m² Wfl., **KP 269 000,–**
85,82 m² Wfl., **KP 289 000,–**
90,73 m² Wfl., **KP 289 000,–**
94,62 m² Wfl., **KP 298 500,–**
Bezugsfertig Sommer '95.
Achtung Top-Finanzierung.
Kassel-Ndzw., Gottfried-Trippel-Str., 3 ZKB, Balkon, Terrasse, 88,92 m² Wfl., **KP 289 000,–**
DG, 2 u. 3 ZKB, Blk., z. B. Wohn- u. Nutzfläche, 80,88 m², **DM 224 500,–**
122,10 m², **DM 317 000,–**
Bezugsfertig Ende 95
6,52 % Zinsen, 5 Jahre fest, 100 % Auszahlung.
anfänglich effektiver Jahreszins 6,72 %
Kaufungen
3-6 ZKB, Balkon
Wohn-u. Nutzfl. 107 m², **KP 298 000,–**
Wohn-u. Nutzfl. 115 m², **KP 319 000,–**
Wohn- und Nutzfl. 132 m², **KP 309 000,–**
Wohn- und Nutzfl. 141 m², **KP 329 000,–**
Im Kaufpreis enthalten 8 m² Keller u. 1 PKW Stellpl., bezugsf. Sommer '95.
Achtung auch für Kapitalanleger hoch interessant.
Melsungen
ruhige Wohnlage mit Panoramablick und anspruchsvollem Grundriß, kleine Wohnanlage (3 Wohnungen), DG 3 ZKB, Blk., Stellpl., 89 m² Wfl., **DM 289 000,–**
EG 4 ZKB, Wc, Terrasse, Gartenanteil u. Stellplatz, 108 m² Wfl., **DM 326 000,–**
Bezugsfertig April 95
Keine Käufercourtage
EWOG Massivhaus GmbH KS/772810

Bad Lipspringe, ETW, 100m², frei, *180 TDM, Tel. 0521 / 889913*

● **Vorderer Westen** 2 ZKB-ETW, 68m² Wohnfläche, Terasse, Gartenanteil, renovierter Altbau, frei ab 01.04.95, 150.000,-DM. Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer+Partner Immobilien GmbH Tel. 0561/3160001**

Freundliche und ruhige Lage 3 ZKB-ETW, Bj. 1993, gehobene Ausst.-Gäste-WC, 2 Abstellr., Balkon, Garage, ab Mai beziehbar Kaufpreis DM 320.000,-- **BRUNS IMMOBILIEN** Wilhelmshöher Allee 109 Tel. 0561 / 21021 Fax: 21023

Penthouse mit Riesen-Dachterrasse, 3 ZKB, WC, mit **fast 160 m² Wfl.,** ideal für den kleinen Haushalt. **127 m² bepflanzte Dachterrasse** mit Kamin, Pergola, Teich etc., wertvollste Ausstattung, Fahrstuhl, Doppelgarage, **wenige Fußminuten bis zur Innenstadt von Kassel. DM 585 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Wilhelmshöhe-Mulang, 3½ Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Loggia, Bauj. 74, EG, ca. 96m², Thermofenster mit Rolläden, Tiefgarage im Hause, kurzfristig frei, DM 280.000,-, **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, ☎ KS 98246-0**

Edersee, Waldeck-Niederwerbe, ETW., auch als Fer.-Wohng., 71 m2, Tel. 0 56 34 / 72 04

Das Angebot: Hübsche ETW KS Zentr. 2 ZB, EBK, Balk., Stp., 55 m² W + Nfl., K.- + Abstr., gepfl. Haus, Bj. 85, I. OG, 145 TDM, Priv. Zuschr. Z 64272 HNA KS

Nähe ICE-Bahnhof, schöne 2 ZKB, 62 m² Wfl., Blk., Garage, frei, **DM 180.000,- WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40**

Vellmar-West, 3 ZKB, 73 m², Blk., im EG, frei, 175.000,- Tel. 0561/522675

ETW v. Priv. a. Priv., KVG-Ber. Fuldabr., **3 ZKB,** 85 m2, gr. Eßdiele, gr. Blk., PKW-Stellpl., 190.000,- DM ☎ 0561 / 897330

Eigentumswohnung in Fuldabrück-OT 3 ZKB, ca. 75,02m², Loggia, Holzfenster mit Isolierverglasung, Edelholztüren, **kurzfristig beziehbar. KP DM 195 000,--. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

Kirchditmold
● ETW mit 3 ZKB, Balkon, 73 m² ● Wohnfl., Garage, in sehr guter ● Wohnlage, innerhalb eines 6-Fam.- ● Hauses, auf einem sonnigen ca. ● 1000 m² großen Grdstk., Baujahr ● 1960, sehr gute Bausubstanz, die ● Wohnung wird neu renoviert. Eigene ● Ausstattungswünsche werden be- ● rücksichtigt.
● **-provisionsfrei-**
● **KP DM 288 000,-**
● **SAUR Immobilien Tel. 10 39 84**

Appartements in der Südstadt, teils vermietet, z.B.: 1½ ZKnB, 38 m², 105 000,- DM, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

Vellmar, Bewdleyplatz, 85,81 m² Wfl., DM 316 350,-, Bezug 5/95. GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Kollostr.1, 34246 Vellmar, ☎ 0561/982810

ETW in Staufenberg-OT, 3 ZKB, kl. Gästezi., ca. 80 m², gr. überdachte Terr., Garten (sehr schön zugewachsen), gute Ausstatt./ Wand-/ Bodenfliesen, zT. Holzdecken, Thermofenster, Rolläden, sep. Eingang, ca. 10 km bis KS Stadtmitte, Zuschr. Z 64245 HNA Kassel

Baunatal
3-Zi.-Eigentumswhg. m. Wintergart., 88 m² Wfl., 2. OG, Fahrstuhl, Einbauk., kurzfr. beziehbar, DM 199 000,–
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG
Kassel, Ständeplatz 1–3
Tel. 05 61 / 77 10 24

Kirchditmold
ETW-3ZKB, 68 m², 1. OG, sofort frei, DM 155 000,– VB
Makler ☎ 05 61 / 40 42 05

Kassel, *Fichtnerstr.,* **ETW, 2 ZKB,** 51 m², frei, 112 000,- DM, Tel. 05 61 / 8 41 81

Kassel-Ndzw., 90,42 m² Wfl., DM 347 300,-, Bezug 5/95. GRUBSCHAT Immobilien GmbH, Kollostr.1, 34246 Vellmar, ☎ 0561/982810

● **Beste Lage Baunatal, ein Traum** ● **zum Wohnen:** 2 ZKB, 65 m² Wfl., ● Wintergarten, Terrasse, m. eigenem ● Gartengrundst., Bad m. Sonderaus- ● stattung, bezugsfertiger Endpreis ● incl. Garage u. sep. Stellplatz DM ● 250 980,-. Erstbezug *zum* 1.8.95 ● mögl. Vereinbaren Sie mit uns einen ● Besichtigungstermin. **ART-HUS** ● **Baunatal ☎ 0 56 01 / 97 97 21**

ETW-Söhrewald OT 3 ZKBd., Balkon, (95,75m² Wfl.), Pkw-Stellpl., Gartenanteil, i. 3 F.-Haus, Bezug Nov. 1995, z. Pr. v. DM 287.250,- zu verk. **Klaus Eickermann, Immobilien, Tel.: 0561/4001782**

ETW im vord. Westen, 2 ZKB, Loggia, ca. 52 m², renov., in gepfl. 7 Parteien *Haus, v. Priv., 138.000,- (Teilfinanz.* mögl.). Zuschr. Z 63994 HNA Kassel

"Traumhafte" ETW in Niedervellmar, 3 ZKB/Loggia sehr gepflegt, 90 m² Wfl., im 3 Fam.-Haus, **DM 220.000,-. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 "Seit 25 Jahren"**

ETW in KS-Vord. Westen, 3 ZKB, Blk., 70 m², sof. beziehbar, KP 180.000,- **KAYNAK-Immobilien ☎ 0561/103654**

2 ZKB, Nähe Uni, 54m² Wfl., Parkett, ZH, Iso-Fenster, sep. WC, 115.000 DM, **Knabe Immobilien, Tel. KS 5280606**

Attr. DG-Whg., 54 m², Erstbezug, 10 Min. KS, v. Priv., Tel. 0 64 21 / 3 33 72

ETW, 5 ZKB, 130m² Wfl., 39m² Nfl., Pkw-Stellpl., Garten, in Schwalmstadt-Trutzhain, VB 125 000,-DM, ☎ 06691 / 5142

Kassel-Nordstadt, 2-ZKB-ETW, Bj. 70, 51 m² Wfl. im 2. OG, mit Balkon; neue Fenster, neues Bad, top-renoviert, **nur DM 117 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. *05 61 / 91 89 10***

Preisgünstig und dennoch nur wenige Gehminuten von der Baunataler Innenstadt entfernt, 3 und 4 ZKB Loggia, GWC, ca. 90 m² Wfl. **D. Günther u. E. Klatt-GbR Immob. 0561 / 774074**

● **Projektvorankündigung:** Eigen- ● *tumswohnungen in einem 11-Fam.-* ● Haus im Auefeld, Baubeginn im Au- ● gust 1995, 2 ZKB bis 4 ZKB-Woh- ● nungen, 55-140 m² Wfl. mögl., pro ● m² DM 3 800,-, bezugsfertiger End- ● preis ist z.B. bei Wohnung Nr. 2 mit ● 55,88 m² Wfl. DM 212 344,-. Reser- ● vieren Sie rechtzeitig Ihre Wohnlö- ● sung. Info unter ☎ **05601/979721** ● **ART-HUS Baunatal**

Fuldabrück, 3 ZKB, Balkon, Gäste-WC, 84 m², DM 230.000,-
A. Braune Immobilien ☎ KS 773737

Baunatal-Altenbauna, zentrale Lage, ruh. 3 ZKB, EG, 87 m², Loggia, Gäste-WC, mod. kpl. Einbauküche, Teppichböden, Garage kann übern. werden, 210 000,- DM, Tel. 05 61 / 49 36 30

Projektiertes Grundstk. für 6 Fam.-Haus zu verk.. Tel. 0 29 91 / 3 05

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Wohn- u. Geschäftshaus Kassel-Nordstadt: Bj. 1947/1985, bestehend aus einem seit Jahrzehnten bestens eingeführten Laden u. Betrieb u. 7 Wohnungen mit 526m² Wfl., 1.200m² Grundstück. Jahresgrundmiete: 93.120,- DM, **Kaufpreis: 1,2 Mio DM.** Ein weiteres **Wohn- u. Geschäftshaus Kassel-Nordstadt:** Bj. 1900/1950, Laden mit Nebenfläche u. 7 Wohneinheiten mit 402m² Wfl. sowie zusätzliche Gewerbefläche von 50m². Jahresgrundmiete: 69.624,- DM, **Kaufpreis: 890.000,- DM.** Schmitt + Wüstenrot Immobilien, Untere Königsstr. 71, KS, T: 0561/771071

Grebenstein: 6-Fam.Hs. mit guter Ausstattung, neue ÖZH. Mieteinnahme p.a. rd. 52 000,-DM S-Landesimmobilien GmbH, 05671/82259

Kapitalanleger aufgepaßt! Wabern: Im Zentrum steht dieses MFH mit kleiner Praxis. EG - 2 ZKB, 54 m² Wfl.; 2 ZKB, 55 m² Wfl.; OG - 3 ZKB, 74 m² Wfl.; 2 ZKB, 53 m² Wfl., DG - 2 ZKB, 58 m² Wfl.; 2 ZB, Kochn., 38 m² Wfl., Heizung, Sanitär, Elektro in 1990 erneuert; Mieteinnahmen p.a. DM 39 000,-. DM 550 000 **König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

26 Neubau-ETW's in Immenhausen, hur 3 180,-/m², Fertigstellung 96, **Küllmer Immobilienservice, Tel. 0 56 73 / 56 55**

Gaststätte mit 7 Wohneinheiten in Bebra-OT zu verk. Jährl. Mieteinnahmen 54.000,-/VB 485.000,-. ☎ 06623 / 6560

Sponsor gesucht zur Neugründung eines Immobilienbüros in guter Lage gegen Beteiligung am Umsatz. Zuschr. Z 64037 HNA Kassel

Leckerbissen für Naturfreunde Morschen-OT: Mass. **2-3-Familienhaus** direkt am Wald; UG - 2 ZKB/DU, AR, Terr., 58 m²; EG - 3 ZKB/WC, Balkon, 102 m²; DG - 3 ZKB, 66 m², Bj. 1965, Parkettfußb., ÖZH, teilw. Rolläden, Garage, ca. 1 000 m² Grundstück! **DM 305 000. König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

● Renditeobjekte

Für Kapitalanleger
von Privat in Kassel-Harleshausen, 6-Familienhaus, Gesamt-Wohnfläche 470 m², bezugsfertig August 95, sehr gute Ausstattung, m²/3 100,-, Pkw-Stellplatz 5 000,-, Kaufpreis fällig bei Betzugsfertigkeit.
Fax 05 61 / 8 79 99 19 oder Zuschr. Z 64097 HNA Kassel

● Gewerbliche Objekte

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

4-Familienhaus im Landhausstil, Gesamtwohnfläche ca. 367,35m², Grundstück ca. 1 569m², in zentraler Lage von Melsungen, 1 Wohnung ist kurzfristig beziehbar, **KP DM 450 000,-. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

Ladenfläche, 160 m², Neubau, Parterre, in Bad Wildungen, Brunnenallee, zu verk. Zuschr. Z 63991 HNA Kassel

Ladenlokal
in interessantem Neubau-Wohngebiet in Söhrewald-Wellerode; 86 m², langfristige Vermietung ist gesichert; gute Abschreibungsmöglichkeiten. *Rufen Sie uns an,* wir informieren Sie näher. DM 276 400,–
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG., Kassel
Ständeplatz 1-3,
Telefon 05 61 / 77 10 24

Großes Lagerhaus m. Bürogebäude, Rampe usw., zentrale Lage in Waldeck, Preis VS. Tel. 0 64 54 / 12 85

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM. GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Mehrfamilienhaus, in Volkmarsen, Wohn- u. Geschäftsräume, ca. 500 m² Wfl., VB 400 000,- DM. Zuschr. Z 64243 HNA Kassel

Haus oder Wohnung im Industrie- oder Gewerbegebiet in oder um Eschwege gesucht Tel. 06621 / 13612

Wohneigentum- am besten von der Südhausbau!

Wohnsiedlung „AM WEIHERSBACH" in Eisenach

3-Zimmer- Wohnungen - 2. Bauabschnitt
von 64,66m² bis 66,82m² Wohnfläche

z. B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 81,58 m² Nutzfl., Eßküche, Balkon nach Westen, EG, Hobbyraum direkt mit der Wohnung verbunden, Gartenanteil, Kaufpreis inkl. Garage, Hobbyraum u. Gartenanteil **DM 292.000,-**

z. B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 66,50m² Wfl, Eßküche, Blk. nach Westen, 1. OG, zusätzlicher Hobbyraum mit ca. 14m² Nutzfläche, Kaufpreis inkl. Garage **DM 275.500,-**
Die Wohnungen sind kurzfristig beziehbar.

Die Stadt Eisenach ist ein aufstrebender Industrie- u. Gewerbestandort mit hervorragenden Verkehrsverbindungen.

Sehr gute Kapitalanlage, wir vermitteln bereits vorgemerkte seriöse und solvente Mieter. Die Wohnungen des 1. Bauabschnittes waren schnell verkauft und sind bezogen.

50% Sonderabschreibung auf die Herstellungskosten bei Vermietung. Sie finanzieren einen Teil des Kaufpreises über die Steuerersparnis.

Für Kapitalanleger: nach wie vor unbegrenzter Schuldzinsenabzug möglich.

Das Gebäude wird durch unsere jahrzehntelang bewährte Verwaltung betreut.

SÜDHAUSBAU - die große private bayerische Wohnungsbaugesellschaft mit dem guten Namen

Beratung, Verkauf und Terminvereinbarung für die Besichtigung der Wohnungen in unserem Hauptbüro München, von Montag bis Donnerstag von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Freitag von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr. **T. 089/272 74-256** od. Büro Eisenach **T. 03691/8508-18**

Ottmann GmbH & Co
SÜDHAUSBAU KG
Görresstraße 2, 80798 München
Tel. 089/272 74-256

RDM Die freundliche Maklerfamilie

660 m² Gewerbefläche für Kfz in unmittelbarer Autobahnnähe
insges. 2000 m² Grundstück, direkt an der Hauptverkehrsstraße gelegen, aufgeteilt in Ausstellungsfläche, Büro, Werkhalle, Waschplatz u. Ölabscheider, Heizung, große Sektionaltore, alles sehr gepflegt, Bj. 91, vielseitig nutzbar.
Kaufpreis DM 1 450 000,–

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · **34117 Kassel & 34225 Baunatal** · An der Stadthalle 5

NOLTE IMMOBILIEN GMBH

Espenau
repräs. Verkaufsräume mit Lager, ebenerdig, ca. 350 m² sowie 40 m² Büro- u. Nebenr., große gepflasterte Hoffläche, kurzfristig frei. Grdst. 1200 m², ideal für Verkauf, Lager oder Ausstellung. **DM 750 000,–**

Hann. Münden, Bahnhofstr. 26
☎ 05541/2436-37 · Fax: 05541/8423

Wohn- und Geschäftshaus mit großem bebaubarem Grundstück, Nähe ICE-Bahnhof, 4 Wohnungen und 1 Ladenlokal mit insgesamt ca. 350m² Wohn- und Nutzfläche, Grundstücksgröße ca. 878m², **KP DM 800 000,--. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

Restaurant/Pension/Café Wolfhagen-OT
In einem Erholungsgebiet, Nähe BAB KS–DO ein Haus mit viel Platz auf großem Grundstück (1 932 m²)= Gaststätte/Kegelbahn ca. 230 m², 14 Betten im OG ca. 150 m², Wohnung im DG ca. 105 m², Garage, Terrassen, DM 480 000,–
Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG., Kassel, Ständeplatz 1-3, Telefon 05 61 / 77 10 24

Gewerbefläche, ca. 225 m², auch teilbar, Fertigstellung Ende 95, gute Lage, Baunatal-Großenritte zu verkaufen. Tel. 0 56 06 / 62 33 od. 62 71

Steffenberg + Frankenberg
Gewerbeflächen neben bekannten Lebensmitteldiscounter zu vergeben:
1. Steffenberg: 430 m² + 180 m², auch zusammenhängend.
2. Frankenberg: 250 m²
Telefon 02 61 / 30 31 70

Büro- u. Lagergebäude, Bj. 92, 500m² Nutzfl., 12 km nördl. v. KS, Verkauf od. Vermietung, Tel. 05673 / 4266

Gewerbegrundstück in Felsberg-Gensungen ca. 2 950 m², das Grundstück ist voll erschlossen, alle Gewerbeformen sind möglich, **KP DM 133.000,00. BERNDT & GLEBE, RDM Makler, Königsplatz 59, Tel. 05 61 / 78 00 15**

● Landwirtschaft

Repräsentatives ländl. Anwesen m. Reithalle, Außenreitanlage, direkt angrenzenden Weiden m. Bachlauf, 13 Boxen, Scheune u. Remise, Umbauten, begrüntem Innenhof u. geräum. ausbaufäh. Wohnhaus m. reizvollem Ambiente in idyl., trotzd. verkehrstechn. günstiger Lage. Nordhess. Kreisstadt 4 km entf., zu verkaufen. Zuschr. unter Z 64287 HNA Kassel

Nähe mecklenburgische Seenplatte Resthof m. 4Fam.-Wohnhaus, v. Priv., *ca. 320 m2 Wfl., ausbau- u. erweiterungsfäh.,* 3 000 m2 Grdst. u. zusätzl. Acker- u. Wiesenfl., teilw. renovierungsbed., 375 000 DM ☎ 0 55 41 / 65 84

Su. Wiese, Nähe Industriegebiet in Wolfhagen. Tel. 05692 / 2045

● Urlaubsobjekte

Am Silbersee
Frielendorf-OT: Mass. Ferienhaus *in Feriendorf am Silbersee. Ruhige* Waldrandlage, Bj. '80, 3 Schlafzimmer, Wohn/Eßbereich, Einbauküche, 110 m² Wfl., Balkon, Freisitz, Teilkeller, 733 m² Grdst., Mietgarantie! **DM 140 000,-. König Immobilien, Tel. 05682 / 2043**

Kellenhusen – zw. Wald und Meer 2-Zi.-ETW, rd. 54 m², 100 m z. Strand DM 185 000,– **Heiligenhafen – Stadtrand –** 2-Zi.-ETW, I. OG, rd. 63 m², Westen, Balk., DM 170 000,– **Insel Fehmarn – Burgtiefe/Südstrand** 1-Zi.-ETW, EG, rd. 34 m², Süden, Terrasse, DM 102 000,–
Makler Image mbH, Markt 20
23758 Oldenburg ☎ 04361 / 1704
Fax 1703

GELEGENHEIT
Lux. Ferien-Wohnhaus
in Ruhla, 80 m², Grund 684 m² von priv., VB 235 000,– DM
Telefon 0 82 51 / 5 37 31

Naturbelassenes Feriengrdst. *im* Werratal, b. Eschwege, Südhang, 1.100 m², 23.000,-. Zuschr. Z 63924 HNA KS

Yachthof Edersee
Mod. 3-ZKB-Eigentumswohnung, herrliche Lage, direkt am See, 60 m² Wohnfläche, neuwertig möbliert,
DM 110 000,–
einschl. Garageneinstellplatz durch
Immobilien H. Samusch
Tel. 05 61 / 6 63 88

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Auslands-Immobilien

Österreich: FeWo in schöner Urlaubsregion f. 4-6 Pers., Grundbucheintr. f. Ausländer, 178 000,-. ☎ 0 59 75 / 80 33

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

Spanien, wir machen Betriebsfer. bis zum 22.4.95, danach wieder sup. Angeb. Schrapers Immob. 05542 / 5508

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima

Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern:
Telefon gebührenfrei
0130/6061
Fax 0211/9484221
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

● Grundstücks-Ankauf

IMMOBILIEN-VERMITTLUNG ● PROJEKTMANAGEMENT

Grundstücke ab 800 m²
in guten Lagen Kassels für eigene Bauvorhaben gesucht. Wir treffen die Kaufentscheidung innerhalb von 3 Tagen.
1- bis 2-Fam.-Haus mit Mehrfam.-Haus in sehr guten Lagen Kassels, auch renovierungsbedürftig, zum eigenen Ankauf gesucht. Kaufentscheidung innerhalb 1 Woche.

Dipl.-Ing. Matthias Saur
Obere Königsstraße 9
Kassel, Tel. 05 61 / 10 39 84
oder 77 45 87
Fax 05 61 / 77 17 56
RDM

● Bebaute Grundstücke

Ärztin sucht
Reiheneckhaus oder Doppelhaushälfte in guter Lage von Kassel oder Nahbereich. 4 – 6 ZKB auf 120 – 150 m² Wfl. Schöner Garten, KVG-Anschluß ist wichtig. Preis bis 550.000,– DM

Kraus & Co.
Ihr Makler für Immobilien
Tel.:0561/93583-0 Fax: /93583-20

ÄRZTIN sucht
komfortable Eigentumswohnung in ruhiger Lage von Wilhelmshöhe, Harleshausen oder Kirchditmold. 3–4 ZKB, ab 90 m² Wfl., mit sonniger Terrasse oder Balkon. Kaufpreis bis 450 000,– DM.
Kontakt über ...
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 13000 Fax 13006

Hilfe für Frauen
Eine Trennung ist immer schmerzhaft. Haben Sie dadurch Probleme mit Ihrem gemeinsamen Immobilienbesitz?
Sprechen Sie mit unserer **Frau Bühler.** Sie hilft Ihnen diskret und fachkundig weiter.
Die Beratung ist kostenfrei.
Immobilienservice D. Wache 0561/776659

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

● **Die Waldorfschule soll gut erreichbar sein!** Deshalb kommen Wilhelmshöhe, Niederzwehren, Brasselsberg oder Harleshausen in Frage. Zweifamilienhaus mit je 3-Zimmer-Wohnungen für solvente Kundin gesucht. Der Kaufpreis darf bis zu 700.000,- DM betragen. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

Suche Bauernhof m. mind. 3 ha Land zu kaufen, Tel. 0 56 06 / 62 38

● **Nur in Kaufungen soll es sein!** Gepflegtes Einfamilienhaus für junge Familie mit einem Kind bis 450.000,- DM gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

● **Solventes junges Unternehmerehepaar** aus Niederzwehren sucht freistehendes Einfamilienhaus, gern Bungalow, mit 3-4 Zimmern in Nieder- oder Oberzwehren bis 550.000,- DM Kaufpreis.
AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 0561 / 3160001

Suche von Privat 3-5 Zi. ETW im Raum Kassel, Tel. 05 61 / 31 59 94

Jg. Familie sucht v. Priv. **1Fam-Haus** in Baunatal, Preis bis 400 000 DM Zuschr. Z 63993 HNA Kassel

Nähe Kassel ETW, Wohnhäuser und Renditeobjekte **dringend** gesucht. **HGS-Immobilien 05621 / 4022**

Solventes Ehepaar sucht Haus. Gute Bausubstanz, Grdst. mindest. 800m², in KS-Wilh.-Flüsseviertel, KS-Harlesh. oder Wolfsa./Bossental. Zuschr. Z 62411 HNA Kassel

Familie su. Haus zu kaufen, auch stark renov.-bed., Tel. 05553 / 3114 oder 0511 / 426514

Su. kl. freist. Haus, evtl. auch älter, in Waldnähe, ruhig einsam, vollunterkellert, m. hellen Zimmern, b. 25 km nördl. o. westl. v. KS. Zuschr. Z 64109 HNA KS

KINDERARZT sucht
Haus im nördlichen Stadtbereich von Kassel, Bossetal, Wolfsanger, Fasanenhof, Ihringshausen, auch Vellmar. Mind. 140 m² Wfl., auch älteres Baujahr, Doppelhaushälfte, Garten. Kaufpreis bis 600 000,– DM.
Kontakt über ...
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 13000 Fax 13006

Alternative Lebensgemeinschaft sucht wegen Stadtflucht 2 - 3-Familienhaus m. Nebengebäuden u. mind. 1000 m² Grundstück, Dorf o. Kleinstadtlage bis 30 km um KS. Renovierungsbed. kein Hindernis, Altbau wird bevorzugt, bis 500.000.- DM. Engemann & Partner Immobilien Tel. 0 56 73 / 30 88

Suche Haus (Resthof/Aussiedlerhof) mit für Pferdehaltung geeigneten Stallungen und Weideflächen im Raum Kassel. Zuschr. Z 64209 HNA Kassel

Kapitalanleger sucht Mehrfam.-Haus *ab 500 m², im Stadtgebiet, auch* renovierungsbed., Fax 0561 / 4001347

Therapieeinrichtung sucht in Alleinoder ruhiger Ortsrandlage - Hotel/Pension/Gasthof/Villa... **Freudenstein Immobilien 05603 / 6161**

Mehrfamilienhaus gesucht in Kassel od. nähere Umgebung. Auf privater Basis. Zuschr. Z 64066 HNA Kassel

Junge Familie sucht dringend im Raum Grifte/Haldorf/Guxhagen älteres Einfam.-Haus *mit Grundstück bis 250.000,-,* Zuschr. Z 64038 HNA Kassel

Su. Nähe Melsungen Haus od. Restbauernhof m. Garten (evtl. mit Einsitzrecht) zu kaufen, evtl. zu mieten. 05664/ 7313

Wir wohnen in Kirchditmold, Heckenbreite und suchen für unseren Sohn und seine Frau, in unserer Nähe, **ein Einfamilienhaus oder ein Baugrundstück. Telefon: 05 61 / 6 30 84**

● **Baugrundstück bis 600,- DM/m²** in Wilhelmshöhe, Kirchditmold, Brasselsberg oder Harleshausen für solvente Kunden gesucht. Sofortige Kaufpreiszahlung garantiert. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

Privat su. Haus mit Garten im Raum Kassel bis 250 TDM. Zuschr. Z 64234 HNA Kassel

Su. 1-Fam.-Haus, Hofgeismar/Umgebung. Zuschr. Z 64017 HNA Kassel

● **In Dörnhagen, Dennhausen oder Bergshausen,** Reihenhäuser und Doppelhaushälften bis 400.000,- DM für Familien mit Kindern dringend gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

2- od. Mehrfamilienhaus von priv. für priv.; auch älter u./od. renov.bed., zu kaufen od. auf Rentenbasis gesucht. Zuschr. unter Z 64250 HNA Kassel

2-3 Fam.Haus in Kassel, vord. Westen *oder Richt. Hessenschanze gesucht.* Zuschr. Z 64163 HNA Kassel

Im Kundenauftrag freist. EFH in Fuldatal oder Vellmar, mind. 6 Zi., Küche, Bad, mögl. Keller und Garage bis DM 700.000,-. Für Verkäufer kostenlos. **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

Ehepaar su. Haus in KS o. Umg. *unter* 200.000,-. Zuschr. Z 64204 HNA KS

Für Tierliebhaber
su. wir kl. Bauernhof oder Wohnhaus m. Garten im Umkr. v. KS bis DM 250.000,-. **Herentin Immobilien Tel. 05661/6973**

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

Handwerker sucht renovierungsbedürftiges Haus, auch Fachwerk, mit kleinem Grundstück in Kassel, od. Umkreis 25 km, bis 250 000,- DM.
BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18

LBS IMMOBILIEN GMBH
Finanzgruppe
Wir suchen **2-Familien-Haus** mit 2 gleichwertigen Wohnungen **in Kassel oder Landkreis bis DM 500 000,–**
Ehepaar mittl. Alters sucht **3-Zimmer-Wohnung** um 90 m² Wfl., gern mit Terrasse, **in Kassel-Süd ab Weinberg,** für 1995 **DM 350 000,–**
Wir suchen **EFH in Kassel, Kaufungen oder nahes Umland** für Kunden aus Stuttgart **bis DM 450 000,–**
34225 Baunatal, Marktplatz 6
Telefon 05 61 / 49 30 01

Kasseler Geschäftsmann sucht Resthof bis DM 600 000,-. Angebote an Lorbeer Immobilien, Tel. 05624 / 8767

2 Fam.-Haus in KS od. Umgeb. ges., Tel. 05 61 / 47 34 16

Su. 1- - 2-Fam.-Hs. in Hofgeismar. Zuschr. Z 64070 HNA Kassel

Suchen für unsere Kunden Haus in Vellmar/Baunatal bis 450 TDM. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 *Seit 25 Jahren*

N-Sandershausen. Für einen Kunden **suchen** wir konkret freistehendes Einf.-Haus mit rd. 100 m² Wfl. im EG, Ki.Zi. können im UG o. DG sein.
Schnelle Abwicklung möglich.
Immobilienservice D. Wache 0561/776659

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Häuser und Grundstücke für solvente Kunden. Wir haben sicherlich auch den richtigen Käufer für Sie. Bitte rufen Sie uns an. Unsere Vermittlung ist für Sie kostenlos. BERNDT & GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015

EFH v. Privat gesu., evtl. m. ELW, Kirchditm., Schanzenstr. / Prinzenquelle u. Umgebung, ☎ 0 61 74 / 2 32 20

Kl. REH, mögl. Stadtgebiet, bevorzugt Helleböhn, von Paar mittl. Alters ges. Zuschr. unter Z 64274 HNA Kassel

● **Ältere Dame aus Wilhemshöhe** möchte sich verkleinern und sucht 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon ca. 50 m² Wohnfläche. Gern in der Nähe der Wilhelmshöher Allee, da ihr Einkaufsmöglichkeiten und eine gute Straßenbahnanbindung wichtig sind. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 05 61 / 3 16 00 01**

● Bankdirektor, der den Ruhestand in Kassel verleben möchte, sucht für sich und seine Frau ein freistehendes Einfamilienhaus in Wilhelmshöhe bis 1 Mio. DM. **AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Tel. 0561/3160001**

● Unbebaute Grundstücke

Baugrundstück in Fritzlar od. Geismar ab 1000 m² v. Privat ges. (Barzahler). Zuschr. Z 64267 HNA Kassel

Su. Baugrundst. v. Priv., 400-600 m², bis 15 km nordwestl. v. KS. ☎ 0561 / 27199

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Baugrundstück, erschlossen, 686 m², ländlich, nähe Eschwege, zu verk.. Tel. 02 34 / 35 68 58

Grundstück bis 20 km um Kassel zu kaufen gesucht. Tel. 0 56 62 / 47 18

Baugrundstücke gesucht! Tel. 0561 / 41011 (gewerblich)

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel.+ Fax: 05 61 / 6 45 97

● Eigentumswohnungen

ETW 3 ZKB in Kassel-Vorderer Westen gesucht. Tel. 0561 / 18023

ETW Raum Vellmar, 3 ZKB, 75 m², in Mehrfam.Haus, Tel. 05 61 / 82 48 75

Gesucht: 3 ZKB, 75-85m², m. Balkon/Terrasse von/an privat, ruhige Lage Ortsrand Kassel, gute Autobahn-Anbindung. Zuschr. Z 64047 HNA Kassel

Suchen für vorgemerkte Kunden ETW im Vord. Westen bzw. Harleshausen. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 *Seit 25 Jahren*

1 ZKB, 35 m², v. Priv. ☎ KS 824362

ETW v. privat, 3-4 Zi., KS u. Randgeb. bis DM 270 000,-. Tel. 05665 / 3401

Su. 4-5-Zi.-ETW, 19. Jhd., im V.W. od. Haus m. Gart. in Wh. ☎ 28 32 78 vorm.

● Auslands-Immobilien

ETW, 65m², dir. a. Meer, gepfl. Anlage bei Valencia, dt. Verwaltg., v. priv., Tel. 05 61 / 82 25 49

● Hausverwaltungen

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung I.B.B. GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

Ihr Fachbetrieb in Kassel,
wenn es um **Hausverwaltungen** geht. Mitglied im Bundesverband der Hausverwalter RDM
GWS Hausverwaltungen
Oberzwehrener Str. 113, Kassel
Telefon 05 61 / 9 40 68 08

W. K. H.
75 Jahre Erfahrung
im Bereich der Hausverwaltung
Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer eG
Querallee 41
Telefon 05 61 / 1 69 93

B ● L Objektservice - Ihr starker Partner in Sachen Dienstleistungen rund um Ihre Immobilie. Informieren Sie sich!
Tel: KS-87 75 24

Mietnebenkosten-Abrechnungen
Rümpler Hausverwaltungen
34117 Kassel, Untere Königsstr. 68
Tel. 05 61 / 1 50 42, Fax 71 35 47
Bürozeiten nach tel. Vereinbarung

● Verpachtungen

Speiserestaurant in GÖ, ca. 85 Pl., Biergarten, voll eingerichtet, EK erforderl., ☎ 0551/ 373906, Do.-So. 12 - 14.30 Uhr

Schrebergarten in Sandershausen sof. frei, Tel.: Montag 52 52 55

Bistro, ca. 100 m2, ohne Küche, in zentraler Lage, unterzuverpachten. Inventar KP 10.000,- DM. *Zuschr. unter Z 64058 HNA Kassel*

Gepfl. Kleingarten 480 m², Steinlaube, in KS-Bettenhausen abzugeb: ☎ 21257

Verpachte Edeka-Markt m. Fleischerei ca. 200 m², a. anderweitige Nutzung mögl., Tel. 05546 / 246

Fischteich
mit fließendem Gewässer
zu verpachten.
Tel. 0 56 62 / 22 97

Gut eingerichtete
Gaststätte
ca. 100 Sitzplätze
mit kleiner Wohnung in
Fritzlar Stadtkern
kurzfristig zu verpachten.
Schmitt & Durstewitz
34560 Fritzlar
Tel. 0 56 22 / 30 02
oder 59 91

Kleingarten in Niedervellmar m. Strom, Frisch- u. Abwasseranschluß, abzugeb., DM 15 000.-, Tel. 0561 / 827328

Garten m. mass. Laube, Strom u. Wasser, abzug., Pr. VS., Tel. 0561 / 773845

● Vermietungen

4 ZKB, 105 m² Wfl., gute Ausst. **DM 1380,– + NK**
4 ZKB, 120 m² Wfl., gehobene Ausstattung **DM 1650,– + NK**
2 ZKB, 60 m² Wfl., Einbauküche **DM 700,– + NK**
3 ZKB, 95 m² Wfl., Balkon **DM 1250,– + NK**
2 ZKB, 50 m² Wfl., WBS erforderlich **DM 361,– + NK**
Weitere Angebote auf Anfrage
Hirsch Immobilien
Lippoldsberger Straße 12, 34128 Kassel
Telefon 05 61 / 96 25 13 / 14
Fax 05 61 / 96 25 15

3 ZKB, Balkon u. Keller, Neubau, 90 m², in Arolsen-Landau, ab sof., 720,- + NK, Tel. 05696 / 431

2 ZKB, Keller, Neubau, 70 m², in Arolsen/Landau, ab sof., 560,- + NK, Tel. 05696 / 431

2 ZKB, 50 m², Innenstadt Hann.-Münden, Wasserf., 500,- kalt, ☎ 0 55 41 / 49 38

Homberg Neubau, zentr. Lage, 4 ZKB, 100 m², Tel. 05681 / 2467

3 u. 4 ZKB Neubauwohnung in Wolfhagen zu vermieten. Tel. 05692 / 8240

Neubauwohnungen Kaufungen
4x4 ZKBD, Gäste WC, Balkon, 88 m², 970,-. 2x3 ZKBD, Gäste WC, Balkon, 80 m², 880,-, 3x2 ZKBD, Balkon, 53 m², 580,-, 2x2 ZKDD, *Souterrain, alle* Wohng. zzgl. NK u. HK, WBS, v.Privat ab 1.10.95. Zuschr. Z 64251 HNA Kassel

● Wohnungen

3 ZKB, Blk., 67 m², KM 800,- + NK;
2 ZKB, Blk., 55 m², KM 650,- + NK;
2 ZKB, Blk., 52 m², KM 600,- + NK.
KAYNAK-Immobilien ☎ 0561 /103654

Heiligenrode, 1 ZKB, ca. 28 m², sofort, DM 340,–; **Nordstadt, 1 ZKB, ca. 32 m²,** sofort, DM 480,–; **Niederzwehren, 1 ZKB, ca. 26 m²,** sofort, DM 410,–; **Nordstadt, 1 ZKB, ca. 20 m²,** sofort, DM 250,–; **Nordstadt, 1 ZKB, ca. 26 m²,** 1. 5., DM 360,–; **Nähe Stern, 1 Zi., ca. 11 m²,** sofort, DM 160,–; **Vellmar, 1 ZKB, ca. 43 m²,** sofort, DM 480,–; **Wallstr., 2 ZKB, 49 m²,** sofort, DM 539,–; **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sofort, DM 550,–; **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 76 m²,** sofort, DM 760,–; **Vellmar, 2 ZKB, ca. 43 m²,** *sofort,* DM 650,–; **Weinberg, 2 ZKB, ca. 49 m²,** sofort, DM 500,–; **Helsa, exklusive 2 ZKB, ca. 70 m²,** 1. 5., DM 1000,–; **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 48 m²,** 1. 5., 540,–; **Wilhelmshöhe, 3 ZKB, ca. 97 m²,** sofort, DM 800,–; **Auefeld, 3 ZKB, ca. 86 m²,** sofort, DM 800,–; **Vellmar, 3 ZKB, ca. 77 m²,** sofort, DM 820,–; **Harleshsn., 3 ZKB, ca. 66 m²,** sofort, DM 825,–; **Dönche, 3 ZKB, ca. 70 m²,** 1. 5., DM 770,–; **Wilhelmshöhe, 3 ZKB, ca. 87 m²,** 1. 6., DM 1000,–; **Niederzwehren, 3 ZKB, ca. 79 m²,** 1. 7., DM 790,–; **Niederzwehren, 3 ZK, 2 Bäder, ca. 90 m²,** 1. 6., DM 1080,–; **Baunatal, RH, ca. 105 m²,** 1. 7., DM 1400,–.
Alle Angebote jew. zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!
– WEITERE ANGEBOTE IM BÜRO –
I. W. A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 05 61 / 72 80 80

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
RDM
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1 Tel. 0561-780015

1-Zimmer-Wohnungen
Wehlheiden, 1 ZB, Kochn., ca. 27 m², 2. OG, Blk., GZH, 16. 4. .... **324,–**
Weinberg, ca. 31 m², einger. Küche, ÖZH, gute Ausst., 16. 4. .... **400,–**
Wilh., 1 ½ ZKD, möbl., ca. 33 m², gute Ausst., sof., inkl. **420,–**

2-Zimmer-Wohnungen
Lohfelden, ca. 53 m², Blk., 1. OG, ÖZH, gute Ausst., 1. 5. ..... **583,–**
Nordstadt, ca. 70 m², EG, Gartenben., GEH, sofort **840,–**
Wehlheiden, ca. 50 m², 1. OG, Blk., GZH, gute Ausst., sofort **525,–**
Baunatal, ca. 55 m², 1. OG, ÖZH, gute Ausst., sof., inkl. **690,–**
Vord. Westen, ca. 73 m², EG, GEH, renov. Altbau, 1. 5. ..... **800,–**
Vord. Westen, ca. 62 m², 2. OG, Blk., einger. Küche, 1. 7. ..... **682,–**

3-Zimmer-Wohnungen
Stadtmitte, *ca. 80 m², 3. OG, Blk., ÖZH, Fahrstuhl, sofort* **800,–**
Helleböhn, ca. 83 m², Blk., ZH, gute Ausst., sofort **750,–**
Ndzw., ca. 70 m², Blk., ÖZH, gute Ausst., 15. 5. ..... **700,–**
Wilh., ca. 73 m², 1. OG, Blk., Einbauküb., gute Ausst., sof. **800,–**
Waldau, ca. 90 m², 1. OG, Blk., Neub.-Erstbezug, 1. 7. ..... **990,–**
Harleshs., ca. 85 m², 1. OG, ÖZH, Blk., Gäste-WC, Garage, sof. **1000,–**
Harleshs., ca. 90 m², Blk., GEH, sehr gute Ausst., 1. 5. ..... **1170,–**

4-Zimmer-Wohnungen
Vord. Westen, ca. 68 m², DG, ZHG, Einbauküche, sofort **815,–**
Schauenburg-OT, 3 ½ ZKB, ca. 88 m², Blk., sofort **880,–**
Vord. Westen, ca. 142 m², 2 Blk., GZH, renov., gute Ausst., sof. **1400,–**
Stadtmitte, ca. 107 m², ÖZH, renov. Altbau, gute Ausst., 1. 5. .... **1232,–**

5-Zimmer-Wohnungen
Wilh., 4 ½ ZKB, ca. 110 m², GZH, Wiga, Garage, sof. **1320,–**
Nähe Fuldaaue, 4 ½ ZK, 2 Bäder, ca. 145 m², Terr., 1. 6. ..... **1600,–**
Brasselsberg, ca. 140 m², renov., Garten, Garage, sofort **1960,–**

1-Familien-Häuser
Kaufungen, ca. 132 m², 5 ZKB, Terr., Neub., Garage, Garten, sof. . **1500,–**
Ahnatal-OT, ca. 125 m², 4 ZKB, Terr., Neub., Garage, Garten, 1. 6. **1600,–**

Wir haben weitere Wohnungen aller Größenordnungen in verschiedenen Lagen im Angebot.
Alle Mieten zzgl. Heiz- u. Nebenkosten.
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–13.00 Uhr

Kaufungen
3½ ZKB, Luxuswhg., Marmor, Fußbodenheizung, Kamin, Terrasse, Balkon, Garage, 102 m², sofort frei DM 1326,– KM + NK
2 ZKB, Neubau, 74 m² DM 740,– KM + NK
2 ZKB, Neubau, 77 m² DM 924,– KM + NK
3 ZKB, Neubau, 89 m², m. Blk. DM 1068,– KM + NK
4 ZKB, Neubau, 111 m², m. Blk. DM 1332,– KM + NK

Obere Königsstraße
1-Zi.-App. m. Kochn., Loggia, 37 m², sofort frei DM 510,– KM + NK

Brasselsberg
2 ZKB, Erstbezug nach Umbau, 30 m², frei 1. 7. DM 450,– KM + NK

MM IMMOBILIEN-SERVICE
Tel. 0 56 05 / 7 02 80, Fax 42 58,
Sa. ab 10.00 Uhr

Zu vermieten:

Fritzlar:
RH, 145 m², 6 ZKB, 2 WC, 1 WC/Du., 1595,– kalt + NK
ab sofort

Fritzlar:
3 ZKB, 790,– kalt + NK
ab 1. 5.

Immenhausen:
2 ZK, Du., WC, ca. 53 m², bevorz. junge Leute, 600,– kalt + NK ab 1. 5.

Kassel:
1 Zi., Du./WC, 435,– kalt + NK

Fritzlar-Werkel
1 Zi., teilmöbl., Bad/WC, 400,– kalt + NK

D+H Immobilien
34560 Fritzlar
Tel. 0 56 22 / 91 50 36

1½-ZKB-DG-Studio, ca. 44 m² Wfl., Erstbezug, in Oberzwehren, von Privat, KM 580,– DM + NK.
L. Bergmann, ☎ 05 61 / 3 16 06 19 oder 01 72 / 5 60 28 37

Komf. 45 m² Neubau-App. m. Loggia, sep. Kü. inkl. Einbau, abgeteilter Schlafraum, DU, WC, Keller, Wasch-/Trockenraum, in zentr. Lage in Bad Sooden-Allendorf, ab sof. längerfristig zu verm., Tel. 0 56 02 / 15 20

Niedenstein: 3 ZKB, Garage u. Gartenbenutzung, 80 m², 770,- + NK, ab 1.5.95. Tel. 0 56 24 / 82 46

1 ZKB, DM 300,- + NK, ca. 30 qm, Lutterberg/N. BAB. Tel. 0 55 43 / 14 16

Beste Lage Brasselsberg, 4 ZKB-Whg. in 2 Fam.-Haus, 90m², Blk., Garage mögl., DM 1 150,-, + NK, **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

Alterssitz, beste Lage KS, Priv.-Wohnung, im Nebenhaus, Residenz *am Weinberg, 2 Zi., 25/16 m²,* Parkett, Küche, Bad, Blk., KM 830,- + NK. HNA A 1- 2046 HNA KS

● **Vellmar Komf.Whg.** 3 ZKB, G-WC, ● Südbalk., ca. 77m², 790,- kalt + NK ● ab 1.8.,keine WG. Tel. 0561 / 83279 ●

Ahnatal: Von Privat, Erstbezug, 3 ZKB, *Gäste-WC, 113 m²;* 2 ZKB, DG, 70 m². Tel. 05609/7553

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 50 40 Post+Partner GmbH

3 ½ ZKB, Terr., Keller, Waschmkü., 108 m², Neubau, 8,50/m², in Sontra-Mitte, ruh. Wohnl., Zuschr. Z 64051 HNA KS

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
Immobilien Verkauf Vermietung
RDM

Zierenberg
Neubau eines 5-Fam.-Hauses
2 x 3 ZKB, Balkon bzw. Terrasse
2 x 2 ZKB, Balkon bzw. Terrasse
1 x 4 ZKB, Maisonette, Balkon
sehr gute Ausstattung, z. B. Kunststoffenster m. Isoliervergl., Bäder und Küchen gefliest, GZH, bezugsfertig 7/95
z. B. 3 ZKB, ca. 70 m², EG, Terr., Abstellr. DM 738,– + NK

Kassel · Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1 · Tel. 0561-780015

DG-Wohnung, 2 ZKB, ca. 100 m², DM 1.100,- + NK, zum 1.5.95. Tel. 0 56 73 / 48 62 oder 21 26

DG-Wohnung in Großenritte, 3 ZKB, 75m², 780,- KM + NK + Kaution, Zuschr. Z 64003 HNA Kassel

Su. Nachmieter für 1 Zi, Koni, Bad, Nähe Uni, 370,- kalt, Tel. 05 61 / 78 09 65

● **Schauenburg OT, 3 ZKB,** Gäste-WC, Blk., Stellpl., Erstbez. 1.7.95, 92 m², DM 950.- Miete + NK + Kaution, Tel. 0 56 01 / 24 01 ●

Kassel, 2 x 1-Zi.-App., möbl. u. teilmöbl., zu verm. Erstbezug + Kfz.-Abstellpl., T. 05692 / 5639

Edermünde OT: 10 Autominuten KS-Stadtmitte. Ruhige Lage, Erstbezug, 3 ZKB, 78m², sep. Gäste-WC, großer Balkon, exkl. Ausst., DM 990,-. **Großz. 2 ZKB,** EG, 51m², große Terrasse, DM 765,-, jew. zzgl. NK + HK. Weitere Details auf Anfrage. **Wickmann Immobilien GmbH, Tel. 0561/772007**

Wilh.-Allee, 2 ZKB, ca. 50 m2, evtl. Einbauküche, 630,- DM + NK + KT, **J. Frieser Immobilien ☎ KS 775829**

Su. Nachmieter für 3 ZKB, KS-498557

4 ZBK, Balk., Stellplatz ca. 112 m², kompl. renov. (gefliest), auf Wunsch un-, teil- oder vollmöbliert ab 15.4.95 in Sontra-Ulfen zu vermieten. ☎ 05653 / 1283

3 ZKB u. Garage in Hann-Münden/ Mielenh. z. 1.6.95 zu vermieten. Tel. 0 56 56 / 17 30 oder 42 79

Abgeschl., möbl. Whg., 2 ZKDu., WC, ZH, 45 m², ruh. Lage, sof. frei, KS-Eichwald Tel. 05 61 / 52 69 76

Vellmar-West, ca. 87 m², 4 Zi., ab 1.5., für ca. 3 J. Tel. 05 61/ 5 59 22

3 ZKB in Hofg. Neubau, bezugsfertig Mai 95, WBS erforderlich, **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Vermietung
Kassel, Uni-Nähe, 1-Zi.-Apartm., ab sofort, Neubau, Kochn., möbl., Du./WC, Kabel-TV, ab 295,- + NK.
Immobilien Klaus Rastetter
☎ 07 21 / 9 31 70 12

Am Kammerberg in einem 2-Fam.-Haus liegt diese 3 ZKB-Whg., m. Blk., Hanglage, 90m², DM 1 100,- + NK, **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

Niestetal-Heiligenrode, Neubau, KVG-Nähe, **4 ZKB,** Blk., sep. WC, 106m², + Keller, ab 1.5.95 frei, m²/13,- + NK + KT. Tel. 05 61/ 52 69 30

Uni- und zentrumsnah
Wohnpark Mombachstraße 86
Neubau-Erstbezug
komfortable 1- und 2-Zimmer-App., ausgefallene 1- und 2-Zimmer-Galerie-App., alle mit Einbauküche und Einbauschrank, ab 25 m² Wfl. für DM 473,– zzgl. NK
Immobilien-Service
Tel. 05 61 / 8 41 51
Besichtigungstermine:
Di, Do, Fr 16°°-20°° Uhr
Mi + Sa 13°°-16°° Uhr

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

Fasanenhof: Gemütl. 1 ZKB, 40 m², 1. OG, Balkon, sofort beziehbar 420,– + NK
Lohfelden: 2 ZKB, 53 m², 1. OG, Balkon, Gartenbenutzung, Stellplatz, 1. 5. 583,– + NK
Niestetal-OT: 2 ZKB, 60 m², 1. OG, ruhige Lage, Renovierung bei Einzug, sofort 600,– + NK
Fasanenhof: Schöne 3 ZKB, 70 m², 1. OG, Balkon, herrlicher Blick, ab 1. 5. 700,– + NK
Baunatal: San. Altbau, 3 ZKB, 76 m², DG, Fliesen/Parkett, Gartenbenutzung, sofort 700,– + NK
Fasanenhof: Schöne 2 ZKB, 60 m², 1. OG, neue EBKü., Teppichboden, renov., sofort 700,– + NK
Nähe St.-Klinik: Schön geschnittene 3 ZKB, 75 m², 2. OG, Balkon, Garten, sofort 750,– + NK
Nordshausen: Gemütl. 3 ZKB, 68 m², Hochp., Balkon, Teppichboden, renov., 1. 7. 780,– + NK
Innenstadt: 3½ ZKB, 81 m², 3. OG, 2 Balk., Renov. nach Absprache, sofort 850,– + NK
Vellmar: Sonnige 3 ZKB, 80 m², EG, Balkon, Parkett, Garage möglich, sofort 880,– + NK
Unterneustadt: Großz. 3 ZKB, 95 m², 2. OG, neues Bad, Teppichboden, renov., 1. 5. 950,– + NK
Vord.-Westen: Helle 2½ ZKB, WC, 1. OG, Balkon, Parkett, kompl. renov., sofort 990,– + NK
Waldau: Neubau-Erstbezug, 3 ZKB, 90 m², 1. OG, sep. WC, geh. Ausstattung, 1. 7. 990,– + NK
KS-Eichwald: Schön geschnittene 3 ZKB, WC, AR, DG, Balkon, Garage, renov., 1. 7. 1100,– + NK
Harleshausen: Beste Lage, 3 ZKB, WC, 86 m², 1. OG, 2 Blk., Erstbezug, Garage, sof. 1120,– + NK
Nähe Park Schönfeld: Komf. 3 ZKB, 120 m², EG, Teppich, Garten, Garage, 1. 6. 1320,– + NK
Vord.-Westen: San. Altbau, 3 ZKB, 100 m², 2. OG, Balkon, Parkett, neues Bad, sof. 1390,– + NK

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Die freundliche Maklerfamilie

KS-Niederzw.: 1 ZKDu, 34 m², 1. Etage, gute KVG-Anbindung **300,– DM + NK**
KS-Rothenditm.: gemüt. 2 ZKDu, 44 m², GZH, Parterre, ab 5/95 **450,– DM + NK**
Fuldabrück-Dittersh.: 3 ZKB, 60 m², Einbauküche, 3-FMH **550,– DM + NK**
KS-Wehlheiden: 2 ZKB, 53 m², Balkon, Hochparterre, ab 5/95 **597,– DM + NK**
Vellmar: gemütl. 3 ZKDu, 60 m², DG, Einbauküche, Gartenben. **600,– DM + NK**
KS-Niederzwehren: 2 ZKB, 70 m², DG, Einbaukü.,ÖZH, ab 6/95 **650,– DM + NK**
Elgershausen: 3 ZKB, 75 m², Terrasse, Gartenben., ab sofort **715,– DM + NK**
KS-Zentrum: renov. 3 ZKB, 75 m², Balkon, 1. OG, Garage mögl. **750,– DM + NK**
Niederkaufungen: 3 ZKB, 82 m², sep. WC, Garten, Garage mögl. **820,– DM + NK**
Naumburg: großzüg. 3 ZKB, 100 m², Terrasse, Garten, 2 Garagen **850,– DM + NK**
KS-Waldau: 3 ZKB, 80 m², Balkon, sep. WC, Garten, Erstbezug **880,– DM + NK**
Vellmar: 3 ZKB, 80 m², Balkon, Parkett, 1. OG, Garage möglich **880,– DM + NK**
KS-Harlesh.: komf. 2½ ZKB, 78 m², 2 Balk., Parkett, Einbauküb. **880,– DM + NK**
Edermünde-OT: 3 ZKB, 87 m², Parkett, Gartenben., ab 5/95 **900,– DM + NK**
KS-Vord. Westen: renov. 4 ZKB, 96 m², Balkon, 3. OG, Fahrstuhl **960,– DM + NK**
Ahnatal-OT: 3 ZKB, 115 m², sep. WC, Garten, gern an Familie **980,– DM + NK**
KS-Wilhelmsh.: 2 ZKB, 80 m², Südbalkon, DG, exkl. Villenlage **1090,– DM +NK**
Schauenb.-OT: geräum. 4½ ZKB, 100 m², DG, Parkett, Garten **1130,– DM + NK**
KS-Zwehren: 3 ZKB, 125 m², Wintergarten, Terrasse, Garten **1250,– DM + NK**

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55

Unser Dankeschönangebot – im April nur eine Monatsmiete Maklerprovision + MwSt.

1 ZKB, Lohfelden-OT, 20 m², 1. OG, möbliert mögl., KVG-Ber., sofort **350,–**
1 ZKB, Kassel-City, 37 m², 2. OG, Loggia, Teppichbd., Fahrst., ab 1. 4. **510,–**
1 ZKB, Kassel, City, 37 m², 2. OG, Loggia, Teppichbd., frei ab 1. 4. **510,–**
2 ZKB, Nieste, 36 m², DG, ruhig gelegen, sofort frei **450,–**
2 ZKB, Harleshausen, 45 m², EG, GZH, Teppichbd., Holzd., frei ab 1. 5. **520,–**
2 ZKB, Niedenstein, 60 m², Hochpart., Fußb.-Hzg., Stellpl., sofort **660,–**
2 ZKB, KS-Wolfsanger, 50 m², 1. OG, Balkon, Gartennutz., Stellpl., ab 1. 4. **750,–**
2 ZKB, Kaufungen-OT, 78 m², EG, Erstbezug, Balkon, Pkw-Stellpl., sofort **850,–**
2 ½ ZKB, KS-Nord, 70 m², exklusive DG-Wohn., GZH, Stellpl., frei 1. 4. **950,–**
2 ½ ZKB, DHH, Bettenhsn., 100 m², sep. WC, Einb. Kü., gr. Garten, 1. 6. **1350,–**
3 ZKB, KS-City, 73 m², 3. OG, gern Kinder, Garage mögl., sofort frei **800,–**
3 ZKB, Kassel, vorderer Westen, 66 m², 2. OG, gern Kinder, frei ab 1. 6. **850,–**
3 ZKB, Nieste, 99 m², EG, ruhig, Holzdecken, Balkon, Stellpl., sofort **850,–**
3 ZKB, Lohfelden-OT, 85 m², 1. OG, Loggia, Abst.-Raum, sofort **900,–**
3 ZKB, Vellmar, 75 m², 1. OG, sep. WC, Fliesenb., Holzd., Stellpl., sofort **1000,–**
3 ZKB, Baunatal-Altenb., 85 m², 1. OG, Balkon, Parkett, Garage, ab 1. 4. **1045,–**
3 ZKB, Nordshausen, 100 m², DG, sep. WC, Freisitz, Teppichbd., frei ab 1. 6. **1050,–**
3 ZKB, Harleshsn., 75 m², 1. OG, Neubau, Balk., Teppichbd., Stellpl., 1. 8. **1050,–**
3 ZKB, Harleshausen, 122 m², 1. OG, Parkett, sep. WC, Garage mögl., 1. 6. **1440,–**
4 ZKB, Kaufungen, Neubau, 90 m², DG, sep. Du/WC, Einb.-Kü., Balkon, 1. 6. **1080,–**
4 ZKB, Kaufungen, Erstbez., 105 m², 1. OG, sep. Du./WC, Balk., ab 1. 6. **1260,–**
4 ZKB, Staufenb.-OT, 116 m², exkl. Studio-Whg., Park., Balk., Gar., sof. **1340,–**
4 ZKB, Sandershsn., Neubau, 120 m², Maison., Park., sep. WC, Balk., 1. 7. **1800,–**
5 ZKB, Niedenstein, gern Ki., 110 m², 1. OG, Einb.-Kü., Balkon, ab 1. 4. **1000,–**
5 ZKB, Reihenhs., 132 m², 2. Etg., Studio, Erstbez., Stadtrand, sofort **1500,–**
6 ZKD, Nordshsn., 145 m², 1. OG, Gartenben., Einb.-Kü., Garage mögl., sof. **1495,–**

Alle Mieten zzgl. Nebenkosten. Weitere Angebote in unserem Büro – auch samstags.

ORTH IMMOBILIEN
KÖNIGSPLATZ 36A, KASSEL, ☎ 05 61 / 71 01 29

1- u. 2-Zi.-Wohnungen

provisionsfrei

Ko., DU/WC, z. T. Blk., Stellpl. bzw. Garage ab DM 405,– zzgl. NK ab sofort oder später zu vermieten.

KS, Heinrichstraße 7
Besichtigung: Mo.–Fr. 15–17 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
KS, Gartenstraße 8
Besichtigung: Mo.–Fr. 13–14 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
KS, Helmholtzstraße 9a – Tel. 05 61 / 89 89 92
Bes.: Mo. + Mi. 18–19.30 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
KS, Goldberstr.1/1B. Bes.: Mo.–Fr. 11–12 Uhr

provisionsfrei

Wohnungsmarkt GmbH

2-Zimmer-Wohnungen
Nordstadt, ca. 70 m², Garten, DG od. EG, GEH, neu renov. sofort **750,–**
Ziegenberg, ca. 60 m², Winterg., Loggia, möbliert, 1. OG, ab 1. 6. **680,–**
3-Zimmer-Wohnungen
Vellmar, ca. 80 m², Balkon, Parkett, 1. OG, Garage, gute Ausst., sof. **880,–**
Königstor, ca. 65 m², DG, einf. Ausst., GEH, ohne Fahrst., 1. 5. **650,–**
Harleshausen, ca. 95 m², EG, Terrasse, Parkett, Stellpl., GZH, 1. 7. **1180,–**
4-Zimmer-Wohnungen
Vord. Westen, ca. 96 m², gr. Terrasse, 1. OG, muß renov. werden, sofort **1100,–**
Fasanenhof, ca. 120 m², gr. Balkon, geh. Ausst., neu renov., ab 1. 8. **1400,–**
Altenritte, ca. 118 m², gr. Dachterrasse, Garage, tolle Aufteilung, sofort **1530,–**

Alle Angebote zzgl. Heiz- und Nebenkosten. Weitere Angebote in unserem Büro.

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

Unsere Wohnanlage in Kassel - Eichwald

mit 45 Wohneinheiten, gebaut in der vereinbarten Förderung (doppelte Einkommensgrenze), ist am 1. 6. 1995 bezugsfertig. Vermietet werden 2- und 3-Zimmer-Wohnungen mit 57,87 m², 549,77 DM zzgl. NK und 82,50 m², 783,75 DM zzgl. NK.

INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilhelmshöher Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 05 61 / 3 50 91

Appartement, 1 Zimmer, Küche, Dusche, 30m², ruhige Lage, neu möbl., Tel.+Farb-TV, sep. Eingang, in Kassel-Ost, Warmmiete 650,-, Kaution 1.000,-, **Ludwig Immobilien, Tel. 0561/513336**

Studio-Whg., Part., Südl., sep. Eing., ca. 63 m², Schlangenweg, befr. 2 J., 750,- + 150,- NK. Zuschr. Z 64203 HNA KS

Ndzw.: 4 ZKB, 96 m², 770,-- + NK, zum 1. 6. an Fam. m. kl. Kindern. 0561/43730

Aus Verwaltungsbestand Innenstadt, 1 ½ ZKB-App., ca. 53 m², DM 600,- + NK + Kt., provisionsfrei. **J. Frieser Immobilien, ☎ KS 77 58 29**

2 Zi., KoNi, Bad, möbl., an Nichtraucher sofort zu verm. Tel. 0561 / 514229

3 ZKB, Blk., KM 1 064.- + NK, 3 Monatsmieten Kaution, Besichtig. Sa. ab 15 Uhr, H.-Schütz-Allee 32 ☎ 87 34 40

Wolfhagen-Innenstadt, 3 ZKB, WC-Du, Balkon, EBK, geh. Ausstattung, 90m², DM 900,- + NK, z. 1.5.95 frei, Zuschr. A 6 / 33 29 HNA Wolfhagen

Komfort. 3-Zi.-Whg., Kü, Bad, 84m², Fußbodenhzg., gr. Balkon, Keller, Wasch- u. Trockenkeller, Garage, ca. 1280,- DM warm, zum 1.5.95 in Ahnatal, Tel. 0 56 09 / 73 66

Appartement, 25m², Homberg ab 1.6.95 zu vermieten, Tel. 05681 / 71634

Nur an Inhaber der Wohnberechtigungsbescheinigung der Stadt Kassel ab 1.7.1995 zu vermieten: 56 m², 2-Zi, Kü, WC, Dusche, GasEtgHzg, in Kassel Nähe MASSA-Markt. Zuschriften mit letzter Lohn-/Gehaltsbescheinigung unter Z 64064 HNA Kassel

2 ZKB, HZ/WW, 64m², 3. OG, Gottschalkstr., ab 1.6., kalt 560,-, Tel. 0561 / 65173 Sa. ab 13 Uhr

Frielendorf-OT, großzüg. ZKB-DG-Neubau-Wohn., Abstellkammer, ca. 50m², 500 DM + NK + Kaution ab 1.8.95, Tel. 05684/7420

2-ZKB, 75m² in herrl. Lage auf ehem. Bauernhof ab 1.5.95 zu verm., Kinder u. Tiere ok, evt. Nebenbeschäft. möglich. Tel. 05692 / 1435 FAX: 8630

KS-Philippinenhof: 2 ZKB, 42m², 1.Etage, ÖZH, ab sofort 450,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Naumburg, 3 ZKB, ca. 96m², m²/8,- + NK + Kt. + Garage, ab 1.7.95, Zuschr. Z 64182 HNA Kassel

1 ZKB, 36 m², Innenstadt-Nähe, ab sof., 700,- warm. Tel. KS 1 31 49

Bad Hersfeld - Breitenstraße
4-Zimmer-Wohnung mit Bad, Küche; Flur, Eingangsdiele, 3. OG, ca. 93 m², vollständig saniert und renoviert, Nettomiete DM 1.100,- zuzüglich Umlagenvorauszahlungen und 3 Nettomieten Kaution, provisionsfrei direkt vom Vermieter. **Hausverwaltung Blum GmbH, Ginnheimer Hohl 6, 60431 Frankfurt. Tel. Montag ab 9.00 Uhr 069 /518091 und Fax 069 / 531093**

DG, 2 ZKB, möbl., EHZ, 58 m², KM 750,- + NK + 2 Mon. Kaution, ab 1.5., Tel. 05 61 / 87 86 92

Altenbauna: 3 ZKB, ca.75m², Balkon, Neubau, Garage mögl., Miete 820,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 84 m², Nähe Dönche, Terr., PKW-Abstellpl., Gäste-Toil., Erstbezug, sof. frei, DM 1 100.- + NK, Tel. 5 10 23 66

2 ZKB in KS, gute Wohnlage,, Abstellkammer, Garage, Südlage, teilmöbl., 72 m², zu verm., DM 1.100,- + NK, ab 1.5. ☎ 05 61/ 1 50 32 od. 77 83 02 (Anrufb.)

4 ZKB, Brasselsberg, 90m², Balkon, 1 100,-, Garten u. Garage mögl., Zuschr. Z 64185 HNA Kassel

2 ZKB in Immenhausen, 795,- warm. Tel. 0561 / 776492, ab 18 Uhr

2 ZKB, Blk., ca. 40 m², z. 1.5., KM 550,-, NK/HK 195,-, Parkstr. 32, 2. Stock, Besichtigung heute, 16-16.30 Uhr, Tel. 05 61 / 8 70 08 88

3 ZKDu, 55 m², DG, Niederzw., zentral, ruhig, 580,- DM Tel. 05 61 / 4 18 88

Auefeld, 2 ZKB, ca. 61 m², sof. DM 671,–, **Auefeld, 2 ZKoB, ca. 42 m²,** sof., DM 590,– zzgl. NK! Ohne zusätzliche Maklerprovision! **I.W.A. Immobilien GmbH Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

4 ZKB, Du./WC, ca. 105m², z. 1.5.95, auch an WG, KM 1.100,- + NK 200,-. Schenkendorfstr. 1 A, Besichtigung heute, 17-17.30 Uhr ☎ 0561/ 8700888

Nähe ICE-Bahnhof, 3 ZKB, sep. WC, Balkon, 117 m², Gartenben., ab sofort, renov.-bed., 1.000,- KM, ☎ KS 498933

2 ZKB ab 1.5. in Kassel-Harlesh., DM 460.- kalt, zu verm. ☎ 0561 / 498188

2 ZKB, Freisitz, Carport, 800,- + NK, Tel. 0561 / 817120

3 ZKB, Blk. in Niedenstein, 837,48 + NK, ab 1.6.95. Tel. 0 56 24 / 69 96

BSA-OT Bad Sooden Kurparknähe:

1. 3 ZKB, Balkon
2. OG, 76,5 m² Wfl., PKW-Stellplatz, ab 1.7.95 frei, KM 825,- zzgl. NK.

2. 1 Fam.-Eckreihenhaus,
4 ZKB, Eßdiele, Gäste WC, Dusch/WC, 2 Kellerräume, Terr. u. Balkon, 105 m² Wfl., PKW-Stellplatz, ab 1.10.95 frei, KM 1 150,- zzgl. NK.

☎ 0 56 52 / 23 02 ab 17.30 Uhr

● **2 ZKB, 65** m², DM 650,- + NK, an ● berufstätige Dame od. Paar mittl. ● Alters, z. 1.6.95 Tel. 0561 / 895935 ●

1-Zi-App. m. Kü. u. Du., 35 m², neu renov., teilmöbl., in guter Lage KS, 480.- + NK. Tel. 05 61 / 2 78 05

Nachmieter f. schöne 2 ZKB in Kassel, Wi.-Garten, Terr., Garage, ca. 60 m², ca. 1 000,- warm, z. 15.5., Tel. 28 45 71

Komf.Whg. Kassel-Ha.Waldrandnähe: 2 ZKB, 74 m², gr. Dachterr., KM 970,-. **2 ZKB,** 67 m², Blk., KM 825,-. **3 ZKB,** 80 m², Blk., KM 1030,-. **3 ZKB,** 85 m², Blk., 1100,-. **2 ZKB,** 63 m², Blk., KM 800,- **3 ZKB,** 80 m², Blk., KM 1066,-. Eibk., Teppichb., **KVG Bereich** zzg. NK, Kaution *oder Bankb. Marion Hahn Immobilien,* Tel. **0561 / 882987** oder **0171 2140912,** errei. abends, **Samstags** und **Sonntags**

2 ZKB, ca. 50m² in renov. Altbau, Borken-OT sofort zu verm., Tel. 05683 /8038

● **2 ZKB,** 72 m2, 25 m2 Dachterrasse, ● Simmershs., 975.- + NK. ☎ 818013 ●

Wohnung ab 1. 5. 1995

in Kassel, Philippinenhöfer Weg 33, 2 Zi., Kü., Bad, WC, 57 m² zu vermieten, Miete DM 695,– + NK, Kautionsstellung 3 Monatsmieten.

Anfragen an:
A + G Verwaltung GmbH Graseweg 4, 34346 Hann. Münden Herrn Ruchlak,
Tel. 0 55 45 / 60 91 25

4 ZKB-Komfortwohng. in Wolfhagen (bevorz. Wohnl.) zum 1.7. zu verm.; gr. Markenküche, Kamin, G-WC, Garage, Terr., Keller, Garten, u.v.m. 152 m², 1 300,- + NK, oder 7 ZKB (s.o.) + DG, Balkon, 228 m², 1 500,- + NK. Tel. 05692 / 7914

KS-Warteberg: 2-3 ZKB, 65m², GZH, Erdgeschoß, Teppich, 650,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 Zi.-Wohnung mit Charme, ca. 81 m², s. gr. Terr., 2 WC, Abstellr. + Garage, Keller, Trockenr., im Neubau, Kirchditm., verkehrsgü. Lage, 1.100,- + 70,- Garage + NK, frei 1.6.95. Zuschr. Z 63936 HNA KS

3 ZKB, vord. Westen, ab 1.6.95, renov., hell, ruh., 850,- zzgl. NK. ☎ 0561/12827

Komf.-Wohnung, 3 ZKB, 120 m², Fuldablick, Spiekershausen, Kamin, Pkw-Stellpl., 1 400,- + NK. 05543/1531

Kassel, 1-Zi.-App., möbl. Bad, Flur, Küchenzeile, Südbalkon + Kfz.-Abstellpl. Tel. 05692 / 5639

Nähe GHK Oberzwehren
1 Zi.-Appartements, ab 23 m² m. Balk., Terr. od. Spitzboden. Alle App. sind m. einer Küchenzeile u. Teppichboden ausgestattet. Ab sofort frei, **ohne Provision ab 330,– DM + NK.**
PUTZ-IMMOBILIEN, ☎ 3 50 31

Edm.-Besse, 2 ZKB, Blk., 75 m², DM 750.-, Angebote: A9/2199 HNA Kassel

Neubau, 3 ZKB, Terrasse, KS-Eichwald, Stellplatz, Gartenben., ruhig, 76 m², DM 890,- kalt + DM 75,- NK. ☎ 05661/ 2785

2 ZKB, Du, 64 m², Neubau, Balk., Keller, Kfz-Stellpl., KS-Nordshausen, ruhige W-Lage, Nähe GHK, mit KVG-Anschluß, 872,- + NK, ab ca. 15.05.95, Zuschr. Z 63935 HNA Kassel

Nur an Familie mit Kindern
Neubauwohnungen im 6-Fam.-Hs., in ruh. Lage von Kassel, mi Balk. u. Terr. u. Gartenbenutzung.
3-Zi.-Wohnungen, 74 m² und
4 Zi.-Wohnungen, 84 m², 11,- DM/pro m². Tel. 0561 / 497550

KS-Nähe IC-Bhf.:3 ZKB, 117m², 1.OG, sep.WC, Loggia, ab sofort 1170,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3½ ZKB + Balkon + Garten in KS, ruh. Lage, 101m², 1150,- DM + NK, langfristig von privat, Tel. 0 66 91 / 35 93

Ein Traum zu Ostern excl. DG-Wohnung, mit Galerie, vergl. Loggia, 2 Bäder, 2 Garagen, Ankleidezimmer etc., in Schauenburg zu verm. ☎ 05601/4144

1 ZKB-Dachstudio, gr. Loggia, z. 1.5., 43 m², 490,- + NK, ☎ 0561/8900307

3 ZKB, 87 m2, DM 475,- kalt, in Fuldatal 4, Tel. 0 56 07 / 76 80

Beste Lage Harleshsn., 2 ZKB, Blk., DG., in 3-Fam.-Hs., ca. 70 m², renov., KM 725,- + NK. A 1- 2041 HNA KS

V. Priv., Helsa, Waldrandnähe, 3 ZKB/DU, ca. 80 m², Zentralheizung, Thermopen, Parterre m. Freisitz, Garage, Gartenbenutzung, evtl. Hausmeistertätigkeit (wird vergütet), KM 750,- DM, ab sofort. Tel. 05 61 / 89 46 10

KS-Fasanenhof: Apartment, 32m², *gute KVG-Anb., sofort,* 430,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Blk., 78 m², KS-Wilhelmsh.-Allee, KM 850,-, ab 1.5.. Tel. 0561/719151

App. im Vord. Westen zu verm., 57 m², Blk., Tel. 77 73 61 od. 7 20 72 22

3 ZKB, WC, Obergeschoß, 85 m², m²/8,- DM kalt, m. Balkon, Keller, Garage, Gartenbenutzg. in Twistetal (OT) nähe Arolsen Twistesee. An vorzugsweise älteres Ehepaar, möglichst bald zu vermieten. Zuschr.an A3/2252 HNA 34497 Korbach

Vermiete Altbauw. in Wehlheiden ab 15.4., 3 ZKB EG/75m², 870,- KM + 170,- NK + 3 MM Kaution, Tel. KS-281677

1-Zi.-App. möbliert, 17 m² DM 310,-, 20 m² 350,-, City Kassel, Uninähe, jew. zzgl. HK und NK.; keine Maklerprovision vom Mieter. **Ingelore Peters** ***Immobilien GmbH,* ☎ *05 61 / 4 10 50***

Erstbezug: Toplage, KS-Ha./Narzissenweg, v. Privat, **3 Zi.-Whg.,** 92 m², 1 100,- + NK u. **3 Zi.-Whg.,** 86 m², 1 030,- + NK. ☎ 0 56 41 / 30 34 ab 10 h

3 ZKB, 55 m², 600,- kalt + Kaut., ☎ 05 61 / 89 43 78 Sa ab 14.00 Uhr

Baunatal 1
3-Zimmer-Wohnung mit Balkon, renoviert, in ruhiger Wohnlage, 66 m² Wfl. + Pkw-Stellpl., DM 780,– + NK + Kaution, ab 1. Mai 95.
IBK Vermittlungs GmbH, Kassel, Telefon 05 61 / 6 40 02

WG sucht Mitbewohner/in ab 30 J. für 2 ZKB, Blk., ab 1. 5., KS 3 83 34

Sonn. 2Zi.-Whg, Kü., Bad, 63 m2, ruh. Lage, ab sof., Tel. 05652 / 3233

Luxuswohnung auf 3 Ebenen, 5 ZKB, 140 m², Kamin, Terr., Garten, Habichtswald-Dörnberg, ab sofort, Tel. 05625 / 5788 o. 0561 / 777168

Neubau, Gensungen, Erstbzug, 3 ZKB, Balk., 78 m² o. 2 ZKB, 58 m² z. 1.5.95, Mietpr. VS. Tel. 05662 / 2795 o. 05661 / 1259

Körle, Mansarde, möbl. u. TV, 2 ZKD, 65 m2, 650,- DM warm, an Einzelperson, NR, ab sofort, Tel. 0 56 65 / 16 86

● **Schauenburg-Breitenbach** ● ● **3 ZKBB,** Neubauwohnung, 86 m², ● ● 860,-+ NK ca. 160,- ab sofort. ● ● Tel. 0 56 01 / 48 21 ●

2 ZKB ca. 70 m², DM 700,- + NK, **D. Günther u. E. Klatt-GbR Immob. 0561 / 77 40 74**

Kassel Wittrockstraße 8, 1.Stock, **2 ZKB,** Blk. Abst.R., 63m², inkl. Einbauküche, 870,-- DM + NK, frei ab 1.7.95 Tel. 0 56 03 / 29 13

KS-Zentrum, 2 Zi.- App., ca. 50 m², Einbaukü., Teppichb., Südblk., ab 1.5., DM 720,-, + NK + KT, Tel. 0511 / 752341

Wir suchen kreative Menschen zwischen 20-30 J., die an e. konservativen WG-Projekt Interesse hätten! Zuschr. Z 63950 HNA Kassel

Wehlheiden, 1 ZKB, 29 m², **DM 400,- Innenstadt,** 1 ZKB, 37 m², **DM 510,- Hauptfriedhof,** 2 ZKB, 62 m², **DM 780,- Heiligenrode,** 3 ZKB, 95 m², **DM 1200,- Kaufungen,** 3 ZKB, 80 m², **DM 850,- Kaufungen,** 3 ZKB, 115 m², **DM 1 300,- Kaufungen,** 3 ZKB, 90 m², **DM 1 200,- Hoof,** 4 ZKB, 100 m², **DM 1 100,- Eichwald,** 4 ZKB, 119 m², **DM 1 100,- Spiekershs.,** 4 ZKB, 116 m², **DM 1160,- Wilhelmsh.,** 4 ZKB, 180 m², **DM 1980,- Vellmar** Haus Neub. 135 m², **DM 1647,-** Alle Wohnungen zzgl. Nebenkosten; **möblierte Wohnungen auf Anfrage. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 *Seit 25 Jahren***

2 1/2 ZKB, z. 1.5., Wabern, 05683/8435

Sonnige Maisonettewohnung, 5 ZKB, auf 2 Ebenen mit Loggia, Wfl. ca. 130 m2, Baunatal 4, KM 1180,- + NK + KT, Tel. 0 56 01 / 8 64 09

3 ZKB, Balkon, 110 m², renov. Altbau in bester Wohnlage, zentral, f. 2 Pers. geeignet, DM 1.300,- + NK. **A. Braune Immobilien ☎ KS 773737**

KS-Wolfsanger: 3 ZKB, 80m², Balkon, PKW-Stellplatz, sofort 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB / 2 ZKB in KS-Eichwald. Zuschr. Z 64135 HNA Kassel

3 ZKB, ca. 80m² Wfl., DM 700,- + NK; **2 ZKB,** ca. 45m² Wfl., DM 430,- + NK; **Fromm Immobilien, ☎ 0561 / 817564**

Gartenstadt Eichwald: ELW, 60 m², Sout., DM 600,- + NK. ☎ KS 52 22 26

Helsa: schöne, ruhige, sonnige 2 ZKB, Balkon, 65 m², an ruh. Person mittl. Alters sofort frei, DM 665,- + NK. Tel. 0 56 05 / 14 91

3 ZKB-Komfortwohnung (DG), sonnige u. ruh. Lage, KS-Niederzw., 88 m², Gashzg., Trockenraum, Waschküche, zum 1.7. zu verm. Zuschr. unter A9-5746 HNA Kassel

KS-Waldau: 3 ZKB/WC, 90m², Balkon, Garten, Erstbezug 8/95, 990,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Harleshausen 4 ZKB, 1. Etg., Balkon, 88m², Garage, 2-Familienhaus, zum 1.7.95 oder später, KM 10,-DM/m² + NK, Garage, 65,-DM, Zuschr. Z 64001 HNA Kassel

2 ZKB OT Gudensberg, 57 m², 400,- KM Tel. 05603 / 6944

2 Zi., Kü., Du. WC, 42.7 m2, Gas-Hzg., Wehlheiden, ruhige Lage, zum 1.6., 440.-, NA 100.-, Kaution 1 320.-. Zuschr. Z 64201 HNA Kassel

1 ZKB ● Nähe Hauptfriedhof: 25 m², 300,–, **Nähe Uni:** 25 m², 385,–, **Nähe Elisabeth-Krankenhaus:** 28 m², 392,–, **Lohfelden:** 50 m², Garten, 450,–, **Oberzwehren:** 40 m², Balkon, möbliert, 600,– incl. NK, **Vord. Westen:** 36 m², 490,–, ● **2 ZKB ● Bettenhausen:** 40 m², 430,–, **Niederzwehren:** 62 m², DG, 496,–, **Eichwald:** 60 m², DG, 550,–, **Lohfelden:** 60 m², Garten, 600,–, **Wehlheiden:** 50 m², *Balkon,* 650,–, **Wilhelmshöhe:** *60 m²,* 680,–, **Fasanenhof:** 60 m², Balkon, 720,–, **vord. Westen:** 70 m², 750,–, **Vellmar:** 76 m², Terrasse, Neubau, 825,–, **Jungfernkopf:** 78 m², 2 Balkone, Einbauküche, 880,–, ● **3 ZKB ● Vellmar:** 60 m², Einbauküche, 600,–, **Bergshausen:** 68 m², Balkon, 650,–, **Wilhelmshöhe:** 60 m², 680,–, **Wilhelmsh. Allee:** 74 m², Balkon, 730,–, **vord. Westen:** 78 m², Balkon, 780,–, **Vellmar:** 75 m², Balkon, 790,–, **Fasanenhof:** 80 m², Garten, 800,–, **Nähe Städt. Klinik:** 74 m², Balkon, Neubau, 888,–, **Lohfelden:** 77 m², Balkon, Carport, Neubau, 895,–, **Innenstadt:** 95 m², kompl. renoviert, 960,–, **Vellmar:** 100 m², Balkon, 1100,–, ● **4 ZKB ● Nähe Hauptfriedhof:** 72 m², Balkon, 845,–, **Niestetal:** 95 m², 850,–, **Kaufungen:** 105 m², Garten, 987,–, **Espenau:** 115 m², EG, 1000,–, **Kaufungen:** 90 m², Loggia, Neubau, 1080,–, **Vellmar:** 100 m², Balkon, 1100,–, **Staufenberg:** 116 m², Neuausbau, 1160,–, **Innenstadt:** 145 m², Terrasse, 1700,–, **Wilhelmshöhe:** 180 m², 2 Balkone, parkähnliches Grundst., 1980,–.

Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten – Weitere Angebote im Büro –

IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

Su. Nachmieter, beste Lage Kassel, Auefeld, in Jugendstilhaus, 2 ZKB, Blk., ca. 70 m², GEZ, kpl. renov., ab sof., 1 000,- DM + NK, Tel. 05 61 / 2 60 57

Dachwhg., ca. 60 m², 2 ZKB, an alleinst. Pers./mittl. Alters, Tel. 0 56 02 / 29 49

3 ZKB, 78m², Neubau, Keller, Blk., Kfz-Stellpl., ab 15.4. in Herleshausen-OT, 780,-+ NK + KT. ☎ 05654/1339 o. 1766

Schöne 3 ZKB, beste Wohnlage, Harleshausen, günstige Verkehrsverbindung, 81 m², Kaltmiete 750,- + NK, an solventes Ehepaar mittl. Alters, ca. 8/95 frei. Zuschr. Z 64085 HNA Kassel

Harleshausen, 3 ZKB, 90 m², Gä.-WC, Blk., individ. Raumaufteilung, Fliesen, Neub., 1 170,- + NK. ☎ 05609/1736

2 ZKB, Ndzw., 750,- warm; ab 1.5., Tel. 0561 / 470376

WOHNEN AUF ZEIT MWZ Immobilien ☎ 19445

KS-Vord.Westen: 6½ ZKB, 165m², Balkon, Garten, renov.Altbau, 1584,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Lohfelden, mod. Komf.-Wohng., 3 ZKB, Balk., Gäste-WC, Keller, Stellpl., beste Lage, z. 1.5.95, DM 1.250,- + NK, v. Privat, Tel. 06172 / 78698, ab 20 Uhr

3 ZKB in Sandershsn., 70m², Blk., Garage, gt.Ausst., 900,-+ NK ☎ 05665/8777

Bankkauffrau
sucht Whg. im Kasseler Westen bis DM 700,- warm zum 1.7. ☎ 895332

3 ZKB, Du, 2 Blk., 105 m2, 1. St., beste Lage Kassel, z. 1.5.95 ☎ 0611/529572

■ **Liebenau-OT,** 3 ZKB, ca. 80 m², ■ EBK, Abstellraum, ab 1.5., Zuschr. ■ unter A 61-3053 HNA Hofgeismar ■

Kassel-Wilhelmshöhe, 4 ZKB, ca. 100 m², 2 Balkone, Keller, kompl. neu renov., DM 1.200,- DM + NK, von Eigentümer, Tel.: 05 61 / 10 36 44, Mo. ab 9 h

3Zi.-Whg. (Erstbez.), Frankf.Str. 75 (WBS), Tel. 05 61 / 2 24 96

Neubau-Kompfortwohnugen in Gudensberg EG 67,90m² = 814,80 DM OG 70,97m² = 851,

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

Kirchditmold
3 ZKB, sep. WC, Terr., Gartenn., ca. 94 m²
DM 940,– zzgl. HK/NK

Nähe Innenstadt
3 ZKB, ca. 90 m²
DM 855,– zzgl. HK/NK

3 ZKB, Balkon, ca. 74 m²
DM 730,– zzgl. HK/NK

Wehlheiden
Atelierwohnung, 2 ZKB, Balk., ca. 120 m², Einbauk.
DM 1 100,– zzgl. HK/NK

Harleshausen
2 ZKB, DG, ca. 65 m²
DM 750,– zzgl. HK/NK

HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Nachmieter gesucht f. 1 Zi.-Appartement, Balkon, ca. 21m², Uni-Nähe, DM 475,- monatl. Tel. 0561/ 8 70 04 49

OT-Naumburg: 4 ZKB, Balkon, Kellerraum, Erstbezug in 4-Fam.-Haus, in ruh. Ortsrandlage. Tel. 05625 / 1399

3 ZKB, Balk., Mombachstr, 71 m², Miete DM 600,- + NK ab sofort. Zuschr. **Z 64024** HNA Kassel

KS-Mulang, 3 ZKB, WC, Log., Blk., 94m² Wfl., sof., 1.285,- + NK. **KS-Stadt,** 2 ZKB, ca.. 40m², 4 OG., sof., 540,- + NK, **KS-Stadt**, 2 ZKB, ca. 40m² m. Blk., sof., 700,- + NK. **KS-Stadt**, 1 Zi-App., sof. frei, 550,- + NK. **KS-Auefeld**, 2 ZKB, Blk., ca. 66m² Wfl, sof., 825,- + NK. **Stummer Immobilien, ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS**

Niedenstein, schönes App., **1 Zi.,** Kü., Bad, Loggia. Tel. 05603/4224 o. 2389

Su. Betreuung, ält. sehbehind. Frau. Biete mietfreie Wohng. in Bad Wildungen (3 ZKB, Garage, groß. Garten). Zuschr. Z 64124 HNA Kassel

KS-Wilhelmsh., 3 ZKB, Balk., 97 m², Top-Lage, sof. frei, DM 345 000,- **E. Günther Immobilien,** 0561 / 107900

Nachm. für 2 ZKB, Blk., Vord. Westen, 78m², 780 DM+NK ☎ ab Mo 710166

Neubauwhg.-DG, 82 m², 3 ZKB, Freisitz, Garage mögl., an solv. Mieter, ☎ 05603/3665, ab Samstag 13 Uhr

Nachmieter gesucht für 90 m²-Wohnung *in Homberg, gr. Balkon, Bad frisch renoviert*, zum 1.6.95. Zuschr. Z 64115 HNA Kassel

3 ZKB, Blk., ca. 80 m² in KS-Am Weinberg zu verm., KM 650,- + NK + Hzg. + Garage, ab 1.5.. Tel. 0561/ 27014

1 ZKB, kompl. möbl., sofort zu verm., 320,- kalt + 2 Monatsmieten KT. Tel. 05 61 / 2 18 99

Dörnberg: helle 3 ZKB Mansarden-Wohnung, ca. 80m², 900,- warm + KT., z. 1.6.. Zuschr. Z 64270 HNA Kassel

Entzückendes Appartement Kassel-Süd, Uni Oberzw., 23 m², DM 430,-, jew. zzgl. HK und NK.; keine Maklerprovision vom Mieter. **Ingelore Peters** ***Immobilien GmbH,*** **☎ 05 61 / 4 10 50**

Melsungen, 2 Zimmer, Balkon, Keller, 3 Abstellräume, 71,4 m², Erstbezug 1.11.93, beste Wohnlage, ab 1. Juli 1995 zu vermieten, DM 920,- + NK. Tel. 05661 / 6826

3 ZKB am Zierenberg
Ca. 80 m² mit Balkon in Hochpar., Einbauküb., Gä.-WC sowie ein Tiefgaragenstellpl. sind vorh., die Whg. ist kompl. neu renov. u. mit neuem Teppichb. ausgest. Ab sofort frei, **ohne Provision, DM 1190,– + NK.**
PUTZ-IMMOBILIEN, ☎ 35031

3 ZW.Kü.Bad,Balkon in Lohfelden, 80m², ggf. mit Garage ab 1.5.95 oder später zu vermieten. Einkauf zu Fuß (max. 200m), KVG-Halt gegenüber, 7km bis City KS. Besichtigung heute 10-13 Uhr bei Bulawski, Am Hofe 3

Appartements, auch möbl., ab 280,- DM + NK, **Restaurierte Altbauwohnung**, Wilhelm. Allee, 5 ZKB/WC, Balkon, sonnig, 125 m², 1 200,- DM + NK, **Dachgeschoß** 2 ZKB/WC, Loggia, Druseltalstr., 680,- DM + NK, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

Schauenburg-Hoof: 67m² in gepfl. 2-Fam.-Haus, DG, 2 ZKB, SüdBlk., Garage, 700,- DM + NK, ab 1.7.95, Zuschr. Z 64263 HNA Kassel

Homberg-Efze: 5 Zimmer/Küche/Bad, 135 m², 1 100,- kalt, sofort beziehbar, Kind. angenehm, 0661/94890 o. 77736

Nachmieter ges. f. ruh. 3 ZKB, Blk., 76m², Neubau, Baunatal-Mitte, KM 780,- + NK, neue EBK müßte übernommen werden, Tel. 05 61 / 4 91 32 29

3 ZKB, Niedrigenergieh., Ortsr. Lohf.-Vollm., Neub.-Erstb., 98m², WC, Balk., 1 350,-DM + NK, Tel. 0 56 08 / 29 03

Kassel-Harl., 3 ZKB, Blk., 78 m2, an Ehep. o. alleinst. Dame mittl. Alters, o. Ki., ab 1. 6. 95, DM 780,- + NK + KT, keine Haustiere, Tel. 0561/6 34 55

Neubau in Kassel-Eichwald: 2 ZKB, 57,87m², KM 549,77,- DM zzgl. NK, keine Maklerprovision, **3 ZKB,** 82,50m², KM 783,75,- DM zzgl. NK, keine Maklerprovision, Kaution, ab 01.06.95, **Grundstücksgesellschaft Rolf Heitmann & Partner, Tel. 0561/314263**

Sehr schöne Komfort-Wohnung, gute Fernsicht, 4 ZKB, Gäste-WC, Loggia, Abstellräume, 130 m² Wfl., 900,- + NK. an solventes Paar zu vermieten. Guxhagen-OT., Tel. 05665 / 2668

Weserspitze: 2 ZKB, 44 m², KM 440,- zzgl. NK, Kaution, ab 01.08.95. **Rothenditmold: 3 ZKB**, 68 m², EG, KM 680,- zzgl. NK, Kaution, ab 01.07.95. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel. Tel. 0561 / 35091**

- **Vellmar,** Komfort-Neubau, 3 ZKB, sep. WC, 2 Balkone, 78 m², ab 1. 5. **865,– DM + NK**
- **Niederkaufungen,** Komfort-Wohnung, 4 ZKB, sep. WC, Südterrasse, 106 m², sehr gepflegt, ruhige Wohnlage, kein Neubaugebiet, Stellplatz, ab 1. 7. **1300,– DM + NK**
- **Niederzwehren,** Dachstudio-*wohnung, 2 ZKB,* Komfort-Ausstattung, Balkon, ab 1. 7. **700,– DM + NK**
- **Auefeld,** 2 ZKB, 46 m², Balkon, zentrale Lage, sofort frei **550,– DM + NK**

AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH Telefon 05 61 / 3 16 00 01

App. 43m² mit Balkon, Einbauküche, zum 01.05.95 in BSA zu verm. DM 475,- KM+NK Tel. 05524 / 5436

Kaufungen, Neubau-Komf.-Woh. DG., *2 ZKB, Gä.-WC, Blk.,69,10 m2,* 12,- DM/m² kalt ☎ 05605/4468

3 ZKB, Blk. (VW-Köln. Str.), 70 m², zum 01.07., 720,- + NK + Kt. ☎ 0 56 07 / 10 83 od. 05 61 / 77 46 15

Lohfelden am Lindenberg, 3-4 ZKB, Balk., Keller, ca., 90 m², KVG-Ber., v. Privat, zum 1.5.95, DM 1.100,- + NK. ☎ 05 61 / 51 61 74, ab 14 Uhr

Innenstadtnahe 3 ZKB ca. 87 m², DM 860,- + NK. **D. Günther u. E. Klatt-GbR Immob. 0561 / 77 40 74**

KS-Vord.Westen: 2 ZKB, 58m², 3.OG, renov. Altbau, ab 6/95, 638,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Lengenfeld/Stein, 2 F.-Haus, Erstbez., sep. Eing., Öl-Zentrlh., Erdgesch. 68m², 2 Z. gr. Kü, Bad, Obergesch. + Dachgesch. 105m², 3 Zi., Kü., Bad u. DU, 2 WC's, Studio, Balkon, Garten + Garg., ☎ 02205 / 84618 v. So.-Do ab 18h

Jesberg-Dachwhg., 62m² 3 ZKB, 480,- kalt + NK, Zuschr. Z 64057 HNA Kassel

● Hafenstraße ●
● neurenovierte 3 ZKB, 95 m² Wfl., ●
● 950 DM KM + NK. Frei ab Mai 1995. ●
● SAUR Immobilien Tel. 10 39 84 ●

Komf.-Whg., 125 m², in Vellmar, Tel. 05 61 / 82 47 07

HE-Li-OT, 2 ZKB, 60 m², 540.- + 3 ZKB, 84 m², 750.- + NK, Tel. 0 56 02 / 32 51

Großalmerode: Mansardenwhg., 3 ZKB, 110m², 950,- + NK. ☎ 0 56 04 / 54 86 od. 54 53

möbl. Dachapp. 27m² Wohn/Schlafzi., Kü., Bad, inkl. aller NK 420,- DM, in Twistetal-Nieder-Waroldern zu verm. Tel. 0 56 95 / 16 04

DG-Whg. in 2 Fam.-Hs., **KS-Wolfsanger, 3 ZKB,** z. 1.6.95, 870,- DM kalt. Tel. 05 61 / 87 54 61 ab 13 Uhr

Kassel-Harleshausen, außergewöhnl. 3½ ZKB, Gäste-WC, 2 Balkone, 130m², Garten, DM 1 285,- + NK + Kaut., Tel. 05 61 / 88 54 86

Melsungen-Kirchhof, 4 ZKB, 90 m², sof. frei, 700,- kalt, Tel. 05661 / 6663

2 x 3 ZKB in 2 Fam.-Haus, Bj. 93 in Kaufungen, EG m. Gäste-WC, Südterr., evtl. auf 4 Zi. ausbaub., 105m², DG 90m², m. Garten u. Pkw-Stellpl., evtl. Garage, Tel. 05605 / 1525 od. 0172/5602237

2 ZKB, Balkon, Franzgraben, 58 m², Miete DM 455,- + NK, nur mit WBS zum 1. 5. Zuschr. **Z 64025** HNA Kassel

● Schöne, sonn. 2 Zi.-Wohng., m. ● Garage, geh. Ausst., ruh. Lage, ● KVG-Anschl., 78 m2, Süd-Loggia u. ● Balk., DM 922,- + NK, ● Tel. 05 61 / 88 01 08 ●

Sonnige Wohnung am Edersee, 2 Zi. Kochnische, Dusche, WC, Balkon, in ruh.Lage in Nieder-Werbe ab sofort zu vermieten. KM 427,--.Tel. 05634 /1310

Baunatal-OT: 4 ZKB, 75m², Parterre, Garten, an ältere Mieter, 750,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Gudensberg: helle 2 ZKB, 73m², gr. Terrasse, Neubau, Miete 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, Balk., 65 m², Garage, außergewöhnl. *geschn., ruh., verkehrsgünst.,* sonnig, in KS-Kirchditmold, Neub., sof., 850,- DM + NK + Garage. Tel. 0561 / 24960 (Samstag u. Sonntag 9-11 Uhr) od. Zuschr. Z 64216 HNA Kassel

Teilmöbl. 2 Zi.-Whg., 38m², Koni/Du., warm 500,-, an NR, 05665/30051 oder 05665/2138

Habichtswald-OT:komf. 5 ZKB, 140m², Kamin, Terrasse, Garten, 1400,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, ca. 65m², Ofenhzg., neu renov. ab 1.5.95 in FZ-Züschen zu vermieten. DM 400,- + DM 100,- NK. Tel. 05622 / 2302

Koeln. Straße, 2 ZKB, 70 m², 690.- DM + NK, **3 ZKB,** 83 m², 830.- DM + NK, ***J. Frieser Immobilien,*** **☎ *KS 77 58 29***

Nachmieter zum 1.6. für 3 ZKB, Balk., 90m², EBK muß übern. werden (VB), in Vellmar gesucht, 900,-DM + NK, Tel. 05 61 / 8 20 06 16

In einem schicken Neubau *in Elgershausen* entstehen mehrere Wohnungen, z.B. **3 ZKB,** WC, 91m², Fußbodenheizung, DM 1 250,- + NK, **2 ZKB**, DG, 56m², DM 770,- + NK, *Bezugsfertig voraussichtlich 1.7.95.* **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

Mietwohnungen

Niestetal, 2 ZKB, 30 m²	**400,– + NK**
Ahnatal-Weimar, 2 ZKB, 53 m²	**600,– + NK**
Fasanenhof, 2 ZKB, 60 m²	**700,– + NK**
Lohfelden, 3 ZKB, 53 m²	**583,– + NK**
Niestetal, 3 ZKB, 87 m²	**770,– + NK**
Trendelburg, 3 ZKB, 120 m²	**850,– + NK**
Wilhelmshöhe, 3 ZKB, 80 m²	**960,– + NK**
Vellmar, 3 ZKB, 83 m²	**960,– + NK**
Wehlheiden, 3 ZKB, 85 m²	**1020,– + NK**
Fasanenhof, 3 ZKB, 100 m²	**1100,– + NK**
Harleshausen, 3 ZKB, 80 m²	**1186,– + NK**
Harleshausen, 3 ZKB, 90 m²	**1200,– + NK**
Kaufungen, 3 ZKB, 105 m²	**1400,– + NK**
Wolfhagen, 4 ZKB, 140 m²	**1300,– + NK**
Harleshausen, 4 ZKB, 120 m²	**1380,– + NK**
Wilhelmshöhe, 4 ZKB, 110 m²	**1430,– + NK**
Nordshausen, 6 ZKB, 145 m²	**1495,– + NK**

Weitere Wohnungen im Angebot! Samstag von 9.00–13.00 Uhr
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 18
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

2 ZKB, 65 m², in zentr. Lage Vord. Westen, 780,- + NK, ☎ 0561 / 710613

Kirchditm., Mansarde m. Kniestock, 3 ZKB, 80m², Blk., Kabel, 800,- + NK, KT., ab 1.7.. Zuschr. Z 64266 HNA Kassel

Top-Komf., vord. Westen, 3 ZKB, Blk., zu besichtigen: Kassel, Kattenstr.8, Sa. 12-15 Uhr, später ☎ 06174/ 57 16

4 ZKB, 100m², Balk.,ab 1.5. frei, Tel. 0 56 75 / 18 50

Neubau, Edermünde-Ho., Nähe Ratio, 2 ZKB, 48 m², an jg. Paar od. Alleinst., 576,- + NK. ☎ 0 56 65 / 87 38 ab 9 Uhr

Guxhagen-Niedrigenergiehaus, nur noch 3 Mietwohnungen frei: EG: 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 85,04 m² Wfl., *Erstbezug 95',* DM 966,- + NK. OG: 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 84.04 m² Wfl., Erstbezug '95, DM 966,- + NK. **König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043**

KS-Zentrum, 1 Zi.-App., ca. 35 m², Einbauküb., Südblk., ab 1.5., DM 480,- + NK+ KT, Tel. 05 11 / 75 23 41

3 ZKB in Grebenstein, ab 1.5.95 od. später zu vermieten. Tel. 05674 / 4713

1Zi.-App. m. KoNi u. Bad, 36 m2, Süds., ÖZH, z. 1.7.95, KM 490,- + NK. + Hz. + Kt., v. Westen, Zuschr. Z 64202 HNA KS

1 Zi.-App., 500,- + NK, **2-Zi.App.**, 700,- + NK, KS-Mitte, Tel. 05601 / 2686

Suche Nachmieter z. 1.5.95, **3 ZKB,** 80 m², KS-Wolfsanger, warm ca. 1.000,- DM. Angeb. unter A9/2200 HNA Kassel

Kl. Whg., 2 Zi., Du., Bad, KoNi, in KS-*Harl., ab 15.4.95,* 430,- DM kalt + NK + HZ + Kt.. Tel. 05 61/6 22 33

4 ZKB, Gäste-WC + Loggia, ca. 100 m², ab 1.7.95, in Zentrum-Wolfhagen, KM 950,- DM. Zuschr. Z 63644 HNA Kassel

Ruhige 4-5 ZKB, mit Einbauküche, Abstellraum, Blk., 107 m² in 2 Fam.-Haus in Niedenstein, an Familie (4 Pers.) ab sofort, Tel. 05624 / 8127 ab Sa. 19 Uhr

2 ZKB, Balk., 50m², KS-Wolfsanger, sonn. + ruh. Lage, Neub., sof. beziehb., DM 750,- + NK. Tel. 0561 / 8701118

Wabern, 3 ZKB, m. 2 Blk., geh. Ausst., 95m², m. Einliegerwohnung im DG, 3 Zi./Bad, 50m², Pkw-Garage, mtl. 1 025,- DM + NK, zum 1.6.95 od. später, Tel. 0 56 83 / 3 32

Harlesh., 4 ZKB, 122 m², Blk., Garage, Keller, gt. Ausstatt., zT. Parkett, Gäste-WC, ruh. Lage, KVG-Bereich, 1 390,- + NK + KT. ☎ 0561 / 883701 nach 18 h

Kaufungen, 3½ ZKB, Traumwhg., Neubau, 102m², 1 326,- + NK, 05605 / 2269

2 1/2 ZKB, DG, *an alleinsteh. Frau od.* kinderl. Ehepaar, 800 - warm, in Vellmar. Tel. 0172/5603487

3 ZKB, ca. 80 m², Felsberg-Gensungen ab 1.6.95 zu verm., Tel. 05662 / 5460

2 ZKB, Neub.-ELW-Whg., sep. Eingang, Gartenben., PKW-Pl., ☎ 0561/5280026

4 ZKB Wilh., 80 m², WG erwünscht, ab sofort, Tel. KS 311530 od. 05607/7162 abends, rufe zurück.

Elgershausen:3 ZKB *ca.85m², Einbauk.,* gr.Terrasse, Garage mögl. 850,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 90 m², in Bad Wildungen, Abstellr., *Keller, 7m lg.* Blk., ab sofort, KM 1.000 DM, Tel. 0171/ 6 31 25 84

Dringend für vorgemerkte, solvente Interessenten
Häuser und Wohnungen zur Miete in allen Lagen und Größen gesucht
Selbstverständlich entstehen dem Vermieter keinerlei Kosten!
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
ORTH IMMOBILIEN
KASSEL, ☎ 05 61 / 71 01 29

2 ZKB, 60 m2, 2. Etage, z. 1.5./1.6., Kassel-Ha., f. 1 Pers., Tel. 0561/61608

An der Terrasse, 2 Zimmer, Küche, Bad, Parkett, Jugendstilhaus, Austritt zum Garten, ca. 53m², sofort beziehbar, DM 636,- zzgl. HK/NK, **KLEINKE IMMOBILIEN RDM, VELLMAR, TEL. KS 98246-0**

Nähe Auestadion, 3 ZKB, DG, 96 m², GEH,750,-+NK+Kaut. sof.frei, auch WG ***WKH, Querallee 41,*** **☎ 0561 / 16993**

Sie suchen eine Wohnung, wir haben für Sie eine Komf-Whg. in Fuldabrück-Dörnh., 4 Zi., Küche, Bad, WC, Balk., m. 99 m², Parkett-Böden, in ruh., wunderschöner Wohnlage, m. herrl. Ausblick, KM 1 090,- Hz.-Kosten 150,- + NK 150,-, ab sof. Zuschr. A 1 - 2017 HNA Kassel

● Baunatal-OT: 4 ZKB im Maisonet- ● tenstil, gute Ausstattung, frei zum ● Juni, 1 100,-- KM + NK. **Hanfland-** ● **Immobilienservice, 0561 / 774800** ●

KS, vord. Westen, 2 Zi., Wohnkü., Ko-Ni, Bad, Balk., 54 m², 4. Et., 795.- incl. Hzg./NA, Kaut. DM 1.000.-, z. 1.5.95 Zuschr. Z 64162 HNA Kassel

Baunatal 3: 3 ZKB, 95 m², Balkon, Garage, 1. OG., zum 1.5., Tel. 0561 / 498860 nach 17 Uhr

2 ZKB, 56m², Blk., ruh. u. zentral, gt. Ausst., z. 1.6. DM 800,- + NK + HZ, Tel. *05 61 / 2 23 66*

Günterode 3 ZKB zum 1. Juli 1995 zu vermieten. Tel. 05527 / 6470

2 ZKD, Helsa-OT, 43 m², 400.-, ab 1.7., evtl. früher, Tel. 0 56 05 / 74 05

Vord.Westen: Kirchweg/Wilh.Allee 3 ZKB, 105 m², DG, GEH, DM 1 200,- + NK + Kaut., sofort frei, provisionsfrei. **WKH, *Querallee* 41, ☎ 0561 / 16993**

3 ZKB in Waltersbrück, 87 m², 520,- kalt + NK. Tel. 0 66 93 / 85 48 o. 87 39

2 ZKB, 70 m², zentrale Lage Kassel, 860,- DM warm, Tel. 05 61 / 77 56 01

3 ZKB, Blk., m. Kellerr., Espenau-Mö., Neubau, ca. 100m², 1.200,- + NK, Tel. 0561 / 771867 Sa. von 9-13 Uhr

Gemeinsames Seniorenwohnen in Privathaus, m. fachlicher Betreuung in schöner, ruhiger Lage, direkt am Wald, i. Frankenberg/Eder. Auskunft unter 0 64 51 / 2 14 03

Schauenburg-OT: 3 ZKB, 76m², Einbauküche, Terrasse, Garten, 740,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Appartements, auch möbl., ab 280,- DM + NK, **Restaurierte Altbauwohnung**, Wilhelm. Allee, 5 ZKB/WC, Balkon, sonnig, 125 m², 1 200,- DM + NK, **Dachgeschoß** 2 ZKB/ WC, Loggia, Druseltalstr., 680,- DM + NK, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

Kassel 4 ZKB 1050m² DM 1 050,-+ DM 150,- NK-VZ. Je 2x KM Kaution + Courtage **HGS-Immobilien 05621 / 4022**

3 Zi., Koni., Bad, ca. 60 m², DG, 660,- warm, Lohfelden, Tel. 05 61 / 51 41 65

Kassel Unterneustadt
Neubau
2 ZKB Balkon GEH, DG, ca. 69 m² Pkw-Abstellplatz 690,– + NK
3 ZKB Balkon, GEH, ca. 87 m² Pkw-Abstellplatz 860,– + NK
Telefon 05 61 / 5 46 19
Mo.–Fr. 8.00–16.00 Uhr

2 ZKB, 87 m², **in Witzenhausen,** 880,-- KM + NK, renov., sof. frei. Tel. 0 56 61 / 5 12 53

Niestetal: 3 ZKB, 95m², 2 Balkone, gr.Küche, Parkett, Neubau, 1200,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Hier kann man auch den Garten nutzen. Schnuckelige 2 ZKB-Whg., m. EBK, 60m², DM 700,- + NK, **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

1 Fam.-Haus/Fachwerk 156 m² Wfl. Komfortausst. Calden-OT, ab 1.6. zu verm. ☎ 05677/6378

Borken Stadtmitte: 3 ZKB, ca. 100 m2, sofort frei, ☎ 0 56 52 / 21 16

KS-Harleshausen, v. Privat, großzüg. Neubauwhg., Erstbez., 3 ZKB, Balkon, Gä.-WC, Tiefgarage, 91 m², Bezug zum 1.5. od. spät., Miete inkl. Tiefgarage, DM 1.145,- + NK + KT. ☎ 06732/1518

Vellmar, möbl. Maisonette-Whg. mit Wintergarten, gehob. Wohnkomfort, ab sof. zu verm. (auch kurzfr.), KM 1.500,- + NK. Zuschr. Z 64018 HNA Kassel

2 ZKB, 500,- kalt, 0661/94890 o. 7 77 36

Wildeck-Obersuhl: Komf. DG-Whg., Neubau, 2 ZKB, Balk., ruh., zentrale Lage, 51 m², DM 650,- zzgl. DM 160,- + NK, Kaution 1 Monatsmiete, auch Kauf möglich, Tel. 06403 / 71039

2 ZKB, 60 m², DG, KS-Rothend., gt. Lage, DM 570,-- + NK. KS/403451

3 ZKB, 72 m², Blk., Garage, Gartenbenutzung, *in Grifte ab 1.6. zu verm.,* Tel. 05 61 / 49 48 11

Nähe Brasselsberg, schöne 2 ½ ZKB, Blk.,-Mansardenwohnung, 707,- kalt. Tel. 05 61 / 3 53 40

Naumburg: 3 ZKB, ca.70m², Einbauküche, DG, Fachwerkhaus, 680,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Holländ. Str., 3 ZKB, ca. 65m², KVG-Bereich, PKW-Stellpl., an Einzelpers. (weibl. o. Pärchen) ab sofort zu verm., 670,- kalt + NK + Kt., Tel. 05661 / 3376

Elgershausen: gepfl. 3 ZKB, 78m², DG, an 1-2 Personen, ab 5/95, 780,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Lohfelden, 2 ZKB, 50 m2, ab 1.5., an Einzelpers., DM 650,- inkl. NK, *Tel. 05 61 / 51 42 61*

Baunatal, 3 ZKB, 87 m², Gä.-WC, Loggia, Eßecke, Einbauküb., 950,- kalt + NK, auf Wunsch Garage. KVG-Anschluß, ☎ 0 56 03 / 12 65, Fax 61 00

3 ZKB, Balkon, 108 m², ruh. Lage, in Niestetal zum 1.6. frei. ☎ 0561/524407

● 2 Zi., Kochn. (möbl.), DU, WC, m. ● Winterg. u. Loggia, Garage, in KS- ● Harlesh., Zuschr. A9-5747 HNA KS ●

Helle 3 ZKB, Blk., 90 m², **am Kammerberg,** 1 050,- DM + NK. ☎ 0561/282836

Baunatal, 1 Zi.-App., Kü., Diele, Bad, Terr., 48m², z. 1.5., KM 550,- + NK + Garage 60,-. Anteil. Gartenarbeit muß *übern.werden.* ☎ *02104/53418, ab 18 h*

Suche Nachmieter , 2 ZKB, 50 m², 600,- KM + NK. im Eichwald, sehr ruhig, evtl. m. Garage, teilw. renov.-bed., 600,- Abstand zum 1.6.95. Tel. KS 523003

3 ZKB, sep. WC, 102 m², DG, Stadtmitte, 2 MM Kaution, ab 15.4., DM 11,- m² + HZ, NK, Tel. 0561 / 16230 ab 14 h

KS - Weinberg - Terasse, schöne **2 ZKB, S-Blk.,** renov., **62** m², KM 13,25/m² + Nk. A 1/2060 HNA KS

2 ZKB, neu Erstbez., ZH, wW, 69m², 749,- + NK. Tel. 0 60 50 / 84 26

Bad Emstal - wohnen wo andere kuren! 5-Fam.-Hs., am Kurpark/ Thermalbad, 2x DG, 3 ZKB, Galerie, Loggia, 80 m², 2x EG, 3 ZKB, Loggia, Rollstuhlger., 78 m², 1x Gartengesch., 2 ½ ZKB, gr. überd. Terr., gr. Garten, 13,-/m² + NK, keine Maklergeb., ab 1.7.95. ☎ 05624/5280

Besse, Komf.-Wohnung, 3 ZKB, 108 m², Balkon, Tel. 0 56 03 / 59 88

10 Wohnungen Kfg. Rieckswiesen
zwischen 70 m² u. 110 m² Wfl., Miete von DM 840,– bis DM 1320,– + NK (keine Kaution)
GbR Bode
Vermietung: H-G Pauli
Tel.: Samstag/Sonntag 05 61 / 2 58 77
Tel.: Montag 0 56 05 / 80 70

2 ZKBd. Balk., (66,84m² Wfl.), Pkw-Stellpl., Gartenteil, ab Nov. 1995 zu verm. KM **DM 735,-** zzgl. DM 40,- f. Stellpl. u gesamter NK. Kauf der Wohng. in 1-2 J. mögl. **Klaus Eickermann, Immobilien, Tel.: 0561/4001782**

2 ZKB, DG,. ca. 60 m², in Niedenstein ab 1.5.95 zu verm. 05624/5282

Nachmieter z. 1.6. ges., KS-*Harlesh.*, 2-3 ZKB, 78 m², Blk., KVG-Anschl., Einb.küche übern. (VB 3000,-), KM 858,-, Tel. 05 61 / 6 91 56

Wilhelmshöhe, 5 ZKB auf ca. 140m² Wfl., 2. und 3. OG mit Loggia, Kinder angenehm, gehobene Ausstattung, *sofort frei,* DM 1540,–
Fuldatal, Maison.-Whg., 3 ZKB, ca. 128 m² Wfl., excl. Ausst., 1. 4., DM 950,– jew. zzgl. NK u. nur an Berufst.!
I.W.A. Immobilien GmbH
Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80

Im Vord. Westen, Nähe Bebelplatz liegt *diese 4 ZKB-Whg., m. 2 Blk's,* 130m² in saniert. Jugendstilhs., DM 1 518,- + NK, **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

***Bergshausen* 3 ZKB,** 85 m², Balkon, 850,- + NK, **J. Frieser Immobilien, Tel. 05 61 / 77 58 29**

Großalmerode: Einliegerwohnung, Souterr. Südhangl. 2 Zi., Einbauküb., Bad u. Nebenraum, sep. Eingang, Terrasse, 75m², DM 690,-- kalt. Zuschr. Z 63945 HNA Kassel

In Harleshausen liegt diese 3 ZKB-Whg. im 1. OG mit großer Terr., 93m², Garage mögl., DM 1 120,- + NK, **GWS Immobilien RDM, KS, 9406804**

Neurenov. Fachwerkhaus, 3 Zi., Kü., gr. Bad, ca. 97 m² Wfl., Speisekammer, Keller, Veranda, ZH, Garten, Trendelburg-I. ☎ 01 61 / 5 60 56 69

Suche Nachmieter für 3 ZKB, 74m², 750,- DM kalt + NK, ☎ 05 61 / 1 83 74

Bad Zwesten 3 ZKB, Balkon, PKW-Stellplatz, 76 m², *Neubau z. 1.5.95, KM 740,-* + NK, Tel. 05622 / 2377 o. 3389

10 Wohnungen Kfg. Rieckswiesen
zwischen 70 m² u. 110 m² Wfl., Miete von DM 840,– bis DM 1320,– + NK (keine Kaution, keine Provision)
GbR Bode
Vermietung: H-G Pauli
Tel.: Samstag/Sonntag 05 61 / 2 58 77
Tel.: Montag 0 56 05 / 80 70

Harleshausen-Ziegenberg, 3 ZKB, 95 m², Terrasse, Gäste-WC, DM 1 180,- Miete zzgl. NK; Tel. 05 61 / 20 22 82, Herr Reinsch ab Montag

Kassel-Fasanenhof
4 ZKB, ca. 116 m², EG, sofort frei, Neubau, keine Maklerprovision. Miete 12,50 DM/m² + NK
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

Jungfernkopf, 3 ZKD, ca. 60m², 10,-/m² kalt zum 01.05.95, Zuschr. Z 64187 HNA Kassel

Naumburg, 3 ZKB, 83 m², neu renov., DM 498,- + NK. T 05625/7436 o. 7296

Möbl. Whg., *an Monteure/Wochenendheimf.*, bis 4 Pers., Tel. 05606 / 7225

Möbl. DG-App., 1 ZKB/Balk., ☎ 2 11 10

KS-Stadtgr. komf. RH-Neubau, 5 ZKB, 135m², 1 500,-+ NK ☎ 05605/2773

Großzüg. 3 ZKB, sep. Wc, Balkon u. Garage, 83 m², in Staufenberg-Uschlag, frei ab 1.5., Miete incl. NK, 1 100,- DM *Tel. 05 61 / 6 31 90*

3 ZKB, Blk., Maisonette, 97,4 m², DM 1169,- kalt + Garagenstellp. in Hab.-*Ehlen. Tel. 0 56 06 / 61 48*

2 Zi., Wohnkü., Bad, 73 m², DM 600,- kalt, an jg. Mieter (gerne m. Kind/WG) in WOH-Istha ☎ 0 56 92 / 10 32

2 ZKB, Balk., 67m², KM 850,- + NK, Wolfsanger ab 1.6.95. Tel. 8701125

■ 1 ZKB, 55 m2, Altbau, Vord. Westen, m. Blk., Einbauküche (kein Ab- ■ standl!), Kabelanschluß, 10 Min. ■ Fußweg zur Innenstadt, 709,- + Um- ■ lage, 2 MM Kaution zum 1.5.95 zu ■ verm. Tel. 0561 /71 03 83 ab 15 Uhr ■

Oberzwehren
1,5-Zi.-Appartement, ca. 30 m² m. Balk. u. Spitzboden in der 2. Etage. Das App. ist m. einer Küchenzeile u. Teppichb. ausgest. Ab sofort frei. **Ohne Provision ab 450,– DM + NK. PUTZ-IMMOBILIEN, ☎ 3 50 31**

***Vorderer Westen,* 3 ZKB,** *ca.81m², 3* Balkone, **1 310,-DM+NK** ab 01.05. **Vorderer Westen, 2 ZKB,** ca. 61m², Balkon, **920,-DM+NK** ab 01.06. **Peter Brungs Immobilien Tel. 0561 / 68927, Fax: 601252**

Nachmieter f. 2 ZKB, 94m², 950,-- + NK + KT, gt. Wohnl., ab sof. ☎ 05621/1207

3 ZKB, DG, in KS-Wehlheiden, v. Priv., sof. frei, Zuschr. Z 64129 HNA Kassel

3 ZKB, Malsfeld, ca. 90 m² mit großem Garten u. Garage. Tel. 05661 / 50708

3 ZKB, 75 m², Blk., Wintergarten, **Kirchditmold**, ruh. Südlage, z. 1.7., 850,- + ca. 200,- NK. Zuschr. Z 63953 HNA KS.

3 ZKB, Blk., 98,4 m², 1180,- kalt, + Garagenstellp., in Hab.-Ehlen. Tel. 0 56 06 / 61 48

Gemütl., 2 1/2 ZKB, in schönem Haus, in Edermünde-Haldorf, z. 1.6., 05665/5210

OHNE MAKLERGEBÜHR!
Schöne 1 ZKB/*Neubau in Kassel (Uninähe)* für Studenten, **ab DM 399,– inkl. NK** zu verm., ca. 21 m², solide Ausstattung sowie Pkw-Stellplatz. **Besichtigung: Tel. 05 61 / 88 29 87** oder rufen Sie an zum **Nulltarif

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme – nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Gewerbliche Räume

Die freundliche Maklerfamilie

LÄDEN/VERKAUFSFLÄCHEN

382 m² KS-Zentrumslage, inkl. 70 m² Lagerfl., 2 gr. Schauf.	6800,– DM + NK
150 m² Kaufungen, ebenerdig, 20 m Schaufenster, Parkpl. vorh.	3000,– DM + NK
107 m² KS-Bettenhausen, gut frequentierte Lage, Schauf.	1700,– DM+ NK
60 m² KS-Vord. Westen, ebenerdig, gr. Schaufenster, Parkpl.	1500,– DM + NK
50 m² KS-Wilhelmshöhe, beste Geschäftslage, erweiterbar	1500,– DM + NK
65 m² KS-Innenstadt, ebenerdig, gr. Schaufenster, ab 6/95	980,– DM + NK

BÜROS/PRAXEN

235 m² Waldau-Industriepark, 5 Räume u. Entree, Parkplätze	3408,– DM + NK
215 m² KS-Bettenh., zentral, 1. OG, schöne helle Räume, sof.	3045,– DM + NK
135 m² KS-Vord. Westen, 4 Räume, stilechtes Jugendstilhaus	2160,– DM + NK
130 m² KS-Wilhelms., schicke, elegante Villa, Parkplätze	1950,– DM + NK
131 m², KS-Nh. Rathaus, 5 schöne, helle Räume, 2. Obergeschoß	1834,– DM + NK
121 m² Btl.-Ab., 2. OG, schicke Räume, Neubau, Parkmögl.,	1780,– DM + NK
85 m² Baunatal-OT, 1. OG, Neubau, Fläche noch gestaltbar	1275,– DM + NK

HALLEN/LAGERFLÄCHEN

1100 m² KS-Waldau, Industriegebiet, EG m. gr. Tor, Freifl.	10 450,– DM + NK
640 m² Baunatal, 5,5 m Höhe, inkl. 200 m² Büro, sehr gepflegt	6500,– DM + NK
600 m² KS-Ost, optimale Lage, Lkw-befahrbar, gr. Freifl.	5700,– DM + NK
200 m² Niestetal-OT, UG, beheizt, sep. Eingang, Parkplätze	1300,– DM + NK

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Läden

Wilhelmshöher Allee, 56 m² Laden, WC, Keller, frei nach Absprache	910,– + NK
Innenstadt, top ren., 85 m², bestens f. Kosmetik o. ä. geeignet, 1. 5.	1 400,– + NK
Wilhelmshöhe, 115 m² + Lager 58 m², heller, moderner Laden, 5/95	3 750,– + NK
City, Fußgängerzone, ca. 200 m², WCs, Keller 60 m², 6/95	7 000,– + NK

Büro- und Praxisräume

Kleinere Büroräume: 10 m², Laden-Miete 250,–; 40 m², 2–3 Räume	400,– + NK
City, in Geschäftshaus, **130 m²,** Aufteilung nach Wunsch des Mieters	1 330,– + NK
Vorderer Westen ca. 150 m², sehr gepflegt, 5–6 Räume im 1. OG, 5/95	2 775,– + NK
Innenstadt, Neubau-Erstbezug, Top-Ausstattung, **207 m², sofort frei**	3 620,– + NK
Friedrichsplatz, ca. 900 m², Renovierung nach Wunsch des Mieters, 5/95	12 500,– + NK

Hallen

Ausfallstr., Lager 262 m², Laden 52 m², bestens als Auslieferungslager	4 000,– + NK
Niestetal, Erstbezug, Halle 440 m², Rampe, 2 Büroräume, gut zur BAB	4 780,– + NK
Kassel-Ost, 600 m² Halle mit Ölabscheider, befahrbar, Büro, sofort	5 700,– + NK
Waldau, Neubauhalle 1000 m², große Rolltore, Höhe 7 m, Parken, sofort	10 000,– + NK

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Büroräume in Eisenach

zu vermieten

ca. 80 m², 3. Etage, Fahrstuhl, Parkplätze am Haus.

Tel. 0 36 91 / 7 10 70

BERNDT & GLEBE

Seit 1952
Inh. Walter Altmann

Immobilien — Kassel
Verkauf — Königsplatz 59
Vermietung — Eingang Poststr. 1
Tel. 0561·780015

Büro/Praxis

Wehlheiden, ca. 113 m², EG, m. Lager, sofort	1275,–
Waldau, ca. 240 m², sep. Eing., Parkpl., provisionsfrei	3840,–
Harleshs./Bhf., ca. 75 m², Blk., ÖZH, Fahrst., sof.	1050,–
Nähe Königsplatz, ca. 110 m², Fahrstuhl, sofort	1500,–
Ndzw./Frankf. Str., ca. 125 m², GEH, renov., sofort	1600,–
Baunatal, Bauvorh., ca. 500 m², Frei- u. Lagerfl., teilb.	8750,–

Läden

Kirchditm., ca. 90 m², 3 Schaufenster, auch als Büro	1200,–
Fußgängerzone, ca. 150 m², 10 m Schaufenster, auch Gastronomie	5100,–
Vellmar, ca. 100 m², EG, auch als Büro, sofort	2000,–

Alle Mieten zuzügl. Heiz- und Nebenkosten
Weitere Angebote erfragen Sie bitte in unserem Büro
Montag–Freitag 8.00–18.00 Uhr, Samstag 10.00–13.00 Uhr

Ca. 7600 m² Gewerbegrundstück, Miramstr. 35

Kassel-Bettenhausen, zu verpachten. Lager- oder Produktionshallen können gebaut werden.

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Die Stadt Felsberg, Schwalm-Eder-Kreis, 11 500 Einwohnern, sucht für die Wiedereröffnung des Ratskellers im Stadtteil Felsberg eine/n

Pächterin/Pächter

voraussichtlich zum 1. Juli 1995

Felsberg liegt verkehrsgünstig ca. 25 km südlich von Kassel mit Anschluß an die Autobahn Frankfurt/Kassel und die Bahnhauptstrecke Gießen - Kassel.

Der neu renovierte und ausgestattete Ratskeller unter Regie der Paulaner Brauerei München befindet sich im ehemaligen Rathaus in der Kernstadt Felsberg in zentraler Lage. Zum Ratskeller gehören eine Gaststätte/Restaurant und ein abtrennbarer Nebenraum mit insgesamt 40 Plätzen. Ein weiterer Nebenraum/Vereinsraum von 25 m² steht auf der gleichen Etage zur Verfügung.

In den beiden Obergeschoßen befinden sich die Pächterwohnung mit insgesamt 72 m² Wohnfläche sowie 6 Fremdenzimmer für 12 Personen. Außerdem obliegt dem Pächter die Bewirtschaftung des Saales und eines Vorzimmers mit einer Gesamtgröße von 133 m² bei ca. 150 Plätzen.

Gesucht wird eine dynamische, qualifizierte Persönlichkeit, möglichst ein Fachehepaar mit entsprechenden gastronomischen Erfahrungen. Nach fast zweijähriger Schließung wird erwartet, daß sowohl der Bevölkerung als auch den ortsansässigen Vereinen ein ansprechendes, niveauvolles Angebot unterbreitet werden kann.

Interessenten werden gebeten, ihre Bewerbung mit Lichtbild, Zeugnissen und Referenzen über die seitherigen Tätigkeiten an den

Magistrat der Stadt Felsberg
-Liegenschaftsabteilung-
Vernouillet-Allee 1
34687 Felsberg

bis zum 30. 04. 1995 zu richten.

Vorabinformationen können unter der Telefon-Nr. (0 56 62) 502-34 - Herr Kühne - erfragt werden.

Ca. 700 m² Büro-, Verkaufs-, Ausstellungsfläche

Ia Lage, Kassel, Ihringshäuser Straße/Ecke Wielandstraße, Teilung möglich

Ca. 600 m² Gewerbefläche, Büro, Verkauf, Lager

Kassel-Mitte, Laderampe und Parkplätze vorhanden, Teilung möglich

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Autolackiererei zu verpachten/verkaufen

komplett eingerichtet mit Kabine, Mischanlage, Werkzeugen, Hebebühnen, Abgasanlage, Sozialräumen u. a. im Industriegebiet einer nordhess. Stadt zu verpachten/verkaufen. Die Werkstatt hat insgesamt 9 Arbeitsplätze und ist auch als Karosseriebetrieb und Lackiererei nutzbar.

Die monatliche Pacht beträgt DM 5000,– netto, Kaufpreis **DM 600 000,–** netto

Zuschriften unter Z 64128 HNA Kassel

Ladengeschäft, Kassel, Zentrum, 220 m², mit 2 Büros, geeignet für Gastronomie, großzug. H/D + sep. WC, Umgestaltung möglich, 1. 5./1. 6. **Miete DM 7000,– + NK**
Ladengeschäft Kassel, Zentrum, 100 m², mit Büro, sep. WC, Gestaltung möglich, frei zum 1. 5./1. 6. **Miete DM 3500,– + NK**
Kl. Laden oder Büro, Citynähe, 50 m², 2 Räume, sep. WC, frei 1. 5. **Miete DM 850,– + NK**
Büro, Kassel, Citynähe, 93 m², 3. OG, 5 Räume, Fahrstuhl, Balkon, Tepp.-Boden, sep. EC, GEHzg., Pkw-Stellpl., Parkplätze, sofort frei **Miete DM 1350,– DM + NK**
Büro, Kassel, Nähe Weinberg, EG, 71 m², 4 Räume, getäfeltes Chef-Büro, Du/WC, Teppichboden, Jalousien, Lager, sofort frei **Miete DM 1100,– + NK**
Büro oder Praxis, Sandershausen, EG, 90 m², Erstbezug, Balkon, WC + Bad/WC, Parkett oder Fliesen mögl., Pkw-Stellplätze, frei 1. 6. **Miete DM 1620,– + NK**
Büro, Kassel-Waldau, Industriegebiet, EG, 36 m², 2 Räume, Teeküche, WC, GZH (weitere 20 m² mögl.), Parkplätze, Lager/Keller, sofort **Miete DM 288,– + NK**
KÜHLRAUM, Kassel-Waldau, Industriegebiet, EG, 60 m² **Miete DM 900,– + NK**

ORTH IMMOBILIEN
KÖNIGSPLATZ 36A, KASSEL, ☎ 05 61 / 71 01 29

Ca. 1400 m² Ausstellungsfläche mit Lager,

Ia-Lage, Ausfallstraße, ca. 3000 m² Parkplatzfläche, unmittelbar neben ALDI und Schlecker

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Leipziger Platz Verwaltungsgebäude

ca. 400 m²
über 2 Etagen
DM 4000,– zzgl. HK/NK

HEINDRICH IMMOBILIEN
Inh. Reinhard Kilian — 15 Jahre
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

100 m² Ladenfläche, auch f. Gastronomie, Neubau, Parterre, in Bad Wildungen, Brunnenallee, zu vermieten. Zuschr. Z 63989 HNA Kassel

Büro nähe Bhf. Wilh., 100 m², 3 ZTeek., WC, Empfangsbereich, Balkon, 1 500,– + NK, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

Büroräume, Nähe Holl. Platz, 4 Zi. WC Teek., 1. St., 110 m², gute Parkmögl., DM 11,-/m² + NK + Kaut., sof. frei. **WKH, Querallee 41, ☎ 0561 / 16993**

Waldau Industriegebiet
– gute Anbindung – ca. 235 m² Büroräume, DM 3 400,– KM + NK incl. Parkplätze, Teilflächenanmietung möglich.
SOFORT FREI
Provisionsfrei

Dipl.-Ing. Matthias Saur
Obere Königsstraße 9
Kassel, Tel. 05 61 / 10 39 84 oder 77 45 87
Fax 05 61 / 77 17 56

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. Grubau-Massivhaus GmbH, Tel.05 61 / 82 80 88

Vermiete langfristig in abgeschl. Objekt in Erfurt-Süd, 3 km v. A 4, Lagerräume + Büro, 400 m², Telefon vorhanden. Info: Tel. 0361 / 68508 nach 18 Uhr

Halle, 85 m², beheizt ☎ 0172 / 5209316

Büro nähe Bhf. Wilh., 100 m², 3 ZTeek., WC, Empfangsbereich, Balkon, 1 500,– + NK, Heßburg Immobilien, Tel. KS 102084

Lagerhalle, ca. 250 m², in Lohfelden, kpl. renoviert, ab 1.6.95 frei; Tel. 0 56 08 / 20 21

KS-Ha., Geschäftshaus-Neubau in Wolfhagerstr. 390 a im 1.OG., zu vermieten kurzfristig: **Büro ca. 75** m², KM 16,-/m² + NK 3,-/m² + KT 1.500,-. Keine Maklergebühr! PHB GmbH, Wolfhagerstr. 390 a, 34128 Kassel, Tel. 0561 / 88 64 00, 6 13 01, Fax 88 04 73

Frankfurter Str., Laden 50 m², **750,– + NK., Nähe Rathaus, Laden** 135 m², **2.700 + NK., Nähe Altmarkt Gewerbeobjekt** 430 m², **4000,– + NK.**
WEKA IMMOBILIEN GmbH KS 928740

Büroräume in Kassel-Stadtmitte: ca. 70m² Nfl., 2 Büroräume + Empfang, Teeküche, Lager, 1.OG, Pkw-Stellpl., ab sofort frei. **Miete DM 1 540,-- + NK + Mwst., PUTZ IMMOBILIEN GMBH, Tel. 35031**

Unterstellplatz f. Wohnwagen, Boot, usw. **frei,** Tel. 05658 / 304

Ladenlokal, 50 m2, 0561/14634 (ab Mo.)

Ärztehaus, Hauptgeschäftsstr.
Fuldatal-Ihringshausen, Veckerhagener Str. 35, ca. 180 m², 3. OG, Aufzug bis 2. OG vorhanden, neu renoviert. Keine Maklerprovision.
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

Lagerraum bzw. Garage, 73 m² in Alheim zu vermieten Tel. 0 56 64 / 13 18

Die freundliche Maklerfamilie

500 m² Hallen-/Büro- und Lagerfläche – Neubau –

mit idealem Autobahnanschluß im Gewerbegebiet von Sandershausen, bestehend aus 441 m² Halle mit Rampe zzgl. 51 m² Büro inkl. Teeküche, WC.
Parkplätze sind vorhanden.
Miete 5061,– DM + MwSt. + NK.
Nähere Angaben hierzu erhalten Sie in unserem Büro.

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Ladenflächen:
Innenstadt: 16 m², 500,–, **Wehlheiden:** 60 m², 600,–, **Lohfelden:** 50 m², 850,–, **Innenstadt:** 23 m², 960,–, **Nähe Kreisel:** 76 m², 980,–, **Kirchditmold:** 74 m² + Nebenräume, 1200,–, **Heiligenrode:** 65 m², 3 Parkplätze, zusätzl. kl. Wohnung mögl., 1200,–, **Innenstadt:** 130 m², 1400,–, **Vord. Westen:** 50 m², für Frisör, 1500,–, **Harleshausen:** 62 m², 1590,–, **Innenstadt:** 130 m² + 70 m² Nebenr., 1700,–, **Lohfelden:** 100 m², gr. Schaufenster, Parkplätze, 1700,–, **Nähe Ständeplatz:** 70 m² + 20 m² Nebenr., 1950,–, **Nähe Lutherplatz:** 171 m² + 32 m² Nebenräume, 3900,–, **Wilhelmsh.:** 115 m² + 58 m² in Tiefparterre, 4600,–, **Fußgängerzone:** 170 m², 5780,–, **Innenstadt:** 520 m², 2 Eingänge, auch teilbar, 5200,–, **Bettenhausen:** 600 m² Verkaufs- od. Ausstellungsfläche, Erweiterung im OG mögl., 7200,–.
Alle Angebote zzgl. MwSt. + NK
– Weitere Angebote im Büro –
IVS Gerhold Immobilien
Kassel, Königsplatz 53
☎ 05 61 / 7 12 81 22

Bankhaus

Zentrum Eisenach
komplett saniert, moderner Standard
(Büroräume sof. zu vermieten)
1. O.G. 168 m², DM 18,–/ m²
2. O.G. 168 m², DM 15,–/ m²
(2. O.G. auch geteilt nutzbar)

Zuschriften unter M 61043
Bahnhofstr. 3–5, 99817 Eisenach

Kassel, gut eingeführte Bäckerei m. kl. Café, Backstube, DM 2.100,– + NK. **WEKA Immobilien GmbH, Kassel Frankfurter Str. 63 ☎ 0561/ 928740**

Lagerhalle, 1 000 m², mit Büro, ÖZH, Freifläche, Kassel Ost, Nähe AB, zu vermieten. Tel./Fax. 0561 / 55483

Herleshausen, bei Eisenach, ca. 550m² Gewerbe-/Nutzfl. in bevorzugter Lage direkt am Bahnhof, geeignet f. Einzel-/Großhandel, Lager, Dienstleistungen od. auch Produktion, Vermietung direkt v. Eigentümer, Miete VS, Tel. 030 / 3216060, Fax 030/3227164

25 m² Büroraum, Zentr. O-Kaufungen, möbl., 290,– + NK, ☎ 05605/ 2747

Ehem. Bankfiliale
Wilhelmshöhe, Ladenfläche, ca. 245 m² im EG eines sanierten und ansprechenden Altbaus. Die Räume können als Ladenlokal oder Büro genutzt werden. Sofort frei **5000,– + NK + MwSt.**

PUTZ IMMOBILIEN
Wilhelmshöher Allee 253–255
(05 61) 3 50 31

Bürogebäude in Kassel-Ost

Altbau, ca. 1250 m², langfristig zu vermieten. Ideale Verkehrsanbindung A 7, A 49, B 83.
Zuschr. Z 63422 HNA Kassel

● Garagen

PKW-Parkhausplätze Mauerstr., Miete DM 80.-, **Immobilien Rother ☎ 3 60 31**

Unterstellplatz f. kl. Wohnwg., Boot, Auto frei ☎ 05674 / 5934, 18 - 20 Uhr

Pkw-Parkhauspl., Wilh. Allee 99, 95,- DM. **Rother Immobilien ☎ KS 36031**

Garage zu vermieten in Kassel, Holländische Str.145 ab 1.5.95, Miete 70,- DM, Zuschr. Z 64258 HNA Kassel

PKW-Garagenstellplatz im Zentrum sofort zu vermieten Tel. 0561 / 63922

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

Garagenstellplatz, Innenstadt, Nähe Lutherkirche, 57,-. Tel. 05 61 / 52 68 70

Garage in Schauenburg-Hoof zu vermieten Tel. 0 56 01 / 57 59

● Zimmer

Vermiete möbl. 1-R.WG, Fernheiz., Sa. ab 19 Uhr, Tel. 03601 / 442837

KS, 1 Zi., sep. Toilette/Dusche, 370,- DM an Studentin zu verm. ☎ 0561/23217

2 Zi. in WG, zus., 30 m2, DM 460,- warm, Tel. 0 56 41 / 78 05 58

1 Zi.-App. in Dennhausen, 27 m², 400,- DM + NK, zum 1. Juli, ☎05 61 / 4 39 85

Möbl. Zi./ KoNi/ Du., warm DM 380,-, Tel. 05 61 / 51 23 54

Möbl. Studentenzimmer in WG-männl., 15m², 230,-, 8m², 180,- (warm), Tel. 05 61 / 40 35 29

Sep. möbl. Zimmer frei. ☎ KS 2 11 10

1 ZKDU möbl., Tel. 0561 / 404297

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

Möbl. Zimm. DU/WC, Küchenben., Balkon, Vorort NW Kassel, ruh. Lage, an Student/in od. Wochenendpendler (NR) zu vermieten, Tel. 05609 / 454

Zi., sep. WC, 25 m², an Wochenendheimfahrer, DM 330,- warm, ☎ 0561/64824

Möbl. Zi. in KS. Tel. 0561/ 582947

Architekten-WG in Wilh. sucht Mitbewohner/in, um die 30 J. für 27 m²-Zimmer, 550,- DM (warm). Tel. KS / 3 46 83

Zimmer zu verm., Tel. 05663 / 6233

Möbl. Zimmer, 30 m², m. Koni, Du, WC, Wi.-Gart., sep. Eing., Pkw-Stellpl., ab sofort, ***in Guxhagen-OT,*** an NR, KM 350,- + NK, Kaut. 700,- DM ☎ 0 56 65 / 12 61

Zimmer frei, 15 m², 350,- DM warm, 2er WG, evtl. Übernahme der ges. Whg. in Vellmar, ab 1.5. Tel. 0561 / 8200448

Zimmer in 4er-WG frei, ab sof., DM 250,- warm, Kaufungen, Tel. 0 56 05 / 77 06

1 ZKB möbl., 370,- warm, ☎ KS 878692

1 ZKB möbl. ca. 50m² ☎ 05673/7781

● Zimmer in 2er WG, in Wilhelmshöhe, am Lac, Blk., sof., 0561/ 38582 ●

Ab sofort 1 WG-Zimmer frei, 19m², 337,-- + NK + Kt., Kohlenstr. 34, KS, Tel. 0561 / 822283 o. 825336

Stadtm., sep. Leerzi. Du/WC-Ben., 240,- warm, 1.7., an jg. Dame, ☎ 6 21 56

Zimmer in netter WG Uninähe zu vermieten. Tel. 05325 / 4770

Zi., teilmöbl., Nähe Vord. Westen, 15 m², DM 350,--, an NR. KS/15861 o. 284811

2 Zimmer in WG in KS am Bebelplatz, z. 1.5., an Frau zu verm. Tel. 0561 / 17335

Möbl. 1-Zi.-App., Nähe Uni, frei, DM 280,- + NK. **M. Großmann Immobilien VDM, Tel. 05 61 / 77 44 66**

● Wohnungstausch

Mitbewohner/ in (NR), f. 3er WG im Vord. Westen gesucht. Zi. (12 m² + Blk., Neubau) vom 15.4.95 - 31.10.96 DM 350,- warm. ☎ 05601/ 2996 od. 0561/ 17013

● Ferienwohnungen

Ferienwhg. zu verm., 2 ZKB, 3 km v. Hann. Münden, ca. 400 m² Grdst., evtl. Verkauf, Zuschr. Z 64246 HNA Kassel

Hooksiel-Nordsee, Fe.Ha. geh. Ausstatt., 2 Duschbä., 3 Schlafzi., Tel., TV, Garage, bis max. 6 Pers. zu verm., Tel. 0 51 45 / 17 39

Zu vermieten: Ferienwohnung in Berlin, Stadtrandlage, am Wannsee, 65 m², in Zweifamilienhaus, gute Verkehrsanbindung zu den Sehenswürdigkeiten der Stadt und Umgebung, ☎ 0 30 / 8 05 47 90, Fax. 0 30 / 8 05 59 95

EDERSEE: Ferienwohnung, 60m², Südhang, Blick auf See, zu vermieten oder zu verkaufen, Tel. 0 56 34 / 73 00

● Mietgesuche

● Wohnungen

Für unseren neuen Direktor P.G. Radbruch suche wir sobald wie mögl. App. Bitte rufen Sie uns an. Café Paulus, Obere Königsstr.28a, Tel. 978890

DRINGEND 3 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

● Ergotherapeutin in Ausbildung su., z. 1.5. od. später helle 4-5 Zi.-Whg., in Bad Sooden Allendorf od. Eschwege, Tel. 05521 / 5780 ●

Jg. Fam. m. 1 Kind su. **4 - 5 ZKB** mit Garten in Kassel, ab 1. 6. o. später. Tel. 05 61 / 71 08 34

Jg. Ehepaar (Architekt/Lehrerin) su. **Wohnung / kl. Haus,** ca. 100 m2, im Grünen (Stadtrand, Vororte), z. 15.6. od. 1.7.. Tel. 0 57 73 / 89 94

DRINGEND 4 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

4-5 ZKB für berufst. Paar in KS ges. WEKA Immobilien GmbH, KS, 928740

Jg. Paar su. 3 ZKB, ca. 80 m², mögl. Blk., in Zwehren, Tel. 05 61 / 4 19 32

Wir su. für vorgem. Kunden 1-5 ZKB. MWZ-Immobilien 774951, Fax 18024

Für unsere Kunden suchen wir 2-5 ZKB *Wohnung zur Miete.* **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

2 ZKB v. Sozialarbeiterin m. kl. Hund, in od. Umkreis KS bis 15 km, ab 1.5.95 ges., bis 500,- kalt ☎ 0561/8 41 59

Jg. Paar sucht **2 - 3 ZKB** in Kassel. (KVG Anschl.) ab 1. 8., bis DM 900,- warm. Tel. 0 56 65 / 60 86

Junge berufstätige Frau sucht 2 ZKB mit Balk., in Vellmar oder nähe Kassel, bis 700,- warm.Zuschr. Z 64237 HNA KS

Suchen für unsere Kunden in Kassel Wohnungen bzw. Häuser zu mieten. Ingeborg Koch Immobilien ☎ 36635 KS, Wilh.Allee 319 *Seit 25 Jahren*

1 od. 2 Zi.-Wohng., max. 5 Min. zu ICE-Bhf., 0561/8017024 Mo.-Fr., ab 8,30 Uhr

Su. zum 1.6. o. 1.7. o. früher **3 ½-4 ZKB** in KS, Altbau u. vord. Westen bevorzugt. ☎ 0 52 75 / 16 64, So. ab 18 Uhr

Ruhiges Ehepaar ohne Kinder su. 4 ZKB m. Balkon, möglichst Gartenbenutzung, in Baunatal od Schauenburg. Zuschriften unter A9-5741 HNA Kassel

Jg. Fam. m. 2 Kindern u. Haustieren (Hund, Katze) su. **dringend 4 ZKB,** Rm. Wolfhagen, Miete warm bis 1 000,- DM (v. Sozialamt), Tel. 0 56 92 / 76 89

Suche 3 Zi.-Whg. in Baunatal, bis DM 700.- warm ☎ 4 91 29 78

Sympath. Reiseverkehrskfm. sucht mit seiner Fam. (4 Pers.) 4 ZKB in Lohfelden bis DM 1100,– kalt. ***Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-11***

Ehepaar mittl. Alters su. 3-4-Zi.-Whg. m. Gartenben. o. kl. Haus in Kassel od. Randgem. Zuschr. Z 64222 HNA KS

Sie suchen einen Nachmieter? MWZ-Immobilien 774951, Fax 18024

DRINGEND 1 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Jg. berufst. Paar su. Wohnung b. 700,- kalt, bevorz. Wehlh., Auef., Vord. Westen o. Wilhelmsh., 0561 / 406884.

2 ZKB, bis 650.,- warm von berufst. Frau ges., im Kasseler Westen ☎ 404736

Paar mittl. Alters, NR, berufstätig, ohne Anhang, sucht 2 ZKB Balkon, 60m², bis 600 DM in Zierenberg, mit sep. Eingang. Kleinere Rep. werden ausgef. Zuschr. unter Z 64015 HNA Kassel

Dringend ges.! 1-2 ZKB, max. 650,- WM z. 1.5., seriöse Angeb. ☎ KS 8900297

Berufstätige Dame sucht 2-3 ZKB Wohnung bis 1 200,- DM. **BFB-IMMOBILIEN Tel. 05 61 / 1 81 18**

● Kassel Vorderer-Westen, großzügige, neue 3-ZKB-Wohnung, 91.5 m² Wfl., total neu u. geschmackvoll im DG eines Jugendstilhauses, an 4-Pers.-Haushalt abzugeben, Miete DM 976,- + 120 NKVZ, Tel. 0561 / 66360 ●

Suche ab sofort 3-4 ZKB, Balkon, im Vord. Westen. Tel. 05 61 / 71 17 82

Beamtin su. 2 ZKB, ca. 50 m² bis 600,- warm, KVG-Ber., ☎ 16230 ab 14 h.

Suchen 2-3 ZKB in Kassel zum 1.5.95, Tel. 05 61 / 82 55 47

Jg. Paar (beide berufstät.: Deutsche Bank/ VW) **su. 2-3 ZKB** z. 1.8.95, bis 900,- warm, vorzugsweise KS-Süd/Baunatal. Tel. 06 61 / 2 31 50

Musikstudent (Akk. Gitarre) su. 1-2 ZKB od. 1 Zi.-App. od. ähnl. in KS zum 1.5. bis DM 450,- warm. Tel. 05 61/21 66 2

Paar, beide in leitender Position, o. Ki., sucht wg. Versetzung 2-3 Zi.-Whg., mögl. m. Garage, in Kassel od. nähere Umgeb. Zuschr. Z 64191 HNA Kassel

Suche 3-4 ZKB, mögl. m. Garten od. Balk.,im Rm. Spangenberg, 05661/1649

Gesucht: 3 ZKB Juli/Aug. 95, südl. /südw. od. östl. Ortsrand Kassel, ca. 80m², Balkon/Terrasse, evtl. Garage, f. ruhigen, alleinst. Herrn. Zuschr. Z 64046 HNA Kassel

Mutter m. Kind su. **ruhige, helle 3 ZKB,** bis ca. 700,- DM warm, in Kassel o. Baunatal. Tel. 05 61 / 2 51 92

Direktor i. R. sucht schöne 4 ZKB mit Garage in ruhiger Lage von Kassel. ***Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-11***

Hebamme + Psychologe (verheiratet), NR, m. ges. Einkommen su. längerfr. neuen ruhigen Wohnsitz. Ca. 3-4 ZKB, Blk. od. Terr., bis 1.300,- warm, Umgebung: Harlesh., Kirchditm., vord. Westen, Wilhelmsh., Tel. 0561 / 313102

Su. 1 ZKB bis 400,- warm. ☎ KS 897595

Die EMS Kurierpost-GmbH. sucht für leitenden Angestellten **1 App.** m. mod. Ausstattung, **mögl. nördl. v. Kassel, bevorz. Raum Hann.Münden,** Angebote:EMS Kurierpost GmbH., z. Hd. Frau Trinder, Im Rotte 1, 34355 Staufenberg

Dame im Ruhestand sucht 2 ZKB in Niederzwehren, EG od. 1. OG, bis 800,– kalt. ***Immob. Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 9 18 91-11***

Suche 1- - 2-Zi.-Wohnung in Kassel, ab Mai. Zuschr. A1-2048 HnA Kassel

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

A-K-S Auto-Komplett-Service GmbH
Reifenhandel und Kfz-Meisterwerkstatt mit »FLAIR«
Ostring 14, 34277 Fuldabrück, OT Bergshausen
Telefon 05 61 / 58 26 00
Fax 05 61 / 58 24 49

Bei uns blühen Ihnen tolle Angebote.

SECURO Qualitätserneuert
V-CS 21, 155 R 13 S
z. B. für VW Golf/Jetta, Honda Civic
DM 49,90

Continental
CT 22, 175/70 R 13 T
z. B. für VW Golf, Opel Astra/Kadett
DM 121,-

Uniroyal
Rallye 380, 165/65 R 14 T,
z. B. für Opel Corsa, Seat Ibiza, Peugeot 205, Fiat Tipo
DM 106,-

Semperit
Top-Life M 701, 145 R 13 T
z. B. für VW Polo, Ford Fiesta
DM 73,-

Continental
CZ 90, 205/55 R 15 Z, z. B. für DB 190 E, Opel Calibra, BMW 3/1
DM 325,-

Uniroyal
Rallye RTT-1, 225/60 R 15 Z
z. B. für BMW 3er, DB W 126
DM 355,-

Vergölst
Reifen · Service · Zubehör

34123 Kassel-B., Oelmühlenweg 3, Tel. 05 61 / 5 60 14
34590 Wabern, Alte Kasseler Str. 15, Tel. 0 56 83 / 2 00
34346 Hann. Münden, Steinweg 61, Tel. 0 55 41 / 24 03
34121 Kassel, Kohlenstr. 39, Tel. 05 61 / 2 40 57
34537 Bad Wildungen, Friedrich-Ebert-Str. 5, Tel. 0 56 21 / 39 80
37235 Hess. Lichtenau, Leipziger Str. 108, Tel. 0 56 02 / 30 74
34246 Vellmar, Herkules-Einkaufs-Zentrum, An der B 7, Tel. 05 61 / 82 65 34
34369 Hofgeismar, Dragonerstraße 14, Tel. 0 56 71 / 25 06
37269 Eschwege, Mönchewinkel 2, Tel. 0 56 51 / 86 70

HALLO, AUTO-FAHRER!
Bietet Ihre Versicherung das auch? Tolle Sonderkonditionen für
- Jungwagen (bis 5 Jahre)
- Zweitwagen
- Anfänger

Und außerdem
- besonders niedrige Basisprämien

Anrufen lohnt sich.
NECKURA Die faire Versicherung
Frankfurter Str. 222
34134 Kassel
Tel. 05 61 / 4 30 91

Erika® REKLAME
Der Fachbetrieb für:
Autobeschriftung
- individuell in Schrift und Farbe
- blitzschnell in bester Ausführung

NEU Jetzt auch mit Großbild
34233 Fuldatal · Tel. 05 61 / 9 81 77-0

Planen Schmoll 34233 Fuldatal
HUMBAUR ANHÄNGER
Dörnbergstraße 19 05 61 / 81 42 95

Mazda 323, 2 J. TÜ, 60 Tkm, 1.500,-
Passat Var., Kat., TÜ 6/96, 1.000,-
Passat Var. TD, Bj. 87, SD, 7.500,-
Opel Kadett D, 2 J. TÜ, rot, 1.900,-
Opel Corsa 1.0, 2 J. TÜ, GSD, 2.600,-
BMW 316, gt. Zust., 2 J. TÜ, 2.300,-
BMW 318 iS, Extr., Bj. 90, 19.900,-
Escord D, Mod. 90, AHK, GSD, 8.500,-
DB 230 Coupe, TÜ 2 J., 4.900,-
Citroen Formel AX, Bj. 90, 7.500,-
Citroen 2 CV 6, Bj. 87, 62 Tkm, 2.900,-
Mazda RX7 Coupe f. Liebhaber, 6.900,-
Golf GLI Cabrio 1.8, flashrot, 8.500,-
Isuzu Trooper 2.8 TD, Bj. 90, 16.900,-
Patrol GR 2.8 TD, Bj. 89, 19.500,-
Mitsubishi Pajero 2.6 B, Neut., 8.900,-
Lkw-Pick Up VW Taro, Bj. 90, 11.500,-
AUTO SIELAFF, Korbach, **05631/7538**

Golf I, Bj. 83, TÜV 5/96, VB 1 950,-DM, Tel. 0561 / 40 71 40

Alu-Felgen DB S-Klasse + Wi.-rfn., VB 800,- Tel. 05673 / 1367

Ford Sierra Kombi, Bj. 5/91, SD, aut., Klima, 120 PS, aus geschäftl. Gründen zu verk., VB 10.500,- DM inkl. MWSt. Tel. 05 61 /81 88 52

Mazda 323, 2 J. TÜ, 60 Tkm	1.500,–
Passat Var., Kat, TÜ 6/96	1.000,–
Passat Var. TD, Bj. 87, SD	7.500,–
Opel Kadett D, 2 J. TÜ, rot	1.900,–
Opel Corsa 1.0, 2 J. TÜ. GSD	2.600,–
BMW 316, gt. Zust., 2 J. TÜ	2.300,–
BMW 318iS, Extr., Bj. 90	19.900,–
Escord D, Mod. 90, AHK, GSD	8.500,–
DB 230 Coupé, TÜ 2 J.	4.900,–
Citroën Formel AX, Bj. 90	7.500,–
Citroën 2 CV 6, Bj. 87, 62 Tkm	2.900,–
Mazda RX7 Coupé f. Liebhaber	6.900,–
Golf GLI Cabrio 1.8, flashrot	8.500,–
Isuzu Trooper 2.8 TD, Bj. 90	16.900,–
Patrol GR 2.8 TD, Bj. 89	19.500,–
Mitsubishi Pajero 2.6 B, Neut.	8.900,–
Lkw-Pick Up VW Taro, Bj. 90,	11.500,–

AUTO SIELAFF, Korbach, **0 56 31 / 75 38**

● Kfz-Ankauf

Suche Golf Diesel od. Motor, Tel. 0 56 22 /66 76 od. 47 15

Gebr. Motor für Golf Diesel bis Bj. 85 gesucht! **Fiat Lotz, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 40 91**

MB JW C 180, 0 56 71 / 34 35

Ascona D, BJ 83, mit oder ohne TÜV gesucht, Tel. 0 64 51 / 2 14 03

SIEBEN-STERNE-GEBRAUCHT-WAGEN.
Wir suchen zwecks **Ankauf** Gebrauchtwagen aller Marken ab Bj. 86 (bis 85 kW) und Unfallwagen ab Bj. 90
Ihre Ansprechpartner: Frau Weinbrenner-Fr. Pflaging. Bei Unfallwagen: Hr. Michael Otto
ihringshäuser straße 153 · 34125 kassel
telefon (05 61) 8 10 20
bernd behrens

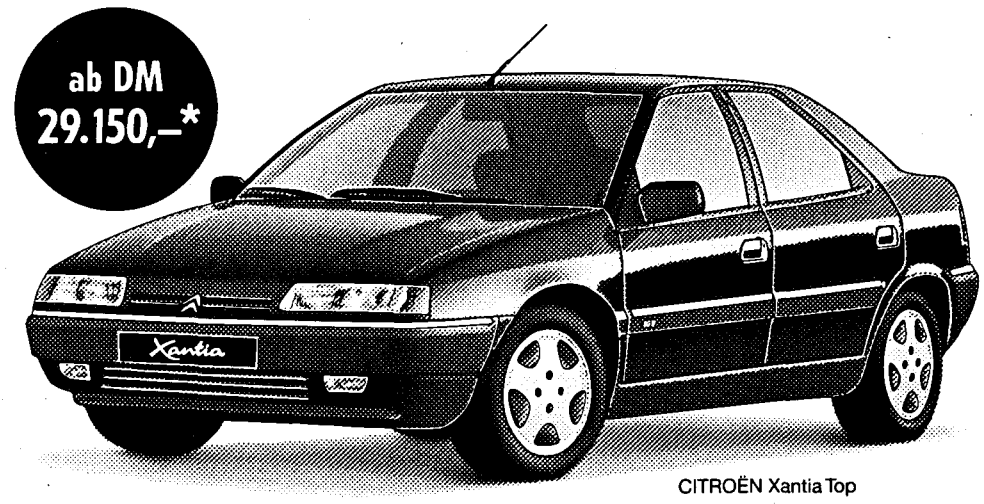
● Kfz-Verleih

Kleintransporter, b. 7.5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter, Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44**

CITROËN INITIATIVE 95
Atemberaubend günstig!



CITROËN Xantia Top

1. Das Sondermodell CITROËN Xantia 1.6i X Top gibt's ab sofort zum atemberaubenden Einstiegspreis von **DM 29.150.–*.**
2. Ein Preisvorteil von **DM 1.950,–** gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung zum Basismodell bei gleicher Ausstattung.
3. Wer dazu sein Altfahrzeug ohne Kat abgibt, bekommt dafür, je nach Zustand, bis zu **DM 3.000,–.**
4. Den CITROËN Xantia Turbo Diesel SX Top gibt's jetzt zum sensationellen Preis des Benziners CITROËN Xantia 2.0i SX Top von **DM 39.000,–*.**

* unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Überführungskosten

Finanzierung durch die CITROËN Bank.

Anzahlung	effektiver Jahreszins	Laufzeit
ab DM 999,–	*ab 1,9 %*	*bis 72 Monate*

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

Autohaus Karl Müller & Söhne GmbH & Co KG, 34253 Lohfelden, Friedr.-Ebert-Ring 25 b, Tel. 05 61 / 51 21 38

Homburg Automobile 34277 Fuldabrück-Dörnh., Melsunger Str. 36, Tel. 0 56 65 / 4 00 17

PEUGEOT

DER PEUGEOT 106
ZUGELASSENES AUSSTELLUNGSFAHRZEUG MIT 0 KM

SPAREN SIE JETZT 1940,- DM*

* gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Importeurs für den vergleichbaren Neuwagen

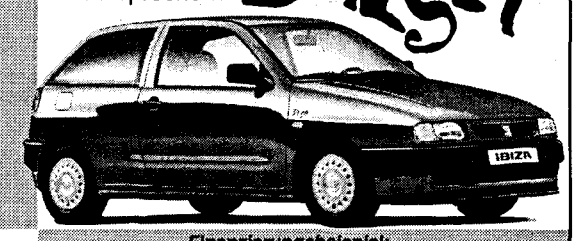
Jetzt können Sie ein zugelassenes Ausstellungsfahrzeug mit 0 km fahren und dabei noch kräftig sparen. Denn bei uns erwartet Sie jetzt eine große Auswahl an neuen, bereits zugelassenen PEUGEOT 106 Modellen.

ab 14 750,- DM

Autohaus Creuzer GmbH & Co KG
Espenau ☎ 0 56 73 / 20 25

IBIZA
SONDERMODELL
EIN SCHARFES ANGEBOT

1,05 i, 3türig, 2 Airbags, Stereo-Cassettenradio mit 4 Lautsprechern SALSA



157

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

SEAT autoschau MEISTER
... mitten in Kassel
Weserstraße 15 a
(05 61) 87 10 87

Finanzierungsbeispiel:	
IBIZA SALSA 1,05 l, 3türig	18 200,– DM
Effektiver Jahreszins	2,99 %
Anzahlung	5 200,– DM
36 Monatsraten à	377,70 DM
Teilzahlungspreis	18 797,20 DM

Ein Angebot der Seat Bank, eine Zweigniederlassung der Volkswagen Bank GmbH.

SEAT Volkswagen Gruppe

neuenhagen sportsline
Die etwas andere Art der Fahrzeugveredelung!

Sportsline Aktion

z. B. **Original Grundträger**

Golf III + Vento	DM 169,-
Audi A4	DM 289,-
Golf Variant, Passat Variant	DM 249,-
Fahrradhalter pro Rad	DM 99,-

Leistung hat einen Namen.
Ihr Ansprechpartner: Herr Thomas Weisel

autohaus neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnabfahrt KS-Niestetal-Nord · SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 5 20 01-0

Heute abend könnte man doch eigentlich mal wieder einen Schaufensterbummel machen, was meinst Du dazu, Elfriede?

● Geschäfte

Bestens eingeführtes
Blumenfachgeschäft
mit gutem Kundenstamm, eigene Parkplätze, in Kassel, kurzfristig abzugeben. Kauf, Miete, Pacht, auch tätige Teilhaber für Geschäftsübernahme wären denkbar. Wohnraum bei Bedarf vorhanden. Angebote unter Z 64147 HNA Kassel.

Ladeneinrichtung, ca. 100 m2, für Textil, günstig abzugeben. Tel. 0 66 98 / 4 91

Ihre Chance zum Neuanfang! Erfolgreiches Partnerschaftsinstitut aus gesundheitl. Gründen abzugeben. Ideal für Newcomer, Einarbeitung u. Einführung kann sichergestellt werden. Zuschr. unter Z 64114 HNA Kassel

Trinkhalle, Vollexistenz, abzueb., VS, Zuschr. Z 63988 HNA Kassel

Partnervermittlung in Ks. günstig abzugeben, Zuschr. Z 63932 HNA Kassel

Verk. Wagen f. Fleisch u. Käse m. St.-Platz, Tel. 05546 / 246

Aus Friseureinrichtung zu verkaufen: 2 Pumpstühle, 2 Stühle, 4 Vorwärts-, 1 Rückwärtswaschbecken, 1 Außenreklame. Tel. 05 61/ 82 75 22

Roulettesystem zu verk., Tel. 0 56 51 / 5 07 51 o. 24 59

Existenzangebot – örtliches Dienstleistungsunternehmen (1-Mann-Betrieb) mit Alleinvertrieb eines bekannten und geschützten Gebrauchsartikels. Der Vertrieb ist bereits gesichert und Firmen aller Fachgebiete sind Ihre Kunden. Erträge von jährlich über DM 100 000,– (steigerungsfähig) können seit 1975 nachgewiesen und von Ihrem Steuerberater geprüft werden. – Vorkenntnisse und Personal sind nicht erforderlich. Die Übernahmeinvestition ist variabel, z.B. Kaufpreis DM 100 000,–, Einstieg auf Partnerschaft DM 50 000,– oder Kaufoption mit DM 10 000,– Sicherheitsleistung. Anfragen richten Sie bitte an Herrn Heidinger, Postfach 11 40, 52442 Titz oder Fax 0 24 63 / 67 77.

Suche Kiosk, Lottoannahme, Imbiss od. Tabakladen, als Vollerwerb z. Pachten od. Kaufen, im Raum KS od. 50 km Umkreis. Zuschr. Z 64160 HNA KS

Metallbaubetrieb mit guter Dauerauftragslage und Motoristenabteilung aus gesundheitl. Gründen zu verkaufen. Zuschr. Z 64259 HNA Kassel

KÖNIGIN DER NACHT

Wie lange noch können wir uns am legendären Gesang der Nachtigall erfreuen? In Menschennähe findet die "Königin der Nacht" schon heute immer weniger Brutplätze; mit Laub- und Auwäldern verschwinden weitere wichtige Lebensräume. Fordern Sie die Broschüre "Die Nachtigall" an (für 5 DM in Briefmarken).

NABU Naturschutzbund Deutschland
NABU
Postfach 30 10 54
53190 Bonn

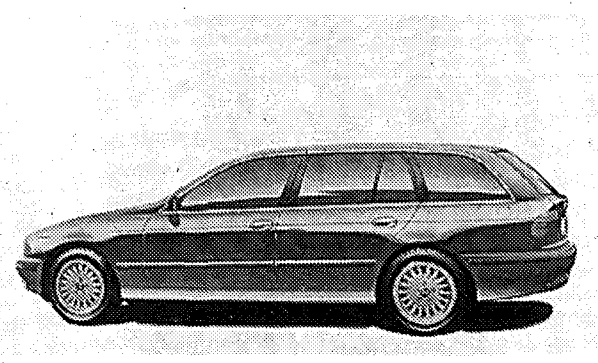
KOMMENTAR

Krad-Kat, was nun?

Auch Motorräder können, mit Katalysatoren bestückt, schadstoffärmer betrieben werden. Die Hersteller haben dies längst bewiesen. Und selbst findige Schrauber fanden Mittel und Wege, ihre Maschinen mit den Abgasereinigern zu bestücken. Doch in Bonn regte sich nichts.

Statt soviel erfreuliche Eigeninitiative, wie beim Auto-Kat getan, mit einem Steuerbonus zu belohnen und damit einen zusätzlichen Anreiz zu geben, blieben die Besitzer von Kat-Motorrädern an Smog-Tagen per Verordnung ohne Fahrerlaubnis. Daß es, wie berichtet, in einzelnen Fällen dennoch gelang, die Kat-Plakette und damit, wie jeder Katalysator-Pkw, freie Fahrt trotz Smog-Alarm zu bekommen, zeigt nur, wie unterschiedlich deutsche Behördenmühlen mahlen. Der BMW-Initiative zur konsequenten Katalysator-Einführung in allen neuen Motorrädern sollte möglichst bald der Gesetzgeber das Ende dieses leidigen Zustandes folgen lassen.

Karl-Hermann Huhn



Start zur IAA: Neuer 5er BMW dreht Testrunden am Nürburgring

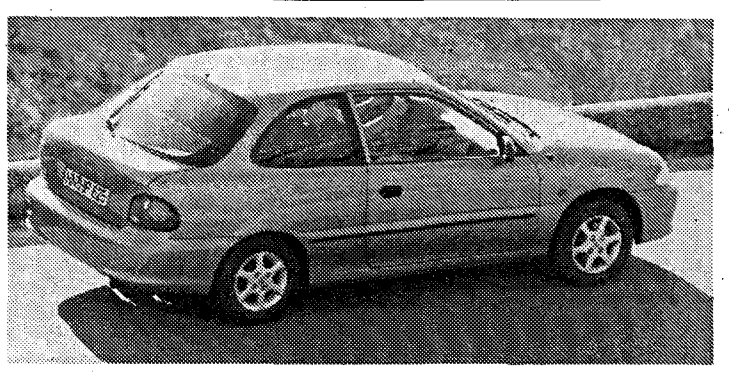
Runder und windschlüpfiger wird der neue 5er BMW werden, der im September auf der IAA in Frankfurt seine Premiere feiert. Mit schräggestellter Windschutzscheibe und schmalem Kühlergrill wirkt der Wagen langgestreckt und eleganter. Unsere Lehmann-Bilder zeigen die Limousine bei Testfahrten am Nürburgring. Die Tarnung der Karosserie wurde per Computer beseitigt. Daneben eine Zeichnung der Kombiversion, die im nächsten Jahr folgen soll. Auch ein 5er Coupé ist in Arbeit.
(Text und Fotos: H.G. Lehmann)

MOTORRAD-KAT

BMW setzt ein Zeichen

Alle neuen BMW-Motorräder werden ab Mai '95 serienmäßig mit Katalysator geliefert. Damit setzt das Unternehmen als erste Marke international ein Zeichen, nachdem vom Gesetzgeber bisher praktisch nichts dafür getan worden ist, auch die Zweiräder umweltfreundlicher zu machen.

Bereits 1991 hatte BMW als erster Hersteller weltweit einen geregelten Katalysator als Extra für seine Vierzylinder-Modelle angeboten. Nach dem Vorstoß der Berliner Motorradbauer – BMW fertigt seine Maschinen in der deutschen Hauptstadt – werden auch andere Marken, die schon nach der '91-er Aktion ebenfalls mit ersten Kat-Motorrädern herauskamen, sehr schnell auf die neue deutsche Hersteller-Initiative reagieren. *(h).*



Mit 1.3-Liter-Motor und 60 PS für 17 990 DM eröffnet der Dreitürer die Accent-Reihe. *(Werksfoto)*

HYUNDAI ACCENT

Neuwagen zinslos

Mit einem Knüller startet Hyundai seine mit drei Karosserievarianten nunmehr komplette Mittelklasse-Limousine Accent: Ab sofort werden Neuwagenkäufe bis 36 Monate zinsfrei finanziert.

Rund 70 Prozent aller Neuwagen werden in Deutschland nicht bar bezahlt. Hyundais Deutschland-Geschäftsführer Jürgen Voss darum beim Vorstellen der außergewöhnlichen Verkaufsförderungs-Idee: „Andere Hersteller werden uns folgen." Denn „die Importeure auf dem deutschen Markt werden weiter unter Druck geraten", nachdem die deutschen Hersteller spürbar in Fahrt gekommen seien. Dennoch wolle Hyundai, die in Deutschland erste und führende koreanische Marke hierzulande in diesem Jahr rund 30 000 Wagen absetzen, in ganz Europa sogar 114 000.

Der Konzern fertigt 1,1 Millionen Autos im Jahr, davon werden rund 346 000 exportiert. In Europa werden für die Korea-Wagen 8,5 Prozent Einfuhrzoll kassiert, ab 1.1.96 sind es 10 Prozent.

Der neue Accent spielt die größte Rolle beim Deutschland-Geschäft. 62 Prozent aller Wagen aus dem Seouler Werk gehören zu dieser Modellreihe. Dem schon im Oktober '94 präsentierten Viertürer folgen jetzt die Drei- und Fünftürer mit den gleichen Dreiventilmotoren eigener Fertigung – 1.3- und 1.5-Liter mit 60, 75 und 88 PS.

Der dreitürige 1.3i LS mit Fahrer-Airbag ist für 17 990 Mark eine günstige Einstiegsofferte. Am anderen Ende der Preisskala steht für 24 540 Mark der 1.5i GLS mit Automatik und 88 PS. Hier findet der Kunde neben einem Airbag unter anderem so attraktive Ausstattungsdetails wie ABS-Bremsen, Glashubdach, Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, Lenkradhöhenverstellung. Manches davon steckt auch schon in den GS-Varianten und ist als Extra auch in den LS-Versionen zu haben.

Die Motoren verfeuern Normalsprit und melden sich deutlich, wenn sie gefordert werden. Schlechtere Wegstrecken kommen spür- und hörbar zum Fahrer durch. Dennoch ist der Accent, dem zur IAA im Herbst ein weiteres neues Mittelklasse-Modell als Stufenhecklimousine, Kombi und Coupé mit Motoren von 90 bis 135 PS folgen soll, mit einer ordentlichen Ausstattung und Verarbeitung angesichts der günstigen Preise und Kasko-Einstufung (1.3-Liter 15/15, 1.5-Liter 17/17) ein vernünftiges Angebot an alle, die mit der Mark rechnen müssen.

K.H.H.

KURZ GEBLINKT

Toyota. Für den Lexus LS 400 wird ein semi-aktives Fahrwerk mit Luftfederung angeboten. Die Elektronik paßt die Dämpfung der einzelnen Räder ständig den sich ändernden Fahrbahnverhältnissen an.

Greenbag. Statt eines pyrotechnischen Treibsatzes will die Temic Telefunken GmbH zum Aktivieren des Airbags eine Gasdruckflasche nutzen, die mit deutlich weniger Treibstoff, Kosten und Raumbedarf auskommen soll.

FORD-MODELLE

Frühjahrsstart mit Importen

Mit den Großraum-Mobilen Windstar und Galaxy erhöht Ford sein Angebot auf zehn Modellreihen, das Doppelte dessen, was 1990 angeboten wurde.

In den Autofrühling startet Ford mit zwei Importen, dem Windstar, made in Kanada, und dem komfortbetonten Off-Road-Typ Explorer, made in

VON KARL-HERMANN HUHN

USA. Beide werden, verglichen mit ihren jenseits des „Großen Teichs" erreichten Zulassungszahlen, in Deutschland nur Nebenrollen spielen. Vom Explorer sollen hierzulande beispielsweise in einem Jahr 3000 Stück abgesetzt werden; „drüben" fanden binnen drei Jahren 300 000 einen Käufer. Doch auch in Marktnischen ist Geld zu verdienen, dank der fortschreitenden Internationalisierung der Modell-Palette, die eine Angebotserweiterung ohne erheblichen zusätzlichen Aufwand möglich macht.

Der Windstar mit 148 PS aus einem 3-Liter-V6-Motor (Normalbenzin) ranghiert als komfortable Großraumlimousine über dem von Ford zusammen mit VW gebauten Galaxy. Er ist mit 5,12 m rund 50 cm länger als das deutsch-amerikanische Gemeinschaftsprodukt und bietet als Siebensitzer mit Schiebetür recht günstige Platz- und Packverhältnisse.

Attraktive Alternative: Escort Cabrio mit Turbodiesel-Motor.

Ohne Mühe lassen sich die bequemen Einzelsitze herausnehmen. Eine serienmäßige Dachreling erweitert die Lademöglichkeiten noch einmal.

Auch in kurvenreichen Strecken hat man den Frontantriebler mit automatischem Niveauausgleich an der Hinterachse problemlos in der Hand. Sein langer Radstand (3,06 m) sorgt für tadellosen Lauf. Die Serienausstattung mit zwei Airbags, ABS, Temporegelungs- und Schaltautomatik sowie Klimaanlage ist beachtlich. Der Preis des Komfort-Großraum-Fahrzeugs, das zum Sommer startklar ist, steht noch nicht fest.

Edel-Off-Roader

Auch der zweite Import, der Explorer, fährt komplett gerüstet vor. Mit zwei Airbags, ABS, Klimaanlage, Lederpolsterung, Tempo- und Getriebeautomatik. Ferner verfügt der Edel-Off-Roader, dem ein 4-Liter-V6-Motor aus Köln mit 156 PS Beine macht, über ein neues Allrad-Antriebssystem. Die gemeinsam mit Borg Warner entwickelte Anlage bietet – per Drehschalter während der Fahrt bis Tempo 100 km/h wählbar – einen reinen Hinterachsantrieb, den permanenten Allradantrieb mit Geländeuntersetzung oder einen elektronisch variabel geregelten Antrieb. Bei diesem wirkt die Motorkraft lastabhängig auf alle vier Räder oder nur an der Hinterachse.

Der Viertürer mit horizontal geteilter Heckklappe konsumiert Normalsprit und verfügt mit einem maximalen Drehmoment von 305 Nm bei 2800 U/min. über solides Durchzugsvermögen. Ein Ami, der auch hierzulande Fans finden wird. Beim noch nicht bestimmten Preis ist die Rede von „unter 60 000 Mark."

Diesel-Cabrio parat

Diesel-Motoren wird es in Windstar und Explorer vorerst nicht geben. Dafür meldet sich Ford – fast zeitgleich mit der entsprechenden Cabrio-Premiere beim VW Golf – ebenfalls startbereit mit einem Diesel-Cabrio. Dieser Oben-ohne-Escort ist mit dem auch im Orion verwendeten 1,8-Liter Turbo-Selbstzünder (90 PS) bestückt.

Der Motor gefiel im Cabrio – der Presse in dieser Woche noch als Erprobungsfahrzeug, Zulassung 22.3.95, präsentiert – durch ein sehr angenehmes Lauf- und Lärmverhalten. Beeindruckend aber ist das Beschleunigungsvermögen. Selbst aus 100 km/h im V. Gang – im Cabrio ein durchaus angemessenes Tempo – kommt der 1215 kg wiegende Luftikus, wenn's sein muß, zügig in Schwung.

Die Produktions-Entscheidung soll in Kürze fallen. Da alles parat ist, könnte der offene Escort sehr schnell herauskommen. Er wäre – mit einem unter 40 000 Mark denkbaren Preis – eine attraktive Ergänzung der drei bisher im Cabrio genutzten Vierventil-Benziner mit 88, 105 und 130 PS.

Für Komfort-Liebhaber: Windstar made in Kanada.

Für Off-Road und Oper: Ford Explorer. *(3 Werkfotos)*

SMOG

IVM gegen Fahrverbot

Der Industrie-Verband Motorrad Deutschland e. V. (IVM) hat den Plan des Bundesrates, bei Sommersmog Fahrverbote für Motorräder zu verhängen, als „unverhältnismäßig" zurückgewiesen. Der Gesetzentwurf zur Bekämpfung erhöhter Ozonkonzentrationen sieht derart niedrige Abgasgrenzwerte vor, daß dies fast alle Maschinen automatisch vom Verkehr ausschließen würde.

IVM-Hauptgeschäftsführer Dr. Hubert Koch forderte stattdessen europäische Regelungen der Abgas-Grenzwerte zur Ozonbekämpfung. Auch der Heilbronner Großversuch 1994 habe gezeigt, daß keine regionalen Lösungen möglich seien. Zudem widerspreche die Gesetzes-Initiative des Bundesrates dem Grundsatz der Verhältnismäßigkeit. Koch: „Selbst wenn alle Motorräder stehenbleiben, führt dies nicht zu einer relevanten Senkung der Ozonbelastung." An den Gesamtemissionen hätten die Motorräder laut Bundesumweltministerium einen Anteil von 0,83 Prozent bei CO und je 0,04 Prozent bei Kohlenwasserstoffen bzw. Stickoxyden.

KRAFTSTOFFENTWICKLUNG

Rauchfrei leiser Diesel

Die amerikanische Erdölgesellschaft Amocco sowie die größte Motorentwicklungsgesellschaft der Welt, die AVL Graz (Österreich), präsentierten der Vereinigung Amerikanischer Automobilingenieure (SAE) eine vielversprechende Dieselneuentwicklung: DME, aus Erdgas und erneuerbaren Rohstoffen hergestellt, verbrennt rauchfrei, sehr leise, mit sehr geringen Schadstoffen. Jeder Saug- und Turbodieselmotor soll darauf umrüstbar sein. Die Stickoxidemissionen sollen nur ein Drittel von denen eines herkömmlichen Dieselmotors betragen. Die strengen kalifornischen Abgasstandards (Ultra Low Emission Standards) werden eingehalten.

AVL-Vorstandsvorsitzender Prof. Helmut List schätzt den DME-Motor im Wirkungsgrad so positiv wie ein normales Dieselaggregat. DME sei wesentlich billiger als alle bisher bekannten Alternativkraftstoffe. AVL will mit großräumigen Tests in Europa, USA und Japan die Serientauglichkeit der neuen Entwicklung nachweisen.

(PS/G.A.)

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Alfa Romeo

Alfa Romeo Spider, gelb, Hardtop, Bj. / EZ 12/92, 54 Tkm, 121 PS, 2.000 ccm, Kat, Radio / CD, 1. Hd., NP 46.800,-, VB 23.500,-, Tel. 0 56 51 / 5 05 56

Alfa Romeo 75 3.0 V 6, EZ 8/88, 136 kW (185 PS), silbermetallic, Alufelgen, el. SSD, el. FH, Alufelgen, ZV **12 500,–**
Alfa Romeo
Eberlein Automobile
Kassel · Leipziger Straße 284
☎ (05 61) 51 20 59 · Fax 51 85 34

Alfa Romeo Spider 1,6 L, 3/97, 2. Hd., braun, neues Verdeck, 70 Tkm, 1 A Zust., 13 200,-, Tel. 05502 / 3398

Unfall (leicht) 164 3,0 V6, 135 KW, 43 TKM, Bj. 92, v. Extras, 13.900,- DM. HR-Automobile Tel. 05 61 / 4 36 49

ALFA 33,1,7 Mod.88,3200DM, KS45886

Alfa Romeo 164 V6, Bj. 89, v. Extras, sehr gepfl., TÜ 96, wg. Dienstwagen günstig abzugeben, Tel. 0 56 09 / 3 14

Alfa 33, EZ 3/92, 34 000 km, 97 kW, mit Garantie, SSD, LMF, FH, ZV, schwarz, 17 950,- DM, Autoh. Brandt, Korbach, Tel. 05631 / 5008-23

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service
Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

ANHÄNGER ESKUCHE
Verkauf · Vermietung · Service
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

1 gebr. Pkw-Anhänger, 1,4 to. Tandem, 1 950,- DM, 1 gebr. Nachläufer, 1 200 kg, Drehkranz, 1 gebr. 3-Seiten-Kipper, 5 100,- DM, Alu-Pkw-Anhänger, 600-1 300 kg, neue Serie, jetzt zu Einführungspreisen. 7 gebr. 2-Pferdeanhänger sowie Großauswahl an Pkw-, Vieh- u. Pferdeanhängern, ca. 70 Stck. am Lager. Bernd Gerhold, Wolfhagen-Altenhasungen. Tel. 0 56 92 / 24 61

Westfalia-Pkw-Anhänger 1200 kg, gebremst, m. Stützr. u. Pl., H 1,20 m, ca. 2 J. alt u. wenig gebr., Innenm. 253x139x35, Pr. VS., Tel. 05691/7623

Motorrad-Anh., f. 2-3 Maschinen, Bj. 88, VB 950,-, Tel: 0561 / 819641

ANHÄNGER WUNDERLICH
VERKAUF · ANKAUF · VERLEIH
Tel. 05 61 / **58 20 54**

Anhänger - Planen - Zubehör,
Fa. Apel, Spangenberg ☎ 05663 / 427

Verkaufsanhänger für Fleisch u. Wurstwaren m. Kühlung, Aufbau 3,50 m, **VB 17 500,– DM, Tel. 05 61 / 88 26 37, Sonntag bis 20 Uhr**

Müller-Mitteltal Tandem Kippanhänger, 8,6 T Gesamtgew., FSK 3, TÜV 11/95, 9.800,-. Tel. 05602 / 1562

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

Ladefläche 1x1.40, bis 400 kg, 350,- DM Tel. 0 56 09 / 25 38

Anhänger 1200 kg, TÜV 11/96, neue Achse, ideal zum Bauen, VB 1.100,- DM. Tel. 0 56 73 / 56 43

PKW-Anhänger 600 kg, Bj.92, NP 2 200 DM jetzt 1 600 DM. Tel. 05681 / 5058

Anhänger, 600 kg, Holzaufbau mit Plane, 2½ J., VB 1.600 DM, Tel. 0 66 96 / 3 11

Anhänger 650 kg, 1 J., m. Plane, 690-,, Tel. 0 56 02 / 43 91

Autotransportanh., 2.000 kg, 3.990,- **Auto-Data-Saltheim ☎ 03691/217732**

Anhänger Heinemann 400 kg, m. Deckel + Reserverad, TÜ 6/96, techn. + opt. einwandfrei. FP 850,-, 05 61/ 2 50 29

● Audi

Audi 80, Mod. 88, 86 Tkm, viele Extras, Autom., DM 8.900,-. Tel. 05 61 / 52 29 66 od. 0 55 07 / 75 96

Suche Audi Coupé, Typ 81, 100 kW, in gutem Zustand, Tel. 0561 / 582298

80 1,8 I, '90, Scheckh., 1 a Zust., 64 Tkm, m. Garant., VB 13000,-. 06626/8521

Audi 80, Mod. 85, 66 kW, an Bastler, 1 300,- DM. Tel. 0 56 92 / 43 61

Audi 80, 90 PS, Autom., Bj. 6/89, 35 800 km, v. Extras, Tel. 05 61 / 40 61 80 od. 0 56 91 / 75 95

Audi 80 CD, Bj. 85, TÜ 2/97, rot, AHK, VB 3.900,-. Tel. 05661 / 5 11 15

Audi 80 1,8 S, 90 PS, Bj. 7/91, 47 Tkm, bord.perlmet., Extr., SD, Servo, ZV., RC, DM 14.900,- VB., Tel. 05631 / 4626

Audi 80 Avant 2,0 E, EZ. 1/93, 33 Tkm, Tel. 0 56 06 / 77 78 od. 05 61 / 3 27 08

Audi 100 CD, Serv., ZV, Mod. 84, 140 Tkm, sehr gepflegt, VHB 3.200,-, *Tel. 0 56 65 / 24 29*

100 Avant, 4/90, Extras, Sondermod., Preis VS, Tel. 05601/ 8 68 13

Audi 100 2,3, 3/91, neues Modell, 84 Tkm, Zv., ABS, eFH, VB 21 000,- DM Tel. 0 66 91 / 7 11 64

AUDI VOM FEINSTEN!!
Audi 100 2.8 E, 4/93, 60 Tkm, Klima, Leder, Airbag 2x, met., Alu, RC uvm., DM 34.500,-, Mwst. ausw.; Audi 100 2.6 E Avant, Mod. 93, 55 Tkm, Klima, RC, Alu, Wi.-Reifen, Gamma, EFH usw., DM 33.900,-, Mwst. ausw., E. F. AUTOMOBILE, Tel.: 0 53 73 / 73 27

● Audi

Bei uns kaufen Sie preiswert und gut
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80 Autom., 65 kW, Kat	88	51	**14 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	90	75	**15 950,–**
80, 51 kW, US-Kat	91	45	**16 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	34	**23 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	28	**26 650,–**
80 TDi, 66 kW, US-Kat	93	39	**27 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	93	14	**28 950,–**
80 2.0 E, 85 kW, US-Kat	94	27	**29 950,–**
80 Avant, 66 kW, US-Kat	93	19	**32 950,–**
100 Avant, 66 kW, US-Kat	88	72	**11 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**12 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**14 950,–**
100 2.0 E, 85 kW, US-Kat	91	59	**24 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	92	45	**29 950,–**
100 2.6 E, 110 kW, US-Kat	92	49	**34 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	94	14,5	**34 950,–**
100 2.0 E, 85 kW, US-Kat	94	9	**39 950,–**
100 2.8 E quattro, 128 kW, US-Kat	94	10	**49 950,–**
Cabrio 2.3 E, 98 kW, US-Kat	93	49	**39 950,–**
Coupé 2.0 E quattro 110 kW, US-Kat	93	45	**39 950,–**

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.
autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

80 GTE, EZ 84, 115 PS, 130 Tkm, v. Extr., TÜ 10/96, VB 2 700,-, ☎ 05652/2662

Audi 80, Diesel, Bj.82, 124Tkm, 1 350,- DM VB, Tel. 05681 / 65 89

Audi 80, Bj. 11/91, 50 Tkm, 90 PS, tornadorotmet., ZV, el. SD, Nebell, 19 500,- DM, Tel. 0 56 01 / 8 63 07

Audiclub bietet an: Audi 80, 100, 200 bis Bj. 92 Ersatzteile, ☎ 06694/1277

Audi 100, 136 PS, EZ 3/89, 127 Tkm, TÜV 3/97, gepfl. Zustand, Preis VB 12 500,--DM. Tel. 05681 / 5591

Audi 80, Mod. 88, graumet., Alu, 3-f. bereift, Servo, RC Beta, Sitzhzg., Velour-Ausst., Dachgepäcktr., TÜ 4/97, gt. erh., DM 6 999,--. Tel. 05 61 / 49 64 12

100, M.85, 75 PS, 3950,-. 0561/5102647

Audi 100 2,6e, 12/92, 33 500 km, tornadorot, eSD, Skisack, Radio gamma, ABS, Zusatzinstrumente, DM 29.800,-. Tel. 05624 / 1862

V 8 3,6 Kat. Exklusiv, Bj. 90, TÜ 97, schw., Leder, Klima, Ajrb., E-Sitze + Memo., 92 Tkm + 20 Extr., FP 19 900,--, MwSt. ausweisb., 05671/6290 MB Auto

Ascona B, Bj. 80, TÜ 6/95, 5trg., weiß, 75 PS, zum Ausschl. od. Aufarb., zu verk., VB 400,-, Tel. 0 55 51/ 6 42 86

Audi 80, schw.-met., 90 PS, G-Kat., EZ 88, TÜV u. AU 2/97, 92 Tkm, m. SSD, RC, H-Spoiler, Alu-Räder + komp. W.R., VB 12 500,- DM, Tel. 05631 / 61355

Audi 80 2,0 E, Modell 88, 113 PS, v.Extras, VB 11 000,--. Tel. 05682 / 6211

Audi 80 1,8S, VB 13.900,-☎ 05543/4544

Audi 100 2,3 E, Bj. 5/90, ABS, Servo, RC, eFH, SSD, Col.-Vergl., VB DM 16 900,--. Tel. 0 66 23 / 31 58

Audi 80, Bj. 2/93, 85 kW, 5-Gang, silber met., m. div.Extras, NP 43 500 DM, VB 31 000 DM MwSt. ausweisbar. Tel. 0 56 04 / 66 20

Audi 90, Bj. 85, 85 kW, Kat., Aluf., Preis VS, Tel. 05 61 / 81 56 19

A 100, EZ 6/88, TÜV neu, div. Zubeh., 90 PS, US-KAT, VB 8.650,-. ☎ KS, 776601

Audi 80 5 S, 115 PS, Bj. 83, TÜ frei, 175 Tkm, VB 2.500,-, Tel. 0 56 59 / 6 01

80 2.0 E, Bj. 10/90, ☎ 05601 / 1597

V8 Exklusiv Quattro-Autom., EZ 91, 79tkm, Delta, NSW, ABS, Klima, Holz, el.FH, **nur DM 38 650,–; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringsh., ☎ 0561/8103-71**

Audi A 6 2,6. 110 kW, 5Gang, Klima SSD, Radio uvm. DM 59 500. Tel. 05542 / 2587 u. 2219 Händler

Audi 100 Avant 2.6 E, 110 kW, EZ 3/93, 70 Tkm, L. M. Räder, Sportfahrwerk, Reling, Bordcomputer u. v. m. **DM 34 900,–.** MwSt ausweisbar **Autohaus Ganß ☎ 0 55 44 / 2 68**

Audi, Bj. 2/91, rot, 70 PS, 44 Tkm, Color, RC, VB 12 800,-, Tel. 036081 / 60639

Audi Avant 2,3 E, 5 Zyl., SD, AHK, ZV, DR, ABS, uvm., Bj. 6/89, TÜ 12/97, 8-f. ber., DM 18 800,-, Tel. 0 66 23 / 69 82

Audi 100 2,0 E, Bj. 8/89, scheckh.gepfl, Alu, met., RC, Durchl., Wi.Rf., guter Zust., VB 10 500,- Tel. 05609 / 2089

Audi 100 Mod.84 VS. Tel. 05683 / 5462

Audi 100, Bj. 9/83, 136 PS, 5 Zyl., 5-Gg., SSD, ZV, RC, Skysack, AU 10/95, TÜ 6/95, VB 3.800,-, Tel. 05 61/ 5 44 79

Audi 100, EZ 10/82, Mod.83, 75 PS, 150 Tkm, TÜ 11/96, sehr guter Zust., VB 3 500,--. Tel. 05651 / 50617

Audi 100 TDI, 120 PS, Bj. 7/90, 134 Tkm, s. gepfl., v. Ex., VB 20 500,- Tel. 05541 / 32409

Audi 80 Avant, 4/93, 90 PS, laserrot, RC, ESSD, Reling, ZV, ABS, 18 500km, 2.Hd., 27 300,- Tel. 05664 / 8583

HNA

Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!

Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen, Münden und Northeim, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 13,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 388

● Audi

X Großauswahl AUDI 80 X
Bj. 92–94, 66 kW, 85 kW, alle US-Kat
ab **22 950,–** bis **29 950,–**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

100, Bj. 84, sehr gt. Zust., 180 Tkm, RC, 3.950,- ☎ KS 107157 od. 84382

100 2.8 E Autom., EZ 91, 15tkm, Gamma, Nebel, 215/60 Reifen, Alu, Sportsitze, met., **nur DM 38 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Audi 100 2.3, 4/91, 42 500 km, scheckh.-gepfl., la-Zust., silbermet., 205/60 neu *auf Ronal Alu* + div. Extr., *Finanz. mögl.*, VB 22 650,- Tel. 05503 / 2656

Audi 80, 75 PS, Bj.3/80, TÜV 3/97, VB 1 950,-DM, Tel. 05631 / 1392

Audi 80, Bj.10/91, 90 PS, schw.-met., 32 Tkm, Pr. VB. Tel. 05542 / 2247

Audi 100 CC, 3/85, 115 PS, TÜ 6/96, 270 Tkm, günstig abzugeben. ☎ 06626/506

100 Avant, 90 PS, Bj. 86, 190 Tkm, sehr gepflegt, VB 7 500,- Tel. 05609/7482

● Audi

VW Golf CL Automatik, EZ 7/92, 26.050 km, 55 kW (75 PS), 4türig, C-Radio „beta", met. **19 800,–**
VW Golf Cabrio, EZ 4/94, 20.300 km, 85 kW (115 PS), Airbag F + BF, ABS, el. FH, Tiefer, Alu, CD **37 600,–**
Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus **brake**
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Audi 100 2,3 E
EZ 7/92, metallic, el. FH vorn, ABS, Velour, Radio, ZV u. v. m.
DM 26 950,–
Autohaus K. Niereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Audi 80, Bj.7/91, 85 Tkm, SSD, RC, 195er Reif., etc., 7-8 l Normal, VB 14 000,-. ☎ 05692 / 1686

CARPORT®
GEBRAUCHTWAGEN

Audi Cabrio 2.3E
EZ 3/93, 98 kW, 11 Tkm, Lederausstattung, RC beta, Wegfahrsperre, Lederlenkrad, el. Fensterheber, LMF, Sitzheizung
40 760,–

Audi 100 2.6E
EZ 12/92, 110 kW, 87 Tkm, SSD, RC, Bordcomputer, Sportsitze, Kopfstützen hinten
28 640,–

Audi Cabrio 2.0E
EZ 8/93, 85 kW, 8 Tkm, el. Verdeck, Lederausstattung, Sitzheizung, el. Fensterheber, Bordcomputer, RC gamma, LMF, Zusatzinstrumente
43 850,–

Audi 100 2.0E Europa
EZ 3/93, 85 kW, 28 Tkm, Bordcomputer, el. SSD, Check-System
32 870,–

Audi 80 Avant TDI Europa
EZ 11/93, 66 kW, 16 Tkm, AHK, Differentialsperre, Klima, Airbag, LMF, RC, Skisack
38 950,–

Audi 100 Avant 2.0E
EZ 10/94, 85 kW, 13 Tkm, Europa-Ausstattung, el. SSD, LMF, Diebstahlwarnanlage, Wegfahrsperre, schwarzmet.
43 820,–

Audi 80 Avant TDI
EZ 11/92, 66 kW, 45 Tkm, LMF, Nebell., Klima, Dachr., Sportsitze, ZV, el. Fensterheber, Kopfstützen hinten, Lederlenkrad
33 450,–

Audi A6 Avant 2.6E
EZ 10/94, 110 kW, 9 Tkm, Airbag, Holzeinlage, SSD, ABS, el. Fensterheber, Dachr., RC beta, LMF, europablauperleff.
53 895,–

Audi 80 2.0
EZ 7/93, 66 kW, 19 Tkm, Servo, RC, Skisack, el. Spiegel, el. SSD, Nebell.
26 970,–

Audi A6
EZ, 11/94, 110 kW, 10 Tkm, RC delta, Winterpaket, Skisack, Zusatzinstrumente, el. SSD, rubinrotperleff.
46 865,–

Audi 80 2.0
EZ 3/93, 66 kW, 29 Tkm, SSD, Radio, Color
25 850,–

Audi Avant RS2
EZ 7/94, 232 kW, 14 Tkm, Lederausstattung, Klima, LMF, ZV, Color, el. SSD, Diebstahlwarnanlage, Airbab, Dachr., Laderaumabdeckung, Edelholz
78 750,–

Bei Barzahlung und ohne Inzahlungnahme 3% Rabatt auf den Auszeichnungspreis.
Unser Finanzierungsangebot über die VW-Bank: **8,9% effektiver Jahreszins bei 25% Mindestanzahlung und max. 48 Monate Laufzeit.**
Audi

AUTOHAUS
OSTMANN
Autohaus Ostmann
Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 20 11

● Audi

Ohne Aufpreis
Leistung, Qualität Zuverlässigkeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Audi 80 1,8 S, Servo	87	92	**10 850,–**
Audi 80 1,8 S, Zubehör	89	98	**13 950,–**
Audi 80 1,8 S, Servo	90	68	**16 850,–**
Audi 80 2,0, Zubehör	92	90	**19 800,–**
Audi 80 2,0 E, Servo, ZV	91	60	**19 800,–**
Audi 80 2,0, 66 kW	93	93	**22 800,–**
Audi 80 Avant quattro 2,6 E	93	79	**34 800,–**
Audi Coupé 2,3 E, Zub.	90	72	**26 850,–**
Audi 100 Avant, 2,3 E, Kli.	89	69	**19 800,–**
Audi 100 2,3 E, Zubehör	92	88	**22 800,–**
Audi 100 2,0 E, Zubehör	93	86	**26 850,–**
Audi 100 2,8 E	92	30	**32 800,–**
Audi 100 2,8 E, Autom.	91	15	**38 900,–**
Audi 100 Avant 2,0 E	93	27	**39 800,–**
Audi 100 2,6 E „Europa", Klima	93	38	**39 800,–**
V 8 „Exklusiv"	91	79	**38 650,–**

Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71
Audi klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet
Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Audi 90, Sportlimosine 20 V, Bj. 90, VS ☎ 05 61 / 82 67 02

Audi Cabrio 2.b E, KAT, Sunset-Edition-Ausstattung, Bj. 6/94, ca. 11.000 km, byzauz-met., Windschott., abn. AHK, Alarm + Wegf.-sp., Teilleder, Sitzh. li. + re., el. behzt. Spiegel, Sony CR + CD-Wechsler (Holzverkl.), ABS, EDS-F-Airbag, FP 58.000,- DM. Tel. 0 56 52 / 48 34 (Anrufbeantworter).

Audi 100, 5 Zyl., Bj. 8/84, 74 kW, TÜ 7/96, DM 3.600,-. *Tel. 05 61 / 2 75 73*

Audi A6 TDI, 103 kW (140 PS) 6gang, Bj. 2/95, ca. 3000 km, perlblau-met., Leder schwarz, Klima-Anl., SHD, el. FH vorn, abn. AHK, Bose Soundsystem, D1-Netz, beheizb. Vordersitze u. v. m. NP 78 700,– für 62 500,– abzugeben. MwSt ausweisbar **Tel. 0 56 31 / 6 41 74, Fax 40 66**

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

80 CC, Mod. 85, TÜ + ASU neu, 99 Tkm, RC, 4.250,- ☎ KS 107157 od. 84382

Audi 80, 2,0 E, EZ 03/92, tornadorot, SSD, ZV, ABS, 205er Reif., 51 Tkm, VB 23.900,-, Tel. 0 56 06 / 90 47

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

100 TDI, neues Mod., weiß, 165Tkm, Scheckh., VB 20 500,- ☎ 05609/7482

Audi 80, 90 PS, Bj. 88, G-Kat., Scheckh., 98 Tkm, met., 9 950,- ☎ 0561/402138

Audi 100, 88 PS Kat., EZ 5/88, 41 Tkm, met., SSD, Servo, RC, el.Sp., TÜ/ASU neu, DM 8 800.- ☎ 0 56 71 / 4 06 53

Autohaus GmbH & Co KG
R.Delf
Partner Ihres Vertrauens
Audi 100 Diesel, 51 kW (69 PS), schadstoffarm, Mod. 87, 53 000 km, 5gang, 4trg., re. Asp., R/C, SD, Servo, höheneinst. Sitz, scheckheftgepfl., met. nur **DM 9998,–**
0 56 02-20 05 oder 20 06 Hess. Lichtenau

Audi Avant Quattro, 1/91, Comfort, Ursprungsform, perlmutt-met., Alufelg. i. Wagenf., 136 PS, TÜ 4/96, Wi-Reifen a. Felge, VB 23.500, ☎ 0 56 06 / 90 17, Fax 9016

Audi Coupé 2,3 I, 100 kW, Bj. 89, TÜ 9/95, 42tkm, div. Extr., unfallfrei, VB 19 500,-, Tel. 05 61 / 51 30 06

Audi 80, Bj. 92, 66 kW, 34 Tkm, el. SSD, ZV, el. FH, el. SP. u. v. m., 1. Hd. **nur 23 900,–**
Audi 100 2.0, Mod. 93, 74 kW, 76 Tkm, SSD, Servo, RC, 1. Hd. **nur 23 900,–**
Audi 100 Avant 2.3 E, 98 kW, 49 Tkm, el. SSD, ABS, ZV u. v. m., 1. Hd., MwSt. ausw. **nur 33 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Audi 100 2,3 E, 3/92, 30Tkm, 1.Hd., v.verzinkt, NP 51 000,-DM, VP 29 000,- Tel. 06453 / 62 83

100 2.6 E, EZ 93, 38tkm, Klima, SSD, ZV, LM, Gamma, el.FH, Holz, Nebel, met., **nur DM 39 800,–; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Audi 80 TDI, Kat, grünmet., Bj. 5/92, 90 PS, 67 Tkm, SSD, RC, Wi.-Reif., 27.950,- Tel. 05652/3918 od. 0172/2198536

Audi 80, 75 PS, 17 Mon. TÜ, leichter Kotflügelschaden, Pr. VB 800,- DM, Tel. 05504 / 1005

● Audi

Audi 80, schwarzmet., gepfl. Garagenwg., Bj.11/91, 90 PS, 2 L, 44 Tkm, TÜ 12/96, SD, NL, Skisack, Radio, VB 19 800,-. Tel. 05651 / 4654 ab 17 Uhr

Audi 80, Bj. 87, 90 PS, maritim-blau, AHK, dop.ber., Gar.Wg., extrem gepfl., 61 Tkm, preisg. abzug. Tel. 05671 / 40241

Audi 80, 2.0, Bj. 92, (neues Mod.) met., 40 Tkm, SSD, Servo, ZV, Extr., s. gepfl., 19.900.-. Tel. 05594 / 452

Audi 80 16 V, EZ 2/91, 77tkm, Sport-Edition-Ausstatt., SSD, Servo, ZV, RC uvm., VB 19.000,-. Tel. 0 56 83/ 75 26

Audi 100, 2,6 E, neues Mod., EZ. 11/92, 60 Tkm, Tel. 0 56 34 / 72 04

Audi 100 2.3E, Bj. 8/90, 98kw, Langstr., Scheckh., M.S.V. Extras, Top. Zust., Pr. 12.700,- Tel. 036075 / 30982

Audi 100 Avant 2,8 E, Bj. 7/92, 75 Tkm, Autom., Klima, Sportfahrwerk, Radio, Telefon, uvm., VB DM 39.000,-, MwSt ausweib., Tel. 05 61 / 89 61 96

80, Bj. 3/86, Alu, 112 PS, Kat., ca. 125 Tkm, v. Extras, tornadorot, Pr. VS. Tel. 0 55 42 / 27 61 od. 85 43

Audi 90, Bj. 90, schwarzmet., 85 kW, 57 Tkm, VS. Tel. 05 61 / 28 11 64

Audi 80 (n.Modell), Bj. 87, 75 PS, Kat, 8f.ber. w.rot, Color, 5-Gang, Radio, BP, Cassette, Stoßd. u. Bremsen, Zahnri. neu. VB 7 400,- DM, Tel. 03605 / 2893

Audi 80, Bj. 86, 55 kW, 2 J. TÜ/AU frei, 4 300,- DM. Tel. 0 56 92 / 43 61

Audi 80, Bj. 87, met., 90 PS, 125 Tkm, RC, SSD, Alu, VB 10 900,-DM, Tel. 0 56 21 / 7 23 22

Audi 80, Bj. 9/89, Kat., 75 PS, 37 Tkm, TÜV 4/97, alle Insp., sehr gepflegt, VB 13.500 DM. Tel. 0 66 75 / 14 46

80 2,0 E, 7/90, 115 PS, SSD, Servo, ZV, Skisack, VB 16 800,-, ☎ 05692/8289

Audi 200 Turbo, 121 kW, EZ 87, 136 Tkm, v. Extr., VB 8 800,-. 05606 / 6238

Audi 80 Quattro, 115 PS, VB 2.900,-, Tel. ab 12 Uhr 0 56 62 / 33 65

Audi 80 CC, Bj. 84, 8-fach ber., Kat., TÜ neu, 110 Tkm, s. gepfl., 4 300,- DM, Tel. 05622 / 4547

Audi Ur-Quattro mit Motorschaden, günstig. Tel. 0 66 75 / 4 32

Audi A 6, 80 Avant, TDI oder Benziner, günstig.
Tel. 0 66 21 / 7 91 07 AG

Audi 80, Bj.84, 90PS, 95tkm, Tü/ASU 96, *Alu+Wi RF, Pioneer RC, met. grau,* VB 11.500,-- Tel. 036075 / 30727 od 2603

Audi 80 2.6 E Automatik
Mod. 93, el. SSD, ABS, ZV, met., u.v.m. 1. Hd. **nur 36 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

A4 TDI, Extras, SOFORT!!!
E.S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

Audi 100, Bj. 10/93, leichter Unfall, beide Türen, 85 kW, 116 PS, 15 Tkm, v. Extr., NP 54 000,- VB 30 000,-, 0561 / 513276

Audi 90 Quattro, Typ 89, Sport-FW, Alu, Vollausst., (keine Klima) VB 14 200,-. Tel. 05657 / 234

● Austin Rover

2 Mini MK2, Bj. 79, TÜ 8/96, 1.500,- u. Bj. 86, TÜ 9/96, 3.900,-. T. 0561 / 524682

Range Rover 4.0 SE Automatik, caracal black, EZ 1/95, 140 kW (190 PS), Glasdach, Leder, Klima, Radio/Cass., **DM 90 900,- B & B Automarkt GmbH i.G.**, Bebra, Tel. 06622 / 44400

Mini MK II, Bj. 71, TÜ abgelaufen, zum Wiederaufbau geeignet, VB DM 990,--. Tel. 05 51 / 4 49 47

Mini Metro, Bj. 87, TÜ 12/96, 77 Tkm, general überholt, neue Reifen, VB 3.500,- DM, Tel. 0 56 71 / 99 88 11

Metro GTA, rot, 60 PS, 1 300 ccm, 37 450 km, Bj. 90, DM 6 500,-, **Autohaus Reuting, Kassel, Tel. 0561 / 24597**

Austin Metra MG, Bj. 88, z. Ausschl. o. ganz, fahrber., Tel. 05661 / 8615

Rover 825 SD, charcoal black, EZ 1/95, 87 kW (118 PS), 2 Airbags, Radio/Cass., Edelholz, Glasschiebedach elektr., elektr. FH Fernbed. **DM 44 500,- B & B Automarkt GmbH i.G.**, Bebra, Tel. 06622 / 44400

Mini 1300, 90 PS, VS ☎ 0561 / 519932

Mini, Bj. 87, 58 Tkm, TÜ 2/97 ..... **4 900,–**
Fiat Lotz, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 40 91

Mini MK II, Bj. 89, 75 Tkm, TÜV 4/96, 1.Hd., unfallfrei, Radio, VB 3 500,- Tel. 06693 / 8333

● BMW

318i, EZ 9/92, 52 Tkm, diamantschw. met., M-Fahrwerk, ABS, Hecksp., Sportlenkr., Servo, Außentemp.-Anz., eSHD, Alu uvm. 28.900,-, Tel. 05656 / 1292

525 i Touring, EZ 92, met., 1. Hd. Klima, Color, ABS usw., gepfl., 32.900,- DM. Tel. 0 55 51 / 5 38 37, Kfz.-Handel

Unf. (le.) BMW 524 TD, Bj. 4/91, fahrber., nur DM 17 800,--. **Tel. 05 61 / 47 36 76 u. 01 72 / 5 60 10 64 Kfz-Handel**

BMW 320, Bj. 88, TÜ/AU neu, v. Extras, 14.900,-. Tel. 05 61 / 6 14 29

BMW 325 i, EZ 93, 32 Tkm, Extras, lt. unfallbesch., Pr.VS, Tel. 05673 / 1381

BMW 320i, Bj. 3/94, met.-schwarz, 40 TKM, viele Extras, scheckh. gepfl., 8-f. ber., VB 30.000,-- Tel. 05651 / 3630

BMW 525 i, Bj. 12/89, ATM 35 Tkm, viele Extras, VB 16.800,-. Inzahlungn. mögl. Terl. 05 61 / 8 20 06 07

BMW 316i/4, Bj. 88, 63 Tkm, v. Extras, Top-Zust., 13.500,-. ☎ 0561 / 581526

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● BMW

Unser Angebot

BMW 316i Compact, EZ 12/94, 6000 km, blaumet., ZV, Beif.-Airbag, el. SSD, RC **34 500,–**
Finanzierung über BMW-Bank zu 4,9 % effektivem Jahreszins.
Anzahlung 9 500,–
35 Monate à 281,52
Zielrate 17 250,–

BMW 318i Compact, EZ 1/95, 4000 km, *violettschwarz, Sportcompactpaket,* el. SSD, RC **41 900,–**
Finanzierung über BMW-Bank zu 4,9 % effektivem Jahreszins.
Anzahlung 12 570,–
35 Monate à 341,90
Zielrate 20 950,–

Inzahlungnahme – Händlergarantie

Fahrzeughaus West
GmbH, BMW-Vertragshändler
Kassel
Kohlenstraße 101
Tel. 05 61 / 2 30 53

BMW 320i, E36, EZ 9/91, 70 Tkm, v. Extr., sehr günstig, Tel. 0511 / 690762

Jahres-, Werks-, Dienst- u. Euro-Neuwagen günstig! ☎ 06625 5615

BMW 316, EZ 3/85, met, 130 Tkm, 90 PS, Heckrollo, SSD, WSG, 4trg., TÜ/ASU neu, gt. Zust., VB 5 500,-, Tel. 06625 / 5257

520 i, Bj.92, weinrot-met., 150 PS, 48 Tkm, div. Extras, RC-RDS, ALU, VB 29.500,- ☎ 0561/283695 ab 13 h

BMW 320i Neuwagen, 4tür, Beif.Airbag, elSSD, Nebel, RDS Rad, uvm. LP53 tsd, 45 000,- ☎ 0551372416+01726916732

BMW 518 i, 77 kW, 114 Tkm, SSD, ZV, met., Bj. 865, TÜ 97, RC, Alu, v. Neut., *verspoilert,* VB 6.500.-. Tel. 05686 / 540

BMW 325i, Mod. 89, 84 Tkm, ABS, 205er Alu, BBS, v. Extras, Zust. wie neu, VB 16 300.- DM, Tel. 0561 / 771991

GELEGENHEIT: BMW 525 i.A., 24 V, Bj. 91, Servo, ZV, sitz.m.Alu, 4 Kopfst., Shadow-line, BMW-Sound-System, Top-Zust., Garagenw., Pr. VB, Tel. 03691 / 211323 o. 624557

BMW 315, 83, 102 Tkm, SSD, DM 1.100,-. Tel. 0 64 23 / 63 70

OPEL
Guter Zustand – solide Technik
BMW 316i, 2trg., 1.6 l, 73 kW, 5/89, 124 Tkm, el. Außensp., Radio/Cassette VP: 9650,–
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

Notverkauf 318 i tour., EZ 10/93, 83 KW, Alu, 7,5 Jx15 BBS, 205 er Ber., SD, ZV, AHK, Servo, ABS, Airbag, met., R/C, 22 Tkm, 27.600,-- VB, NP ca. 44.000,-, Tel. 05654 / 6541

Wie neu! BMW 318 i, Kat., 5-Gg., Servo., Mod. 88, **orig. 16 Tkm,** 1. Hd., scheckh.-gepfl., TÜ 8/96, VB 15 900,-. Tel. 0 55 41 / 48 39

BMW 325 Coupé, EZ 3/93, 141 kW (192 PS), Airbag, Leder, Sportsitze, Klima, Telefon, Alufelgen, 1. Hand **37 850,–**
Alfa Romeo
Eberlein Automobile
Kassel · Leipziger Straße 284
☎ (05 61) 51 20 59 · Fax 51 85 34

BMW 324d, Bj 2/88, TÜ+AU 2/97, 154 tkm, AHK, ZV, RC, M-Fahrw., Gar.wg., graumet., 10.500 DM ☎ 0561/828108

BMW 316, Bj. 79, TÜ 9/96, DM 850,-. Tel. 0 56 09 / 90 47

520 i, Bj. 87, 146 Tkm, RC, AHK, Kat., rot, Winterr. VB 7.000,- ☎ 0561 / 880726

518i Touring, EZ 4/94, 20.500 km, reichh. Ausstattung. VB 39.500.- Tel. 0 66 73 / 16 25

BMW 320i, Bj. 9/83, TÜ 10/95, DM 2 900,- ☎ 0561/525157 Kfz Handel

BMW 325i, Hartge, Bj. 86, Pr. VS., Tel. 0 56 73 / 40 53

Hartge BMW 850 i/E 38 H 2, dez. Breitumb., diam.schw.met., EZ 8/91, Kat., 350 PS, 6-Gg., ld. Ausst., Hartge-Schmiedegelf. i. 18 Zoll, Reif., VA 285/35, HA 335/30 u. Hartge Fahrw.-Kaross.Bausatz, Sp.-Schalldä., Sitzheizg., ZV, Diebst.-Warnanl., 89 Tkm, MwSt. ausweisb., VB 75 000,--. Mo. - Fr. 10 - 17 Uhr ☎ 0 55 41 /70 93 13

320 i, Bj. 83, TÜ 11/96, *Spoiler hi./vo.,* 7 J m. 205er, tiefer, AHK, Wi.-Reif. usw. DM 2.000.-. Tel. 0 66 28 / 3 98 + 5 09

524 TDS, 93, 50 TKM, met., Shadow, SSD, ABS, schw.-met. usw., 38.900,- **Autohaus Liese Tel. 0561/ 9408920**

Für Kenner! 325 e, graumet., Kat., EZ 7/86, 159 Tkm, v. Extr., techn. opt. la Zust., VB 8.400.-. Tel. 0561 / 63580

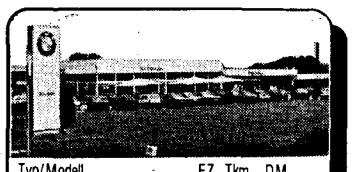
BMW 325i, 88, 44 Tkm, schwarzmet., 1. Hd., Klima, RC, LM-F., Kat. usw., VB 17 200,- Tel. 05 61 / 4 00 16 70

535 i, Mod. 90, leicht. Hagelsch., schwarz, Leder grau, Klima, Telefonvorb., Bordcomp., Skisack, beh. Sitze, Sonnenrollo, Bavaria Soundp., Topzust., NR, Scheckheft, 165.000 km, TÜ neu 16.700,- DM. Tel. 05 61 / 47 21 38

320, 6 Zyl., 2. Hd., orig. 69 Tkm, Scheckh., Autom., met., TÜ/AU frei, super gepfl. Zust., VB 3.900,-, Tel. 0 56 51 / 2 25 08

318i Touring, 92, 40 TKM, met., Shadow, SSD, ABS, Airbag usw., 26.500,-. **Autohaus Liese Tel. 05 61 / 9 40 89 20**

● BMW



Typ/Modell	EZ	Tkm	DM
BMW 316i Compact	8/94	23	**31 900,–**
BMW 316i Compact	8/94	26	**32 500,–**
BMW 316i Compact	8/94	27	**32 500,–**
BMW 316i/2	6/90	64	**17 850,–**
BMW 318iS Coupé sportlich	10/94	10	**48 500,–**
BMW 320i/4	2/92	98	**28 500,–**
BMW 325i/4	3/92	54	**36 850,–**
BMW 325 TD A „wie neu"	7/93	27	**39 950,–**
BMW 325 TDS „wie neu"	2/94	16	**47 500,–**
BMW 518i „Gelegenheit"	2/94	14	**44 850,–**
BMW 520i Touring	11/92	13	**49 950,–**
BMW 525i A	1/93	20	**46 950,–**
BMW 525 TD Touring	7/93	10	**55 850,–**
BMW 525 TDS	6/93	43	**43 500,–**
BMW 525 TDS „Schnäppchen"	10/94	18	**44 950,–**
BMW 525 TDS A Tour.	1/93	21	**46 950,–**
BMW 730i	1/90	88	**26 500,–**
BMW 735i A	11/89	118	**29 950,–**
BMW 735i A	6/90	134	**29 950,–**
BMW 740i A L	1/94	56	**79 950,–**

„Wir suchen ständig Gebrauchtwagen — auch neuwertige Unfall-Autos"

Audi 2,3 Coupé	5/90	29	**28 950,–**
Chrysler Jeep	4/91	12	**19 800,–**
Fiat Tipo 1400 i.e.	6/90	79	**8 950,–**
Ford Escort	12/89	109	**8 500,–**
Honda Prelude 2.0 EX	12/90	94	**13 950,–**
Mazda 323 GLX	12/90	41	**12 950,–**
Mazda 626 GLX 2.0i	12/88	55	**12 950,–**
Nissan Sunny SLX	5/89	69	**8 500,–**
Opel Vectra GL 1.8	12/90	45	**15 850,–**
Seat Toledo GT „Gelegenheit"	3/92	63	**19 950,–**

Alle Fahrzeuge mit reichhaltiger Ausstattung. Gern nehmen wir Ihren Gebrauchten in Zahlung.

BAUMANNS
AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10
Wolfhagen · ☎ 0 56 92 / 50 11

325 i, EZ 4/91, 40 Tkm, schw.-met., ABS, Hifi, Klima, Alarmanlage u.v.m., Preis VS. Tel. 0 55 45 / 8 45

BMW 325 TD, Bj. 2/93, 56 Tkm, calypsorotmet., Vollausst., außer Klima/Leder, NP 58.000.-, VB 39.900.-. T 05685/647

BMW 318 i, EZ 6/89, VB 10 500,-, Tel. 0561 / 887683 od. 0172/5604800

Neuwagen! 316 i/4, noch nicht zugel., schw.-met., viele Extras, NP 46.400,- VB 40.000,- ☎ 0561/283695 ab 13 Uhr.

316i Compact, v. WA, EZ 7/94, 10 Tkm, div. Zub., 31.500,-. ☎ 0561/ 88 62 71

BMW 316i, Compact, 11Tkm, EZ 5/94, hellrot, v. Extras, 29 200,-DM 09409/730

BMW 520 i, Bj. 90, v. Extras, VB DM 16 900,--. Tel. 0 66 91 / 2 38 79

BMW 318i, 127 Tkm, Bj. 5/85, gut. Zust., viele Extr., 6 300,- DM, 05635 / 1306

Qualität! Gepfl. 525 i, Mod. 89, SHD, LM, ABS, dkl.grau-met., Langstr., Normalbenz., 15.900,-. Tel. 05 61 / 81 24 02

BMW 524 TD, Bj. 92, silbergrau, AHK, 120tkm, Pr. VS. Tel. 05651 / 76676

BMW 318i 4 türig, EZ 9/88, 91 000 km, Alu, ZV, SSD usw., delphinmet., DM 11 500,- **BMW Backhaus, Tel. 05621 / 5001**

BMW 320 i, Bj. 87, 177 Tkm, TÜ 97, ASU, *techn. + opti. einwandfrei, ab Werk tiefergelegt,* Auspuffanl. neu 0 km, RC, DM 8 800,-, Tel. 05652 / 2278

320 i, EZ 3/92, 83 Tkm, met., SSD, el. FH vorn, R/C, Sperrdiff., Nebelscheinw., v. E., Tel. 0 55 42 / 42 62

520 i, Bj. 84, 125 Tkm, TÜ 2/97 .... **4 400,–**
320 i, Bj. 87, 73 Tkm, Extras **12 900,–**
Fiat Lotz, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 40 91

525i, saphirmet., eSSD, Sitzhzg., el. Sitzverst., Bordcomputer, LM-Flg., Skisack, el. FH vorne, Kopfst. hi., RC, NSW, 135 TKM, EZ 3/89, gepfl. Zustand, VB 19.000,- DM. Tel. 05 61 / 6 22 52

BMW 318i touring, EZ 2/91, 76 Tkm, dkl.-blaumet., Airbag, ABS, Zv., SSD, beh. ASP, RC, Kofferraumabd., Preis VB. Tel. 05 51 / 9 77 13

325 e, EZ 5/87, 129 PS, TÜV 5/96, 116 Tkm, rot, Kat, ABS, Radio, 8-f. bereift, aus 1.Hd. u. sehr gepflegt, 10 700,--. Tel. 05623 / 4716

BMW/M 535i, hatte Blechschad., noch nicht lackiert, Bj. 87, TÜV/AU, AHK, v. Extr., VB 8.850,-. Tel. 05674 / 6978

318i, schw., 16Tkm, eSSD, eFH, RC, Extr., 36 500,-DM Tel. 05661 / 2026

325i, Kat., 4trg., TÜ 96, Bj. 87, 176 Tkm, gr. Sportpkt., 205 a. Alu, VB 6 900,- DM Tel. 05 61 / 58 27 23

BMW 525i, 150 PS, 9/84, 176 Tkm, Top-Zustand, VB 5.500,-, Tel. 0 66 27 / 410

BMW 520i, 3/89, graumet., 62 Tkm, RC, SHD, ZV, Aluf., VB 19 800,- DM, Tel. 06691 / 5457

BMW M 3, 5 Jahre, 63 Tkm, viele Extras, VB 25 500,--. Tel. 05656 / 4301

BMW 316 i, EZ 6/89, TÜ 7/96, 55 500 km, 100 PS, Kat., 2trg., weiß, RC, SD, s. gepfl., VS, Tel. 05661 / 3584

323i, Bj. 82, TÜ/ASU neu, S-Fahrwerk, Alu, 3 300,- DM. Tel. 0 55 74 / 52 99

BMW 316, *Bj. 86 zu verk., 06691 / 23243*

BMW 318 i, Bj. 86, 105 PS, anthrazitmet., SSD, Color, RC, Alu 195er, AHK, wenig Km, von Rentner gefahren, Bestzustand. 5.950,-- ☎ 05 51 / 37 57 08

316 i Compact, schwarz, 7 Mon. alt, Extr., NP 39.500.- VB 31.000.-. Tel. 0561 / 512440 Sa 11-14 Uhr

BMW 323i, Mod.81, 1a Zust., v.Extr., 2 750,-DM Tel. 05671 / 66 99

● BMW

318i, EZ 6/87, 76tkm, SSD, ‚Alu + 205, met., Spoiler, **nur DM 12 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

BM 520 iA 24 V, diam.schw., gepfl., EZ 11/90, 111 Tkm, VS. Tel. 05544 / 1664

318 i, Mod. 89, 100 Tkm, 4trg., Servo, VB 10 700,-, Tel. 0561/899709

750i, Mod. 92, Vollausst., leicht. Unf., 22.500,- DM, **05503/2801 Kfz.-Handel**

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 93 50-00, Fax 01 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

BMW 520i, EZ 1/84, 83 000 km, Alu, SSD, 5gang, RC u. v. m. **DM 3950,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-84, Fax 7 11 09

850 Ci, EZ 92, 75 Tkm, rotmet., Vollausst., 2. Hd., Topzustand, 64.900.- DM evtl. Inzahlungn. ☎ 05551/53837

BMW 325 TDS, 1/94, blaumet., viele Extras, ca. 50 Tkm, MwSt ausweisbar. Tel. 0 64 51 / 83 30

BMW 520i, Mod. 89, v. Extras, s.g. Zust., umst.h. günst. abzug.,036074 / 30288

BMW 316i Kat, Bj. 93, 100 PS, glanzschw., ABS, Airbag, 1. Hd., 122 Tkm, Langstr., Checkh.gepfl., absol. Bestzustand, nur 21.950,--. ☎ 05 51 / 37 58 84

318i, Bj. 10/92, 34 Tkm, v. Extr., sehr gepfl., schw.met., VS, Tel. 05665/3367

BMW 316i Coupé, JW. 4/94, ca. 18 Tkm, mad.schwarzmet., 2 Airbags, SSD u.v. Extr., VB. 39.800,-, Tel. 0551 / 7906722

320i, Kat, Mod. 89, 95 500 km, delphinmet., shadowl., 4-tür., ZV, SSD, Color, Alu, s.v. Extr., Garagenwg., s. gepfl., VB 14 650,- DM. Tel. b. So. 18 Uhr 05 61 / 95 18 70 Hr. Stoppeck, ab 18 Uhr 0 56 02 / 15 05

Schnäppchen BMW 316, Bj. 82, 138 Tkm, TÜ 3/96, 975,-. Tel. 05693 / 1350

525 i, Bj. 83, graumet., ZV, SSD, RC, Color, Alu, TRX, s. gt. Zust., VB 4 000,-, Tel. 05 61 / 3 75 59

325 TD Autom., 93, 32 TKM, Leder, Klima, met., SSD, Standhz. usw., 39.900,- **Autohaus Liese Tel. 0561/ 9408920**

318 i, Bj. 84, 95 Tkm, gt. Zust., 4.250,-. Tel. 05 61 / 10 71 57 od. 8 43 82

BMW 318 i, Autom., graumet., topgepfl., 83 kW, EZ 7/92, 15 Tkm, F-Airbag, SSD, el. FH vorn, Servo, ABS, ZV, R/C, 4-trg., beheiz. Außensp., Außentemp.-anz., Tel. 05671 / 3826

316 Kat., SSD, met., 5-G., 8-Reif., Bj. 86, Rc, gepfl., günst., Pr. VS, 05608 / 5619

518 i, Bj. 4/93, met., 10 500 km, eSSD, LM usw., Pr. VS, Tel. 05 61 / 1 52 58

320 i C, 1/94, Tel. 05 61 / 40 61 51

BMW 325 TD, Bj. 7/93, 4-tür., Autom., schwarz, Kat., eSHD, eFH vorn, Skisack, Sitzhzg. Fahrer/Beif., Klima, Airbag, Wi.-Reif., 27 Tkm, 115 PS, NP 61 000,--, VB DM 41 000,--. Tel. 05 61 / 6 15 86 od. 01 72 / 5 60 03 14

BMW 525i 24 V, 8/90, 68 Tkm, calypsorot, Alu 17", SSD, Sportsitze, Mwst. ausweisbar, Tel. 06622 / 41011 Fax 6428

BMW 320 i Touring, Bj. 88, 72 Tkm, 2 J. TÜ, diamant-schw.-met., Extras, 1-A-Zust., VB 18.500,- DM. ☎ 05662 / 23 07

BMW 320 i, 8/92, 72 Tkm, met., M-Fahrw., SD, ZV, RC, ABS, Wi.Rf., Autotel., 31 500,-- Mwst.ausweisb., Tel. 06457 / 489

M 3, E 30, 148 Tkm, VS. T. 05541 / 6590

525 TDS Touring, 9/93, 58 Tkm, Klima, Edelholz, Tempomat, etc., 42 500,-, MwSt. ausweisb., Tel. 05673 / 4266

316i Cpupe, EZ 4/94, 35 Tkm, M3-17", SSD, M-Technik, div. Extr., NP 52 TDM VB 41.900,--. Tel. 05 61 / 88 73 19

318 i, Bj. 88, 115 Tkm, 2-tür., HU + ASU neu, Extras, VS, Tel. 0561 / 470010

Unf. 520 24 V, Mod. 91, Hifi, eSD, eFH usw., VB 12 300.- DM, Tel. 05673 / 4943

● BMW

BMW 316i

40 Tkm, ABS, ZV, RC, SSD, NR, Gar., calypsorot-met., Bj. 7/92, Winterreif., VB 25.800,- DM. Tel. 06622/43863

318i, Bj. 10/82, TÜV 8/95, 172 Tkm, bordeaux-rot met., SSD, 4 Wi-Reifen, VB Tel. 03603 / 6635

318i, 3/92, 65 Tkm, lag.-grünmet., eSSD, eFH, Airbag etc., VB 27 200,- DM, Tel. 05681 / 2172 o. 6500

525 i, 170 PS, Bj. 89, 196 Tkm, SSD, LM usw., VB 14 400,-. Tel. 0 56 06 / 15 04

BMW 316i Coupé, EZ 6/94, hellrot, 11.000 Km, NS, M-FW, AV, AT Essil, FZV, kompl. lackiert, CH, RC, w. Extras, DM 35.000,-, Tel. 0 94 01 / 59 49

BMW 320i (neues Modell), EZ 10/91, calypsorot-met., ABS, SSD, 106 000 km, M-Tec-Fahrwerk, Pollenfilter, 19.800,-. Tel. 0 66 22 / 4 25 84

● Busse

VW Multivan 2,4 TD Autom., 94, 25 TKM, neuw., NP 68.000,- jetzt 46.500,- **Autohs. Liese Tel. 0561/ 9408920**

L 300 Bus, Bj. 10/91, 9-Sitzer, Bestzust., DM 15 800.- ☎ 05 51 / 79 27 96

MB 100 D, 9-sitz., Bj. 10/91, 137 TKM, weiß, VB 17.600,-. Tel. 0561/4912551

Fiat Panda, *Baujahr 1/93, 33 kW (45 PS),* Farbe rot, 17 800 km, Dachgepäckträger, Radio-Cassette, mit Fiat-Händler-Garantie noch 9 Monate, Preis VB 9 100,- DM, Tel. 06451 / 6636

207 Diesel, 84, lang, 4 800,- DM, Tel. 05545 / 840 Held-Automobile

Ford Transit, 9 Sitzer, Mod. 89, 87 Tkm, VB 13 800,- DM, Tel. 05684 / 1822

VW Bus T 2, Bj. 80, 8-Sitzer, gepfl., neue Standhz., auch getrennt zu verk., Preis VS, Tel. 05 61 / 2 58 23

Ford Transit m. Freizeitausst., Extras, Bj. 12/90, Diesel, 51 kW. ☎ 0551/376384

VW-Bus TD T 2, Bj. 2/90, 60 Tkm, DM 14 900,--. Tel. 05 61 / 5 57 58

Ford Transit CL Bus, 9sitzer, Diesel, Servo, Radio, Mittelhohes-Dach, Bj. 6/93, 50 Tkm **DM 29 800,–**
Ford Gilde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 36

Mitsubishi L 300 Bus, Bj.84, leicht defekt, 1 450,-DM Tel. 05636 / 137 7

VW Bus Caravelle, 7 Sitze, 2.4, 57 kW, EZ 1/91, blau, Diesel, div. Extras, 23 000,- DM, Tel. 06455 / 404, Hdl.

VW-Bus, Bj. 80, Wohnmobilzul., TÜ/ASU neu, AHK, Fahrradträger, 2 l, 70 PS, VB DM 2 900,--. Tel. 0 56 22 / 61 39

Ford Transit Bus m. Standheizg., Bj.82, TÜV 6/96, Tel. 05622 / 57 18

VW Bus, Bj. 78, TÜV neu, AHK, g. Zust., VB 2.200,-. Tel. 0 64 51 / 88 44 od. 0 64 21 / 4 59 42 abends

VW, 78, billig. Tel. 0561 / 22436

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

VW-Bus TD, Mod. Coach, Bj. 87, 90 Tkm, 70 PS, v. Extr. s. gepfl., 18.500,- DM, Tel. 0 56 91 / 80 11 79

Ford Transit GL, 9-Sitzer-Bus, Bj. 89, 71 Tkm, VB 15 000.- DM ☎ 0561 / 88 22 65

Unf. Caravelle GL TD, Bj. 94, l. Radstand Tel. 0561 / 4911199 Kfz Handel

VW Bus, 2 J. TÜ, ATM neu, m. Garantie, Teilcamping, VB 3 800,- DM. ☎ 0561/281869, Fax 0561/22393

VW Caravelle GL/T 4, Bj. 12/91, 29 Tkm, Std.hz., AHK, VS ☎ 0561 / 5280449

VW Multivan Allstar TD, 68 PS, Bj. 3/93, 39 Tkm, v. nützl. Extr., VB 34 000,-, Tel. 0 55 43 / 26 37

VW-Bus Kasten T4, Bj.5/91, 72Tkm, Diesel, 5 Zyl., 78 PS, 2 J. TÜV + AU, AHK, VB 19 500,-DM, Tel. 05626 / 264

● Busse

Bahnhof Center Korbach hat's!
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Neu Über 100 Geländewagen und Chrysler
Wir holen und bringen Ihr Auto.
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach Ruf 0 56 31 / 20 06

Voyager 3,3 LE Allrad, Alu, met., EZ 11/93 **39 900,–**
Grand Voyager SE Turbo-Diesel, 1. Hd., EZ 2/94, 19 Tkm **38 900,–**
Voyager 3,3 LE, 19 Tkm, Leder, EZ 2. 10. 93 **39 900,–**
Wrangler 4,0 Kat, Alu, Ramms., Höherlegung, EZ 6/91 **24 900,–**
Cherokee Lim. Alur., Holzausst., Ramms. usw., Mod 3/90, 85 Tkm **28 900,–**
Cherokee Ldt., EZ 5/91, 97 Tkm, schwarz, Leder **24 900,–**
Cherokee T Diesel, Mod 93, Alubreiträder, AHK 51 Tkm **29 900,–**
Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Suche Bus, preisg. m. TÜ, Mercedes bevorz., 0 52 75/16 64, So. ab 18 Uhr

VW Bus, Bj. 80, TÜ 4/96, Transp., VB 2 500.- DM, Tel. 0 56 77 / 60 23

L 300, Bj. 6/87, AHK, ATM, VB 5 900.- ☎ Sa. ab 14h 05605/2130 o. 2613

1 VW-Bus, T 4 Caravelle GL, weiss, langer Radstand, 9 Sitzplätze, Ez. 10/93, 5 Gang, 57 kw Diesel, Vollausst., 73 Tkm. **1 VW-Bus,** T 4 Allstar, rot, Ez. 9/93, 57 kw Diesel, 70 Tkm, Vollausst., Tel. 0 56 24 / 4 78 ab Mo. 9.30 Uhr, MWST ausweisb.

Ford Transit GL, 91, 76 TKM, 9-si., gepfl. Zustand, 16.900,- DM. **Autohaus Liese Kassel. Tel. 05 61 / 9 40 89 20**

● Cabrio

Golf Cabrio "Sport Line", Bj. 10/91, 51 Tkm, flash-rot, div. Extras, sehr gepfl. VB 21.900,-, Tel. 0561 / 4 91 12 85

Audi Cabr., neuw., umstdh., 05605/6586

Buggy Albar S, 32 kw, 1Tkm, RC, Verdeck. Reif./hi. 345, v. 235, neuw. geg. Höchstgeb., Ansch. lohnt. ☎ 0 64 51 / 2 11 44 o. 2 46 66

1303 Cabrio, Bj. 77, ATM. 36 Tkm, vollrestaur., So.-Fahrz., AHK, Alu, dakburg., DM 17.500,-, Tel. 0561 / 528660

Golf Cabrio, Mod. 85, TÜV 2 J., Alu u. tiefer, 9.900,- VB. Tel. 0561 / 27128

Cabrio BMW 318i, schwarz, EZ 91, TÜ + ASU 8/96, 33 Tkm, RC, ZV, el.FH, Nichtraucher, VB 31 000,- DM, Tel. 0561 / *527690 ab 14 Uhr*

Golf Cabrio, EZ 5/94, 75 PS, VB 27.900,- DM. Tel. 0 56 83 / 83 94

Käfer-Cabrio, Bj.81, 55Tkm, rot, TÜV 8/96, VB 7 500,-DM Tel. 05622 / 6019

Golf GTD Cabrio, Bj.88, Umbau 92, 98 PS, tief, breit, Alu, Raid, Sportausp., schw. Heckl., Hecksp., VB 13 500,-DM H.Gurte, R/C, Tel. 05684 / 443

Golf Cabrio, Bj. 86, Alu, tiefer, v. Extr., TÜ, ASU, Reifen neu, s. gepfl., vB 9 500,-, Tel. 05273/7072

Golf Cabrio Avantgard, 90 PS Neuwagen, Liste 48 000,- FP 35 900,-. Tel. 0 66 21 / 7 91 07 AG

Ford Fiesta Cabrio, Einzelstück, an Liebhaber, DM 5.800,- VB ☎ 0561/826165

Cabrio Golf III, Sonderausst. „Pink Floyd", zus. v. Extr., Sound-Blue-Perleffekt, 9 Mon. alt, VB 31 600,-, Tel. KS 05 61/ 89 69 10

Escort, Bj. 84, TÜV neu, VB 5.500,- DM. Tel. 0561 / 822074 od. 05674/5285

Golf III Cabrio, Bj. 4/94, Servo, rot, 11 Tkm, 19 400,- Tel. 05603 / 6767

Ford Escort, weiß m. schw. Dach, Bj. 87, TÜ 2/97, ☎ 05 61 / 52 31 86

Golf Cabrio, Bj. 10/88, ca. 64 Tkm, Extras, Pr. 15.700,- DM. ☎ 0561/402562 Sa. ab 12 Uhr u. So. b. 13 Uhr

● Cabrio

Wir machen Ihnen den Einstieg leicht ...

Open air bei Renault Behrens
z. B. **Renault 19 Cabrio,** schwarz, Leder, Servo, 65 kW, EZ 3/93, 14 Tkm
27 900,-
... und noch weitere Cabrios, Fahrzeuge mit Faltdach und Glasdach zu **frühlingshaften Preisen.**
Autohaus B. Behrens
Ihringsh. Str. 153–159
34125 Kassel
Tel. 05 61 / 8 10 20
Wir helfen Ihnen gern
Claudia Weinbrenner, Pia Pfläging
RENAULT AUTOS ZUM LEBEN

Escort Cabrio 60Tkm, Bauj.89, 73 PS, Alu-Felgen, Farbe: Rosewood-metallic, sehr guter Zustand, Tel. 05682 / 2561

BMW 318 i Cabrio, Bj. 91, 49tkm, elektr. Verdeck, DM 26.500,-, 05 61/ 82 53 06

MX 5, Bj. 92, 58tkm, rot, umständeh. abzug., DM 21.800,-. 0561/ 825857

... VW Golf Cabrio ... VW Golf Cabrio ...
ab DM 10 950,– bis DM 35 900
Autohaus Glinicke Südstadt
Tel. 05 61 / 4 20 78

Kadett E 1,6, 75 PS, Edition, blau/blau, 33 Tkm, VB DM 15 500,-. T 05661/6477

Fiat Spider, 55 TKM, blau-met./beige, 13.500,- VB. Tel. 05 61 / 77 65 20

Fiat 126 Cabrio, EZ 5/92, 25 TKM, TÜ neu, Extr., VB 8.000,-. 0561/3160680

BMW 320 Cabrio, EZ 92, 37tkm, *Kat, diamantschw.met., Leder* schw., el. Verdeck, el. FH, Alu, M.-Paket, Shadow-Line, Wegfahrsp., ZV m. Fernbedienung, usw., FP 36 500,-, Tel. 0561/ 46670

BMW 320 i, EZ 2/89, 59 Tkm, TÜ/AU neu, Leder, Sitzhzg., 205er Reifen neu, Wegfahrsp., u.v.m., 1 J. Garantie, VB 26 000,-, Tel. 05671 / 1860

Triumph Spitfire 1500, Topzust., sehr vieles Neues incl. Mot., opt. sehr schön! 12.900,-. Tel. 0 55 42 / 54 00

Escort XR 3i, Cabrio, Bj. 84, ATM, VB 5 000,- ☎ 05 61 / 89 55 54

Escort XR 3 i Cabrio, EZ 6/91, 60 Tkm, Preis VS, ☎ 0 56 61 / 12 57 ab 15 Uhr

Käfer Cabrio 1303 schwarz, rest., wie neu, 12 500,- 05634 /476 + 05693 /376

Schnäppchen !
Golf Cabrio "Acapulko", Automatik, EZ 11/92, 11 Tkm, blau-met., 98 PS, Sport-Lenkrad, Servo-L., Bordc., Sports. Radio, Alu 195er Reifen, Wi.-Reif., Standhzg., Garagenw., Top-Zust., VB 26 600,-DM, Tel. 05652 / 1507

Audi Cabriolet, Bj. 5/93, 28 TKM, 133 PS, dunkelbl.-met., Leder, Sportfahrwerk, VS. Tel. 05 61 / 81 21 58

Albar Buggy S, Bj. 12/92, 50 PS, Designlackierung, Extras, ☎ 0561 / 892183

Suzuki Vitara Cabrio, Bj.92, 80 PS, 50 Tkm, schw., Breitrf., Servo, ZV, RC, 8 Reifen, VB 20.800,- ☎ 0561 / 494700

Käfer Cabrio, a. Bastler, TÜ 3/95, Bj. 67, DM 4 500.- Tel. 0 56 25 / 18 26

Astra 2 l i, Bj. 7/93, 15 Tkm, weiß, Neupr. 45.000,-, VB 33.500,- Tel. 06693 / 8266

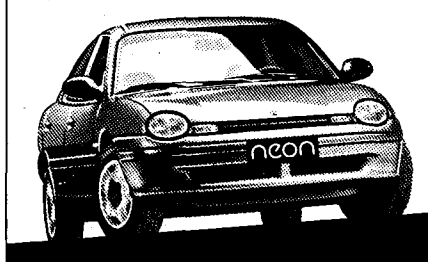
BMW Baur, E30, Bj. 84, ABS, 75 Tkm, 7.300,-DM, Tel. 05 61 / 4 11 85

Golf Cabrio, EZ 11/89, anthrazit, eFH, eD, Alu usw., VB 13 900,- DM, Tel. 05527 / 3555

Golf Cabrio EZ 91, Servo, Color, RC, Bordcomp. VB 14350,- ☎ 06623 / 7249

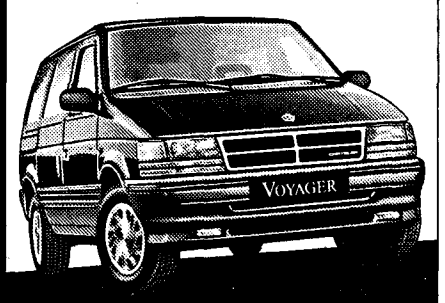
Kadett Cabrio Edition 2,0, Bj. 93, Servo, ABS, met., 19 Tkm, 21.500,- DM. **☎ 0 56 02 / 67 99 Kfz-Handel**

► **Neu: Der Neon.**
► **Sicher mit 2 US-Airbags und Antiblockiersystem.**
► **Fahrspaß mit 98 kW (133 PS) 2-l-16-Ventil Motor.**



Individualität schreiben wir groß. Egal in welchem Format.

► **Der Voyager. Das Vorbild seiner Klasse: mit US-Airbag für Fahrer und Beifahrer. Serienmäßig.**



Ob Neon oder Voyager – jeder Chrysler ist etwas ganz Besonderes. Genauso wie Ihre nächste Probefahrt!

CHRYSLER

Probefahrt, Beratung und Verkauf – nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten – bei Ihrem nächsten Chrysler/Jeep Vertragspartner:

34134 Kassel,
Autohaus E. O. Liese GmbH,
Frankfurter Straße 219,
☎ (05 61) 9 40 89-10

34497 Korbach, HS-Automobile
Heinz Schüttler,
Am Hauptbahnhof 13b,
☎ (0 56 31) 20 06

35075 Gladenbach,
Autohaus Schütte, Inh. Axel Schütte, Zu den Kauten 2,
☎ (0 64 62) 65 55

36251 Bad Hersfeld,
Autohaus Nowak,
Homberger Straße 16–20,
☎ (0 66 21) 29 69

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Cabrio

Alfa Spider, 2.0, Bj. 91, rot/beige, gt. Zust., 21 900,- DM, Tel. 0561 / 828133

Golf Cabrio, EZ 10/91, 98 PS, 29 Tkm, Voll-Lederausst., 7.5 x 17 Artec, Sitzhzg., schwarzes Stoffverdeck, Bordcomputer, Sebring + Kat. u.v.m., DM 24.000.-. Tel. 0 56 65 / 55 83

Käfer, 12/74, schwarz/grau, VB 11.000,-. Tel. 0561 / 407107

Golf Cabrio Classic Line, 16 500 km, Preis VB, Tel. 05661 / 2828 o. 8473

Renault 19 Cabrio, 90 PS, EZ 10/93, 20 Tkm, met., neue Form und Ausst., 24.000,-. DM. Tel. 0561 / 66745

Golf Cabrio Pink Floyd, 115 PS, Bj. 6/94, Preis VS. Tel. 0 56 01 / 18 78

Golf Cabrio "Sportlinie" EZ 3/92, Extr., 100 Tkm, schw., RC, VB DM 19 500,--. Tel. 0 56 01 / 54 39 o. 32 86

Ford Escort 1,6, weiß, Bj. 84, Verdeck neu, ALU, AHK, TÜ 3/97, Winterreifen, VB 6.900,-, Tel. 05 61 / 52 91 38

Audi, schwarzmet., Bj. 92, 133 PS, v. Extr., Pr. VS, **Tel. 0 56 85 / 18 99**

Wie neu! Alfa Spider 1,6, Bj. 87, 33 Tkm, Gar.-Wg., alles original, techn., opt. 1 A, VB 21 900,- DM, Tel. 05 61 / 40 34 12

Golf Cabrio, Bj. 79, kompl. restaur., opt. Mod. 89, dkbl.met., Verdeckstoff blau, Alu, Breitr., Sports., Lederlenkr., Sportfahrw., 70 PS, VB 6 300,-, Tel. 0 56 24/ 81 14 od. 01 71/ 4 40 02 40

Golf Cabrio, 72 kW, Bj. 4/92, 38 Tkm, dkl.grün-met. Tel. 05661 / 39 93

Ford Escort XR3i Cabrio, Kat., EZ 3/88, 87 700 km, met., ABS, Sportfahrw., Radio CR **DM 10 900,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-4, Fax 7 11 09

BMW 320 i Cabrio, Bj. 3/89, delphinmet., 88.500 km, div. Extr., DM 23 900.- VB, Tel. 0 56 08 / 28 09

Golf, 51 kW, TÜ, AU u. Dach neu, 88 Tkm, VB 9.800.- Tel. 0 55 44 / 15 33

Sehr gut erh. VW Cabrio zu verk. Tel. 05664 / 466

Golf Cabrio Coast, 5/91, Extras, 18 800,- DM, Inzahlungn. mögl. Tel. 05661/1753

Ford Escort Cabrio 1,4 Ghia, Bj. 9/89, 54 kW, 73 PS, 63 427 km, schw./schw., Alu, RC, gepfl., DM 13 500,-
Tel. 05 61 / 52 53 65

320i Cabrio, EZ 7/89, 29 Tkm, diam. schwarzmet., Leder natur, DM 30.400,-, Tel. 01 72 / 8 50 45 60

● Chrysler

Bahnhof Center Korbach hat's!
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
Neu — Wir holen und bringen Ihr Auto
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Ruf 0 56 31 / 20 06

Chrysler Voyager 2,5l SE, blaumet., Bj. 89, Kat., Radio **14 900,–**
Chrysler Gr. Voyager 3,3 LE, EZ 8/94, 15 Tkm **44 900,–**
Nissan Serena, 6 Sitze, 2 x SSD, 2 x Klima RC, Dienstw., Mod 93 **34 900,–**
Nissan Vanette Bus SLX, 8sitzer, Comfort, EZ 9/90, 62 Tkm **17 900,–**
Nissan Vanette, EZ 91, 68 900 km, Diesel, 67 PS, AHK usw. **21 900,–**
Mitsubishi L 300 Kombi Diesel, EZ 2/93, 73 Tkm **16 900,–**
Mitsubishi L 300 Comfort Bus, EZ 5/92, erst 25 Tkm, AHK **23 900,–**
Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Grand Voyager 3.0, Mod.89, Doppelklima, FH, RC, 16.900,-, Tel. 05651 / 6145

Chrysler Voyager, Unfall beschädigt linke Seite, Bj. 90, 90 Tkm **DM 6 900,–**
Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38

Voyager SE 2.5 TD ges., bis 30 Tkm, Tel. 05664 / 1275

Voyager 2.5 SE, Bj. 10/92, 31 Tkm, AHK, SD, Gar., Top-Zust., 26 500,- DM VB, Tel. 05631 / 6876

Chrysler Voyager 2.5 I, Bj. 94, 8 000 km, Autom., 2x Airbag, Servol., 27 000,- DM. Tel. 05 61/ 77 31 05 oder 51 99 36

Chrysler ES TURBO 2 484 ccm, 107 kW (146 PS), 50 500 km, EZ 9/89, 5-Gang, Color, Tempomat, el.Fenster/Spiegel, rot, US-Kat., ZV, Servol. usw., DM 8 450,-. **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, ☎ 0561/987930

Voyager, 141 PS, viele Extras, Bj. 90, VB 21.999,-. Tel. 05651 / 21410

Chrysler Voyager Dies. 2.5l, 87 kW, EZ 12/94, 8 Tkm, weiß, noch Herstellergarantie, 38 000,- 06455 / 7212o. 7295

Gebrauchte Voyager, ständig vorrätig. **Autohs. Liese, Chrysler + Jeep Vertragshdl., Kassel ☎ 0561/9408920**

Chrysler Voyager 2,5 TD, LE, EZ 8/93, 64 Tkm, dklrot. met., Fahrerairbag, Dachgepäckträger, Alu, Klima, RC, Anschl. für Autotel. vorhand., AHK, 35.600 DM. Tel. 036962 / 24691, nach 20.00: 06629 / 6118

● Citroën

Citroen 2 CV 6, Club Ente, 05622 / 5999

Citroen CX, Turbo Diesel, 25 TRD, 88 kW, EZ 8/89, TÜ 12/96, 110 Tkm, met., el. SD, Radio u. weitere Extras, VB 8.900,- DM. Tel. 0 56 09 / 65 23

Citroen BX Diesel, 47 kW, Bj. 87, 66.600 km, schadstoffarm, VS ☎ 06691/50095

XM 2,0 Technic, Extras, 69 TKM, Bj. 8/90, VS. Tel. 05 61 / 6 16 27 ab Mo.

1 Xanita 1.6i, 66/88 kW/PS, Bj. 12/93, 26 Tkm, ABS, Serv.Lenk., ZV, EF, Preis 23 900,- Tel. 05602 / 5609

Ente 2 CV, Bj. 87, 59 Tkm, 1. Hd., rot, gepfl., Tel. ab So.: 05 61 / 82 78 74 o. 01 72 / 5 60 65 76

Charleston-Ente, Bj. 82, TÜ 9/95, rotschw., VB 1.000,- Tel. 0561 / 527098

● Citroën

Bestnoten für den Citroën BX GW lt. Stiftung Warentest 9/93 Gesamtnote 1,7

BX TZI 1,6, Bj. 2/90, 60 600 km **DM 13 750,–**
BX 1,6 Top, Bj. 4/92, 27 800 km **14 900,–**
BX Turbodiesel, Bj. 3/92, 68 300 km **DM 16 900,–**

Finanzierung über Citroën-Bank. Anz. 20%, effektiver Jahreszins 5,9%, Laufzeit bis 60 Mon.

CITROËN
Exklusiv-Händler
Autohaus
Hornschuh von Loesch
Fuldatalstraße 43, Kassel
Telefon 05 61 / 9 87 97-0
Citroën – mehr als Sie erwarten!

Ente, Bj. 85, TÜV 9/96, 88 Tkm, 1 500 DM. Tel. 0 56 23 / 31 33

CX Turbo 2, 126 PS, Bj. 88, VS, Tel. 05662 / 1690

Großraum Kombi XM, Turbo 12 D, 700 Kg, Nutzlast, 1500 Kg Anhängerlast, Bj. 3/93, 145 Tkm, Langstreckenfahrzeug, 8-fach bereift, Radio, elektron. geregeltes Fahrwerk, Luxus-Innenausstattung, Klimaanlage, techn. u. optisch in erstklassigem Zustand, VB 24 000,-. Tel. 0 56 63 / 72 40

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus **Schröder**
Neuwagen Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

● Fiat

Panda m. Faltdach, 34 PS, 52 Tkm, EZ 9/91, gepfl., DM 4.850,- 0 55 43/ 27 16

Panda, 34 PS, Bj. 82, TÜ 4/96, gt. erh., VB 750,- DM, Tel. 05 61 / 71 02 85

Panda 750, 34 PS, Bj. 4/92, DM 6 000,-. Tel. 05 61/81 99 67 o. 81 80 12

Fiat X1/9, Unfall, Bj. 81, Preis VB Tel. 0 66 78 / 17 26

Uno 45/K 33, Bj. 12/84, TÜ 12/95, 122 Tkm, weiß, gt. erh., DM 1.500,-, Tel. 0561/1 50 87 o. 28 29 77

Cinquecento, EZ 4/93, 40 PS, 12.800 km, 1.Hd., sehr gut gepflegt, VB DM 9 300,--. Tel. 0 55 44 / 71 48

Uno 45, Bj. 11/90, 2. Hd., 61 Tkm, gt. Zust., VB 6 200,-, ☎ 0561/582563

Uno, 55 PS, Bj. 84, 5-tü., 5-g., TÜ/AU neu, 1.950,- DM. Tel. 0 56 73 / 68 91

Uno 75ie, Alu, 8-Reif., TÜV 9/96, Bj. 87, Kat., gepfl., günst., Pr. VS, 05608 / 5619

Fiat Ritmo, 75 Cb, Bj. 86, 55 kW, 92 600 km, VB 2 000,--. Tel. 05683 / 1394

Fiat 126, EZ 89, TÜV 11/96, 26 000 km, 23 PS, 3 500,- DM, Tel. 05663 / 1004

● Fiat

FIAT

Finanzierung mit 3,9 % effektiver Jahreszins!
Bei einer Laufzeit bis zu 24 Monaten oder 5,9 % effektiver Jahreszins, bei einer Laufzeit bis zu 36 Monaten und einer Anzahlung von jeweils 25 % möglich. Ein Angebot der Fiat Bank Heilbronn.

Typ	EZ	Tkm	VK
Panda 750 L	1/92	26	7 990,–
Panda 750 L	7/91	50	5 990,–
Panda 750 L	12/91	41	6 990,–
Panda 1000 Li.e.	3/93	33	8 650,–
Uno 1,0 i.e., 3trg.	1/91	30	9 999,–
Uno 1,0 i.e., 3trg.	4/91	34	9 900,–
Uno 1,0 i.e. S, 5trg.	12/90	31	10 500,–
Uno 1,1 i.e. „Eleganza"	12/92	45	9 850,–
Uno 1,4 i.e., 3trg.	7/91	43	9 850,–
Uno 1,5 i.e.	8/90	67	7 990,–
Uno 1,5 i.e. S, 5trg.	2/91	40	11 650,–
Uno Diesel S, 5trg.	3/92	68	12 990,–
Tipo 1,4 i.e. S, 5trg.	4/92	27	15 690,–
Tipo 1,4 i.e. S	1/92	29	15 390,–
Tipo 2,0 16V	3/92	22	17 500,–
Tempra 1,6 i.e.	11/91	29	13 300,–
Tempra SWSXTd	3/92	69	15 900,–

Ein Auto. Ein Wort. Die Fiat Händlerinitiative.

FIAT LANCIA — AUTOHAUS OSTMANN ...in Centrum von Wolfhagen
Schützeberger Straße 61–65
WOLFHAGEN ☎ (0 56 92) 22 57

Fiat Punto 95 NEU **13 980,-**
40 kW, Airbag!!!, auch Leasing
E. S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

● Fiat

FIAT

1,9–7,9 % effektiver Jahreszins bis 60 Monate Laufzeit, Anzahlung 15 %. Ein Angebot der Fiat Bank.

Mehrere Vorführwagen:

Mehrere Cinquecento; mehrere Punto 55, 60, 75 und Cabrio; mehrere Tipo 1.4 und 1.6; Fiat Coupé und Fiat Ulysse, Lancia Dedra 1.6, 1.8 und Turbo, Diesel und Lancia Thema, mehrere Fiat Fiorino Kasten Diesel und 1.3 Benziner.

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT-HÄNDLER-INITIATIVE

FIAT-LANCIA LOTZ
Wilhelmshäuser Straße 109
34346 Hann. Münden · Tel. 0 55 41 / 40 91

Panda 750 L, 25 kW (34 PS), EZ 1/88, 76 000 km, CR **2 850,- DM**
Panda 1000 CL i.e., 33 kW (45 PS), EZ 3/91, 69 500 km, 5gang, CR, schwarz **5 950,- DM**
Panda 1000 CLX fire, 33 kW (45 PS), EZ 6/92, 43 000 km, 5gang, CR, 2 Faltdächer, 4 M+S Räder, met. **7 430,- DM**
Alle Fahrzeuge 1 Jahr OVD-Garantie

Das Autohaus **HEIDENREICH**
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Panda, Bj. 88, 88 Tkm, TÜV 2/97, US-Norm, 3 300 DM. Tel. 05633 / 5949

● Ford

Fiesta, 40 PS, Mod. 89, TÜ/ASU frei, Gar.wg., VB 5 500,- ☎ 05605 / 70138

Escort, EZ 3/85 ☎ 0561/ 6 21 26

Probe USA, schwarz, 110 PS, EZ 3/90, 71000 **Meilen,** TÜV 3/97, Klima., 13 500,- DM. Tel. 05635 / 1290

Ford Escort, Bj. 91, rot, gepfl., DM 9 800,-. Tel. 05 61 / 81 14 47

Escort CLX, Bj. 2/93, 90 PS, 5türig, 28 Tkm, mit Winter-Reifen, Preis VS, **Fiesta 1,1 Fun**, Bj. 6/93, 5türig, 22 Tkm, mit Wi.-Reifen, Pr. VS, Tel. 05601 / 4452

Wer will Doris? Doris ist ein roter Ford Escort CL, 40Tkm, 75 PS, sehr guter Zustand, NCL Sonyboxen, PR.VS. Tel. 06694 / 7557

Ford Fiesta 1,8 D, Bj.93, 110Tkm, 14 000,-DM Tel. 0561 / 88 01 39

Unfall-Ford Transit D, Bj. 92, 98tkm, AHK, hoch + lang, VS.☎ KS 8 90 05 24

Fiesta Family, Bj. 5/94, 10 Tkm, Extr., VB 12 850,- DM, ☎ 05 61 / 87 86 36

XR 2 i, 7/91, 60 000 km, weiß, 14 500 DM, Tel. 05607 / 1303

SIERRA 2.0 DOHC, Bj. 93, alle Extr., ABS/ESR, VB 21 000,-DM, 05652 / 3639

Sonderangebot: Ford Mondeo 1,8 Kombi, EZ 10/94, kaimenbl., 20 Tkm, nur DM 27.000,-. Tel. 0 64 52 / 75 24

Fiesta XR 2, Bj. 85, 71 kW, Alu, TÜ 3/96, VB DM 2 950,--. Tel. 0 55 43 / 45 49

Unf. (le.) Escort 1.6 i 16 V, Bj. 5/93, fahrber., nur 9 800,--. **Tel. 0561/473676 u. 0172/5601064 Kfz-Handel**

Fiesta, Bj. 82, TÜ 4/97, 64 Tkm, DM 2.200,-, Tel. 0 56 65 / 57 94

Scorpio Turbo D, EZ 9/90, 92 PS, 167 Tkm, TÜ/AU frei, AHK, SSD, Radio-Cass., VB 11.900,-- DM, Tel.: 0 56 24 / 13 01

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Sierra Kombi 2,0 I, Bj. 89, 173 Tkm, VB. DM 6.300,-, Tel. 05 61 / 2 34 63

Fiesta 1.1 CLX, 37 KW, EZ 9/91, schw., m. Dekor, nur 18 Tkm, G-Kat, RC, VB 11.500,- DM. ☎ 05 61 / 47 27 06

Fiesta, 50 PS, Bj. 10/90, 42 Tkm, 4-trg., RC, TÜ neu, 8 900 DM. ☎ 05651/50530

Escort Celebration, 3/92, 71 PS, 5 tür., 73 Tkm, met., tief, RC, neu bereift, Bestzust., TÜ 3/97, VB 13 800,-, KS 471040

Escort CLX, rot, Bj. 92, 5-tür., 52 kW, GI.SD, ZV, 56 Tkm, VB 14 000,- DM. Tel. 0 56 73 / 41 20

Escort, Bj. 11/84, 69 PS, ASU 2/96, TÜ 9/96, VB 1900,-. Extras ☎ 05624/6622

Sierra Kombi 2,0 CLX, Bj. 91, 74 KW, Servo, Color, GSD, ZV, RC, Reling, 51 Tkm, 13.900,- DM.
Tel. 0 56 02 / 67 99 KFZ-Handel

Escort Diesel, Bj. 12/85, 5Gang, 2.250,- Tel. 06452 / 6369

Fiesta 1,1 autom., Bj. 88, 5 500,- DM, Tel. 03622 / 7354

Ford Taunus 1,6 L, Bj. 80, TÜ 11/95, DM 800,-, Tel. 0561/ 31 33 93 ab 14 Uhr

Ford Sierra Diesel, EZ 2/84, 69 Tkm, Radio, AHK **DM 3250,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-84, Fax 7 11 09

Sierra CL, 5-t., Bj. 87, TÜ/AU neu, 80 TKM, 75 PS, 8 neue Reif. ☎ 05691/2126

Sierra 2,0 CLX, 74 KW, Stufenheck, EZ 10/90, 59Tkm, SD, ZV, met.,RC, MS,TÜ 11/95, Preis VB 11500 DM, 05681/3349

Fiesta CLX 1,1, 55 PS, 62 Tkm, 1.Hd., schwarz, Extr., 9.500,-, ☎ 05693/7647

Sierra Kombi 2,0 i, Mod. 90, schw.-met., GHD, 85 Tkm, Alu m. 205/55-15, tiefer, AHK, ZV, DM 11 200.- ☎ 05622 / 1810

Fiesta, Bj.81 + Bj.79 mit TÜV. VB je 600 DM Tel. 05545 / 6443

● Ford

Escort 1.3i, Bj. 87, 106 Tkm, VB 3800,– **Telefon 0 36 06 / 60 27 00**

Sierra, Bj.84, 6 Zyl., TÜV bis 97/3, 3 000,- DM. Tel. 0 55 42 / 32 66

Fod Fiesta Calypso, Bj. 4/92, 45 Tkm, 14 000,- VB, Tel. 05606 / 3272

Sierra Turnier, EZ 6/92, 38tkm, 74 kW, ABS, SSD, Reling, RC u.v.m., **nur DM 22 850,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Fiesta, 50 PS, Bj. 92, VB 9 500,- DM. Tel. 05 61 / 5 61 16

Ford Fiesta, Bj.86, 130 Tkm, met., SD, TÜV 11/96, 1. Hd., R.C., VB 2 900,-. Tel. 06451 / 24717

Verk. Capri 2 an Bastler, Bj. 83, Frontsch. v. r., nicht fahrber., VB 600,- Tel. 0 56 76 / 89 76

Fiesta 1,1 C, EZ 12/90, 39 Tkm, 9 500,-, Tel. 05543 / 2389

Aufgepaßt! Ford Fiesta, Bj.88, 1,1 Ltr., 50 PS, Kat, TÜV/AU neu, viele Extras, sehr gepfl. Zustand, VB 4 350,-DM Tel. 05634 / 74 78

Fiesta „Windsor 95", NEU **14 980,-**
Escort „Windstar 95", NEU **18 980,-**
E. S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

Escort 1,3, Bj. 6/90, 76 Tkm, TÜV/ASU neu, Scheckheftgepfl., VB 6 900,- DM, Tel. 03 69 21 / 9 05 04

Escort, 54 PS, 2 J. TÜ, s. gt. erh., 2 Satz Reifen, DM 1 800,-. Tel. 0561 / 893376

Escort 1,6 GL, Bj. 81, TÜ 8/96, AU neu, v. Extr., VS, Tel. 0 56 74 / 56 26

Ford Sierra 1.8, 87 PS, Bj. 89, VB 6 200 DM. Tel. 0 56 23 / 51 65

Escort Laser, Bj. 85, TÜ 5/96, 51kW, 107tkm, DFZ, VS, Tel. 0561 / 472525

Ford Sierra, Bj. 89, 28 Tkm, Servo, ZV, RC, 100 PS, Garagenwagen, I. Hand., Preis VB, Tel. 0 66 22 / 4 28 61

Capri 2,8 I V 6, ATM 30 Tkm, Spoiler, tiefer, 225er Reifen auf BBS (RC, CD f. DM 6 500,-), Alarm u. v. m. Extr., VB DM 6 900,-. T 05608/4198

Fiesta Diesel, Bj.84, 40KW, 150Tkm, Extr., VB 2 600,-DM Tel. 05661 / 65 20

Verk. Ford-Sierra Turnier, Bj. 83, VB 1 200,- DM, Tel. 036024 / 633

Escort 1.4i CLX, EZ 1/92, 1. Hd., Alu 195/50 R 15, ZV, KHD, Color, RC, Wi.-R. ect. VB 14.500 DM, Tel. 06696 / 373

Fiesta D, 60 PS, 83 TKM, EZ 1/91, Glas-HD, Zusatzscheinw., span.rot. VB 9.500,- Tel. 036082 / 42106

Escort XR 3 i, Bj. 7/90, 8-f. bereift, ABS, tiefer, Alu, Top Zust., Tel. 05663 / 7638

Fiesta 1,6 Diesel, Glashubdach, neue Michelin-Reifen, neuer Auspuff + Stoßdämpfer, Batterie, neue Inspektion. VB 2 500,- ☎ 0561 / 49 54 62

Ford Sierra Kombi, Kat., EZ 3/86, 74 kW (100 PS), Servo, AHK, el. FH, Glasd. **DM 3650,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-4, Fax 7 11 09

Ford Sierra, Bj. 6/91, 74 Kw, 29 Tkm, Kurbeldach, Alu, ZV, met., Pr. VS, Tel. 05651 / 12278

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Capri III 2,3 L, Bj. 85, TÜ + AU neu, Servo, eFH, AHK, 5-Gg., Alu 205er Reif., get. Scheib., GD, guter Zustand, VB 4 700,-, Tel. 0 56 55/ 8 90 47

Fiesta, Calypso, E-Faltdach, 5/92, 50 PS, 30 Tkm, VB ☎ 0 56 05 / 21 66

Escort CLX, 71 PS, Bj. 1/94, v. Extr., VS, Tel. 0 56 21 / 7 41 75

Escort Turnier 1,4 i, EZ 7/87, TÜ 7/96, 73 PS, 79500 km, Kat, SD, RC, 8-f.bereift, VB 3 900 DM, Tel. 036923 / 50788

Fiesta 1,1 iC, EZ 2/91, 67Tkm, weinrot, Wi-Reifen, Tel. 05622 / 12 03

Mondeo Combi TD, 12/94, 29Tkm, met., Klima, v.Extr., 30 900,- 05661 / 2401

Ford Fiesta 1,1 L, 50 PS, Bj.91, Kat, TÜV 4/96, 5Gg., RC, 43Tkm, VB 7 400,-DM Tel. 06452 / 63 69

Ford-Transit
geschl. Kasten, Bj. 10/90, AHK, Radio, Fahrtenschr., zu verkaufen, DM 11 500,–
Telefon 05 51 / 79 40 33
oder 05 51 / 79 21 28

Unf. Escort RS 2 000, Bj. 4/92, nur DM 7 900,--. **Tel. 05 61 / 47 36 76 u. 01 72 / 5 60 10 64 Kfz-Handel**

Escort XR3i 16V, EZ 7/92, 12 Tkm, ABS, Alu, RC, Servo, KHD **DM 22 500,–**
Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38

Ford Fiesta, EZ 7/86, 45 PS, 83 Tkm, 3.700,- DM. Tel. 0 56 71 / 24 40

Fiesta 1,4, Bj. 86, TÜ neu, 5 Gg., VB 4 200,- DM. Tel. 05 61 / 2 27 50

Ford Fiesta, TÜ 6/96, VB. DM 950,-, Tel. 05605 / 7498 od. 0171 / 6515174

Escort CLX, Bj. 9/91, 77 kW, G-Kat., ZV, 4-tür., SSD, RC, 1. Hd., 87 Tkm, TÜ/AU neu, DM 8 900,--. Tel. 0561 / 825400

Ford Sierra Laser, Bj.84, 77 kw, TÜV ASU Bremse Reifen neu, viele Extras, VHB 2 500,-, 036925 / 90864 ab 15 Uhr

Fiesta Sound, Bj. 92, 27 Tkm, 50 PS, RC, Bestzust., Finanz. mögl., 10.800,- Tel. 0 55 42 / 29 90

Ford Fiesta 1,01, TÜV + ASU neu, 68,5 Tkm, 2.000,-. Tel. 0 64 56 / 19 64

SARATOGA Abb.: Saratoga LE 3.0

- Erster-Klasse-Komfort – auf langen Strecken ebenso wie im Stadtverkehr.
- Mit 2,5-l-Vierzylinder- oder 3,0-l-V6.
- Alle serienmäßig mit Fahrer-Airbag, elektrisch einstellbaren Außenspiegeln und Servolenkung.
- Und in der LE-Version mit Klimaanlage und – gegen Aufpreis – auch mit Lederausstattung.

CHRYSLER
Wo die Freiheit beginnt.

MIT KOMFORT KOMMT MAN WEITER.

Probefahrten, Beratung und Verkauf – nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten – bei Ihrem nächsten Chrysler/Jeep Partner:

Unsere Top-Angebote

Saratoga 3.0 LE, „Vollausstattung" inkl. Leder, Autom., unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 47 970,- DM ..... unser Hauspreis: **39 900,-**
Saratoga 3.0 LE/95, Werkswagen 7 Tkm, „Vollausstattung" inkl. Leder, met., Automatik usw. **36 990,-**
Saratoga 2.5 SE, „Vollausstattung", inkl. met., unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 34 100,- DM ..... unser Hauspreis **29 900,-**
Saratoga 2.5 SE/95, 3 Tkm, Geschäftswagen, „Vollausstattung" ... **27 990,-**
Saratoga 3.0 LE, Mod. 90, 57 Tkm, Autom., met., el. FH, SL, ZV, RC, Velour usw. Top-Zustand **14 990,-**

Finanzierung – Leasing – durch Chrysler-Finanz.

CHRYSLER/Jeep Vertragshändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Straße 219 · 34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20
Service-Center, Glockenbruchweg 78

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus **K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG**
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

XM Turbo Diesel, 12 Break Classic, eSD, 110 000 km, Bj. 2/92, **DM 24 900,-; CX Diesel Pallas,** Bestzustand, metallic, Schiebedach, AHK, Bj. 9/84, 103 000 km, **DM 6 800,-.**
Autohaus Hornschuh - von Loesch, Fuldatalstr. 43, KS, ☎ 0561 / 987970

Ente, Bj. 87, Rahmen fast neu, TÜ 96. Tel. 0 56 34 / 8 65

Ente 2 CV/6, Bj.81, z.Ausschlachten + Ersatzmotor + Getriebe, 06623 / 2609

Enten kompl. od. in Teilen, Tel. 0 56 75 / 61 33

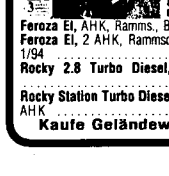
Citroën C 15 D, Bj. 87, TÜV + AU neu, gut. Zust., VB 2.900,-, ☎ 05671 / 40628

Ente CV, Bj. 82, wirtschaftlich günstig, Auspuff, Kuppl. neu, FP 1 000.- DM, Tel. 0 56 71 / 4 04 99 ab 18 Uhr

BX 19 TRS, Bj. 88, TÜ 10/96, silbermet., alle Extras, techn. u. opt. s.gt.Zust., VB 4 980.- DM, Tel. 0 56 62 / 64 55

● Daihatsu

Bahnhof Center Korbach hat's!
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Chrysler
NEU — Wir holen und bringen Ihr Auto
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach
Rufen Sie an 0 56 31 / 20 06



Feroza EL, AHK, Rammrs., Breitreifen, EZ 5/89 **16 900,–**
Feroza EL, 2 AHK, Rammsch., Softt., Hardt., Alubreitr., EZ 1/94 **28 900,–**
Rocky 2.8 Turbo Diesel, AHK, 37 Tkm, Modell '94 **27 900,–**
Rocky Station Turbo Diesel, EZ 7/92, 56 Tkm, Rammsch., AHK **24 900,–**
Kaufe Geländewagen, Van, Busse

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **Panda 1000 CL,** Bj. 91, 29 Tkm, ●
● Kat, SD, RC, gepfl., 6 950,- DM. ●
● Tel. 05 61 / 5 55 97 ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

Notverkauf! Normalpr. 3.100 DM, abzugeb. f. 7.050 DM. Fiat Uno, weiß, 45 PS, Bj. 91, tiefer, steuerbefreit. Tel. 02982 / 3077

Gelegenheit! Fiat 126. Bj. 78, TÜ-fr., v. Neut., VB. DM 500,-, Tel. 0561 / 13165

Panda Pep, rot, 34 PS, EZ 91, 23 Tkm, RC, VB DM 5 900,-. Tel. 05674 / 7220

Günstig, Fiat Regatta TD, Bj.86, 2 500,-. Tel. 05673 / 1519

Fiat Panda 1.0 IE, 32 kW (44 PS), 64 300 km, EZ 11/90, US-Kat., Doppelfaltdach, Radio/Cass., rot, 5-Gang, DM 5 850,-. **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, ☎ 05 61/98 79 30

Panda, Bj. 84, VB 850,--. T. 05665/8430

Tipo 1,8 IE, 7 Mon., 6 Tkm, o. Klima, Vollausst., NP 32.000,-, VB 17.450,-DM, Tel. 05 61 / 49 13 090

Uno 1.1 ie, EZ 12/92, 37 KW/ 50 PS, 32 Tkm, 4-türig., 5-Gang, Kat., weiß, VB 9.750,- DM. Tel. 05509 / 2358

Cinquecento, Bj. 5/94, 6 Tkm **DM 11 300,–**
Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
● **Uno 45 Fire,** Bj. 11/85, Kat., RC, TÜ ●
● 11/96, VB 2.200,-, ☎ 05602 / 7258 ●
● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

Regata, Bj. 84, TÜ 3/97, 2. Hd., gepfl. 97 tkm, v. Extr., günst., Tel. 0561 / 519210

Uno 1.4, met.grün, SD, Bj. 12/92, 58 Tkm, 8-fach ber., Pr. VS. Tel. 05626 / 1656

Fiat Uno, 45 PS, Bj. 90, 58 Tkm, TÜ neu, VB 5.500,-. Tel. 0 56 76 / 12 54

Fiat Panda (die tolle Kiste) Bj. 11/91, 34 PS, 20.500 km, TÜ 12/96, ideal f. Anfänger, techn. + opt. einwandfr. FP 5.500,-, Tel. 05 61/ 2 50 29

Fiat Panda, 34 PS, TÜ 9/96, 51 Tkm, RC, 1 500,- DM, Tel. 05631 / 6876

Tipo, 51 kW, 8/90, Alu, 4 T., 30.500 km, Stereo/Cass., DM 8.950.-. Tel. 0561 / 517060 + 82 11 05

Panda 750 ccm, 34 PS, 15 Tkm, Bj. 8/91, Wi.-Räd., R/C, VB 6 300,--. Tel. 06623 / 2522

Panda Faltdach, Bj. 87, rot, 70.000 km, 44 PS, RC, VB 3.750,-. Tel.: 05602/7123

Uno Turbo, EZ 3/92, 16 Tkm, VS. Tel. 05543 / 2846

Panda Bj.86, 34 PS, AU neu, neue Reif., VB 1 950,-DM Tel. 0561 / 8 31 38

Panda, Bj. 89, TÜ 11/96, 34 PS, RC, 41tkm, 8f. bereift, Garagenwagen, VB 3.900,-, Tel. 0 56 06/ 81 79

EG-Neuwagen/Vermittlung
Fiat Punto 55 „S"
40 kW, 3trg., 5-Gang-Getriebe **DM 14 990,-**
Fiat Cinquecento
29 kW **DM 11 490,-**
PATT-Automobile, Göttingen
Posthof 10–12, ☎ 05 51 / 6 10 11 / 12

Uno 75 i.e., 75 PS, Bj. 88, TÜ 10/96, Kat., 5-tür., 67 Tkm, 4 500,--. T. 0561/780757

3 x Uno, 4-tür., Bj. 89-92, 6.900,- bis 10.900,-. ☎ 0561/775848, KFZ-Handel

Uno 1.0, Bj. 90, 45 PS, 49 Tkm, 5-tür., TÜ frei, DM 7 300,--. Tel. 0 55 43 / 32 46

Uno, 70 PS, Bj. 4/91, 41 TKM, 3-türig, VB 8.200,- DM, Tel. 0 56 56 / 42 29

Fiat 500L, Bj.72, ideal für Anfänger, Zweitwagen, 18PS Erstbesitz TÜV neu, super Zustd., 6500,- Tel. 0561 / 312471

Ritmo TD, Bj. 10/87, 80 PS, TÜ/AU neu, Servo, 5-G., ZV, eFH, GD., met., 6,5 l auf 100 km, v. Neuteile, gt. Zust., DM 3.400,-, Tel. 05682 / 9711

Fiat Tipo, 90 PS, el.FH, SD, SL, tiefer, Breitr., schwarz,

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Ford

Fiesta Fun 1,3 l, unfallbeschädigt, linke Seite, Bj 93, 22 Tkm **DM 5900,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Fiesta Bj. 92, 37 kW, Kat, 5 Gg., met., 38 Tkm, 10.900,-. **05602/6799 Kfz-Handel**

Fiesta CLX, rot, EZ 1/92, Extras, 38 Tkm, Preis VS, Tel. 05 61 / 82 56 85

1,4 C, Mod. 89, 54 kw, 75 Tkm, 5-tür., gepfl., DM 5.800,-, Tel. 05621/5643

Fiesta, Bj. 86, 33 kW, met., SD, 139 Tkm, VB 2 300,- TÜV 3/97, Tel. 05544 / 7583

Ford Fiesta Cabrio, Einzelstück, an Liebhaber, DM 5.800,- VB ☎ 0561 / 826165

Ford Escort, Bj.83, 106Tkm, TÜV 7/96, VS, Tel. 05631 / 6 23 84

Fiesta, 45 PS, Bj. 84, TÜ/ASU neu, RC, Topzust., VB 3 800,- ☎ 05671/50299

Scorpio Markendachträger, neu mit Zubehör. sowie u.a. Skihalter und 3 St. Fahrradhalter, NP 500,- f. 250,-. Tel. 05 61 / 82 41 13

Probe GT, Bj. 10/91, 30 Tkm, Klima, ABS, Servo, ZV **DM 24 500,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Scorpio CLX 10/92 43Tkm Vollausst. ZV 115PS Winterpkt. Pr. VB, 06622/3169

Fiesta, Bj. 79, TÜ 97, neu: Auspuff, Bremsen, Topzust., VB. ☎ 0561/4911291

Escort Sport, 105 PS, 4/91, 40 Tkm, VB 11 500,- Tel. 0 55 43 / 39 48

Fiesta Diesel, Bj. 2/89, 101 Tkm, VB 4.900,-, Tel. 0561/5 10 13 06

Escort Bj.84, rechte Seite Unfall, 155Tkm, VB 1 500,- Tel. 05622 / 70517

Sierra, 1.8 l, EZ 11/86, 130 Tkm, TÜ/ASU neu, DM 3.600.-. ☎ 05 61 / 78 04 75

Escort CLX 3-türig, 90 PS, Bj. 2/93, 31 Tkm, grün met., Radio+CD, Servo, SSD, get. Scheib., 8-f. ber., Pr. VB 17 000 DM. Tel. 0 66 96 / 8 39

Fiesta TÜV b.3/89, Tel. 05692 / 5079

Ford Sierra Kombi, Bj. 88, 72 000 km, 2 J. TÜ, Alus, 8fachberft., Tieferleg. usw., VB 9 800,- Tel. 0561 / 471252

Escort XR3, Mod. 83, sehr gt. Zust., rot-met., TÜ 11/96, AU neu, 130 TKM, 1.850,- DM. Tel. 05542 / 5185

Fiesta 1,1 CLX blaumet., Bj.90, G-Kat, 24Tkm, Sonnendach, TÜV 2/97, VB DM 10 000,- Tel. 0561 / 8 48 48

Escort CLX, Bj. 10/90, 77 kw, 65.800 km, SD, 8-fach bereift, Fahrr.-Träger, sehr guter Zustand, 8.000,- DM, ☎ 05 61 / 4 41 66

Fiesta, Bj. 87, schadstoffarm, 36 kW, 1,1 l, DM 3 500,--. Tel. 0 66 23 / 37 90

Escort Kombi, EZ 6/88, 1,4/54 kW, 79 Tkm, Color, Zv., VB 6 600,- DM ☎ 05 61 / 82 47 20

Escort 1.6 i, Turnier Ghia, 19 TKM, EZ 10/94, 25 unter Li.pr. Tel. 05651 / 40760

Escort 1,4, 72 PS, Bj.3/88, 83 Tkm, Preis VB, Tel. 05686 / 1537

Sierra 2,OL, 115 PS, EZ 3/93, km 25000, Extras, VB 22 000,-DM Tel. 05692 / 48 57 oder 45 72

Ford Sierra Kombi CL, 2,0, 100 PS, 11/87, 78 Tkm, in gepfl. Zust., VB 7 000,-DM, Tel. 0 56 52 / 36 67

Escort CLX 1,8i 16 V, 105 PS, schwarz, 4-tü., Bj. 06/92, 58 Tkm, Servo, ZV, GS, GHD, Garage, NR, u'frei, Hifi-RC, m. Winterreifen, scheckh., s.gepfl., VB 14 900.- DM ☎ 06691 / 6646 ab So. 10h

Fiesta Bj. 86, TÜ 8/96, VB 3.000.-, Tel. 0 56 08 / 28 99

Ford Escort Kombi, Diesel, 54 PS, Bj. 86, TÜ neu, VB 3.500,-, Tel. 0561/ 6 79 74

Ford Sierra XR4i: EZ 3/91, 39 000 km, 88 kW, mit Garantie, RC, FH, ZV, SD, metallic, Top Zustand, 16 950,- DM, Autoh. Brandt, Korbach, Tel. 05631 / 5008-23

Mondeo TD, Mod. 94, 28 TKM, 1.-hd., SD, Scheckheft, ABS, 2x Airbag usw., VB 22.900,-. Tel. 0 55 42 / 45 72

Esc. Diesel, Bj. 86, 40 kW, TÜ 2/96, 5-G., 150 Tkm, gepfl., 3 500,--. 05661/50163

Diesel Fiesta, 54 PS, rot, 5-Gang, Extr., gepfl., nur 3 400,- DM, Tel. 05631 / 4663

● Geländewagen

Opel Monterey 3.1 TD, schwarz, Klimaanl., ZV, Frontbügel, AHK, etc., EZ 12/92., 54 Tkm, VB 41.000.- incl. MWst., Tel. 0 56 08 / 25 03

Mitsubishi Allrad Bus L 300 Turbodiesel 2,5, Bj. 93, AHK, RS, Klima, silbermet., 60 Tkm, 28 800,- DM, Mwst. ausweisbar. Tel. 0 56 26 / 92 50 00

Isuzu, Bj.84, Top-Zust., 123 Tkm, AHK, 2 J. TÜV, Pr. VB, Tel. 036025 / 50228

Isuzu Trooper, lang, Bj.90, 78 kW, 17 500 DM. Tel. 02982 / 34 64

VW Iltis, guter Zustand, TÜ 7/96, VB 10 500,- Tel. 05 61 / 6 27 39 ✆

Nissan Terrano V 6, dkl.-blaumet., 5-tü., Bestzustand, Bj. 11/90, s. v. Extr., 100 Tkm, Preis VS. ☎ 05672/376 u. 8268

DB 230 GE kurz, neuw., rot, 1. Hd., ca. 60 Tkm, 2/92, Vollausstattung, DM 46 500,-, Tel. 05 51 / 3 83 33 44

Frord Maverick GLX Diesel, 3türig., Bj. 3/94, 17 000 km, AHK **DM 39 900,–** **Ford Güde, Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 20 38**

Daihatsu Rocky TD, EZ 6/88, 118 Tkm, AHK, Frontschutz, R/C **11 490,–**
KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

DB 300 GE lg., Mod. 92, absol. Vollausst., neuw., VB 57.500,- 0551 / 48370

Patrol GR, Special, Bj. 93, kl. Schaden vorne re., Tel. 05 61 / 31 59 09

● Geländewagen

Bahnhof Center Korbach hat's!
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Neu Über 100 Geländewagen und Chrysler
Wir holen und bringen Ihr Auto
CHRYSLER
HS Automobile Am Hauptbahnhof, Korbach Ruf 0 56 31 / 20 06

Suzuki Vitara JLX Cabrio, Servo, ZV, el. Fenster., AHK, blaumet., Mod. 94, 15 Tkm **23 900,–**
Isuzu Pick UP T Diesel, AHK, EZ. 86, rep.bedürft. **5 900,–**
Ford Bronco, 2 Automatic., Mod. 85, AHK, Breitreifen, 107 000 km **10 900,–**
Mitsubishi Pajero, AHK, Rammsch., Breitreifen Softtop, EZ 87 **12 900,–**
Mitsubishi Pajero, TDiesel, Cabrio, Hardtop, AHK, Rammsch., EZ 86 **14 900,–**
Toyota Land Cruiser TD, EZ 8/92, , 18 Tkm, Rammsch., AHK **27 900,–**
Toyota Land Cruiser HJ60 TDiesel, Stürig, AHK, EZ 7/84 **7 900,–**
Kaufe Geländewagen, Van, Busse

Frontera Sport 2,0 / 85 kW (115 PS), EZ 1/94, 10 200 km, nova-schwarzmetallic, SL, CR, SD, ZV, el. Spiegel, el. Fh., Frontbügel, Zusatzschw., Trittbretter, LM-Felgen, 255er Reifen, 1 Jahr OVD-Garantie **33 220,- DM**
Das Autohaus HEIDENREICH
Am Eschebornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Terrano TD 5-türig, EZ 12/92, 63Tkm, kein Gelände, Extras, VB DM 34 000,- Tel. 0 56 83 / 392

Suzuki Vitara, Bj. 92, Breitreifen 255, AHK, Trittbr., Rammschutzbügel, VB 18 600,- DM, Tel. 0 55 94 / 13 67

Isuzu Trooper 2.6i, EZ 7/88, 97 500 km, AHK, Nebelsch., RC, neue Reif., Rammschutz, VB 10 000,- DM, 05661 / 3471

Pajero 2,5 L, Bj. 85, 180 Tkm, 107 PS, Top Zust., neu bereift, TÜ/ASU neu, VS, Tel. 0 64 52 / 61 47

Range Rover, 4-tür., kpl. zerlegt, Rahmen gestrahlt u. lackiert, div. Neuteile, VS. ☎ 0561/ 571075, Druckluft-Müller

Patrol TD, EZ 12/91, 6 Zyl., 115 PS, 5-tür., div. Zub., 50 Tkm, VB 23 000,- DM. Tel. 0 66 93 / 6 84

Patrol 3,3 L, Bj. 89, Lang, 12 500,- DM. Tel. 05 61 / 31 59 09

Jeep Wrangler 2,5 L, EZ 12/91, Hartop, Softtop, AHK, 23 Tkm, 24 500,-, VB, Tel. 05624 / 8810

Landrover 109 offen, Serie III, TÜ 6/95, VB 2.000,-, Tel. 05671 / 50503

Frontera 2,4i, 92 kW, 3/93, v. Zub. **28 900,–**
Campo 2,5 D, 56 kW, 4x4 Doppelkabine, 4/93 **19 300,–**
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Suzuki LJ 80, TÜ 11/96, blaumet., Bikinitop, Rammschutz, VB 3 300,- DM Tel. 0 55 42 / 7 17 81

DB 230 GE Cabrio, grün-met., neuw., Mod. 87, Alu breit, uvm., 21.700,-. Tel. 05 51 / 3 83 33 45

Jeep Cherokee, Bj. 7/90, schwarzmet., Leder, Klima, RC, AHK, usw., s. gepfl., 22.000.- Tel. 0561 / 880919

Isuzu Trooper Magic II, 2,6 l, 115 PS, ger. KAT, EZ 6/91, 39.690 km, AHK f. 2,8 t, Dachrel., Sitzheiz., 23.500,- VB. Tel. 0 56 51 / 1 04 78

Mitsubishi Pajero TD, lang, 7-Sitzer, Bj. 85, TÜV 9/96, 5-G., el. Panoramadach, 62 kW, AHK, CR, Inz. mögl., VB 8 900,- Tel. 05551 / 1810

Jeep Wrangler Laredo, 4 l, Bj. 6/91, 67 TKM, TÜ 2 J., Sonderausstatt., 2 Dächer, dkl.grün-met., VB 23.000,-. Tel. 05 61 / 77 31 05 o. 51 99 36

LADA NIVA, Bj. 86, 60.000 km, TÜV + ASU neu, DM 4.300,-- Tel. 06622 / 2140

Mitsubishi Pajero TD, Bj. 86, TÜ/AU neu, v. Extras, Pr. VS, Tel. 0 55 43 / 7 81

● Honda

Ihren neuen „Gebrauchten" finden Sie bestimmt bei uns! Über 100 attraktive Angebote aller Fabrikate – mit dem Vertrauenssiegel – erwarten Sie.
Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

Honda CRX 1.6i, Bj.84, 95Tkm, KAT, 131 PS, VB 13 400,-DM Tel. 05684 / 74 24

Honda CRX 16 V, 7/91, Extr., VB 17 200,- Tel. 0 56 62 / 45 13

Civic 1.5 Autom., Bj. 90, 90 PS, Servo, graumet., 91 Tkm, TÜV 11/96, gepfl. Zust., DM 9 800,- Tel. 05541 / 33728

Accord, Bj. 3/82, TÜ 11/96, 59 kW, gt. Zust., VB 1 300,-, Tel. 0561 / 69902

Schnäppchen f. jg. Leute, Honda Civic 16 i, 110 PS, Bj. 8/90, anthrazitmet., el.SD, 26tkm, ohne Servo, VB 14 000,-. ☎ 05601/2794, Triftstr. 1, Schbg.-Hoof

Honda Legend V6 3.2i Coupé, Automatik, 151 kW (205 PS), blau met., EZ 6/91, nur 58 000 km, Leder, Radio/Cass., **DM 36 500,- B & B Automarkt GmbH i.G.**, Bebra, Tel. 06622 / 44400

Honda Civic 1,5, 55 kW, 53tkm, 1. Hd., RC, SD, 4 M+S, DM 11.950,-, **Toyota Klanke,** KS Tel. 58 50 47

Prelude, Bj. 89, TÜV/AU 9/96, 80 kw, 134 TKM, VB 9 500,-, Tel. 05553 / 4098

Accord Aero Deck 2.2i, EZ 92, 36tkm, el.FH, el.SSD, R/C, Servo, ZV, M+S, **nur DM 24 950,–; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

● Honda

Civic, Bj. 87, scheckheft gepfl., 96 Tkm, TÜ 96, Wi.Reif., 5-Gg., unf.-frei, RC-Color, 75 PS, VB 5 000,-. Tel. 0 36 05 / 50 25 33

Civic ESI, EZ 5/93, Alu, tiefer, VS, Tel. 05661 / 4255

Honda Civic 1,5, Mod. 92, 66 kW, TÜ/ASU neu, VB 13 200,-. ☎ 0561/4001245

CRX, VT, Bj. 6/91, schwarz, 1. Hd., 63 Tkm, tiefer, Alufelgen, VB 19 300,- DM. Tel. 0 55 07 / 74 08

● Jaguar

XJ6 3.2 Man., EZ 10/90, 149 Tkm, Kat., met., el. SD, Klimaanlage, Sitzheizung, el. FH, ZV u. v. m. **DM 26 900,–**
(Mehrwertsteuer ausweisbar)
KÜHLBORN FAHRZEUGE
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

HONDA

Open air

CRX

Das sportliche Fun-Mobil
1,6 ESi mit 92 kW (125 PS) oder
1,6 VTi mit 118 kW (160 PS)
Sonderfinanzierung durch AKB Bank
Anzahlung mind. 20 %
Laufzeit 12–72 Monate
1,6 % effektiver Jahreszins

Ihr neuer HONDA Vertragshändler in Kassel
Autohaus SATURN
Holländische Str. 228 · 34127 Kassel
Telefon 05 61 / 98 90 90

Jaguar XJ 6, 4,2 Sovereign, Serie 3, Bj. 83, TÜ 12/96, Orig. 110 Tkm, 2. Hd., racinggreen, Autom., Leder, Tempomat, Klima, Stereo, 8-f. bereift, DM 9 500,-. Tel. 05 61 / 87 82 91

● Lancia

FairService Gebrauchtwagen
Hier bin ich gut beraten.
Die komfortable Größe.
Lancia Thema und Dedra aus Vorbesitz. Der Einstieg in die gehobene Klasse.
Viel Platz, Komfort und Sicherheit. **Lancia Thema und Dedra aus Vorbesitz** zu günstigen Konditionen. **Ihr jetziges Fahrzeug nehmen wir gern in Zahlung.**
Mit bis zu 2 Jahren Gebrauchtwagen-Garantie!*
* Gemäß den jeweiligen Garantiebestimmungen.
Gebrauchtwagen-Finanzierung der Konzern-Bank:
Ab 3,9% effektivem Jahreszins
oder ab 25% Anzahlung
oder bis 48 Monate Laufzeit

Delta 1,6 i.e. LX, EZ 7/92, 68 Tkm, met., eSD, NL Preis: **14 500,–**
Dedra 1,8 i.e., EZ 9/90, 95 Tkm, eSD, LM-Felgen, Heckspoiler Preis: **11 900,–**
Dedra 2,0 i.e., EZ 8/90, 85 Tkm, met., LM-Felgen Preis: **17 300,–**
Dedra 2,0 i.e., EZ 6/92, 62 Tkm, ABS, eSD, met., Alcantara **18 990,–**
Thema 16V, Kat, EZ 4/90, 81 Tkm, Klima, Heckspoiler Preis: **15 500,–**
FIAT LANCIA **AUTOHAUS OSTMANN** ...im Centrum von Wolfhagen
Schützeberger Straße 61–65
WOLFHAGEN ☎ (0 56 92) 22 57

Delta D, Bj. 82, TÜ 96, 4-türig, VB 2 500,- DM, Tel. 03606 / 603650

2 Tonnen-Gummiwagen u. 1 Heuwender zum Ausschlachten zu verk. Tel. 0 56 51 / 62 06

Fahrschlepper D 177 S, 34 PS, Bj. 61, zum Ausschlachten, Kupplung defekt, Preis VB, Tel. 0 66 96 / 71 11

1 Hanomag R 324 S u. 1 umgeb. mit 2,8 L Hanomag LKW Motor hydr., Frontl., Akkers. u. Mähwerkans. zus. DM 2 900,- VB. Tel. 05692 / 14 35

Unimog, Bj. 52, fahrbereit, Preis VS, Tel. 0 56 75 / 61 33

Mehrere kleine Schlepper mit Mähwerk, 2 J. TÜ; Fa. Fischer Landmaschinen, 37296 Datterode. ☎ 0 56 58 / 12 16

Bautz, Bj. 60, 20 PS, Hydr., TÜ 5/96, restaur., 2 500.- DM, Tel. 05606 / 9409

● Kfz-Tausch

Tausche Passat CL, Bj. 12/91, 40 Tkm, gg. Passat Diesel o.a. Mod., auch Diesel u. Kombi, Tel. 05 61 / 5 49 95

Talbot, Diesel, Bj. 3/86, TÜ/ASU neu, 5-tür., 66 TKM, guter Zustand gegen Benziner, Tel. 0561 / 886108

● Lkw

DB 3535, 8x4, 92, Jet, VB 132 000,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

Daimler Benz 813 Kipper, Servo, AHK, 170 Tkm, TÜV neu, 12.500,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

Verwertung: DB 1619 Kipper, 80, + MAN-Bus, 240 PS, 49 Sitze, 80, Gebot ab 21 000,-DM, beide, Tel. 0 29 82 / 30 39

Betonm., Iveco, 230 PS, 7 cbm, 88, VB 34 900,-DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

Suche DB 508 oder 608 D, Bj. 84-87 mit Kühlkoffer oder ohne auch ohne TÜV. Tel. 0561 / 53018

Iveco, 80/16 F, Pritsche, mit Hiab-Hecklader., Typ 250, 19.000,-. ☎ 05602/1562

Autokran Faun, 14 m/ 6 to., 6x6, 350 Std.top, VB 42 500,-, Tel. 02982 / 3039

Daimler Benz 813 Kipper, 200 Tkm, AHK, 9.800,-. Tel. 05602 / 1562

DB 814, Pritsche 6,25 m u. Plane, gt. Zustand, TÜ frei, DM 15.800,- Tel. 0 56 04 / 75 18 od. 52 09

● Lancia

Lancia Delta HF Integrale 16V, 144 kw (196 PS), Bj. 89, TÜV 11/96, schwarz, Anh.-Kuppl., SSD, Wertgutachten 17.000,- VB. Tel. 0 56 92 / 88 76 (Samst. von 10 - 17 Uhr)

● Lada

Verk. aus gesundheitl. Gründen Samara 1300 S, B. 7/94, TÜ + AU 6/97, 3 800 km, Kat, 5trg., 5-Gg., Alu, RC, heizbare Heckscheibe, Schonbezüge, Garantie, NP DM 15 500,-, f. DM 10 000,-. Tel. 0 36 91/ 61 01 66

Lada Niva Creme, EZ 9/92, 32 Tkm, Extr., VB 12 500,- Tel. 05571 / 1499

● Landwirtschaftliche Fahrzeuge

Porsche, Bj. 61, 30 PS, m. TÜ, Schwingsitz, 2.500,-- Tel. 05656 / 1819

Einachsschlepper, mit Anhänger, 5 PS, VB 800,- DM, Tel. 0 56 09 / 92 70

HD Presse, Claas Markant 40, B 2 400,-Tel. 0 55 42 / 13 27

Eicher, 33 PS, Verdeck, Mähwerk, Hydr., 2 J. TÜ, 3 000,--. Tel. 05676 / 8153

● LKW

SCHÖLCH KASSEL
...der Karosserie-Fachbetrieb
Bremsen-/ Fahrtschreiberdienst
BSU · ZU / § 57b
TÜH + Dekra Abn.
Sandershäuser Str. 89 · BAB KS-Nord
☎ 05 61 / 50 77 70 · Fax 5 07 77 91

209 Kasten, H + L, 86, AHK, VB 9 800,- DM, Tel. 0 29 82 / 30 39

PKW-Anhänger 1 250 kg, 3 m, Alu, fast neu, VB 2 200,-. Tel. 0 56 02 / 57 77

● Matra

323 F, EZ 12/92, 88 PS, 27Tkm, ZV, Servol., ABS, SSD, Radio, grünmet., Pr.VS. Tel. 0561 / 31 13 78

● Mazda

A-1
* **626 GLX,** Kat, 5trg., 2,01, 66 kW, EZ 12/89, 124 000 km, SSD, AHK, FH, Servo, ZV, Radio, Heckspoiler, rot **9 900,–**
323 GLX, 16V, Kat, 3trg., 1,6 l, 65 kW, EZ 8/91, 35 000 km, el. SSD, Alu, ZV, Servo, Heckspoiler **12 900,–**
* Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Mon. Gebrauchtwagen-Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne km-Begrenzung
Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03-50 (Herr Sommer)
Jetzt auch in Vellmar (Zentrallager)

Ihre leistungsstarker Mercedes-Benz-Partner in Betreuung so gut wie in Technik
Mazda 626 GLX, 4/91, 63 000 km, rotmet., ZV, el. FH, u.v.m. **DM 15 800,–**
Mazda 2.0 16V Coupe, 5/91, 5 000 km, schwarz, ZV, Schiebed., el. FH, get. Gl., Spoiler u.v.m. **NEUZUSTÄND DM 24 300,–**
Mazda RX 7 Cabrio, 6/91, 147 kW, 30 000 km, rot, Leder Schwarz, LM-Räder, RC, u.v.m. **DM 30 600,–**
Autohaus Karl Weinhold KG
Über 65 Jahre Vertreter der Mercedes-Benz AG
34560 Fritzlar ☎ 0 56 22 / 99 88-0
34225 Baunatal 5 ☎ 0 56 65 / 99 88-0

Mazda MX 5, 3/92, 20 Tkm, 1. Hd., rot, div. Extras, reines Sommerauto, wie neu, DM 24.900,- Tel. 05 51 / 4 83 70

323, weiß, EZ 8/90, 49 KW, 63 Tkm, 1300er, VB 8.700,--. ☎ 05 61 / 88 45 87

626, 80 PS, Bj.84, 88Tkm, Topzust., TÜV +ASU neu, VB 3 300,- ☎ 05541 / 5766

323 L, 5-t., EZ 9/88, 60 PS, silber-met., neu berf., RC, el. Spiegel, viele Extras, gepfl., VB 5.900,-. Tel. 0 56 04 / 55 22

323, Bj. 10/87, 81 Tkm, Kat, 4-türi., 3.900.-. Tel. 0561/779874 ab 13 Uhr

Unfall: 323 F Sport – fahrbereit, Mod. 93; 39 Tkm; 16 V; **DM 7 700,–** **Autohaus Bornmann u. Bischoff** Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

626, 2,2 Kombi, Bj. 5/90, 86 Tkm, el FH, Servo, ABS, Gl.D., Standhzg., TÜV neu, 85 kW, Top Zust., Pr. 15 900,-- DM, VB. Tel. 05654 / 434

626 GLX Schrägh., EZ 4/89, 61tkm, Servo, ZV, Color, el.FH, AHK, **nur DM 14 650,–; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshausen, ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

323 GT, 1.6 L, Bj.87, 106 PS, VB 3 800,-- leichter Unfallsch., Tel.0 56 75 / 95 00

626, Bj. 92, 2,5 Li., V 6, schwarz, alle Extras, VB 18.900,-, Tel. 0561/878495

626 LX-Diesel, Bj. 84, TÜ 2/96, 180 Tkm, AHK, Preis VB, Tel.: 0 66 96 / 71 11

Mazda 626 Comprex Diesel, Bj. 11/92, 78 130 km, **DM 17 550,–.** **Autohaus Hornschuh - von Loesch, Fuldatalstr. 43, KS, ☎ 0561 / 987970**

323 GLX 1,5, 19 TKM, Bj. 89, Kat, 54 KW, VB 6.500,-. Tel. 05 61 / 87 26 73

323 LX, EZ 4/90, 26 Tkm, rot, 1. Hand, VB DM 10 900,--. Tel. 05 61 / 87 64 33

626 GLX 2,0, 91, 72 Tkm, Klima, Pr. VS, Tel. 03601 / 440495

626 GLX, Bj. 85, TÜ/ASU neu, 120 Tkm, 2-tü., v. Extras, Kat., Spoiler, VB DM 3 300,-. Tel. 0561/85670 o. 406171

323 GLX Kombi 1.6i, 86 PS, EZ 8/92, 30 Tkm, AHK, ZV, SD, RC, VB 17 500,- Tel. 05692 / 2288

Mazda 323 F, 62 KW, schwarz, 6/91, v.Extr., 47Tkm, Tel. 05661 / 84 53

RX 7 TW Turbo, Bj. 93, 26 Tkm, VS, Tel. 0561 / 282773

323 F, 1/93, met., 28 Tkm, 05609/6087

Mazda 323 LX, Bj. 89, 2. Hd., 60 PS, schadstoffarm, 90 Tkm, anthrazit, s. gt. Zust., VB DM 6 400,-. Tel. 0561 / 45300

Mazda 626 GT, Bj. 87, 88 kW, rot, 8fach bereift, 145tkm, sehr guter Zust., Kat nachgerüstet, TÜV 4/96, DM 6 400,- VB, Tel. 0 56 62/ 47 25

Mazda 323 F GT Fließheck, Bj. 90, 129 PS, 82tkm, 2 J. TÜ, schw., Alu, 205er Reifen, 4 Winterreifen, wegen Hagelschaden, Sonderpr. 13 800,-, Tel. 05 61/ 2 65 22

MX 6, 2.6 L, rot, 6 Zyl. 17 Tkm EZ 12/93, VB 30 950,--.Tel. 05622 / 5916

● Mazda

Mazda 323 LX, EZ 2/91, 3-türig, 46Tkm, 67 PS, blaumet., scheckheftgepfl., VB 11 000,-DM Tel. 05677 / 60 19

● Mercedes

DB 300 D, Typ 123, Bj. 7/82, 185 Tkm, SD, AHK, in gt. gepfl. Zust., VB. DM 5.600,-, 05676 / 1606, ab Sa., 16 Uhr

MB C 250 D, blausch.-met., Klima, Elegance, Neuwagen, DM 62 300,- (Mwst. ausweisbar), **Tel. 05651 / 40011, Fax 40012, Autohandel Liese**

260 E, Bj. 89, schw.-met., 126 Tkm, ABS, ZV, AHK, VB 19 000,-DM. 05651/10748

Kaufe Mercedes, ☎ 0521/ 26124, **Firma**

C 180, Elegance, Neuwagen, met., s.v.Ex., UPE 53 TDM, **DM 49.850,-**, Tel. 05253 / 18 32 **ASA Handel An-u. Verk. u. Verm. v. MB PKW**

190 E, Autom., Bj. 10/86, 115 Tkm, v. Extr., 11 000,-, Tel. 0561 / 513247

C 220 D Elegance, brilliantsilber, EZ 7/94, Preis VS, Tel. 0561 / 526921

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

DB 190 D, Bj. 85, Super-Zust., SD, AHK, ZV, R/C, Color, 8.200,-. 0551 / 3833380

250 D, Taxenausst., Bj. 92, Autom., Klima, 200 Tkm, gepfl., 23 000,- DM. Tel. 0 55 04 / 6 91

DB 220 D/8, Bj. 76, TÜ 10/96, 150 Tkm, Servo, Standhzg., ATM, AHK, Wi.-Reifen, VB 3 000,- Tel. 0 55 41 / 28 66

DB E 220, bornitmet., EZ 7/94, 20 500 km, 1. Hand, unfallfrei, Bestzustand, reichl. Zubehör zu verkaufen, FP DM 49 500,- Tel. 05631 / 3387

DB 180 C, EZ 7/94, 7.5 Tkm, almadinrotmet., R/C, SHD, WD-Glas, 2x Airbag, Druchl.-Möglichk., Kopfst. in Fond, VB 42 500,- DM, Tel. 05675 / 1648

DB C 200 D., JW, v. Extras, VB 42 500,-. Tel. 05544 / 7023 ab Sa.14 Uhr

Mercedes 280 SE, Mod. 82, sehr gepflegt, ZV, AHK, Alu, 170 Tkm, DM 5.600,-, Tel. 0 56 65 / 24 29

DB 190 E Bj.91 VB 20000,-, 0561/813605

Reifen Team ... schnell, gut, preiswert Leipziger Str. 88 · KS · ☎ 05 61 / 57 52 57

C 180 Esprit, JW, schw.met., NP 54.000,- DM, Preis VS, Tel. 05 61 / 81 91 76

JW C 200 D, weiß, Extras, 05674/7363

190 E, schw., RC, SSD, ZV, Garagenwagen, Heckspoiler, weiße Blinker, scheckheftgepfl., EZ 8/90, 56tkm, VB 21.500,-, Tel. 0 56 02/ 64 13

DB 230 E, Bj. 5/88, Kat., VB 14 900,-, Inz.-Nahme mögl., Tel. 0561 / 281752

2 x 190 E Autom., 2,3 l, Bj. 87, Kat. u. **2.6 l,** Bj. 90, Kat, beide Scheckheft, v. Extr., VS., Tel. 0561 / 470027

MB 190 D, EZ 7/90, 85 Tkm, met., ZV, SHD, etc., VB 21.900,-. Tel.0551/6 28 61

DB 200 D, W 123, Bj.81, Motorsch. aber fahrber., TÜV/ASU 7/95, Servo, AHK, SSD, VB 850 DM, 8-f. ber., von Campenhausen, Mühlgasse 6, 99819 Marksuhl, OT Lindigshof

DB 190 E 1.8i, Bj. 8.90, 52 Tkm, met., SSD, Extras, Topzust. ☎05605/ 1385

190 E, EZ 84, AHK, 7 900,-, **05602 / 6799 Kfz-Handel**

DB 200, 109 PS, 2 l, Bj. 83, SSD, Alu, Servo, met., RC, Wi.-Reif. a. Felg., sehr gepfl., DM 4 450,--. Tel. 05604 / 1436

DB 230 E, Bj. 83, SSD, Servo, AHK, ZV, G-Kat., DM 5 500,--. Tel. 0561 / 404072

DB 230 E, Bj. 90, rauchsilber, 73 Tkm, unfallfr., ABS, ZV, eSHD, abnehmb. AHK, WDG, Kat., Radio, Autom., Antenne, 5-Gang, neue Bereif., VB 25.500,-, Tel. 0 56 59 / 72 07 oder 71 35

JW C 220, Esprit, blau-schwarz, 11 Tkm, viele Extras, VB, Tel. 05674 / 1779

MB 230 E, Autom., EZ 3/82, orig. 94 Tkm, Servo, ZV, AHK, 8 fach bereift, TÜ/AU neu, techn. + opti. Top-Zust., DM 5.500,-, Tel. 05 51 / 7 90 67 35

250 Diesel, Bj. 86, 160 Tkm, rauchsilber, RC, Alu, AHK, 14 900.- ☎ 0551/792702

MB 200 E, Top Zustand, EZ 1/91, 38 Tkm, 2. Hd., perlmuttgr.-met., ZV, WD-Gl., Außentemp.-Anz., ESD, Radio Cass., Alu 8 Lochf., Sportsitze vorn, FH elektr.4 fach, Lederlenkrad, ABS, VB: 29 000,- DM. Tel. 06694 / 7857

DB 190 E, Bj. 8/84, gt. erhalt., Extr., VS, Tel. 0 56 65 / 78 28

200 D, EZ 1/90, Tel. 05624 / 414

MB 220/8 D, Bj. 76, TÜ 7/95, Servo, SSD, AU frei, VB 1.000,-. Tel. 0561 / 406884

190 E, VB 5 700,- Tel. 0561 / 8900062

MB 300 SE, EZ 5/90, 130 TKM, VB 28.000,-. ☎ 05542/ 2355 u. 2345

DB W 123 280 E, Autom. Bj. 78, 93 Neuaufbau, tiefer, Alu 225 50 R15, Servo, ZV, el. SSD, el. FH, VB 3 000,- Tel. 036923 / 50357

190 E 2.0, Bj. 6/91, 67 Tkm, rot, Extr., 21.000,- VB, Tel. 05657 / 621

190 D, EZ 1/92, 34 Tkm, ABS, HSD, ZV, R/C uvm., VB 27.500,-. ☎ 05624 / 1484

DB 230 E, Bj. 89, 97 Tkm, met., eSS, ABS, LMF RC, ZV, AHK, VB 20 500,- DM, Tel. 05692 / 4881

MB 260 E Autom., SD, Alu, Kopfst.h., rauch-sil.met., 68 Tkm, VB 29 900 DM, Mod. 92, Tel. 0161 / 5318111

280 S, TÜV-frei, Bj. 73, Tel. 05622 / 3338

Gelegenheit! DB 260 E, Bj. 2/90, voll, nur DM 20 900,--. **Tel. 05 61 / 47 36 76 u. 01 72 / 5 60 10 64 Kfz-Handel**

MB 190 D Autom. Bj.10/86 gepfl. 77 Tkm VB 14 200,- Tel. 05661 / 38 93

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Mercedes

Kombis in allen Variationen
Peugeot 405 Break, 9/90, 101 500 km, grünmet., Leder/Stoff, Breitreifen, Sportsitze, Lederlenkrad, Servo, ZV, Schiebe-/Hebedach, el. Fensterh., Infrar. u.v.m. ~~DM 19 900,-~~ DM 13 900,–
Nissan Primera SLX 2.0, 10/91, 47 500 km, weiß, el. Schiebe-/Hebedach, ZV, Fenstern. 4fach, AHK u.v.m. ~~DM 17 600,-~~ DM 14 700,–
Nissan Primera LX, 8/92, 42 000 km, anthrazitgraumet., AHK, Dachgepäckträger u.v.m. ~~DM 16 900,-~~ DM 15 800,–
MB 300 TE, 2/91, 62 500 km, blaumet., AHK, ABS, ASD, get. Glas, el. Schiebe-/Hebedach u.v.m. ~~DM 39 900,-~~ DM 37 900,–
MB E 250 D T-Lim., 2/94, 28 000 km, silbermet., Airbag f. Fahrer/Beifahrer, Schiebe-/Hebedach, el. Fensterh., Lederlenkrad, Radio-Cass u.v.m. ~~DM 69 900,-~~ DM 66 600,–
(* = MwSt.-Ausw. mögl.)
Autohaus **Karl Weinhold** KG
Über 65 Jahre Vertreter der Mercedes-Benz AG
34560 Fritzlar ☎ 0 56 22 / 99 88-0
34225 Baunatal 5 ☎ 0 56 65 / 99 88-0

190 E, Mod. 88, gepfl., sehr viele Extras, Motor u. Getr. überholt. ☎ 05673 / 7099

DB 190 D, Bj. 92, AHK, ca. 35 TKM, SD, 5-Gg., 25.900,-- ☎ 0 56 01 / 51 76

250 D, EZ 4/88, 121 Tkm, 66 kW, met., SSD, ABS, ZV, Color, LM, AHK, 19.450,- **Bersiel Automobile, ☎ 0 56 71 / 42 09**

230 TE, Bj. 89, 135 Tkm, eSSD, ABS, abnehmb. AHK, 5G., weit. Extr., wdG, VB 25 900,- DM, Tel. 05601 / 86381

Wer hat weniger Pannen?
Der ..., oder der TOYOTA-Carina?
Fragen Sie den ADAC!

E 280, Mod. 94, 20 Tkm, dkl.-blau, Klima, Alarm, v. Extr., Kleinwagenanz. mögl., VB 48.500,-, Tel. 0561/ 40 46 85

DB 200 W 124, SSD, ZV, Color, el.Fenster, el.Fahrersitz, met., VB 9 800,--. Tel. 06621 / 2162

DB 250 TD, Bj. 1392, ca. 60 Tkm, TÜ 2J., Inspekt. neu, blauschw.-met., Recaropolster, Sportsitze vorn, Autom., Klima, AHK, WDG, VB 42 500,-. 05272/9424

190 D, weiß, Color, 9.990,- DM. **Auto-Data-Saltheim. Tel. 03691/ 217732**

DB 190 D m. Kat., weiß, EZ 9/91, 31 Tkm, RC, wd.G., 22 700,- VB ☎ 0561/873175

DB 280 SE, Mod. 116, Bj. 74, g. Zustd., DM 2.800,-. Tel. 0 56 73 / 41 89

190 E 1,8, 4/92, 33 Tkm, eSD, ZV, ABS u. Extr., 28 600,-, Tel. 0561 / 895954

190 E 2,0, beigemet., Bj. 2/89, Mittelkonsole, el. SHD, Kpfstz. hi., Wi.-Rf. m. Felg., 100 Tkm, VS, ☎ 05602/4551

DB 250 D, EZ 7/93, 12 Tkm, met., Kat., Airbag, DM 39 900,-, MwSt. ausweisb., **Inzahlungnahme möglich. CH Automobile, Tel. 0 56 81 / 7 18 01**

Mercedes 200, EZ 6/80, ca. 105 000 km, 69 kW, 2 Jahre TÜV möglich, 1 500,- DM, **Autohaus Beil,** Tel. 06451 / 4040

280 E, Bj. 83, SD, AHK, met., TÜ 8/96, DM 4 500,--. Tel. 0 55 41 / 3 11 14

MB 190 D, 11/90, 79,5 Tkm, unfallfrei, graumet., scheckh.gepfl., Servo, ABS, ZV, WD-Gl., el. SSD, RC, Fonds-Kopfst., zus. 4 Felg., Pr. VS. Tel. 0 64 51 / 63 60 Sa. bis 18, So. bis 15 Uhr

300 E 24, Bj. 01/91, bl.-schw.-met., 45 Tkm, Autom., 2 Airbag, Leder, Sportline u.v.m., VB 44 900.- ☎ 06621 / 64767

DB 190 E, Autom., Servo, 2,0 l, 122 PS, 97 Tkm, gold-met., TÜ 3/97, 12.500,- DM. Tel. 05 61 / 3 52 25

DB 230 E, Bj. 82, Topzustand, VS. Tel. 0 56 07 / 70 97

DB 250, 6 Zyl. Typ 123, Bj. 80, ASU neu, RC f. Bastler, VB 700,--. Tel. 05655 / 417

230 E Autom., 77 Tkm, dkl.blau, RC, HSD ASR, Alu, 4x eFH, abnehmb. AHK, Velours, TÜ + Reif. neu, gepflegter Garag.Wg., VB 27 500,-. ☎ 0561 / 526890

C 180 Esprit
5/94, imperialrot, ABS,
2 Airbag, SHD, Wegfahrsperre,
weitere Extras, 9000 km,
VB 39 900,– DM.
Tel. 0 56 83 / 4 80

Mercedes-Verkauf
300 D, 9/92, Extras, 38.000,- DM, Tel. 0 66 21 / 7 14 61

C 180-Elegance-EZ 3/94, 10 500 km, brillantsilber met.-SSH elektr.-RC-versch.Extras-VB 44 500,-DM (MwSt. ausweisbar) Tel. 05671 / 2430 auch auf Anrufbeantworter, wir rufen zurück.

200 D, Mod.84, 1a Zust., ☎ 05641/6311

190 E, 2,0 l, EZ 1/93, 17800 Tkm, F-Airbag, ABS, ZV, 5-Gang, WD-Glas, bornit, VB 32.200,- ☎ 05544 / 1002

200 D, Bj.91, SSD, ABS, Alu., Top-Zustand, silbermetallic, 35 Tkm, VB. Tel. 05671 / 31 73

DB 200 Diesel, Bj.9/89, 156Tkm, 17 800,-DM Tel. 0561 / 77 62 98

190 E Autom., Bj. 84, TÜ neu, 7.400,-. HR-Automobile Tel. 05 61 / 4 36 49

190 E, Bj. 7/86, SSD, eFH, 5-Gg., met., checkh. gepfl., s. gt. Zust., Pr. VS. Tel. 05 61 / 52 46 74

240 TD, Bj. 83, Extras, 5 900,- DM, Tel. 05545 / 840 Held-Automobile

MERCEDES
GROSSAUSWAHL
und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing
Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

C 180 JW, imperialrot, 9 500 km m. Extr., Tel. 0 56 73 / 72 59

250 D, C-Kl., 4/94, 8 500 km, blau-schw.-met., v. Extr., VS, ☎ 05 61 / 87 46 42

300 TE 124, 12/86, 295 Tkm, v. Neuteile, VB 16 500,- DM, Tel. 0 56 62 / 37 54

● Mercedes

DB C 180, Bj. 4/94, 11 Tkm, bornimet., Airbag, Wegfahrsp. u. Extr., 40 000,-, Tel. 05606 / 7036

Mercedes 190 E, 5/85, anthrazit-metallic, 2 J. TÜV, Sportfahrw., Doppelscheinw., Aluf., 205er Rf. mit Winterr., v. Extras, s. gt. Zust., 9.200 DM, Tel. 0 56 84 / 81 78 od. 5 30

C 180, EZ 5/94, Tel. 05601 / 8432

DB 240 Diesel, Bj. 83, weiß. 0561/85564

190 D, Bj. 86, 9 800 km. 06622 / 42962

230 E, Bj.89, 183Tkm, eSSD, ABS, ZV, abn. AHK, 5G., 8-fach Ber., Alu-F., weit. Extras, VB 14 500,- Tel. 0561 / 822175

Superangebot: 190, silbermet., Extr., 150 Tkm, wie neu, 8 900,- 05673/4011

T 200, EZ. 12/87, 198 Tkm, RC, s. gepfl., VB. DM 17.000,-, Tel. 0561 / 401126

Gelegenheit ! 190 D, Bj. 6/87, gen. überh., div. Extr., Pr. VS., 05602/1540

DB 190 E 2,3 l, Bj. 89, 65 TKM, neuw. Zust., met., elSD, Servo, ABS, ZV, RC, G-Kat, VS. Tel. 0 55 02 / 7 10

DB 190E, 1.Hd., 89Tkm, SSD, ABS, Rad. CR, Winterräd., 9 900,- ☎ 06451 / 3148

230 E, 8/84, silbermet., 5 Gang, AHK, 8 fach bereift, DM 5 500,-. Wohnwagen-Becker GmbH, 0561 / 812062

MB 190, Bj. 84, 90 PS, Servo, Alu, ZV, RC, 108 Tkm, Top Zust., VS. ☎ 0561/69915

DB 200, Bj. 82, Orig. 70 000 km, TÜ/ASU neu, Pr. VS. ☎ 0561/12813 od. 825598

320 E, 9/93, blau/schw.-met., 15 Extras, DM 43.500,-, **05503/ 28 01 Kfz.-Handel**

C 180 Esprit, Bj. 5/94, 9 Tkm, DM 39 000.-, Tel. 05 61 / 5 30 36

300 SE, Bj. 12/85, bl.-schw.-met., Automatik, Alufelgen, 12.500,- DM. Tel. 05 61 / 31 59 09, Kfz-Handel

DB 250 D, Bj. 12/86, 100 Tkm, eSSD, RC, Winterr., silberbl.-met., 1. Hand, VB 15.700,-, Tel. 0 56 03 / 16 75

280 SL, Bj. 12/84, 57 Tkm, scheckheft, Autom., Leder, Mittelarml., eFH, ABS, ZV, Color, Sitzhzg., Alu, usw., VB 41.500,-. Tel. 05 61 / 8 44 44

280 E, Bj. 80, TÜ/ASU neu, AHK, SD, Extras, VB 3 450,-, ☎ 05673/ 17 32

DB 230 TE, Bj. 4/93, 130tkm, Alu, SHD, color, C-Netz Autotelef., Preis 30.000,-- Tel. 05651 / 12605 o. 10885

S 350 D, Bj.95, Vollausst., ☎ 0561/80808

C 180 Esprit, EZ 4/94, 17tkm, DM 39 500,- VB, Tel. 0 56 74 / 69 21

DB 190, Bj. 86, US-Kat, 98 Tkm, blaumet., ABS, SSD, RC, Extras, Erstbes., 8f. ber., DB-scheckheftgepflegt, NR-Fahrzeug, VB 12.500,-, ☎ 0561/39616 ab 10 Uhr

DB 220/8, Bj. 73, 150 Tkm, Alu-Felg., TÜ 3/96, VB 1 999,99 DM. Tel. 05542/8182

300 D Turbo, 7/92, Klima, eFH, elSD, dukelblaumet., 36.500,- Tel. 0661 / 607428

280 SE Autom., Typ 126, Kat, Mod. 82, Extr., 6.900,-. 0561/68938 Kfz-Handel

C 220 Elegance, EZ 7/94, Automatic, 12 500km, brillantsilber, Klima, elektr.SD, Radio MB Classic, autom. Antenne. orig. Sportfelgen, Nichtraucher/ Garagenwagen, NP 67 000,-DM, VB 56 000,-DM Tel. 0561 / 77 05 46, FAX 0561 / 10 32 76

Mercedes 240 D, Bj. 1981, km 175.000. Mercedes 190 E, Bj. 1991, km 41.000, Preis VB. Tel. 0 56 53 / 52 49

190 E 2.6, 88, 76 TKM, Leder usw., 18.900,- **Autoh. Liese 0561/9408920**

190 D, Top, Brillant, EZ 8/92, TÜ 3/97, 22 Tkm, 5-fach Alu, 4-fach M+S, Ketten neu, Dachträger, u.v. Extr., 31 000,-. ☎ 0 56 08 / 8 72

● Mitsubishi

Colt GLX i, 1,5/90 PS, Bj. 6/91, 13 Tkm, v.Extr., Pr. 11 750,-. Tel. 05682 / 4967

Lancer EXE Kombi, 90 PS EZ. 10/90, Servo, SD, eFH, ZV, eSpiegel, VB. DM 9.700,-, Tel. 0561 / 880318

Mitsubishi Galant 892, erst 35 Tkm, erstkl. Zustand **DM 16 990,–**
auto borgmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 88 31-32

Mitsubishi Lancer GLX i, 84 PS, Bj. 89, 62 Tkm, Topzustand, umständehalber zu verkaufen, VB 8.500 DM. Tel. 0 66 77 / 2 01

Space Wagon, 74 kW, Allrad, 7-Sitzer, ZV, AHK, Servo, Bj. 6/90, TÜ neu, DM 9 999,--. Tel. 05 61 / 58 35 89

Mitsubishi Galant GLSi 2.0i, 80 kW (108 PS), 67tkm, EZ 1/91, weiß, eSSD, 5-Gg., Color, el.Fenster, Servol., US-Kat., ABS, ZV, tiefer gelegt usw., DM 13 600,-. **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, ☎ 05 61/98 79 30

Mitsubishi Colt, Bj. 81, 70 PS, 98 Tkm, fahrber., TÜ 5/95, Pr. VB, 05684/1526

Pajero 2500 GL TD, 73 kW (99 PS), EZ 2/93, 36 Tkm, AHK, Frontschutz, Met.-Lack. u. v. m. **DM 31 800,–**
Weitere attraktive Gebrauchtwagen im Angebot.
MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER seit 1977
genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Telefon 0 56 92 / 50 66

Mitsubishi 3000 GT VR-4, schwarz, EZ 1/92, 22 Tkm, Allrad, Klima, Alufelgen, Tempomat, ABS, Leder, CD-Radio usw., sehr gepflegt, 1. Hd. **51 500,–**
Alfa Romeo
Eberlein Automobile
Kassel · Leipziger Straße 284
☎ (05 61) 51 20 59 · Fax 51 85 34

Lancer Kombi, Bj. 6/87, 81 TKM, VB 7.700,- DM. Tel. 0 56 01 / 8 71 08

● Mitsubishi

Gepflegte Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen:
Galant 2.0 GLSi, EZ 4/89, 56 Tkm, 1. Hd. **11 990,–**
Weitere Mitsubishi-Gebrauchtwagen: z.B. Lancer Kombi 1800, EZ 10/87 DM 6380,–, Galant 16 V, EZ 9/88 DM 9990,–, L 300 Kasten, EZ 11/87 DM 5490,– u. v. m.
Unsere Vorführwagen: z.B. Colt 1600, Lancer 2000 Diesel, Lancer Kombi 4 WD, Galant 1800, Pajero 3500 V 6
Neu eingetroffen: Mitsubishi Space Gear – das (T)Raum-Mobil
KÜHLBORN
FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Mitsubishi L 300 Allrad D, 8-Sitzer Bus, EZ 6/92, 64 kW (87 PS), grau met. AHK, Radio/Cass., **DM 21 900,- B & B Automarkt GmbH i.G.,** Bebra, Tel. 06622 / 44400

Mitsubishi Lancer Kombi Diesel, 60 PS, silb.-met., Bj. 12/86, TÜ/AU neu, VB 3400,–. Tel. 0561 / 87 60 31

L 300 Bus, Bj. 92, 2 J. TU, neuer Motor (10 Tkm), 80 Tkm, G-Kat, Pr. VS. Tel. 0 56 61 / 34 73

Sigma, schnelle Reiselimousine, 205 PS, **Klimaanlage,** Leichtmetallfelgen, elektr. Fahrwerk, Autom., 8-fach ber., Komplettausstatung, VB 28.000,- DM. Tel. 05 61 / 7 87 30 89, ab Montag

● Motorräder/Roller

Motorrad Welt
Olebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 5 07 38-10
Fax 05 61 / 5 07 38-60
SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

CB 450, CB 400, XS 400, RG 250, GPZ 500 S, FZR 1000, DR 650 R, Toppreise Tel. 0 56 62/ 66 67 KFZ-Handel

Sitzbänke bezieht: ☎ 05 61/57 23 78

Kawa KLX 250 R GS-Ausf. EZ94 KM: 200 neuw. VB 9 800,-DM Tel. 05692 / 1435

FJ 1100, Bj. 85, TÜ 4/97, 46 Tkm, inkl. Koffer, VB 6.000,- DM. Tel. 05601 / 4609

Yamaha XJ 750 Seca, Bj. 82, 40 TKM, sportl., Vollverkl., Koffer, 4/1, VB DM 3 800,--. Tel. 0 64 56 / 7 84

Yamaha XJ 650, EZ 3/82, 55tkm, 52 kW,(70 PS), Pichler-Vollverkleidung, 1 300,-, Tel. 05662 / 6229 ab 20 Uhr

● Motorräder/Roller

YAMAHA-LAAKS
Lederbekleidung
Helme und Zubehör
Reichhaltiges Zubehör
Gebrauchtmotorräder
aller Fabrikate am Lager!
Schulstraße 5, 34281 Gudensberg-Deute,
☎ 0 56 03 / 9 31 70 · Fax 0 56 03 / 93 17 50
Ersatzteilverkauf: ☎ 0 56 03 / 93 17 12
Holländische Straße 52, 34127 Kassel,
☎ 05 61 / 89 40 66, Fax 05 61 / 89 77 77

Motorrad Italia
vespa
Die sympathische Alternative
Korbacher Str. 170 · KS-Nordshausen
☎ 05 61 / 40 46 79

KTM 80 ccm, gt. Zust., VB 950,- Tel. 0172 / 5693018

Honda CB 250 RS 84, 4/97, VB 1750,-. M2150 88,3/97,VB 950,-. 06455 / 7422

ZXR 750 J, EZ 6/91, VB 9 500,- DM, Tel. 06451 / 8499

MTX 80 R, EZ 7/85, TÜ 7/96, ATM 16 Tkm, 850,- DM Tel. 0 55 44 / 17 69

Honda MBX, Vollverkleidung, Preis VB. Tel. 05686 / 1280, ab 18 Uhr

Enduro XL 350 R, Bj. 86, gut. Zust., FP 3 000,- DM, Tel. 05631 / 63202

80er Roller, Bj. 84, VB DM 1 500,--. Tel. 05 61 / 88 28 63

GSX 550 ES, 64 PS, 83, 17 Tkm, weinrotmet., VB 3.000,-. ☎ 0561/3160352

FZR 600, 6tkm, VB 10.500,- ☎ KS/66389

Kawasaki ZZ R 1100, EZ 92, 20 Tkm, Touren- und Sportscheibe, Giri-Koffer, Pr. VS, Tel. 0 55 02 / 20 23

Honda NSR 50, blau-weiß, EZ 11/89, 14Tkm, VB 2200,-DM Tel. 05684 / 83 19

Simson SR 50. Tel. 05 61 / 81 38 83

Vespa 200, EZ 3/93. Tel. 06691 / 50005

Vespa, PK 50 XL Piaggio, fabrikneu, noch nicht zugel., Kik-Starter, NP 3995,- f. 3295,-, Tel. 05658 / 1212

BMW R 65, EZ 86, 52 Tkm, 50 PS, Cockpit, Koffer, 5 200,-. Tel. 05661 / 8651

K 100 LT, 11/86, weiß, 41 TKM, Zubehör, 10.400,- DM. Tel. 05 61 / 77 71 03

GÜNSTIGE GEBRAUCHTE: FJ 1200/ 1100; CB 900 FZ; FZ 750; GT 550; XZ 550 S; XS 400; DOHC; **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

Simson-Roller, SR 50 mit Kindersitz, 3.800 km, Tel. 05 61 / 27154

● Motorräder/Roller

HONDA
DIE NEUE CBR 600 F

Mit 2 Jahren Garantie und jeder Menge Power.
LEASING
Ein Angebot der AKB-Leasing
Einmalige Leasing-Sonderzahlung DM* 6000,–
Laufleistung km 30 000 | Laufzeit Monate 24
... monatliche Leasingraten à DM 237,–
0 66 93 / 6 01 + 6 02
VÖLKER
34599 Neuental-Bischhausen

Vespa-Roller, 50 ccm, rot-met., 2j., VB 2950 DM, Tel. 06623 / 1238

Yamaha FZR 600, EZ Mod. 93, Rf u. TÜ neu, Pr. VS, Tel. 05651 / 12739

Verk. Moto Guzzi, Le Mans II, Klassikumbau, Pr. VS. Tel. 0 56 05 / 36 22

K 1100 LT, EZ 7/93, 8 700 km, Radio, Kat., ABS, heizb. Gr., VS ☎ 05607/7851

Mokick Kreidler Florett, Bj. 70, VB DM 600,-. Tel. 0 56 82 / 45 72

Rote Suzuki, RF 600 R, 3 200 km, EZ 5/93, 98 PS, drosselbar, 34/50 PS, VB 11 000 DM, Tel. 06691 / 25696

Honda Shadow VT 1100 C, 1a. Zust., Sissybar, 12 400 m/s, 11 500,-, *Nehme Polo od. Golf II (auch Unfall) bis* 1 500,- in Zahlung, Tel. 06670 / 230

Damenlederkombi, Gr. 44, neuw., 440,- VB; **Damenmotorradjacke,** Gr. 44, neu, 300,- VB. Tel. 05 61 / 58 17 07

MZ 125, TÜ 2 Jahre, DM 700,- Tel. 05684 / 13 29

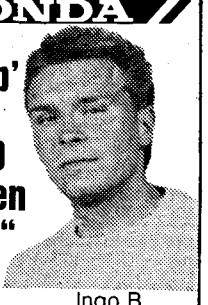
Lederkombi, 2-teilig, schw., 50/52, VB 450,-, Jacke auch einz., 05694/1432

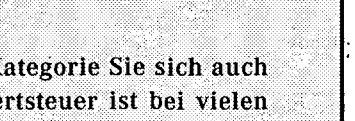
Kawa GPZ 900 R, 84/10.96, ATM. 36 Tkm, gt. Zusat., 3.950,-, 0561/405901

Simson's Tel. 05609 / 7195 o. 6058

CB 650 C, Bj. 82, 34 PS, VB 3.000,-. Tel. 0 56 05 / 25 96

● Motorräder/Roller

HONDA
„Ich hab' meine CBR 600 bei denen gekauft!"

Ingo B.
Alle Modelle mit 2 Jahren Garantie ab 400 cm³.
BISCHOF MOTORS GmbH
Brüder-Grimm-Str. 34, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 35 31, Fax 82 46 65

HONDA
Die perfekte VFR 750 R

mit 2 Jahren Garanti
ZWEIRAD **STEHL** GmbH
Kasseler Straße 37, 34560 Fritzlar
Telefon 0 56 22 / 60 26

Yamaha 400 XS SE, Bj. 80, TÜ 7/96 + gleiches Modell als Ersatzteillg., VB 2.300,- DM. Tel. 05 61/ 81 23 75

Moto Guzzi, Bj.82, SP 1000, VB 5 800,- Tel. 05692 / 12 06

Simson SR 50, 1150 km, anthr., Pulverplastbeschicht., gepfl., umständeh., NP 3 600.-, *VB 2 200.- DM* ☎ 05543 / 2160

ZWEIRAD **Klaus Jiabert**
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

Mofa Solo, 850 km, neuw. 1 050 DM, Tel. 036041 / 6425

Für Einsteiger: Honda CB 250 T, rot/silb., Bj. 4/80, TÜ 7/96, techn. u. opt. Topzust., VB 3 300.- ☎ 0561 / 819427

Honda XBR 500, Bj. 85, 39 Tkm, gt. Zust., TÜV 4/96, VB 3 000,- DM, Tel. 06698 / 8322

Simson Schwalbe, VB 550,-- Tel. 05656 / 4158

S&J 51.214

Unsere Gebrauchten haben ein paar Extras, die Sie nicht sehen können. Aber hier lesen.

1. Bevor ein gebrauchter Mercedes in den Verkauf geht, wird er von A wie Achsgetriebe bis Z wie Zylinderköpfe geprüft und auf V wie Vordermann gebracht.

2. Deshalb geben wir Ihnen auch vom Tag der Auslieferung an ein Jahr lang eine Gebrauchtfahrzeug-Garantie (gemäß Garantiebedingungen). Egal, wie viele Kilometer Sie in Europa wohin fahren.

3. Unter dem Begriff „Gebrauchte" verstehen wir nicht nur Gebrauchtwagen, sondern auch Jahreswagen und Geschäftswagen.

4. Jahreswagen wurden von Mercedes-Benz Mitarbeitern in der Regel 12 Monate gefahren. Also niedrige Laufleistung, bestens gewartet und natürlich preiswerter als ein Neuer.

5. Geschäftswagen wurden von Mercedes-Benz Partnern selbst gefahren. Meistens sehr gut ausgestattet und Laufleistungen unter 10.000 km.

6. Gebrauchtwagen heißen alle, die kein Jahres- oder Geschäftswagen, aber trotzdem in hervorragendem Zustand sind. Auch Fremdfabrikate.

7. Egal, für welche Kategorie Sie sich auch entscheiden, die Mehrwertsteuer ist bei vielen Modellen ausweisbar.

8. Sie können beim Mercedes-Benz Partner nicht nur unter den Angeboten vom Hof wählen, sondern bundesweit auch unter rund 20.000 Gebrauchten aus dem Computer.

9. Ihren neuen Gebrauchten können Sie teilweise bezahlen, indem Sie Ihren alten Gebrauchten, egal welches Fabrikat, in Zahlung geben.

10. Sie müssen einen Gebrauchten nicht gleich auf einmal bezahlen, sondern können sich ein individuelles Finanzierungs- oder Leasingprogramm ausarbeiten lassen.

So, jetzt wissen Sie alles. Der Rest ist Ansichtssache. Bei Ihrem Mercedes-Benz Partner.

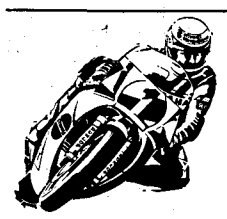
Mercedes-Benz

Ihr Mercedes-Benz Partner erwartet Sie.

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Motorräder/Roller



Der Motorrad-Reifen-Profi

STINNES REIFENDIENST

34253 Lohfelden
Waldauer Weg 62
☎ 05 61 / 51 40 74

34121 Kassel
Raiffeisenstraße 2-6
☎ 05 61 / 2 40 27

34560 Fritzlar
Brandenburger Straße 10
☎ 0 56 22 / 20 71

36251 Bad Hersfeld
Konrad-Zuse-Straße 5
☎ 0 66 21 / 7 20 14

ZWEIRAD R. Leffler
Heerstraße 1
34466 Wolfhagen-Altenhasungen
Tel. 05692/8969

Zweirad-Meisterbetrieb

Yamaha	XJR 1200	**15 990,–**
Yamaha	FZR 600, 25 kW (34 PS)	**11 300,–**
Suzuki	GSX 750 R	**14 800,–**
Kawasaki	ZX 9 R	**17 500,–**
Honda	VFR 750 F	**15 990,–**

Andere Modelle auf Anfrage.
Mehrere Gebrauchte am Lager.
Anruf lohnt!

Damenlederjacke, Gr. 36; Lederschnürjeans, Gr. 34; Stiefel, Gr. 37; alles schwarz, neuw., VB, Tel. 05622 / 1281

Honda Helix 250, 13 kW, Bj. 91, Autom., Zustand wie neu, VB 5 500,- DM. Tel. 0 56 62 / 38 13

Verk. CBR 1 000 F, Bj. 90, 23 TR, VB 7.900,-, Tel. 05651 / 12983

FZR 1000, EZ 7/94, VB 12 500,- DM, Tel. 05631 / 66699

Honda CBR 600 F, 13 Tkm, Superbike umb., 11.500,- VB. Tel. 05665 / 5486

Honda CB 1000 F (naked bike), 94, 100 PS, 74 kW, 4 600 km, schw., 14 900,-, Tel. 05623 / 2540 od. 0171/ 5146601

RD 350, 20 kW, EZ 3/74, TÜ 3/96, VB DM 900,-. Tel. 0 56 82 / 45 72

Yamaha FZR 600, VS. Tel. 05541 / 6590

GSX 1100 F, Bj. 88, 39 Tkm, gt. Zust., 5 999,- DM; **GSX 400 E,** 27 PS, Bj. 86, 40 Tkm, 2 700.- DM ☎ 05662 / 5626

Simson Roller SR 50/CE, Bj. 92, 508 km, absol. Neuzust., VB 1 950,- Tel. 0172 / 5605831

Honda CM 250, 2 Zyl., 17 PS, Softchopper, Rarität, Bj. 84, 23 Tkm, alle Verschleite. u. Reien neu, Top-Zust., v. Chrom u. Zubeh., 2 900,-, Tel. 0 56 72 / 4 00 od. 23 53

KAWA ZZR 1100, Bj. 90, 32 Tkm, neu bereift, Zubehör, VB 9 500,- DM. Tel. 05 61 / 5 28 01 29

BMW R 100 GS, PD, EZ 2/90, ca. 25 TKM, schw.-gelb, div. Zubeh., VB 10.000,-. Tel. 0 56 05 / 7 01 32

BMW K 1100 RS, EZ 3/94, alaskablaumet., 8 400 km, ABS, Kofferhalter, 1a Zustand, Pr.19 990,- DM, 05621 / 72872

Roller Suzuki 50, Autom., E-Start., Helm-F, Bj. 93, w. neu, VB 2 850,- DM, Tel. 0172 / 5607347

Transalp, Bj.87, 50 PS, 29Tkm, gt.Zust., 5700,-DM Tel. 05661 / 5 07 68

Motorrad-Sturzhelm, Motorrad-Hose, Nierengurt. Tel. 05 61 / 40 43 22

Kawa LTD 440, 27 PS, Bj. 81, TÜ neu, VB 3 200,- DM, Tel. 05 61 / 52 45 32

CBR 1000 F, 3/91, 9.800,- ☎ 05675/5732

Vespa-Roller Sfera 80. EZ 7/93, 1 560 km, viel Zubehör, DM 2 950,--. Tel. 0561 / 58 11 41

Ducati 750 SSc, 3/93, 11,5 TKM, m. Zubeh., 12.750,-. 05674/7856 Sa. ab 14 h

Honda CX 500 E, rot, 50 PS, 6/86, ca. 28 Tkm, TÜ 8/96, tech. u. opt. s. gt. Zust., VB 4000.-, ☎ 0561/880815, ab 14 Uhr

● Motorräder/Roller

Noch zu haben!
GSF 600 Bandit und **Intruder Modelle** und **GSX R 1100 W** und vieles mehr – **Top-Angebote**

SUZUKI — DECO Moto Products

DECO MOTO PRODUCTS
Briloner Landstr. 39a · 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 6 36 50 · Fax 6 67 35
Motorradvermietung
Sonntags geöffnet von 11–13 Uhr
Keine Beratung/Probefahrt/Verkauf

● Motorradreparaturen aller Fabrikate ● Motorinstandsetzungen ● eigene Zylinderschleiferei ●
SIMSONVERTRAGSHÄNDLER
trempenau
Rollerwelt Zweiradtechnik
Kaufungen, Schoppenbergweg, ☎ *0 56 05 / 46 85*

GSXR 750 W, EZ 4/93, VS. 06691 / 6628

BMW K 100 T, Bj.83, 42 Tkm, Tourenscheib., Tourenlenker, Koffer, Uhr, Warnblink, Steckdose, Tankrucksack, VB 6 500 DM. Tel. 05631 / 3838

Harley David. Sportzer. 06455/7333

Yamaha XS 360, 27 PS, 7.000 km, ☎ 05 61 / 81 90 57

CB 450 S, Bj. 88, 40tkm, 20 kW, VB 3 500,-, Tel. 05662 / 6546 od. 1588

BMW R 1100 RS, rot, VB 15.000,- DM. Tel. 0 56 08 / 28 19

BMW-BOXER: R 75/5-US; R 65 2x Gespann; **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

Mofa Herkules Prima 5S, Bj.85, gut erh., ca.6Tkm, VB 1 150,- Tel. 05661 / 3751

GBZ 500 S, EZ 6/92, TÜ 6/96, 14 TKM, 34 PS, VB 6.800,-. Tel. 05 61 / 52 71 06

FJ 1200, bl.-schw., Bj. 90, VB 8 500,- DM, Tel. 05541 / 73613 o. 05542 / 71784

GSX R 1100, Bj. 90, 25 Tkm, 4-1 Sebring sowie Orig. 4-2, Verschl.-Teile neu, FP DM 9 800,--. Tel.-0 66 22 / 4 25 93

Intruder VS 800, Tel. 05608 / 2432

Verk. Zündapp-Moped, 50 ccm, Bj. 71, kl. Nummernschild, 2 Erw. zugel., gut erhl., fahrber., VS, Tel. 05676 / 1293

GPZ 550, Bj. 84, 41 Tkm, TÜ 4/97, guter Zustand, 3.300,- Tel. 0561 / 8709878

Suzuki GSX 1100 G, Bj. 93, 4 200 km, f. DM 10 200,-. Tel. 03 60 83 / 27 09

PX 80, Bj. 82, rot, weißer Sitz u. Boxen, TÜ 96, + Roller z. Ausschl., VB 1.400.-. Tel. 05 61 / 87 13 04

Verk. S 50 ENDURO, Bj. 82, Neuaufbau 87, rot, 750,- DM, Tel. 03601 / 440005

BMW Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

Herkules Prima GT, Bj. Ende 93, absol. neuw. Mofa, v. Extr., lg. Sitzb., billig, Tel. 05605 / 7498 od. 0171 / 6515174

Yamaha XJ 550, Bj. 83, 50 PS/27 mögl., Pr. VB günst. zu verk. 06696 / 12 29

Zündapp Motor 50er od. 50er Mokick ges., Tel. 0 56 56 / 41 54

ZXR 750, Bj. 90, grün/weiß/blau, 24 500 km, VB 7 500,-. Tel. 0 64 56 / 5 99

Vespa 200, rot. Tel. 0 56 08 / 44 11

Montesa Cota 123, gebr., Geländesportmasch., billig zu verk. Tel. 06677 / 545

Harley Davidson, absolutes Einzelstück, VB 25 000,- T. So. ab 15 Uhr Tel. 05622 / 5687

● Motorräder/Roller

Mofa m. Sachsmotor, gt. Zust., Bj. 90, zu verk. 450.- DM, Tel. 05604 / 5868

Yamaha TT, Bj. 5/94, 3 500 km, VB 8 800,-, Tel. 05602/3912

Suzuki GSXR 1100 W, Bj. 93, 15.600 km, 1-A-Zust., VP 12.800,-. ☎ 05658/1748

R 100 GS/PD, Bj. 92, TÜ 7/96, 17 Tkm, wie neu, Koffer, SLS, rot-weiß; VB 12 500,- DM, Tel. 03 60 83 / 28 15

XT 500, Bj. 83, m. Extras u. Ersatzteilen, DM 3 500.- Tel. 0 56 53 / 86 90 ab 18h

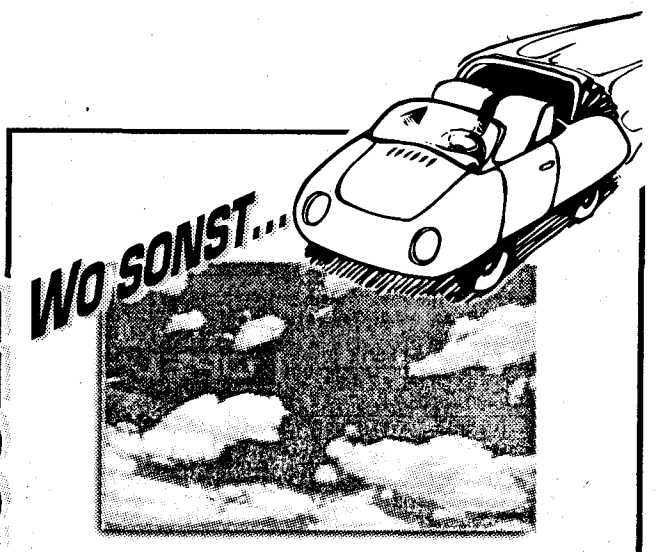
1 To.-Anh. ges. Kasten, L 2/B 1/H 1,9 m, Verkaufs-Motor-Flohmarktanhänger TÜ frei, VB 1 600,-. ☎ 0 56 65 / 3 02 47

Motorradbekleidung-Restposten
Jacken, Kombis u.v.m supergünstig
Verkauf Sa. v. 10–13 Uhr, H.-Berge-Str. 2, Guxhagen-Ellenberg. ☎ **0 56 65 / 3 02 47**

Yamaha XJ 600 S, Diversion, 6/93, 27/50 PS, grünmet., 7 400 km, VB 7 350,-, Tel. 05 61 / 82 43 92 od. 0 56 63/ 69 12

Yamaha XJ 650, 60tkm, 27/73 PS, 4-1, zurückverl. Fußrasten, M-Lenker, div. Zub., VB 3 500,-, Tel. 0561 / 8200547

BMW R 80 ST, Bj. 84, 35 kW, 973 ccm, ca. 60 Tkm, Edelstahlauspuff, Koffertäger, Gabelstabi., neue Bereif., VB 8 000,-, Tel. 0 56 21 / 7 34 94



HESSENKASSEL

... haben Sie eine Auswahl von über
60 Cabrios
im Angebot, bieten wir Ihnen auch dieses Jahr wieder eine breite Auswahl an Cabriolets. Von A wie Alfa bis hin zu Z wie Z1
... schon ab 8800,– DM.

Kommen, probefahren, kaufen und mit Fahrspaß hinein in den Frühling.

Unser Kundenberater-Team ist für Sie da:

Herr Koepke	*50 06-53*	*Herr Reineck*	*50 06-68*
Herr Kirst	*50 06-66*	*Herr Rudewig*	*50 06-51*
Herr Elsner	*50 06-67*	*Herr Attendorn*	*50 06-52*

ein Unternehmen der Glinicke-Gruppe
34123 Kassel, Leipziger Straße 156, Telefon 05 61 / 50 06-0

Malaguti RAU
Motorroller und Zweiradteile
Zubehör, Batteriedepot
Kassel, Niedervellmarer Str. 45
☎ 05 61 / 89 18 00

Suzuki Savage LS 650 Chopper, 27/38 PS, Sissy Bar u. Scheibe, ca. 6 Tkm, Bj. 6/92, VB 6 400,-. Tel. 0 56 65 / 57 95

Ducati 916 mit Fronts. EZ 94, km:1400, DM 19 800,-VB Tel. 05692 / 14 35

XJ 600 S Div, EZ 4/92, 13Tkm, 44 KW, dklgrünmet., Tel. 05622 / 12 03

Vespa-Roller Sfera, 50 ccm, wie neu, nur 200 km, VB 3 700,--. 05682/6132

XZ 550 Tourer, 23 Tkm, Bj. 85, 50 PS, 1. Hd., Top Zust., VB 3300,-. 05661/51097

CX 500, blau, Bj. 82, TÜ 3/97, 50/27 PS, Topzust., Rf/Ku neu, Koffer, Windsch., King+Queen, DM 3000,- ☎ 05681/6418

Yamaha Super Tenere, '91, 12 Tkm, Extras, Preis VS, ☎ 05604 / 72 00

MZ ETZ 250: einige neue Ersatzteile, z.B. Bremssattel kompl., VS. 0561 / 88 79 30

ZXR 750, Bj. 5/90, div. Extras, 27/118 PS, VB 9 750.- DM, Tel. 0 56 65 / 86 91

Da.-Lederkombi, 36/38, VB DM 390,-. Tel. 05 61 / 49 22 69

HD-Sportster, EZ 3/93. T. 0561/883976

KTM 80, TÜV 7/95, Preis 450,- DM. Tel. 05673 / 3632

XT 500, Bj. 80, TÜ neu, DM 2 700,--. **XT 550,** Bj. 82, TÜ neu, DM 2 500,--. Tel. 0 56 74 / 52 92 Kfz-Handel

Yamaha Y ZF 750 R, EZ 94, 05662/ 6940

Vespa Piaggio, 50 cbm, 1 500 km, 2 Mo. alt, 3 000,- DM, Tel. 05681 / 5122

XJ 600 N Holiday! Bj. 9/94, 4 Tkm, 60/61 PS, wie neu, 8.500,-. Tel. 05662 / 2336

Kevlar Kombi, 54, VB 500,-. Tel. 0 56 24 / 64 24

Kawa LTD 1000, EZ 82, guter orig. Zustand, VB 6 900.-DM Tel. 05692 / 1435

Kawasaki KLE 500, EZ 10/92, 27 PS, TÜ 11/96, Hinterreif. neu, m. Topcase, ca. 7.700 km, alle Inspektionen, kein Gelände, keine Graue, VB 8.000,- DM. ☎ 05 61/ 47 16 68 ø Rückruf od. Sa. ab 11 Uhr 05 61/ 81 15 28

Vespa Sfera Roller, 50 ccm, Bj. 91, 12tkm, gt. Zust., 2.200,-, 0561/ 403403

Verk. Goldwing 1200, Bj. 85, sehr g. Zust., v. Extr., 12 800,- DM, Tel. 05509 / 2717

RD 350, 29 TKM, 27/50 PS, TÜ 7/96, Bj. 82, VB 1.800,-. Tel. 05541/ 72249

Yamaha XT 500, Bj. 81, T. 05673/6390

Suzuki GSX 400 E, EZ 86, Topzust., 3.390,-. **BMW R 100,** 86, wie neu, 65 PS, Fallert-Mot., RS-Verkl., Gepäcktr., v. Zubeh., 7.300,-. Tel. 05 61 / 1 55 55

Vespa PK 50 XL, VB 1.450,- 05606/1678

Da.-Kombi, Schwabenleder, r/w/bl, Gr. 38, VB 700,-, ☎ 05693 / 5297 ab 20 Uhr

Yamaha XJ 600 Diver, 50 PS, 5 800 km, Bj. 3/94, graumet., VB 7 500,-, Tel. 05 61/ 2 65 22

KLR 250, Bj. 10/90, Top Zust., 5.500 km, VB 3.500,-. Tel. 0 55 43 / 15 63

Yamaha DT 80, LC II, EZ 11/94, 7 Tkm, VB 4 700.- Tel. 05692 / 8969

Vespa 200 E, Bj. 92, 10 Tkm, rot, 3.200,-. ☎ 0 56 51 / 64 68

HD, Loverider, Bj. 93, 8 Tkm, m. v. Extr., DM 26.000.- Tel. 05684 / 71 57

Mokick Zündapp CS 50, Bj. 79, VB DM 1 000,-. Tel. 0 56 82 / 45 72

Demnächst aus USA: VZ 1100; Magna 750/1100; GL 1200/1500; VS 700-1400; *ZL 600-1000; Z 1300;* XV *700/1000;* Radian; Maxim; XVZ u.a., **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

1 400 Intruder, EZ 3/94, 2 700 km, vorv. Fußr., Sissybar., DM 16.000,-, Tel. 0 56 83 / 54 22

● Motorräder/Roller

BMW R 65, 27 PS, Bj.1/88, 13500km, Tel. 05661 / 16 04 ab 10 Uhr

Mofa und Mofateile. Tel. 05541/ 71657

Motorrad Lederjacke u.-hose Gr. 36/38 zu verk. Tel. 05681 / 5563

Yamaha DT 50 MXS, Bj.8/86, kl.Nr.Schild, Top-Zust., VB 1 860,-DM Tel. 05671 / 16 82

SR 500, guter Zust., 39 Tkm, VB 2 800,- DM, Tel. 05631 / 7477

Honda VT 600 C Shadow, 39 PS, Bj. 5/94, 1.600 km, v. Extr., Pr. 10.500,-. Tel. 0561/893541 od. 0172/5600497

Z 900, TÜ neu,. 4 in 4, 7 200,-, Tel. 0 66 72 / 78 06

Verk. Yamaha XT 600, Bj. 89, u. div. Ersatzteile, Tel. 0 56 23 / 12 28

Dainese Lederkombi Gr.54, neuwertig Tel. 0 56 22 / 12 03

ZZR 600, 23 Tkm, Bj. 6/91, blau, VB 7.800,- DM. Tel. 0 55 41 / 27 78

RD 350, 26 TKM, Top-Zust., Preis VB 4.200 DM, Tel. 0 56 81 / 15 68

Klassiker! Suzuki Kratana 650, Bj. 83, seit 9 J. abgem., 29 Tkm, TÜ/Reif. neu, Cardan, Schuh + Koffersystem, Topzust., 3 500,- Tel. 05662 / 4880

Honda CM 400 T, 27/44 PS, guter Zust., VB 2 800 DM, ☎ 0 55 43 / 43 15

Suzuki GSX 400 S, 27 PS, 24 Tkm, 1/86, VB 2.300,-, Tel. 05651 / 40870

Moped Kreidler, Florett RMC 50 und Zündapp CS 50, IXS Lederkombi Gr. 54, Stiefel Gr. 43, Tel. 05625 / 1784

Honda CB 250 RS, ☎ KS 824362

Vespa Roller PK 50 XL 2, Automatik, E-Star., 3 600 km, EZ 9/93, VB 2 700 DM, Tel. 0172 / 5 60 73 47

BMW R100GS Paris Dakar, EZ 05/90, 47.000 km, Edelstahlauspuff, Koffer, Öltemp.anzeige, Preis 9.200,- DM VB. Tel: 0 66 39 / 2 58

Suzuki 250 GN, Bj. 93, 800 km, TÜ 4/97, VB DM 3 600,-. Tel. 05 61 / 40 31 96

BMW K 100 RS, 90 PS, EZ 5/85, 53 Tkm, sehr gepfl., 2 Koffersyst., div. Extr., VB 8 500,- Tel. 05692 / 5414

GS 500 E, 27/34/46 PS, 7 800 km, VB. DM 5.700,-, Tel. 05677 / 1338

Schwalbe, fast neu, Tel. 05651 / 31654

Honda CBR 1 000 F, Top Zust., 30 Tkm, VB DM 7 300,-. Tel. 05 61 / 81 99 61

K 100 LT 89 ABS 11 800-. 05693/6229

Honda XL 500 S, Zubehör, 2 300,-- DM. Tel. 0 55 42 / 7 26 94 ab Sonntag

Honda NX 650 Dominator, 10 Tkm, 5 400,- DM, Tel. 06451 / 21591

Simson, m. AHK, VS. Tel. 0 55 44 / 13 33

R 100 RT/RS, Bj. 78, 1a. Zust., Extr., DM 6.900,- VB., Tel. 05594 / 488

BMW K 100 RT, Sondermodell, div. Zubehörteile, Bj. 7/88, 25 Tkm, neue Reifen, Pr. VS, Tel. 0 56 71 / 99 88 11

MBX 80, Motorradzul. (ca. 100,- Vers. /Jahr) TÜ 6/96, 1.300,- ☎ 05674/6803

Peugeot SV 50, Bj. 3/93, 10 Tkm, VB DM 2 900,--. Tel. 0 55 41 / 3 21 90

Verk. XJ 120, Bj. 92, sehr gut. Zust., erst 8 Tkm, 8 900,- Tel. 05509 / 2717

Suzuki GS 500 E, Bj. 93, schwarz, VB 5.500,- Tel. 05673 / 2739

RD 350, Bj. 81, 27/50 PS, guter Zust., FP 1 900.- DM, Tel. 0 56 65 / 77 24

GSXR 750 W, EZ 92, 15 Tkm, TÜ 96, VB 9.300,-, Tel. 0561/ 81 46 39

ZXR 400 91 7800,- ☎ 05693/6229

Kawa LTD 440, 36/27 PS, 41 Tkm, gepfl., VB DM 3 300,-. Tel. 0 56 65 / 56 46

Enduro KLR 650, 27/48 PS, Bj. 88, 27 Tkm, Tel. 03691 / 891738 ab 18 Uhr

Lederjacke, Lederhose UVEX Ninja, wie neu, schw., Gr. 50, NP 1 100,-, VB 650,-, Tel. 06623 / 5832

FJ 1200, 5/92, 6200km, 98 PS, Koffer, VB 10.900 DM. Tel. 05691 / 5953

SRX 6, 44 PS, 30 Tkm, 2 J.TÜ, VB 3 100.- DM, Tel. 0 56 06 / 6 01 38

Kawasaki GPZ 500 S, Bj. 90, 30 Tkm, rot/weiß, Dekor, Koffersatz K 2, gg. Gebot. Tel. 0 56 06 / 15 56

GS 850 GL (Softchopper), hoher Magura-lenker, VB DM 2 500,--. T. 05653/8402

XV 535 Virago, Bj. 5/93, 27 PS, 4 Tkm, VB 7.500,-, Tel. 0 56 71 / 5 05 03

Yamaha RD 250 LC, Bj.81, 41400km, 27 PS, 1650,-DM Tel. 05681 / 34 57

Afrika Twin 750, Bj. 90, 38 Tkm, Sturzbügel, gt. Zust., VB 7 900,--. 05661/51097

Für BASTLER geg. Gebot: Moto-Guzzi V7, GSX 600 F-Unf.; GS 550 E, **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

BMW K75 RT, 75 PS, Bj.3/91, 19 Tkm, v. Extras, VB 14 800,- Tel. 05673 / 4969

CB 900F Bj.82 Brems.+Reifen+Motor neu VB 2 700,- ☎ 06623 / 3592 ab 18h

RGV 250, Bj. 90, 19 Tkm, 27 PS, Top, 5.800,-, **DR 800 Big,** Bj. 90, 26 Tkm, 5.100,-, Tel. 0 56 62 / 51 74

Suzuki DR 650 DAKAR, 27 PS, EZ 9/91, 25 Tkm, PR. VS. ☎ 0 55 41 / 64 37

Kawa KZ 550, EZ 9/87, 15 Tkm, DM 5.400,-. Tel. 05601 / 89373

CBX 750 F, schw., 4-1 Ausp., Bj.84, 47Tkm, 91 PS, TÜ/Batt. neu, VB 3500,- Tel. 06677 / 1400

ZXR 400, Bj. 91, 68 PS, neue Reif., Drosselsatz 27 PS, 8 700,-. ☎ 05604/5178

● mtm ●
Motorrad An- und Verkauf, auch Unfall und defekt. Neu- und Gebrauchtteile.
● *05 61 / 81 84 83* ●

Suzuki GS 550, 27 PS, Bj. 79, TÜ 3/97, VB DM 1.650,-. ☎ 05 61 / 1 61 55

Kawasaki ZXR 750, offen EZ 4/91, rot, 19 500 km, a. V-Teile neu, VB 8 400 DM, ☎ 3606 /605956 nur Montag 16 Uhr

XV 535, EZ 5/91, 46 PS, 22 TKM, VB 6.200,-. Tel. 05 61 / 87 49 51

Suzuki GSX 600 F, Ez. 2/94, 5 Tkm, 86 PS, VB 9.200 DM, Tel. 05691 / 50158

Suzuki DR 650 RSEP, 50 PS, blau-met., Ezl. 5/94, 8TDM. Tel. 05636 / 344

Vespa-Roller PX 80, Tel. 0561/471327

ZX-10 VB 6450,- Tel. 05622 / 1527

Vollcross Suzuki RM 250, Bj. 92, nur Hobby, VB 3 200,-, Tel. 0561 / 819641

Suzuki RF 600 R wie GSXR, Bj. 93, 4 tkm, 1a-Zust., rot, 27/98 PS, Devil, VB 10 800,- DM, Tel. 05634 / 354

Sfera, 50ccm, generalüberh., VB 2 700,-, Tel. 0561 / 877479

GSX 750EF, 15TKM, 34/91PS Koffer, Reifen neu, Topzust., ☎ 0561 / 777184

Simson, VS, Tel. 05605 / 7461

Yamaha Virago, 535, rot, Bj. 92, 1. Hd., 525 km, 27/46 PS, Sissybar, AME-Lenker, 7 500,- DM, Bitte melden ab Mo. 10., Tel. 05546 / 265

GUTE GEBRAUCHTE: ZR 1100; FZR 1000; CB 1000; 2 x ZXR 750; VX 800; ZR 750; Sev.-Fifty; CB 750 K 7; RF 600 R; NTV 650; XJ 600 S; EN 500; GS 500 E; KLR 250; EL 250; **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

● Motorräder/Roller

Suche Yamaha DT 50, ☎ **0 56 65 / 15 13**

Peugeot-Roller, 50 ccm, 2 J., weiß, Topzust., Koffer, 2.600,-. ☎ 0561/ 522675

Motorroller Piaggio Hexagon, 12 kW, 11/94, 5 555,- Tel. 05621 / 5237

Dainese-Lederjacke, Gr. 34/36, neu, VB DM 260,--. Tel. 0 56 64 / 17 30

GS 500 E, EZ 5/90, TÜ 6/96, VB DM 4 800,-. Tel. 0 56 82 / 45 72

Yamaha GTS, mit ABS, G-Kat, rotmet., 3 900 km, DM 15 900; **Kawasaki ZXR 400,** Bj. 6/94, 8 Tkm DM 10 900,-- **Tel.** 05542 / 2587 u. 2219 Händler

250 Honda-Enduro, Bj. 5/92, 2.400 km, E-Start, Neuzustand. Tel. 0 66 25 / 15 50 ab 18.00 Uhr

BMW K 100 RS, 90 PS, EZ 5/85, 53 Tkm, sehr gepfl., 2 Koffersyst., div. Extr., VB 8 500,- Tel. 05692 / 5414

GS 500 E, 27/34/46 PS, 7 800 km, VB. DM 5.700,-, Tel. 05677 / 1338

Schwalbe, fast neu, Tel. 05651 / 31654

Honda CBR 1 000 F, Top Zust., 30 Tkm, VB DM 7 300,-. Tel. 05 61 / 81 99 61

K 100 LT 89 ABS 11 800-. 05693/6229

Honda XL 500 S, Zubehör, 2 300,-- DM. Tel. 0 55 42 / 7 26 94 ab Sonntag

Honda NX 650 Dominator, 10 Tkm, 5 400,- DM, Tel. 06451 / 21591

Simson, m. AHK, VS. Tel. 0 55 44 / 13 33

R 100 RT/RS, Bj. 78, 1a. Zust., Extr., DM 6.900,- VB., Tel. 05594 / 488

BMW K 100 RT, Sondermodell, div. Zubehörteile, Bj. 7/88, 25 Tkm, neue Reifen, Pr. VS, Tel. 0 56 71 / 99 88 11

MBX 80, Motorradzul. (ca. 100,- Vers. /Jahr) TÜ 6/96, 1.300,- ☎ 05674/6803

Peugeot SV 50, Bj. 3/93, 10 Tkm, VB DM 2 900,--. Tel. 0 55 41 / 3 21 90

Verk. XJ 120, Bj. 92, sehr gut. Zust., erst 8 Tkm, 8 900,- Tel. 05509 / 2717

Suzuki GS 500 E, Bj. 93, schwarz, VB 5.500,- Tel. 05673 / 2739

RD 350, Bj. 81, 27/50 PS, guter Zust., FP 1 900.- DM, Tel. 0 56 65 / 77 24

GSXR 750 W, EZ 92, 15 Tkm, TÜ 96, VB 9.300,-, Tel. 0561/ 81 46 39

ZXR 400 91 7800,- ☎ 05693/6229

Kawa LTD 440, 36/27 PS, 41 Tkm, gepfl., VB DM 3 300,-. Tel. 0 56 65 / 56 46

Enduro KLR 650, 27/48 PS, Bj. 88, 27 Tkm, Tel. 03691 / 891738 ab 18 Uhr

Lederjacke, Lederhose UVEX Ninja, wie neu, schw., Gr. 50, NP 1 100,-, VB 650,-, Tel. 06623 / 5832

FJ 1200, 5/92, 6200km, 98 PS, Koffer, VB 10.900 DM. Tel. 05691 / 5953

SRX 6, 44 PS, 30 Tkm, 2 J.TÜ, VB 3 100.- DM, Tel. 0 56 06 / 6 01 38

Kawasaki GPZ 500 S, Bj. 90, 30 Tkm, rot/weiß, Dekor, Koffersatz K 2, gg. Gebot. Tel. 0 56 06 / 15 56

GS 850 GL (Softchopper), hoher Magura-lenker, VB DM 2 500,--. T. 05653/8402

XV 535 Virago, Bj. 5/93, 27 PS, 4 Tkm, VB 7.500,-, Tel. 0 56 71 / 5 05 03

Yamaha RD 250 LC, Bj.81, 41400km, 27 PS, 1650,-DM Tel. 05681 / 34 57

Afrika Twin 750, Bj. 90, 38 Tkm, Sturzbügel, gt. Zust., VB 7 900,--. 05661/51097

Für BASTLER geg. Gebot: Moto-Guzzi V7, GSX 600 F-Unf.; GS 550 E, **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

BMW K75 RT, 75 PS, Bj.3/91, 19 Tkm, v. Extras, VB 14 800,- Tel. 05673 / 4969

CB 900F Bj.82 Brems.+Reifen+Motor neu VB 2 700,- ☎ 06623 / 3592 ab 18h

RGV 250, Bj. 90, 19 Tkm, 27 PS, Top, 5.800,-, **DR 800 Big,** Bj. 90, 26 Tkm, 5.100,-, Tel. 0 56 62 / 51 74

Suzuki DR 650 DAKAR, 27 PS, EZ 9/91, 25 Tkm, PR. VS. ☎ 0 55 41 / 64 37

Kawa KZ 550, EZ 9/87, 15 Tkm, DM 5.400,-. Tel. 05601 / 89373

CBX 750 F, schw., 4-1 Ausp., Bj.84, 47Tkm, 91 PS, TÜ/Batt. neu, VB 3500,- Tel. 06677 / 1400

ZXR 400, Bj. 91, 68 PS, neue Reif., Drosselsatz 27 PS, 8 700,-. ☎ 05604/5178

● mtm ●
Motorrad An- und Verkauf, auch Unfall und defekt. Neu- und Gebrauchtteile.
● *05 61 / 81 84 83* ●

Suzuki GS 550, 27 PS, Bj. 79, TÜ 3/97, VB DM 1.650,-. ☎ 05 61 / 1 61 55

Kawasaki ZXR 750, offen EZ 4/91, rot, 19 500 km, a. V-Teile neu, VB 8 400 DM, ☎ 3606 /605956 nur Montag 16 Uhr

XV 535, EZ 5/91, 46 PS, 22 TKM, VB 6.200,-. Tel. 05 61 / 87 49 51

Suzuki GSX 600 F, Ez. 2/94, 5 Tkm, 86 PS, VB 9.200 DM, Tel. 05691 / 50158

Suzuki DR 650 RSEP, 50 PS, blau-met., Ezl. 5/94, 8TDM. Tel. 05636 / 344

Vespa-Roller PX 80, Tel. 0561/471327

ZX-10 VB 6450,- Tel. 05622 / 1527

Vollcross Suzuki RM 250, Bj. 92, nur Hobby, VB 3 200,-, Tel. 0561 / 819641

Suzuki RF 600 R wie GSXR, Bj. 93, 4 tkm, 1a-Zust., rot, 27/98 PS, Devil, VB 10 800,- DM, Tel. 05634 / 354

Sfera, 50ccm, generalüberh., VB 2 700,-, Tel. 0561 / 877479

GSX 750EF, 15TKM, 34/91PS Koffer, Reifen neu, Topzust., ☎ 0561 / 777184

Simson, VS, Tel. 05605 / 7461

Yamaha Virago, 535, rot, Bj. 92, 1. Hd., 525 km, 27/46 PS, Sissybar, AME-Lenker, 7 500,- DM, Bitte melden ab Mo. 10., Tel. 05546 / 265

GUTE GEBRAUCHTE: ZR 1100; FZR 1000; CB 1000; 2 x ZXR 750; VX 800; ZR 750; Sev.-Fifty; CB 750 K 7; RF 600 R; NTV 650; XJ 600 S; EN 500; GS 500 E; KLR 250; EL 250; **MOTORRADHANDEL: 05543 / 1455**

● Motorräder/Roller

Suche Yamaha DT 50, ☎ **0 56 65 / 15 13**

Peugeot-Roller, 50 ccm, 2 J., weiß, Topzust., Koffer, 2.600,-. ☎ 0561/ 522675

Motorroller Piaggio Hexagon, 12 kW, 11/94, 5 555,- Tel. 05621 / 5237

Dainese-Lederjacke, Gr. 34/36, neu, VB DM 260,--. Tel. 0 56 64 / 17 30

GS 500 E, EZ 5/90, TÜ 6/96, VB DM 4 800,-. Tel. 0 56 82 / 45 72

Yamaha GTS, mit ABS, G-Kat, rotmet., 3 900 km, DM 15 900; **Kawasaki ZXR 400,** Bj. 6/94, 8 Tkm DM 10 900,-- **Tel.** 05542 / 2587 u. 2219 Händler

250 Honda-Enduro, Bj. 5/92, 2.400 km, E-Start, Neuzustand. Tel. 0 66 25 / 15 50 ab 18.00 Uhr

DT 125, 2 J. TÜ, 15 Tkm, VB 1 600,- DM. Tel. 05 61 / 49 89 85

Yamaha XTZ 660, Bj. 93, s. gt. Zust., schw., m. Zub., VB 7500,-, 05605/7386

Suzuki GS 1000 S, 90 PS, Bj. 81, TÜ 3/97, 27 Tkm, VB 2.650,-. 0561/26569

Da.Lederjacke Gr. 38 neuw. NP 398,- VB 220,--. Tel. 05608 / 5578

● Nissan

Bahnhof Center
Deutschlands große Allrad- und Van-Show
Über 100 Geländewagen und Nissan
NEU
Wir holen und bringen ihr Auto.
Autohaus AFM- u. Allrad Center
NISSAN **SCHÜTTLER**
Korbach 0 56 31 / 20 05
Terrano V6, Kat, 5türig, 1500 km **44 900,–**
Terrano Turbo Diesel, Alubreiträder, AHK Ramms., EZ 2/95, 69 Tkm **26 900,–**
Patrol 2.8 Turbo Diesel, 3türig, *Alu Ramms,* 30 Tkm **34 900,–**
Pick Up Diesel, Rammsch. antrazitmet., 70 Tkm, Mod. 91 ..... **19 900,–**
Pick Up Diesel (mit Campingaufbau DM 29 900,–), EZ 1/92, 75 Tkm **22 900,–**
Pick Up Bleifrei, AHK, Plane weiß, Modell '92 ..... **16 900,–**
Pick Up, EZ 3/89, AHK, 275er Alu Trittbretter, Laderaumabd. **15 900,–**
Pick Up, EZ 91, Rammsch., Breiträder, Chrombügel **15 900,–**
Kaufe Geländewagen, Van, Busse

TOP Angebot, MAXIMA, EZ 2/90, 76 Tkm, unfallfrei, Klima, RC, ABS, eSD, eFH, Tempomat, 8-fach auf LM-Felg. *ber., Front- + Hecksp., hellblaumet.,* DM 15 500,--. Tel. 0 66 23 / 91 93 12

Micra 1.1, Kat, 48 PS, 5 Gg., Bj. 83, 2 J. TÜ, viele Neuteile, Verbrauch 6 l, DM 1.600,-. Tel. 05 61 / 89 58 09

Familien-Van Prairie Royal 2 l, 11/91, 45 Tkm, blau-met., Vollaus

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Opel

Astra GSi 16V, 2,0 / 110 kW (150 PS), EZ 3/93, 46 000 km, ABS, SL, CR, met. Fahrerairbag, SD, Bordcomputer, ZV, el. Fh., el. Außensp., LM-Felgen, 205er Reifen **28 740,- DM**
Calibra 4x4, 2,0, / 110 kW (150 PS), EZ 10.91, 54 000 km, ABS, SL, CR, Met., LM-Felgen, 205er Reifen **25 440,- DM**
Beide Fahrzeuge 1 Jahr OVD-Garantie
Das Autohaus HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

JW Vectra Spezial 2.0 i, rauchgrau, *6/94,11000 km, 28 500 DM*, ☎ 036922 /28608

Kadett D Caravan, Bj. 80, 44 Kw, Tüv neu, bleifrei, VB 1 550,- DM. Tel. 05633 / 5957

Kadett D, 60PS, Bj.84, AT 80, fahrber., TÜ abgel., VB 450,- Tel. 06454 / 384

Corsa Swing, 5/94, 5 Tkm, 5-tür, met., 45 PS, 5 Tkm, VB 16.200,-, 0561/518808

3 x Omega Caravan B, 2,0 i 16 V, EZ 6/94, EZ 2/95, ZV, SD, 2 Airb., ABS, RC, met., Klima, ab 35 900,- DM. JW Emmerich, ☎ 0 64 22 / 31 67

Corsa Swing TD, 15 Mon., 23.500 km, allen Extras, NP 32.500,- DM, 20.500,-. Tel. 0 66 26 / 82 11

Kadett, 60 PS, TÜ/ASU neu, guter Zustand, Preis 1.500,-. Tel. 05634 / 7930

Opel Vectra, 75 PS, silbermet., EZ 7/90, 56 Tkm, Garagenw., VB 16 200,- DM, Tel. 06631 / 4354

Ascona B, TÜV 10/95. 600,-DM Tel. 0 56 22 / 24 39

Omega 2,0i CD, Bj. 92, 115 PS, schwarzmet., ABS, SSD, G-Kat, Servo, el. Ant., RC, get. Rückb., 4 Kopfst., Alu 195er, Topzust., 13.950,-. ☎ 05 51 / 37 57 08

Calibra, 150 PS, schwarz, Bj. 91, VB 19.500,-. Tel. 0 56 25 / 70 20

Kadett GT Sport, Bj. 11/87, 85 PS, VB DM 6 990,-. Tel. 0 56 22 / 7 03 04

Kadett D, 60 PS, TÜ 11/96, gt. Zust., DM 1 000,--. Tel. 0 66 94 / 58 71

Kadett Champions GSI, 16 V, 150 PS, 11/90, TÜ/ASU 4/97, Leder, Alu, GSD, Servo, ABS, dkl.grünmet., 8-f. bereift, 56 Tkm, VB 16.900.- T 05691/7882 + 4455

Kadett E 1.6 Ie, Bj. 89, TÜ 2/97 ...	**8 900,–**
Kadett E GSI, Bj. 90, 64 Tkm, TÜ 2/97	**13 900,–**
Kadett E GSi Cabrio, Bj. 87, 82 Tkm	**13 900,–**
Ascona C 1.6, 5trg., Bj. 86, TÜ 2/97	**4 400,–**
Vectra 1.6 GLS, Bj. 11/89, 76 Tkm ..	**13 950,–**
Fiat Lotz, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 40 91	

Ascona B Autom., Bj. 78, gt. Zust., SD, VB 600.- DM ☎ 05 51 / 2 46 68

Astra GT, magnarot, EZ 2/92, 37 Tkm, 75 PS, STRC Alu-Breitreifen, 17.900 DM. Tel. 0 64 55 / 88 08

Opel Corsa 1,3 I SR, Bj. 12/83, TÜV 11/96, 70 PS, 85 Tkm, RC, Glasdach, 5-Gang, Auspuff, Bremsen, Zündanl. u. Lichtmasch. neu, 5-Alu-Felg., 2.200 DM, Tel. 0 66 91 / 2 36 20

Corsa Swing, 45 PS, Bj.5/91, 43Tkm, VB 10 500,-DM Tel. 05685 / 12 95

Für Calibra/Vectra 4 LM-Räder "Irmscher" 7 J 16 mit 205/45 ZR 16 für 400,-- DM. Tel. 0 55 42 / 7 15 33

Corsa Joy 1,4 SI, 82 PS, JW., Top-Ausst., DM 16.500,-, Tel. 0561 / 285365

Kadett E, 40 kW, 54 PS, Bj. 91, met., AHK, 80 Tkm, RC, VB 10.900,- **Tel. 05656/4201 o. 05658/8662**

Corsa Joy, Ausst. blau, 1,4 i, 60 PS, Mod. 94, 25 Tkm, Keilform-Fahrwerk, Breitrf., DM 16 900,-. Tel. 0 66 25 / 74 63

Omega CD - Diamant, Bj. 4/89, 2.0 i, 115 PS, rot-perlefekt-met., 88 Tkm, AHK, Glshd., 15 800,-DM, Tel. 05624 / 1585

4 x Astra JW Carav., 1,6 i, SD, RC, ZV, met., Airbag, Color, ab 21.990,- DM. JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

Kadett E, Bj. 90, 60 PS, Kat, 4-tür., dekor, TÜV/AU neu, VB 6.950,-. ☎ 05673/2601

Magmaroter Omega 2.0 I, 115 PS, 7/91, 35 500 km, Autom., ABS, SD, Radio, s. gepfl. Garagenwagen, umständeh. zu verk., VB 16 800,-, Tel. 0 56 51/ 34 08

Asc., Bj. 79, 800,- VB ☎ 0561/880780

Vectra 1,8i 5tür. 06455 / 7050

Vectra 1.6, 75 PS, Bj. 91, 68 Tkm, weiß, v. Extras, VB 14 850,--. T. 05542/6938

Astra GSI, Bj. 92, schwarzmet., 64 Tkm, v. Extr., VB 17 300,-. 05664/91017

Kadett E, Bj. 86, 60 PS, sehr g. Zust., VB 4 100,-, weiß, Tel 05 61/ 47 07 87

Opel Rekord 2 I, SD, RC, 90 PS, 151 Tkm, ATM 50 Tkm, TÜ 4/97, ASU 9/95, + 4 Sommerreifen u. Ersatzteile, FP 2 000.- DM, Tel. 05654 / 786

Corsa Sport 1,4 Si, EZ 01/95, 5 700 km, v. Extr., Pr. VS, (s. günst.)☎ 06625/8553

Kadett E GSi, Bj. 84, TÜ 3/95, an Bastler, m. Neut., als Ersatzt. od. z. Aufbau, VB 500,-. ☎ 0 56 56 / 2 31 Sa. ab 12 Uhr

Vectra 1.1 i, GL, Bj. 91, 42 Tkm, VB 15.500.-. Tel. 05625 / 5482

Kadett, Bj. 9/91, 1.4, 60 PS, 100 TKM, rot, 5-trg., RC, AHK, sehr guter Zustand, VB 8.000,-. Tel. 0 56 06 / 88 93

Kadett, 4-trg., 5-Gang, SSD, Extr., met., nur 2 500,- DM, Tel. 05631 / 4663

Kadett E Snow 1.3 N, EZ 12/87, 44 kw, ca. 56500 Km, TÜV 12/96, 3trg., RC, weiß, VB 6.300,- DM, Tel. 05551/53493

OPEL ohne Wenn und Aber:
Corsa „Swing" 1,2i/1,4i, NEU, ab **15 900,–**
Astra Caravan „Club", NEU **23 980,–**
E.S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

Kadett GSI, EZ 12/87, 2 J. TÜV, 80 Tkm, anthrazit, SD + 4 195 Reifen auf Alu, Pr. VB 6.500,- DM. Tel. 05541 / 73536

● Opel

Corsa City 1,2i / 33 kW (45 PS), EZ 9/94, 5 470 km, frostblau metallic, CR, 5-Gang, Infodisplay, PVC-Schutzl., garantie 1 Jahr OVD-Anschluß-Garantie
Das Autohaus **15 540,- DM**
HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Kadett E, Bj. 88, G-Kat., 62 Tkm, 5trg., 7 900,-, **05602 / 6799 Kfz-Handel**

Kadett E GL 1,6i, Bj. 89, 1-hd., 3-t., v. Extras, Rf. neu, VB 7.777,- DM. Tel. 0 52 73 / 8 82 28 ab 14 Uhr

Commodore B GS, Bj. 1977, orig. Zust., *2,8 l, zu verk. VB 1.500,-.* ☎ 05665/3211

Kadett D, Bj. 84, TÜ 9/96, 128 Tkm, s. gt. Zust., 1 500,- DM, Tel. 05 61 / 82 85 67

Omega Kombi 2,0i, 115 PS, Bj. 89, 5-g., TÜ/AU neu, 8.750,-. Tel. 05673/4740

Ascona 1.8 E, Kat., Extr., VB 5 000,- Manta, TÜV 9/96, VB 950,- Tel. 06451 / 23597 o. 4909 ab 12 Uhr

Kadett, 4-türig, rot, 45 Tkm, gt. Zust., 1,3, Bj. 87, Pr. VS. Tel. 0 56 26 / 16 56

Calibra 4x4 2,0 I, 115 PS, Bj. 91, gepfl., v. Extras, weg. Auswanderung, VB 19 500.- DM ☎ 05 61 / 58 14 56

Kadett D Car., Bj.84, 75 PS., 1,3 L, TÜV 5/95, 600,-DM Tel. 05661 / 46 38

Astra GL 1.4, 5trg, EZ 4/93, 23 Tkm, Servo, ZV, SHD, RC, VB 18.450,- DM. Tel.: 0 56 06 / 34 41

Rekord, Bj. 6/86, Kat., 1.8 I, 75 PS, TÜ 5/96, Glasdach, AHK, Niveau, R/C, NS, gt. Zust., VB 3.000,-. *Tel. 0561 / 817571*

Omega Caravan, 2.0 I, EZ 1/91, 70 Tkm, VB 13.900,- DM. ☎ 0 56 65 / 35 34

Omega 3,0 24 V, nur 2 J. gelaufen, So.-Fzg., 55 Tkm, Sportfahrw., So.-Dach, Bordcomp. usw., Verbrauch nur 10 l, VB 19 000,-. Tel. 0 56 21 / 9 11 61 u. ab 18 Uhr 0 56 21 / 35 85

2x Opel Kadett, Bj. 82/85, Tel. 0 56 65 / 52 21 od. 89 10

Notverkauf: Astra GT 1,8 i, Bj. 92, 1. Hd., VB 14 600,- ☎ 0561 / 87 31 29

Astra GSI 2.0 L, Bj. 6/92, blau, Alarm, v. Extr., 36 Tkm, VB 23.300,- **05608/51 50**

Gelegenheit! Opel-Tigra-Vertrag!
keramikblau, Liefertermin: 24. Woche, Preis VB, Tel.: 0 56 23 / 50 66

GSI, Bj10/87,130 PS, TÜ neu, opt. techn. Bestzust. VB 6 900,- T 0171/291912

Notverkauf Kadett D, GTE, 1.8 E, Bj. 84, *TÜ-neu, Sonderlack, tiefer, Alu, Recaro,* Sportlenkr., usw., Pr VS ☎ 05673/3583

Astra GT 1.8i, EZ 12/92, 49 Tkm, 2-trg., tiefer, Alu 7x15 195/50, el.FH SHD, get. Scheib., Holzlkr., Stereo kompl., Alpine CD, Wi.-reif., VB, ab 18 Uhr 05662 / 6827 vor 18 Uhr 064 / 2592330

Opel Corsa Swing 1,4 i, schw., SSD, 60 PS, Bj. 12/90, 45 Tkm, 7 900,- VB, Tel. 0561 / 102710 od. 883848 (priv.)

Opel Calibra-A, 2.01, Fb. rot, Radio, Bj. 5/91, eSSD, Alu, Top-Zust., 18 200 km, DM 22 500,- § 25a USTG, **Tel. 05651 / 40011, Fax 40012, Autohandel Liese**

Vectra 1,8 GISi, viele Extras, EZ 11/92, VB 22.500,-. Tel. 0 56 51 / 1 39 50

Asc. Autm. 2,0 i, US-Kat. TÜ neu, 4-tür. ZV, 4.250,- ☎ KS 107157 od. 84382

Senator 2 SE, Bj.82, Sperrdiff. kpl. o. in Teil. Tel. 05631 / 8359

Frontera 2,4i, 92 kW, 3/93, v. Zub. **28 900,–**
Campo 2,5 D, 56 kW, 4x4 Doppelkabine, 4/93 **19 300,–**
Autohaus Heerdt GmbH
Telefon 0 56 61 / 26 05

Vectra 2,0 i, Bj. 7/89, 115 PS, bl.-met., ZV, GSD, ABS, 56 Tkm, RC, VB 12.500,-, Tel. 05665 / 40036

Calibra 2,0 i, top gepfl., EZ 11/91, 42tkm, alle Extr., VB 23 900,-, 0561/ 5 28 06 87

Kadett Kombi, Bj. 87, TÜV 5/96, 1,6 L, 5 900 DM; Corsa Bj. 85, 1,3 I S TÜV neu, 120 Tkm, 3 200 DM Tel. 05650 / 503

Kadett D, Bj.85, 1,3 L, 75 PS, TÜ frei, 135Tkm, VB 2 500,-DM Tel. 05685 / 17 72 oder 82 93

Omega Caravan, Bj.90, 95Tkm, SD, RC, TÜV neu, VB 10 900,- ☎ 05541 / 32861

Rekord 2.0 E, CD Ausst., 98 TKM, TÜ 3/97, AU 3/96, Top-Zust., VB 3500,- DM, Tel. 0 56 75 / 96 17, Kfz-Handel

Opel Kadett E, Bj. 6/86, 60 PS, rot, 5 800,- DM. Tel. 0 55 44 / 17 59

Astra Kombi 1,6 i, RC, Bj. 6/93, 22 Tkm, s. gepfl., VS, Tel. 0561 / 15104

Opel Kadett Club Caravan Diesel
Bj. 6/87, weiß, 158 027 km, Radio/Cass., AHK **DM 7 900,-**
Autohaus Glinicke Südstadt
Tel. 05 61 / 4 20 78

Tigra Sportcoupé, 1,4 i, 1,6 i, Klima, met., R/C, SD, LM usw., ab 24.600,-. JW Emmerich, ☎ 0 64 22 / 31 67

Corsa City, rot, EZ 03/93, 26 Tkm, 1,2 l, 45 PS, VB 10 500,-, Tel. 03691 / 891464

Kadett E-CC 1,4i LS, 60 PS, Kat., Bj. 8/90, 69 Tkm, GSD, RC, 5-tür., magmarot, 9.000,- ☎ 0 56 05 / 24 94

Opel Frontera Sport 2,0 i, 85 kW/115 PS, EZ 6/92, 60 Tkm, VB 19 750,-. Tel. 0 66 91 /2 17 45 o. 0 16 11 92 46 60

Astra TDI, Bj.93, 80 PS, Kat, ZV, SV, RC, AHK, 4-tür. VB 14.900,- ☎ 05673/5773

Astra Diesel, 1,7 L, 44 kW, EZ 9/93, 17.500 km, SD, v.m., VS, **05625/332**

GS i 16 V, Extr., Bj. 89, leicht beschädigt, PS VB, Tel. 0 56 65 / 49 54

Astra Caravan Sportive 1,6 SI, 100 PS, Bj. 4/94, 20 Tkm, SD, Radio/CD, Servo, Airbag, Sports., DR, Lader.-Abd., ZV, VB. 24.600,-, Tel. 0 56 65 / 3 02 30

● Opel

Gelegenheit – zugreifen!
Opel Calibra 2.0i
85 kW (115 PS), G-Kat, Mod. 93, 18 709 km, 5gang, 2trg., ABS, ALU, get. Rücksi., Grünkeil-Frontsch., R/C, verst. Rücksp., SD, Servo, Sitz höheneinst., Sonderlack., Sportlenk., Sportsi., Wärmesch.-Vergl., ZV, brillantrot
nur DM **29 998,–**
(MwSt. ausweisbar)
DELF'S AUTOMOBIL GALERIE
Richard Delf GmbH u. Co. Betriebs KG
37235 Hasalsch Lichtenau
Am Leihwasser 3-7 · Tel. 0 56 02 / 38 05

Corsa City 1,2i / 33 kW (45 PS), EZ 9/94, 5 320 km, karibikblau metallic, CR, 5-Gang, Infodisplay, PVC-Schutzl., 1 Jahr OVD-Anschlußgarantie
Das Autohaus **15 540,- DM**
HEIDENREICH
Am Eschenbornrasen 15/17, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50

Spardose Kadett E 1,4, 60 PS, EZ 6/91, 1. Hd., alle Inspektionen, CR, höhenverstellb. Fahrersitz, 4 Wi.-Reifen m. Felgen, 86 Tkm, 9 300,-. ☎ 0561/405124

Altwagen, älter als 10 J., mind. 6 Mon. auf Sie angemeldet, zahle dafür DM 3.500,- beim Kauf eines neuen Corsas. JW Emmerich, ☎ 06422/3167

Vectra GLS, 115 PS, Bj. 89, 98 Tkm, AHK, GSD, Alu, ZV, Wi.-Räder, R/C, VB DM 9 800,-. Tel. 0 56 05 / 73 05

Astra 1.6 GT, 3trg., 71 PS, Bj.5/93, GSD, Color, DZM, RD/Cass., Sp. Sitze, 53 Tkm, NP 29 200,-, VB 15 800,-. Tel. 05606 / 60332

Neuwagen Corsa Swing, 45 PS, ZV, Color, EFH, usw. 16.990.- T 0641/67187

Corsa Sport, Bj. 1/94, grünmet., 16tkm, 1,4 i, 60 PS, BBS-LM, neue Winterr., Servo, Radio 303, Color, SSD, VB 18.500,-, Tel. 05 61/ 51 95 12

Corsa Swing in, 1.4i, 60 PS, EZ 4/92, 38 Tkm, VB 11 400,-, 0 56 74 / 77 66

Kadett D, Bj. 81, 55 PS, TÜ 4/96, gt. Zust., DM 1.300,-, ☎ 05 61 / 40 57 09

Kadett, Bj. 82, 600,-. Tel. 05665 / 3908

Opel Omega 3000
silbermetallic, Aluräder, ZV, EZ 87 ..... 14 500,-
Opel Omega GL 2.6i
Schiebedach, ZV, EZ 91 .... 18 500,-
Opel Corsa B-Diesel
EZ 93 ..... 15 500,-
Opel Vectra GL 1.8i
Automatik, EZ 89 ..... 12 850,-
Autohaus Schill GmbH
Abterode
Tel. 0 56 57 / 2 92

Reifen Team ... schnell, gut, preiswert
Leipziger Str. 88 · KS · ☎ 05 61 / 57 52 57

Vectra Neuwagen, alle Modelle, kein Re-Import, ab 24.990,- DM, ABS, Servo, JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

Rek. E Autom. VB 895,- 05692 / 2067

Senator B, 130 kW, 57 Tkm, gepfl. Garagenwagen, DM 15 500.- ☎ 06452/3916

SUPERPREIS !!
Opel Astra Caravan Sport 16V, 92kw, 2/94, 10 Tkm, Klima, Airbag, Skd, RC, Alu, EFH, met. uvm., DM 25.500,-, Mwst. ausw. (Standort Fulda), E. F. AUTOMOBILE, Tel.: 0 53 73 / 73 27

Kadett 1.6 i, G-Kat., Bj. 5/90, 75 PS, 97 Tkm, rot, Sportsitze, TÜ 2/97, RC, la Zust., 6.900.-. Tel. 05602 / 2887

Kadett Diesel, 11/83, TÜV 2/97, 105 Tkm, 5 Gang, 1600,-.Tel. 0561 / 282929

Corsa Bj.7/91, 45 PS, rot, 50Tkm, Preis VB. Tel. 05682 / 55 18

Omega CD, 85 kW, EZ 6/91, 46 TKM, met., SSD, ABS, VB 18.500,- incl. Winterbereifung. ☎ 0561/471233

Kadett Diesel Kombi, Mod. 86, TÜ neu, VB DM 2 300,--. Tel. 0561 / 882863

Olympia, Bj.50, umsth. abzug., fahrb., rostfrei, Pr. 1 500 DM, zu erfr. Meß, Wilhelmstr.27, 37308 Heiligenstadt, wochent. 16-19 Uhr, Sonnt. ganztägig

Astra Club Caravan, 1,7 TD, Bj. 9/93, 68 tkm, blaumet., RC, AHK, ZV, Laderaumabd., VB 18 500,-, 0 56 06 / 76 15

Ich bin ein Omega CD, Bj. 87, 115 PS, bin gut in Schuß, kein Rost, AHK, Niv. Regul., ABS, platin-met., preiswert, Anruf lohnt sich ☎ 0 56 62 / 45 38

EG-Neuwagen/Vermittlung
Opel Astra Caravan 1,8 I
85 kW, SSD, el. FH, etc. DM **28 980,-**
PATT-Automobile, Göttingen
Posthof 10–12, ☎ 05 51 / 6 10 11 / 12

OMEGA GLT 2,0i, Bj.93, v. Extras, 19 900,-. 0172/2733373 o.KS/887646

Opel Ascona, EZ 3/86, 140 000 km **DM 2950,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-84, Fax 7 11 09

Kadett GSI 2 I, 115 PS, Bj. 9/88, auf Wunsch v. Extr., Pr. VS. 05653/8402

Kadett D Kombi, 1.3 N, VB 550,- DM. Tel. 0561/ 57 10 75, Druckluft-Müller

Manta B, 2.0 S, Bj. 81, 140tkm, TÜ 9/96, VB 1 800,-, Tel. 05682 / 5586

Omega Karawan, 85 kW, 97 Tkm, EZ 10/89, v. Extr., 14.700,- DM. Tel. 05 61 / 47 08 01

Neuer Corsa B, 1,4 E, 60 PS, met., Autom., 1,5 tkm, VS, Tel. 0561 / 886723

Omega 3000, stahlgrau, 156 PS, 8-fach bereift, Kaufpreis 9 900,- DM, Tel. 0 56 81 / 12 53

● Opel

Vectra CD 1,8i, EZ 1/91, 90 PS, 4türig, 31 Tkm, mistralgrau met., Kat, ALU,R/C, Pr. VS, ☎ **0 56 62 / 33 43**

Kadett E 1.3N, Bj. 86, 60 PS, 31 Tkm, RC, SD, gt. Zust. Pr. VS, ☎ **0 56 65 / 38 13**

Kadett E, Kombi, Bj. 88, 1.3/60 PS, 75 Tkm, VB 5.300,-. Tel. 05 61 / 719781

Ascona C 1,8i GT, Bj. 5/85, 95 Tkm, TÜ 9/96, ASU, Kat., met., SD, RC-Stereo, VB 3 800.- DM, Tel. 05 61 / 5 52 90

Kadett E GL Diesel, Bj. 87, 4-tü., 81 Tkm, 1. Hd., DM 6 800,-. Tel. 05543 / 47259

Kadett GSi 16 V, EZ 5/89, GSI-Ausstatt., ABS usw., evtl. 1 Satz LM-Räder, 195/50 VR15, VB 12 800,- Tel. 05682/9245

Ascona 1,6C, *140 Tkm, Bj. 86, TÜV* 11/95, Tel. 03601 / 449150

Kadett D, Bj. 12/84, 75 PS, AHK, SD, TÜ 10/96, VB 1.700,- ☎ 05675 / 5937

Kadett D Caravan, Bj. 83, TÜ neu, gepfl., VS. Tel. 05 61 / 8 70 07 92

Kadett D, rot, gt. Zust., EZ 5/82, TÜ 10/96, VB 2 100 DM. Tel. 05551 / 65555

Astra GL 1,6i, Bj. 9/92, 47 Tkm, SD, Radio 202, Gar.Wg., spektralblau, 1. Hd., VB 16 900,--. Tel. 05655 / 8378

Opel Frontera 2.4i, EZ 4/92, 90 Tkm, Sonderausstattung, VB 25 000,-DM Tel. 05681 / 16 17

Astra GL 1,4, 44 kW, 5trg., noch nicht zugel., Airbags, ZV, RC, get. Sch., Servo, 23 500,-. 05603/2107

Opel Omega Caravan 2.0 i CD-Diamant, Bordc., Alu-Felgen, SSD, s-metallic, div.Extras, EZ 4/89, 90 Tkm, 16 000,- DM, Mwst. ausweisbar, ☎ 06622 / 2900

Unfall Omega Kombi, Bj. 92, leichter Seitenschaden, fahrbereit, DM 7 800,-. Tel. 0 56 91 / 5 04 39, ab Sonntag

Corsa, 44 kW, 1389 ccm, 23 500 km, Bj. 91, Alufelg., 10 800,-, **Autohaus Reuting, Kassel, Tel. 05 61 / 2 45 97**

OPEL
Der Komfortable
Omega 2.6i CD, 1/91, 80 Tkm, met., Color, el. SD, ABS, NS, el. FH, Sperrdiff. **VP: 16 450,–**
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

Kadett E GT, Mod. 87, 60 kW, 4-tü., TÜ 3/97, VB DM 2 950,-. Tel. 05543 / 4549

Ascona 1.3 S, 72 PS, Bj. 82, 120 Tkm, *TÜ: 6/96, VB 1.900,-, Tel. KS 40 68 60*

Kadett Automatik, Bj. 81, 68 Tkm, gepflegt, Tel. 05606 / 2355

Corsa, K 44; 1,4 I; Bj. 90; 67 Tkm; G-Kat; 1 J. Garantie; **DM 7 500,–**
Autohaus Bornmann u. Bischoff
Tel. 0 55 43 / 6 90 oder 6 99

Manta, Bj. 4/83, TÜ 4/96, RC, Alu, Boxen, Wi.-Reif., VB 950,-, 05654/844 o. 1205

Vectra 1,6i, EZ 5/89, TÜ 7/96, Extras, 188 TKM, VB 6.500,-. Tel. 06621/65826

Calibra 2,0, EZ 5/92, 115 PS, el. SSD, R/C, el. Außenspiegel beheizbar, 60.800 km, Reifen 205/55 Alu + 4 Wi.-Reifen, VB 22.800,- DM. ☎ 05665/7362

Kadett E 1,4 i CC, Bj. 9/90, 45 Tkm, TÜ/ASU neu, guter Zustand, DM 9.900,-. Tel. 0 64 25 / 28 29

Kadett Tiffany EZ 01/89, mit Winterreifen, VB 4 900,-DM Tel. 05671 / 17 16

Vectra GT, 5-tü., 85 kW, EZ 11/90, ABS, ZV, RC, GSD, Preis VS ☎ 05602/6560

Kadett Kombi 1.7 D, Bj. 91, 130 Tkm, AHK, Nieveau, Langstr.-Fzg., 8-f. bereift, Preis VS. Tel. 05661 / 50580

Kadett-Combo, Bj. 88, AHK, zu verk. Tel. 0 66 94 / 15 61

Senator B 3.0, Mod. 88, 156 PS, sehr gepflegt, 9 000,- DM. Tel. 03605 / 3166

Opel Kadett 1.4i, 60 PS, 95 Tkm, 8fach bereift, 7 200 DM, Tel. 05542 / 2078

Kadett E, Bj. 87, 60 PS, graumet., TÜV-ASU 1/97, Top-Zust., Sportausst., VB 4 700,- DM, Tel. 05693 / 6011

Vectra GT, 3/92, 47 Tkm, SSD, RC, ABS, Alu-F., 17 000,- DM, Tel. 06622 / 6267

Vectra GT 2,0 i, EZ 11/93, 17 Tkm, rauchsilber, Klima, 2 Airbags, ABS, Servo, von WA, VS, ☎ 06142 / 41223

Ascona, 75 PS, EZ 85 ☎ 05692 / 2515

Kadett D, 60 PS, Bj. 8/83, TÜ 1 J., VB 1 650,- DM. Tel. 0 56 74 / 92 00 18

Kadett Caravan, Bj.9/88, TÜV/AU/Bremsen neu, VB 5 500 DM, ☎ 036082 /9241

Kadett E 1,8 S Stufenh., Bj. 88, 80 TKM, 5500,-. ☎ 05665/3976 o. 0172/5694487

Top Gelegenheit: Astra Caravan, 5-trg., California, 1.7l Diesel, 60 PS, Bj. 6/94, 24 Tkm, 1.Hd., 5-Gg., met., R/C, SD, Servo, Airbag, get. Scheiben, Dachreling, NP 30 300,- f. nur 22 500,-. Tel. 05681 / 29 28

Corsa Joy, Bj.4/91, 16500km, rot, Heckspr., verst.re. Außensp., LM-Felge, RC, VB 10300,- Tel. 0561 / 82 67 78

Vectra 2,0 i, Bj. 92, 46 Tkm, met., Servo, AHK, VB 16.900 DM. ☎ 0 66 78 / 16 33

Gelegenheit! Omega 2.0 GL, Kat, 115 PS, 105tkm, 5-Gg., EZ 4/88, Garagenwagen, 1. Hd., techn.+ opt. Topzust., scheckheftgepfl., SSD, ZV, Servo, Zusatzscheinwerfer, Bordcomp., 2 el. Spiegel, DZM, Nebelscheinw. + -rückleuchte. DM 9.600,-, Tel. 06691/2935

Kadett GSi, EZ 86, G-Kat, top Zustand, v. Extr., VB 6 200,-, Tel. 0 56 09 / 96 37

Vectra 2,0i GLS, EZ 91, ca. 38 500 km, **Klimaanlage** u. AHK ☎ 0 56 92 / 25 15

Omega Kombi GLS, 115 PS, 140 Tkm, VB 11 000,-. Tel. 05 61 / 49 52 05

Opel Corsa Swing 1,2 i, schw., 33 kW, Do.-Airbag, 5-Gg., RC, EZ 11/94, 4 400 km, noch 7 Mo. Opelgarant., 1 a Zust., VB 14 500,- DM, Tel. 0 66 93 / 14 69

Corsa Neuw., schw., 33 kW, 45 PS, VB 15.500,- **05656/42 01 o. 05658/86 62**

● Opel

Vectra 1.8I CD, Mod.'92, 40tkm, SSD, ZV, R/C, Servo, **nur DM 19 800,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshausen, Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Kadett GT 1,6, 75 PS, Bj. 10/89, TÜ 10/96, rot, Extr., Garagenwagen gepfl., VB 8 900.- ☎ 05692 / 8858

Kadett Caravan Club 1,4 i, 44 kW (60 PS), EZ 91, 74 Tkm, AHK, VB 11 500,--. Tel. 0 55 72 / 75 41

Astra Kombi Club 1,6 i Mod. 93 75 PS SV ZV 5-G. Rel. VB 13 950,-. 05673/5788

Corsa m.el.Faltdach, BJ 90,60 PS,33 Tkm,10.000,-zu verk. ☎ 0561 /4001259

Tigra 1,4i, 16 V, 66 kW, EZ 2/95, 2.800 km, elSD, ABS, v. Extras, Preis VS, **Tel. 0 56 25 / 3 32**

Schnäppchen! Gü. Kadett E, Mod. 87, 60 PS, RC, scheckh. gepfl., unfallfr., TÜ/AU neu, techn. + optisch sehr gut, VB 3.400,-. Tel. 0 55 42 / 7 27 74

Ascona 1.3, Bj. 4/82, TÜV neu, VB 1 500,- Tel. 05541 / 72548

Omega 2,0, Bj. 9/89, KAT, 160 Tkm, gepflegt, 8.450,-. Tel. 0561 / 814766

Opel Astra, Bj. 92, Servo, 60 PS, 24.Tkm, VB 17.250,-. Tel. 0 56 09 / 4 12 o. 26 71

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Astra 1,7 D Caravan
EZ 5/92, Dachreling, ABS, Glasdach, R/C, ZV, Sportsitze u.v.m.
DM 14 950,–
Autohaus K. Niereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Manta B, Bj. 80, 75 Tkm, VB 1.000,-, Tel. 0 56 09 / 21 75

Top-Sparauto Vectra GLS 1,6i, 75 PS, EZ 1/90, 92Tkm, VS, *viel Zubehör,* Tel. 05671 / 31 73

Notverkauf, Opel Frontera Sport, dschungelgr., m. div. Extr., EZ. Okt. 94, 6 000,- u. NP. ☎ 05665/6100 (Rückr.)

Escort XR 3i, Bj. 88, TÜ 96, 105 PS, ABS, sehr guter Zust., ansehen lohnt. VB 7 200 DM. Tel. 06696 / 12 29

Kadett E 1,6i Club-Kombi, Bj. 2/91, TÜ 2/97, AHK, VB 10.300,--, Tel. 05651 / 22565

Frontera Sport, Bj. 5/93, 33 Tkm, alle Extras, lagunenblau, VB 33.000,- DM Tel. 05 61 /52 21 34

Calibra 2,0, EZ 7/91, 85 kW (115 PS), met., 50 Tkm, Alu, SSD, eFH, VB DM 21 900,-. T 05658/8662 o. 05656/4201

Corsa, schwarz, 11/86, 56 Tkm, s. gepfl., v. Extr., VB DM 6 800,-. ☎ 05691/7681

Kadett C, Bj. 79, 2 Mo. TÜ, Preis VS, Tel. 05674/ 45 51 o. 0561/ 82 65 87

Senator-Vollgutachten, Kl.Anlage (schadstoffarm), Bj.84, 92Tkm, 3 500,- Tel. 06677 / 723

Top-Sparauto Vectra GLS 1,6i, 75 PS, EZ 1/90, 92Tkm, VS, viel Zubehör, Tel. 05671 / 31 73

Opel Astra, 3-trg., 60 PS, rot, 31 Tkm, 3/93, VB 16 500 DM. Tel. 06629 / 391

Kadett GSI 16 V, schwarz, Bj.90, 64 Tkm, TÜV + Insp. neu, RC, SD, ABS, Servo, Alu, Koni, gelb, VB 15 300,-. Tel. 06622 / 7747

Kadett Caravan Club Special, EZ 7/91, 68tkm, ZV, el.FH, SSD, Reling, **nur DM 15 650,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Kadett D 83, 1.600,-. ☎ 0561 / 819804

Ascona B, Bj.79, TÜ 4/95, VB 450,-DM Tel. 05671 / 42 75

Opel Kadett Caravan, EZ 89, Kat., AHK, Zubeh., 89 000 km, ASU/TÜV 11/95, 9 850,- DM, Tel. 05631 / 63819

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Opel Astra GL, Bj. 92, 60 PS, 60 Tkm, R/C, Bestzustand, Finanzierung mögl., Pr. 12.800,- DM. Tel. 0 55 42 / 29 90

Kadett GSI 2 I, 85 kW, rot, 3-türr., EZ 87, 119 Tkm, Kat., TÜ neu 97, 8-f. ber., gt. Zust., Pr. VS. Tel. 0 56 02 / 25 51

Omega GL Diamant Caravan, 115 PS, weinrot-met., Bj. 11/89, 82 Tkm, Servo, SD, ZV, el. Außensp., AHK, LMfelgen, R/C, KAT, NR, 4 Wi.-Reifen, VB 13 900,- DM. Guter Zustand. Tel. 0 66 96 / 2 65

Vectra CD, Mod. 92, 1. Hd., Klima, Color, Servo, ABS usw., 140 Tkm, 11.900,- DM. Tel. 0 55 51 / 5 38 37, Kfz-Handel

Corsa, Bj. 85, 60 PS, TÜ neu, gt. erhalt., VB 2 700,-, Tel. 0 56 91 / 75 49

JW Omega B Variant 2,0 L, 16 V, 5-trg., 6/94, 18 Tkm, Extras, VB 41 850,-- DM. Tel. 05624 / 8861

Astra Caravan Club 2,0 i, Bj. 12/92, Extras,

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Porsche

911 C2 Cabrio, 7/91, amethystmet., Sommerfahrz., Tel. 05 61 / 81 30 64

Reifen Team ... schnell, gut, preiswert Leipziger Str. 88 · KS · ☎ 05 61 / 57 52 57

Porsche 944 Targa, Bj. 82, v. Extr., gt. Zust., VB. 10.000,-, ☎ 0561 / 518188

● Renault

R 9, VB 400,- DM. Tel. 05 61 / 4 26 68

RENAULT h. braun ahnatal-h. 0 56 09/5 50

● **Laguna 2,0 RXE**/Neuwagen, ● Doppelairbag, ABS, Klimaautom., ● eFH, etc., NP 42.500,- für nur DM ● 30.990,- Tel. 0 56 25 / 41 55

Clio RN, EZ 92, 18tkm, Glasdach, Color, Radio, Ausstellfenster hi., **nur DM 12 950,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

R 4, Bj. 83, TÜ 8/96, 3. Hd., VB 650 DM, Tel. 0561 / 39664

R 5 D, Bj. 86, 2 J. TÜV, 155 Tkm, neue Wi.-Reifen, Radio, techn. o.k., VB 3.500,- DM. Tel. 05606 / 2284

Renault 18, Kombi, VB 2.200,- DM. ☎ 0561/571075, Druckluft-Müller

Clio RN 1,1 L, 55 PS, Bj.6/91, 48 Tkm, VB 9 500,-, Tel. 0561 / 59413

Rapid, Bj. 87, 33 kW, 2 Jahre TÜ, 85tkm; Tel. 05 61 / 40 46 79

Renault 9, Bj. 85, 122 Tkm, 65 PS, SD, Leicht.-met.-Felg., TÜV 6/96, VB, Tel. 05542 / 3798

R4, TÜV'96, an Bastler, VB DM 300,- Tel. 05622 / 70486

R 21 Kombi, EZ 5/91, 79 kW, 7,8 l/100 km, G-Kat., ABS, u.v.m., kl. Mängel, VB 9 999,- DM. Tel. 0 56 85 / 14 90

R 19 Diesel, schadstoffarm, Bj. 12/94, Extr., 66 kW, 90 PS, TÜ 12/96, ca. 4.400 km, VB 25.000,-. Tel.+ Fax 05626/1837

CLIO RN, 55 PS, 5/92, 28 Tkm, blau, ZV, el. FH, SD, RC, VB DM 12.555,-, Tel. 05 61 / 49 22 69

R 21 TXE, 108 PS, EZ 12/86, 112 Tkm, TÜ 4/96, ger. Kat., Bordcomp., Alu, ZV, VB 5.500,- DM. ☎ 0 56 73 / 17 94

Clio RN, 5-tü., 1,2 Ltr., rot, 80 Tkm, Bj. 2/91, 8.900,- DM. Tel. 0 56 77 / 12 70

R5 Turbo, EZ 2/84, Tü 7/95, fahrber., VB, Tel. 0 56 77 / 8 98

R 5, Bj. 86, 2 J. TÜ, VB 1.800,- Tel. 05651 / 76052

Clio 1.2 RN, EZ 5/91, 80 Tkm, TÜ 6/96, 5-türig, Reifen, Auspuff, Insp. neu, 1. Hand, VB 8.500,- Tel. 05543 / 1737

R 19 Diesel, Bj. 1/92, 49 Tkm, rot, 3-tür., Servo, AHK, GD, 13 500 DM. Tel. 06628 / 1640

R19, nur 2 400 km gelaufen, 3/94, Alufelgen, Radio, 5 Türen, rot. Heute bis 13 Uhr: ☎ 05 61/1 69 65, sonst 88 34 22

Peugeot 405 GRI, EZ 3/88, 38 000 km, 1.9/77 kW, TÜ/AU neu, Kat., Servo, RC, gut gepfl., 9 950,- DM, Autoh. Brandt, Korbach, Tel. 05631 / 5008-23

R 18D, Kombi, Bj. 82, TÜ frei, 1. Hd., RC, VB 1.650,-. Tel. 05 61 / 88 45 11

R 19, 26 Tkm, 7/92, Radio, Wi.-Reif. m. Felg., 3-tür., 13 500,-. ☎ 05625/871

Espace TD, RT, 1½ J., Zubeh., NP 54 TDM, VB 33 850,- ☎ 05 61 / 51 83 83

Renault 21 GTS, Sondermod., Bj. 88, TÜ97 **7 990,–**
R 21 Nevada 2,2 GTX, Bj. 88 **9 900,–**
Clio 1,2, Sondermodell, Bj. 92 **11 990,–**
R 11 Diesel, Bj. 86 TÜ 4/96 **1 990,–**
Fiat Lotz, Hann. Münden, Tel. 0 55 41 / 40 91

Renault 19 GTS, Bj. 90, TÜ 4/95, AU neu, Kat, ESD, ZV, eFH, RC, heizbare Heckscheibe, 5trg., 5-Gg., Schonbezüge, DM 8 000,-, Te. 0 36 91/ 89 26 56

Unf. (le.) Clio 1,2 i, Bj. 5/91, fahrber., nur DM 5 900,--. **Tel. 05 61 / 47 36 76 u. 01 72 / 5 60 10 64 Kfz-Handel**

R 4, Bj. 83, 2 J. TÜ. ☎ 05544/1860

R 11 GTX, Bj. 5/85, 75 PS, 143 TKM, 1 J. TÜ, gt. Zust., günstig. 0561 / 104149

R 16 TL Autom., Bj. 78, 68 PS, TÜ/AU 2/96, eFH, eSSD, 500,-, ☎ 05682/9711

Clio RN, Bj. 8/94, Scheckh., Airbag, neue Ber., 12 900,-, Tel. 03606 / 3436

R 19, „Europa“, 58 PS, EZ 2/92, TÜ 2 J., 36 Tkm, DM 13 200,-- VB. Tel. 05684 / 8526

● Seat

Seat Ibiza
Bj. 5/91, rot, 55 734 km, 32 kW, Radio/Cass. **DM 7 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Tel. 05 61 / 4 20 78

Seat Ibiza, Mod. 91, 1. Hd., 43 PS, 5 900,-DM, Tel. 0 56 65 / 3 02 64

● Seat

Seat Ibiza Classic, Bj.93, Kat, 52 KW, 16 500 km, **10 600,- DM. Reckert Karosseriebau GmbH Tel. 0561 / 403041**

Ibiza, Bj.91, VB 6 600 DM. 05681/5518

Cordoba GLX 1,8 i, EZ 4/94, 66 kW, tornadorot, RC, GSD, 8 Tkm, VB DM 24 000,--. Tel. 0 56 03 / 48 94

Marbella Bunito, Bj. 7/93, G-Kat., met., Radio, VB 7 700,-, Tel. 0561 / 496998

SEAT Ibiza Sondermod., Bj.90, 95Tkm, gt.Zustand VB 5 600,- ☎ 05625 / 5231

Marbella, Bj. 91, 48 TKM, 34 PS, TÜ/AU frei, RC, schwarz, 4.800,-. 05651/40319

Seat Marabella, G-Kat., 40 PS, 5-Gang, Bj.3/92, 32 Tkm, 6 900,- DM. Tel. 05653 / 7235

Marbella, Bj. 8/90, TÜ/AU neu, Topzustand, VB 4.500,-. Tel. 0 52 73 / 8 80 44

Marbella GLX, EZ 9/90, 40 PS, 50 Tkm, Kat., Wi.-Rf., VB 5 200,-. Tel. 05624 / 784

Auswahl an gepfl. Marbella/Ibiza/Cordobar/Toledo, auch als Diesel, ständig vorrätig. **Autohaus Esser Seat Vertragshändler Hofgeismar 05671/744**

Toledo, 1.6 i, 70, PS, Bj. 7/93, VB 14.200.-, evtl. Inz. Klein-PKW. Tel. 0 56 05 / 74 05 o. 01 71 / 4 52 34 21

● Saab

SAAB 900i 2.0 Coupé, 81 kW (110 PS), 132tkm, EZ 88, schwarz, Servol., Color, SSD, Anhängerk., Sitzheiz. vorn, ZV, el. Spiegel beheizt, el.Fensterh., 5-Gang, Radio/Cass., US-Kat. usw., DM 13 900,-. **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, ☎ 05 61/98 79 30

9000 I 2,3-16 KAT, 5-Tür, Mod. 90, ABS, SSD, RC, 4 EFH, unf.frei, 228 Tkm, TÜV 11/96, techn./opt. absol. ok, VB 10.700, Tel. 0 55 05 / 14 01

● Skoda

Skoda 1300 ccm, 60 PS, 13 Tkm, AHK, DM 11.000,-. Tel.: 0 64 53 / 73 33

● Subaru

Mini-Bus 4 WD, Bj. 84, 50 PS, TÜ 11/95, 130 Tkm, VB 1.600,- ☎ 0 56 22 / 12 81

1 800 Allrad Kombi, 9/92, 3 J. Vollgar., 70 Tkm, s. sparsam, RC, 8f. bereift, w. Ausland, 14 900,- DM, ☎ 05602 / 6519

Justy 4 WD Lim., grünmet., Bj. 85, TÜ 9/95, 126 Tkm, AHK, ZV, eFH, VB 1 650,- DM, Tel. 0 56 93 / 70 02

Subaru Justy 1200, Bj. 86, sehr guter Zustand, Preis VS. Tel. 0 56 93 / 73 83

● Suzuki

Vertragshändler Meng
Tel. (0 55 43) 9 40 50
Abf. A7 - Lutterberg ● 5 Min. v. KS

Vitara JLX Cabrio
1.6 l, 59 kW (80 PS), Allrad, ZV, Servol., schwarzmetallic, Verbreiterung, Breitreifen 255/60 auf Alu-Felge, Trittbretter, elektr. Fensterheber, Überführung, 3 Jahre Garantie u. v. m.

Abb.: Vitara de Luxe, Cabrio und Suzuki-Original-Zubehör.

Hauspreis DM 34 900,–
Fahrzeughaus Völker GmbH
34599 Neuental 7 · OT Bischhausen
Telefon (0 66 93) 85 57 + 86 58

Suzuki Swift GL, Bj. 84, 99 Tkm, 50 PS, 2 J. TÜV, RC, guter Zust., VB 2 500,--. Tel. 02984 / 735

Suzuki Samurai Cabrio, EZ 89, 63 Tkm, Extras, Tel. 0 56 94 / 12 79 u. 13 76

SUZUKI
–Vertragshändler–
G. REUTING
Tischbeinstr. 110
KS, Tel. 05 61 / 2 45 97

Suzuki Swift 1.3 GTI, 74 kW (100 PS), 33 000 km, EZ 4/93, schwarz, US-Kat., 5-Gang, Color, Radio/Cass., Heckwischer, 1.Hd., DM 13 900,-. **SAAB-Zentrum Kassel,** 34125 Kassel, Fuldatalstr. 3, ☎ 05 61/98 79 30

● Suzuki

Suzuki Vitara Lux, Bestzust., Farbe metl.7, Cass. Radio, Anhängekupplung, Zul. Mai 1993, 38 500 km, Leasingabl. 27 000 DM od. Anzahl. 6 000,--, Monatsrate 468.75 DM. Tel. 05634 / 851

Suzuki Samurai mit Zubehör, EZ 12/90, km:15000, Top-Zustand, VB 15 900,- Tel. 05692 / 14 35

Verk. Suzuki SJ 410, Bj.84, 49Tkm, 45 PS, VB 4 500,-DM Tel. 036083 / 23 89

410 SJ, Bj. 8/83, 115tkm, TÜ/AU neu, opt. + techn. o.k., m. Bikini + Hardtop, DM 4 250,-, Tel. 05 61 / 40 83 68

SJ 410, Bj. 86, TÜ 4/97, Kat, 61 Tkm, gut. Zust., DM 7.200,--, Tel. 05651 / 32166

Vitara Cabrio JLX, weiß, EZ 12/91, 27 Tkm, VB 21 500,- DM, ☎ 0 56 56 / 41 40

Blazer 6,2 D, rest. u. zugel., v. Neuteile, VB 9 500,-DM Tel. 05676 / 88 95

Swift 1,0 GL, 39 KW/53 PS, EZ 11/91, TÜV 11/96, 56Tkm, DZM, M+S a.F., 7 900,-DM VB Tel. 05681 / 3264

● Talbot

Talbot Horizont, TÜV 10/95, EZ 10/82 **DM 750,–**
Autohaus Drebing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-4, Fax 7 11 09

Samba LS, Bj.1982, 90Tkm, TÜV/AU 3/96, 50 PS, 600,-DM Tel. 05662 / 59 21

● Toyota

Starlet 1,3 l, 39 kW, 5gang, Bj. 4/92, 33 Tkm, grünmet. **DM 12 500,–**
Carina Automatik 1,6 l, 66 kW, met., 4trg., 90 Tkm, 3/89 **DM 11 800,–**
Corolla Lim. Diesel 1, 8 l, 49 kW, 5/91, 108 Tkm **DM 9 200,–**
Celica 2,0 I, 7/88. 103 kW, weiß, 5gang, SSD **DM 12 000,–**
Celica 2,0 I, 7/90, 115 kW, weiß, 47 Tkm, SSD, M + S **DM 25 600,–**
Camry 2,2 I, *100 kW, 3/92, 45 Tkm,* blaumet., div. Extras **DM 28 500,–**
Camry 3,0 I, Automatik, rotmica, 58 Tkm, Klima, 7/92 **DM 34 500,–**
Land Cruiser Station 4,2 I, rotmica, 5gang, AK, 123 kW **DM 48 000,–**
Land Cruiser Station 4,2 I, Automatik, 10/91, 123 kW, SSD **DM 38 500,–**

Autohaus Beuermann
☎ 0 55 41 / 82 25 und 0 55 45 / 2 81

Corolla Comp. XL Diesel, 53 kW, EZ 11/93, 1. Hd., 13 Tkm, RC **19 950,–**
Corolla Comp. 1.3 XLi, 55 kW, 35 Tkm, EZ 10/92, 1. Hd., ESD, RC, LM **14 950,–**
Corolla 1.3 XLi Lim., 55 kW, 18 Tkm, EZ 1/92, 1. Hd., ESD, RC, ZV, LM **16 250,–**
Corolla 1.3 XLi Comp., 5trg., 55 kW, EZ 5/92, 19 Tkm, 1. Hd., RC **14 500,–**
Celica 2.0, 115 kW, 61 Tkm, 1. Hd., rot, EZ 11/90, RC, M+S **22 950,–**
Supra 3.0 Turbo, 176 kW, 57 Tkm, EZ 11/90, rot, 1. Hd., Klima **29 950,–**
Carina 1.6 GLi, 72 kW, 33 Tkm, EZ 12/90, rot, 1. Hd., LM u. v. m. **17 950,–**
Camry 2.2 GL, 100 kW, 19 Tkm, 1. Hd., Klima, EZ 12/93, ZV, ABS u.v.m. **37 500,–**

AUTOHAUS KLANKE
Falderbaumstr. 1
Industriepark Waldau
Kassel, ☎ 58 50 47
TOYOTA

Starlet, EZ 6/92, 61.000 km, 8-fach-ber., umständeh., VB. 9.500,-. 05608/2911

Toyota Camry 2,2, 6/92, 135 PS, 60 Tkm, GSD, AZV, Top-Zust., Pr. VB, Tel. 036924 / 30825 od. 036924 / 30265

Fast geschenkt! Tercel Kombi, Bj. 85, TÜ 12/95, VB DM 850,--. T. 05606/8089

Toyota Celica 2.0 GTi, EZ 7/92, 52 000 km, 115 kW, mit Garantie, AIR, eSD, Klima, RC, Metallic-Lackierung, 30 450,- DM, Autoh. Brandt, Korbach, Tel. 05631 / 5008-23

Corolla, Bj. 84 gü. Tel. 05624 / 332

Toyota Neu, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Autoh. MANGOLD Neukirchen-Riebelsd., ☎ 06694/7067

● Toyota

Gewinn: Neu, Toyota RAV4-Jeep, 0 km, NP 36.500,- f. 30.500,-. ☎ KS 583461

MR 2, Coupé, 3/92, 40 Tkm, rot, T-Top, Alu, 116 kW, TÜ/ASU neu, MwSt ausw., VB 28.500,-, ☎ 0 56 09/ 64 92 (bis 13 h) oder 0 56 05/ 48 85 (ab 14 h)

Starlet, EZ 2/88, 85 Tkm, gepflegter Zustand, VB DM 5 900,--. Tel. 05546 / 773

● Trabant

Trabant, Bj. 89, TÜV 3/97, 850,-, Tel. 03691 / 610517

● Transporter

Renault-Transp. Trafik, EZ 90, 57 Tkm, 80 PS, 8.500,- DM. ☎ 05622/910132

VW-Pritsche DOKA, TÜ neu, 160 TKM, techn. gut, DM 3.100,-. 05542 / 2709

VW Bus D, Do.-Ka. Pritsche, Bj. 82, Plane, AHK, gt. Zust., 4.500,- 0561/470766

VW T 2 Diesel, 6/85, 1. Hd., gt. Zust., 140 Tkm, 5 900,--. Tel. 05661 / 2304

VW Doppelkabine, Bj. 83, ATM, (Leiter Gestell), 57 kW, 3.800.-. T 05677/6017

Mercedes Benz 207 D mit Plane, Bj. 79, 243 Tkm, VB 2 300,- Tel. 05527 / 3555

LT 28 TD, EZ 91,lang/hoch, MwSt. ausweisb.,11.000,- 05682/5270 Kfz-Handel

Renault Master-Transporter, Bj. 88, lt. Motorschaden, Pr. VS, ☎ 05661/ 52524

Mercedes 207 D, Bj. 9/87, 120 TKM, Hochd., Trennwd., Radio, 3-sitze, 8-f. berf., AHK, gt. Zust., 13.900,- DM. Tel. 0 56 72 / 23 41 u. 21 88

Fiat Fiorino Kombi, 6sitz., 1.3, Bj. 91 **9 900,–**
Fiat Fiorino Kombi, 6sitz., 1.5, Bj. 91 **10 900,–**
mehr. V.F.W. **Fiorino 1.3 Kasten** u. **Diesel Kasten**
Fiat Lotz, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 40 91

VW Pritsche m. Plane, Doppelkab., TÜ u. AU neu, 2 100,- VB, Tel. 05682 / 5135

Kleintransporter Fiorino Diesel, Bj. 8/92, 15 029 km, **DM 10 500,-.**
Autohaus Hornschuh - von Loesch, Fuldatalstr. 43, KS, ☎ 0561 / 987970

VW-Transporter, EZ 11/84, 77 PS, 155 Tkm, TÜV 6/96, 2. Hd., VB 4.300. Tel. 0 66 20 / 83 54 nach 20.00 Uhr

Nissan Diesel Vanette, EZ 88, 45 Tkm, VB 12 800,- DM. ☎ 0 56 81 / 25 36

DB 310 D, Kastenwagen, Bj. 3/91, lg. Radst., Hochd., AHK, TÜ neu, gt. Zust., Pr. VS., Tel. 05601 / 2829

● Triumph

Triumph Spitfire MK IV, rot, Bj. 77, 86 Tkm, rest., Hardtop, TÜ frei, Preis VS. Tel. 0 56 06 / 91 95

● Volvo

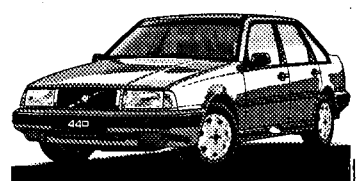
VOLVO
VOLVO 850 GLE Limousine
EZ 3/93, **103 KW** (140 PS), km 92 000 **DM 24 900,–**
Mit **SICHERHEIT** gut fahren
AUTO-WENZEL
36251 Bad Hersfeld · Tel. 0 66 21 / 7 27 31

Volvo 740, EZ 6/90, 40 000 km, SSD, blaumet., **22 400,–**
KFZ HETZLER KG
FRANZ VOLVO Vertragshändler
34560 Fritzlar · Tel. 0 56 22 / 50 55

480 Turbo, Klima, Extras, BJ 93, 23 Tkm, DM 19 900.- Tel. 0561 / 876544

Volvo 740 GLE, Kat., Kombi, Bj. 86, 2,3, Autom., 158 Tkm, eSSD, eFH, Alu, silbermet., AHK, 10 500,- ☎ 05652/4894

● Volvo



TOP-GEPFLEGT, TOP-KALKULIERT.

In Kürze
Volvo 440 Bodyguard
1.8 Ltr./66 kW (90 PS)
● Klimaanlage
● Komfort-Paket
● Metallic
● R/C-Anlage

Fahrzeuge aus Leasing-Rückläufen, nur 6–8 Monate alt. Km-Leistung zwischen 9 000 und 15 000
Der Hammer-Preis
24 950,–
Nur solange Vorrat reicht!

Volvo 850, EZ 1/92, Autom., GSHD, Velours/Leder, R/C, Winterr., LM, 86 Tkm **27 900,–**
Volvo 960, EZ 1/93, Vollausstattung, 66 Tkm **36 900,–**
Ford Sierra Kombi, EZ 10/89, 91 Tkm, GSHD, Reling u. div. **11 950,–**
VW Golf TD, EZ 7/91, metallic, SD, Servo, 8fach bereift, 90 Tkm **12 950,–**
Honda Accord 2.2; EZ 1/92, ABS, GSHD, AHK, metallic u. div., 53 Tkm **22 490,–**

Ihr engagierter Partner
Volvo-Philipp GmbH
Dörnbergstraße 26
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 10 01

VOLVO philipp
VOLVO

Volvo 940 GL, Bj. 6/91, 131 PS, anth.-met., 30 Tkm, div. Extras, VB 25 500 DM. Tel. 05681 / 2654

262C Bertone, 12/80, Origin., TÜ 9/96, goldmet., autom., Leder, Klima, 1 Satz Alu-Felgen, VB 20.000 DM Tel. 0 56 06 / 90 17, Fax 9016

940 Kombi, Mod. 92, Kat, AHK, s. gepfl., 79 Tkm, 25.900,-. Tel. 0561 / 817081

Volvo 244, Bj. 76, TÜ 6/96, guter Zust., abnehmb. AHK, RC, incl. Ersatzteilträger, zus. VB 1 200,-, Tel. 05684 / 7361

Volvo 66 Variomatic, Bj. 80, Top-Zustand, orig. 31 Tkm, 1. Hd., 45 PS, 1 500,- DM Tel. 0561 / 51 84 00

● Verschiedene Fabrikate

Robur Allrad, wie Unimog, 5t, Seilwinde, schußfeste Reif., neuw., 2500 km, VB 3.600,-, Tel. 0 64 51 / 31 48

● VW

Passat Var. Family TDi, Bj. 4/95, 190 km, 32 500,- KS 4911199 Kfz Handel

JW Golf Var. Europe, EZ 5/94, 75 PS, schwarz-met., Tel. 05601 / 8 75 93

Polo, Mod. 80, 40 PS, TÜ 3/97, 8-f.-ber., gepfl., 1.500,-. Tel. 05 61 / 51 92 10

Golf Variant GL Europe, maritimblau, 75 PS, GSD, RC, Alarmanl., Alu, ZV, EZ 4/94, 16 Tkm. Tel. 0 56 25 / 54 43

Golf Variant Europe, Bj. 5/94, 75 PS, 7 Tkm, mar.blau, VS., Tel. 05665 / 2722

Golf GTD, Bj. 8/87, 51 kW, 4trg., SSD, rot, 5 900,-, Tel. 0 56 03 / 67 67

Golf GTI, weiß, EZ 10/93, 17 Tkm, leichter Heckschaden, Tel. 05601 / 89187

Passat Lim., Diesel, 68 PS, Langstr., div. Extr., VB 12 800,-. ☎ 05 61 / 52 88 22

● VW

Passat Variant Arena, Bj. 9/93, Reling, Laderaum, NB, ZV, Servo, 71 Tkm, 19 900,- MwSt. ausweisb., 05603 / 6767

Golf CL, 40 kW, Bj. 86, VB 5.500,- DM. Tel. 0 55 74 / 7 48

Golf II Diesel, 12/85, 2-hd., 80 TKM, gt. Zust., 4.500,- VB. Tel. 0 56 03 / 69 23

Golf TD KAT, Mod. 92, 4-t., gepflegt, VB 9.950,- DM. Tel. 0561/ 8200396

Golf GL Turbo-Diesel, 75 PS, Bj. 6/92, 2-türig, el. GSD, dklrotmet., 56 Tkm, Geschäftswagen, 1a-gepfl., DM 18 900.-, Tel. 0 56 57 / 6 50, Fax. 6 30

Golf III CL, Bj. 92, 44 kW, 5-G., 75 Tkm, s. gepfl., RC, 14 800,-. ☎ 05543 / 47259

Pass. Var. EZ 89, 66 kW, ZV, Kat, 5-G, gepfl., RC, 11.600,-. ☎ 05671/40680

VW Derby, Bj.81, TÜV 5/95, zu verk., Preis VB. Tel. 05681 / 13 47

Jetta, Bj.85, TÜV neu, 75 PS, gepfl., 3 900,-DM Tel. 05691 / 53 52

Scirocco GT II, schw. met., EZ 3/91, 50 Tkm, VB 15 000,-, Tel. 05632 / 1770

Golf II, weinrot-met., Doppelscheinwerfergrill, SSD, 122 TKM, Beta R, AHK, Bj. 88, 8.500,-. Tel. 0 56 34 / 79 13

Passat, Bj. 84, TÜ frei, 92 TKM, Kuppl. neu, k. Rost, VB 2.850,- ☎ 05609/2383

Passat CL, Bj. 3/89, 120 Tkm, el.SD, 8-f.-ber., Pr. 9 800,- DM, Tel. 06696 / 579

Golf, Mod. 82, viele Neuteile, 60 PS, TÜV 10/96, VB 800,--DM, Tel. 06629 / 7105

Golf D, Bj. 86, 3türig, 4.700,- DM. Tel. 05 61 / 31 59 09, Kfz-Handel

Jetta Diesel, Mod. 82, 54 PS, 5 Gg., 147 Tkm, z. Ausschlachten. ☎ 05656 / 4390

Golf Madison, Bj.5/90, 90 PS, SD, schw.-met., 8fach bereift, 2türig, ca.57 Tkm, VB 11 800,--. Tel. 05656 / 4301

Golf, rot, Bj. 80, 44 kW, TÜV 9/95, g.Zust., 850,- DM.Tel.05542 / 2020

Golf, 55 PS, Kat, Bj. 85, TÜ neu, 5türig, FP 3800,– **Telefon 0 36 06 / 60 27 00**

Passat Turbo-Diesel, 2/92, 55 KW (75PS) DM 18 950,- mit Garantie. **Autohaus Horn, Tel. 05602 / 2379**

Golf LX, 50 PS, Kat., Bj. 83, TÜ neu, gt. Zust., VB 2.350,-, ☎ 05683/ 88 58

Golf II, 5trg., Bj. 84, 108tkm, AU 3/96, Tü 4/97, Kupplung, Lichtmaschine, Zündspule, Anlasser(m. Garantie) neu, sehr g. Zust., VB 3.900,-, Code Radio m. Karte, VB 500,-, Tel. 05 61/ 81 35 10

Polo Fox STH, Bj. 91, 2. Hd., 43 Tkm, Reifen neu, VB 10.200,-. ☎ 05622/1281

Polo, 7/86, s.g.Zust., 40 kW, 85 Tkm, DM 4 200,- ab 13.30 Uhr Tel. 06623 / 42298

Golf III Europe, 55 kW, EZ 5/93, R/C, ZV, SSD, Servo, 8-f. bereift, 39 Tkm, Garagenwg., VB 20.800,-. ☎ 05541 / 33539

Polo Coupé, Bj.89, TÜ + ASU neu, 118 Tkm, 6.950,- ☎ KS 107157 od. 84382

Golf TDI JW 26800,- Tel. 05543 / 3854

Golf CL Bj.90 52Tkm Tel. 0561 / 512317

Polo Coupé, Bj. 92, 40 kW, Kat, 5-G., *met., 10.800,-* DM. **Golf CL,** EZ 12/89, 40 kw, SSD, 7.900,- DM. ☎ **0 56 02 / 67 99, Kfz-Handel**

Polo Coupé, Mod. 91, 45 PS, 74 TKM, Extras, VB 11.900,-, Tel. 0 64 52 / 17 00

Faltdach-Käfer, Bj. 84, ATM 0 km, 2 J. TÜ, v. Zub., VB 4.900,- ☎ 06623/43168

Polo Universal Sth., Bj. 92, 20 Tkm, 11 900,-, Tel. 0561 / 519902

Golf II Boston, BJ 89, 90 PS, Extr., SSD, Alu, 8f. ber., AHK, NR, sehr gepflegt, *120 TKM, 9900,-, 0 56 75 / 16 89*

Polo Genesis, Bj. 10/92, 55 PS, VB 15.600,- Tel. 0 66 93 / 89 17

Schnäppchen: Passat Variant CL, 90 PS, 29 Tkm, EZ 12/92, schwarzmet., ZV, el. FH, Kat., R/C, Servo, Wi.-Reifen, VB 19.700,-. Tel. 05 61 / 6 96 52

Golf II Diesel, Bj.85, 140Tkm, VB 4 600,- Tel. 05622 / 38 13

Passat Var. GL TDI, Bj. 3/94, 16 TKM, Klima, RC, VS. Tel. 0561/ 812158

Käfer 03, TÜV 8/95, Zu. 3 nur an Liebhaber, VB 1 300,--. Tel. 05622 /1799

Golf I LX, Bj. 83, 85 Tkm, TÜ neu, gt. Zust., DM 3 500.-, Tel. 05541 / 34032

Polo Scot, Sth., rot, 3/94, 33 kw, SSD, Reling, 13Tkm, 15 900 DM, 05571/3421

Passat Variant VR 6 Exclusiv, Bj. 11/93, 22 Tkm, AHK, Klima, Tel. 05 61 / 40 61 80 od. 0 56 91 / 75 95

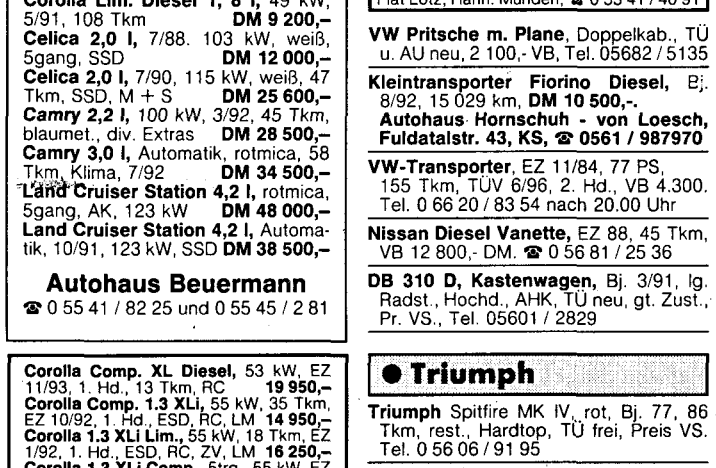
Corrado VR 6, grünmet., gepfl., NR, BBS 205, el.Recaro beh., VS ☎ KS/880601

Golf GTD, 70 PS, Mod. 87, SD, ATM., Sportf.-Werk, VB. DM 7.777,-, Tel. 0 66 95 / 66 5

Golf II, Bj.84, 120 Tkm, 75 PS, TÜ 1/97, neue Bremsen, Kaross.Zust. 70% u. sonst gt. Zust., VB 1 500,- 06693/8411

Polo Sth., rot, EZ 1/87, 45 PS, Kat., Radio, TÜ neu, 90 Tkm, VB 4 700,- DM. Tel. 0 56 73 / 33 98

Golf CL Europe, Bj. 12/93, 60 PS, VB 20.500,- DM. Tel. 0 56 03 / 21 88



Beispiele aus unserer Auswahl von über 100 Gebrauchtwagen.

Isuzu Trooper DLX
2,3 l, 53 kW (72 PS), EZ 7/86, 72 000 km, weiß, Allrad, RC, SV, TÜ 2/97
~~16 900.-~~ **13 900.-**

Mercedes 300 TE Sportline
3,0 l, 132 kW (180 PS), EZ 4/91, 79 900 km, schwarzm., ABS, Klima, Niveaureg., Sitzheizung, Sperre, Lorinser Felgen + Spoiler usw.
~~49 800.-~~ **47 300.-**

Mazda 323 GT
1,9 Liter, 94 kW (128 PS), EZ 12/90, 38 504 km, rot, ANH, LM, Color, ZV usw.
~~17 900.-~~ **16 900.-**

Fiat Tempra SX
2,0 l, 4trg., 83 kW (113 PS), EZ 4/91, 50 700 km, weiß, 5gang, el. Spiegel, el. FH, el. SD, LM, SV, Color, ZV, Kopfst. Fond, Servo usw.
~~15 900.-~~ **13 900.-**

Ford Mondeo Ghia 16V
1,8 l, 85 kW (115 PS), EZ 7/93, 9900 km, blaumet., Airbag, ABS, el. FH vorn u. hi., el. Schiebedach, Klima, LM, ZV usw.
~~32 900.-~~ **31 900.-**

Audi 80 E Automatic
1,9 l, 83 kW (113 PS), EZ 3/88, 40 200 km, weiß, Color, LM, SD, Servo, Sportsitze usw.
~~18 900.-~~ **15 200.-**

BMW 325i M-Technik
2,5 l, 125 kW (170 PS), EZ 3/90, 59 046 km, silbermet., ABS, Bordcomputer, LM, SD, Sportsitze, Sportfahrwerk usw.
~~26 900.-~~ **22 900.-**

Honda Accord Classic
2,0 l, 81 kW (110 PS), EZ 4/93, 38 550 km, silbermet., RC, el. FH, SD, SV, ZV usw.
~~25 900.-~~ **23 900.-**

Finanzierungsangebot: 8,9 % effektiver Jahreszins. Laufzeiten 18, 24, 36 Monate, 30 % Anzahlung, in Zusammenarbeit mit der Opel-Bank.
Gebrauchte mit europaweiter Garantie u. Hilfe für Auto u. Fahrer mit NONSTOP ASSISTANCE®. Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief.

OPEL AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Kassel • Sandershäuser Straße 1 • ☎ 05 61 / 50 01 80

Honda Concerto
1,6 l, 82 kW (112 PS), EZ 4/91, 47 000 km, rot, AHK, el. FH, el. SD, Kopfst. Fond, LM, RC, Color, ZV usw.
~~18 600.-~~ **15 900.-**

Opel Kadett Cabrio Edition
1,6 l, 55 kW (75 PS), EZ 5/91, 46 980 km, rotmet., ABS, Breitreifen, LM, Servo usw.
~~22 900.-~~ **20 500.-**

Fiat Tipo SX
1,6 l, 57 kW (78 PS), EZ 1/92, 22 000 km, schwarz, 4 M+S mit Felgen, 5gang, RC, el. FH, LM, SV, Color, ZV usw.
~~16 900.-~~ **13 900.-**

Mazda 626 GLE
2,0 l, 85 kW (115 PS), EZ 5/92, 49 000 km, rotmet., 4 M+S-Felgen, RC, el. FH, Klima, LM, SV, Color, ZV usw.
~~26 900.-~~ **23 900.-**

BMW 325 i, E36
2,5 l, 141 kW (192 PS), EZ 3/93, 43 000 km, silber-met., 5-Gang-Getriebe, ABS, el. FH, el. SD, LM, Sitzheizung vorn, Sportsitze usw.
~~41 900.-~~ **39 900.-**

BMW 535 i,
3,5 l, 155 kW (211 PS), EZ 3/89, 116 000 km, schwarzmet., 5-Gang, ABS, el. FH, el. SD, Sperrdiff., Color, ZV, LM usw.
~~25 900.-~~ **23 900.-**

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● VW

Bei uns kaufen Sie preiswert und gut
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich.
Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo, 40 kW, US-Kat	90	85	7 950,–
Polo, 33 kW, US-Kat	90	41	9 950,–
Polo Fox, 33 kW, US-Kat	91	39	11 650,–
Polo Fox, 33 kW, US-Kat	92	35	12 350,–
Polo Coupé, 33 kW, US-Kat	93	14	13 950,–
Golf CL, 53 kW, Kat	88	78	7 950,–
Golf Tour, 53 kW, Kat	89	69	9 950,–
Golf GL, 66 kW, US-Kat	90	67	11 950,–
Golf Cabrio, 70 kW, US-Kat	88	99	15 650,–
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	93	35	16 950,–
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	92	14	18 350,–
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	94	12	21 950,–
Golf III CL Turbo-Diesel	93	23	22 950,–
Golf III New Ori., 44 kW, US-Kat	94	8	23 650,–
Golf III CL Euro., 4-t., 55 kW, US-K.	94	15	24 650,–
Golf III CL Autom., 55 kW, US-Kat	94	10	24 950,–
Golf GL Variant, 66 kW, US-Kat	94	18	26 950,–
Jetta CL, 53 kW, Kat	88	55	9 950,–
Jetta GL, 51 kW, US-Kat	91	79	12 650,–
Passat CL, 66 kW, US-Kat	94	13	29 950,–
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	92	29	23 950,–
Passat CL Var., 66 kW, US-Kat	94	15	32 950,–
Scirocco GT II, 70 kW, US-Kat	91	25	16 950,–
Vento GL, 66 kW, US-Kat	92	45	20 950,–

Sa. + So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.
Leistung hat einen Namen.

autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord. Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Golf Variant, SDM, 75 PS, 4/94, 12 TKM, VB 27.500,- DM, Tel. 05 61 / 1 27 45

JW, Passat GL-TDI, grau-met., 10 Tkm, Bj. 3/94, v. Extras, eSSD, RC, Airb., DZM, ABS, Alarm, ZV, Durchl.-Einrichtung usw., VB 34 000,--. ☎ 05625/1040

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Polo Coupé CL, 7/93, 12 Tkm, 45 PS, met., 11 000,-. ☎ 0 56 71 / 14 32

Golf Madison, EZ 4/90, 55 PS, G-Kat., 2-tür., SSD, Alu, swmet., RC, Wi.Räd., 65 Tkm, VB 10 500,-☎ 0561/883794

Golf II CL, Bj. 7/91, 55 PS, 41 Tkm, AHK, evtl., 1 J. Motorgarant., VB 14 900,- DM, Tel. 05693 / 7901

Golf Memphis, EZ 11/87, 72 PS, 93 TKM, 8-f. Bereifung, graumet., TÜ 9/96, Pr. VS. Tel. 0 56 63 / 12 63

Polo Style, Sth., 15 Mon., 12 500 km, 45 PS, grün, VB 15 700,-. ☎ 05 61 / 4 41 95

Passat Variant CL, 66 kW, EZ 6/89, 95 Tkm, TÜV 12/96, Alu 205/50 Reif., ZV, Radio Gamma, VB 14 500,- DM, Tel. 05631 / 65182

Golf II, 70 PS, G-Kat, Bj. 90, SSD, 84 Tkm, AHK, DSG, VB 10 400,- Tel. 06678 / 1318

Polo Fantasy, EZ 3/93, 26.800 km, div. Extras, Tel. 05 61 / 81 29 74

Golf III CL Diesel, EZ 11/92, 19 TKM, met., GHSD, Sitzhzg., R, 5-Gg., VB 16.900,-. Tel. 05 61 / 88 79 30

Passat Kombi, Bj. 10/84, TÜ 11/95, 122 TKM, 1a Zust., 2.700,- ☎ 05609/9553

Golf II, Turbodiesel, EZ 3/87, 1. Hd., 160tkm, 5 600,-, Tel. 05 61 / 89 37 40

Golf I, 10/83, TÜV/ASU 11/96, 120 Tkm, gepfl.,SSD, rot,VB 2 600,-, 05671 / 4750

Golf GL Ecomatic, 2-tü., 5/94, 8 Tkm, brillantschw.-metallic, eGSAD, Radio Beta, Diebst.-Alarmanl. Sa. ab 14 Uhr Tel. 05 61 / 6 79 14

Golf Variant CL Europe, 75 PS, 5/94, 8 TKM, indianrot-met., VS. ☎ 05602/3823

Golf III GT Spezial, 2trg., Bj. 5/94, 90 PS, 4tkm, dusty-mauve perleff., Radio Gamma, u.a. Extr., Pr. VS, Tel. 0561/406423

Pass.Kombi, 12/87, Extr., 5 700,-. 402610

Polo 3 STH, weiß, Bj. 91, 50 Tkm, 37 KW, 7.800,- DM. ☎ 0 55 45 / 13 38

Golf Cabrio, "Classic", Bj.3/93, 98 PS, Wegfahrsp., Servo, RC, 18 Tkm, TÜ 1 J., VB 27 800,-. Tel. 0561 / 60 16 26

Polo Coupe CL, Bj. 11/91, 38.500 km, Preis VS. Tel. 05 61 / 4 36 90

Gelegenheit Golf Var. GTD, Bj. 94, 75 PS, SSD, Ahk, ZV, RC, Servo, 2 Airbag, met., gepfl., 33% u. NP ☎ 0561/583116

Passat, EZ 6/83, 180 000 km, 85 kW, AHK, 2 Jahre TÜV, 2 000,- **Autohaus Beil,** Tel. 06451 / 4040

Golf, Bj. 86, 2 J., 3.950,-. 0561/5102647

Corrado 16 V, EZ 18.4.94, 27 Tkm, 136 PS, dragon-green-perleffekt, Lederteilumfang, Diebstahlalarmanlage, ZV, el. SD, Radio Gamma, Cass.-Ablage, Wi.-Reifen, VB 29 300,-. ☎ 05601/ 86431

Golf Variant GL, EZ 4/94, 12 500 km, v.Ex., Pr.VB. Tel. 05606 / 78 14

Golf, Bj. 79, fahrber., TÜ 6/95, 600,- dM. Tel. 05 61 / 1 26 48

● VW

Golf CL Kat Diesel 3/93, 47 kW, 19 400 km, Servo, 4türig, Radio-Cass. **19 950,-**

Golf GT US-Kat 1/92, 66 kW, 49 900 km, Servo, elektr. SSD, Radiovorb. etc **18 950,-**

Vento GTD 11/92, 55 kW, 24 400 km, GT-Ausstattung, Servo, elektr. SSD, Radio-Cass. etc. **22 950,-**

Passat GT US-Kat 5/91, 85 kW, 84 650 km, Servo, LM-Räder, Radio-Cass. etc. **17 950,-**

Passat GT Synchro US-Kat 11/90, 118 kW, 32 250 km, ABS, Servo, elektr. SSD, ZV, LM-Räder, Radio-Cass. **21 950,-**

Passat GT VR6 US-Kat 5/92, 128 kW, 89 500 km, ABS, Servo, elektr. SSD, LM-Räder, Radio-Cass. etc. **24 950,-**

Corrado G60 US-Kat 7/91, 118 kW, 84 250 km, ABS, Servo, LM-Räder, elektr. SSD, Radio-Cass. etc. **19 950,-**

Alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagen-Europa-Garantie.
Achten Sie weiterhin auf unsere Aktion. Stern Punkt
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus **Struckhoff** GmbH + Co KG **am VW-Werk**
Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Polo Sth., Mod. 82, 50 PS, TÜ/ASU frei, RC, VB 1 450,-, Tel. 05543 / 4124

Golf Diesel, Bj. 83, TÜ + ASU + Lack neu, 50 PS, VB DM 1 900,- Tel. 05682 / 5666 o. 0171 / 3118483

JW Golf Variant GL, 75 PS, EZ 4/94, 13 Tkm, windsorblaumet., DM 25 000,--. Tel. 0 56 21 / 12 32

Golf Diesel, Bj. 84, TÜ neu, 5türig, 5gang, VB 3300,– **Tel. 03606 / 602700**

EG-Neuwagen/Vermittlung
VW Passat Variant „CL"
66 kW, Klima, NS, el. FH DM **35 980,-**
PATT-Automobile, Göttingen
Posthof 10–12, ☎ 05 51 / 6 10 11 / 12

Polo, Bj. 2/81, TÜV 6/96, 50 PS, VB 700,- Tel. 05542 / 4558

Golf Diesel, 6/81, 950,--. 05661/2304

Polo GT Stlh., schw., EZ 3/92, 55 kW, 27 Tkm, CR, v. Extr., TÜV neu, Preis VB, Tel. 05661 / 3986 ab 16 Uhr

■ **Passat Lim. CL,** 107 PS, 65 tkm, met., EZ 5/90, etc., VB 14 800.-. Tel. 06627 / 1582

VW-Jetta GL, TD, Bj. 3/91, KAT, 44 kW, 60 PS, 9.500,- DM VB. Tel. 036258 / 461

Golf, Bj. 79, TÜV u. AU 97, 55 PS, DM 1 300,- Tel. 05544 / 1732

Golf Pink Floyd, 75 PS, dustymauve, 2-tür., 0 km, ohne Zul., Klimaanl., Radio, Servo, 4 Kopfst., DM 24 950,--. Tel. 0 56 92 / 80 94

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Golf GTD Spez., Bj. 4/93, 32 Tkm, 2trg., VB 20 500,- DM. Tel. 0 56 52 / 62 57

VW Passat Variant Mod.91 Radio, 50000km gt.Zust. ☎ KS 524198 ab 14h

Golf GL, Turbo Diesel, 75 PS, 38 000 km, blaumet., 2tür., Rad., SD, Sitzhzg., w.Extr., Preis VS., Tel. 05683/1620

Polo Sth., weinrot, 5/84, 110Tkm, 55 PS, Kat., Wi-Reif. neu, RC, NR, Garagenw. VB 3 600,-DM Tel. 05622 / 7 07 78

Golf 16V, Bj.86, 105Tkm, 4-tür., TÜ neu, SSD, LM-Felg. met.Lack ☎ KS 82 64 66

Golf GT Spezial, 9 Mon. alt, v. Extr., dark violett. Tel. 0 56 62 / 69 40

Golf GT, scheckheft, 90 PS, AU/TÜ neu, Mod. 90, rot, Alu, 8f. ber., Extras, 89 Tkm, Langstr., 10 900,- VB. 05541/1871

JW Passat Variant GL, AHK, SD, Extr., indianrot-perleffekt, ca. 8 Tkm, Tel. 0 56 65 / 48 26

Polo Sth., 45 PS, 120 Tkm, EZ. 5/86, Kat, 2 J. TÜ, VB. 4.450,-, Tel. 05602/70732

● **Golf Europe GL TD,** Bj. 4/94, 17 Tkm, DM 24.000,- ☎ 0561 / 54452 ●

Golf Variant GL, v. WA, EZ 10/93, 75 PS, 12,8 Tkm, Extras, VS, 0 66 23 / 38 88

VW Golf GL, 70 PS, TÜ 1/97, 2-türig, 5-Gang, US-Kat., Bj. 92, 72 500 km, scheckheftgepflegt, VB 9 900,- DM. Tel. 05 61 / 88 37 33

Golf, Bj. 82, TÜ 11/95, SD, VB 850,- DM. Tel. 0 56 07 / 72 53, ab 10 Uhr

Käfer 1303 S, autom., VB 2 950,--. Tel. 0 56 56 / 6 56

Passat GL, Bj.91, 180 Tkm, Vollausst., VB 11 000,- DM. Tel. 05682 / 2880

Reifen Team ... schnell, gut, preiswert
Leipziger Str. 88 · KS · ☎ 05 61 / 57 52 57

Golf Europe CL, 75 PS, 7/93, 25 Tkm, VB 20.500,- DM. Tel. 0 56 08 / 44 25

Golf III GTi, Bj. 93, 21tkm, rot, unfallfrei, Extr., VB 19 500,-, Tel. 05 61/ 81 56 11

Golf, Bj. 80, fahrbereit, Motorschaden, TÜ 10/95, VB 400,-. Tel. 0561 / 68772

Passat Variant 16V, rotmet., Bj.90, 54 Tkm, eSSD, Sportauss., BC, beh.Außensp. + Waschdü., NSW, Preis VB, Tel. 06623 / 6683 v. 14-18 Uhr

Golf, Bj. 80, 50 PS, TÜ neu, 95 Tkm, 1 a Zust., 1 700,--. ☎ 05 61 / 58 26 49

Golf Var. Europe, EZ 7/94, 75 PS, silbermet., 10.500 km, VB 26.900,-. Tel. 0 56 01 / 52 62

Golf III, Bj. 4/93, 45 kW, SSD, Airbag, rot, 77 Tkm, 14 700,-, ☎ 0 56 03 / 67 67

Golf Diesel, Bj. 81, 210 Tkm, TÜ 12/95, VB 800.- DM, Tel. 05603 / 1529

● VW

Jahres-wagen
Bei uns finden Sie eine große Auswahl verschiedener Fabrikate
Samstag und Sonntag bis 18 Uhr geöffnet.
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten
Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!
Info-Tel. 05 61 / 7 00 99-20 / 21
Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
34119 Kassel, Königstor 61. Tel. 05 61 / 70 09 90

Euro Direkt Import
„Rolling Stones"-Sondermodell-Paket
für Golf Limousine
für Golf Variant
für Golf Cabriolet
viel Zusatzausstattung
viel Extras
zu attraktiven Super-Preisen!
Bestellen Sie **jetzt** Ihr Wunschmodell durch uns.
Neuwagenvertrieb Tögel-Welch
Telefon
0 55 42 / 28 95 + 44 11

Passat GT Syncro, Bj. 11/86, 115 PS, Allrad, Servo, ZV, SSD, Alu, eFH, schwarz, diverse Extras, DM 7.300,- VB. Tel. 0 64 52 / 63 63

Wer hat weniger Pannen?
Der ..., oder der Toyota-Carina?
Fragen Sie den ADAC!

Polo CL Coupé, Bj. 4/91, 27 500 km, SD, reichhaltige Ausstattung, tornadorot, VB 10 600.- DM, Tel. 05682 / 2772

Golf II-Karosse. Tel. 05652 / 3845

Käfer, Bj. 81, TÜ 96. Tel. 0561/513756

Golf Diesel, Bj. 82, gt. Zust., VB 1.000,-, Tel. 0 56 75 / 95 90

Golf Sondermod. Europe, 60 PS, SD, 4-tür., indianrotmet., Bj. 4/94, ca. 13 Tkm, viele Extras, Tel. 05 61 / 77 01 96

Polo, 40 PS, TÜ 2/96, gepfl. Zust., noch zugel., VB 1 500,-, Tel. 0 56 05 / 64 56

Golf II CL, 90 PS, Bj. 2/91, dunkelblaumet., SSD, Servo, RC, 8 Reifen, 93 TKM, VB 10.900,- DM, Tel. 0 56 03 / 13 87

Golf VR 6, EZ 9/92, ca. 36 Tkm, div. Extras, Pr. VS. Tel. 05 61 / 2 31 57

Golf GT, Bj. 4/87, 90 PS, Kat, Alu, tiefer, opt. 16 V, SSD, schwarz, unfallfrei, Langstr., 140 Tkm, VB 5 500,- DM. Tel. 0 56 64 / 10 07 od. 68 00

Golf II GT Spezial, EZ 9/88, 90 PS, 100 Tkm, TÜ neu, SSD, 8-fach bereift, dkl.blau-met., 3-tür., RC usw., VB 9 500,- DM, Tel. 0 64 52 / 62 22

Golf III GTi Edition, EZ 8/94, 85 kW, 115 PS, flashrot, 10 600 km, v. Extr., VB 28 600,- DM, Tel. 0 56 08 / 36 63, ab So.

Golf GTi, Bj. 85, SD, grüngail, Fächergrimmer, Gillett, Sportauspuff, Konifahrwerk, Eibachfedern, 40-50 mm tiefer, br. Stoßst., schw. Front u. Heckleuchten, 195 x 90 x 15 Reifen, ET 25, usw., VS, Tel. 0 56 83/ 16 80

Passat Kombi, Mod. 82, 142 Tkm, techn. 2, opt. 3-4, So./Wi.-Reif., RC, 2 000,- DM. Tel. ab 10 Uhr 05 61 / 87 69 69

VW Golf I, Bj.81, TÜ 8/95, zum Ausschl., VB 555,-, Tel. 0561 / 827308

Polo Bj.80, 40 PS. ATM 84Tkm, TÜ u. ASU neu, DM 950,- Tel. 05686 / 1690

Golf GL Europe, 2 J., 75 PS, TD, + Wi.-Rf., VB 22 300,-, Tel. 05607 / 427

Passat Var.'CL, 91, GL-Ausst., 65 Tkm, höhenverst. Fahrers., AHK, 4 Wi.-Räd., Top gepfl., VB 19 800,-, 05641 / 1294

Golf II, 4-tür., 72 PS, m. Kat, erst 32 Tkm! TÜ neu, 9 900,-. **Inzahlungn. mögl., CH Automobile. ☎ 0 56 81 / 7 18 01**

Golf II CL, 55 PS, Bj 9/89, TÜ 4/97, SSD, RC, AHK, 80 Tkm VB 7.900,-, Tel. 0 56 51 / 69 03

Golf Diesel, 5trg., Bj. 82, 40 kW, rot, 8f. bereift, AHk, TÜ 3/96, VB 1 500,-, Tel. 0 56 62/ 47 25

Golf CL Autom. v. WA, Bj. 9/93, 12 800 km, 75 PS, tornadorot, Servo, CR, SD, höhenverstellb.Sitz, unfallfr., NR, , DM 23 200.-, Tel. 0561 / 81 90 26

Derby, 50 PS, TÜ 11/96, ASU 11/95, viele Neuteile, VB 1.500,-. Tel. 05657 / 1794

VW-Variant, EZ 3/89, TÜ 4/96, 90 PS, 121 TKm, 1. Hd., Radio, AHK, PR. VS. Tel. 05 61 / 5 10 19 01

Golf II CL, Bj. 90, ASU/TÜ neu, 55 PS, Alu, Bestzust., 8450,- ☎ 05604/7214

Golf TDI Europe, Bj. 3/94, 14 Tkm, VB 25.900,- DM. Tel. 0561 / 66508

VW Jetta, Bj. 80, TÜ 1/96, 70 PS, VB 700,- Tel. 0 56 06 / 66 66

● VW

Golf II CL, Diesel, 40 kW, EZ 3/91, 105 Tkm, DM 9.950,-. Tel. 0 56 09 / 68 84

Variant 87, le. Blechsch., 05683 / 8076

Jetta, Bj. 82, 100tkm, weiß, 85 PS, TÜ 3/96, gepfl., VB 2.000,-- ☎ 05624 / 8716

Golf Variant GL Europe, EZ 4/94, 90 PS, tornadorot, ca. 15tkm, 3-Wege-Wegfahrsperre, Tel. 0 56 65/ 77 02

Neuw. Golf New Orleans, EZ 4/94, 10 Tkm, 60 PS, 4-tü., RC, eSSD, VB 19 900.- DM, Tel. 0 55 42 / 7 27 74

Polo Coupé, 60 PS, Bj. 83, ATM (40 Tkm), TÜ/ASU neu, blaumet., 8-f. bereift, VB 2.000.-. Tel. 0561 / 512684

Pass. Kombi, EZ 12/84, TÜ 10/96, v. Neut., VB 2 400,- 0561/284201 ab 17 h

Golf CL, Bj. 9/84, SSD, 140 Tkm, DM 2 900,- ☎ 0561/525157 Kfz-Handel

Polo, 78, fahrber., ohne TÜ, VB 450,-, Tel. 05 61 / 2 24 63, ab 17 h

Polo Fancy, 5/88, TÜ/ASU neu, 45 PS, Kat., VB 5.950,-. Tel. 0 56 71 / 48 92

Polo Coupé Style, 75 PS, EZ 12/93, ca. 18 Tkm, grünperlcolor, SSD, NL, Wegfahrsp., WSG, Koni, 7x13, 175/50, 90 mm, Remus, Spoiler, 95 mm tiefer, NP 29 500,- VB 19 300,- Tel. 05626 / 1300

Golf Europe TDI, EZ. 4/94, met., 90 PS, Extr., Pr. VS., Tel. 05681 / 3465

● **Golf New Orleans,** 60 PS, EZ 6/94, 6 000 km, flashrot, 2-tür., Servol., SD u.a., Preis VS. Tel. 05625 / 874 ●

VW Käfer Neuwagen, zulassungsfertig, DM 16.900,- Tel. 0 42 21 / 80 80 01

Polo Coupé Fancy, Kat., Bj. 88, 45 PS, 1 Hd., Top-Zust., VB 5 700,-. 06623/3959

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Passat Kombi Diesel GL, 54 PS, Bj. 81, TÜ/AU 1/97, 150 Tkm, SD, Color, 5Gg., 2tlg. Rücks., VB 2 000,- DM, Tel. 0 56 91 / 4 01 00

Polo, 40 PS, Bj. 80, TÜ 2/97, Technik: Kupplung, Auspuff, Bremsen neu, Wi.- + So.-Reifen, VB 2.500,-. ☎ 05682 / 3148

Polo Fancy, Bj. 88, 45 PS, VB DM 4 900,-- Tel. 0 56 21 / 14 79

Passat Trend, Bj. 4/93, 90 PS, 30 Tkm, VB 25.000,-. Tel. 05 61 / 4 58 98

Derby II, Bj. 85, Alu, ca. 93 Tkm, v. Extr., VB 3 200.-. Tel. 05 61 / 57 28 95

Passat Variant GLS, EZ 81, TÜ 7/96, 75 PS, 5-Gg., Kat., ATM ca. 80 Tkm, VB 1.300,-, Tel. 0561/ 77 39 29

Golf I Bj.81 60PS ATM TÜ 2 J. blau SD gut.Zust., 1 500,- Tel. 06451 / 23568

TOPANGEBOT !!
VW Passat Variant VR6 Exclusiv, 4/94, 34 Tkm, Klima, ESSD, RC, met., EF-H,Airbag, ABS, Alu usw., DM 35 900,-, Mwst ausweisb., E.F. AUTOMOBILE, Tel. 0 53 73 / 73 27

Passat Variant GT, EZ 1/93, 34 Tkm, 1. Hd., Klima, ABS-EDS, etc., VB 30 500,-. Tel. 05 61 / 52 88 22

Golf III GL, 75/55, Diebstahlsich., Klima, Servo u.v.m., Bj. 6/94. ☎ 0561/7390318

Golf TDI Europe CL, Bj. 5/94, schw., 2x Airbag, Wegfahrsp., VS. 05601/86366

Passat Kombi, Diesel, Bj. 83, 91 Tkm, rot, 5-Gg., TÜ 2/96, g. Zust., VB 3.000.-. ☎ 0 55 44 / 83 68

Polo Coupé CL, 5-Gg., Bj. 1/90, 1.3l, 55 PS, 71 Tkm, Pr. VS, Tel. 05541 / 31682

Golf CL, Bj. 90, 51 kW, 72 Tkm, SSD, met., u. v. m. 1. Hd., **nur 11 790,–**
Jetta "Flair", Bj. 91, 51 kW, 36 Tkm, SSD, Servo, ZV, u. v. m., 1. Hd. **nur 15 900,–**
Vento CL, Bj. 93, 55 kW, 36 Tkm, el. SSD, Servo, u. v. m., 1. Hd. **nur 21 900,–**
Passat CL, Mod. 93, 66 kW, 79 Tkm, el. SSD, ZV, u.v.m., 1. Hd. **20 900,–**
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunaer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Passat Variant VR 6, 128 KW, 7/91, dkl.blau.met., 70 Tkm, Langstrecke, LM-Felgen, 9f.ber., Servo, ZV, ABS, el. SSD, G-Kat neu, R/C Gamma, VB, 24 500,- DM. Schmitt, 05653 / 5915

Golf GTi, Bj. 10/83, TÜ/AU neu, SSD, gepfl. Zust., VB 4 450,-, 0561 / 895563

Passat Var., Mod. 93, m. Extr., VB 21 000,- DM, Tel. 05502 / 4203

Polo Style, Steilh., Bj. 94, 12.500 km, VB 15.700,-, Tel. 0 56 01 / 24 41

Passat Var., 66 kW, 90 PS, SSD, ABS, Servo, NSW, rot, 90 Tkm, EZ 7/91, 2 J. Garantie, VB 17.900,-. **Anfänger-Auto, Golf,** EZ 2/83, 51 kW, 70 PS, Kat., v. Extras, VB 2.800,-. Tel. 05625 / 1784

Unfall Passat Var. CL, neues Mod., Bj. 7/94, 90 PS, 11 TKM, 2x Airbag, Dachrel., Laderaumabd., VS ☎ 05691/67341

Noch 2x eingetroffen!
VW Passat Variant „GLX", 66 kW (90 PS), windsorblaumetallic, 15 km, 1. Hd., Klimaanlage, el. FH vo. + hi., ZV m. Infrarot, Nebellampen, Colorglas, Servo, DZM, Dachreling etc.
Ihr Preis **33 980,– DM**
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Passat Variant, Bj. 12/89, 110 Tkm, AHK, VB 10 500,-, Tel. 05602/3912

Golf GTI Edition, EZ 9/94, 11 Tkm, ABS, 2 x Airbag, RC, Tel. 05692 / 8116

Golf II, Bj. 86, 55 PS, Sondermod., AU neu, AHK, VB. 4.800,-, 0 56 86 / 12 27

Golf 3 CL Dies./Kat,Bj.93,35 Tkm,rot,RC, Servo,Scheckh./Gar.-Wg.,VB 18 500,- Priv.05594/1845,dienstl.0551/395771

VW Passat GL, Limous., EZ 4/92, 60 Tkm, 90 PS, 19 950,- DM, Tel. 05682 / 6964

● VW

Ohne Aufpreis
Leistung, Qualität, Zuverlässigkeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Fox, 40 kW	90	29	10 850,–
Polo Coupé GT, 55 kW	90	28	11 850,–
Polo Coupé Fox, 33 kW	91	23	12 850,–
Polo Coupé CL, 33 kW	92	49	12 950,–
Golf Variant GTD	94	20	27 850,–
Golf Variant GT	94	12	26 950,–
Golf VR 6	92	61	26 800,–
Golf GT Special	93	36	25 650,–
Golf GTI, Zubehör	93	36	23 950,–
Golf GTI, v. Zubehör	93	54	22 800,–
Golf GT Special, ABS u.v.m.	91	19	19 950,–
Golf GL, 66 kW	92	68	19 800,–
Golf CL III, 55 kW	92	52	18 900,–
Golf CL Diesel, 4trg.	93	65	17 650,–
Golf CL, 44 kW, SSD	92	32	16 850,–
Golf GT, Klimaanlage	90	63	14 650,–
Golf Autom., Servo	88	51	12 850,–
Golf CL, 51 kW, Servo	89	52	12 800,–
Passat Variant CL	89	97	13 850,–
Passat Lim. GL, 85 kW	91	56	19 800,–
Passat CL Diesel, 50 kW	93	39	22 800,–
Passat Variant CL, 66 kW	91	41	22 800,–
Passat Variant GL, 66 kW	91	47	26 800,–
Passat Variant CL, ABS, Servo	91	73	22 650,–
Passat Variant „Trend"	93	68	26 850,–
Jetta Diesel	87	124	6 800,–
Jetta Flair, 51 kW	91	21	15 950,–
Vento GT, 66 kW	93	50	23 950,–
Vento GLX, 66 kW	94	13	27 800,–
Scirocco GT II, Klima	91	58	16 800,–
Scirocco GT II	91	42	17 850,–
Corrado VR 6	93	37	32 800,–

Wählen Sie zwischen 200 Gebrauchtwagen
Ihr starker Partner Hermann Klein
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71
Audi VW **klein** GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet
Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Polo Sth., 40 PS, TÜ + ASU neu, VB 3.000,-. Tel. 0 56 57 / 17 94

Golf III, Bj. 7/94, 44 kW, 9 Tkm, Extras, 17 700,- DM. Tel. 0 56 92 / 43 61

Passat Var. GL, Bj. 4/94, 90 PS, 11 TKM, 2x Airb., eGSD, v. WA. ☎ 0561/ 872479

Polo, rot, 45 PS, 97 Tkm, gt. Zustand VB 5.900,-. Tel. 0 64 54 / 2 31

Golf GTD, 6/82, TÜ neu. ☎ 05661/2304

Passat Variant TD, Bj. 7/92, 120 Tkm, v. Extr., VB 17 500,– **Tel. 03606 / 602700**

■ **Passat Var. GL,** Mod. 89, SSD, Dachr., Super Zust., scheckh. g., 126 TKM, 11.400,- ☎ 0561/817751 ■

Passat Variant GT, V6, 128 kW, 51tkm, blaumet., Vollausst., DM 27 990,-, **Toyota Klanke,** KS Tel. 58 50 47

Golf GTi, Color, Edition, Leder, Klima, 7 Tkm, EZ 12/94, Frontschaden, fahrbereit, 20 000,- DM, Mwst. ausweisbar. Tel. 0 64 22 / 8 51 70

Golf CL Diesel, Bj. 88, 55 PS, TÜV 8/95, VB 8 000,- DM, Tel. 05541 / 31367

VW Golf I, Bj. 80, TÜ 10/96, VB 500,-, Tel. 0 56 62 / 62 14

Passat Kombi, Bj. 86, 117 Tkm, 75 PS, TÜ neu, 4.800,- DM. ☎ 0561 / 710406

Neuer Polo, EZ 12/94, 3 Tkm, 2 trg., 45 PS, Doppelairbag, GD, RC, Wegfahrsp., 18.500,-, Tel. 05651 / 31685

Golf, Bj. 88, 51 kW, VB 6.500,-, Tel. 05 61 / 3 57 14

Golf CL, 55 PS, Bj. 5/90, 61Tkm, VB 12TDM. Tel. 05633 / 5599

Golf Variant Europe TD, 7/94, 5 Tkm, Sonderfarbe oak-grünmet., 2 x Airbag, AHK abnehmb., RC, Diebstahlsich., 8-fach ber., Dachreling m. Tragest., NP 37.200,--, VP 29.300,--. ☎ 05608/3051

Polo CL, 55 PS, EZ 3/92, SSD, RC, met., 39 Tkm, VB 11.300,-. Tel. 05676 / 1398

VW Passat CL Limousine, EZ 3/94, 9500km, Extr., Tel. 05684 / 10 36

Unfall-Passat Var. GL, Bj. 2/92, 115 PS, schwa., Servo, ZV, Klima, La.-Abd., st. Fr.-schad., VB 10 500,- Tel. 05509 / 1999 So. ab 9 Uhr

Unf. Golf GTi Edition, 4 Mon. alt, nur 13 800,- ☎ 0561/4911199 Kfz-Handel

Golf II D, Mod. 84, TÜ/ASU 3/97, Extr., 2 900,-, Tel. 05544 / 1778

Roter Passat Kombi, Bj. 12/90, 70 TKM, SSD, Extras, VS. Tel. 05 61 / 82 68 15

Golf CL, 55 PS, 11/83, 100Tkm, TÜV 9/96, Kat, gepfl., ideal f. Fahr-Anf., VB 3 950,-DM Tel. 05631 / 38 37

JW GOLF VARIANT GL, 75 PS, 11.800 km, brillant-schwarz-met., Extras, Tel.: 0 56 01 / 8 60 84

VW Käfer, EZ. 7/79, TÜ/AU 96, DM 2.500,- VB., Tel. 05604 / 1441

Golf II GL, Mod. 90, 66 kW (90 PS), 50 Tkm, SSD, Alu, schwarz, RC, VB DM 11 900,-. T 05658/8662 o. 05656/4201

Golf II, Mod. 85, 55 PS, unger. Kat, 140 Tkm, gt. Zust., DM 2.500,-, 05662/5895

VW Kübel zu verk. Tel. 05683 / 1271

Golf II Diesel, 8/84, 2 900,--. 05661/2304

Passat Kombi Turbo-Diesel, 12/82, TÜ 96, AHK, 2.850,- VB ☎ 05603/6923

Polo Coupe, Bj. 94, 45 PS, 8 Tkm, Extras, VB 13 900,-. ☎ KS 40 53 21 od. 405899

Golf Caddy Diesel, Bj. 91, weiß, m. Aufbau, TÜ u. AU neu, VB. DM 8.700,-, Tel. 05 61 / 5 10 29 66

● VW

Typ	kW	Bj./EZ	Tkm	DM
Seat Marbella Sp RV, US-Kat, 5gang, rot	29	92	10	8 950,–
R 5 Prima TR RV, get. Bank, WSG, schwarz	43	90	53	8 900,–
Polo Coupé CL SSD, Radio, M + S, rot	40	89	53	10 350,–
Polo Coupé CL SD, Radio, M + S, blau	40	91	53	12 900,–
Golf CL Radio, US-Kat, 5gang	51	87	21	10 900,–
Golf GL, 4 Türen SSD, ZV, Radio, M + S, perlgrau	55	93	52	19 750,–
Golf GL, 4 Türen SSD, ZV, RC, schwarz	66	92	33	22 750,–
Golf GL Variant Reling, RC, ZV usw.	55	93	10	26 290,–
Passat Variant CL el. SAD, Radio, weiß	66	89	87	15 500,–

Finanzierung durch V.A.G Bank möglich.
Weitere Fahrzeuge im Angebot.

Wo Sie gut beraten werden VW Audi
**Auto Gundl

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● VW

X Großauswahl GOLF III X
Bj. 92-94, 2- u. 4tü., 44, 55, 66 kW, alle US-Kat.,
ab **16 950,–** bis **24 950,–.**
Autohaus Neuenhagen
Niestetal-Heiligenrode, Tel. 05 61 / 52 00 10

Polo Diesel Style, Bj. 7/93, met., SD, Radio, AHK, 27 Tkm, VB 16.500.-, Sonntag ab 9 Uhr. Tel. 05601 / 86310

Passat Variant, Diesel, 54 PS, Bj. 82, TÜ 9/95, VB 2.800,-, Tel. 0561/ 6 79 74

VW-Bus, T 4, 9-Si., Bj. 91, 94.200 km, Preis VS, Tel. 0 56 74 / 77 97

Passat Variant CL, Bj. 91, 66 kW (90 PS), 53 Tkm, met., Reling, Servo, AHK, RC, 18 300,- ☎ 0 56 03 / 67 67

Golf II GT Special, schw.-met., Bj. 89, 87 Tkm, 90 PS, SSD, BBS-Felgen, R/C-Gamma, Dachantenne, AHK, TÜV 4/96, VB 9.800,- DM. Tel. 0 55 44 / 14 92

Golf Madison, Mod. 91, 51 KW, 56 TKM, unfallfr., VB 11.300,- ☎ 05273/ 5829

Golf Madison 6/90 55PS TÜ4/97 39Tkm s.gepfl. VB 12TDM ☎ 05681 / 3467

Passat Variant CL, Bj. 93, 31 Tkm, v. Extras, Tel. 05 61 / 1 46 85

5x Golf II, 86-88, Benzin, Diesel, TD, 4.900,- - 8.900,-, Garantie, Inzahlungn. mögl.. Tel. 0561/ 775848 KFZ Handel.

Polo Bj. 84, gut. Zust., Extras, 2 950,-DM Tel. 05693 / 63 80 KFZ-Händler

Golf Pink Floyd, 75 PS, 6/94, schwarz, Extras. Tel. 0 56 62 / 63 01

Polo, Bj. 86, 45 PS, g. Zust., VB 4 400,- DM, Extr., Tel. 05636 / 8036

JW Golf III New Orleans, 75 PS, EZ 4/94, 11 Tkm, RC, eSD, 2-tür., schwarz, VB 21.800,-. Tel. 0 56 06 / 78 36

VW Golf Autom., Bj. 79, 70 Tkm, gt. Zust., VB 999,- DM Tel. 0561 / 66211

Passat Kombi TD, Bj. 84, TÜ + AU neu, 5 Gang, VB 3.600,--, Tel. 05651 / 13516

Golf GTI Edition, JW, EZ 5/94, 9.800 km, VB 28.700,- DM. Tel. 0 56.65 / 58 36

Golf GTD, 70 PS, EZ 4/86, anthr., SSD, RC, VB 6.500,-, Tel. 05692 / 8116

Golf, Bj. 87, Kat., *Alu, tief, RC, neues* Verdeck, VB 10 300,- DM, Tel. 06678 / 263

Polo, Bj. 80, 2 J. TÜ + Au, Bremsen + Lack neu, sehr guter Zust., Preis VS, Tel. 05651 / 5521

Golf Pink Floyd, 60 PS, 4trg., Dusty-Mauve-Perleff., Bj. 6/94, Servo, ZV, DM 22.700,-, Tel. 0 56 22/ 35 75

Golf I, Bj. 80, TÜ/AU neu, SSD, RC, 85 TKM, v. Extr., VB 2.000,-. 0561/406884

Top Gelegenheit! Polo, 50 PS, wie neu, *RC + Extr., 156 Tkm, VB 1 800,-* DM, Tel. 06451 / 24857 o. 22784

Golf Memphis, Bj. 5/88, 90 PS, 4-t., TÜ/AU neu, VB 7.200,- ☎ 05542/72209

Polo Coupe, 33 KW, Bj. 3/89, 82 TKM, rot, GHD, VB 9.000,- ☎ 036076/44135

Polo G 40, '92, evtl. Inz., 0561 / 528579

VW Golf Variant GL TDI, Bj. 7/94, 14 Tkm, SD, AHK, VS ☎ 05683/8448

Passat GT Lim., JW v. WA, 90 PS, 13tkm, dusty-mauve, Klima, Radio Gamma, Diebstahl-Alarmanlage m. Wegfahrsperre, Garagenw., TEl. 0561/ 514285

Golf Tour, Bj. 88, 51 kW, Kat., s. gepfl., met., DM 7 700,-. Tel. 0 55 43 / 4 72 59

Scirocco GTX, EZ 5/89, 70 KW, 95 PS, schwarz-met., Wi.-R., RC, Alu, Spoiler, Dekor, Kat., Reif. neu, VB 11 200,-DM, Golf CL, schwarz-met., Mod. 90, Kat, 40 KW, 55 PS, RC, TÜV/ASU 10/96, SD, Sportsi., VB 9 200,-DM, Tel. 06691 / 6145 od. 06637 / 1744

Polo Fox, Bj. 91, 41 Tkm, 33 kw, TÜV, Radio, 8 000 DM, Tel. 03603 / 811886

Golf Syncro, Bj. 9/86, 160 Tkm, 4-tü., DM 3 900,-. ☎ 0561/525157 Kfz-Handel

Golf Variant GL Europe, 75 PS, 9 500 km, stahlbl.met., EZ 7/94, 05606 / 8002

Jetta Flair, Autom., 90 PS, EZ 8/90, 40 Tkm, 12.500,-. Tel. 05542 / 4112

Golf II GT Spezial, 90 PS, 2-türig, Bj. 3/90, 72 TKM, VB 10.800,- DM, Tel.: 0 56 81 / 53 79

Golf CL, 75 PS, Bj: 82, TÜ 5/96, VB 1.700,-. Tel. 0 56 51 / 42 18

Polo STH, 11/92, 45 PS, weiß, RC, 29 TKM, VS. ☎ 0 56 65 / 45 95

Passat Variant, Bj. 90, 90 PS, 115 Tkm, VB 13.500,-. Tel. 0 56 73 / 56 04 od. 05 61 / 1 21 31

Golf GL
EZ 4/91, 4türig, metallic, Servo, Radio/Cass., ZV, u.v.m.
DM 14 950,–
Autohaus K. Niereck GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

VW Golf Sondermod., schw., 2-tü., Bj. 11/93, 23 Tkm, VS, Tel. 0561/5280449

VW Polo Coupé „Style", 40 kW (55 PS), classicgrünperleffekt, 14 400 km, 1. Hd., Schiebedach, Radio/Cassette, Nebellampen, metallic, Sportsitze, Colorglas, 4 WR auf Felge etc.
Ihr Preis **16 880,– DM**
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Polo GT, 75 PS, Bj. 11/86, schwarz, Sportfahrwerk, 7/7,5x14 195/45 VR 14, Preis VB. Tel. 05664 / 6444

GTI 2, Bj. 84, Top, VB, 3 800,- Tel. 05676 / 8895

Polo Coupé CL, perlgrau-met., EZ 6/91, 72 Tkm, 40 kW, 5Gg., 8f. bereift, Extr., Pr. VS, Tel. 0 64 51 / 2 22 75

● VW

Golf 2 GT Spezial, 66 kW, EZ 6/88, schwarzmet., VB 8 500,-☎ 05623/4234

Jetta, EZ 4/80, 170 000 km, 51 kW, Radio, 750,- DM, **Autohaus Beil**, Tel. 06451 / 4040

Polo GT Coupe, SD, Radio, rotmet., 54 PS, Bj.91, 64Tkm, VB 10 900,-. Tel. 05692 / 2757

Golf Function, Bj.11/91, 67Tkm, 70 PS, VB 11 500,- Tel. ab So. 05661 / 50472

Passat, TÜ 10/96, VB 1.950,-. Tel. 0 56 65 / 14 09 oder 46 68

Polo G 40, Bj. 91, 13 200,- ☎ 05602/4287

Golf VR 6, schwarz, EZ 12/92, ESD, ABS, *uvm. DM 20.300,-* ☎ *05 61 / 51 45 39*

Golf III, 5-Gg., 3/94, 44 kW, 2-t., tornadorot, 12 500 km, 2 Airbag's, Inspektion, Servo, RC, 20 300,-. Tel. 0 56 03 / 40 20

Polo Coupé, Bj. 88, 55 PS, 44 Tkm, VB 7 800,- DM, Tel. 05661 / 1430

Golf II GL, EZ 8/90, 66 Tkm, 5trg., 8 fach ber., met., v. Extras, scheckh.gepfl., TÜV 3/97, VB, Tel. 05631 / 73891

Golf II, Bj. 8/88, 51 kW, 2. Hd., scheckh., 125 Tkm, 6 400,-, Tel. 05603 / 6767

Vento GLX TDI, 90 PS, EZ 5/94, 7 TKM, classicrot. Tel. 05 61 / 51 54 57

Golf Sky, 87, 90 PS, 104 Tkm, TÜ 8/96, neue Reifen, 4-tür., rot, 6 500,- DM. Tel. 0 56 65 / 55 78

Golf II, Autom., Bj. 3/86, 120 Tkm, TÜV 6/96, VB 6.500,-, Tel. 05541 / 8113

Golf II, EZ 10/88, 55 PS, KAT, sehr gut Zust., ca. 115 TKM, So.-Wi.-Reif., R/C, 6.500,- VB, Tel. 05656 / 1753

Golf GTI, Bj. 89, 90 Tkm, Kat, Sonderlakkierung, Color, ZV, Breitreifen m. Alu, Sportfahrw., Überr.-Bügel, VB. 9 200,-, Tel. 0 56 04 / 67 07

Golf III GL, 6/92, 50 Tkm, 1a, NR, SD, ZV, VB 20 000,--. Tel. 06451 / 22922

Golf CL, Mod. 91, 51 kW (70 PS), met., SSD, 39 Tkm, 1. Hd., scheckh., unfallfr., 10 800,-, Tel. 05603 / 6767

Scirocco Scala, Bj. 87, 95 TKM, VB 6.800,- DM. ☎ 0 56 22 / 91 00 52

Golf Europe CL, 75 PS, 5-Gg., 24tkm, Bj. 6/93, Indianarot-Perleff., Garagenwagen, Tel. 0 56 73/ 59 56 ab 10 Uhr

VW-Polo, Bj. 3/82, TÜ/AU neu, VB DM 2 500,--. Tel. 0 56 64 / 2 42

EG-Neuwagen/Vermittlung
VW Passat Variant „CL"
66 kW, ZV, LRA, Dachr. DM **29 980,-**
PATT-Automobile, Göttingen
Posthof 10–12, ☎ 05 51 / 6 10 11 / 12

Golf Variant GL Europe 5/94, *75 PS, schwarzmet. 26 500,--.* Tel. 06693 /281

VW Golf II, EZ 6/91, 40 kW, 41 Tkm, 4-tü., rot, 1. Hd., top gepflegt. VB 10 400,- Tel. 05675 / 1261

Geschäftswagen Golf TDI Avenue, black magic, Klima, 2 Airbag, Alarm uvm., Modell 95, EZ 11/94, NP 35 TDM, VB 29 900 TDM. Oder Übernahme v. günst. Leasingvertrag. Anzahlung geschenkt, nur Rate, Tel. 0172 / 7600302

VW Jetta CL, Kat., EZ 10/84, SSD, NL, RC, 5gang **DM 3950,–**
Autohaus Dreßing GmbH, Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 50 82-84, Fax 7 11 09

Golf II Turbo Diesel, Kat., 44 kW, EZ 3/90, 107 Tkm, SSD, höhenverst. Fahrersitz, Nebelscheinw., 4-tü., Wi.-Reifen, Fahrr.-Träger, Bremsen, Zahnriemen, TÜ u. AU neu, Preis VS.
☎ 0 66 21 / 7 10 12 od. 6 33 13

Golf Memphis TD, BJ 88, TÜ/AU neu, 4-trg., SD, ZV, ZV, 187 Tkm, VB 7 300.-. Tel. 05603 / 6496

VW Passat Variant, Bj. 84, TÜ 1/97, 1a Zust., ca. 200 Tkm, VB 5 000.- DM, Tel. 0 56 82 / 14 60

Golf Diesel GTD, 07/87, 160 Tkm, TÜ/AU 6/96, 7.900.-, Tel. 05683 / 1445

Golf, Bj. 80, TÜV/AU neu, guter Zustand, VB 1.400 DM, Tel. 06676 / 1249

Golf GT Variant TDI, JW, SD, RC, 12 TKM, VB 26.900,- Tel. 0561 / 493879

Golf Diesel, New Orleans, maritimbl., el. GSD, Servo, RC, Bj. 2/94, 29 300 Tkm, VB 21.400,--. Tel. 0 56 64 / 75 67

VW Polo Coupé „Fox", Bj. 9/91, 59 Tkm, 1.Hd., VB 9 950,- DM, Tel. 06451 / 9316

Polo Coupé CL, schwarzmet., Bj. 5/91, 45 PS, 5-G., SSD, RC, 31 Tkm, VB. DM 11.400,-, Tel. 05601 / 86087

Golf-Neuwagen, 85 kw / 115 PS, 5-tür., Klima, ZV, Alarm, 2 x Airbag, nur 27.800,-, Tel. 0 56 51 / 61 45

Passat Limousine GL, 90 PS, EZ 8/90, gruphit-met., Servo, RC, SSD, VB 15.000,--, Tel. 05657 / 1346

VW Golf GTi, 9/85, 82 KW(112PS) DM 4 900,- **Autohaus Horn, Tel. 05602 / 2379**

Passat Lim. GT, Bj. 90, 90 PS, Kat., 60 Tkm, VB 15 500- DM, Tel. 05601 / 2597

VW TDI Golf oder Passat Variant, günstig.
Telefon 0 66 21 / 7 91 07 AG

Polo "Style", St.Heck, Bj.94, 33KW, maritimbl., 7 500 km, S.Ausst., VB 15 500,- Tel. 05541 / 7 27 27

Golf CL, 90 PS, Bj. 3/91, tornadorot, 4-tü., CR, Wi.-Reif., 52 Tkm, ☎ 0561/517115

VW Caddy Diesel, 1.6 ltr., 40 kW, alpinweiß, 87 000 km, Bj. 5/87, AHK, Radio-Cass., Hochdach m. Glasscheibe, neu aufgebaut, VB 10 500,- DM/ § 25a USTG., **Tel. 05651 / 40011, Fax 40012, Autohandel Liese**

Golf II Synchro (Allr.) Bj. 4/86, 66 kW, 4-t., met., etc., DM 4.900,- 06621/63986

Passat Var., Bj. 87, 116 Tkm, Kat., rot, VB 6 950.- ☎ 0561/107157 o. 84382

● VW

Golf II, GTI, Bj. 84, extras, TÜV 1/96, sehr guter Zust. DM 3.200,00 ☎05543/3144

VW Jetta L, EZ 80, TÜ 6/95, 500.-. Tel. 0 56 56 / 12 36

GOLF VARIANT 1,4 SSD, ZV, RV, Reling, Abdeck., 0 km, 25 990,– DM
GOLF VARIANT 1,8 GL, elektr. FH, Windsorblau-met., 0 km, 27 900,– DM
PASSAT VARIANT GL, 74 kW, Klima, E-Fenster, ZV, NSW, Wegfahrsperre, Indianrot-met., 0 km, 32 500,– DM
Bornmann-Automobile
Tel. 0 56 92 / 83 13

Unfall Golf VR 6, Bj. 3/93, VB 16 800,- DM. Tel. 0 56 02 / 38 75

Käfer, TÜ 8/96, 1 250,--. T. 05661 / 2304

Golf II, Bj. 86, 55 PS, Kat., 122 Tkm, TÜ/ASU neu, excl. Farbe, DM 3 600,--. Tel. 0 66 22 / 57 95

Golf Fire & Ice, Bj. 4/91, 3-trg., 55 TKM, VB 15.900,-. Tel. 05 61 / 89 39 24

Polo Coupé Fancy, Kat., Bj. 88, 55PS, TÜ neu, rot, s.gepfl., VB 6750,-.05604/6462

Scirocco GT II, Bj. 89, 99 Tkm, 95 PS, R/C, royalbl.-met., 8fach ber., TÜV 3/96, 9.800,- DM. Tel. 0 56 65 / 31 98

Golf Variant GL Europe, 75 PS, Bj. 6/94, tornadorot, 6 500 km, abnehmb. AHK, DM 26 500.-, Inzahlungn. mögl., Tel. 0 56 24 / 12 90

Golf Variant, Polo sofort!!!

Golf Cabrio III, NEU	27 980,-
Golf Variant CL, 55 kW, NEU	23 480,-
Golf Limo TDI, 66 kW, NEU	24 380,-
Passat Variant, ABS, Airbag	30 880,-

Audi A 4 1,9 TDI, sofort!!!
Audi, Opel, Ford, Fiat auf Anfrage.
E.S. AUTOMOBILE, 0 55 43 / 44 17

JW Golf GTD Spec., EZ 5/94, 4 Tür., grünperl., DM 24 500,- ☎ 05601 / 2403

Golf II Turbo Diesel, EZ 4/87, TÜV 9/95, Glasdach, Colorglas, Sportsitze, neuer Auspuff und Glühkerzen, VB 7 000,-, Tel. 05652 / 1846

Golf D, Bj. 8/82, 110 Tkm, rot, TÜ 9/96, g. Zust., VB 2 500,- DM ☎ 036084 / 80573

Golf II CL, M. 88, 1. Hd., 82tkm, 5-Gg., Scheckh., 6.900,-. 05681 / 6388 ab So.

Achtung GTI-FANS! Golf II GTI Edition-blue, Bj. 91, v. Extras, VS. Tel. 0 56 04 / 55 78 o. 60 18

JW Golf Var. GL europe, 15 Tkm, 90 PS, blaumet., SD, ZV, Diebstahlalarmanl., v. Extr., Pr. VS. Tel. 0561 / 528714

Golf Fire o. Ice, EZ 5/91, 66 kw, TÜ 5/96, 98 Tkm, R/C, LM, col. vergl., Wir., VB 13 000,- DM, Tel. 0551 / 24792

Golf GT Special, Bj. 7/91, 66 kW, met., 67 TKM, SSD, Alu, Servo, MSA, unfallfr., s. gepfl.. VB 13.900,- ☎ 0171/6000575

Golf D, Bj. 4/82, TÜV 8/96, ca. 160 Tkm, 4-trg., Pr. 1 950,- DM VB, Tel. 05691 / 7577

Golf Turbodiesel, Bj. 4/93, div. Extras, tornadorot, v. WA. Tel. 05 61 / 4 43 57

Golf II Turbodiesel, Bj. 84, TÜ/AU neu, 5-g., m. vielen Extras, VB 3.500,- DM. Tel. 0 56 22 / 7 09 94

Golf GTD, 3/93, 4-türig, R/C, met., SSD, 195/50 VR 15, 22 900,-- VB. Tel. 0 56 54 / 7 12

Golf C, Bj. 7/89, 55 PS, 88 Tkm, U-Kat., Pr. VB 7 500,- DM, Tel. 06696 / 7382

Golf New Orleans, schw., 4-tür., SD, EZ 5/94, 60 PS, 14 Tkm, Inspektion neu, VS, Tel. 05602 / 70363

Golf Pink Floyd, 60 PS, dustymauveperl eff., 4-tür., 2x Airbag, 13 Tkm, Diebstahl alarmanl. m. 3 Wege-Wegfahrsperre, VB 23 500,- DM. Tel. 05 61 / 4 80 82 54

Passat Variant, Bj. 91, 89 Tkm, 115 PS, Extras, Prs.VS. Tel. 05677 / 6163

Golf Bj.83, 50 PS, TÜV/ASU neu, 4trg., 1 650,-DM VB Tel. 05661 / 33 81

Golf Var. GT TDI Special, JW, 6 TKM, VB 30.500,-. Tel. 05 61 / 51 99 75

Polo Fox
Bj. 1/92, grün, 20 696 km, 1. Hd., Radio/Cass. **DM 13 950,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Tel. 05 61 / 4 20 78

Polo Steilheck, Bj.10/93, Kat, 33 KW, AHK, 8 000 km, **DM 11 900,-. Reckert Karosseriebau GmbH Tel. 0561 / 403041**

EG-Neuwagen/Vermittlung
VW Golf Cabriolet, 55 kW, 2xAirbag, el. Dach DM **34 980,-**
PATT-Automobile, Göttingen
Posthof 10–12, ☎ 05 51 / 6 10 11 / 12

Käfer, Umbau, schwarz, Bj. 79, TÜ 10/96, 70 Tkm, *VB 8.000,-, Tel. 05691/57 60*

Passat Var., Bj. 91, TÜ/AU 1 J., Extr., VB 17 500 DM, Tel. 05625 / 1610

Passat Variant GL TD, 75 PS, tornadorot, 68 Tkm, neue Reifen, RC, SV, ZV, eSp., Laderaumabd., 1 A Zust., VB 22 000,--. Tel. 0 56 25 / 10 40

Passat Variant CL, Bj. 3/92, 90 PS, 44 Tkm, classicrot, VB 21 000,-, Tel. 0 56 65 / 57 00

Polo Coupé GT
Bj. 8/91, schwarz, 56276 km, 41 kW, SSD, Radio/Cass. „Beta", Color **DM 13 990,–**
Autohaus Glinicke Südstadt
Tel. 05 61 / 4 20 78

Golf Var. GL Europe, EZ 4/94, Extras, Pr. VS, Tel. 05 61 / 4 91 28 81

VW Passat Limousine, 90 PS, Bj. 4/94, 6 Tkm, ABS, Airbag, SD, ZV, Pr. VS 28.500.-. Tel. 0561 / 4910713

Polo CL, STH, 10/91, 55 PS, 44 TKM, SD, RC, met., gepfl., Tel. 05605 / 6792

● VW

VENTO GLX, 75 PS, EZ 5/94, windsorblaumet., Airbag Fahrer- und Beifahrerseite, Diebstahlalarmanlage m. 3-Wege-Wegfahrtsicherung. ☎ *0 56 24 / 87 02*

Golf Pasadena, Bj. 10/91, 69 PS, ca. 73 Tkm, TÜV 8/96, 4-trg., SSD, RC, met., Servo, 8-fach ber., VB 13.800,- DM. Tel. 0 66 93 / 89 43

VW Golf, Bj. 79, Autom., TÜV 11/96, 120 Tkm, RC, neu lack., FP 1 000,- DM. Tel. 06691 / 20626

● Wohnmobile

Ostereier im Grünen suchen...

VERMIETUNG · VERKAUF · SERVICE
REISEMOBIL HOFGEISMAR
Rent EURA MOBIL
Oster-Spezial: 7 Tage DM **1.111,–**
incl. 2.000 km und Servicepauschale
(Gilt für alle Reisemobile für 2-4 Personen)
Größtes Gebrauchtmobil-Angebot in Hessen.
Vertragshändler für Eura, Bürstner, Flair.
Industriestr. 23, 34369 HOFGEISMAR
Telefon 0 56 71 - 30 71 Telefax 20 00
Sonntags Schautag. (Keine Beratung, kein Verkauf)

REISEMOBIL-DISCOUNTPREISE:
RIMOR LAIKA
L'Europeo ..... ab **42 900,– DM**
LAIKA EV 4 ... ab **69 900,– DM**
Bei uns kaufen Sie NEU fast so billig wie anderswo GEBRAUCHT.
Im Klartext:
1. SIE wollen billig kaufen.
2. WIR müssen was verdienen.
Also:
1. Weg mit dem Zwischenhandel
2. Zum Discount-Preis einkaufen
Und:
Unsere Reisemobile sind stabil, sinnvoll und familientauglich, mit RIESEN-ALKOVEN und RIESEN-KOFFERRÄUMEN
Norwig AUTOCARAVANS
Direktimporteur · Vertragswerkstatt
Baunatal-Guntershausen
Zum Bahnhof 19 · Tel. 0 56 65 / 62 50

Bus-Vermietung
VW Caravelle, 9sitzer
Info-Tel. 05 61 / 50 06 38
Herr Heinemann
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz

Hymer-650 I 240 DB, Erstbes., NR, 25 000 DM VB, 145 Tkm, 6 Schlafpl., Top Zust. Tel. 0 55 42 / 54 21

DB 207, ATM 30Tkm, Hochd., Camp.-Ausb. 91, VB 6 900,- ☎ 05681 / 2466

Euramobil, 5 m, EZ 4/91, 64 Tkm, von Privat, sehr gepflegt, viele Extras, VB 33 000,- DM. Tel. 0 56 09 / 25 38

FRANKIA Reisemobil A 600 MH 2,5 D (5 Pers.), 1 J. Garantie auf Ducato. Netto 53.000,- Gew. Tel. 0 55 43 / 34 86, Priv. 24 86

PWH-Wohnmobilverleih, *alles inkl.* Preise, neue Modelle, 05665/2617

VW LT 28 D Sven Hedin, 6-Zyl., Bj. 84, 107 TKM, TÜ 4/96, v. Extr., gepflegt, 21.500,-. Tel. 05 61 / 31 15 27

VW-Camp. D, Bj. 86, ATM 50 Tkm m. Pap., Kompl.-Ausb., Reimo 92, HD, 40 l-Wassertank, Fahrradtr., 8-f. ber., TÜ/AU neu, VB DM 13 900,-. ☎ 0 56 86 / 2 76

California T4, Aufstelldach, Diesel, div. Ex., 38 500,-DM Tel. 0 56 74 / 16 03

Wohnmobil-Vermietung
Freie Termine
für Kurzentschlossene
z. B. LT Karman Distance Wide
T4 Karman Cheetah
T4 California Club
Info-Tel. 05 61 / 50 06 38
Herr Heinemann
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co. KG
Kassel, Am Leipziger Platz

VW Westfalia, Bj. 77, Vorz. u. Fahrradtr., FP 3 500,- DM, Tel. 05 61 / 4 91 22 28

Suche gebrauchte Wohnwagen
Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

Hymer Reisemobil 544, 2,5 TD, v. Sonderzubeh., NP 83 000,-, ca. 35 Tkm, VB 60 000,-, Tel. 05609 / 9315

L 300 Mitsubishi, Falthochdach, Campingausbau, Standheizung usw., Bj. 88, 140 000 km, VB 9 000,-; Tel. 05 61 / 10 25 50, Herr Frank

VW-Bus TD, Bj. 89, einf. ausgebaut, div. Extras (Anlage, Telefon...), 15 000,--. Tel. 0561 / 21735

VW Camping Bus Club Joker III, Hochdach in Wagenfarbe, 124 TKM, Bj. 84, 1a Zust., FP 15.950,- ☎ 05674/4796

Wohnmobil Daimler Benz 5-6 Betten, 6.6 Tonnen, 200 l Frischw., 60 l Abw., Standhzg., Herd, Ofen, 2 Gasfl., Toil., Fahrradtr., viel Stauraum, DM 18 000,-. Tel. 05681 / 5885

● Wohnmobile

RMC
REISEMOBIL CENTER KASSEL

James Cook Klassik
auf Mercedes-Benz 310 D, Vorführfahrzeug, 72 kW (98 PS), EZ 3/95, ca. 1000 km, ABS, Automatik, Servolenkung, Markise u.v.m. **73 950,–**

ARWO Aldebaran
auf Mercedes-Benz 310 D, Gebrauchtfahrzeug, 72 kW (98 PS), EZ 2/94, ca. 11 000 km, ABS, Automatik, Servolenkung, Markise, Fahrradträger **68 900,–**

FFB 560 MS
auf Mercedes-Benz 310 D, Gebrauchtfahrzeug, 70 kW (95 PS), EZ 4/93, ca. 27 000 km, ABS, Servolenkung, Fahrradträger **33 900,–**

Weitere Fahrzeuge im Angebot
z. B. Laika Lasercar 58, FFb 650 MD, Euramobil 660.
Leasing und Finanzierung für alle Reisemobile durch die Mercedes-Benz Leasing GmbH und die Mercedes-Benz Finanz GmbH.
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr

Mercedes-Benz Nutzfahrzeuge
Mercedes-Benz AG
Niederlassung Kassel
Sandershäuser Straße 101
32123 Kassel
Telefon 05 61 / 50 00 - 5 56

RIVIERA elnagh
Die Starken Italienischen Marken

Riviera 320 2.5 D
56 kW (76 PS), Kass.-Toilette, Dachre., Airbag **45 900,–**
CI Meridien 660 2.5 TDI
85 kW (115 PS), Servo, Backofen, sep. DU **67 500,–**
CI Meridien 311 2.5 TD
73 kW (100 PS), Servo, Kass.-Toilette, Dachre., Zwillingsbereif. **56 900,–**
Granduca Pegaro 58 2.5 D
62 kW (85 PS) leichter Transportschaden **53 000,–**
Zubehör: 3-m-Markise 499,–
Pilotensitze 499,–
Campinggeschirr 65,–
Vorführfahrzeuge am Lager!
Wir nehmen Pkw's und Wohnwagen in Zahlung!
Noch Ostertermine frei!
Samstag u. Sonntag Schautag!
(Verk. u. Beratung nur zu den gesetzl. Öffnungsz.!)
MIETSERVICE UND VERKAUF **UWE GANTE**
Wohnmobile-Wohnwagen-Campingzubehör
Steinweg 7, Niederelsungen, Tel. (0 56 06) 88 62

LT 28 TD, Lg. Radst., 3 t Aufl., AHK, Bj. 11/87, Ausbau 90, TÜ + AU neu, 4 Schlafplätze, Naßzelle, Hzg., Dachbox, VB 26 500,-, Tel. 05 61 / 4 91 29 25

Dethleffs Globetr. A 522 D, 5,70 m, Bj. 90, 75 PS, 75 Tkm, Vorz., Markise, Fahrradhalter, VS, Tel. 0 56 73 / 18 42

Schnäppchen! Elnagh King 670, wie neu, 17 Tkm, Wahnsinnspreis! Anruf lohnt. Tel. 0 66 73 / 4 87

Allrad Wohnmobil Magirus, So.-Kfz. Wohnmob., 7 to., 70 Tkm, TÜ 6/96, Tel. 0661 / 55660.

LMC 566 Alkoven, Fiat Ducato TD, Bj. 90, 73 Tkm, 2 Sitzgruppen, 6 Schlafplätze, DM 29 000,-. Tel. 0 66 91 / 57 35

Bürstner Wohnmobil A 640 T, Diesel, 70 kW (95PS) Bj. 4/93, 40 500 km, Servolenkung, Pilotensitze, Außen-Markise, Fahrradhalter, Radio u. Lautsprecher am Heck, Luxusausstattung innen, Schlafgelegenheit für 6 Personen. Neupreis ca. 85 000,--DM. **Verkaufspreis 56 000,-- DM. Autohaus Rietschle, Felsberg Tel. 0 56 62 / 8 66**

VW Joker TD, 20.800,-. 05603/4142

Eura 560 DSS, 2,5 D, Bj. 91, s. gt. Zust., 5 Schlafpl., v. Extr., 82 Tkm, scheckheftgepfl., 34 500,- DM, ☎ 0 55 42 / 54 00

VW Campingbus TD, Bj. 88, Reimo-Hubdach, Vollausbau, 93 Tkm, 2 J. TÜ, 17.000,- DM. Tel. 05 61 / 57 60 17

MB 208 Benz., Wohnw.Aufb., Bj.79, TÜ 3/97, Extr., 7 500. Tel. 05671 / 1520

Wohnmobil Fiat Ducato D fg. Country-Fans, Selbstausb. Bj.85, TÜV u.ASU 9/96, 193Tkm, 3 Schlafpl., RC, AHK, LKW-Zul. VB 10500,- Tel. 06451 / 21796

Su. Campingbus Diesel, ab Bj. 80, evtl. *auch def. od. Unfall. Tel. 05683 / 8006*

Renault Trafic D, HD, TÜ/AU 96, 125 Tkm, f. 2 P., 10.000,- 05593/600

VW Campingbus, Bj. 80, TÜ 4/97, kpl. Ausstattung, viele Extras, neue Met.-Lack., VB 7.500,-. ☎ 0561 / 496442

Suche Wohnmobil, f. mind. 4 Pers., bis DM 30.000,-, Tel. 0561 / 35630

Su. Wohnmobil, 5-6 Pers., v. 9.7. - 30. 7. 95. Tel. 0 66 91 / 2 39 16

VW T 2 Wohnmobil, Bj. 84, Diesel, Aufstelldach, Reimo-Komplettausbau, s. gt. Zust., VB 11.500,-. Tel. 0561/8709730

VW LT 31, Bj. 84, TÜV 9/95, 2 J 6 Zy. Diesel, 115 Tkm, 2. Batterie, Zusatzhzg., 3-4 Schlafplätze, Küche, 220 Volt, Pr. VB, Tel. 05634 / 7213 ab 14 Uhr

Su. Hymer ab Bj. 90 ☎ 0561/496097

VW Camping Bus, Bj. 85, TÜ/AU neu, Ausb. 90, Rheimo HD, Alu, Winterrf., Surf- u. Fahrradträger, Drehs., AHK, Solar, Trumabzg. u.v.m., Preis VS. Tel. 0561/312028 o. 06623/1417

● Wohnmobile

!!! Noch nie !!!
war es so preiswert einen VW T4 selbst auszubauen!
z. B. ☆ Bausatz Hit **DM 1 197,–**
☆ Schlafdach mit Bett und Einbaurahmen **DM 3 777,–**
☆ Rio Möbel und Technik Komplettbausatz **DM 7 598,–**
oder ☆ T4 Kombi 50 kW (68 PS) Turbodiesel mit Bausatz Lucky **DM 37 500,–**
Wir haben auch gebrauchte T4 für den Selbstausbau ab **DM 20 500,–**
Achtung Multivanfahrer:
Wir haben die Zusatzausstattung für Ihr Fahrzeug, die Sie schon lange suchen: von A wie Armaturenbrettablage bis Z wie Zentralverriegelung.
Fordern Sie unseren neuen Multivan-Prospekt an!
REIMO Kassel, Fa. Wolfgang Gaebel
34266 Niestetal-Sandershausen
Hannoversche Straße 30
Tel. 05 61 / 52 54 57 Fax 05 61 / 52 88 36

Ford Reime Wohnmob. 2.0, 57 kW, 57 Tkm, EZ 3/90, weiß, RC, Standhzg., AHK, 4 Schlafplätze, div. Extras, DM 22 900,- Tel. 06455 / 404, Hdl.

VW LT 28, Bj. 79, TÜ 12/95, Vorzelt, 120 Tkm, VB 4.500,-. ☎ 05691/57 60

Alkoven Wohnmobil, 4 Pers., DU, WC, Surf- und Fahrradträger, reisefertig , VB 8.500 DM, Tel. 0 66 21 / 7 88 58

● Wohnwagen/ Camping

KUNO

AUF ALLE FENDT-NEUCARAVANS
GEWÄHREN WIR
DM 2500,– NACHLASS
IHR GEBRAUCHTWAGEN WIRD IN ZAHLUNG GENOMMEN.
MARKISEN
für Reisemobile — KUNO-Preis
3,00 m **749,–**
3,50 m **798,–**
KOFFERBOXEN
300 l **398,–**
BUNGALOW-ZELTE IB
für 2–6 Personen
STARK REDUZIERT
VORZELTE
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2500 m². **30 Vorzelte** aufgebaut.
GOTTSCHALK-Zelte inkl. Gestänge
Aufbaulänge ca. 310 - 350 cm **398,–**
Aufbaulänge ca. 450 cm
voll abwaschbar, 240 cm tief **849,–**
34295 EDERMÜNDE
CA. 10 KM SÜDL. VON KASSEL
TELEFON 0 56 65 / 68 46

Neue Wohnwagen, ab 16 999,- DM. Tel. 0 56 08 / 23 86

Westfalia SSK, neuw., 250,- DM VB, Tel.: 0 56 61 / 12 77

Vorzelt Stawanger 8.45-8.65 Uml. + 2.40 Tiefe, Innenhimmel, wenig gebr., VB 500,- DM, Tel. 05665 / 3667

Hobby 4.60 m, VB 2 000,- D

Gebrauchtwagen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Wohnwagen/ Camping

Hobby KNAUS
FFB TABBERT
● Riesenauswahl
Sonntags Schautag (11-17 Uhr)
kein Verkauf, keine Beratung
● Großer Freizeit- und Zubehörmarkt
● Vorzelte
von BRAND, SUNTIME und ISABELLA
Die Qualität macht den Unterschied: Ia Suntime Vorzelte, auch für Dauercamping geeignet ..... ab **DM 490,–**
für Aufbaulänge 4,50 m .... **DM 950,–**
Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Der Fachbetrieb mit dem 100%-Service
Wohnwagen Reisemobile **Becker** Gm bH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Wohnwagen, feststehend, in Schönhagen, sehr schöne Lage, viele Extras, VB 5.500- DM. ☎ 0 56 92 / 99 00 20

Suche Wohnwagen als Gartenlaube, mögl. preiswert od. geschenkt. Tel. 05 61 / 51 22 22

Hobby 400, Topzust., Bj. 86, VB 6 000.- DM, Tel. 05 61 / 88 63 47

2 gr. Standwohnwagen wegen Platzaufgabe zu verk., VB 1.600,-. 05625 / 271

Bungalow-Vorzelt Gottschalk, Standzeit 3 Mon., Umlauf 9 m - 9.50 m. Preis VS. Tel. 05 61 / 6 61 18

Hobby 545 TK, EZ 7/93, TÜV neu, VB 12 400,- DM, Tel. 05631 / 64966

Vorzelt Umlm. 9,90 m gesucht, gebe kl. Sonnensegel ab. Tel. 05622 / 42 00

Suchen laufend gebrauchte Wohnwagen - Barzahlung -. Fa. Gallinat Wohnwagen, Tel. 05602 / 70395

Zeltfalt-Caravan, gut. Zust., Aufbaulg., 6 m x 2,50 m, VB 1.111,–, Tel. 05651 / 12691

6,15 Fendt Diamant, Vollausst., s. gepfl., aus 1 Hd. m. So.ausst., Fensterklappen verschließb. rundherum, preisg. VS, Tel. 05651 / 20634

Faltcaravan mit Vorzelt, wenig gebraucht, nur 1 950,- Tel. 06697 / 1448

Frühjahr-Reisen-Caravan
Gebrauchte, werkstattgepr. Caravans:

Adria 420 BT, Vorzelt	**4 800,-**
Wilk Safari Compact 443	**5 500,-**
Hobby 400 ADX, Vorzelt	**5 800,-**
Hobby 535 T Prestige	**10 200,-**
Knaus Südwind 490 TF	**10 800,-**
Hymer Reisemobil	**12 800,-**
***Niesmann Clou* Reisemobil 570 E,** Bj. 91	**61 500,-**

Schautage ohne Beratung und Verkauf an folgenden Sonntagen:
9. 4., 16. 4. und 23. 4. 1995 von 10.00 bis 17.00 Uhr.
BUNSE GmbH
34431 Marsberg-Sauerland B 7
Telefon 0 29 92 / 9 70 50

Hobby 460 T, Prestige, EZ 12/94, noch nicht bewohnt, NP 20 000 DM, Preis VB Tel. 0 56 71 / 45 67

DAUERSTANDZELTE
vom Spezialisten
in 4-kant Alu o. Holz
Die Zeltwerkstatt, Holzner GmbH
Rothengasse 5, 34582 Borken-Dillich
☎ 0 66 93 / 4 16

Wohnwagen Dethleffs Beduin 530 DB noch nicht zugel. Bj.1995, m.Vorzelt, SAT-Antenne, div. Extr., NP 29 500,- krankheitsh. VB 25 500,-- zu verk. Tel. 0 66 22 / 51 60

Wohnwagen mit Standsplatz an Edersee, Tel. 0 25 61 / 14 67

● Zubehör

Kofferraum-Abdeckung f. DB, 124 T, 350.- Tel. 0561 / 403904

Alufelgen, 7 x 15 mit Reifen für DB 123, 201, 124, VB. Alufelgen, 7 x 15 mit Reifen für VW und Opel, VB. Tel. 0 66 28 / 71 07

4 Winterreifen mit Felgen und Radkappen für Scorpio, für DM 200,- zu verkaufen. Tel.: 0561/ 40 56 15

Dachbox, 250 L, m. abschl. Träger, 450,- DM, Tel. 0561/ 1 80 21

2 Rf. 195/50, 120,- ☎ 05681/5881

Alufelg. OZ 6 x 14, 185/60 HR 14 f. Opel u. VW b. Bj. 95, NP 1 500,--, VB 900,--. Tel. 0 55 45 / 65 35

Suche Motor f. 650er Fiat Bambino, Auch def., Tel. 05682 / 5743

4 Orig. Chrysler Alu Felg. ☎ 06456/1964

225/60 R 15 95 V, 450,-. ☎ 05681/5719

4 M+S Reif. 155/13 f.Kadett Pr.200 DM. Tel. 05602 / 4988

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen: 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

VW-Teile, 1,9 l Motor 110 KW, Sportfahrwerk f. Golf II, Mattig-Felgen 7 x 13, kurzes 5-Gang-Getriebe mit Sperre, Zylinderkopf, bearbeitet, mit Fächerkrümmer und Webervergaser. Preise VS, Tel. 0 29 63 / 7 16

4 M+S 175/70 R 14 auf Felge, f. Audi 80, Bj. 88, 150,-, Tel. 05625 / 5796

Gelgenheit! 4 x 275-50 R 15 auf Alu MB-Felgen 8Jx15, neu f. Daihatsu + Suzuki, Preis VB. Tel. 0 56 50 / 3 84

● Zubehör

Radio alpha, neu 350,-, Winterreifen mit Felgen 100,-. Tel. 05 61 / 2 65 93

Fahrrad-Dachgep.Tr. 120,- 05602/6411

Abnehmb. AHK f. BMW E 36, DM 1 000,-, Tel. 0 66 25 / 74 63

4 Pirelli Reif. 205/60 R 13 auf ATS-Felg., VB, 1,8 l-Motor (Golf II, 90 PS), VB Tel. 05684 / 66 89

Golf D Motor, 50 PS, ab 10 Uhr, VS, Tel. 05541 / 4645

4 Sommerräder.a. Felgen, 195/70 HR 14, f. DB, Tel. 05 61 / 3 28 25

Für Jeep Wrangler u. Ford Explorer: **Sommerreifen** 295/50 R 15 u. Chromfelgen, **Softtop** f. Wrangler, Preis VS, Tel. 05651 / 7721

Wohnmobil Karman Gipsy TD, Bj. 88, Servo, 1 A Zust., 46 Tkm, Extr., VB 35 000,-, Tel. 05572 / 2285

ARC Gamma 3 Code VB. ☎ 05685/8393

Gepäckbox Tel. 05691 / 50194

4 x LM-Felg. 6 J x 14 m. 185/65 HR 14 f. Passat, 1/2 J. gef., VB 780,-DM Tel. 05661 / 48 60

Su. el. Schiebedach für Passat Variant, Bj. 89, Tel. 0 56 62 / 38 96

Dachträger m. 2 Fahrradhalt., f. Audi 100, Typ C 4, ab 1991. ☎ 0561/495966

Sportlenkrad,VW u.a.,200,- 05673 /6168

4 Alu-Räd., 7 J x 15, f. Golf, 4 Alu-Räd. 7 J x 15 f. Audi A 4, beide neu, 05605 / 6586

524 TD Motorteile, Zylinderköpfe, Getriebe, usw., günst. ☎ 05 61 / 88 45 11

VAG-Leichtmetallfelgen 6 J x 15 H 2, ET 35, VB 350,- DM. Tel. 05544 / 1492

Alpin Autoradio, 3 J. m. CD-Wechsler, in Finiti Kapper Boxen, Endstufe 2 x 100 Watt, NP 2 800,-- f. VB 1 100,--. Tel. 05622 / 6286

4 BBS Aluräder 6Jx14m 195-60-14 Rei. f. Audi 80 Typ 89. ☎ KS 81 86 48

5-Loch Alu 7x15 moit 205er Reifen f. VW, Tel. 06623 / 4 43 42

Espace Sitz, 500.-, Tel. 06693 / 1732

Reifen Team ... schnell, gut, preiswert
Leipziger Str. 88 · KS · ☎ 05 61 / 57 52 57

4 M+S f. Seat Marbella, neu, 135 R 13 m. Felge und **4 M+S f. Polo,** 155 R 13 m. Felge., VS. Tel. 0 56 21 / 9 17 84

1,6 Ltr. TD+D, Motor Golf, *Tel. 0 56 01 / 85 52 u. 8 77 82*

BBS-Felgen m. neuw. Reifen für 5-er BMW, bis Bj. 88, VB. 700,-, 05544/8250

4 BBS 7 x 15 f. VW, neuwertig, NP 1 600,-- f. DM 600,--. Tel. 05671 / 6300

So.-Reifen 155 R 13, 4½ J x 13 H, Golf I, 3 Tkm, 280,-, Tel. 0561 / 44327

4 So.rf. o. F., f. Audi 80 ab Bj. 87, 175/70 SR 14, VB 400,-, neuwertig, Tel. 0 56 51 / 5 06 34

4 Irmscher Alufelg. + Reif., 195/60/14 VB 550,-, Tel. 05654 / 8 44 o. 12 05

Passat, Bj.92,Stoßst.v., ☎ 05542/3955

St.-Felg. f. F.-Sierra, Tel. 05541 / 8574

4 So.-Reifen, 175 R 14 S, 70% Profil, DM *150,-. Tel. 05 61 / 2 59 36*

Audi 200 T QU in Teilen, 0561/4914034

Für Cinquecento: Lederlenkr. Atiw, Dachtr. und Velourmatten. 05601/4448

Passat Diesel Motor zu verkaufen, Tel.: 0 56 92 / 81 26

Stoßstange f. Astra GSi, vorne, kompl. m. neuer Halterung + Grill. Tel. 0 55 43 / 22 48

4xSemperit 185/60 R14 82H für Jetta, VB 400 DM, Peter Stöber, Triftstr.8, 37359 Großbartloff

Schnäppchen! Alufelg., f. Merc., ABE f. W 201, W 123, W 124, W 116, neuw., erst 500 km gef., 7x15m, Reif. Goddyear Eagle NCT 3, 205/60 R 15, NP 2 300,- VB 1 400,- Tel. 05661 / 6888

Fiesta Motor Bj.82, ca.85Tkm, 53 PS, 250,-DM, Aluräder f. Sierra 185/70 R13, Tel. 05681 / 34 57

1 Säulen-Hebebühne, VB DM 1 250,--. Tel. 0 56 64 / 17 30

Stahlfelgen f. 5/7er BMW m. So.-Reif. Good Year u. Radzierbl., 195/65 R 15, VB 300,-. Tel. 0 56 25 / 59 47

Laderaumwanne f. Opel Frontera, LG: Radst., DM 150,- Tel. 05541 / 6737

Marlon Brando Mot.-Jacke v. Aero leder/Scotland, Gr. 42, 0 56 21 / 20 36

Verk. für Honda CRX Sportauspuff, 4 Alu-Räder m. 185er Reifen u. 4 kompl. Wi.-Räder. Tel. 06622 / 5255 od. 1798

Alufelg. BBS-3tlg., 8 J x 15 ET 24 5 Loch 112 LK m. Reif. 215/50-15 Scirocco I Blechteile. Tel. ab 12 Uhr 0 56 62 / 33 65

Kadett GSI-Teile: Motor, Recaro u.v.m., Preis VS. Tel. 0 56 86 / 12 54

4 neuw. Sommer-Reifen a. Fg. f. Passat II, Bj. 87, 430,-, Tel. 0 56 64 / 89 09

4 Reifen m. Felge, 175/70 R 13, neuwertig, 250,- VB, Tel. 0561 / 827308

Motore – Getriebe
● mit Garantie und Anlieferung ●
☎ 0 55 72 / 10 07, Fax 0 55 72 / 47 03

4-Loch-Felgen f. Mazda 5½ JJ 14, à 20,- DM, Tel. 0 56 61/ 64 00

VW 1,9 /1,6 D/TD, Motor generalüberholt, 1/2 J. Gar. v. Meisterbetrieb evtl. Einbau. Tel. 05671 / 40387

1 Schutzgas-Schweißgerät, 220 V, 50 Hz, 2,8 KVA, Schlepperreifen 9-24, zu verk. **Suche** 1 Schleifstein (Sandstein), mögl. m. Motor, Tel. 05634 / 7596

AHK z. verk., Tel. 05541 / 72005

Laderaumwanne für Pajero, lg., DM 230,-, Tel. 0561 / 523274

Kadett E, orig. Dachgrundträger, abschließbar, 120,- DM, ☎ 05601/86438

● Zubehör

Dachgrundträger f. Clio. ☎ 05673/2617

Motorradreifen, 110/90/18, ME 33, neu 150,- DM Tel. 0 56 74 / 77 15

Motore und Getriebe
alle Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung.
Tel. 0 55 72 / 92 10 10, Fax 0 55 72 / 22 01

4 Abt, 5 Loch-Felgen mit Bereifung, 215/40 ZR 17, neuwertig, für Golf III, zu verk. NP 4.500,- DM, VB 3.200,- DM. Tel.: 05 61 / 4 55 71

Mercedes CD 6-fach- Wechsler, neuw., DM 350.-, Tel. 05606 / 8459

Verk. AHK f. Ford Capri 2, m. E-Satz, 450,-. Tel. 0 56 76 / 89 76

4 Reifen Conti (195-50 Abstand VR 15), 15 Tkm, auf Felge (o. ABE) VB 300.- Tel. 05 61 / 4 00 00 16

4 S-Reif., 165/13 Fulda a. 4-Loch-F., neuw., DM 220,- Tel. 05692 / 47 38

Gebr. Hebebühne zu verk. VB 1.000.-. Tel. *0 66 73 / 16 25*

4 Sommerreifen m. Flg. 1 J. alt, 175 R 14 f. Mercedes Mod. 123, 350,-- DM. Tel. 05625 / 5515

4 x 175/13 m. Felgen f. Ford Sierra, 2.000 km, 350,- DM. Tel. 0561/ 875211

AHK f. Golf I u. II, 120,-. Tel. 0 56 51 / 1 04 78

Verk. Fahrwerk f. Polo III VA 80mm, HA 60mm, VB 600,-DM Tel. 05625 / 52 12

Käfer Cabrio 1303, Bj. 78, als Teileträger zu verk. Tel. 0 56 08 / 18 09

4 So.-Reifen a.F., 185/60R14, für VW Golf, DM 220.-, Tel. 05674 / 59 27

● Ankäufe

● PKW

GÖBEL
☎ 0561- 57 55 55
Kassel · Sandershäuser Str. 78
Auto-Gebrauchtteile-Center
Alle Gebrauchtteile, auch Motoren / Getriebe mit Garantie
Unfallwagen An-/Verkauf

Unfall-/Totalschaden
kauft *Fa. PFEIL,* ☎ 05 61 / 52 41 77

Ankauf von Pkws aller Fabrikate (ab Bj. 88)
CITROËN
Homburg Automobile
Telefon 0 56 65 / 4 00 17
oder 01 72 / 5 62 00 17

Kombi Autom. ges. ☎ 0172/5601555

Sofort. Barzahlung f. Ihren Gebrauchtwg., ab Bj. 86, seriö. Abwicklung. **Bersiel-Automobile**
☎ 05671 / 4209 od. 0171/8508189

S. dringend Mercedes-Diesel-Kombi ält. Typs, Tel. 03601 / 449474

Golf II gü. ges. 05681/6388 Sonntag

Suche Passat Variant, ab Bj. 84, auch Unfall/ohne TÜ. Tel. 05606 / 3663

Kaufe Mercedes u. BMW - Sofortabholung, Tel. 0221 / 8301715, Automobile

NUR BARES
UNFALLWAGEN
zu guten Preisen kauft
05 61 / 40 87 40
05601 / 86334 · 0172 / 5602706
IST WAHRES

Suche Kleinbus, 8-Sitzer, ab Bj. 88, bis 7 500,-, Tel. 0561 / 874929 nach 18 Uhr

SUCHE 300 D KOMBI (Diesel o. Turb.-D.) ab Bj. 87, max 150.000 km Tel. 05602 / 1235

VW/Opel ab Bj.80, Tel. 0561 / 522711

Passat Variant TD, ab Bj. 89 - 92, ges., Tel. 0 55 45 / 17 61

Su. Cabrio ab 83 b. 3.500,- ☎ Ks 710406

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

Honda CRX ab Bj. 89, ☎ 0 56 09 / 26 12

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Omega-Automatik, Tel. 0 55 44 / 19 51

Unfallwagen dringend gesucht!
Zahle bis 100 % über Restwert!
☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Ständig am Lager: 350 Motoren und Getriebe, div. Kfz.-Teile, An- und Verkauf v. Unfallwagen Christa Uz, Edermünde-Holzhausen Telefon: 0 56 65 / 84 44

4 St. LM-Breitr. P 275/60 R15 M+S zu verk. Tel. 036083 / 23 89

Suche laufend VW/Audi-Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

● Ankäufe

● PKW

Ständig Mercedes-Fahrzeuge aller Baujahre gesucht. Bj. 87–92
– auch unfallgeschädigt –
DAMM
Hofgeismar
Mercedes-Benz Damm & Sohn oHG 34369 Hofgeismar
Vertragswerkstatt Robert-Bosch-Str. 2 Tel. 0 56 71 / 28 21

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen Ankauf von neuen Unfallfahrzeugen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Tel. 05 61 / 40 30 41 und 40 32 07

Autobarankauf, bis Bj. 90, **☎ 0 56 61 / 23 04**

Reinhardswalder Kraftfahrzeug Gebrauchtteile-Markt GMBH
1.4.95 NEUERÖFFNUNG
Holzhausen/Reinhardswald
Kasseler Straße 65
☎ 0 56 73 / 57 66

An- und Verkauf von Unfallwagen
Gebrauchtteile ☎ 05 61 / 5 32 06

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Golf Variant, Pink Floyd, 55 kW, SSD, 2 x Airbag, schwarzmet., Tel. 05403 / 6148

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Wer verchromt Mercedesstoßstange. *Tel. 0 56 57 / 6 18*

Porsche 924, Bj. 81-85, gepfl. Zust.; auch rep.-bed., ges. ☎ 05504/ 88 32

Suche Astra Caravan bis 3 Jahre, Tel. 03601 / 423065

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Kaufe alle Gebrauchtwagen
auch Transporter, gegen bar.
Fa. Auto-Kreisel. 0561/572336

Su. Golf II, ab Bj. 88, GTD od. 70 PS-Benziner, m. evtl. SSD, ZV, usw., bis 8 000,- DM. Tel. 0 56 74 / 58 34

Felsberger Auto-Recycling A. Pohl
kauft u. holt Gebraucht- u. Unfallfahrzeuge. Ersatzteilverk. (Motore u. Getriebe m. Gar.) Kostenl. Annahme von Altwagen. Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30 od. 0 56 24 / 88 53

● Ankäufe

● Motorräder

Vespa 50, ab Bj. 90, ☎ 05 61 / 58 11 02

Su. Roller u. Motorräder ☎ KS/571721

● Ankäufe

● Motorräder

Suche VF 750 C, Bj. 82-85, mögl. schw., Tel.: 0561/ 2 24 50, nur Sa. ab 14 h

Suche Motorrad, *34 PS, bis 2.500,-* DM. Tel.: 0 56 21 / 52 37

Suche Unfall od. defektes Motorrad, Tel.: 0 56 53 / 52 18

Su. Yamaha DT 80 LC 2, ☎ 05603/4419

● Zubehör

DB 124 Sitze, sucht Tel. 0561 / 528579

Suche AHK für Mercedes 190. Tel. 05631 / 6 52 40 oder 89 48.

Su. AHK f. Peugeot 205 ☎ 05542/72142

● Antriebswelle für VW-Käfer 1302 ● gesucht. ☎ 05665/ 70 84 ab 10 Uhr ●

Fahrradträger „Paulchen" f. VW-Bus (Mod./78) ges.Tel. 03691 / 610121

Reifen 225/60 VR 15 ☎ 0 66 77 / 5 45

Suche f. Nissan Cherry, 175/70/SR od. R 13 Sommerreifen, evtl. m. Felge, Tel. 0 56 22/ 12 53, Sa. ab 14 Uhr

Su. AHK für VW Santana. ☎ 5676/1398

● In letzter Minute

195/65-15 So.-Räder, Tel. 05603 / 3339

Marbella, rot, 5/92, ger. Kat, 40 PS, m. Extras, 6.900,- Tel. 0 56 02 / 35 36

Kadett E GT, Bj. 89, VB 5 900,- DM. Tel. 0 55 27 / 85 30

Kadett GSi, Bj. 12/89, 129 PS, 145 Tkm, Mattig-Spez. Fahrw., Aluf., gepfl. Zust., weit Extr., VB 8 500,-, ☎ 05631 / 64624

Golf III TD, Kat, 75 PS, 4-trg., EZ 8/93, 30 Tkm, Wegfahrsp., Spoiler, Nebell., AHK, EFH, SD, Halo Grill, VB. 05622 / 5900

4 Räder 195 R 15, neuw., f. Suzuki 413, 450,- DM, Tel. 0 56 63 / 18 15

Golf 3 GL, 66 Kw, EZ 5/93, Sonderl., Klima, Extr., 21 TDM, Tel. 05603 / 4015

Honda CB 550 F1, 50 PS, TÜ neu, Motor überh., 4 in 1 Anlage, VB 2.200,- DM. Tel. 05621/ 74357

Toller Flitzer: Fiat Cinquecento, 40 PS, 1. Hd., 73 TKm, sehr gt. Zust., Bj. 2/93, nur 7.500,- DM. ☎ 0 64 27 / 23 18

Saab 900 i V 16, 11/92, 46 TKM, weiß, 5-trg., LM, SSD, ABS, Airbag, Wi.-Reif., RC, FP 23.500,-. 05541/73362 o. 31071

Passat TD, EZ 11/87, 146 Tkm, gt. Zust., VB 4 950,- DM. ☎ 0161/ 3 50 51 89

Enten kompl. od. in Teilen, Tel. 0 56 75 / 61 33

Corrado VR6, EZ 7/93, Klima, Violet. Touch-Perleff., 20 Tkm, 05606 / 60145

BMW 316, Bj. 84, Pr. 3 500,--. Tel. 0171 / 2115640

C 180, EZ 05/94, almandinrot, AHK, 9tkm, div. Extras, Tel. 0 56 82 / 48 86

Record Turbo D, AHK, 86 PS, Bj. 86, 4-türig, ZV, ATM, 100 TKM, 1.900,- DM. Tel. 0 56 03 / 25 18

Volvo 440 GL, EZ 12/92, 66 kW, v. Extr., VB 14.500,- DM. Tel. 05 61 / 89 43 82

VW Cabrio, Bj.88, 93Tkm, 98 PS, Alu-Felg. R.Standheiz., weiß, Dach bl., Pr. 14 000,- DM. 06455 / 8920 ab 14 Uhr

Golf Madison, Bj. 90, 51 kW, SSD, TÜ/ ASU neu, 8 f. bereift, 94 Tkm, VS, Tel. 0561 / 27467

Golf Variant GL Europe, 5/94, 90 PS, 13 Tkm, VS, Tel. 0561 / 51 25 37

Ford 1.6 Diesel-Motor, VW 1.6 Diesel-Turbo-Motor. ☎ 01 72 / 5 62 00 10 oder 05 61/ 51 52 98

● In letzter Minute

Audi 100, 2.2 LCD, Bj. 83, 100 kW/ 136 PS, 209tkm, grünmet., Alu, ABS, Tempomat, SSD, ZV, 4 Kopfst., breite Rückl. (wie 200 Mod.), Scheinw.düsen, def. Bremsen, TÜ 10/96, viele Neuteile: Lenkgetriebe, Hydr.pumpe, alle 4 Stoßd., Tank, Kupplung. Frontscheibe + vord. Stoßst. 5 J. alt, VB 3.000,-, Tel. 0561/ 526205 od. 522765

Golf Europe CL, 75 PS, Bj. 7/94, dustymauve-met., 4-trg., Komplettausst., 10 tkm, Tel. 0 56 01/ 27 16

Renault Twingo, EZ 1/95, ozianblau, RC, Preis VS, Tel. 0 56 01 / 28 29

Yamaha FZR 1000, 91', TÜV neu, gepfl., VB 9 500,-DM, Tel. 06691 / 24994

BMW Cabrio 320 i, EZ 3/90, 51 Tkm, schw.-met., div. Extr., Pr. VS ☎ 05 61/40 78 50 od. 0172/8 48 44 39

Jetta Autom., EZ 9/83, SSD, TÜ + ASU neu, DM 2.000,-,Tel. 0561 / 885478

VW Golf, Bj. 12/92, 41tkm, RC, neu bereift, 4-türig, VB 19.500,- DM, Tel. 05 61/ 82 30 81 ab 9.00,-, Uhr

Jawa Mok. Bj. 87, 120 km, **Herkules Ultra 80,** unfall, Bj. 82. Tel. 05663 / 6662

Audi 100, Mod. 88, weiß, 115 PS, 135 Tkm, TÜV 7/96, ABS, SSD, Servo, RC, Alu, techn. u. opt. 1a, VB 9.500,-. Tel. 0 66 95/3 09

Voyager 3.0, autom., weinrotmet., EZ 4/92, Klima, ZV, Airbag, Tempomat, eFH, RC, 46 Tkm, Zubehör, VB 25.950,-. Tel. 0 56 92 / 99 00 18

Jazz-Band gesucht? Tel. 0551 / 97591

Golf II, Bj. 85, 75 PS, 160 Tkm, TÜ frei, gt. Zust., VB 3.750,-. Tel. 0561 / 23970

Nissan Micra, Bj. 91, 40 kW, 1. Hd., 80 Tkm, NR, VS, Tel. 0561/513050

Anhänger ges. ungebremst bis 550 kg. Tel. 05 61/3 83 55

Golf Cabrio 10/82, 05671/6890

Motorschaden, Vitara Cab., blau-met., EZ 90, Klima, 8.800,- ☎ 05542/ 3152

VW-Bus TD Kasten, Bj. 87, m. Kühlagg., DM 6.900,-. Tel. 05 61 / 81 92 22

Ford Fiesta 1.8 D, 5türig, 1. Hd., EZ 9/92, Extras, 9.900,- DM. Tel. 01 71 /4545146

Golf I, Bj. 83, Kat., 70 PS, Topzust., VB 2 500,-DM, Tel. 0 56 71 / 52 43

Ford Fiesta Diesel, Bj. 85, 55 PS, weiß, 2 400,-, **Honda,** Bj. 90, 60 Tkm, el. FH, Alufelg., silbermet., 120 PS, 3. Hd., 10 800,-, Tel. 0561 / 891824

Cinquecento, EZ 4/93, 40 PS, 24 500 km, Extr., VS. Tel. 05671 / 6865

Mazda 323 F, 1,9 SOHC, EZ 7/91, schw., Klima, VB 16.800,--. ☎ 0 56 61 / 20 14

Citroen 25 TD, Bj. 85, tadell. Zust. VB 1.900,- ☎ 0561 / 3160547 od. 780812

Sierra Kombi, Bj. 85, TÜ 96. 05502/2000

Fiat Uno-Motor m. Getriebe + div. Ersatzteile. Tel. 05606 / 2480 od. 3141

VW Golf, Bj. 88, 90 PS, Tornadorot, VB 6.200,- DM. ☎ 05 61 / 51 92 89

Thule Lastenträger nur f. Autos m. Da.-Rinne, 45,-, Tel. 0561 / 819427

Cabrio MR II, 10/92, 2,0 L, 115 kW, bl.-met., div. Extras DM 33.333,-. Tel. 0 55 45 / 15 89

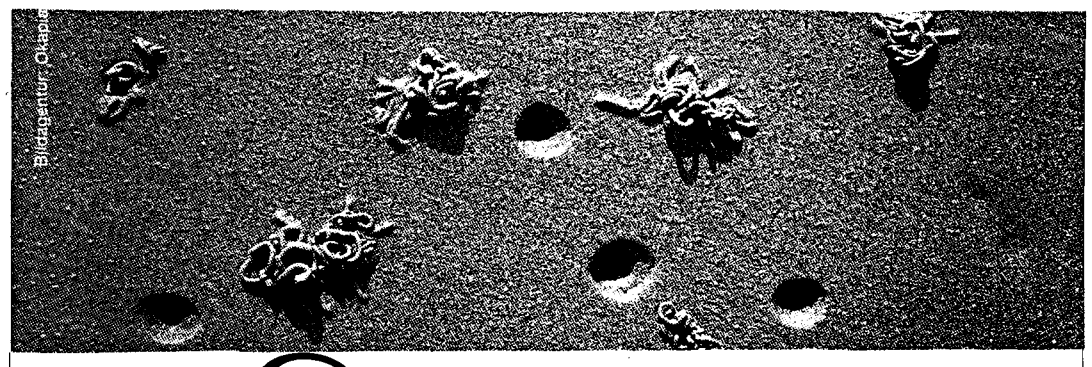
Golf Synchro, Mod. 88, AHK, 8.500,- DM, nehme PKW D in Zahl., ☎ 05663/6662

Unfallwagen R 21, Bj. 90, 53.000 km, Tel. 05 61 / 1 33 05

Ford Escort Express 55, Mod. 90, 1,4 l, TÜ neu, G-Kat, AHK, 86 Tkm, rot, VB 5.950,-, Tel. 05 61 / 4 26 33

Ford Fiesta 1,8 D, EZ 91, 80 Tkm, 1. Hd., schwarz, 9.300,-, ☎ 06454 / 1588

Für Einsteiger, CB 250 N, Bj. 78, 36 Tkm, 17 PS, techn. ok, VB 2.000,-. Tel. 05 61 / 49 49 03



Sie sind
KLEIN, KALT UND GLITSCHIG.
ABER OHNE SIE ERSTICKT DAS WATTENMEER.

Wenn der Mensch das Ökosystem Wattenmeer mit all seinen einzigartigen Bewohnern vorsätzlich vergiftet und zerstört, dürfen wir nicht länger tatenlos zusehen. Mehr über unsere Arbeit erfahren Sie unter Telefon 01 90 / 27 00 57 (1,15 DM / 1 Min.).

WWF
Im Auftrag der Natur.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Mit über zehn modernst ausgestatteten Werken zählen wir zu den führenden Produzenten der Baustoffbranche. Der hohe technische Standard und ständige Neu- und Weiterentwicklungen garantieren stets ein optimales, modernes Produktprogramm. Eine konsequente einheitliche Verfolgung der Unternehmensziele tragen ebenfalls zum Wachstum und Erfolg unserer leistungsstarken Gruppe bei.

Für die Postleitzahlengebiete 34/35/36/37 suchen wir zur Unterstützung der Verkaufsleitung eine/n

Außendienstmitarbeiter/in

Zu den **Hauptaufgaben** gehören:
- Die Betreuung unserer Baustoffhandelskunden.
- Die Präsentation unserer innovativen Produkte bei Kommunen, Architekturbüros und sonstigen ausschreibenden Stellen.
- Der Besuch von Straßen- und Tiefbauunternehmen sowie Betriebe des Garten- und Landschaftsbaues.

Für die Position sollten Sie unbedingt organisatorisches Geschick, Durchsetzungsvermögen, Flexibilität, Einsatzbereitschaft und Fähigkeit zu kooperativer Zusammenarbeit im Firmenverbund mitbringen. Fundierte Materialkenntnisse sollten vorhanden sein.

Sie erwartet ein entsprechendes Einkommen sowie positive Rahmenbedingungen. Eine intensive Einarbeitungsphase für diese Position ist gewährleistet.

Ihre aussagefähige Bewerbung mit Angabe des Eintrittstermines und der Gehaltsvorstellung erbitten wir an:

EHL GmbH Baustoffwerke – Geschäftsleitung,
Postfach 1250, 56639 Kruft

EHL®
BAUSTOFFWERKE

Die leistungsstarke Gruppe

DER PHARMAMARKT IM UMBRUCH

Initiative bestimmt den Wandel der Zeit

ratiopharm sucht zum 1. Juli 1995

Pharma referent(in)

in die Zukunft.

Zukunft ist das, was Sie daraus machen.

Wenn Sie
Pharmareferent(in) der 90er Jahre für ratiopharm werden wollen, müssen Sie bereit sein, herkömmliches Pharmadenken zurückzulassen und neue, zeitgemäße Konzepte zu verwirklichen.

Wenn Sie
an der Veränderung des Marktes aktiv mitwirken und nicht nur heute, sondern auch morgen auf der richtigen Seite stehen wollen, dann ergreifen Sie Ihre Chance jetzt!

Sie sollten dazu bereits Pharmareferentin oder Pharmareferent sein und im Idealfall in den ausgeschriebenen Gebieten erfolgreich gearbeitet haben.

Ein Eintrittsalter bis zu ca. 35 Jahren würde besonders gut zu unserem jungen Team passen!

ratiopharm bietet nachstehende freie Pharmabezirke an:

- **LK Hersfeld, LK Schwalm-Eder, LK Werra-Meissner, LK Vogelsberg, LK Fulda**
- **LK Goslar, LK Northeim, LK Osterode/Harz (zunächst befristet auf 3 Jahre)**

- Chance für die Zukunft:

ratiopharm
Arzneimittel

ratiopharm GmbH & Co, Außendienstleitung, 89070 Ulm

Wir sind bekannt als modernes leistungsfähiges Unternehmen für Marmorbäder, -treppen, -böden und Innenausbauarbeiten in Marmor und Granit. Für den Großraum: Nordhessen, Niedersachsen, Hamburg suchen wir ab sofort (oder später) in Dauerstellung.

Kundenberater/in

mit Erfahrung im Innenausbau, z. B. Architekt/in (auch ohne Abschluß), Innenarchitekt/in oder Bautechniker/in

Nach gründlicher Schulung akquirieren Sie Objektaufträge und beraten unsere privaten Kunden bis zur Auftragserteilung, messen auf und überwachen die Durchführung der Montage.

Wenn Sie Interesse an schönen Arbeiten aus Marmor und Freude am Kontakt mit anspruchsvollen Menschen haben, garantieren wir Ihnen eine interessante, relativ frei zu gestaltende Tätigkeit. An der Vergütung (Gehalt + Prämie) wird es nicht scheitern. Schicken Sie Ihre Kurzbewerbung an Herrn Rudolf Gerloff – persönlich.

Maßarbeit in Marmor
GERLOFF & SÖHNE
D-37269 Eschwege
Höhenweg 13
Tel. 05651/927792
Fax 05651/20589

Riesenerfolg 1995!

Spitzenverdienst vom Schreibtisch aus! Kein Warenverkauf! Keine Vers. Konkurrenzloses Konzept für **Leute mit Power für Erfolg!**

Noch heute Unterlagen kostenlos anfordern.

Postfach 18 43 / Abt. 22
36228 Bad Hersfeld oder
per Fax an 0 66 21 / 4 12 44

Fahrer mit eigenem Transporter für **2.5 to - Express-Europaverkehre** mit Umsatzgarantie ges. Tel. 0911 / 9698817

In der **Gemeinde Breuna/Kreis Kassel** ist die Stelle der/des

hauptamtlichen Bürgermeisterin/ hauptamtlichen Bürgermeisters

neu zu besetzen. Hiermit wird zur Einreichung von Wahlvorschlägen für diese Wahl aufgefordert.

Die Gemeinde Breuna hat zur Zeit ca. 3900 Einwohner und besteht aus 5 Ortsteilen, von denen der Ortsteil Breuna staatlich anerkannter Erholungsort ist.

Die Bürgermeisterin/der Bürgermeister wird am **25. Juni 1995** von den Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Breuna für die Dauer von 6 Jahren direkt gewählt und in das Beamtenverhältnis auf Zeit berufen. Gegebenenfalls findet am **9. Juli 1995** eine Stichwahl unter den beiden Bewerberinnen/Bewerbern statt, die bei der Wahl die höchste Stimmenzahl erhalten haben.

Die Besoldung erfolgt nach Besoldungsgruppe A 15 (BBesG) der Hessischen Kommunal-Besoldungsverordnung. Außerdem wird eine Aufwandsentschädigung gewährt. Der frühest mögliche Beginn der Amtszeit ist der 15. November 1995.

Zur Bürgermeisterin/zum Bürgermeister wählbar ist jede/r Deutsche im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes, die/der am 25. Juni 1995 das 25. Lebensjahr vollendet und am Tag des Beginns der Amtszeit das 65. Lebensjahr noch nicht vollendet hat und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist.

Für die Einreichung der Wahlvorschläge gelten die Bestimmungen der §§ 10 bis 13, 41 und 45 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes vom 19. Oktober 1992.

Die Wahlvorschläge sind während der Dienststunden, spätestens bis **Montag, den 22. Mai 1995, 18.00 Uhr,** schriftlich beim Gemeindewahlleiter der Gemeinde Breuna, Volkmarser Straße 3, 34479 Breuna, einzureichen. Dort sind auch die zur Einreichung von Wahlvorschlägen erforderlichen Vordrucke zu erhalten.

In der Gemeindevertretung der Gemeinde Breuna besteht zur Zeit folgende Sitzverteilung: SPD 16, CDU 7.

Die vollständige, mit der Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen verbundene Stellenausschreibung ist am 31. 3. 1995 im Gemeindespiegel der Gemeinde Breuna öffentlich bekannt gemacht worden; sie kann zusätzlich unter der oben genannten Anschrift angefordert werden.

Die
Tagungszentrum Stadthalle Kassel GmbH
sucht zur Verstärkung ihres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt:

1 jungen Energieelektroniker
(Fachrichtung Anlagentechnik) mit guter Allgemeinbildung, Bereitschaft zum Schichtdienst (Mo.–So.) und EDV-Kenntnisse sind Voraussetzung.

1 Halbtagskraft
für die Personaldisposition und allgem. Büroarbeiten. Der Arbeitseinsatz richtet sich nach einer kapazitätsorientierten, variablen Arbeitszeit. Bewerber/innen aus dem Hotel- oder Veranstaltungsbetrieb werden bevorzugt und EDV-Kenntnisse sind Voraussetzung.

Mehrere Reinigungskräfte
zur Aushilfe auf 560-DM-Basis. Telefon und Wohnung in näherer Umgebung ist von Vorteil.

Sollten Sie Interesse an einer abwechslungsreichen und interessanten Tätigkeit in einem erfahrenen Team haben, richten Sie bitte die üblichen Bewerbungsunterlagen (Aushilfen in Kurzform) bis zum 24. April 1995 an die **TSK GmbH, z. H. Herrn Wolfgang Hanson, Friedrich-Ebert-Str. 152, in 34119 Kassel.**

Zur Unterstützung unseres erfolgreichen, dynamischen Außendienst-Teams suchen wir eine zuverlässige, gewandte

Mitarbeiterin im Außendienst

die Freude an Gesprächen mit interessanten Menschen hat. Sicheres Auftreten, Flexibilität, Pkw und Telefon setzen wir bei guten Verdienstmöglichkeiten/Provision voraus.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Institut
roswitha
Partner- und Ehevermittlung
34131 Kassel-Wilh., Hugo-Preuß-Str. 20
Tel. 05 61 / 3 96 36

Chance im Direktvertrieb im Großraum Kassel/Göttingen!
8000,– DM Festeinkommen
versprechen viele.
Bei uns steht es in Ihrem Vertrag!

Wir bieten:
- **Erfolgsprodukt (jeder kann es sich leisten)**
- **großen Absatzmarkt**
- **erprobtes Vertriebssystem (erfolgreich seit 1989)**
- **Führungspos. (Vertriebsleiter/in) (Mitarbeiter stellen wir)**

Wir erwarten:
- **Positives Denken**
- **Willen zum Erfolg**
- **Die Fähigkeit, Mitarbeiter zu motivieren**
- **Erfahr. im Direktvertrieb vorteilhaft**

AVG
☎ 0 23 81 / 2 12 53 u. 2 12 45 u. 2 07 75
Am Samstag, dem 8. April 1995, in der Zeit von 9.00–17.00 Uhr

---

Mathilde-Zimmer-Stiftung e.V.

In unserem Alten- und Pflegeheim Luisenhaus in Kassel-Wilhelmshöhe ist zum 01.10.1995 durch Eintritt in den Ruhestand die Position der

HEIMLEITUNG

neu zu besetzen.
Wir suchen für unsere Einrichtung mit 148 Plätzen eine berufserfahrene Kraft mit Ausbildung zum/zur examinierten Altenpfleger/in bzw. Krankenschwester/-pfleger, die Mitarbeiter leiten und motivieren kann.
Geregelter Dienst, Vergütung nach BAT, zusätzliche Altersversorgung.
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen einschließlich Lichtbild erbitten wir an:

Mathilde-Zimmer-Stiftung e.V.
Bayerische Str. 31 • 10707 Berlin • Tel. (0 30) 8 83 79 32

Zur Unterstützung unseres Betriebsleiters suchen wir zum baldmöglichsten Termin einen Assistenten

Holztechniker / Schreinermeister

möglichst mit REFA-Kenntnissen.
Wir sind ein leistungsfähiges Unternehmen und fertigen für den Objektbereich Sitzmöbel und Tische.
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung oder setzen Sie sich mit uns tel. in Verbindung.

aro-inside
34444 arolsen
telefon 0 56 91 / 37 08
postfach 14 67
h. schmidt objektmöbel

Seriöse Außendienstmitarbeiter

mit nachweislichen Erfolgen **gesucht,** für den expansiven Selbstbaumarkt unserer zukunftsorientierten Niedrigenergie-Hausbau- und Heizungssysteme.
Geboten werden:
lukrative Provisionen, Musterhäuser, wöchentlich aktuelles Adressenmaterial sowie ein lizensiertes und konkurrenzloses Vertriebs- und Schulungssystem.
Bewerbungen an:

BWS – Bauelemente + Wärmesysteme GmbH
Paschenfurth 4, 47506 Neukirchen-Vluyn
Telefon 0 28 45 / 3 90 55, Fax 0 28 45 / 3 75 83

Hallo, Jugendliche: bieten Ausbildungsplatz – Koch –

Wir sind ein Familienhotel mit 90 Betten im Hochsauerland.
Bewerbungen bitte an
Hotel Diedrich, Nuhnestr. 2, 59969 Hallenberg, Tel. 0 29 84 / 80 12

Anzeigenvertreter

für interessante Verlagstätigkeit gesucht. **Ca. 12 000,– DM monatlich.** Bei Eignung Mercedes 230 E als Firmenwagen. Telefon (0 57 31) 7 87 70, Montag ab 8 Uhr.

Übernehmen Sie eine **selbst. Bestellagentur** (auch nebenber.) f. erot. Dessous (Textil, Leder, Lack) bei Topprov.+ flankierender Werb. **Anmeldung zum Infogespräch 05 61 / 82 17 95 o. 09 11 / 3 06 72 39**

Brillant-Begleitagentur bietet lukrative und seriöse Nebentätigkeit, kein Intimkontakt, 50,-/Std. Lohn, Tel. 094 01/7 95 18, 7 94 17, 7 98 18 ab Mo.

Heimarbeit gewerbl. für Damen u. Herren. Info 0 72 31 / 78 86 51 oder 0 72 31 / 4 43 52

Nebenverdienst m. Computer in der Touristik. Tel. 05671 / 4257 ab 20 h

Nebenverd. ab sofort! Ger. Entg. gute Bez. **Tel. 07231 / 943650**

PC-Nebenverdienst! 24-Std.-Info-Band: ☎ 0 61 34 / 72 55 72

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

Indasia Gewürze

Wir beliefern Fleischereien und Fleischwarenfabriken mit Gewürzen und Gütezusätzen. Ein ausgeprägtes Sortiment, an das hohe Qualitätsansprüche gestellt werden, sichert uns auch derzeit kontinuierliche Wachstumsquoten.

Wir suchen als Nachfolger für das Reisegebiet Hochsauerland, Schwalm-Eder den

Bezirks-Verkaufsleiter

Da eine erfolgreiche Verkaufsarbeit nur durch intensive theoretische und praktische Beratung gewährleistet ist, sollte unser zukünftiger Mitarbeiter Fleischermeister oder mit unserer Zielgruppe branchennah verbunden sein. Darüber hinaus werden wir für gründliche Schulung anfangs und später sorgen.

Ein gutes Einkommen ist selbstverständlich – zusätzlich neutraler Firmenwagen, Spesen und sonst übliche soziale Leistungen.

Sie fühlen sich angesprochen? Dann schicken Sie an die unten angegebene Adresse Ihre Kurzbewerbung. Wir melden uns umgehend!

Indasia Gewürzwerk GmbH
Postfach 1540
49124 Georgsmarienhütte

Indasia ...dem Geschmack zuliebe

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.

Für unsere Bildungsstätte für Altenpflege in den Außenstellen **Eschwege** und **Homberg/Efze** suchen wir mehrere

Unterrichtsschwestern/pfleger,

AWO

die nach Absprache sowohl in Teilzeit als auch in Vollzeit beschäftigt sein können.

Wir bieten eine Tätigkeit in einem kleinen erfahrenen Team. Zu den Aufgaben gehören der Unterricht in pflegerischen und angrenzenden Fächern im Rahmen der Ausbildung staatlich anerkannter Altenpfleger/innen, die Fort- und Weiterbildung sowie praktischer Unterricht in der Schule und den Praxiseinrichtungen.

Neben der Ausbildung und der Berufspraxis als Altenpfleger/in erwarten wir von den Bewerbern und Bewerberinnen eine pädagogische Zusatzqualifikation wie zum Beispiel Unterrichtsschwester/-pfleger und die Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung.

Für nähere Informationen über den Arbeitsplatz steht Ihnen der Leiter der Bildungsstätte in Kassel, Herr Mathes, unter der Tel.-Nr. 05 61/6 50 39, zur Verfügung.

Der späteste Beginn der Tätigkeit sollte der 1. August 1995 sein. Bewerber/innen, die den Grundsätzen und Zielen der Arbeiterwohlfahrt positiv gegenüberstehen, bitten wir, ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an folgende Anschrift zu senden:

Arbeiterwohlfahrt
Bildungsstätte für Altenpflege
z. Hd. Herrn Mathes
Rasenallee 83
34128 Kassel

Sind Sie daran interessiert, freiberuflich zu arbeiten?
Möchten Sie unser(e)

Außendienstmitarbeiter(in)

werden?

Keine Hausbesuche nur Vormittages.

Sie sollten freundlich, kontaktfreudig und über 30 Jahre alt sein. PKW ist erforderlich, könnte aber vorübergehend gestellt werden. Die Verdienstmöglichkeiten sind gut.

Bitte schreiben Sie uns nur ganz kurz (Postkarte mit Telefonnummer und Geburtsdatum genügt).
Wir freuen uns auf ein Gespräch mit Ihnen.

Schriftliche Bewerbung bitte an:

Leseförderungsgesellschaft Artur Rathcke, Kirchtalstraße 8
82386 Huglfing

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine dynamische, aufgeschlossene

Restaurantfachkraft sowie einen **Jungkoch**

bei guten Bedingungen. Gern erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf.

Bitte sprechen Sie mit Herrn Krasenbrink.

RESTAURANT PARK SCHÖNFELD
34121 Kassel, Bosestraße 13, Telefon 05 61 / 2 20 50

Lebenshilfe-Werk
Kreis Waldeck – Frankenberg e.V.

Das Lebenshilfe-Werk betreut im Landkreis Waldeck-Frankenberg Menschen mit Behinderung in den Bereichen Frühförderung, Kindertagesstätten, Werkstätten, Wohneinrichtungen und Familienentlastende Dienste.

Angegliedert an unser Hofgut Rocklinghausen in Twistetal bei Arolsen werden im Bereich Wohnen für Menschen mit geistiger oder seelischer Behinderung 14 Bewohner an 5 Standorten im Rahmen des Betreuten Wohnens ambulant betreut. Zur weiteren Unterstützung des bestehenden Betreuungsteams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine pädagogische Fachkraft

Qualifikation: Ausbildung im pädagogischen Bereich und einschlägige Berufserfahrung

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Bundesangestelltentarifvertrages (VKA). Bei gleicher Qualifikation werden Schwerbehinderte bevorzugt berücksichtigt. Zur Erhöhung des Männeranteils in diesem Bereich ist die Bewerbung von Männern besonders erwünscht.

Schriftliche Bewerbungen sind bis zum **21. April 1995** an das **Lebenshilfe-Werk Kreis Waldeck-Frankenberg e.V., Geschäftsleitung, Am Stege 4, 34497 Korbach,** zu richten.

HESSISCHES BAD WILDUNGEN STAATSBAD

Für unsere **Fachklinik DER FÜRSTENHOF** suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

Exam. Krankenschwestern/-pfleger
Krankenpflegehelfer/innen

Für die Besetzung der Krankenpflegehelfer/innen-Pos. ist der Abschluß der einjährigen Ausbildung erforderlich. Bei den Stellen handelt es sich um längerfristige Erziehungsurlaubsvertretungen. Die Vergütung erfolgt nach BAT einschließlich sämtlicher Leistungen des öffentlichen Dienstes. Frauen sind besonders aufgefordert, sich zu bewerben.
Die Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Hessisches Staatsbad
Langemarckstr. 2 · 34537 Bad Wildungen · Tel. 0 56 21 / 70 41 05

Europas größte Partnervermittlung sucht hauptberufliche

FACHBERATERINNEN

(für den Großraum Kassel/Göttingen)

Sie:
- sind zwischen 30–45 Jahren jung
- stehen mit beiden Beinen fest im Leben und wollen Ihre Lebenserfahrung einsetzen
- gehen gerne einfühlsam mit Menschen um
- wollen in unserem Team unersetzlich werden und sind an leistungsorientiertem Arbeiten interessiert
- besitzen Pkw und Führerschein (Erfahrung im Verkauf wäre von Vorteil)

Wir bieten:
- eine freiberufliche Außendiensttätigkeit **ohne Akquise**
- feste Termine und Interessenten, die sich auf Ihren Besuch freuen
- *gründliche Schulung und Einarbeitung*
- überdurchschnittliche Verdienstmöglichkeiten
- ein leistungsstarkes Team, das sich auf Ihre Mitarbeit freut

Bitte bewerben Sie sich telefonisch (Mo. ab 11 Uhr) oder schriftlich bei: VJZ, Frau Wylezol, Rotermundstr. 11, 30165 Hannover
Telefon 05 11 / 9 35 94 12

NUR NOCH ABSCHLIESSEN?

Ja, die Anfragen aus unserer erfolgreichen TV- und Rundfunk-Werbung erhalten Sie von uns. EK-Erwartung von DM **20 000,–.**
Nur für **KRANKENVERSICHERUNGSPROFIS.**
Kompass GmbH, LD Hessen, Hr. Huck
Tel. 0 60 29 / 99 50 21 oder **Fax** 0 60 29 / 99 50 23.

Wir suchen:
1. **Außendienstler/innen** – Farbe – Verkauf – Bausanierung
2. **Verkäufer/innen für** – Verkauf per Telefon
3. **Prospektverteiler/innen** – Großraum Nordhessen

Krug + Co., 34270 Schauenburg, Telefon 0 56 01 / 3 08-12

OMNIBUSFAHRER
LKW-FAHRER
Ausbildung u. Prüfung ab 10 Werktage
GEFAHRGUT-FAHRER oder -Beauftragter
in 3 bis 5 Tagen
FAHRLEHRER
Ausbildung im 5-Monats-Lehrgang
SACH- und FACHKUNDEPRÜFUNG
Personen- und Güterverkehr (IHK)
2-wöchige Vorbereitungslehrgänge
Während der Ausbildung auf Wunsch beste, preiswerte Unterbringung im eigen. Internat. Günst. Finanzierung.

Verkehrs-Fachschule seela
Petzvalstr. 40 · 38104 Braunschweig
Tel. (05 31) 3 70 03-173/178 · Fax 3 70 03-174

ACHTUNG!
Wir machen Sie selbständig!
Zu Hause in vertrauter Umgebung erreichen Sie in kurzer Zeit finanzielle Unabhängigkeit..
Wir machen Sonnenstudios für Jedermann
sunrise®
DAS SOLARIENPARADIES
Tel: 06051/61052 Fax: 61058
oder Tel: 05544/232 Fax: 232

NEU! *Nebenbei durch Informationsversand von daheim bis DM 400,– tägl. verdienen!* Gratisinfo unter Chiffre Z 64119 HNA Kassel

---

Ab 4 000,– DM b. 10-Std.-Woche! In Ihrer Nähe. Kein Verkauf, Vers. usw. Ist Ihnen das zu wenig, dann schlafen Sie ruhig weiter! ☎ 06652 / 5510 erreichbar: Mo., Di., Do. ab 18 Uhr, Sa., So. ganztags

---

Bundesweit tätiger Immobilienvertrieb sucht Finanzierungsexperte mit erstklassigen Referenzen.
Bitte übersenden Sie uns Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Z 64192 HNA Kassel

---

Sub-Fahrer(innen) mit eigenem Kombi oder Lkw für Tour/Umzüge in Festgebiet gesucht. Unverb. Info/Bewerbungsunterlagen gegen 3,– Rückporto (Briefmarken) von cargodata/ Herr Stelzer, Tela 252, 81549 München

---

Die Bio-Garten gGmbH mit ihrer Betriebsstätte in Diemelsee-Flechtdorf ist eine Einrichtung zur beruflichen und sozialen Rehabilitation von Menschen mit geistiger, seelischer und mehrfacher Behinderung, die dort – im Rahmen einer Gärtnerei als Werkstatt für Behinderte – arbeiten.

BIO-GARTEN gGmbH Ökologischer Anbau

Der Betrieb arbeitet nach den Grundsätzen des organisch-biologischen Land- und Gartenbaues und ist durch den Bioland-Verband anerkannt.

Zur Förderung und Anleitung der Mitarbeiter suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Gruppenleiter/in

in Vollzeit.

Qualifikation: Qualifizierte Ausbildung im Gartenbau mit dem Schwerpunkt Gemüseanbau (organisch-biologisch), Sonderpädagogische Zusatzqualifikation bzw. die Bereitschaft, diese zu erlangen.

Die Vergütung erfolgt in Anlehnung an den Bundesangestelltentarif (VKA). Bei gleicher Qualifikation werden Schwerbehinderte bevorzugt berücksichtigt.

Schriftliche Bewerbungen sind bis zum 25. April 1995 an die **Geschäftsführung der Bio-Garten gGmbH, Am Stege 4, 34497 Korbach zu richten.**

Heilbad Heiligenstadt

Zur Erweiterung unseres Ärzteteams suchen wir

1 Arzt/Ärztin im Praktikum

Die Klinik behandelt schwerpunktmäßig Erkrankungen des Bewegungsapparates und Herz-Kreislaufes. Der leitende Arzt hat Weiterbildungsermächtigung.
Eine Übernahme als Assistent (Orthopädie) ist möglich.
Vollständige schriftliche Bewerbungen mit Lichtbild und Lebenslauf erbitten wir an:

Kurgesellschaft Heilbad Heiligenstadt mbH
Geschäftsführer, Herrn R. Rumscheidt
Aegidienstraße 13, 37308 Heilbad Heiligenstadt

Wir suchen
Mitarbeiterin für Telefonzentrale und Registratur
Fahrer für 7,5 t mit Führerschein Kl. 3, möglichst mit guten Gabelstapler-Kenntnissen
Mitarbeiter für Haus- und Hofarbeiten
zum sofortigen Eintritt.
Vorabinfo Herr Noll, Telefon 0 56 02 / 93 98 14
Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

format TRESORBAU GMBH
37235 Hessisch Lichtenau
Industriestraße 8

WER SIND WIR?

Ein seit mehr als 15 Jahren bestehendes und überaus erfolgreiches Dienstleistungsunternehmen mit Monopolstellung. Aufgrund kontinuierlicher Expansion besetzen wir jetzt **Führungspositionen.**

Es erwartet Sie zum sofortigen Start:
- ★ Wettbewerbsloses Top-Produkt (keine Vers., Immob. oder Ähnliches).
- ★ Hohe Provisionen – schnelle Auszahlung.
- ★ **Ein bestehender Kundenstamm, der bereits eine hervorragende Folgeprovision mit sich bringt.**
- ★ Eine **First-Class-Position,** bei der Sie unserer Geschäftsleitung direkt angeschlossen sind.

Wir erwarten:
- ★ Die Bewerbung *erfahrener Vertriebsleute* **im Alter von 25 bis 45 Jahren.**
- ★ Volles Engagement, Fleiß, Entschlossenheit und erfolgsorientiertes Denken und Handeln.

Wir bereiten Sie intensiv auf Ihre Aufgaben vor und unterstützen Sie bei Ihrer neuen Tätigkeit.

Ihr persönliches Vorstellungsgespräch findet mit unserer Geschäftsleitung **in Bad Karlshafen statt.** Vereinbaren Sie hierfür einen Termin am Samstag in der Zeit von 14.30 bis 17.00 Uhr und am Montag in der Zeit von 10.00 bis 17.30 Uhr unter 0 64 32 / 8 43 28-9.

Für unser Unternehmen suchen wir

WERBETECHNIKER
mit Berufserfahrung.

Bewerbungen bitte nur von qualifizierten Fachkräften, die selbständig arbeiten können.
Gehalt nach Vereinbarung.

Erika REKLAME
Erwin & Thomas Fritz GmbH
SCHILDER LICHTWERBUNG SIEBDRUCK
Dörnbergstraße 7
34233 FULDATAL
Tel. 05 61 / 9 81 77-0

Kanadische Importfirma mit selbständigen Niederlassungen in Kassel-Fuldabrück. **9 Positionen** haben wir dort zu besetzen. Berufserfahrung ist nicht erforderlich. Kaufmännische Kenntnisse sowie Pkw wären von Vorteil. Rufen Sie an. Frau Kaufmann, Tel. 0561 / 582091-94, Mo.-Fr., **Bürogemeinschaft, Industriestraße 1, 34277 Fuldabrück**

Verkaufsprofis oder solche, die es werden wollen, für Spitzenprodukte, mit sehr guten Verdienstmöglichkeiten gesucht. Info Tel. 036929 / 87250

Wir suchen für sofort:

Gelernte Dachdecker
und
Dachdecker-helfer

Richten Sie Ihre Bewerbung an:

Prof. Dach
Dach · Fassaden · Dämmtechnik
Am Lossewerk 7 · 34059 Kassel
Telefon 05 61 / 57 20 87

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

Kundenberater

INTERPANE zählt zu den bedeutendsten Flachglasveredlern Deutschlands. In insgesamt acht Unternehmen produzieren wir die gesamte Palette hochwertiger Isolier- und Sicherheitsgläser.

Dank unserer partnerschaftlichen Kundenorientierung erzielen wir als mittelständische Unternehmensgruppe mit hohem Qualitätsstandard beachtliche Markterfolge.

Für den weiteren Ausbau unseres Beraterteams im Verkaufsgebiet Hessen suchen wir einen qualifizierten ***Kundenberater im Außendienst.***

Kenntnisse über die Glas- oder Bauzulieferbranchen sind vorteilhaft, aber nicht Bedingung.

Leistungsbereitschaft, Flexibilität, Zuverlässigkeit und Engagement sind für Ihren Erfolg in unserem Unternehmen unverzichtbar.

Wir bieten Ihnen die Leistungen eines modernen, innovativen Unternehmens sowie eine interessante Tätigkeit in einem jungen, dynamischen Team.

Reizt Sie diese Herausforderung – dann freuen wir uns über Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen.

INTERPANE Glasgesellschaft mbH & Co.
Postfach 20, 37697 Lauenförde
Telefon: 05273/809-0

INTERPANE
Wir machen mehr aus Glas

Bertelsmann

Europas umsatzstärkstes Medienhaus bietet in seinem Tochterunternehmen

Spitzeneinkünfte für Außendienstler

für den Großraum Hessen

Eine echte Chance für Sie,
- wenn sie eine neue berufliche Zukunft wollen
- wenn der Aufbau eines neuen Vertriebsweges für Sie eine Herausforderung ist
- wenn Sie Kontaktfreude, Einsatz und Erfolgswillen mitbringen
- wenn Sie frei sind, selbständig arbeiten möchten.
- wenn Sie Starteinkünfte von ca. DM 4200,– zu schätzen wissen.

Außerdem bieten wir:
Gründliche Ausbildung und Einarbeitung, Prämien und die erstklassigen Sozialleistungen eines Großunternehmens. Karrieremöglichkeiten bis zum Leiter einer Direktion.

Ihren Anruf zum Kontaktgespräch erwarten wir heute, von 10–15 Uhr unter Tel. 03 51 / 4 76 80 21 u. am Mo., 10. 4. 95, in der Zeit v. 9–16 Uhr oder schriftliche Kurzbewerbung an:
BLB – Verlag für Bildungssysteme GmbH
Vertriebszentrum Dresden
z. Hd. Herrn Gareis
Platanenstr. 3 · 01129 Dresden

Für unseren Hauptbetrieb in Volkmarsen suchen wir zur Verstärkung unseres Teams einen einsatzfreudigen und dynamischen

Kfz-Meister

für Werkstatt und Kundendienst Mercedes-Benz. Vorkenntnisse erwünscht. Bewerber sollten zwischen 30 und 35 Jahren sein.

Mercedes-Benz
AUTOHAUS MENSCH

Autohaus Mensch GmbH · Vertragswerkstatt der Mercedes-Benz AG
Volkmarsen · Arolser Str. 48 · Tel. (0 56 93) 8 97 · Fax (0 56 93) 63 13
Warburg · Industriestr. 5 · Tel. (0 56 41) 76 33-3 · Fax (0 56 41) 76 33 76

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin

Bilanzbuchhalter(in)

als Leiter(in) unserer Buchhaltung.
Sie verfügen über solide Fachkenntnisse im Lohnsteuer/Sozialversicherungsrecht und streben Eigenverantwortung im Bereich Buchhaltung, Steuererklärung, Jahresabschluß und anderer Fachprobleme an.
Haben Erfahrung mit EDV-gestützten Buchhaltungssystemen sowie Entgeltabrechnungssystemen.
Wir bieten eine anspruchsvolle und interessante Tätigkeit, legen Wert auf langfristige Zusammenarbeit und vergüten der Aufgaben und Leistung entsprechend.
Wir bitten um aussagefähige Bewerbungsunterlagen an

spangropharm
Pharmazeutische Großhandlung GmbH & Co.
Brückenstraße 2 · 34286 Spangenberg · Tel. 0 56 63 / 5 02-10

STUKKATEURE UND TROCKENBAUER 'MAL WAS NEUES!

Wen suchen wir?
Als Stukkateur, Isolierer oder Trockenbauer sind Sie fit im Innenausbau, auch im Brand- und Schallschutz.
Sie sind zwischen 30 und 45 Jahre, Meister, und können die Ärmel hochkrempeln. Jetzt suchen Sie die Veränderung! Schön wär's, wenn Sie kontaktfreudig sind, selbstbewußt auftreten und gerne auf Achse sind!

Was ist zu tun?
Sie sind unser Mann vor Ort, der die Anwender und Verarbeiter betreut und berät. Es macht Ihnen Spaß, unsere Produkte vor Kunden und Mitarbeitern zu erklären. Den Außendienst unterstützen Sie mit Rat und Tat. Auch Schulungen unserer Kunden und Mitarbeiter gehören dazu. Gefragt ist Ihr Einsatz ebenfalls beim Aufbau von Messeständen.

Wer sind wir?
In Europa sind wir führend in der Herstellung von Trockenbauprodukten. Mit hoher Produktqualität und Kundennähe bauen wir unsere Position konsequent weiter aus. Wir reden mit dem Kunden, suchen gemeinsam nach Lösungen. Deshalb brauchen wir Sie!

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte unter Angabe der Kennziffer HNA 95030 an die von uns beauftragte PERSONALBERATUNG Michael W. Harris, Ballindamm 7, 20095 Hamburg-Altstadt. Dort stehen Ihnen auch die Herren Michael. W. Harris und Oliver Heine für erste Informationen unter der Telefonnummer 040 / 33 17 95 (Fax: 33 17 99) gerne zur Verfügung.

PERSONALBERATUNG
Michael W. Harris

Diakonie

Wir sind eine Einrichtung des Diakonischen Werkes, an der BA 7, ca. 35 km von Kassel entfernt.

In unseren Jugendheimen werden bis zu 90 männliche Jugendliche und junge Erwachsene im Rahmen der Jugendhilfe betreut und beruflich ausgebildet. Sie leben in Kleingruppen und wechseln mit dem Ziel allmählicher Verselbständigung später in individuelle Wohnformen innerhalb und außerhalb der Jugendheime.

Für die Mitarbeit suchen wir:

Erzieher/in im Gruppendienst
Vergütung Vc/Vb AVR

Wir erwarten:
- Leistungsbereitschaft, konstruktive Konfliktfähigkeit
- eine positive Einstellung zu jungen Menschen
- Teamfähigkeit
- kreative Fähigkeiten
- Erfahrung in der Heimerziehung ist erwünscht
- die Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche

Wir bieten:
- geregelte Arbeitszeit, Dienstplangestaltung im Team
- Möglichkeiten zur eigenverantwortlichen Gestaltung
- zusätzliche Altersversorgung
- die Mitarbeit in einem kooperativen Arbeitsteam
- Supervision und Fortbildung
- Beratung durch psychol. und pädagog. Fachkräfte
- tarifliche Zulagen

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Jugendheime Beiserhaus
Niederbeisheimer Str. 28, 34593 Knw.-Rengshausen
Telefon 0 56 85/80 90

457

EDERTAL-KLINIKEN
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen

Hahnberg Klinik
Fachklinik für konservative Orthopädie

Wir sind eine orthopädische Rehabilitationsklinik mit 165 Betten und führen orthopädische Anschlußheilbehandlungen und Heilverfahren für verschiedene Sozialversicherungsträger durch.
Wir suchen:

1 exam. Schwester / Pfleger
1 Ergotherapeut / in
teilzeit in Dauerstellung
1 Haushandwerker
möglichst Installateur

Wir bieten leistungsgerechte Vergütung, gute Arbeitsbedingungen und Fortbildungsmöglichkeiten sowie die im Klinikbereich üblichen hohen Sozialleistungen bei guter Teamarbeit.
Bewerbungen sind zu richten an:

Edertal Kliniken
Hahnberg Klinik, Ziergartenstraße 9
34537 Bad Wildungen-Reinhardshausen
Tel. 0 56 21 / 79 60

Für den Ausbau unserer erfolgreichen Bezirksdirektion in Kassel suchen wir

Führungskräfte und Agenturleiter

Sie sind Neueinsteiger oder bereits Profi, ehrgeizig und zielstrebig, haben Spaß am Umgang mit Menschen, streben Erfolg durch Seriösität an, arbeiten teamorientiert und erwarten eine gesicherte berufliche Zukunft.
Berufsfremde bekommen eine Ausbildung zum/zur geprüften Versicherungsfachmann/-frau (BWV), natürlich bei garantiertem Einkommen.

Eine Aufgabe für Sie? Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir werden uns umgehend mit Ihnen in Verbindung setzen!

Barmenia Krankenversicherung a. G.
Bezirksdirektion Kassel, Herrn Beyer
Opernstr. 9, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 10 31 88, Fax 05 61 / 77 21 79

Barmenia Versicherungen
Lebens-, Kranken-, Unfall-, Sachversicherungen

„Erfolg braucht starke Partner"
Wir suchen für den Verkauf in unserem Hause

Damen und Herren

die Freude und echtes Interesse am Verkauf haben.
Zielstrebigkeit, Fleiß und Überzeugungskraft sollten Sie mitbringen. Eine kaufmännische Ausbildung wäre wünschenswert, denn in unserem Unternehmen sprechen Sie ausschließlich mit den Amtsleitern der Behörden.
Bewerben Sie sich mit ausführlichen Unterlagen und Lichtbild unter Zuschr. Z 64225 HNA Kassel.

Wir suchen für unseren Putz- und Estrichbetrieb einen dynamischen

Maurerpolier oder Maurermeister
zwecks Baustellenbetreuung, Aufmaß und Abrechnung, sowie

Putzer oder Putzkolonne
Wir bieten: Gutes Betriebsklima und übertariflichen Leistungslohn.

Herbert Riebold GmbH, Putz- und Estrichbetrieb
34587 Felsberg-Niedervorschütz, Telefon 0 56 62 / 29 41

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Wir haben Großes vor.

Wir suchen ab sofort:

Leiter/in Boutique

mit entsprechender Erfahrung (Bereich GPK, Geschenke usw.), dem/der wir die Verantwortung für Einkauf, Präsentation, Verkauf und Ergebnis übertragen möchten.

Mitarbeiter/in Kasse, Information

die unsere Kunden freundlich empfangen, informieren und die EDV-Kassen bedienen.

Verkaufsprofis m/w

mit Branchenerfahrung (oder mit Verkaufserfolgen bei anderen beratungsintensiven Produkten), die unsere Kunden freundlich und kompetent beraten.

Damit wir ins Gespräch kommen schreiben Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an Herrn Hermann Schaumann. Wir setzen uns dann mit Ihnen in Verbindung.

...das freundliche Möbelhaus am

MÖBEL **Schaumann**

34134 Kassel-Niederzwehren · Frankfurter Straße am dez

---

toom baumarkt — **Wir suchen Sie!**

toom baumarkt ist eine Zweigniederlassung der Rewe Großflächen Vertriebs KG – eines der größten deutschen Handelsunternehmen. Schon weit über 50 x in Deutschland. Jetzt suchen wir für den toom baumarkt **Kassel, Kohlenstraße 138 und Holländische Straße 214–226**

● Fachverkäufer/innen

für die Abteilungen
Holz/Bauelemente, Farben, Tapeten, Bodenbeläge, Elektro

Natürlich bieten wir:
● 5-Tage-Woche (37,5-Stunden)
● Urlaubsgeld ● Berufskleidung
● Alle Sozialleistungen eines Großunternehmens

Bewerbungen richten Sie bitte an:
toom baumarkt
Herrn Imgrund
Kohlenstraße 138
34121 Kassel
☎ 05 61 / 3 30 52
Herr Kirst
Holländische Str. 214–226
34127 Kassel
☎ 05 61 / 8 30 46-7

toom BAUMARKT

Kommen Sie zu uns! — **toom baumarkt**

GhK Universität Gesamthochschule Kassel

Folgende Stellen sind zu besetzen:

Im Fachbereich Biologie/Chemie - vorbehaltlich der Stellenfreigabe durch die Landesregierung - baldmöglichst **Kennziffer 048**

Arbeiter/in im Chemikalienlager (MTL)

Das Aufgabengebiet umfaßt alle im Chemikalienlager anfallenden Arbeiten, wie z. B. Verwaltung des Lagerbestandes, Transport von Chemikaliengebinden, Ausgabe von Chemikalien. Zum Teil handelt es sich hierbei um körperlich schwere Arbeit. Gesucht wird ein/e Arbeiter/in mit Erfahrung in der Lagerhaltung. Kenntnisse über den Umgang mit Chemikalien sind erwünscht, aber nicht Voraussetzung. Bewerbungsfrist: 2 Wochen

Im Fachbereich Landwirtschaft, Internationale Agrarentwicklung und ökologische Umweltsicherung baldmöglichst **Kennziffer 061**

Technische/r Assistent/in (bis BAT VIb) Ökologische Tierhaltung

halbtags, befristet bis 3. 4. 1997 zur Vertretung einer sich im Erziehungsurlaub befindenden Mitarbeiterin. Der Arbeitsort ist Witzenhausen, Nordbahnhofstraße. Zu den Aufgaben gehören Mitarbeit bei Forschungsvorhaben, Analytik von Mineralstoffen, statistische Auswertungen (EDV). Voraussetzungen sind eine abgeschlossene Ausbildung für LTA, CTA oder biol.-techn.-Ass., gute chemisch-analytische Kenntnisse, Fähigkeit zur selbständigen Arbeit in einem Team, EDV-Kenntnisse werden erwünscht. Bewerbungsfrist: 2 Wochen

In den Zentralen Werkstätten für Forschung und Lehre - zum 1. 4. 1995 - **Kennziffer 062**

Energieelektriker/in – Anlagentechnik (MTL)

halbtags, befristet für 1 Jahr zur Vertretung eines beurlaubten Mitarbeiters. Zu den Aufgaben gehören die Instandhaltung, Reparatur- und Neuinstallation elektrischer Anlagen, Steueranlagen der Wärme-Klima-Lüftungsanlagen, Hoch- und Niederspannungsverteiler sowie die Wartung und Reparatur von Elektrogeräten und Apparaturen aus dem Forschungsbereich. Voraussetzungen sind die Berufsausbildung als Energieelektriker – Anlagentechnik – und mehrjährige Berufserfahrung. Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

Im Fachbereich Biologie/Chemie zum 1. 7. 1995 **Kennziffer 068**

Chemielaborant/in oder chemisch-techn. Assistent/in (bis BAT VIb) – Analytische Chemie

befristet zur Vertretung einer sich in Mutterschutz befindenden Mitarbeiterin, eine Verlängerung für die Dauer des Erziehungsurlaubs wird angestrebt. Zu den Aufgaben gehören die Betreuung von Gas- und HPLC-Chromatographen (auch GC-IR und GC-MS), Durchführung von Messungen an diesen Geräten, organisatorische Aufgaben in Praktika, Bestellung von Chemikalien. Voraussetzungen sind der Abschluß als Laborant/in oder CTA, Laborerfahrung in analytischer Chemie und Trennmethoden. Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

Der Frauenförderplan der Universität Gesamthochschule Kassel verpflichtet zur Erhöhung des Frauenanteils. Frauen werden deshalb nachdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug. Vollzeitstellen sind grundsätzlich teilbar. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen **sind unter Angabe der Kennziffer** innerhalb o. g. Fristen nach Erscheinen an den Präsidenten der Gesamthochschule Kassel, 34109 Kassel, zu richten.

KLINIKUM der Philipps-Universität Marburg

Im **Medizinischen Zentrum für Augenheilkunde** (Leiter, Univ.-Prof. Dr. Kroll) sind im Operationsbereich Stellen für

Krankenschwestern und Krankenpfleger

zum nächstmöglichen Termin zu besetzen. Auch Berufsanfänger sind erwünscht.

Wir erwarten:
- Berufliches Engagement, Teamfähigkeit, Flexibilität, Mobilität
- Fähigkeit zur vertrauensvollen, effektiven und kooperativen Zusammenarbeit mit allen vorhandenen Berufsgruppen
- Positive Berufseinstellung
- Fachweiterbildung oder mehrjährige Berufserfahrung wären wünschenswert, sind aber keine Bedingung, wir lernen auch gerne Berufsanfänger an.

Wir bieten:
- Zweijährige berufsbegleitende Weiterbildung zur/zum Fachkrankenschwester/Fachkrankenpfleger für den Operationsdienst
- Voll- und Teilzeitmöglichkeiten
- Arbeitserleichterung durch den vorhandenen internen Versorgungsdienst
- Möglichkeit zur sonstigen Fort- und Weiterbildung
- Vergütung nach dem BAT-Kr mit allen Leistungen des öffentlichen Dienstes
- Mithilfe bei der Wohnungssuche
- Mitarbeiter, die auf Sie warten und viel Arbeit.

Die Bereitschaft zur Teilnahme am Rufbereitschaftsdienst setzen wir voraus.

Zur Erhöhung des Frauenanteils ist das Klinikum bemüht, verstärkt Frauen einzustellen.
Qualifizierte Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte innerhalb **vier Wochen** nach Erscheinen dieser Anzeige an das **Klinikum der Philipps-Universität Marburg, Pflegedirektorin Frau Freyenhagen, 35033 Marburg.**

Sie wollen ...

- **sich beruflich verändern?**
- **sich als Handelsvertreter ein gutes Einkommen sichern?**
- **sich für ein überzeugendes Produkt voll einsetzen?**

Dann sollten wir uns kennenlernen.

Für bekannte Verlagsobjekte mit hohen Auflagen suchen wir

Mitarbeiter/innen für den Anzeigenverkauf.

Intensive Einarbeitung und Schulung für Branchenfremde ist gewährleistet.

Schicken Sie uns Ihre Bewerbung, damit wir einen Gesprächstermin vereinbaren können.

18 73

Verlag Weber & Weidemeyer GmbH
Friedrich-Ebert-Str. 161, 34119 Kassel
Telefon 05 61 / 7 07 17 20

HANDELSVERTRETER

Zur Vervollständigung der IDS-Vertriebsmannschaft „Tankkarten" gesucht:

IDS steht für International Diesel Service. IDS ist ein einzigartiges, vollautomatisches Diesel-Tanknetz in ganz Europa. IDS ist maßgeschneidert auf die Bedürfnisse nationaler und internationaler Transportunternehmen. Der Schlüssel zum IDS-System ist die IDS-Karte, mit der ausschließlich nur Diesel getankt werden kann.

Wir bieten:
- Gebietsexklusivität
- sehr attraktive Konditionen
- Vertriebsunterstützung durch einen hochmotivierten Vertriebsinnendienst
- Möglichkeiten zum Vertrieb von zusätzlichen branchenspezifischen Dienstleistungen

Wir erwarten:
- eine versierte Verkaufspersönlichkeit
- erfolgsorientiertes Handeln
- Abschlußsicherheit
- gute Kenntnisse der Transportbranche

IDS IS A PRODUCT OF KUWAIT PETROLEUM Q8

Aussagefähige Bewerbungen richten Sie bitte an:
KUWAIT PETROLEUM Truck Services GmbH
z. Hd. Herrn Schüling · Postfach 62 48 · D-40860 Ratingen

M. NUR Marketing und Kommunikation GmbH

Gottschalkstraße 38 · 34127 Kassel

Wir, ein auf dem Gebiet der Außenwerbung – Schwerpunkt Produktion von NUR Mega Print Großflächenkommunikation – tätiges Unternehmen, suchen zum nächstmöglichen Termin eine/einen

Werbekauffrau/Werbekaufmann

zur Übernahme vielfältiger Aufgaben innerhalb unseres Teams, sowie eine/einen

EBV-Fachfrau/EBV-Fachmann

für den Produktionsbereich EBV-Grafikdesign.

Wenn Sie Interesse haben, im Team zu arbeiten, flexibel sind und über Berufserfahrung verfügen, senden Sie uns bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Gehaltswunsch.

Städtische Kliniken Kassel
gemeinnützige GmbH

Die **Städtischen Kliniken Kassel,** Krankenhaus der Maximalversorgung mit 1272 Betten, Akademisches Lehrkrankenhaus der Philipps-Universität Marburg/Lahn, suchen aufgrund der Ausweitung der operativen Kapazitäten für die Klinik für Herz-, Thorax- und Gefäßchirurgie nächstmöglich eine/n

Kardiotechniker/in

oder

Biotechniker/in

Wir wünschen uns eine/n Krankenschwester/-pfleger mit Fachweiterbildung für Anästhesie/Intensivmedizin und einschlägiger Berufserfahrung, die/der nach gründlicher theoretischer und praktischer Anleitung sukzessive in die Position eingeführt werden soll.
Vergütung wird nach dem Bundesangestelltentarifvertrag gewährt.
Für Rückfragen oder ein Gespräch steht Ihnen unser leitender Kardiotechniker, Herr Reuber, (Tel.: 05 61 / 9 80-27 07) gern zur Verfügung.
Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbitten wir bis zum **30. April 1995** an die

Städtische Kliniken Kassel gemeinnützige GmbH
Personalabteilung
Mönchebergstraße 41–43, 34125 Kassel

„Starten Sie mit uns in den Erfolg"

Seit über 30 Jahren produzieren und verkaufen wir kreative Kinderspielplatzgeräte.

Die Kommunen sind unsere Partner, die beraten Sie und verkaufen ihnen unsere hochwertigen Produkte.

Für unseren Verkaufsservice suchen wir

Damen und Herren

die Freude und echtes Interesse am Verkauf haben.

Eine kaufmännische Ausbildung, eine verbindliche Art, Fleiß und Zielstrebigkeit setzen wir voraus. Wenn Sie sich bei uns bewerben wollen, senden Sie uns bitte Ihre Unterlagen ein unter Zuschr. Z 64223 HNA Kassel oder rufen Sie uns an unter Telefon 05 61 / 2 00 97 15, ab Montag, 8.00 Uhr.

Unsere

Verkaufsabteilung – Baustoffe

sucht einen zuverlässigen Kaufmann zum nächstmöglichen Termin.

Zuschriften unter Z 64108 HNA Kassel

Haben Sie Ihre Ausbildung als

Anwaltsgehilfin

abgeschlossen und Sie wollen sich verändern, dann bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in unserem Unternehmen.

Bitte bewerben Sie sich mit ausführlichen Unterlagen und Lichtbild unter Zuschr. Z 64226 HNA Kassel oder rufen Sie uns an unter Telefon 05 61 / 2 00 97 15, ab Montag, 8.00 Uhr.

DRUCKEREI BADEN

Offsetdruck · Siebdruck
Reprotechnik · Fotosatz
DTP- und Scannerstudio
Industriebuchbinderei

Theodor-Haubach-Straße 15
34132 Kassel-Oberzwehren

Telefon (05 61) 40 31 32
oder (05 61) 40 10 87
Telefax (05 61) 40 28 87

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Druckindustrie und produzieren auf modernsten, technischen Anlagen Druckerzeugnisse für Industrie, Agenturen, Handel und Handwerk.
Für unsere Abteilung Druck suchen wir ab sofort farbsichere, qualitätsbewußte und selbständig arbeitende

4- bis 8-Farben-Offsetdrucker

Wenn Sie in einem jungen und dynamischen Team mitarbeiten wollen, dann bewerben Sie sich telefonisch oder schriftlich bei uns.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

Wollen Sie sich verändern, neue Wege gehen ?

ARCHITEKT/-IN gesucht

ÖKOLOGISCHE BAU SYSTEME

Wir sind ein junges, innovatives Team, welches zukunftsorientiert, Wohngebäude in ökologischer Holzrahmenbauweise plant und baut. Dabei erstreckt sich das Aufgabengebiet vom kostenoptimierten ökologisch sinnvollem Einfamilienhausbau über Mehrfamilienanlagen bis hin zur Siedlungsplanung. Zur Verstärkung unseres Planungsteams suchen wir eine/n ARCHITEKT/IN, der/die auf dem Gebiet des ökologischen Holzrahmenbaus tätig werden möchte, oder schon ist.
ER/SIE sollte über Berufserfahrung verfügen, um möglichst selbständig in unserem praxisorientierten TEAM, schwerpunktmäßig Leistungsphasen 3–5 (HOAI), durchzuführen.
Wir bieten interessante Arbeitsinhalte, eine gute Atmosphäre sowie eine angemessene Vergütung.
Bitte melden Sie sich ab Montag, um einen Termin für ein persönliches Gespräch zu vereinbaren.

PLANUNGSGRUPPE "HAUSBAU +", ALHEIM, TEL. 05664 / 7773

Suche erfahrene und qualifizierte

Steuerfachgehilfin

mit guten DATEV-Kenntnissen zur selbständigen Erstellung von Fibu, Lohn, ESt und Jahresabschlüssen zum frühestmöglichen Termin.

Wir sind ein junges Team in neuen, modernen, verkehrsgünstigen Büroräumen und freuen uns auf eine Mitarbeiterin, die sich beruflich weiterentwickeln will.

Monika Zeuch – Steuerberaterin –
Leipziger Straße 193, 34123 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68-0

Kanadische
Importfirma
mit selbständigen Niederlassungen in Kassel-Fuldabrück

9 Positionen

haben wir dort zu besetzen. Berufserfahrung ist nicht erforderlich. Kaufmännische Kenntnisse sowie Pkw wären von Vorteil. Rufen Sie an. Frau Kaufmann, Tel. 05 61 / 58 20 91-94, Mo.–Fr.

Bürogemeinschaft, Industriestraße 1, 34277 Fuldabrück

Suchen ab sofort
Kraftfahrer FS Kl. II

im Nah- und Fernverkehr, ADR- Bescheinigung erwünscht.

Kraftverkehr und Stahlbau
Fritz Lohrey GmbH
34621 Frld.-Leimsfeld, Tel. 0 66 91 / 30 88

Pfaffenzeller
Gebäudereinigung

Für die Betreuung vorhandener und künftiger Objekte und Kunden suchen wir für den Bereich **Kassel** einen Gebäudereinigungsfachmann als

● Objektleiter/in

Sie übernehmen selbständig mit Engagement und fachlichem Können die verantwortliche Leitung und Koordination von Arbeitsgruppen, Vorarbeitern und Mitarbeitern. In der Arbeitszeit sind Sie, aber auch wir, flexibel. Ein gutes Einkommen sowie eine fundierte Einarbeitung sind selbstverständlich.
Interessiert? Dann bewerben Sie sich schriftlich mit Angabe Ihrer Gehaltserwartung.

Mühlmahdweg 6, 86167 Augsburg
Personalabteilung

FRANK
der Lackier Profi
SCHMIED
Autolackiererei · Meisterbetrieb

Wenn Sie immer nur das tun, was Sie schon immer getan haben, werden Sie immer das bleiben, was Sie schon immer waren.

Wenn Sie mehr wollen, bewerben Sie sich bei uns.

Wir suchen ab sofort einen

Lackierer/Lackierermeister

der bereit ist, Verantwortung zu übernehmen und durch die Qualität seiner Arbeit besticht.

Leistungsgerechte Bezahlung ist selbstverständlich.

Industriestr. 17 · 34260 Kaufungen
Tel. 0 56 05 / 9 48 60 · Fax 9 48 65

Zur Unterstützung für unseren Kunden (Unternehmensberater) suchen wir in Kassel auf freiberufl. Basis:

erfahrene Trainer/Moderatoren
(Schwerpunkt: Kommunikationstraining) und
Sekretariatshilfe
(Teamassistenz, Seminarlogistik, Schreibarbeiten).

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:
Büroservice Sabine Brandl
Landwehrstr. 37, 80336 München
Telefon 0 89 / 59 71 20

Südniedersächsisches Dienstleistungsunternehmen sucht per sofort:

- **Mitarbeiter im Außendienst**
  für Beratungsaufgaben, möglichst mit landwirtschaftlichen Kenntnissen.
- **Organisator** zur Unterstützung des Außendienstes im o. a. Bereich.

Bei Interesse erbitten wir Ihre Bewerbung unter Chiffre Z 64206 HNA Kassel.

Zahntechniker/in
mit guten Kenntnissen in EM-Keramik in Dauerstellung ab Mai od. später gesucht.
Bei Interesse bitte an Hr. ZM Homburg wenden.
Dental-Technik W.+ H. GmbH
Friedenstraße 34
34121 Kassel, ☎ 0561/25006

Aushilfskräfte mit FS Kl. 2
für Lade-, Rangier- und Fahrdienste ab 19 Uhr auf 580 DM-Basis gesucht.
Schmelz Intern. Spedition
Telefon 05 61 / 57 05-0

Suchen versierte Bedienung in einem jg. dynamischen Team zur Festeinstellung. Geregelte Arbeitszeit. Bergcafe Bad Emstal, Restaurant Cafe. Tel. 05624 / 6236

Praxis für Krankengymnastik in Hann. Münden sucht ab sofort nette(n) Kollegen(in). Tel. 0 55 41 / 87 79 od. 0 55 41 / 23 88.

Kraftfahrer Kl. 2
im Fernverkehr
in Dauerstellung gesucht.
Rinke Spedition,
Fuldabrück,
Tel. 05 61 / 58 10 45

Verdienen Sie ein HAUS!
So ganz nebenbei!
Mit unserem konkurrenzlosen
EAP-Programm
können Sie es in 3–4 Jahren geschafft haben !
Telefon 0 53 21 / 15 17
Mo.–Fr. 9–17 Uhr

Sie möchten zum Erhalt aller unserer Umwelt beitragen, Sie möchten mehr Geld verdienen? Mit uns können Sie bei8des. Tel. 0 56 82 / 49 16

Fleischereifachverkäuferin ab sof. ges. Vollzeit od. Aush. Tel. 0561 / 811890

Rentner f. Gartenarbeit in Obstplant. ges. Tel. 05601 / 86733, ab 19.00 Uhr

---

Als Banker nach Erfurt

Die Landesbank Hessen-Thüringen ist das Zentralinstitut der 57 Sparkassen in Hessen und Thüringen in der S-Finanzgruppe. Sie betreibt als universell tätige Geschäftsbank alle Sparten des Bankgeschäfts. Professionelles Banking hat die Bank zu einer der international bedeutenden Landesbanken gemacht. An unserem Sitz Erfurt brauchen wir Verstärkung.

Referent/in

Innendienst

Der Schwerpunkt Ihrer Tätigkeit liegt in der Ablauforganisation in Zusammenarbeit mit den Fachabteilungen, der Koordination von Aufgaben innerhalb der gesamten Abteilung und der Beurteilung des Einsatzes von technischen Hilfsmitteln.
Sie haben idealerweise eine Bankausbildung sowie ein betriebswirtschaftliches Studium erfolgreich abgeschlossen und anschließend mehrere Jahre Erfahrung als Bankorganisator gesammelt oder bringen praktische Erfahrung im Innendienst einer Bank mit. **Kennziffer: EF/5**

Gruppenleiter/in

Kontenführung, Zahlungsverkehr, Schalter

Sie sind für die Leitung eines Teams und die Mitarbeit bei der Aufgabenerfüllung und Koordination der Depotabwicklung, der Kontenbetreuung, der Abwicklung des Kassenverkehrs sowie der Kundenbetreuung inklusive der notwendigen Datentechnik verantwortlich.
Nach Ihrer Bankausbildung und zielorientierten Weiterbildung haben Sie mehrere Jahre Erfahrung im Servicebereich einer Bank gesammelt. **Kennziffer: EF/6**

Wenn Sie selbständig und engagiert arbeiten möchten und bereit sind zur Übernahme von Verantwortung im Team, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die

Helaba Frankfurt
LANDESBANK HESSEN-THÜRINGEN

Landesbank Hessen-Thüringen
Girozentrale, z. H. Herrn Christian Kruse
Postfach 777, 99015 Erfurt

Zur Erstellung des kulturhistorischen Porträts des Landkreises Kassel suchen wir Mitarbeiter/innen auf freiberuflicher Basis, denen die chronistische Erfassung des Handwerks und der Kleinindustrie übertragen werden soll.

Wir bieten: Hohes Einkommen und interessanten Aufgabenbereich.
Wir erwarten: Kontaktfreudigkeit, Organisationstalent und die Fähigkeit zu selbständigem Arbeiten.
Mindestalter: 30 Jahre.

Kurzbewerbungen, auch via TELEFAX, an:
HERMES INSTITUT, A.-Dürer-Straße 26, 39100 Bozen
Telefon 00 39 / 4 71 / 91 66 62, Fax 00 39 / 4 71 91 59 88

VERGESSEN SIE ALLES,
was Sie bisher vom Verkauf gehört haben. Wir bieten: Feste Besuchsaufträge, Kunden, die Sie erwarten, großzügige Unterstützung beim Aufbau einer selbständigen Existenz! Der Interessent mit gutem Leumund informiert sich – am Montag zwischen 9 und 19 Uhr – über die Außendiensttätigkeit bei Herrn Vossler unter der **Tel.-Nr. 05 61 / 1 61 38**

Wir bilden Sie aus zur/zum **staatlich geprüften technischen Assistentin/en**

♦CTA Chemie ♦BTA Biologie ♦UTA Umweltschutz

FOS möglich
BaföG, AFG, BFG möglich

Akademie für Umwelt u. Technik
Bremer Schlagd 12, 34346 Hann. Münden
Tel. 0 55 41 / 49 36

Wir bieten Zweiteinkommen – auch für Selbständige. Fa. Lelonek International. ☎ 0 56 73 / 14 57

Alles da ...
Und bald auch Sie?

Wir suchen zur Verstärkung unseres Verkaufsteams eine(n)

VW Verkaufsberater(in)

der/die für diesen Bereich mit Fachverstand, Beherztheit und Charme tätig ist.

Es ist eine schöne lukrative Aufgabe, die hier auf Sie wartet. Und das hat man auch nicht alle Tage: Eigenverantwortung, einen sicheren Arbeitsplatz und soziale Leistungen eines modernen Unternehmens.

Gern hören wir von Ihnen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

***Autohaus R. Delf** GmbH & Co. KG*
Am Lohwasser 6–8, 37235 Hess. Lichtenau
Tel.: 0 56 02 / 20 05

Außendienstmitarbeiter
im dental-medizinischen Bereich für PLZ 34 gesucht
Zuschr. u. Z 62957 HNA Kassel

Sie sind ein **Außendienstprofi** und suchen haupt- und nebenberuflich eine seriöse Aufgabe. Tel. 05676 / 1630

Investorengruppe sucht Geschäftsführer (für Bar)

Wir suchen einen Geschäftsführer mit kaufmännischen und fachlichen Vorkenntnissen für eine gehobene Nachtbar mit Animation, Separée, im Großraum Göttingen gegen überdurchschnittliche Bezahlung.

Vollständige Bewerbungsunterlagen bitte an Z 63962 HNA Kassel.

Wir suchen zum baldmöglichsten Termin eine junge, dynamische

Sekretärin

die mit allen anfallenden Büroarbeiten vertraut ist und gute PC-Kenntnisse mitbringt. Word 6.0 und Excel sind Voraussetzung.
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte mit Gehaltsvorstellung an
Göbel & Walter GmbH
Hausverwaltung u. Immobilien
Postfach 10 14 06, 34014 Kassel

Kurinstitut „In der Aue"
sucht für sofort
KG oder Physiotherapeuten/in
mit mind. 2-jähr. Berufserfahrung.
34355 Staufenberg/ Spiekershausen. Tel. 0 55 43 / 22 76

Hersteller von Gartenteichen und Regenwassertanks sucht zum baldmöglichsten Einstellungstermin einen erfahrenen

Spritzer/Lackierer

Kenntnisse im Umgang mit Glasfaserkunststoffen erwünscht, nicht Bedingung.

Bewerbungen: 0 56 02 / 30 14 (ab Montag, 8 Uhr)

Traumverdienst auf Ölbohrinseln.
Info gegen Rückporto bei
T. Ewald, Seeweg 74, 97204 Höchberg

Küchenchef

mit Erfahrung in gehobener Gastronomie ab sofort oder später in Kassel gesucht.
Bitte Bewerbungen u. Chiffre Z 64252 HNA Kassel.

BETREUER GESUCHT
Zuverlässiger, unabhänger, junger Mann mit Führerschein für persönliche Betreuung eines alleinstehenden, körperbehinderten, aber aktiven Lehrers (Rollstuhlfahrer) sowie für Hilfe im Haus und Garten in Marburg gesucht. Fähigkeit zu selbständigem, gewissenhaften Arbeiten, Freundlichkeit u. Hilfsbereitschaft erwünscht. Berufliche Qualifikation im pflegerischen Bereich ist nicht Voraussetzung, aber Interesse an **DAUERSTELLUNG.** Geboten wird angemessene Bezahlung, angenehme Arbeitsatmosphäre u. separate Wohnung. Bewerbungsunterlagen unter Z 63852 HNA Kassel

---

Wachstum braucht Verstärkung
Seriöse Tätigkeit, nebenberuflich bei 10 Std. wöchentlich ca. 1800,– DM monatlich, hauptberuflich über das doppelte. 6 versch. Tätigkeitsbereiche. Interessiert? Sa. 10–13 Uhr, Mo./Di. 10–18 Uhr.
Tel. 05 61 / 71 19 43, Hr. Schneider.

ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS
STUDENTENWERK KASSEL

Beim Studentenwerk Kassel ist zum nächstmöglichen Termin die Stelle eines/einer

qualifizierten Küchenhelfers/in

unbefristet in Teilzeit mit 20 Wochenstunden über die Mittagszeit in der Zentralmensa am Holländischen Platz zu besetzen.

Die Bezahlung erfolgt nach Lohngruppe 2 MTL II.

Schwerbehinderte Bewerber/innen erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug.

Haben Sie Interesse an diesen Tätigkeiten, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) bis einschließlich **21. April 1995** an die Personalabteilung des Studentenwerks Kassel, Anstalt des öffentlichen Rechts, Wolfhager Straße 10, 34117 Kassel.

FEHR & RIEDEL
STRASSEN- UND TIEFBAU

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

selbständig arbeitenden Fertigerfahrer/Schwarzdecken-Vorarbeiter

für moderne Groß- und Kleinfertiger.

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Bezahlung und darüber hinausgehende Sozialleistungen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an

Fehr & Riedel, Heidewinkel 11, 34346 Hann. Münden

Zur Erweiterung unseres Stammpersonals suchen wir einen

Gas- und Wasserinstallateur

der bei gutem Betriebsklima selbständig arbeiten möchte.

Elektro · Sanitär · Heizung
Maurer Haustechnik GmbH

Quellhofstraße 21, 34127 Kassel, Tel. 05 61 / 8 31 51

Bedachungen Dachbegrünungen

Wir suchen:
– Dachdecker
– Dachdeckerhelfer
– Klempner

WAGNER
Ihr Dachdecker

Peter Wagner GmbH · Am Wackelstein 8 · 34266 Niestetal
Telefon (05 61) 52 40 08 · Telefax (05 61) 52 61 40

Für unsere Abteilung „Software-Entwicklung" suchen wir zum 1. 7. 1995 oder nach Vereinbarung eine(n)

Programmierer(in)

Fundierte Kenntnisse in DOS/Windows sowie in der Windows-Programmierung mit den Sprachen „MS-Visual Basic" und C/C++ sind unbedingt Voraussetzung! Schriftliche Bewerbung erbeten an:

LAGLER Spezial-Software GmbH
Otto-Hahn-Straße 10 · 34123 Kassel-Waldau

Wir suchen zum **1. 7. 1995** eine freundliche, engagierte

Zahnarzthelferin **für den Rezeptions- und Verwaltungsbereich**

- flexible Arbeitszeiten
- leistungsgerechtes übertarifliches Gehalt
- gute Fortbildungsmöglichkeiten
- Einarbeitung gewährleistet

Dr. Heike Schapiro-Frisch · Dr. Eberhard Frisch

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler

HOESCH-KRÖGER-KAMPE Immobilien

expandiert weiter

Für die Mitarbeit in einem erfolgreichen Team suchen wir je eine Dame für die

Immobilien-Vermietung

(Schwerpunkt gewerbl. Vermietung) und den

Immobilien-Verkauf.

Wenn Sie über eine fundierte kaufmännische Ausbildung verfügen und Freude am Umgang mit Menschen haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Führerschein Klasse 3 und die Bereitschaft, auch abends und an Wochenenden zu arbeiten, setzen wir voraus. Ihr Einkommen entspricht den hohen Anforderungen und wird von Ihnen mitbestimmt. Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

TNT — Wir machen das schon.

Dynamik, Kompetenz, Zuverlässigkeit und Leistung sind die Erfolgsfaktoren, die uns an die Spitze deutscher Expreßfracht-Unternehmen gebracht haben. Unser Konzept heißt Dienstleistung von Mensch zu Mensch bei 100%iger Qualität.

Wir brauchen Sie baldmöglichst in der **Niederlassung Düsseldorf** als Sachbearbeiter/in für die Bereiche

Telefonzentrale / Rezeption

Ihre Aufgaben: ● Entgegennahme und Vermittlung von Telefonaten ● allgemeine Büroarbeiten

Ihr Profil: ● kaufmännische Kenntnisse ● kommunikationsfreudige Telefonstimme ● zuverlässig und verbindlich im Kundenkontakt ● max. 35 Jahre

Kundendienst

Ihre Aufgaben: ● Annahme und Beantwortung von Kundenanfragen ● offensive Kundenbetreuung ● Schadenbearbeitung

Ihr Profil: ● kaufmännische Ausbildung ● zuverlässig und verbindlich im Kundenkontakt ● Telefonstimme ● max. 35 Jahre

Heute Express

Ihre Aufgaben: ● Betreuung bestehender Kunden ● Gewinnung von Neukunden ● Preiskalkulation ● Tourenplanung

Ihr Profil: ● speditionelle Vorkenntnisse ● verkaufsorientiert ● max. 35 Jahre

Unser Angebot: ● überdurchschnittliche Konditionen und Sozialleistungen ● sicherer Arbeitsplatz in einem aufgeschlossenen Team

TNT Express GmbH, Niederlassung Düsseldorf
z. H. Frau A. Hucklenbruch, Liebigstraße 21
40721 Hilden, Telefon 0 21 03 / 9 56-3 90

Machen Sie mit!

AWO

Arbeiterwohlfahrt

Bezirksverband Hannover e.V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen

Das Nephrologische Zentrum Niedersachsen der Arbeiterwohlfahrt Bezirksverband Hannover e.V., eine 120-Betten-Klinik der Fachrichtungen Nephrologie, Urologie, Nierentransplantation und Intensivmedizin sowie 50 Dialyseplätzen in Hann. Münden, sucht zum **1. 7. 1995 befristet für die Dauer des Mutterschutzes und anschließenden Erziehungsurlaubs (bis zu drei Jahren)**

eine/n Angestellte/n für die Kreditorenbuchhaltung

Ihre Aufgaben:
- Kreditorische Rechnungsprüfung
- Kontieren und buchen der Rechnungen
- sonstige anfallende Arbeiten im Zusammenhang mit der Rechnungsbearbeitung z. B. Zahlungsauslösung vorbereiten, bearbeiten von Mahnungen usw.

Wir erwarten:
- abgeschlossene kaufmännische Ausbildung.
- Kenntnisse im o. g. Aufgabengebiet, Vorkenntnisse in der Krankenhausbuchführungsverordnung (KHBV) wären von Vorteil
- Kenntnisse in EDV-gestütztem Arbeiten.

Wir bieten eine Vergütung nach BMT-AWII in Anlehnung an den BAT, je nach Qualifikation und Erfahrung.

Bitte senden Sie ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 22. 4. 1995 an:

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hannover e.V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen
Geschäftsführer der Verwaltung
Dipl.-Volkswirt V. Behncke
Vogelsang 105
34346 Hann. Münden
Telefon 0 55 41 / 9 96-3 67

Arbeiterwohlfahrt Verband für soziale Arbeit

Wir expandieren weiter ...!

Für unser Verkaufsgebiet in Hofgeismar, Kassel, Wolfhagen und Warburg suchen wir eine(n) erfolgreiche(n)

Automobilverkaufsberater(in)

Wir erwarten Seriösität, Einsatzfreude, überzeugendes Auftreten, Erfahrung im Verkauf, fundierte Automobilkenntnisse sowie Kenntnisse in Finanzierungs- und Leasingfragen.

Wir bieten eine überdurchschnittliche Vergütung, gute Aufstiegschancen und bei Erfolg einen sicheren Arbeitsplatz.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit uns auf:
Herr Baumann ☎ 05671 / 801211

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
34369 HOFGEISMAR Gewerbegebiet · ☎ 05671 / 8010

Der Start in eine neue Dimension der Unterhaltungsgastronomie

TANZ Café Filou — FOXTROTT DISCOTHEK

Wilhelmsstraße 8
34117 KASSEL

NEU — Am 20. 4. 1995 eröffnen wir in Kassel unser neues Tanzlokal! — NEU

Aus diesem Grunde suchen wir noch

AUSHILFEN

(Mindestalter 18 Jahre):

DJ's (Moderatoren für Fox und Oldies), LJ's, Zapfer, Ausgabepersonal Theken, Bedienungen allgemein, Bedienungen an den Bars, Kassierer(innen), Türsteher, Garderobieren, Parkplatzwächter, Reinemache- und Toilettenfrauen

Zuschriften (Postkarte genügt) mit dem Vermerk bezgl. FILOU KASSEL sowie Alters- und Berufsangabe bitte an: Gastronomie & Tanz GmbH, Riemenschneiderstraße 13, 97250 Erlabrunn.

Spielraum für Erfolg

Wir bauen Rohrleitungen und Bauwerke für die Entsorgung von Abwasser sowie für die Versorgung mit Wasser, Gas und Fernwärme.

PFEIFFER

Zur Verstärkung unserer Buchhaltung suchen wir eine/n

Kaufmännische/n Sachbearbeiter/in

Nach erfolgter Einweisung arbeiten Sie eigenverantwortlich innerhalb der Finanz- und Lohnbuchhaltung.

Unterstützung erhalten Sie durch eine leistungsfähige EDV-Anlage und kompetente Ansprechpartner.

Unser Erfolg soll auch Ihr Erfolg sein. Sie dürfen deshalb eine leistungsgerechte Vergütung erwarten.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Hoch und Tiefbau GmbH & Co. KG
Lilienthalstr. 33
34123 Kassel
Tel (05 61) 95 34 70

Wir stellen ein:
2 Schreiner/Meister für
– Baustellenbetreuung und Innendienst
– Objektbearbeitung mit Aufmaßerfahrung

Wir bieten interessante Aufgaben bei überdurchschnittl. Verdienst in einem dynamischen Team. Sie sollten einsatzfreudig und aufgeschlossen sein und selbständiges Arbeiten gewohnt sein.

FETÜMÖ
Fenster · Türen · Wintergärten
34308 Bad Emstal, Industriestraße 3
Tel. 0 56 24 / 99 70 · Fax 0 56 24 / 99 71 00

Wir, ein Bildungsträger in Nordhessen, suchen **ab sofort**

Sozialpädagogin
mit kaufmännischen Kenntnissen

für Unterrichtstätigkeit und Betreuung von Jugendlichen in der Ausbildung. Berufserfahrung wäre von Vorteil.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte umgehend an das

Bildungszentrum des Hess. Handels in Kassel e.V.
Herr Runschke/Herr Brede
Tel.: 05 61 / 7 18 50
Pestalozzistr. 27
34119 Kassel

Bildungszentrum des Handels

Holiday Inn Garden Court®

Sie suchen eine neue Herausforderung?
Wir suchen eine/n

Verkaufsrepräsentant/in

Sie bringen Verkaufserfahrung und Persönlichkeit mit! Wir bringen Ihnen die Branchenkenntnisse bei.

Sehen Sie Ihre neue Chance, dann senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an
HOLIDAY INN GARDEN COURT KASSEL
z. Hd. Herrn Christopher Leikauf
Wilhelm-Schmidt-Straße 4 · 34131 Kassel

ANSTALT DES ÖFFENTLICHEN RECHTS — STUDENTENWERK KASSEL

Beim Studentenwerk Kassel ist zum 1. Juni 1995 im Sekretariat der Förderungsabteilung die Stelle eines/einer

Sachbearbeiters(in) / Schreibkraft

in Teilzeit mit einer Wochenarbeitszeit von 20 Stunden am Nachmittag zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfaßt die eigenständige Erledigung aller Sekretariatsarbeiten einer Leistungsabteilung mit Publikumsverkehr einschließlich der Schreibarbeiten.

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung als Rechtsanwaltsgehilfe/in und gute Kenntnisse in der Textverarbeitung (Word für Windows 2.0).

Die Vergütung richtet sich nach dem BAT mit den üblichen Leistungen des öffentlichen Dienstes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug.

Haben Sie Interesse an dieser vielseitigen und selbständigen Tätigkeit und sind Sie kontaktfreudig, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien) bis zum **21. April 1995** an die Personalabteilung des Studentenwerkes Kassel, Anstalt des öffentlichen Rechts, Wolfhager Straße 10, 34117 Kassel.

Automobil-Verkäufer

auch als Verkaufsleiter mit nachweisbaren Verkaufserfolgen, der Freude am Umgang mit Menschen hat und unternehmerisch denken kann, sollte sich bewerben.

Zuschriften unter Z 64146 an die HNA Kassel

Wir stellen ein:

Dachdecker – Klempner – Dachdeckerhelfer mit Berufserfahrung

Bewerbungen bitte an:

Chr. Schminke GmbH
August-Krönert-Straße 2
34308 Bad Emstal
Telefon 0 56 24 / 61 86

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

METRO

Partner für Profis

Metro ist eine der erfolgreichsten internationalen Unternehmensgruppen. Uns ist bewußt, daß die Qualität unseres Unternehmens wesentlich durch unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geprägt wird.

Zur Verstärkung unseres Verkaufsteams suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt

Lebensmittelkaufmann/frau

Sie bringen mit:
- gute Fachkenntnisse
- Begeisterung und Elan für den Verkauf

Von uns können Sie erwarten:
- ein breites Aufgabenspektrum mit interessanten Perspektiven
- eine intensive Einarbeitung
- ein breitgefächertes Weiterbildungsangebot
- ein leistungsgerechtes, entwicklungsfähiges Einkommen
- attraktive Sozialleistungen

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an folgende Adresse:

METRO SB-Großmärkte
GmbH & Co. KG
Werner-Heisenberg-Straße 10
34123 Kassel

Miele

Miele macht Qualität. Machen Sie mit!

Wir suchen eine/n **Fachberater/-in**
und eine/n **Sachbearbeiter/-in**

Das Unternehmen

Der Name Miele steht für ein unabhängiges, eigenständiges und traditionsbewußtes Unternehmen, das seinen Mitarbeitern, seinen Kunden und der Öffentlichkeit in gleicher Weise verpflichtet ist. Um die Qualität und Leistung zu erreichen, die Sie von uns kennen, bieten wir unseren Mitarbeitern ein Umfeld, das geprägt ist von systematischer Personalentwicklung, umfangreichen Sozialleistungen und einem guten, vertrauensvollen Betriebsklima.

Die Tätigkeit

Der Fachberater

Ihr Tätigkeitsschwerpunkt liegt in der Durchführung von Beratungen im Hausgerätebereich. Vorwiegend werden diese vor Ort bei Fachhändlern im Raum Kassel/Thüringen stattfinden. Des weiteren umfaßt Ihr Aufgabengebiet Vorführungen zu den Themen Kochen, Backen und Bügeln.

Der kfm. Sachbearbeiter

Sie sollen unseren Kundendienst im Vertriebszentrum Kassel schwerpunktmäßig bei der Auftragsannahme und -bearbeitung unterstützen.

Die Voraussetzungen

Der Fachberater

Die vielseitigen Aufgaben erfordern eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung sowie umfangreiches Fachwissen im Bereich der Haushaltsgeräte. Des weiteren erwarten wir neben dem Besitz des gültigen Führerscheins Klasse III großes Einfühlungsvermögen im Umgang mit unseren Kunden.

Der kfm. Sachbearbeiter

Wir erwarten eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung sowie gute EDV- und PC-Kenntnisse. Des weiteren sollten Sie eine systematische und zuverlässige Arbeitsweise haben.

Über die Aufgaben im einzelnen sprechen wir gerne persönlich mit Ihnen. Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit tabellarischem Lebenslauf, Lichtbild und Zeugniskopien an:

Miele & Cie., Vertriebszentrum Kassel, Werner-Heisenberg-Str. 1, 34133 Kassel, Telefon 0 5 61 / 58 08-2 01

Aktuelle Kurse!

▲ PC-Führerschein mit WINDOWS
BEGINN: 3. 5. 1995, (80 U.-Std.)
Mo. u. Mi., 19.00–22.15 Uhr

▲ WINDOWS-Schnupperkurs
TERMIN: 22. 4. 1995, Sa. 9.00–13.15 Uhr, **Gebühr: 50,- DM**

▲ WORD für WINDOWS 6.0a (14 U.-Std.)
– Grundlagenkurs –
TERMINE: 29. 4. u. 6. 5. 1995, Sa. 9.00–15.15 Uhr
– Für Fortgeschrittene –
TERMINE: 20. 5. u. 27. 5. 1995, Sa. 9.00–15.15 Uhr

▲ EXCEL 5.0 – **Grundlagen** (15 U.-Std.)
TERMINE: 10. 6. u. 17. 6. 1995, Sa. 9.00–15.15 Uhr

▲ Bewerbertraining (8 U.-Std.)
TERMIN: 16. 5. 1995, Di. von 10.00–17.00 Uhr

▲ Rhetorik/Kommunikationstraining (16 U.-Std.)
TERMIN: 17. 5. u. 18. 5. 1995, Di. u. Mi. 10.00–17.00 Uhr

Information und Anmeldung:
Haus des Handels, Tel.: 05 61 / 7 18 50
Fax: 1 24 60, Pestalozzistr. 27
34119 Kassel

Bildungszentrum des Handels

AUGENOPTIKER in Dauerstellung gesucht.
MÜHLHOF-optic, Telefon 8 56 17, ab 9 Uhr.

RESTAURANT & CAFÉ

Viel Geschmack und kleine Preise! Damit haben wir Erfolg! Wir bieten dem Gast ein hochwertiges schwedisches Angebot in heller, freundlicher Atmosphäre.

Für das Restaurant in unserem Einrichtungshaus in Kassel suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt eine/n gelernte/n

KOCH/KÖCHIN

Wenn Sie teamorientiertes, selbständiges Arbeiten gewohnt sind, entsprechende Erfahrung bereits gewinnen konnten, Qualitäts- und Dienstleistungsbewußtsein mitbringen, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

IKEA Deutschland Verkaufs-GmbH & Co., Einrichtungs KG
Niederlassung Kassel, Heinrich-Hertz-Str. 25, 34123 Kassel
z. Hd. Frau H. Koch

IKEA®

VEMA

Die Vereinigte Malergenossenschaft eG. ist das wirtschaftliche Zuhause des Malerhandwerks.

Wir suchen eine/n
junge/n

Operator/in

Sie besitzen gute
MS-DOS-, Windows-, Hardware- und Programmierkenntnisse.

Wenn Sie darüber hinaus flexibel und belastungsfähig sind, selbständig arbeiten können, dann bewerben Sie sich bitte schriftlich bei der:

VEMA eG.
EDV-Leitung Herr Schulze
Franzgraben 58
34125 Kassel

SEGRO

Wir sind seit über 25 Jahren als Elektro-Großhändler zwischen Stralsund, Flensburg und Wuppertal tätig. In über 20 Niederlassungen praktizieren wir die moderne Vertriebsform des Selbstbedienungsgroßhandels. Unsere Kunden kommen aus dem Elektro-Handel und -Handwerk..

Für unsere Niederlassung in Kassel suchen wir

kaufm. Angestellte

Elektrofachleute

Wir erwarten Ihre Bewerbung, wenn Sie über Fachkenntnisse im Elektrobereich verfügen und eine interessante und vielseitige Aufgabe suchen. Leistungsbereitschaft, Teamgeist und Einsatzwillen setzen wir voraus.

Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an

Elektro Segro GmbH
Postfach 3669
26026 Oldenburg

Schade u.Co.

Für ein frei werdendes Verkaufsgebiet suchen wir für sofort oder später einen potentiellen

NFZ-Verkäufer

mit entsprechendem Fachwissen. Mobilität und Engagement sollte selbstverständlich sein. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an unsere Verkaufsleitung, z. H. Herrn Bornemann.

Schade u.Co.
Vertreter der Mercedes-Benz AG
Karosserie- und Fahrzeugbau
99817 Eisenach
Kasseler Straße 214

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der Produktion von „Sanitären Trennwandsystemen" und „Feuer- u. Rauchschutztüren".

Wir suchen **zum 1. 7. 1995**
für unsere Abteilung „Sanitäre Trennwandsysteme" eine erfahrene, positiv und unternehmerisch denkende Persönlichkeit als

ABTEILUNGSLEITER

Wir bieten eine interessante, herausfordernde Tätigkeit, einen krisenfesten Arbeitsplatz mit angenehmen Betriebsklima, sowie ein positionsgerechtes Gehalt. Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 28. 4. 1995 an unser Personalbüro.

SES **SIEMER & ESPETER GmbH**
SES – Sanitäre Trennwandsysteme

Koppelweg 3 · 26683 Saterland-Ramsloh
Telefon 0 44 98 / 8 50

Betreuung

Für eine 83jährige Dame in Felsberg wird eine Betreuung für Abend + Nacht gesucht. Kein Pflegefall. Separates Schlaf- und Wohnzimmer vorhanden.
Angebote unter Z 64236 HNA Kassel.

Freundliche und versierte

Rechtsanwaltsgehilfin

zum nächstmöglichen Termin, gern auch ab sofort, gesucht!
Wir bieten ein leistungsgerechtes Gehalt für einen nach Einarbeitung selbständigen und eigenverantwortlichen Tätigkeitsbereich.
Bewerbungen, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, bitte an:

Anwaltsbüro Eysel und Bachmann
Friedrich-Ebert-Str. 3, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 7 14 77

Für Empfang und Telefonzentrale suchen wir eine

Ganztagskraft

Ihre **ausschließlich schriftliche** Bewerbung richten sie bitte an

Anwaltskanzlei
G. Hörner, Dr. W. Glatthaar, U. Führling,
W. Löffler, Th. Glatthaar, M. Ruelius
Obere Königsstraße 19 · 34117 Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
05 61 203-03
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-2162 oder 203-2592

Als Tochter der BEHR-Gruppe mit Sitz in Stuttgart ist die BEHR-Industrietechnik Werk Kassel GmbH ein selbständiges Unternehmen. In Kassel konstruieren und fertigen wir mit über 100 Mitarbeitern Maschinenraumverkleidungen.

Für unsere Abt. Vertrieb suchen wir zum schnellstmöglichen Termin einen/eine

Sachbearbeiter/in Vertriebliche Abwicklung

Der ideale Bewerber sollte folgende Anforderungen erfüllen:

EDV und PC-Kenntnisse; Tätigkeiten in Teilgebieten der Kalkulation und Statistik; Bearbeitung von Bestellvorgängen, Lieferscheinen, Rechnungen, Exportpapieren; Telefonische Kundenbetreuung (Terminfragen, Preise, Aquise); Frachtkonditionen aushandeln; Verhandlungsgeschick.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen – mit Gehaltsvorstellungen – richten Sie bitte an:

BEHR Industrietechnik
Werk Kassel GmbH
z. Hd. HH Borowsky, Kühne
Postfach 31 04 30
34060 Kassel

BEHR INDUSTRIETECHNIK

Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennenzulernen.

---

pit·stop

Kfz.-Mechaniker

Wir betreiben ein bundesweites Netz von über 100 PKW-Spezialwerkstätten für Auspuff-, Bremsen-, Reifen-, Ölwechsel-, Stoßdämpfer-Service und suchen Verstärkung für unsere Filiale in Kassel.
Wir bieten Ihnen einen modernen, sicheren Arbeitsplatz in einem jungen Team, Aufstiegschancen in unserer Organisation zum stellvertretenden Filialleiter, laufende Weiterbildungsmaßnahmen, ein leistungsgerechtes Einkommen sowie die sozialen Leistungen eines Großunternehmens.
Interessiert? Dann rufen Sie bitte Herrn Heise zur Vereinbarung eines Gesprächstermine an (Tel. 0561-8701267) oder richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Lichtbild an:

Pit-Stop Auto Service GmbH
Herrn Bachmann
Ostmarkstr. 92, 48145 Münster

Auch für Sie!
Int. Handelsunternehmen bietet
Zusatzeinkommen
Fa. Schulz, Tel. 05 61 / 5 10 30 40
täglich ab 16.00 Uhr

---

time power, eines der führenden Zeitarbeitsunternehmen in Deutschland, sucht flexible Mitarbeiter

WIR STELLEN EIN:

Schreiner u. Lackierer

Rufen Sie uns an, oder kommen Sie vorbei!
Wir freuen uns auf Sie.

time power
Personal-Dienstleistungen

Geschäftsstelle Kassel
Frankfurter Str. 4–6 · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 07 19-0
Bundesweit 100 Geschäftsstellen.

Zum Ausbau unserer Geschäftsstelle Northeim suchen wir eine(n)

Kundenberater(in)

Ihre Aufgabe: Sie betreuen und beraten unsere Kunden in allen Bereichen der privaten Vorsorge.

Wir bieten: ein garantiertes, gesichertes Einkommen, vielfältige Möglichkeiten des Aufstiegs, hervorragende Arbeitsmöglichkeiten, da umfangreiche Kundenbestände vorhanden, sowie alle Vorteile eines *großen Unternehmens.*

Bewerben Sie sich bitte schriftlich oder rufen Sie uns an.

ARAG Gebietsdirektion Kassel
z. Hd. Herrn Wittkopp
Friedrich-Ebert-Str. 36, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 70 96 60

Diakonie

Drogenverein Nordhessen e.V.
Mitglied im Diakonischen Werk Kurhessen-Waldeck

Für unsere stationäre Drogentherapieeinrichtung "Böddiger Berg" in Felsberg bei Kassel suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Dipl.-SozialarbeiterIn/SozialpädagogIn

Die Stelle ist zunächst befristet bis zum 31.12.1996.
Vergütung nach AVR (analog BAT).

Bewerbung bitte schriftlich an:

Therapieeinrichtung "Böddiger Berg"
Weinberg 1, 34587 Felsberg, Tel. 0 56 62/28 88

481

Hotel Astoria

stellt ein:
Erfahrene
Rezeptionskräfte
Servicekräfte für Frühstück und Nachtportier

Hannoversche Straße 51–53 · Göttingen
Telefon 0 55 56 / 10 82 ab Montag, 9.00 Uhr
Telefon 01 72 / 5 60 40 35

Möchten Sie monatlich 2880,- DM verdienen und sind Sie kontaktfreudig?

Wir suchen

Interviewer/innen

zwischen 20 und 33 Jahren.

Hotline: 05 61 / 5 10 18 99

Behördenkantine in Kassel – Stadtmitte – sucht

Küchenhilfen

als Aushilfskräfte mit wechselnden Arbeitszeiten, die nach Bedarf jeweils kurzfristig abrufbar sind.

Entsprechende Berufserfahrung ist von Vorteil.

Ihre Bewerbung mit genauen Angaben über bisherige Arbeitsverhältnisse richten Sie bitte umgehend unter Z 64167 HNA Kassel.

Top-Unternehmen sucht

gute, weibliche Telefonstimme

zur Terminierung von Interessentenzuschriften auf freiberuflicher Basis für unser Bürohaus Kassel.

Gute Verdienstmöglichkeiten in einem netten Team bieten wir Ihnen, wenn Sie eine sympathische Telefonstimme und Spaß am Umgang mit Menschen besitzen, sowie keine Scheu im Telefonieren mit fremden Menschen zeigen.

Sie sollten unabhängig und zwischen 22 und 35 Jahren sein.

Kolbach & Partner, Hotline 05 61 / 5 10 25 99

BÜRGEL
Wirtschaftsinformations- und Inkassobüro

Wir erteilen als eines der führenden Wirtschaftsinformationsbüros mit mehr als 70 Geschäftstellen in Deutschland weltweit Handels- und Wirtschaftsauskünfte.
Für unser Büro in Kassel suchen wir für den **1. September 1995**

Auszubildende

für den Beruf des (der)

Bürokaufmann/ Bürokauffrau.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:
BÜRGEL-Kassel, Personalabteilung, Postfach 410166, 34114 Kassel

---

● **Lohnender Nebenverdienst!** ●
– Urlaubs- und Krankheitsvertretung –

Für die Zustellung von Tageszeitungen suchen wir für unsere Bezirke
● Escherode ● Uschlag ●
● Spiekershausen ● Lutterberg ●
● sowie Hann. Münden Stadt ●
● Lippoldshausen und Hemeln ●
● Scheden ●

wieder Mitarbeiter zur Aushilfe (spätere Festanstellung evtl. vorgesehen). Sie werden in Ihren Bezirk sorgfältig eingearbeitet.

Wenn Zuverlässigkeit, korrektes und pünktliches Arbeiten für Sie zutreffen, rufen Sie uns nur noch zwecks Terminvereinbarung an.
VTS Vertrieb, Transport u. Service Andreas Stöckel GmbH, Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 80 21

Diabetesklinik Birkenhof
Vellmar
sucht zum
1. 7. 1995 oder früher
examinierte Krankenschwester
im Tagdienst (5-Std.-Tag und jedes 3. Wochenende.)
Tel. 05 61 / 82 10 22
Mo. ab 8 Uhr

Unser Praxisteam sucht

Zahnarzthelferin

für Assistenz am Stuhl, im Raum Baunatal. Zuschr. Z 64144 HNA Kassel

---

Mitarbeiterin für allgemeine Büroarbeiten, in Teilzeit mit flexibler Arbeitszeit, gesucht. Schriftl. Bewerbung bitte an:
SRE Stockmann + Reinländer Elektrotechnik GmbH, Seilenborn 1a, 34134 Kassel

---

Haushaltshilfe gesucht, *Vellmar, 5* Tg./Wo, Einkaufen, Waschen, Kochen, Putzen. Tel. 05 61 / 82 47 26

Berufliche Fortbildung
für
Arzthelferinnen
(Berufsrückkehrerinnen)
Finanzierung durch Arbeitsamt möglich.
Termin: 19. 4. – 8. 8. 1995
Information:
DIALOG-INSTITUT
Dr. Kilian
Friedrich-Ebert-Str. 49
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 71 05 86
Fax 05 61 / 71 05 87

Mittelständisches Handwerksunternehmen sucht

Maurer

für Vollzeitarbeit mit Führerschein Kl. III ab sofort

KÜHNE GmbH
Justus-Liebig-Straße 6
D-34253 Lohfelden
Telefon (0561) 51 40 40

---

best OPTIK

Augenoptiker/in
ab sofort in Teilzeit gesucht
Kassel Am Rathaus ☎ 10 33 77

ECKSTEIN einfach besser

Wir suchen für sofort einen
Jungkoch u. Pizzabäcker
Vorstellung nach telefonischer Rücksprache
Kassel · Obere Königsstr. 4 · Tel. 05 61 / 71 33 00

Wir suchen ab sof. od. später nette/n Kolleg/in f. unsere
Ergoth. Praxis, als fr. Mitarbeiter/in
d. gern flexibel arbeitet und offen f. die Bedürfnisse v. Kinder ist. ☎ 0561/31 46 24

Exam.
Krankenschwester/-pfleger
oder exam.
Altenpfleger/in
für 19,25 Stunden oder Nachtwache ges. Vergütung BAT/Kr
Seniorenpflegeheim Hennemuth
Mo.-Fr. Tel. 0 56 01 / 45 35

Achtung!
Kasseler Sportverein sucht
Übungsleiter/innen
für folgende Bereiche:

Jazz Gymnastik / Jazz Dance	Di. 19.30–21.30
Damen Gymnastik	Mo. 19.30–21.30
Kleinkindturnen	Mi. 17.00–18.00

A-Jugend Handball

Tel. 05 61 - 2 28 80 oder 2 33 21

Zum 1.7.95 suchen wir eine freundliche, engagierte **Arzthelferin** zur Verstärkung unseres Teams in fachübergreifender Praxisgemeinschaft. Tel. 0171/8527734

Kosmetikstudio in Kaufungen sucht zum baldmöglichsten Termin **erfahrene Kosmetikerin** in Teilzeit. Tel. 05605/5611 Sa. bis 13h o. Mo.-Fr. bis 16h

---

Busfahrer, in Kassel, für Linien- und Reiseverkehr, in Fest-/Teilzeiteinstellung od. Aushilfe gesucht. Zuschr. Z 63942 HNA Kassel

---

Achtung !
Rentner/Frührentner
Lagerist gesucht
Elektro-, Sanitär-Heizungsbranche m. Materialkenntnissen in allen 3 Gewerken. Arbeitszeit jed. Freitag v. 6.30-14.30 Uhr sowie Urlaubs- u. Krankheitsvertretung unseres Lageristen.
Elektro-Friedrich Sanitär GmbH
Waitzstr. 1, 34123 Kassel-Waldau
☎ 0561 / 57030-0, Fax 0561 / 57030-10

Seriöse Tätigkeit, guter Nebenverdienst, auch für Frührentner. Tel. 05695 / 1618

Marktneuheit - Werden Sie haupt- od. nebenberufl. Mitarbeiter für visuelle Werbemittel. Voraussetzung: Seriös, kreativ u. niveauv.. Sa. 10 - 13 Uhr, Mo. 9 - 15 Uhr ☎ 05 61 / 4 91 20 23 Herr Peter

---

Einmalig in Deutschland! Laufmaschenfreie Strumpfhosen in Superoptik, auch glänzend. Damit Geld verdienen, selber 25 % - 50 % Rabatt haben. Tel. 01 72 / 3 09 22 11

Schreibkraft f. Buchhandlung in KS, aushilfsw. im Mai/Juni f. 3 Std. vormittags, 3 x wö. ges. Zuschr. Z 64156 HNA Kassel

---

Speisegaststätte sucht Bedienung, 4 Tage pro Wo., Festanstellung, **Tel. 0 56 65 / 24 31**

Der Traumjob für die Frau!
Werden Sie eigenständige Beraterin/ Managerin für den Vertrieb von Wäsche und Mieder. Tel. 05 51 / 9 31 54

Kraftfahrer Kl.II mit Berufserfahrung, als Aushilfsfahrer ges. ☎ 05603/4863

ORANGE-PROMOTION-Werbeagentur sucht **Praktikanten** m. Schwerpunkt im graph. Bereich. Tel. 0561 / 709460

Putzhilfe für HNO Arztpraxis, 4x wöchentl. gesucht ☎ 102569 ab Mo.

Hausmeister-Ehepaar für die Betreuung einer Wohnanlage mit ca. 100 Wohneinheiten in Kassel-Wehlheiden zum 1. Juli 1995 gesucht. Verdienstmöglichkeiten je nach Arbeitsübernahme von DM 580,– bis DM 2500,–. Es stehen insgesamt drei Wohnungen für den Hausmeister zur Auswahl. Schriftliche Bewerbung erbeten an: Theobald Danielsen GmbH, Desenißstraße 66, 22089 Hamburg

---

Suche zuverl. **Mitarbeiter/in** mit guten Verdienstmöglichkeiten, keine Versicherung, keine Kosmetik, Info 05543/3923

Haushaltshilfe, 1x wöchentl. in Fuldatal gesucht. Tel. KS 81 89 81

Achtung!
Kasseler Sportverein sucht
Übungsleiter/innen
für folgende Bereiche:

Jazz Gymnastik / Jazz Dance	Di. 19.30–21.30
Damen Gymnastik	Mo. 19.30–21.30
Kleinkindturnen	Mi. 17.00–18.00

A-Jugend Handball

Tel. 05 61 - 2 28 80 oder 2 33 21

Friseuse gesucht, Mo. u. Do. v. 8.30 - 13.00 Uhr. Tel. 05 61 / 82 75 22

Haushaltshilfe, 1x wöchentl. in Fuldatal gesucht. Tel. KS 81 89 81

Weiterer Stellenmarkt auf den Seiten 24/25 dieser Ausgabe